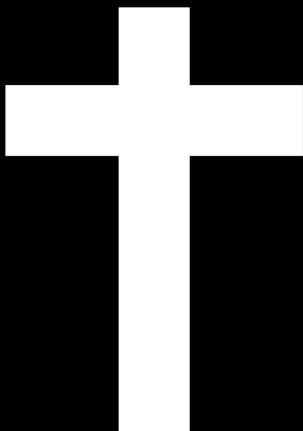


Ammato Oꝛusub



The New Testament in the Baiso language of Ethiopia, Latin
script

Ammato Oꝛusub

The New Testament in the Baiso language of Ethiopia, Latin script

copyright © The Word for the World International

Language: Bayso (Baiso)

Contributor: The Word for the World International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 29 Apr 2025 from source files dated 30 Apr 2025
6e4c0290-17d8-5d1c-ba1a-8827fe99140e

Contents

Matoosa	1
Mark'oosa	61
Luk'aasa	96
Yaannisa	155
Ofarameeraankonzi Felo	198
Karoomi Tos	254
Galaatiya	278
Efesooni	287
Filip'isiyoosa	296
K'ollaasiyaasa	303
Tiito	309
Filmoona	313
Ibraawwii	315
Yayik'ooba	335
Yihuuda	342
Raaga	344

Matoosa Kas'aafero Goottaakkaanki Kayesuusa Kiristoosa Wongala Tabano

Kamatoosa wongala, tyesuusa emeetokotti abddi t'aye kasegaamera usu kafayyisaro laanona Waa ammato ot'awooyi gosakkeessaan kasisero kazabddii haafura kakkofelera garakkeessane laano kasegaaro kageggeloo haafuraya. Hikki kageggeloo haafurana Yesuusa isoo orroo alatere kakkojiinatiro Ayihuudi kaalaalun anlleennon giraan alami dubbaawunna adereya.

Kamatoosa wongala iide diyaame kazekkaatiro mas'aafaya; tyesuusa alattankko haggazabere t'ammak'amano kakkeessakoki garana c'aafamanokkeessakoki gara sessegee abbaabatere Galiilaayi usu kalallabeero lallabaano, agaalsissanona fayyiisanokokki handdaano sessegaara. Hassukko abbaabatere ade Yesuusa kagaliila ulkko Iyyerusaalemiokotti katamaa tos tasesseetero sesseettanna hikka alamii kakkozadallaatiro geeskokki kagachchoo almaaayi kalleero ayees sessegaara; hikki ayeenssa suwaamanokkeessa, goyikkeessana goyikko kiyaanokkeessa wota raattoo abara.

Hikki wongala Yesuusa seera kawaa fureen sisin odonnati kazabo laanona wononnati kawaakokki gara kazagaalssisaro kanjjinkki yele tusara. Agaalsisikkeessakko gama kahori raa kamoogganii kazekkaatera banze kenni tootaamara;

1. Wononnati kawaakki ibaaddokotti yadalii, feloo, fezi, hunnominna tagachchoo it'aa kazagaalssisaro kawodamii lallabaano, (foolssi 5-7).
2. Tomonkko lama Yesuusakko o'agaalssatareen kawongala lallabaanoon kakkofaramareen goorata isoon kasisamere seeral, (foolssi 10).
3. Wononnati kawaakokki garaan kasegaamero kalekaleekki masuus-sajjool; (foolssi 13).
4. Yesuusakko o'agaalssataran laanokotti fureen kasegaaro agaalsis, (foolssi 18).
5. Gees kagiddaneekotti gachchona wononnati kawaa emeetokokki garaan kasisamero agaalsis; (foolssi 24-25).

Raattoo Hikki Mas'aafa Kazabera

Yesuusa Kiristoosakokki kasanni hididinna alattaan 1:1–2:23

Kat'ammak'aaro Yaannisakokki handdaano 3:1-12

Yesuusakokki t'ammak'amanona c'aafamano 3:13–4:11

Yesuusa felozootteessa Galiilaayi haggazabano 4:12–18:35

Galiilakko Iyyerusaalemi tos 19:1–20:34

Kagachchoo almaaayi Iyyerusaalemiinna gobobikiseeyi 21:1–27:66

Goottakkaanikki goyikko kiyaanona usukko o'agaalssatarawun mutano 28:1-20

Tyesuusa Kiristoosa alattaankokki hidiid

(Mat. 1:1-17; Luk'. 3:23-38)

¹ Tadaawutena tazabraame sannii kalleero kayesuusa Kiristoosa alat-tankkokki hidiid haaya;

² Abraame Yissaak'a umule, Yissaak'a Yayik'ooba umule, Yayik'ooba Yihu-udana abbilaal umule,

³ Yihuudana Tizimaarkko Faaresina Zaara umule, Faaresi Esiroomi umule, Esiroomina Araam umule,

⁴ Araamina Aminadaabi umule, Aminadaabina Nezasooni umule, Nezasoonina Selemooni umule,

⁵ Selmoonina Rezaabkko Bozezi umule, Bozeezina Ruutikko Iyobed umule, Iyobdina Isseyi umule,

⁶ Isseyi wono Daawute umule, Daawutenna tazooryo oorikko Solomooni umule,

⁷ Solomoonina Robizami umule, Robizamina Abiya umule, Abiyanna Aasafi umule,

⁸ Aasafina Iyosafit'i umule, Iyosafit'ina Iyohorami umule, Iyohoramina Oziyaani umule,

⁹ Oziyaanina Iyozataami umule, Iyozataamina Akkaazi umule, Akkaazi Hizk'iyaasa umule,

¹⁰ Hizik'iyaasa Minaase umule, Minaase Amoos'i umule, Amoos'ina Iyosiyaasi umule,

¹¹ Iyosiyaasi gosa kazisirazeel Baablani tos kakkobojaamere goorata Ikkoniyaanina Abbilaal umule.

¹² Kabbabilooni boojaamanokko abbaabatere Ikkoniyaan Selaatiyaali umule, Selaatiyaanina Zurbbaabeela umule,

¹³ Zurbbaabeela Abiyuudi umule, Abiyuudina Elyaak'emi umule, Elyaak'emina Azaari umule,

¹⁴ Azaari Sadook'i umule, Sadook'i Akiim umule, Akiimina Elyuud umule,

¹⁵ Elyuud Alaazari umule, Alaazari Maatani umule, Maatani Yayik'ooba umule,

¹⁶ Yayik'ooba Yoosefa umule, Yoosefana kafayyisaro Kiristoosa Yesu-usakotti Aaye Mayiraame kazeerateroye.*

¹⁷ Goortta Abraamekko taa Daawute geeron alattaan tomonkko afartta, Daawutekko taa kabbaabilooni boojaamano geeron alattaan tomonkko afartta; kabbaabilooni boojaanokko taa takiristoosa alattaan geeron alattaan tomonkko afartta.

Alattaan taysuusa Kiristoosa

(Mat. 1:18-25; Luk'. 2:1-7)

¹⁸ Taysuusa Kiristoosa alattankkotti jirtti hikkamaleetta, Aayetteessa Mayiraame Yoosefaan eeraanttegudde hazeseloon Ayyaana K'ulluukkii fato tootaatte mutte.

¹⁹ Ese kazeeraatera Yoosefa k'ajeelakki ibaaddoti mankkolleero maraan Mayiraame ibaaddo horee fanchoyisiin mankkodooton maraan hazaddeesisoon iisiin murtteesse.

²⁰ Usu gozameen hikka k'oppaa giraan kagootta erggichcha hisillooyi usuun mute, haanna ame, «Sannii tadaawute kalleetetta Yoosefa, tazeerattetto Mayiraame atayi oori yelayiin aroozabssatte aalanttina ese kakkottotaatetta k'ulluukki ayyaanakkoyya.

²¹ Babbaartitinna umulnatta, megekkeessana Yesuusa† ami uumnatta; aalanttina usu gosakkeessa c'ubbokkisookko mankkohaasinaro maraanya.»

²² Goottaa gara kahegeroonne haa ame kazeeyesera felooyi goggohayiroon amegure hikki dubba lee.

1:6 Uru. 4:18-22; 1 Od. 2:13-15. 1:11 2 Won. 24:14-15; 2 Od. 36:10; Erm. 27:20.
Mesihi, Kiristoosa amano Mesihi goortun kashigidame amanoya. 1:18 Luk'. 2:1-7.
Hezi tazibrayist'ii «Yesuusa» amano kafayyisaro Goottaa amanoya. 1:21 Luk'. 1:3.

* 1:16

† 1:21

²³ «Hikkina, deeleeltiti fato tootaayinatta babbaartitina umulnatta megek-keessana amanuzeeli amaminna,» fureeninna «Waa noonne wota gira amanoyya.»

²⁴ Yoosefana huddurokko nabbaade, esekkona kagootta erggichcha gogoseerooyi Mayiraame oori yelayiin minkkeessa tos atate seete.

²⁵ Halleewo kuwaarre erekkisee taa'umulttooyi esene wota lakkohud-durero kazalatero yiittitina Yesuusa ame uume.

2

Mina tabiyaankko o'emeeteran barraajja ok'ok'oraraan

¹ Wono Herodoosa reede kakkogire geesii; Yesuusa tabeteleemi kata-maayi kayihuuda ulii kakkozalatara goorata barraajja ok'ok'orareen mina tabiyaankko Iyyerusaalemi tos emetengureen,

² Kayihuuda wono liin kazalatera yiittiti haggee gira? Mina tabiyaaninne bakkaala deennegunne usuun sagadin emeennenna ameen hoosaten.

³ Wono Herodoosa hikka ayees kakkomaalare goorata nee. Usumaleenna kaziyyerusaalemi ibaaddo dubba nee.

⁴ Usu katuuk'aamol woyichchaalna seera kazayihuudi o'agaalssisaran dubba kukkuyisere Kiristoosa haggee alayinaro hoosate.

⁵ Isona, «Kayihuuda ulii tagitto tabeteleemi katamaayiya;» kahegerooyi haa amame s'aafamera;

⁶ «Ul kayihudaayi tagitta ati Beteleemi!

Kakkalee tayihuuda katamaalkko duuddo lakkoyeraatto,

Gosakkee Isirazeel kafoofinara mootii kukko binnara ameen.» »

⁷ Esekona Herodoosa barraajja ok'ok'orareen golise uumsegure ay-eesisa bakkaala kakkomutero likkiikki goorata hoosate maale.

⁸ Barraajja ok'ok'orareenna Beteleemi tos faregure «Seeyenguddeen yiittiti malaa doota, aninna adi seeyigure usuun goggosagadiroon usu goggohelt-teeni in tos abbaabayiddeen eetii giro iin segaa» ame.

⁹ Barraajja ok'ok'orareenna wono kazamero maaleen abbaabatengureen sesseettan horeddeen. Hikkina mina tabiyaaninne kaddeeraan bakkaala raa k'ajeelisaa yiittiti mankogiro banze geere aallee.

¹⁰ Bakkaalana kakkodiyaaren goorata aaloo geggelaaten.

¹¹ Min orro kakkotabareen goorata yiittitina Aayetteessa Mayiraamene wota kagiro deen, gilbbisengureen sagadeen. Saat'inekisonna banaten-gureen work'k'ii, it'aanane, urit tazidan kazabo k'ibaati siseen.

¹² Isona Herodoosa tos goggozabbaabanonkko Waa hisillooyi ataayise isoon mankkosegero maraan raa iggilissateen ulkkisoo tos abbaabateen.

Gibs's'i tos bak'atano

¹³ Barraajja ok'ok'orareen seeten kakkobuwaaren goorata erggichcha kawaa Yoosefaan mutegure ki ati takkozabbaabatto arri ani kuun taa segiroon yiittiti Aayetteessane wota aati Gibs's'i tos bak'agudde esee giri. «Herodoosa yiittiti lagadin dootara» ame.

¹⁴ Haanssun usuna keegure yiittitina Aayetteessana aategure hemeen Gibs's'i tos seete.

¹⁵ Eseenna Herodoosa taaggooroo adallaate. Hikkaniinna «Erekkeena ul kagibs's'ikko uumaye» amaa Goottaa kahegerookotti hizii kazayeera haa-fura feloo haye.

¹⁶ Herodoosa barraajja ok'ok'k'orareen usu sobano addeesegure aaloo amaraate, barraajja ok'ok'k'orareen barraajja kakkomutero goorata goggosegeerankki malee gees lamana esekko hegelbbaan kalleero Beteleeminna usu gobobii kagi ro maamanjolkokki babbaar yiis dubba kukkuyisere fare lagadisise.

¹⁷ Hassu goorata kahegeroo Ermaasaa haa amame kasegaamera feloo haye.

¹⁸ Ka²⁰oottaneenna kazatii iyyakkotti yaaye Ramaayi malssantte.

«Raheelinna Yiiskkisee maraan ootte,

Goggo²¹inna yelayin lakkodaanddeete, aalanttina Yiiskkise mankkogoye maraanya.»

Gibs's'ikko Naazireti tos abbaabatano

¹⁹ Goyi kaherodoosakko abbaabatere kagootta erggichcha Yoosefaan hisilooyi mutegure,

²⁰ «Kingudde yiittitina Aayetteessa aatigudde ul kazisirazeel abbaaba, yiittiti lagadin odootareen goyeeran» ame.

²¹ Yoosefana keegure yiittitina Aayetteessa aategure ul ka²²israzeel tos abbaabate.

²² Ayesuun go²³ameen Arkkiloosa Aabbokkeessa Herodoosakkotti banzee ul kayihudaa wono lee reedano kakkomaalare goorata Yoosefa eserraa seeyin abssate. Hisillooyi usuun kakkosegaamare goorata tagaliila awuraaajjaa tos seete.

²³ Naazireti taz²⁴amamatto katamaa tos seetegure hamas's'ee. Hikkaniinna kahegerooli, «Kanaazireti amaminna» amameen osegamaaraan hegero felooyi hayeen.

3

Kat'ammak'aaro Yaannisakokki lallabaano

(Mat. 3:1-12; Mar. 1:1-8; Luk'. 3:1-18; Yan. 1:19-28)

¹ Usu goorata kat'ammak'aara Yaannisa kayihuuda k'alullattokki ulii lallabaa emete.

² Lallabaanokkeessana, «Wononatti kadaruure gabbalamera c'ubbokko gula gala» ka³amaroya.

³ Kahegeroo Isiyaasayi haa amame kasegaamera usuya,

«K'alullattokki ulii «Raa kawaanna ekkaasa bobbana tukkul umisa» amaa tazokkaatto yaaye.»

⁴ Kayaannisa sarssina ogorro ogaalakko kafelamero golleero moo⁵oottesayina gii mowatare. Babokkeesana kenttefarrona kagaado malabye.

⁵ Iyyerusaalemikko, kayihuuda ul dubbakkona laga kayorddaanosii gobobii kagi ro ulkko ibaaddo dubba Yaannisa tos guuramare.

⁶ C'ubbokkisokkona gula galaa laga kayorddaanosii genetteesayii t'ammak'amaa gireen.

⁷ Farasaawilkkona Sodok'aawilkko kamooggan ibaaddo usu takkot'ammak'are banze ka⁸zemeetaro kakkodiyaare goorata haa ame, «Isin yiis kahabeessa tazemaatto engge tawaakko goggohessaanun ayyoya isin kagorssee?

⁸ Goorttanun c'ubbokko gula galanokkisin otusaraan fela.

⁹ «Abraame Aabbokkaaniya» tazamattaan k'ofaayi isizoottisins aroosobatteen; Waa hikka ezemoolkko Abraamen yiis keesin daanddaara.

¹⁰ Goortta masaar kagaaddol hidiid goosin akkaattetta, il tazidan kadubamoon gaa dubba goosaminara; eleen orrona shafaminara.

¹¹ «Ani isin c'ubbokko gula mankko galtteettaan maraan bekeeyi t'ammak'inara, ayesuun gozameen keferro ootessana sidin ani kadootisoona, inkko karooraror hunna ka'aba inkko haarre emeetara. Usuna k'ulluukki ayyaanayinna eleenii isin t'ammak'inara.

¹² Kakkobbanp'araanna genetteesaa yi gira, addummaa basamigudde banp'aaminatta, dargammaanna gootaraayi kibaminatta, galabaa adde tabaanon eleenii gubaminatta.»

T'ammak'amaro kayesuusa
(Mar. 1:9-11; Luk'. 3:21-22)

¹³ Hassu goorata Yesuusa gene tayaannisaa t'ammak'amin Galiilakko laga kayorddaanosi tos emete.

¹⁴ Yaannisa gozameen, «Hikki haa liin lakkodaanddaaro, ani genettaayi t'ammak'amin dootisaa giraan ati misii in tos emaat?» ame isi tirate.

¹⁵ Yesuusana, «Koonna lakkogiro ati ii ami, hikka felanooyi ok'ullumma felo dubba felano noon dootisara» ame. Yaannisana ayesuun ii ame.

¹⁶ Yesuusana goorsewa t'ammak'ame bekekko goggobeeyi daruurnna bananttegudde Ayyaana kawaa arabe aani usu gutii dagaa giraan dee.

¹⁷ Usu goorata, «Ani kakkogeggelayinara, ani kageelaatara erekki hikkaya» tazamatta yaaye daruurkko maalssante.

4

C'aafamaro kayesuusa
(Mar. 1:12-13; Luk'. 4:1-13)

¹ Hikkakko abbaabatere Ayyaana k'ulluukki Yesuusa durrisaa gog-goc'aafamiro k'alullattokki ul tos aate bee.

² Hemeen afarttamna arri afarttam agabuukko abbaabatere uuzee.

³ Kac'aafarekkina Yesuusa tos gabbalamere «Ati ere kawaa golleete hikka ezemoool babo goggolleeroo ajajii» ame.

⁴ Yesuusana, «Ibaaddo hizi tawaakko kabiyaaro haafura dubbaa kuwaarre babo kaalaalii lakkogiraro amame mas'aafaa k'ulluukkii s'aafamera» ame abbaabe.

⁵ Adena durrisa Yesuusa k'ulluutti katamaa Iyyerusaalemi tos aate seetegure k'ulluukki min kawaayi birt'ee aate beegure,

⁶ «Ati ere kawaa golleete» «hegelddee issii firimi,

luk'aazootta ezemooyi goggohanduddufannonkko iso genettisooyi goggokeesinawun erggichchaal ku maraan ajajinara amame mas'aafa k'ulluukkii s'aafamera ame.»

⁷ Yesuusana, abbaabere, «Goottaa Hedokkaa arooc'aafite amame ade mas'aafa k'ulluukkii s'aafamera» ame abbaabe.

⁸ Adena, durrisa Yesuusa aaloo t'ok'k'i tazantte wodamii korisegure alamikokki wonolaal kabajjatisoonne wota usuun tusegure,

⁹ «Ati in horee iigudde gilbbisi gosagadde hikka dubba ani kuun sisinnara ame.»

¹⁰ Yesuusana, «Ati s'alaye in horekko fakkizami! «Waa Hedokkaawun sagadi; usu kaalaalna hedoyisa» amame mas'aafa k'ulluukkii s'aafamera» ame.

¹¹ Esekkona durrisa iise seete; erggichchaalna emeetegure usuun hand-daye.

Yesuusa handdaano Galiilaa haggazabe

¹² Yesuusa shaamano kayaannisa maalere ul kagaliila tos abbaabate seete.

¹³ Tanaazireti katamaa iisegure; Zaabllooninna Nifittaaleemikotti awu-raajjaayi tagaliila labu giridii tagitto tak'ifirenaahoomi katamaayi girano haggazabe.

¹⁴ Hikaniinna kahegeroo Isiyaasayi haa amameen osegaaameran hegero feloo hayeen.

¹⁵ «Ul kazaabllooninna ul kanifittaaleemi, Yorddaanoskko gama labu girii kagi roa dollee kagaliila Ayizaab,

¹⁶ Mugudii kagire gosa

kazatii ifa dee;

Hoos tagoyii kagire ibaaddoonna ifa bee.»

¹⁷ Hassu gooratakko haggazabere Yesuusa, «Wononnati kadaruuree gabbal-amera c'ubbokko gula gala» ame lallabaano haggazabe.

Yesuusa kun?ub ka?abatara ibaaddo afar uumano

(Mar. 1:16-20; Luk'. 5:1-11)

¹⁸ Yesuusa tagaliila labu girndde rooraa giraan abbilaal lama P'et'iroosa kazamamaro Simoonanne abbikkeessa Indiraasane dee. Kun?ub ozabataraan mankkoleen maraan maarrabbitisoo bekerro lugudataa gireen.

¹⁹ Yesuusana «Koyeen indebee sesseeyeen» Ibaaddo wononnati kawaa tos goggokeenttanun ani isin yelnnara ame.

²⁰ Goorsewa maarrabbitisoo iiseengureen usuu debbee sesseeteen.

²¹ Esekko goggororeyi takkalee abbilaal lama ere kazabddoosa Yayik'oobana abbikkeessa Yaannisane dee. Aabbokkisoo Zabddoosane wota wolabo orroo maarrabbitisoo ekkaasataa gireen; Yesuusana iso uume;

²² Goorsewa iso wolabottisonna Aabbokkisoo iiseen Yesuusa debbee sesseeteen.

Yesuusa ibaaddo kamooggan agaalsisaanona fayyiisano

(Luk'. 6:17-19)

²³ Yesuusana Ayihuudikokki min kazezii wononnati kawaakokki kageggeloo haafura agaalsisaanna lallabaa; gosa orroo kagi roa maamisikki haw?aamikkona maarii gutii tagitto rakkoo tamooggankko fayyiisaa kagaliila ul dubbaa maraamuraa gire.*

²⁴ Hikkakko kakkeeyi ataankkeessa kasooriya ul dubbaa maalssame; gosana kalekaleekki haw?aami haw?aamaa kagirena; maar orrookki haw?aami kameellanii abboosamaren; durrisa gutii kakkogirena kagaggadduu haw?aami ozabanaayen; naafaleessaal dubba usu tos keenen; usuna iso fayyiise.

4:10 Ada. 6:13. 4:12 Mat. 14:3; Mar. 6:17; Luk'. 3:19-20. 4:13 Yan. 2:12. 4:16 Isa. 9:1-2.

4:17 Mat. 3:2. 4:23 Mat. 9:35; Mar. 1:39. * 4:23 Mikurabochi, amano ibaaddo takkokukkumaro

banze golleeto, Ayihuudikokki min kazezi Mikuraab amamara.

25 Hikkakko kakkeeyi; Galiilakkona, katamaa tomonkko Iyyerusaalemikko, Yihuudakona, laga kayorddaanosi gamakko kaʒemeetera kamooggan ibaaddo Yesuusaa debbee sesseete.†

5

Yesuusa wodamii gutii lallabaano

1 Yesuusa gosa kakkodiyaare goorata wodami tos beegure hamas's'ee; usukko oʒagaalssatareen usu tos emeten.

2 Haa amaa agaallsisano haggazabe.

Kasommaasame ibaaddo

(Luk'. 6:20-23)

3 «Ayyaanakkisooyi Waa odootataaraan osommaasameenyan; wononnati kadaruure kakkisooyya.

4 Ogaddaaran osommaasameenyan; Waakko goggozinna helayinaraan.

5 Fayyankkanzi osommaasameenyan; ulnna eelinaran.

6 K'ullumma oʒuʒaaranna osugubaataraan osommaasameenyan bararraanwa.

7 Shaaga oyelaraan osommaasameenyan; Waakko shaaga helayinnaraan.

8 Wodana k'ulluu okkonlleetetta osommaasameenyan; Waa dinnaraan.

9 Owogarisaraan osommaasameenyan yiis kawaa amami uumaminaraan.

10 K'ullumma maraan ameerene ohoroaramaraan osommaasameenyan; Wononnati kadaruure kakkisooyya.

11 «Ibaaddo aalantti teeyi isin gohabaare gohoroorena, meellane dubba isin gutii goʒayeese osommaasanteettan.

12 Daruurii isin tazatayinnattaan muraa tazatii mankkolleete maraan gegge-laayen; geggeelo tusa. Isinkko horeene ogireen ohegerool hikkamalee horooreraan.»

Ifana Essebo

(Mar. 9:50; Luk'. 14:34-35)

13 «Isin tazulee essebottaan. Essebo tazesseboo onʒomoonje gowaatte abbaabayi onʒomoonje yelayin daanddaata? Sar shafamidde luki tazibaaddoyi daddaramin kuwaarre laʒo lakkoʒabtto.

14 «Isin kaʒalami ifattaan. Wodami gutii tagitta katamaa siyamin lakko-daanddeeto.

15 Dab hank'k'ayisatere daachcho hegeli golssate kakaatara ibaaddo lakkogiro. Min orroo kagiro dubbaan goggohank'ayiro bollanssoo gutii kayin kuwaarre.

16 Hikkamaleenna ibaaddo oʒidan feloʒoottisin diigure daruurii kagiro Aabbokkisn goggokabajiron ifakkisin ibaaddo horee hahank'awo.»

Seera kaʒooriti feloo haano

17 «Ani seera kamusena kahegeroo iggilisin kaʒemeeyero aani isinuun aroolleen; feloo hayisin kuwaarre iggilisin lakkoʒemeeyero.

† 4:25 Katamaal tomon, hezi tagirikii oʒayeesaranna Ayihuudi kalleenoon gosa raattoo takkogiro banze katamaal tomon amamatta. Hikki katamaal gama kahori kakkogiraan ogaliila bekekko mina tabiyaannenna taziyaan biyaanneya. 5:4 Mez. 24:3-4. 5:5 Mez. 37:11. 5:6 Isa. 55:1-2. 5:8 Mez. 24:3-4. 5:10 1 Pet. 3:14. 5:11 1 Pet. 4:14. 5:12 2 Od. 36:16; Ofa. Fe. 7:52. 5:13 Luk'. 14:34-35. 5:14 Yan. 8:12; 9:5. 5:15 Mar. 4:21; Luk'. 8:16; 11:33. 5:16 1 Pet. 2:12.

18 Ani rumminaa isinuun amara, ulnna daruurinna taa roorraanii seera dubba feloo hayinara kuwaarre seerakko fidale too goorttun eeggano koo duuddo lakkoʒiggilssamiro.

19 Haanssun maayyona hikka ajaja dubbakko kic'c'arkki gobbaase kakkaleenna goggobaasiro goʒagaalssise wononnati kadaruureyi dubbaankko kic'c'arkki amami uumaminara. Ayesuun goʒameen hikka ajajaal feloo hayisaa okkaleenna felooyi goggohayisinawun kaʒagaalssisara hassu wononnati kadaruureeti kanjiinkki amaminnara.

20 K'ullummattisin tafarasaawilkkonna seera kamuse oʒagaalssisaraankkotti k'ullummakko roori gomutoon wononnati kadaruure tos jijii tabin lakko-daandaattan ani amara.»

*Yesuusakko engge maraan kasisamero agaallssisi
(Luk'. 12:58-59)*

21 «Kahoree ibaaddone Ibaaddo aroolagaaddeen kaʒamamero isin maalt-teettan; ibaaddo kalagadara firddaaminara kaʒamamero maaltteettan.»

22 Ani goʒameen haa amara; abbikkeessa raakkallii kazinggaamara dubba firddaaminara; goorttun abbikkeessa «Kamaaddinoo» kaʒamara taʒayihuudi shonggoyi hoosaminara; «Taatawaa» kaʒamara ade tagaannemi eleenkokki firdda usu ooratar.*

23 «Haanssun jaarssokkaa banʒe tafalaa gutii kayitedde Waawun kakko-sisato goorata abbikka ku kakkok'uk'amera ayees kuun k'alli goʒame,

24 Jaarsokkaa ese banʒe tafalaa horee isaagigudde horaarjje seegudde abbikkaanne wota wogari; Esekko abbaabadde jaarssokkaa Waawun sisi.

25 «Ku kamootara baragarakka ku goggofirddisonkko, daannanna kashaaron roorisi ku goggosisoonkkona min kashaano goggotabisoonkko raadii giraan saami baragaraakkaanne wota wogari.

26 Ani kuun rumminaa amara, usu ku gofirddise adi maragade dubba ati muri taagudissoo esekkona lakkobinnatto.»

Sharmmut'ummakokki gara kasisamero agaallssisi

27 «Aroosharmut'iteen kaʒamamero maaltteettan.

28 Ani goʒameen isinne haa amara; heleel tahalchcha ilii kadiyaara dubba wodanattesayi esene wota sharmmut'eera amanoyya.

29 Tamerge iltatta c'ubboon aalantti gollēte goorsewa beesi shafi, maarkka dubba tagaannemi eleen tos shafamanakko maarkkaakko banʒe too waatanoya horekki.

30 Gene tamerggetatta c'ubboon aalantti gollēte goosigudde shafi! Maarkka dubba gaannemi tos shafamanakko; maarkkaakko banʒe too waatano horekki.»

*Keelkki amamanokokki gara
(Mat. 19:9; Mar. 10:11-12; Luk'. 16:18)*

31 « «Ooritteessa keelkki ame kabeesara dubba keelkki kakkoʒamero worak'ata eseen sisano dootisara amamera.»

32 Ani goʒameen isinne haa amara; ese kakkaleenne wota sharmmut'aa giraan gutii goʒabe kuwaarre; ooritteessa keelkki ame kabeesara dubba ese kakkaleenne wota goggoshaarmut'ito kayelaroya. Hikka garaayi keelkki

5:18 Luk'. 16:17. 5:21 Biy. 20:13; Ada. 5:17; 16:18. * 5:22 Abbikkeessa kahabaarakookkoo kahorkkoo mas'aafaali, «Adda» kaʒamara haafura adara. 5:27 Biy. 20:14; Ada. 5:18. 5:29 Mat. 18:9; Mar. 9:47. 5:30 Mat. 18:8; Mar. 9:43. 5:31 Ada. 24:1-4; Mat. 19:7; Mar. 10:4.

amantte tabeetetto heleeltiti kazatarana kasharmmut'aaro aani tootaa-mara.»

Gara ka?ammattoo

(Mat. 5:32-38; Woy. 19:12; Yay. 5:12)

³³ Kahoree ibaaddon, «T'araa aroo?ammatten; ayesuun go?ameen Waayi horee ka?ammattetto oora» ka?amamero maaltteettan.

³⁴ Ani go?ameen isinne; «Suure aroo?ammatten» amara. Daruurii golleenna aroo?ammatten, korffinjje kawaatta.

³⁵ Ulii golleenna aroo?ammatten; luki tawaa takkofoolssaattoya; Iyyerusaalemiinna aroo?ammatten tanjiintti tawono katamaatta.

³⁶ Isizoottayi golleenna aroo?ammatte; metekaakki fiit'a koo gumaara goort-tun gambballa yelin lakkodaanddaatto.

³⁷ Haanssun ayesaa giraan ayeeskisin goziimanaa «izii» ade gollaa?amanaa «laa» halleewo. Hikkakko kakkalee dubba kameellankko kazemeetaroya.

Halo biin lakkodootisaro

(Mat. 5:38-42; Luk'. 6:29-30; Woy. 19:13-18)

³⁸ «Il maraan il, ilkko maraan ilkkoo,» kazamamero isin maaltteettan.

³⁹ Ani go?ameen isinne haa amara; tameellan kafelaro ibaaddoti aroonee-batteen; ayesuun go?ameen hangorooc'c'akkaa kamerggee kabasaroon kakkalee hangorooc'c'a kabbete adi tusa.

⁴⁰ Ibaaddoti koo k'olokkaa atayin ku gomootee sarssi kaabbaanne adigudde usuun sisi.

⁴¹ Ibaaddoti koo kuunne banze too seenna ami ku gutii gohunnoome usu raakokki ammba usune wota see.

⁴² Kukko kazebaataron sisi; am?aaayin kadootatarokkonna arootiratte.

Diina geelatano

(Luk'. 6:27-36)

⁴³ «Ollaattaa geelaa diinakkaa diidi ka?amamero maaltteettan.»

⁴⁴ Ani go?ameen diinajjoolkisinna geelayen, isin ohorooraraawunna ebaayen amara.

⁴⁵ Hikkamalee manko yelattaa marantinuun daruurii kagi Aab-bokkisinuun yiisaas linnattaa. Usu kazidanuunna kameellanuun dubbaan ariti beesara; idaamona c'ubbaaleessaluunna k'ulloolewun ubsisara.

⁴⁶ Kageelaataro kaalaal ogeelaatataan golleeten me muraa helayinat-taan? K'arat'a okukkuyisaraanna laa usumalee yelaa giraanna?

⁴⁷ Abbilaalttisn taalaalanne nogodda ozaatataan golleeten okkaleekko meyii iidaataan? Ayizaablanna la hikka yelaa giraanna?

⁴⁸ Haanssun kadaruure Aabbokkisn k'ulluukki goggolleeroyi isinna k'ulluunzi laa.

6

Hiyyeessan sisanokokki gara

¹ «Ibaaddo isin goggoddeero amiddeen «O?idan felo oottisin» ibaaddo horee felatanakko isi oottisin oorayeen; usumalee gofeltteen kadaruure Aab-bokkisinkko muraa lakkohelataan.

5:32 Mat. 19:9; Mar. 10:11-12; Luk'. 16:18; 1 K'or. 7:10-11. **5:33** Woy. 19:12; To. 30:2; Ada. 23:21.

5:34 Yay. 5:12; Isa. 66:1; Mat. 23:22. **5:35** Isa. 66:1; Mez. 48:2. **5:37** Woy. 19:12; To. 30:2; Ada. 23:21. **5:38** Biy. 21:24; Woy. 24:20; Ada. 19:21. **5:42** Ada. 15:8; Mas. 24:29. **5:43** Woy. 19:18.

5:44 Mas. 25:21-22. **5:48** Woy. 19:2-18; Ada. 18:13. **6:1** Mat. 23:5.

² «Ifissaaddoleel ibaaddo horee kabajjaamin ameengureen raadiinna banze tazeibii goggosisanaankki malee ati hiyyeessan kooko kakkosisso goorata hamuto amidde aroo?awwaajjite; ani rumminaa amara; hikamalee ollaaran muraattisoo dubba atateeran.

³ Isin go?ameen hiyyeessan sisaagiraan gene tamergettis in kasisatto gene tabbete aroo?addeeso.

⁴ Hiyyeessan sisaagiraan gollataa halleewo; gollataa kafelamero kadiyaara Aabbokkisin muraattisinna murrowa.»

Gara ka?ebi
(Luk'. 11:2-4)

⁵ «Ebaataa giraan ifissaaddolee aani aroolleeten; iso ibaaddon mutin ameengureen banze tazeibiinna raadii k'ark'arayi aalli ebaatano gee-laatanan. Ani rumminaa amara; muraattisoo dubbana atateeran.

⁶ Ati go?ameen ebaayin go?antte; kifilii tos tabi, ufana c'ufagudde gollataa kagi ro Aabbokkaa tos ebaa, gollataa kafelamero kadiyaara Aabbokka muraattaa gachchoomurra.

⁷ Isin ebaataa giraan kamaaddinoon haafuraayi abbaab abbaab ebaatanoyi ebi kamaalssamaro aani kalaaro Ayizaab aani ayees jiinasataa aroo?eraasatten.

⁸ Iso aani aroolleeten, Aabbokkisin isin hazaabaannoon giraan horennewa isinuun me dootisaro kasowa.

⁹ «Isin go?ameen haa ama ebaayen;
«Daruurii kagitta Aabbokkaani!
k'ulluukki megekka hakabajaame;

¹⁰ Wononnatikka hazemeeto;
Fezitta daruurii goggolleetettoy
Usumalee uliinna halleeto;

¹¹ Kahittaaritee babokkaani hitaari noon sisi.

¹² Noonna no kamiir?ero haheso goggo?amannoo;
Baaskaani haheso amina;

¹³ Kameellankko haasi kuwaarre; c'aafiti orro no arootabsse;
[Wononnati kakkaayya, hunnana kabajana
Jiruu jiroomman kakkaayya;

Hamiinzi.]*

¹⁴ Isin baas ka?ibaaddo haheso go?antteen kadaruure Aabbokkisin ade isinuun haheso amirowa.

¹⁵ Ayesuun go?ameen isin c'ubbo ka?ibaaddoo haheso kazamoon golleeten Aabbokkisinna c'ubbokkisin haheso lakko?amiro.»

Gara ka?agabuu

¹⁶ «Ebi ka?agaabuuyi ifissaaddolee ibaaddo aani aroohinggigiddeen; isona ebi ka?agaabuuyi goggo?addeesamirowun ameengureen bebbeedtisoo yi gutii gaddakokki maalaata tusataraan. Ani rumminaa amara, hikkamalee ollaaran muraattisoo dubba atateeran.

¹⁷ Ati go?ameen kakko?agabuuyite goorata; bebbeedttaa aali, metekkaanna shigida.

¹⁸ Hikkaniinna agabuwanokkaa gollataa kagi ro Aabbokkaa kaalaalya kakkasa, ibaaddokko go?ameen kagolate laara; gollataa kafelamero kadiyaara Aabbokka muraattaa kuun murrowa.»

*Durumma tadaruuree**(Luk'. 12:33-34)*

¹⁹ «K'ook'anna kaʔaamaron; marc'c'o taʔududootte aani kabaaron; hetona oshi hetin kadanddeeto, hikka ulii gutii isi oottisiniin durumma arookukkuyisatteen.

²⁰ Ayesuun goʔameen k'ook'anna kaʔaamoon, marc'c'o taʔududootte aani kabbaannon, hetonna oshi hetin kadanddeenon, ele daruurii isi oottisiniin durumma kukkuzisayeen.

²¹ Durummatta mankkogitto wodaanattana esee gitta.»

*Ifa kamaaree**(Luk'. 11:34-36)*

²² «Iilʔo maarun ifayyaan; haanssun Iilʔo fayyaalessa golleen maarkka dubbana ifaayi kaʔammagame laara.

²³ Iilʔo ootta ohawʔaaran golleen ade maarkka dubbana mugud laara. Goorttanun ku orroo kagira ifa mugud gollee; mugud ade misimisii t'illingakki mugud laara!»

*Waawunna maragadenna**(Luk'. 16:13; 12:22-31)*

²⁴ «Ibaaddoti koo Goottaa lamaan handdayin lakkodaanddaaro, koo diidegure kakkalee geelaatara, goorttun koo kabajjeegure kakkalee tuffatara, Waawunna maragadeen raattoo handdayin lakkodaanddaamaro.

²⁵ «Haanssun ani isinne haa amara; barsano oottisin maraan me aaminna? Me t'aminna? Me sarssayinanna? Amaa arooc'annak'antteen; neefo babokko, maar ade sarssikko lakkorooraroyya?

²⁶ Alla kimbir diyaa; lakkowut'atanaan, lakkokukkuyisataan, gootarayinna lakkokibataraan, ayesuun goʔameen kataruure Aabbokkisinna iso aamisara. Isin isokko aaloo lakkoroorattaanya?

²⁷ Golleenna isin orrokko c'annak'amegure geeskeessa gutii arri too adin kadaanddaara giro?»

²⁸ «Adena sarssi maraan muun c'annak'aamattan? Alla tadiida daraara misimisii jiinatto diyaa; lakkodaafuranan, goorttun lakkosuk'k'aataran;

²⁹ Ayesuun goʔameen ani isinne haa amara; hasse gitatti kabajja kaʔabanaaye wono Solomooni golleenna hitta daraaralkko too aani lakkosarssatero.

³⁰ Isin ammano okkoonhank'atera Waa hittaari mutegure geebbari eleen orro kashafamaro ees kadiida hikkamalee gosarssisiro isin ade misii roorisi sarssisana waataran?

³¹ Haanssun «Me aaminna?» «Me t'aminna?» «Me sarssanna?» ami arooc'annak'antteen.

³² Ayizaab hikka ayees dubba helayin c'annak'aamara; kataruure Aabbokkisinna hikki dubba isinuun kadootisaro laano kasowa.

³³ Kameen dubbakko t'aa wononnati kawaanna k'ullummateessa dootayeen; kahese dubbana gachchoo adamira.

³⁴ Haanssun geebbartun arooc'annak'antten; geebbartun c'annak'aamano geebbartun habbaroo; arri metemeteeyi tattisee talleete rakkoo abtta.»

7

Kakkalee gutii firddaanawaatti
(Luk'. 6:37-42)

¹ «Isini gutii goggofirddaamonkko maayyo gutiinna aroofirdditeen,
² Isin goggofirddaattaankki malee firddaaminara; kakkozeekkaasattaan hu-
 uyi isinuun eekkaasaminara.

³ «Iltaayi orroo kagirowa gaa hadiyaannoni abbikkaa kotti il orroo kagirowa
 huura muun diyaatta?

⁴ Iltaayi gaa giraan abbikkaakotti il orroo kagirowa huura kuun ani beesiro
 amin misii daanddaatta?

⁵ «Ati ifissaaddaa t'ayi iltaayi orroo kagirowa gaa beesa, esekko abbikkaakotti
 ilii orroo kagirowa huura beesin madaari din daanddaatta.

⁶ «Luk'k'a oottisooyi goggodaddaronkko abbaabayi ilkkoo abayi
 goggotatarshinnonkko kasommaasame kooko keroorun aroossisseen;
 awzalokki kooko booyyee horee arooluguddeen.»

Ebaayen, dootayeen, babbasayen
(Luk'. 11:9-13)

⁷ «Ebaayen sisamirowa, dootayeen helattaanwa, babbasayen ufana ba-
 namirowa;

⁸ Kazebaatara dubba atatara, kadootatarana helatara, kababbasataroonna
 ufa banamirowa.

⁹ «Isin orrookko erekkeessa babo gozebaate ezemo kasisira odo giro?

¹⁰ Goorttun kunzab gozebaate habeessa kasisira giro?

¹¹ Hayya isin omeellan leeteen giraan yiis kakkisinuun kazidan kooko
 sisano gomalabtteen kadaruure Aabbokkisin isin kazebaatattaan kooko
 kazidan misii roorisi isinuun sisanawaatara?

¹² Kakkalee ibaaddo isinuun goggofelloon kadootattaan kooko isinna fela;
 seerana kahegeroolkokki agaalsisi hikkawaya.»

Gooc'a ka7uubaanna kabal7aan
(Luk'. 13:24)

¹³ «Gooc'a ka7uubaankkine taba; baas tos kageesara raa kanjiinkkinna
 gooc'ana kabal7aanya, usuu otabaraanna omoogganyaan.

¹⁴ Giri kaneefoo tos kageesara raa go7ameen kac'imiinkki gooc'ana
 ka7uubaanya; otabaraanna uc'arri olaalyaan.»

Kat'araa kahegerol
(Luk'. 6:43-44)

¹⁵ «C'ala tazidaad sarssate kazemeetaro orro7ootiso go7ameen hiyyeeyi aani
 basi aatin kazemeetaro kat'araa kahegeroolkko isi oorayeen.

¹⁶ Felo oottisokko iso addeesin daanddaattan. Illanjikko woyinii,
 k'iinc'okko bellesi tazamamatto il abaabanan?

¹⁷ Usumaleenna gaa kazidan dubba il tazidan, gaa kameellan ade il tameel-
 lan dubamara.

¹⁸ Gaa kazidan il tameellan, gaa kameellanna il tazidan dubamin lakko-
 daanddaaro.

¹⁹ Il tazidan kadubamoon gaa dubbana goosamara, eleen orroddeenna
 shafamara.

²⁰ Haanssun kat'araa kahegerool felo oottisooyi addeesinattaan.

²¹ «Daruurii kagirowa Aabbokkee kotti fezi anfeeroon giraan <Gootta, Goottaa>
 In kazamara dubba wononnati kadaruure lakkotabaro.

²² Kagachchoo firddakotti arrii omooggan «Gootta, Goottaa, megekkaayi hegero la ayeenssella?» Megekkaayi durrisa labbeenssella? Megekkaayi kamooggan baasa noo lafelnnella? Aminaraan.

²³ Hassu goorata «Ani duuddo isin laakkaso, isin tameellan ofelattaa inkko fakki ama» ami addeesisi signara.

K'arookkina gowwaakokki min madaaratano
(Luk'. 6:47-49)

²⁴ «Goorttanun hikka haafurakkee maalegure feloo kahayisara dubba; min ezemo gutii kamadaaratero k'arookki ibaaddoti aani laara.

²⁵ Idaamo kazatiina ubate, daadnna dage, ambbalnna keetegudde usu min shafitte, ezemo gutii mankko madaaramero maraantinu lakkoziyyero.

²⁶ Hikka haafurakkee maalegure feloo kahayisoon ade; c'eekelee gutii min kamadaaratero gowwakki ibbaaddoti aani laara.

²⁷ Idaamo kazatiinna ubate, daadnna dage, ambbalnna keetegudde usu min shafitte, minna iyye, iyaanona gomeellan lee.»

Odonnati kayesuusa

²⁸ Yesuusa hikka ayees ayeese kakkogudisare goorata gosana agaalsissiskeessaa saade.

²⁹ Aalanttina Ayihuudikokki seera kazagaalssisaro aani halleennoni giraan odonnati kazabo aani agaalsissaa mankkogire maraanya.

8

Yesuusana maarii bar kazabanaaye ibaaddoti
(Mar. 1:40-45; Luk'. 5:12-16)

¹ Yesuusa wodamikko kakkodagare goorata gosa kamooggan usuu debee sesseete.

² Hassu goorata maarii bar kazabanaaye ibaaddoti koo Yesuusa tos emeete-gure horee gilbbise sagadaa, «Goottaa! Fezitaa golleete in muc'c'isin daand-daatta» ame.

³ Yesuusana genetteessa diriirssategure dinddinaa, «Ani kuun fezi sisera! Muc'c'imi!» ame. Ibaaddotina goorsewa barkko muc'c'ime.

⁴ Esekkona Yesuusa, «Fayyaanokkaa maayyonna aroosegite; ayesuun gozameen seegudde isizoottaa tuuk'aamon tusa, Muse kuun kazajajeero meebaa sisi hikkina isoon ato leera» ame.

Kabooloo woyichchatikokki ammano
(Luk'. 7:1-10)

⁵ Yesuusa K'ifirenaahoomi tos goggotabee, kabooloo woyichchati kalleere koo usu tos gabbalamere; haa ame ebaate.

⁶ «Goottaa, iin kahandaarekki naafaleessa leegure aaloo abboosa diyaa minkkeeyi huddure gira» ame.

⁷ Yesuusana, «Ani emeeyigure usu fayyisinnara» ame.

⁸ Kabooloo woyichchatina abbaabere, «Goottaa, ati minkkee tos tabin ani lakkokadootisaroyyo; ayesuun gozameen hittanii giraan haafura koo kaalaal ayeesina; iyyeen kahandaarekkina fayyirowa.

⁹ Ani metekkeewun kakkaleetun kahandaaro woyichchaya, aninna inkko hegelle iyyeen ohandaaran aba; isokko koonne see ani gozamiro seetara, kakkaleenna koyya gozamiro emeetara, iin kahandaarone hikka feli gozamiro felara.»

¹⁰ Yesuusana abbaabkeessaa saadegure, debbee sesseetaa ogireenne haa ame, «Ani rumminaa amara, ul kazisirazeel orrokko hikka aankikki ammano kazabo ibaaddo koonna ani lakkoheleero.

¹¹ Omoogganna mina tabiyaankkonna mina taziyaankko emeeyinnaran wononnati kadaruureyi babo aamin Abraamene, Yissaak'ane, Yayik'oobanee raattoo hamas'innaraan.

¹² Wononnati kadaruure akkaate okkongire ade sarddi t'illinggakkii mugud tos shafaminnaran, esee isoon oottanna ilko foor'ano leera.»

¹³ Yesuusana kabooloo woyichchatine, «See ammanokkaa malee kuun halleewo» ame. Kahandaarekkeessana goorsewa fayyee.

Yesuusa ibaaddo kamooggan haw? aamikko fayyiisano
(Mar. 1:29-34; Luk'. 4:38-41)

¹⁴ Yesuusa minkka P'et'iroosa tos kakkotabare goorata soddo tap'et'iroosa maar gube haw? aamaa tahuddurtetto dee.

¹⁵ Usuna genettisee kakkodindinare goorata, maar kagubarena gafare; keetegudde usuun handdayite.

¹⁶ Hemeen laa kakkoseetare goorata durrissaa kazabamero kamooggan ibaaddo Yesuusa tos keenen, usuna battiikki ayyaanajjool haafurakeessaa beese; dhukkubaleessaal dubbana fayyiise.

¹⁷ Hikaniinna kahegeroo Isiyaasa haa ame ozaayeesere hegero, «Usu maar orrookki dhukkubakaanii atate haranokaanina sidate» ozaameeren hegero feloo hayeen.

Yesuusaa debbee kasesseetaro liin murti dootisara
(Luk'. 9:57-62)

¹⁸ Yesuusa, kamooggan ibaaddo usu maraamure kukku kazamero kakkodiyaare goorata bekekkoo gama goggonak'inawun ajajee.

¹⁹ Hassu goorata seera kamuse kazagaalssisara usu tos emeetegure; «Kazagaalssisatto! Ati manko siyaatto dubba ani ku debbee sesseeyinara» ame.

²⁰ Yesuusana, «Geedalajjool gumbbi aba, kabuubara kimbbirna min aba, ere kazibaaddo ade isizootessa takkofoolssisaro banze lakko? abo» ame abbaabe.

²¹ Yesuusanni kazagaalsatara kalleera kakkalee ibaaddoti koo ade, «Goottaa! T'ayi seeyire ani Aabbokkee goggok'amalaron iin fezi sisi» ame.*

²² Yesuusa ade, ogoyinaraan reeskkisoo hak'amaleen; «Ati gozaameen iin debbee sessee» ame.

Yesuusa gaashimallo c'al?ise
(Mar. 4:35-41; Luk'. 8:22-25)

²³ Eesko Yesuusa wolabo orro tabe, usukko ozaagaalssatareenna usuu debbee tabeen seeten.

²⁴ Derza kazatii irggado keegure gaashimallo wolabo taa lichisiroo shala-gaame, hassu goorata Yesuusa ade huddure gire.

²⁵ Usukko ozaagaalssatareenna gabbalameen usu nabbaadisen gureen, «Goottaa! Baannewa, no haasi» ameen.

²⁶ Yesuusana, «Isin ammano okkoonhank'atera! Muun hikkamalee abssaattaan?» ame. Eesko keegure irggadonna gaashimallo hadise, goorsewa beke k'ooden.

²⁷ Ibaaddonna, «Hikki irggadonna gaashimallonna kakkoon ajajaamaraan misikki ibaaddotiyya?» amaa saaden.

* **8:11** Luk'. 13:29. **8:21** Goggok'amalloo, Aabbokkeessa taa gooroo oorayi k'amalayin tazabo fezi katusaro aani laara.

Yesuusa battiikki ayyaanayi oʻabameeren ibaaddojja lama fayyiisano
(Mar. 5:1-20; Luk'. 8:26-39)

²⁸ Yesuusa bekekko gama nak'egure, Gerggesino kazamaraan ul goggogeeyi battiikki ayyaanayi oʻabameeren ibaaddojja lama takkogireen banʼe tahiyy-eelkko beengureen usune wota eseleen; ibaaddona usu raanne roorin taawaaroo giin aaloo omeellanyen.

²⁹ Isona, «Ati ere kawaa! Noonne wota haajaa tammee abtta? Goorata haggeennoni giraan no abboosisin emeete?» ameen okkeen.

³⁰ Isokko abaraan fakkintte tamooggan booyyee bobbayite gitte.

³¹ Durrisana Yesuusane; «No kabeesinatto golleete tamooggan booyyee orrodidi goggotabnno no gafarina» ameen ebaaten.

³² Yesuusana «Seyeen!» ame. Durrisana ibaaddojjakkko beegure booyyee orroddee tabe, booyyeel dubbana laga k'ark'arakko hegelddeete gang-galatte beke orroddeete ubattedde enneganntte goote.

³³ Booyyeel ofoofareenna bak'ateen katamaa tos seeteengureen kalleero ayeenssa durrisaayi abameen ogireen ibaaddojjaa gutii kafelamero ayees dubba sessegeen.

³⁴ Hikka garaayinna kakkatamaa ibaaddo dubba Yesuusane wota eselin bee, usu kakkodiyaaren goorata ulkkisoo gafar goggobeeron ebaaten.

9

Naafaleessati ibaaddotikokki fayyaano
(Mar. 2:1-12; Luk'. 5:17-26)

¹ Esekko abbaabatere Yesuusa wolabooyi tabe bekekko gama nak'e kata-maatteessa tos emeete.

² Esekko ibaaddo naafaleessati koo alggaayi sideengureen usu tos aateen emeteen. Yesuusana ammanokkisoo deegure naafaleessatine «Ko alla-mandde! C'ubbokka haheso amamera» ame.

³ Hassu goorata seera kamuse kazagaalssisara, «Hikki Waa habaaranoyya» amaa wodaanattisooyi gumggumeen.

⁴ Yesuusa k'ofattisoo addeesegure haa ame; «Kameellan ayees wodaanattisinii muun k'oppaattan?

⁵ Afo, «C'ubbokka haheso amamera amanokkona» «Kingudde sessee amanokko eekiya ene kallaara?»

⁶ Ayesuun gozameen ere kazibaaddo ul gutii c'ubbo haheso kakkozamiro odonnati kazabo laano goggozaddeessanunya» amegure; naafaleessatine «Ki alggaattaa sidadde min gali» ame.

⁷ Naafaleesaatina keegure minkkeessa gale.

⁸ Gosana hikka kakkodiyaare goorata saade, abssiinna ammagameen-gureen hikka aankkikki odonnati ibaaddon kasisero Waa galateen.

Uumamano kamatoosa
(Mar. 2:13-17; Luk'. 5:27-32)

⁹ Yesuusa esekko keegure seetaa giraan Matoosa kazamamare ibaaddoti koo k'arat'a takkomuraneen banʼee kahamas'eero deegure «In debbee sessee» ame; usuna keegure Yesuusa debbee sesseete.

¹⁰ Yesuusa min kamatoosaa aamo gutii giraan omooggan k'arat'a okukkuyisareenna c'ubbaaleeyil emetengureen usune wotana usukko ozaagalssataranne wota babo aamin hamas'seen.

¹¹ Kafarasaawi ibaaddona hikka kakkodiyaaren goorata Yesuusakko oʔagaalssatareenne, «Isin kaʔagaalssisara k'arat'a okukkuyisaraanena c'ubbaaleyilne wota misii aamara?» ameen hoosaten.

¹² Yesuusana iso kaʔayeesaran maalegure haa ame, akimii kakkondootisara dhukkubaleessalunya kuwaarre fayyaaleessan lakkoyo.

¹³ Seeyenguddeen, «Ani jaarsokko roorise shaaga geelaatara kaʔamamero haafurakokki fureen agaalsayen. Ani kakkoonʔemeeyera c'ubbaalesalun kuwaarre k'ulluukki uumn lakkoʔemeeyero» amame mas'aafaa k'ulluukki mankkos'aafamero maraanya ame.

*Yesuusakko oʔagaalssataran agabuwaana waattikotti aalanti
(Mar. 2:18-22; Luk'. 5:33-39)*

¹⁴ Hassu goorata kat'ammak'aaro Yaannisakko oʔagaalssataran Yesuusa tos emetengureen «Noonna Farasaawiilna argetto goʔagabuyinno kukko oʔagaalssataran adeen muun agabuwana waataaraan?» ameen Yesuusa hoosaten.

¹⁵ Yesuusana, «Kamashaashee isone wota giraan haassinoon tazemettetta martti misii gaddin daanddaatta? Kamashaashee isokko kakkoʔataminara goorata emeetara; hassu goorata agabuyinaraan ame.

¹⁶ «Sarssi kaddoʔan gutii tazusubtti erbbe kakkaatara ibaaddo lakkogiro, kakkaate gollee adi tazusubtti erbbe kaddoʔan sarssi guukko tattarshitegudde butto ittuu balʔatara.

¹⁷ Kaddoʔan dinbbitoo kaʔusub t'amo kawoyinii maayyona lakkokibatara, gokkibate ade dinbbito ebara, t'amo kawoyiniinna ubatara, dinbbitona laʔo lakkoʔabo, ayesuun goʔameen kaʔusub t'amo kawoyinii kaʔusub dinbbitoo yellamara, hikka garaayi t'amo kawoyiniinna dinbbitona goʔidan isiʔoore adallaatara.»

*Goyikko takeetetto unnutina iigi takkoʔubatare heleelttitokki fayyaano
(Mar. 5:21-43; Luk'. 8:40-56)*

¹⁸ Yesuusa ibaaddo ayeesisaa giraan, Ayihuudikokki woyichchati koo usu horee gilbbisegure, «Unnutti gidda gootetta neefone goggohessoo emeedde genettaa esee gutii kayi» ame.

¹⁹ Yesuusana keegure woyichchatine wota seete, Yesuusakko oʔagaalssatareenna usu debee keen.

²⁰ Esekko gees tomonkko lama dubba iigi ubataa abboosa diyaa tagitte heleelttiti too haarre emeettegudde sarssikkeessa dintte.

²¹ Esena wodanattiseeyi, «Sarssikkeessa godine suure fayyinnara» amaa gitte.

²² Yesuusana haar abbaabate heleelttiti deegure, «Allamandde unnutti! Ammanokka ku fayyiisera» ame. Heleelttitina goorsewa fayyiite.

²³ Yesuusana min woyichchati tos goggogeeyi malakata ufuufaa, ootaanna oyisaa kagire gosa deegure,

²⁴ «Dubbana hittakko biyaa! Unnu huddurttetta kuwaarre lakkogootetto» ame. Iso goʔameen k'ac'c'ifataa osoleen.

²⁵ Ibaaddo min orrokko kakkobiyaare goorata min orroddee tabegure genettisee abe, unnuna keete.

²⁶ Oduna usu ul dubbaa darʔaantte.

Yesuusa iilʔoo kadiyaannon ibaaddo lama fayyiise

²⁷ Yesuusana esekko bee seetaa giraan iil₂₀ kadiyaannon ibaaddo lama, «Ere kadaawute! Maari» amaa iyyaa usuu debbee sesseeteen.

²⁸ Iil₂₀ odiyaannonna Yesuusa katabero min tos debbee tabeen; Yesuusana, «Ani iil₂₀oottisin denddeesin kadaanddaaro laano ammanattaan?» ame iso hoosate. Isona «Izii Goottaa» ameen abbaabeen.

²⁹ Esekkona Yesuusa iil₂₀oottisoo dinddinegure, «Ammanokkisinkki malee halleewo» ame.

³⁰ Iil₂₀oottisona deenddeen; Yesuusana, «Hikka maayyona aroo₂addeeso» ame ataayise segee.

³¹ Iso gozameen esekko beengureen usu ulii kagiro ibaaddo dubbaan gara kayesuusa ayeeseen.

Yesuusa hizi ka₂ayeeson ibaaddoti fayyiise

³² Iil₂₀ okkonbanameeran ibaaddojja esekko biyaa giraan battiikki ayyaanaa kazabamere hizi ka₂ayeeson ibaaddoti koo Yesuusa tos keenen.

³³ Battiikki ayyaanana kakkobiyaare goorata hizi ka₂ayeeson ayeesano haggazabe; gosana saadegure, «Hikka aanikkikki ayees ul kazisira₂eel mute laakkaso» ame.

³⁴ Kafarasaawil ibaaddo ade, «Usu durrisa kakkobeesara kaddurrisa woyichchaayiya» ameen.

Nen₂eyisatano kayesuusa

³⁵ Yesuusa ka₂ayihuudi min kazebi agaalsisaa giraan, wononnati kawaakokki gegeloo lallabaa giraan, adena maar orrookki dhukkubaa kahaw₂amaro dubba fayyiisaa, katamaaliinna maamanjoolii maraamure.

³⁶ Gosana kafoofiro kawaate idaad aani yaadaanna kaddeero kaliikki leen ogiraan kakkodiyaare goorata nen₂eyisate.

³⁷ Yesuusana usukko o₂agaalsataranne haa ame, «Kakukku₂aminara kaami kamoogganya, ofelinnaraan gozameen uc'c'arriyaan,

³⁸ Haanssun kakukkuminnaro kaamikokki Goottaa ofelaraan kakukku₂amaro kaami tos goggofarroon ebaayen» ame.

10

Tomonkko lama Yesuusakko o₂agaalsataran

(Mar. 3:13-19; Luk'. 6:12-16)

¹ Yesuusa usukko o₂agaalsataran isi tos uumegure battiikki ayyaanajjol gogobeesinawunna maar orrookki dhukkubana haw₂ami dubba goggofayyisinawun isoon odonnati sise.

² Tomonkko lama ofarameeraankonzi megekkiso hikkaya; isona [P'et'iroosa kazamamero] Simoonana abbikkeessa Indiraasa, yiis kazabddoosa Yayik'oobana abbikkeessa Yaannisa,

³ Filp'oosana Berttelomeewosa, Toomaasana k'arat'a kakukkuyisare Matoosa, yiis kazilfoosa, Yayik'oobana Tadiyoosa kazamamaro Libdiyoosa,

⁴ ulkkeessan kawudittaamaro Simoona,* haarre Yesuusa roorise kasisero kazask'orotu Yihuuda.

Ofarameeraan tomonkko lama agaalsisin faramano

9:34 Mat. 10:25; 12:34; Mar. 3:22; Luk'. 11:15. **9:35** Mat. 4:23; Mar. 1:39; Luk'. 4:44. **9:36** To. 27:17; 1 Won. 22:17; 2 Od. 18:16; Hiz. 34:5; Zak. 10:2; Mar. 6:34. **9:38** Luk'. 10:2. * **10:4** *K'enazi Simoona*, hikka Simoonan kallami kasisamera mege, banze banzeeyi fureen min kawaawun kawudittaamaroyya gozamiro, kakkalee ade balchchumma tabeesatto unakko kooyya amaraan.

⁵ Yesuusa hinza ofarameeraan tomonkko lama haa kaɓamaro handdaane wota iso fare, «Ayizaab tos arooseetteen; maaɓeeti tasamaarya katamaa tonssa arootabtteen;

⁶ Seeto gohesoon idaad aani min kaɓisiraɓeelkko kabbayero gosa tos seeyen.

⁷ Seeyenguddeen «Wononni kadaruure gabbalamera» ama lallabaa.

⁸ Dhukkubaaleessalɓa fayyiisa, kagoyero ibaaddona keesa, maarii bar kaɓabona barkko muc'c'isa, durrisana beesa, adda kaɓatatteettaanna adda sisa.

⁹ Kiisiitiisini work'k'ii leere bir taɓamamatto marc'c'okko goortun medaabbkko kafelamero maragade arooɓabatteen.

¹⁰ Raakkisinunna shile, k'olo lama, goortun keferroo goortun dama arooɓabatteen; aalanttina kafelaroon babo sisamin dootisara.

¹¹ «Katamaa goortun maaman koo tos gotabtteen isin k'op'ayin fezi kaɓo ibaaddoti dootaguddeen usu minii foolssayeen; taabeetaani esee adalaayen.

¹² Min kamaakkayyona gotabtteen nogodda aata.

¹³ Isin kak'op'ataraan gollee, nogoddatisin usu min halleeto, isin kak'op'annon gollee adi, nogoddatisin isinuun haɓabbaabatto.

¹⁴ Maamisikii ibaaddotina isin k'op'atana gowaate goortun isin kaɓayeesattaan maalana gowaate hassu minkko goortun hasse katamaakko biyaa giraan isoon seerisano goggolleeroon luk'k'azooɓtisinkko gorra hurgufayenddeen biyaa.

¹⁵ Ani rumminaa amara, tafirdda arri hasse katamaayi taginnatto mur-rookko Sodoomina Gomoraayi taginnatta murroo tafuffudaatte leeta.»

Emeeyin tagitto rakkoo

(Mar. 13:3-13; Luk'. 21:12-17)

¹⁶ «Idaad aani hiyyeeyi orroo ani isin farnnara, haanssun habeessa aani k'aroollee, arabe aani fayyankkanzi laa.»

¹⁷ «Ibaaddona isin abigure firddaawun shonggoo tos geesinnaran; Ayihu-udikokki min kaɓebinna isin boc'c'innaraan, haanssun isokko isiɓoorayeen.

¹⁸ Aalantti teeyi mootijjol tonssa wonolaal tos firddaan isin geesinaran; iso horeenna Ayizaab horee iin ato linnattan.

¹⁹ Firddaan shonggoo tos isin kakkogeeseen goorata memi ayeenssa? Me ami abbaabinna? Ami arooyyaddeen, hassu goorata tazami ayeessaan isinuun sisanttowa.

²⁰ Isinii kaɓayeesinnara kadaruure Aabbokkisinkki Ayyaana kawaayya kuwaarre lakkoɓisinttaan.»

²¹ «Abbi abbikkeessa goyin roorisi sisinnara, odona erekkeessa, yiinssa iso oɓumuleeraan gutii kiinnaraan, lagadisinnaraan.

²² Aalantti teeyi ibaaddo dubba isin diidinara; ayesuun goɓameen taagach-cho geeroo kaɓataate usu fayyinara.

²³ Banze tookko gohorooreen banze takkalee tos bak'ayeen; ani rumminaa amara, isin taɓisiraɓeeli katamaali feloɓooɓtis feli angussannon giraan ere kaɓibaaddo emeeyinara.»

²⁴ «Kaɓagaalssatara, kaɓagaalssisarokko kahandaara goottakkeessakko lakko-rooraro.

²⁵ Kaʒagaalsatara kaʒagaalssisaro aani, kahandaarana goottaakkeessa aani gollee leera. Odomineekkisoo «Biʒeelzebuli» ami goʒuume, kaminee ibaaddo hikkakko karoore kameellan megee misii uumin waataran?»

Ayyo abssayin dootisaro

(Luk'. 12:4-7)

²⁶ «Haanssun ibaaddo arooʒabssatteen, golate kagira diidaa habeenoni, siyame kagira hamutoni lakkohesiro.

²⁷ Haanssun ani isinuun mugudii kasegeero ifaayi ayeesa, nebettisinii kamaaltteettan diidaa beesa awwaajjaa.

²⁸ Soo lagadin kuwaarre neefo lagadin kadanddeennon ibaaddokko arooʒabssatteen; hassukko neefona soonna tabbaanon eleenii baasin kadaanddaaro Waa abssayeen.

²⁹ Dolchchii tooyi kadaddalamaro kimbir lamakko toonna kadaruure Aabbokkisinkotti feʒi kallayi ulii ii lakkohesso.

³⁰ Metekkisinkki binaanakko duuddo konna hahesooni dubba ka-tootaameya.

³¹ Haanssun arooʒabssatteen, kamooggan kimbirjolkko muraattisin tak-abajaanttetta.»

Ibaaddo horee Kiristoosa atotaano

(Luk'. 12:8-9)

³² «Ani kakiristoosayya ame garakkee ibaaddo horee kaʒatotaaron aninna daruurii kagiro Aabbokkee horee atotinara.

³³ Ayesuun goʒameen ibaaddoyi horee in kakkakataroon aninna daruurii kagiro Aabbokkeeyi horee usu kakayinnara.»

Nogodda anlleennon giraan kalekalee biyaano

³⁴ «Ani kakkoonʒemeeyera uluun nogodda keenin lakkoyo; kalekalee beessin kuwarre nogodda keeniin kaʒemeeyero aani isinuun aroolleen.

³⁵ Ani kakkoonʒemeeyera, ere odokkeessakko, deeleeltiti Aayettiseekko, oorizerena soddotisekko iskko darʒiinya.

³⁶ Ibaaddoon diina kallaara kakkeessa kaminee ibaaddowayya.»

³⁷ «Inkko roorise Aabokkeessa goorttun Aayetteessa kageelaatara kakkee liin lakkodootisaro, inkko roorise babbaartiti goorttun deeleeltiti kageelaatara kakkee liin lakkodootisaro.

³⁸ Mask'alittessa sidayire taagooron iin debbe kasessennon kakkee liin lakkodootisaro.

³⁹ Isiʒoottessa fayyiisayin kadootatara baasatara, Isiʒoottessa in maraan roorissayi sisayin kadootatara ade fayyisatara.

Gara kabaraʒaara

(Mar. 9:41)

⁴⁰ «Isin kaʒatatara in atatara, inna kaʒatatara ade in kafarero odo atatara.

⁴¹ Kahegeroonna kahegerookokki megeeyi kaʒatatara kahegerookotti muraa helatara, k'ulluukkina k'ullummakkokki megee kak'op'atara k'ullummakkotti muraa helatara.

⁴² Haanssun ani rumminaa amara; maamisikki ibaaddona hinʒa otiitiic'c'arkko koo inkko kaʒagaalssataron k'uldubbo too beke ambbalnʒi kasise usu muraa lakkowaaro.»

11

*Kat'ammak'aara Yaannisa Yesuusa tos tafarero hoosiin
(Luk'. 7:18-35)*

¹ Yesuusa usukko oʻzagaalssataran tomonkko lamaan ajaja sise abbaabatere, agaalssisinna lallabin katamaalittisoo tos seete.

² Kat'ammak'aare Yaannisa min kashaanoo giraan Kiristoosa felaa ogiro felo kakkomaalare goorata usukko oʻzagaalssataran usu tos faregure,

³ «Emeetara amamatte kaʼooramatte Kiristoosa atitta? Muu kakkalee ooranna?» ameen hoosaten.

⁴ Yesuusana abbaabere; «Seeyenguddeen kamaalattanna kadiyaattan Yaannisaan segaa.

⁵ Iilʼo odiyaannonna dinnaraan, naafaleessallna sesseeyinnara, maarii bar oʻzabaanna muc'c'izaminaran, nebee omaaloonna maalinnaraan, ogoyer-aanna kinnaraan, hiyyeessalunna kageggeloo wongala lallabaaminara;

⁶ In kahedannon kasommaasameya» ame.

⁷ Yaannisakko oʻzagaalssataran seeten kakkobuwareen goorata; Yesuusa gara kayaannisa gosaa haa ame ayeese, k'alullattokki ul tos me din beeten? Ambbal kazaazisatto fiik'e diinyya?

⁸ Hayya me din beeten? Sarssi kaʼiidaro kasarsatero ibaaddoyya? Sarssi kaʼidan sarssateen oʻziidaraan min kawonolaali giraanwa.

⁹ Hayya me din beeten? Kahegeroo diinyya? Ii duuddowa kahegeroorkona karooreya.

¹⁰ Haa amame mas'aafaa k'ulluukkii kakkoons'aafamera usuya, «Raakkaa goggoʻekkaasiroon erggichcha kukko horene farnnara.»

¹¹ «Ani rumminaa amara heleelkko kazalatero orrokko kat'ammak'aaro Yaannisa aankkiikki lakkogiro. Ayesuun goʻzame wononnati kadaruureyi dubbaankko kayeraatara usu jiinaatara.

¹² Yaannisa kakkot'ammak'are geeskko haggazabere hittaari taageeroo wononnati kadaruure kamooggani diidaminara, aaloo ataateen odootataan helayinaraan,

¹³ Agaalssisi kahegerool dubbana seera kamuse taa kat'ammak'aare Yaannisa geeranii hegeroo ayeeseran.

¹⁴ Goortta iso kaʼayeenan atayin godootatteen usuna emeeyinara kazamamere Eelaasa hikka Yaannisaya.

¹⁵ Nebe kaʼaba hamaalo!

¹⁶ «Hitta alattaan menne wota herreegisira? Giyaayi hamas's'eengureen haa amaa isi isi kaʼuumataro yiis aani laaran.»

¹⁷ « «Sussulle ufuufinne lakkoduddurttettaan, boochcho bochchinnewa lakkooʻootteen»

¹⁸ Yaannisa aamokkona t'amokko isiʼoorate mankkoʻemeete maraan «Usu battiikki ayyaanajjol aba!» ameen.

¹⁹ Ere kaʼizaaddo aamaanna t'amaa emeete, isona usu «Kazaamarona kat'amaroya! Usumalee, k'arat'a okukkuyisaraanna «C'ubbaaleyijjool» » kageelaataroyya ameen. K'arumma goʻzameen feloʻoottiseeyi addeesante.»

*C'ubbokko gula galanawaattii kawok'asaamero katamaal
(Mat. 11:20-24; Luk'. 10:13-15)*

²⁰ Esekkona Yesuusa kamooggan baasa takkofelero katamaal c'ubbokko mankko gula galanawaaten maraan haa ame wok'asee,

²¹ «Aanne Koraazi! Aanne Beetesayida! Isinii kafelamera baasa T'iroosiinna Sidoonayi kafelamero lii girewa, horkkowa sarssi gambbal-lakki sarssayi buluulo maarri kikibayi c'ubbokko gula gali girareenwa.

²² Haanssun ani isinne haa amara, tafirdda arri isinkko roori T'iroosiwunna Sidoonawun murro suure fuffudaayinaraan.

²³ Ati K'ifirenaahoomi daruur toos t'ok'k'i t'ok'k'i amiin dootatte? Ayesuun gozameen bowwa orroddi innatta! Kuyee kafelamera baasa Sodomiinna felami girewa hitaari gin ese katamaa girattewa.

²⁴ Haanssun ani rumminaa kuun haa amara, tafirdda arri taginnatta murroo tattaakko roori Sodoomiin fuffudaayinnatta!»

Kiristoosa tasisaro foolssi

(Luk'. 10:21-22)

²⁵ Hassu goorata Yesuusa, «Kadaruurena kazulee Goottaa Aabbo! Hikka k'aroolleelkana okasaankko goliisedde yiisun mankkotusse maraan ani ku galataara, ame.

²⁶ Ti Aabbokki! Hikki ku horee fezi tazidan leete kuun mutte.

²⁷ «Aabbokki kameen dubba iin sisera, odokko kakkalee ere kakkasa maayyona lakkogiro. Usumaleenna erekko kakkalee odo kamalabira lakkogiro, ere ogeelaateron gotuse kuwaarre odo addeesin kadaanddaara maayyona laagi.

²⁸ «Isin sidane kakkoonzisilaattetta! Ohartteettan dubba in toos koyeen! Aninna foolssi sisinara.

²⁹ Hark'k'ootakkeenna sidayeen, inkkona agaalsayeen, ani wodanatteeyi fayyankkana kazobssaroya, neefottisinunna foolssi helayinattaan.

³⁰ Hark'k'ootakki kazisilaannoon sidanettina tafuffuditta.»

12

Tafoolssi arri kabajaanokokki gara

(Mat. 12:1-14; Mar. 2:23-28; Luk'. 6:1-5)

¹ Esekko abbaabatere Yesuusa tafoolssi arri wut'a orromare roore, usukko ozaagaalsataranna mankkoozeereen marantinuu shawuyeeekko ebssateen aateen aamano haggazabeen.

² Farasaawiilnna hikka deengureen; «Hikka dee! Kukko ozaagaalsataran tafoolssi arri felamiin odootison felo felaa giraan» ameen.

³ Yesuusana, «Daawutena usune wota kagire ibaaddo kakkoozeere goorata Daawute kayelero lakkonabbabteettanya?

⁴ Min kawaa tabe, tuuk'aamolun kuwaarre usuumna leere wota ogireetun aamin fezi kasisamoon giro kasommaasame babo aame.

⁵ Adena tuuk'aamolun tafoolssi arri iggilisenguren k'ulluukki min kawaa orroo felo gofeleen c'ubbo laanawaatti seera kamuse lakkonabbabteettanya?

⁶ Ayesuun gozameen ani haa amara; k'ulluukki min kawaakko karoorara hittanii gira.

⁷ Ani «Jaarsokko suure shaaga geelaatara» kazamamaro haafura me amanoyyo ozaadesattan leetenwa k'ulluunzi gutii lakkofirdaatteen.

⁸ Ere kazibaaddo tafoolssi arriwuun Goottaya.»

Yesuusa gene kakkonaafattetto ibaaddoti fayyiise

(Mar. 3:1-6; Luk'. 6:6-11)

⁹ Yesuusa ese banzekko roore seetegure, Ayihuudikokki min kazebe tabe,
¹⁰ Eseenna gene kakkonaafattette ibaaddoti koo gire; Yesuusa mootin dootengureen, «Ayihuudin tafoolssi arri ibaaddo fayyiisin fezi sisanttetta?» ameen hoosaten.

¹¹ Yesuusana, «Isin orrokko ibaaddoti kookkotti idaado Ayihuudin tafoolssi arri gumbbi orroddi goziite, idaado kakkoozietto gumbbi orrokko natti isin lakkobeessanya?

¹² Hayya, ibaaddo idaadokko lakkorooraroya? Haanssun tafoolssi arri tazidan felin fezi sisanttetta» ame.

¹³ Esekkona Yesuusa ibaaddotine, «Genettaa diriirssa» ame, ibaaddotina genetteessa diriirssate, aantti gene tazidantti aani leete.

¹⁴ Farasaawiil gozameen esekko beengureen Yesuusa misimisii lagadinaan mala2oyeen.

Waawun handdayin ka2assaabame

¹⁵ Yesuusa k'ofattisoo addeesere esekko fakki ame. Gosa kamoogganna usu debee sesseete, kahaw2amare dubba fayyiise.

¹⁶ Isi2oottessa maayyonna goggoeginonkko ataayise isoon segee;

¹⁷ Hikki kakkoonleera kahegeroo Isiyaasayi haa amameen oseegaamer-aan hegero feloo goggohayirawunya.

¹⁸ «Hikkimal! Ani ka2assaabayeerana ani kageelaatara usuya,
 usu ani kageelaatarona kakkogeggelaataroyya,
 ayyaanakkee usuu gutii kayinnara.
 usuna gosaan karrummii firda awwaajinara.

¹⁹ Usu lakkodogaminaro lakkona2okkinaro;
 raadiina yaayetteessa kamaalla lakkogiro.

²⁰ Karrummii firda taa2awoddon geegin;
 kac'anc'c'aname fiik'ena lakkozebisiro.
 Ka2iyyootaro kamuk'k'ade shalonna lakkobaasiro.

²¹ Ayizaabna megekkeessayi abddi yelarowa.»

Yesuusana durrisakokki woyichcha

(Mar. 3:20-30; Luk'. 11:14-23)

²² Esekko abbaabatere battiikki ayyaanayi abamanoyi iil2oo diyaayinna hizi ayeesin kawaatero ibaaddoti koo Yesuusa tos aateen emeeten, Yesuusana usu fayyiise, ibaaddotina diinna ayeesin daanddee.

²³ Gosa dubba saadegure, «Hikki ibaaddoti ere kadaawute leewuna?» ame.

²⁴ Ayesuun gozameen Farasaawiil hikka kakkomaalare goorata «Hikki ibaaddoti durrisa kakkobeesara kaddurrisa woyichcha kalleero Bizeelzebublikkokki hunnaayya» ameen.

²⁵ Yesuusana k'ofattisoo addeesegure «Isiorroo kalekalee kabiyaara wononnati dubba iinnara. Isisi2orroo kalekalee tabeete katamaa goorttun min ataayi girin lakkodaanddeero ame.

²⁶ S'alayena s'alaye kabeesatto golleete; isisi2orroo kalekalee beeran amanoyya; haa gollee ade wononnati misimisii ataayi aallin daanddaara?

²⁷ Ani durrisa kakobeesara durrisakokki woyichchaa gollee; isin debee osessetaran ade meyii beesinnaran? Haanssun yiiskkinisnwa isin gutii firdinara.

²⁸ Ani gozameen durrisa kakkobeesara Ayyaana kawaayi gollee goortta wononnati kawaa isin tos emeetera amanoya.

²⁹ «Goorttun ibaaddoti koo kazatii ibaaddotikokki min tabigure urrawo²⁰oottessa saamiin godootte, t'ayi hassu kazatii ibaaddoti anshiinnon giraan misii usuun akkaata? Usu shii gozabbaabate urrawo²⁰oottessa saamiin daandaara.

³⁰ «Iinne wota kalleenoon dubba in kaneebaataroya, iinne wota kakukkuysannoon dubba darzaatara.

³¹ Haanssun ani haa amara, c'ubbo felanona ibaaddo habaarano dubba ibaaddon haheeso amaminnara, ayesuun gozameen Ayyaana K'ulluukki kahabaararoon ade c'ubbo haheeso lakko²amamaro.

³² Maayyona ere kazibaaddo gutii ayees kameellan kazayeesaro dubbaan haheeso amamara, Ayyaana K'ulluukki gutii ayees kameellan kazayeesaron ade hikka alamiinna leere kazemeetaro alamii c'ubbo suure haheeso lakko²amamiro.

Gaa kazidan iltteessaa addeesamara

(Luk'. 6:43-45)

³³ «Gaa dubba iltteessaa manko²addeesamaro maraan il tazidan goggoheltaanun gaa kazidan isinuun hangire; gaa kameellan isinuun gogire ade il tameellan helayinataan.

³⁴ Isin yiis kahabeessa, isin omeellan golleetan kazidan ayees ayeesin misii daandaattan? Ibaaddo wodanatteessaa orroo kazammagamero hizii ayeesara.

³⁵ Kazidankki ibaaddo wodanatteessayi kazammagamero kazidan ayeeskkeessakko tazidan beesatara, kameellankki ibaaddona wodanatteessayi kazammagamero kameellan ayeesikko tameellan beesatara.

³⁶ Ayesuun gozameen ani haa amara; ibaaddo kazayeesaro kamaadinoo ayees dubba marantinnu tafirda arri hoosaminara.

³⁷ Aalanttina ayeeskaakko kakkeeyi k'ulloyinnatta, ayeeskaakko kakkeeyi ati firdaaminatta.»

Baasakki malaata diin dootano

(Mar. 8:11-12; Luk'. 11:29-32)

³⁸ Esekona seera kamuse ozaagalssisaraankkona Farasaawilkko kookkoo Yesuusane, «Ka²agaalssisatto! Noo kukko baasakki malaata diin dootanna» ameen.

³⁹ Usu ade abbaabegure isone, «Tameellanna ta²ammanoon alattaan malaata diin dootatta; ayesuun gozameen kahegeroo kayoonasa malaata kuwaarre kakkalee malaata lakkosisaminaro.

⁴⁰ Yoonasa arri seendda hemeen seed kanjiinkki kunzubkokki bogi orroo goggo²adallaateroyi, Ere kazibaaddo usumalee arri seendda hemeen seed erree orroo k'amalami adallayinnara.

⁴¹ Kanennewe ibaaddo tamurtti arri hitta alattaanne wota kiigureen usu gutii firdinara, kanennewe ibaaddo kayoonasa lallabaano maaleen-gureen c'ubbokko ogula galeeran, gidda gozameen Yoonasakko karoorara hittanii gira.

⁴² Tafirda arri oori wono Saaba hitta alattaanne wota kiigudde usu gutii firdinatta, tasolomooni k'arumma maalin ulkotti gachchokko emeettetta, gidda gozameen Solomoonikko karoorara hittanii gira» ame.

Battiikki ayyaana ibaaddo orro abbaabayi tabano
(Luk'. 11:24-26)

⁴³ «Battiikki ayyaana ibaaddotikko kakkobiyaare goorata takkofoolssaro kallayi tazangayidde banze beke dootataa kafafare, tadootatare foolssi ade lakkohelate.

⁴⁴ Esekko konna «Kakkogire min tos abbaabayi seewu» amara, abbaabayi kakkoseero goorata min halaal lee, shakaarama kamuc'c'imerona kazeekkaatero helayinara.

⁴⁵ Esekko seetegure usukko karoore kakkalee todoba battiikki ayyaana-jjol kameellan atayire emeeyinara. Isona ibaaddoti orro tabigureen girn-naraan. Hassu ibaaddotiwunna giri kahoreekko giri kahaaree kameellan linnara. Hitta tameellan alattaan gutii hikkamalee linnara.»

Aaye tyesuusana abbilaal
(Mar. 3:31-35; Luk'. 8:19-21)

⁴⁶ Yesuusa gosaan ayesaa giraan; Aayetteessana abbilaaltteessa usune eselin dootengureen sarre aalleen gireen.

⁴⁷ Ibaaddoti koo Yesuusane, «Aayettanna abbilaaltta kuunne wota ayesin dootengureen sarre aalleenan» ame.*

⁴⁸ Yesuusana, «Aayetti ayyotta? Abbilaalttinna ayyoosyyaan?» ame abbaabe.

⁴⁹ Genetessana usukko ozaagaalssataran tos tusaa «Aayettina abbilaaltti hinzayaan;

⁵⁰ Daruurii kagi ro Aabbokkeekkotti fezi kafelara dubba, abbilaalttee ab-balaaltteenna Aac'c'olaaltteenneyyaan.»

13

Kawut'atarokkotti masuussa
(Mar. 4:1-9; Luk'. 8:4-8)

¹ Ese arriiwa Yesuusa minkko beegure labu giridii hamas's'ee.

² Kamooggan gosana kukkuzamanokko kakkeeyi usu mare mankozaabere maraan iso bagaa iisegure wolabooyi tabe hamas's'ee.

³ Kamooggan ayeenssa masuussayi haa amasegeera, «Otake kabaraare ibaaddoti koo wut'a wut'ayin bee.

⁴ Wut'ataa giraanna wut'a gamisa raa giridii iyye, kimbirnna emeetegure abaabate aame.

⁵ Gamisa wut'a tafufudi shak'umooltti erree iyye, errena tafufudi mankkoleetette maraan wut'a saame alate.

⁶ Ayesuun gozameen ariti kakkobiyaatte goorata k'oore hidiid aaloo dag-isanawattikko kakkeeyi angage.

⁷ Gamisa wut'ana ezeen kazaabo huura orroo iyye, ezeeninna jiinaattegudde kazalatero wut'a marggissee orroo haasse.

⁸ Kakkalee wut'a ade tazidan erree gutii iyye, alategure il yelate, koo bool, koo lootam, koonna sonddom il sise.

⁹ Nebe kazaaba hamaalo!»

Yesuusa masuussaa kakkoon? ayesero aalantti
(Mar. 4:10-12; Luk'. 8:9-10)

¹⁰ Esekko Yesuusakko ozaagaalssataranna usu tos gabbalameengureen, «Mewuun gosaan masuussa ayesatta?» ameen.

* **12:47** Kookkoo kabirranna mas'aafal tooto 47 lakkozaadaro. **13:2** Luk'. 5:1-3.

11 Yesuusa abbaabere, «Isinuun wononnati kadaruurekkotti hool mala-bano sisamera, isoon gozameen lakkosisamero.

12 Kakkogiroon adamara, mooggaatara, kallayikkikko gozameen hassu kagirawa suure usukko atamara» ame.

13 Haanssun haa amaa ani masuussayi kakkoon segeera hikkununya, diyaa giraan odeennon mankkolleen maraan, maalaa giraan omaaloon mankkoleen maraan, goorttun shaadana mankkowaateen maaranya.

14 Kahegeroo Isiyaasayi kasegaamera,
«Maalano maalinnattan, ayesuun gozameen lakkoshaadinnattan,
Diyaanona dinnattaan, ayesuun gozameen wodanaa lakkozaabaataan, haa amame kas'aafamera isoo gutii feloo hayinara;

15 Hikka gosakotti wodanana duuddetta;
nebetisona lakkomaalatto, goggodeenonkko iilzo2oottiso t'ip'imeeraan,
haa lii waatewa iilzo2oottisooyi diigureen,
nebetisooyi maaligureen,
wodanattisooyinna shaadigureen,
in tos abbaabatenwa ani iso fayyiisarewa.»

16 Iilzo2oottisin mankkodiyaaran maraan, nebetisinna mankkomaalatto maraan ade osommaasantteettan.

17 Ani rumminaa amara, ohegeroolnna kamooggan k'ulluukki ibaaddo, isin kadiyaataan diin, isin kamaaltteettaan maalin halchhareen, ayesuun gozameen isoon lakkozekkaatte.

Kawut'ataro masuussakotti fureen

(Mar. 4:13-20; Luk'. 8:11-15)

18 «Goorttanun isin wut'a kawut'ataro ibaaddotikotti masuussa maala,

19 Wononnati kawaakkokki haafura maalegure kashaadon maattaayy-otti wodana orrokko kameellan emeeyigure kawut'amero wut'a aatinara. Goortta hikki raa giridii kaziyyero wut'aya.

20 Shak'umooltti erree gutii kaziyyera ade; haafura maalegure goorsewa gegelooyi kazatataro ibaaddo aani laara.

21 Ayesuun gozameen hididi aaloo dagisin mankkowate tanjiin lakko2adallaatara; haafurakkokki aalanttii rakkoo goorttun bak'atano gozemeero goorsewa saame handudufatara.

22 Ezeen huura orroo kaziyyera wut'a haafura maalegure hikka alamii yaadanoyinna durummakkotti k'ofaayi sobamaa marggate il kasisoon wut'a aani laara.

23 Erre tazidan gutii kawut'amera wut'a gozameen haafura kawaa maalegure kashaadaro ibaaddo aani laara, hassuna il yelatara, koo bool, koo lootam, koonna sonddom sisinnara.»

Sharafakkotti masuussa

24 Yesuusa kakkalee masuussa haa ame segee, «Wononnati kadaruure iraa yi wut'a kazidan kawut'atero ibaaddoti aani laara.

25 Ayesuun gozameen ibaaddo dubba huddere giraan diinakkeessa emetegure darggamaatteessa orroo sharafa wut'e seete.

26 Darggamaanna alattedde il yelatano kakkohaggazabatte goorata sharafana wota mute.

27 «Odo iraan ofelaraan usu tos emetengureen (Gootta! Iraa orroo laa wut'a kazidan wunt't'ennella? Hayya sharafa haggekkoo emete?) ameen.

28 ««Usuna, hinzi felo odiiinayaan» ame.

«Ohandaareenna <Seeyigunne sharafa goggotattaginnon dootatta?» ameen hoosaten.

²⁹ « <Usu gozameen laa» ame, <Aalanttina isin sharafa tataganna amaa dargammaa wota tatayiddaanwa;

³⁰ Isaaga, kaami kukku takkozamaro arri taageeron raattoo hajiinaate, eserri omat'aranaanne t'aa sharafa tataga, eleenii goggogubamiro kabal kabalii shaa, dargammaa gozameen kukkuyisaguddeen gootaraatteeyi kiba ani aminara ame.» »

Tasinafic'c'i ilnna irshookkotti masuussa

(Mar. 4:30-32; Luk'. 13:18-21)

³¹ Yesuusa kakkalee masuussa, «Wononnati kadaruure ibaaddoti koo aatere irakkeessayi tawut'atero tic'c'artti tasinafic'c'i il aani laatta.

³² Sinafic'c'ikotti il kakkalee wut'ajjool dubbakko tayeraatatto il golleetena, alayidde gojiinaatto adde gaajjol dubbakko muyitegudde, guunte kabuubara kimbirjol emeetegure ballaal gutii min kakkomadaararo gaa aani laara» ame.

³³ Giddanna Yesuusa kakkalee masuussaa, «Wononnati kadaruure heleelt-titi too t'aamme seed galtte ekkaasse aattedde rigidde talelleddetto irshoo aani laatta» ame.

Yesuusa muun gosa agaalssisero

(Mar. 4:33-34)

³⁴ Yesuusa gozameen hikka dubba gosaan masuussayi ayeese, masuussa kallayi kazayeesamera ayees koonna lakkogire.

³⁵ Hikkina kahegerooyi haa amame kazayeesamere feloo haye.

Hikkina, «Hizitte masuussayi banayinnara; alami takkomet'amerokko haggazabere siyame kagiroye ayeesinara.»

Tasharafa masuussakkotti fureen

³⁶ Esekko Yesuusa gosa iisegure min tabe; usukko o'agaalssataareenna usu tos gabbalamengureen «Iraa orroo kagiroye sharafa maraan kazayeesetto masuussakkotti fureen noon segiina» ameen.

³⁷ Yesuusana, «Kazidan wut'a kawut'atera ere kazibaaddoyya;

³⁸ Irana hikka alamiyya, kazidankki wut'ana wononnati kadaruurekokki ibaaddo tusara, sharafana kas'alaye ibaaddokokki gara tusara;

³⁹ Wut't'egudde taseettetta diina s'alayeetta; wut'a takkokukku?aminarana alamikkokki gachcho golleero omat'arinaraana adeen erggichchalyyan.

⁴⁰ «Sharafana tatagamegure eleenii goggogubamaroo alamikkotti gachcho hikkamalee linatta.

⁴¹ Ere kazibaaddo erggichchakkeessa farnnara, isona c'ubboon aalantti olleeraana tameellan ofelaraan dubba abaabigure wononnatikkeessakko beesinnara.

⁴² Ottanna ilkko fooc'ano mankkogiro tabbeebatto eleenii orroddeesi iso lugudinnara.

⁴³ Hassu goorata k'ulloolee Aabbokkisookki wononnati ariti aani hank'ayinnaran. Nebe kazaba hamaalo.

Siyameen ogiraan urrawona ink'uukotti masuussa

⁴⁴ «Wononnati kadaruure iraa orro osiyyaameeraan urrawo aani laara. Ibaaddoti koo ohelatero hinza urrawo abbaabe siyyanssate, geggelaatanokko kakkeeyi kazabo dubba daddalategure ese tazira banze iminate.

⁴⁵ «Usumaleenna wononnati kadaruure kazidankki ink'uu iminayin kadootataro nagaadeti aani laara.

⁴⁶ Aaloo awʔallokki ink'uu kakkohelatatare goorata seetegure kazabo dubba daddalategure usu ink'uu iminate.

Maarrabikkotti masuussa

⁴⁷ «Adena wononnati kadaruure beke orroo golugudiraan sannii kamoogan kunʔub tazabatto maarraabi aani laara.

⁴⁸ Kunʔub oʔabataraanna kunʔub maarraabi kakkoʔamagamare goorata giiteen бага tos beesen, esekko hamas's'eengureen kazidan kazidan assaabeen daachchool orroddeeseen kibeen; kameellan kameellanna goʔameen beesen shafeen.

⁴⁹ Kagachchoo geesna hikkamalee linnara, irggichchana emeeyigure c'ubbaaleyi k'ullooleekko assaabigure;

⁵⁰ Oottaninna ilkko fooc'ano mankkogiro tabaanoon eleen tos lugudamin-nara.»

Kaʔusubbkina kaddoʔankki mazggabakokki gara

⁵¹ Yesuusana, «Hikki dubba isinuun tabera?» ame. Isona «Ii» ameen.

⁵² Yesuusa haa ame abbaabe, «Hikki haa amano mete metee seera kamuse kaʔagaalssisara usuna wononnati kadaruure usukko kaʔagaalssataro kalleera kaʔusubbkina kaddoʔankki gootaraakko kabeesaro odo aani laara» ame.

Yesuusa tanazireet katamaayi diidamano

(Mar. 6:1-6; Luk'. 4:16-30)

⁵³ Yesuusa hinza masuussajjool ayeese goggogudiseeyi ese banzekko keegure seete.

⁵⁴ Ulkkeessa tos emetegure Ayihuudikokki min kazeʔii orroo gosa agaallsisano haggazabe, isona mamaa haa ameen, «Hikki ibaaddoti hitta k'arummana hikka baasa kakkofello hunna hayekko helatera?»

⁵⁵ «Hikki laʔere kaʔanaat'iitiiyolla? Aayetteessakki mege la Mayiraame ama-raanna? Abbilaaltteessa adde Yayik'ooba, Yoosefa, Simoonane Yihuudan-neeyaanna?

⁵⁶ Abbilaaltteessanna dubba la noonne wota giraanna? Hayya hikki ibaaddoti hikka dubba hayekko helate?»

⁵⁷ Haanssun usu haʔatannooni heseen. Yesuusa goʔameen «Kahegeroo kakkokabajaamon ulkkeessayinna minkkeessa kaalaaliya» ame.

⁵⁸ Iso ammananawaattikkotti aalanttii kamooggan baasa esee lakkofele.

14

Kat'ammak'aaro Yaannisakokki goyi

(Mar. 6:14-29; Luk'. 9:7-9)

¹ Usu goorata kagalila ul k'alaadakkeessaa kabariisare mooti Herodoosa, ataan kayesuusakokki gara maale,

² Usuun ohandaareenne; «Hikki haa gollee kat'ammak'aara Yaannisa goyikko keegure emeetera amanoyya, hikki kasaadamara baasa dubba kakkofelamera usuuyya» ame.

³ T'aye Herodoosa abbikkeessa Filp'oosakkotti oori Herodiyaadakotti aalanttii Yaannisa absisegure minkashaano tabseere.

⁴ Aalanttina Yaannisa Herodoosane; «Abbikkaatti oori goggoʔatatattoo seera feʔi lakkosisaro amaa gire.»

⁵ Haanssun Herodoosa Yaannisa lagadin dootegure gosana usu kahegeroo aani mankkodiyaaro maraantinnu abssate.

⁶ Herodoosa usu takkozalatero arri kabajaataa giraan taherodiyaada ere emeettedde martti horee madarri kaduddurooyi mankkogeggelaayisse maraan,

⁷ Ese kahoosatte dubba eseen sinin ammato tabe.

⁸ Unnutina Aayettiseetti markka atattedde, «Kat'ammak'aaro Yaannisaakokki mete yaalzaayi gutii kayigudde iin sisi» antte.

⁹ Hassu goorata wonona gaddee, halleewo kuwaarre ammato²⁰ootessa maraanna usune wota tagitte martti maraan hoosintisee goggo²¹abbaabattoo ajajee.

¹⁰ Minkashaano tos ibaaddo faregure kayaannisa mete margikko goosise.

¹¹ Kagoosamero metena yaalzaayi kayegure unnutiin sise, unnutina aattegudde Aayettiseewun sise.

¹² Yaannisaakko o²agaalssatareenna rees atateengureen k'amaleen; esekkona seetengureen kalleerona Yesuusaan segeen.

Yesuusa ibaaddo kuma ken aamise

(Mar. 6:30-44; Luk'. 9:10-17; Yan. 6:1-14)

¹³ Yesuusana kalleero ayees kakkomaalare goorata takkogirekko keegure kaletti banze too tos wolabooyi tabe seete. Gosana hikka maalegure kata-maalkko lukii usu debee sesseeteen.

¹⁴ Yesuusana wolabokko dagaagiran kamooggan gosa deegure nenze²eyisate; dhukkubaalkkisokkona fayyiise.

¹⁵ Ul hemeen laa kakkoseetare goorata Yesuusakko o²agaalssatareenna usu tos gabbalameengureen «Hitti banze koonna takkoginnoon k'alullattokki ulya; gooratana hemeen mankkollaaro maraan; maamanjoolkko seeyigureen kazaamiraan babo goggo²iminaraawun gosa gafarina» ameen.

¹⁶ Yesuusa gozameen «Iso seeyin lakkodootisaro, iso kazaamiraan isinwa sisa» ame.

¹⁷ Isona, «Noo hittanii ka²abnna babo bit'e kenna kun²ub lama kaalaal abna» ameen.

¹⁸ Yesuusana, «Alla ka²abttaan in tos keena» ame.

¹⁹ Esekkona gosa ees gutii goggohamas'iron ajaja sise; babo bit'e kenna kun²ub lamana aategure eldde daruurii tos diyaa galateere babokko ibise aategure usukko o²agaalssatareenun sise, isona gosaan siseen.

²⁰ Dubbana aameen barareen, esekkona usukko o²agaalssatareenna tahesetto hanbba dugud tomonkko lama mig keeseen.

²¹ Ka²aamere ibaaddo heleelnna yiis kallayi kuma ken kalleero babbaarye.

Yesuusa bekee gutii sesseetano

(Mar. 6:45-52; Yan. 6:15-21)

²² Goorsewa usukko o²agaalssatareen wolabooyi korayigureen usukko t'ayi bekekkoo gama goggonak'inawun ajajeegure, ussun ade gosa galisin haar hese.

²³ Yesuusa gosa galise abbaabatere ebaayin kee wodami tos bee. Ul taamugud leeron kalekalee esee gire.

²⁴ Hassu goorata wolabona bagakko fakki antte goosse seetaa giraan ambbal keetegudde gaashimallona hore haar shafano haggazabe.

²⁵ Hemeenkko saatii saagaalkko abbaabatere Yesuusa bekee gutii sesseetaa usukko o²agaalssatareen tos emeete.

²⁶ Usukko o²agaalssatareenna usu bekee gutii sesseetaa ka²emeetaro kakkodiyaaren goorata absatenguren, «Hitti gaaritta» amaa okkeen.

²⁷ Goorsewa Yesuusa isone, «Allamandde! Aniyya. Aroo?abssatteen» ame.

²⁸ P'et'iroosana, «Goottaal! Gozatitto ani bekee gutii sesseetaa ku tos gog-gozemeeroon in ajajii» ame.

²⁹ Usuna, «Koyya» ame. P'et'iroosana wolabokko dagegure bekee gutii sesseetaa Yesuusa tos emeetano haggazabe.

³⁰ Ayesuun gozameen ambbalkokki hunna kakkodiyaare goorata abssate; bekeeyi ennegamano kakkohaggazabare goorata «Goottaal! In haasi» ame okkee.

³¹ Yesuusa saame genetteessa diriirssate usu abegure, «Ati ammano kakoonhank'atera! Muun hedatte?» ame.

³² Yesuusana P'et'iroosa wolaboo gutii korataawa ambbal c'alzi antte.

³³ Wolabooyi orroo ogireen, «Rumminaa ati ere kawaatta» amengureen gilbbiseen usuun sagadeen.

*Yesuusa kagenssaaret'i ulii kahaw?aamare ibaaddo fayyiise
(Mar. 6:53-56)*

³⁴ Yesuusana usukko o?agaalsatareen bekekko gama nak'eengureen Genssaaret'i tazamamatto banze tos geen.

³⁵ Usu ulkki ibaaddo Yesuusa laano kakkoo?addeesare goorata gobobii kagiromoamanjool dubbaan handdaa fareen; kahaw?amaro ibaaddo dubba usu tos keensiseen.

³⁶ Ohaw?aamareenna sarssikkeessakkotti sharffi taalaal dinin fezi gog-gosisiroon ebaaten. Usu odineen dubba duuddo fayyeen.

15

*Woga kafarasaawi
(Mar. 7:1-13)*

¹ Esekkona Iyyerusaalemikko o?emeeteran Farasaawiilna seera kamuse o?agaalssisaran Yesuusa tos gabbalamengureen,

² «Kukko o?agaalssataran woga kazodolaal kakkoo?iggilissaraan mewuunya? Babo aamin genettisoo lakko?aalaran» ame.

³ Yesuusana haa ame abbaabe; «Isinna wogakkisiinuun antteengudden ajaja kawaa muun iggilissattaan?»

⁴ Waa, «Aabbokkaanna Aayettaa kabajii,» «Maayyona Aabbokkeessa goort-tun Aayetteessa gutii kameellan haafura kazenggee kazayeesara hagoye ami ajaja gosisiro,»

⁵ Isin gozameen Aabbokkeessa goorttun Aayetteessa, «Ani isinuun sisin kadootisaro gargaarssa Waawun jaarssoo yele ani sisera» gozame,

⁶ hassu ibaaddoti «Aabbokkeessa goorttun Aayetteessa kabajin lakkodoo-tisaro» amataan; haanssun wogakisiinuun antteengudden haafura kawaa iggilissattaan.*

⁷ Isin ifissaaddolee Isiyaasa isin maraan hegero kazayeesera rummiya.

⁸ «Hikki gosa in hizii kabajaara; Wodanattiso gozameen inkko fakki tazanttetta;

⁹ Iso in adda hedooyisataran; Agaalsiskisona woga kazibaaddoo maleeya.» »

*Ibaaddo kabattoyisaro kooko
(Mar. 7:14-23)*

15:4 Biy. 20:12; 21:17; Ada. 5:16; Woy. 20:9.
mas'aafajjool, «Aabbokkeessa goorttun Aayetteessa» amara.

* 15:6 Aabbokkeessa; kookkoo kagalbbaa
15:9 Isa. 29:13.

¹⁰ Yesuusa gosa isi tos uumegure haa ame, «Maala! Shaada!

¹¹ Ibaaddo kabbattoyisara hizikko kabeyaaro kuwaarre hizi orroddee katabaro lakkoyo!»

¹² Esekkona usukko o2agaalssatareen usu tos gabbalameengureen «Farasaawiil ati kazanttetto maalengureen goggo2amarateeran deete?» ameen.

¹³ Yesuusa go2ameen, «Kadaruure Aabbokki kazabbaroon alat dubba tagaminara.

¹⁴ Isaaga, iil2o odiyaannon ok'ajeelisaraan iso ussun il2o odeyaannonyaan. Iil2o kadiyaannon iil2o kadiyaannon gogeggeesiro iso lama raattoo isi abateen laga orroddeen iyaaran.»

¹⁵ P'et'iroosana Yesuusane, «Masuussakotti fureen noon addeesisi» ame.

¹⁶ Yesuusana haa ame, «Isin gidida gin lakkoshaaddeettan amanoyya?»

¹⁷ «Hizine katabara dubbana bogi orroddee tabegure esekkona sarddee kabeyaaro lakkokassaanya?

¹⁸ Hizikko kabeyaara go2ameen wodanakko kabeyaarooyya, ibaaddona «kabbattoyisara» usuya.

¹⁹ Tameellan K'ofa, neefo lagadano, layimano, sharmmut'aano, hetano, t'ara atotaanona mege baasano hikki dubba wodanakko kiyaara.

²⁰ Ibaaddo «kabbattoyisara» hikkaya kuwaarre genenno hazaalooni babo aamano ibaaddo lakko battooyisaro.»

Takana2aani heleeltitikkokki ammano

(Mar. 7:24-30)

²¹ Yesuusana esekko beegure T'iroosi tonssa Sidoona kazamamaro kakkatamaa goboh tos seete.

²² Kakkana2aan ulkkotti heleeltiti too usu maamankko beetegudde Yesuusa tos emeettedde «Goottaa! Ere kadaawute iin nen2eyisana, eretti battiikki ayyaanayi abanttegudde aaloo abboosaatta ante okkiite.»

²³ Yesuusa go2ameen haafura koonna lakko2abbaabe, hassu goorata Yesuusakko o2agaalssatareen usu tos emetengureen «Hitti heleeltiti noo debee sesseetaa iyyaatta ese galissewaziis?» ameen hoosaten.

²⁴ Yesuusana abbaabere, «Ani kakkonfaramera min kazisira2eelkko kabayero idaadjool kaalaaalunyya» ame.

²⁵ Heleeltitina lukitteessa gutii iitegudde «Goottaa in gargaarna!» ante.

²⁶ Yesuusana abbaabere, «Babo kayiis aatigureen keroorun shafano lakko dootisaro» ame.

²⁷ Esena, «Ii Goottaa!» «Keroornna odokkeessati dugudkko ta2iitetto orroontti aamara» ante.

²⁸ Hassu goorata Yesuusa, «Ati heleeltiti ammanokka kazatiyya! Halchchakkaakki malee kuun halleewo» ame. Unnutina hassu goorataakko haggazabttedde fayyiite.

Yesuusa baasayi dhukkubaaleessaal fayyiise

(Mar. 7:31-37)

²⁹ Yesuusa esekko keegure tagaliila labu girii taggitto banze seetegure wodami tos bee esee hamas's'ee.

³⁰ Tootooyi kamooggan kallee gosana kazeesare, iil2o kadiyaannon, naafaleessaal, hizi o2ayyeesoon, usumaleenna kakkaleekki kamooggan dhukkubaaleessaal abeen usu tos keenenguren luk'k'a2oottessa hegeli hamas'iseen; usuna fayyiise.

³¹ Gosana hizi ka²ayeesoonna ayeesano, naafaleessaallna iidano, ka²eesarena tukkul aalli sesseetano, il²o kadiyaannonna diyaano, kakkodeyaaren goorata, kazisira²eel Hedo galateen.

Yesuusa ibaaddo kuma afar babo aamisano

(Mar. 8:1-10; Mat. 14:13-21)

³² Yesuusa usukko o²agaalssataran uumegure «Gosa iinne wota arri seed mankkohayero maraan kazaamiraan mankkowaatenaan maraan ani isoon nen²eyisatara, raadii uuzigureen ul goggo²iinnoonkko u²ine gafarin ani fezi lakkosisinaro» ame.

³³ Usukko o²agaalssatareena «Hikka koonna kallayikki k'alullattokki uli, hikka gosa dubbaan kalleero babo aamisin no hayekko helnanna?» ameen.

³⁴ Yesuusana, «Golleenna isin babo bit'e miyyaa abtaan?» ame hoosate. Isona; babo bit'e titiic'ar «Todobana» «kun²ubja otitiic'ar abnna» ameen.

³⁵ Usuna gosa ul goggohamas'iroon fezi sise;

³⁶ Babo bit'e todobanna kun²ubja abegure Waa sommaasate abbaabategure babo ezebise usukko o²agaalssatareenun sise, isona gosaan hedeeden.

³⁷ Dubbana aameen barareen, usukko o²agaalssatareena tahessetto hanbba dugud todoba mig keeseen.

³⁸ Kazaamere ibaaddona heleelna yiinssa antootamonii kuma afar babbaarye.

³⁹ Yesuusa gosa galse abbaabatere wolabooyi tabere kamegedooli ul tos seete.

16

Waakko malaata din tahoosanttetto hoosin

(Mar. 8:11-13; Luk'. 12:54-56)

¹ Farasaawiilna Sodok'aawil Yesuusa tos gabbalameengureen c'aafin dootengureen, «Waakko malaata noon tusi» ameen hoosaten.

² Usuna abbaabere, «Hemeen «Daruur heela golleeto c'aaminnara» amataan.

³ Babbarnssa «Daruur gambballa leete isilaattetta, haanssun idaamo ubayinara» amataan, tadaruure mididi malabiin daanddaattan, ayesuun go²ameen geeskokki malaata addeesin lakkodaanddaattan.*

⁴ Tameellanna tasharmut'aatta alattaan malaata dootatta, ayesuun go²ameen kayoonasa malaata kuwaarre kakkalee malaata lakkosisamaro» esekko Yesuusa iso iise seete.

Kafarasaawilna kasodok'aawil agaalsisi kameellan

(Mat. 16:5-12; Mar. 8:14-21)

⁵ Yesuusakko o²agaalssatareen bekekko gama kakkonak'areen goorata babo abatano illootereen.

⁶ Yesuusana, «Isi²oorayeen» «Tafarasaawilna tasodok'aawilkkotti meel-lanekko isi²ootisin oorayeen» ame.

⁷ Isona isi²isizorroo, «Noo babo hazabannoonii mankkogginno maraan leera» ameen.

⁸ Yesuusana k'ofattisoo addeesere, «Isin ammano okkoonhank'atera! Isin isi²isizorroo babo abatanawaatti muun ayeesattan?

⁹ Babo bit'e kenno kuma ken ibaaddon leegure dugud miyyaa falayite kakkeessettaan lakkoshaadattaanya?

^{16:1} Mat. 12:8; Luk'. 11:16. ^{*} ^{16:3} Kookkoo tagalbbaa s'uufil tooto 2nna 3 kagiroyesuuusa ayees lakkoozadaraan. ^{16:4} Mat. 12:39; Luk'. 11:29. ^{16:6} Luk'. 12:1. ^{16:9} Mat. 14:17-21.

¹⁰ Usumaleenna babo bit'e todoba kuma afar ibaaddon leegure kafalayero dugud miyyaa horekko keessettaan wodanaayi lakkoʼabattettaan amanoyya?

¹¹ Hayya ani isinuun kasegeera gara kababoo laanawaatti misii shaadanawaattan? Giddanna tafarasaawilkkona tasodok'aawil meellanekko isizoorayeen.»

¹² Usu isone isizoorayeen kakkoonzamera kaamii takibamatto irshoo anlleennon giraan; Farasaawilkkokkina Sodok'aawilkokki agaalssisikko isizoorayeen kazamaro laano isoon addeesame.

P'et'iroosa gara kayesuusa Kiristoosa ayeesano

(Mar. 8:27-30; Luk'. 9:18-21)

¹³ Yesuusa ul kafilip'isiyoosa K'isaariya kazamamaro ul kakkogiyaare goorata usukko oʼagaalssatareenne, «Ibaaddo ere kazibaaddo ayyoyya amara?» ame hoosate.

¹⁴ Isona, «Kookkoo kat'ammak'aaro Yaannisayya, kakkalee ade Eelaasaya, kuukina ade Ermaasaya, goorttun kahegeroolkko kooyya» amaraan ameen.

¹⁵ Yesuusana, «Isin addeen in ayyoyya amataan?» ame.

¹⁶ Simoona kazamamara P'et'iroosana, «Ati arddokki ere kawaa Kiris-toosatta» ame abbaabe.

¹⁷ Yesuusana haa ame «Ere kayoona Simoona! Ati kasommaasanttetta, hikka kuun katusera daruurii kagiro Aabbokkee kuwaarre ibaaddo lakkoyo.

¹⁸ Ati P'et'iroosatta, hikka ezemo gutii amaniil kakkokukkuzamiro min ani madaarinnara, tabaanoon eleenkokki hunnana usu min lakkoʼawodiro.

¹⁹ Wononnati kadaruure kakkobanaraan k'ulffi ani kuun sisinnara; ati ulii kashiite daruurii kashaame linnara; ati ulii kafurttena daruurii kafurame linnara.»

²⁰ Esekko abbaabatere usu Kiristoosa laanokkeessa maayyoonna gog-goyeesonkko usukko oʼagaalssatareenun ataayise segee.

Yesuusa gowaanona goyikko kiyaanokokki gara ayeese

(Mar. 8:31-33; Luk'. 9:22-27)

²¹ Yesuusa hassu goorata kko haggazabegure «Iyyerusaalemi tos seeyigure eseenna gene tajaarssoleeyi, tuuk'aamolkokki woyichchaalna seera kamuse oʼagaalssisaraankkotti geneyi rakkoo atayire kagoyinnarona arri taseedi goyikko kiyaano» kadootisaro laano usukko oʼagaalssatareenun segaano haggazabe.

²² P'et'iroosana Yesuusa kale aate beegure; «Gootaa! Hikka aankkikki ayees jijji ku aroogeenno» amaa hadisano haggazabe.

²³ Yesuusana P'et'iroosa tos kambbal amere, «Ati s'alaye hittakko buuyi! K'ofa tazibaaddo kuwaarre k'ofa tawaa addeesin mankkodaanddeenon maraan ati iin handuddufo laatta ame.»

²⁴ Esekona Yesuusa usukko oʼagaalssatareenne, «Iin debbee sesseyiin kageelaatara isizootteessa hakakato, rakkoowunna goyiin isizootteessa roorssayi sisayire iin debbee hasesseeto ame.

²⁵ Neefotteessa haasayiin kadootatara dubba baasatara, ayesuun gozameen neefotteessa in maraan kabaasatara dubba helatara.

²⁶ Ibaaddo alami dubbakko worze gohelate, neefo gozameen gowaate me lazo helatara? Goorttun neefokkotti banʼee me mura helayinara?

²⁷ Ere kazibaaddo Aabbokkeessakkotti kabajaayi erggichchane wota emeeyinnara; ibaaddoon metemeteeyi feloooteessakki malee muraa murinnara.

²⁸ Ani rumminaa amara; hittanii kagiroya ibaaddokko ere kazibaaddo wono leemeetaa giraan taa deeroon kagoonoon ibaaddo gira.» ame.

17

Yesuusakotti middi iggilissamano
(Mar. 9:2-13; Luk'. 9:28-36)

¹ Arri lekko abbaabatere Yesuusa P'et'iroosanee, Yayik'oobanee, usumalee kayayik'ooba abbi Yaannisanee wodami too tanjiintti t'ok'k'i tazantte tos kale aate bee.

² Esee isoo horee midditteessana iggilissantte, horetteessa ariti aani hank'k'ayite, sarssikkeessana ifa aani wola ame hank'k'aye.

³ Esekkona Musena Eelaasana Yesuusane wota ayeesaa giraan muteen.

⁴ P'et'iroosana Yesuusane, «Goottaa! Noo hittanii girnnewa noyeen kazidanyya; fezittaa gollerte daase too kuyeen, too Museen, too Eelaasan daase seed ani madaarro» ame.

⁵ Usuna ayeesaa giraan kahank'k'aara duumanchcha kagumaari iso hoogisere duumanchchaayi orroo, «Ani usuuyi kakkogeggelaayinnarana ani kageelaatara erekki hikkaya, usuna maala» tazamatta yaaye maalssantte.

⁶ Usukko o'agaalssatareenna hikka kakkomaalareen goorata neenguren hore hore ul iyyeen.

⁷ Yesuusana iso tos gabbalamere dinddinegure, «Kiyaa, aroo'abssatteen» ame.

⁸ Iso t'ok'k'i ami godeeran Yesuusa kuwaarre kakkalee maayyona lakkodeeran.

⁹ Wodami guukko dagaagiran Yesuusa, «Ere kazibaaddo goyikko taakeeroo gin kaddeetettaan maayyonna aroo'ayeesseen» ame ajajee.

¹⁰ Usukko o'agaalssatareenna, «Hayya seera kamuse o'agaalssisaran Eelaasa t'ayi emeetano dootisara kakko'amaraan muunya?» ameen Yesuusa hoosaten.

¹¹ Usuna isoon abbaabere, «Ogiraan Eelaasa emeeyigure kazameen dubbana gachchoozekkaasira;

¹² Ayesuun go'ameen ani haa amara, Eelaasa t'aye emeetera, gollenna kadootateran ayees felateeran kuwaarre lakkoo'addeeseran; usumaleenna ere kazibaaddo genetisooyi lakkoo atayinara.»

¹³ Hassu goorata Yesuusakko o'agaalssatareen usu kazayeesera ayees kat'ammak'aaro Yaannisakokki gara laano addeesen.

Yesuusa kagaggadduu haw'aami kahaw'amare unnu fayyiise
(Mat. 17:14-23; Mar. 9:14-29; Luk'. 9:37-43)

¹⁴ Yesuusana seeddo usukko o'agaalssatareen gosa tos kakko'abbaabateeren goorata ibaaddoti koo Yesuusa tos gabbalame horee gilbbisere haa ame;

¹⁵ «Goottaa! Maganne unnukkeewun nenzeyisa,» usu «Kagaggadduu haw'aamii abboosara; gama kahori eleen orroddee iyaanna beke orroddee tabara.

¹⁶ Kukko o'agaalssataran tonssa ani keenera ayesuun go'ameen iso fayyiisin lakkodaanddeeran.»

¹⁷ Yesuusana, «Isin oʻz ammanoonna tawoc'ac'c'aante alattaan ani hagge taageeroon isinne wota girinnara? Hagge taageeroon obssinara? Unnu hittarraa in tos keena» ame.

¹⁸ Esekkona Yesuusa battiikki ayyaana hadisegure beese. Unnuna hassu goorataikko haggazabere fayyee.

¹⁹ Usukko oʻzagaalssatareen kale been Yesuusa tos gabbalamengureen, «Noo battiikki ayyaana unnukko beesin kakkowannenna mewuunya?» ameen hoosaten.

²⁰ Yesuusana, «Ammanokkisin mankkohank'k'atero maraanya. Ani rumminaa amara, tasinafic'i il gitakki ammano isinuun girewa, hitta wodami, «Hittakko kingudde toladdee see!» Goʻantteen seetattewa, isinuun kalleenon kooko lakkogiro. [

²¹ Hikka aankkikki goʻameen ebina kaʻzagaabuuyi gollee kuwaarre lakkobeero] ame.»*

Yesuusa goyikeessana goyikko kiyaanokeessakoki gara kallami ayeese

²² Ul kagaliilaayi usukko oʻzagaalssataran kukkumeen giraan Yesuusa isone haa ame, «Ere kaʻzibaaddo gene taʻzibaaddoyi roori sisaminara;

²³ Lagadinnaran, usuna taseedi arri goyikko kinnara» usukko oʻzagaalssatareena aaloo gaddeen.

K'ulluukki min Waa maraan giira murano

(Biy. 30:13; Mat. 22:17-21; Rom. 13:7; Yan. 6:61)

²⁴ Yesuusana usukko oʻzagaalssatareen K'ifirenaahoomi tos kakkogiyaaren goorata k'ulluukki min kawaakkokki giira oʻzabaabareen P'et'iroosa tos gabbalameengureen, «Kaʻzagaalssisarakkisin k'ulluukki min kawaakkokki giira lakkomuraroya?» ameen.

²⁵ P'et'iroosana, «Ii murara» ame. P'et'iroosa min orroddee goggotabeeyi, Yesuusa horaarje, «Simoona! Kaʻzulee wonojjoolkokki giira goorttun k'arat'a kakkooʻaatinnaraan kaʻzulee ibaaddokkoya muu kakkaleekko aani laara?» ame.

²⁶ P'et'iroosana, «Kakkaleekkoyya kakkooʻatamara» ame. Yesuusana, «Goorttanun yiisaaskisin tagiira muraakko hesera.

²⁷ «Golleenna noo isoon handuddufo goggolleenoonkko labu tos dagigudde mant'ak'k'oo luguda, horaarje kaʻzabato kunʻub aatigudde hizi goggobanteeyi maragade helnnatta, hassu aatigudde in marantinuuna megekkaa maraan muri» ame.

18

Wononnati kadaruureyi dubbaankko karoorara ayyoyya?

(Mar. 9:33-37; Luk'. 9:46-48)

¹ Hassu goorata Yesuusakko oʻzagaalssatareen Yesuusa tos gabbalameengureen, «Wononnati kadaruureyi dubbaankko karoorara ayyoyya?» ameen hoosaten.

² Yesuusana yiittiti koo uumegure isoo t'eʼzee aallisere,

³ «Ani rumminaa amara; goʻziggilssamoonna yiisaas aani golleennoon wononnati kadaruure tos suure lakkotabttaan.

⁴ Haanssun wononnati kadaruureyi dubbaankko karoorara hikka yiittiti aani isiʻoottessa kahussisataroyya.

⁵ «Hikkamaleekki yiittiti megekkeeyi kaʻzatatara inna atatera.»

17:20 Mat. 21:21; Mat. 11:23; 1 K'or. 13:2. * **17:21** Kookkoo tagalbbaa s'uufil tooto 21 adaraan; haafurana Mar. 9:28 kagiro aani laara. **17:24** Biy. 30:13; 38:26. **18:1** Luk'. 22:24. **18:3** Luk'. 22:24.

*Ibaaddoon handdudufu laanakko isi?ooratano**(Mar. 9:42-48; Luk'. 17:1-2)*

⁶ Ayesuun gozameen iyyee o?ammanaraan hinza otitic'c'arkko koo c'ubbo orddeese katabsara kanjiinkki e?emo kariimee marggittessaa shaamigure beke badi t'e?ee shafami lichchi gozame iidare.

⁷ «Hikki alami c'ubboon aalantti mankkolleero maraan aanne usuun! C'ubbo orddeese katabsara emeetano lakkohe?iro; ayesuun gozameen c'ubboon aalantti kalaaro ibaaddoon aanne!

⁸ Genetta goorttun lukitta kuun c'ubboon aalantti gollleete goosi shafi. Gene lama goorttun luk'k'a lama kuun girigureen jiruu jiroomman tabaanon tagaannemi eleen tos shafamanakko ka?eesatto goorttun naafaleessa liigudde jiruu jiroommakki giri tos tabano ka?idankkiya.

⁹ Usumalee iltta c'ubboon aalantti gollleete beesi shafi, il?o lama kuun girigureen tagaannemi eleen tos kashafamattokko il too kuun giridde jiruu jiroommakki giri tos tabano ka?idankkiya.»

¹⁰ Daruurii kagira erggichchalkkiso arggetto daruurii kagiro Aabbok-kee horee mankkogiraan hinza kic'iic'c'akko koonna goggotuffannonkko isi?oorayeen. [

¹¹ Ere ka?ibaaddo obbayeeraan haasin emeetera.]*

*Kabbayero idaadokokki masuussa**(Luk'. 15:3-7)*

¹² Yesuusana ade, «Alla iin segaa; ibaaddoti koo idaad bool ka?abo gollee, iso orrokko koo gobbaye saagaalttamkko saagaal wodamii gutii iisegure kabbayero koo dootayiin lakkoseetaro?»

¹³ Ani rumminaa amara, kabbayero idaado gohelaro ogiraan saagaalt-tamkko saagaal idaadkko suure hassu kahelameroon geggelaatara.

¹⁴ Usumaleenna hikka kic'iic'ar orrokko koo goggobaaron daruurii kagiro Aabbokkisintti fezi lakkotto.

*Isi?orroo k'uk'amanokokki gara**(Luk'. 17:3)*

¹⁵ «Abbikka ku miir?i gogire seegudde usune wota lamaa laaddeen baaskkeessa segii, ku gomaale abbaabattedde abbikkaa yelatta.

¹⁶ Maalana gowaatte ade ibaaddo lama goorttun seed ka?atoteera ayees dubba mankkozataataro maraan ibaaddo koo goorttun lama aati seegudde gaafachchisi.

¹⁷ Isona maalana gowaate min kawaakki ibaaddon segii, min kawaakki ibaaddo kamaaloon gollee Ayizaab aaninna k'arat'a kakukkuyisaro aani tootii.

¹⁸ «Ani rumminaa amara, isin ul kashiiten dubba daruurii kashaame laara, isin ul kafurteen dubba daruurnna kafurame laara.

¹⁹ «Adena ani rumminaa amara, ul gutii lamaa liiddeen maamisikki ay-eenssa wota isi?aati Waa go?ebaatten daruurii kagira Aabbokki maalire isoon fellowa.

²⁰ Lama goorttun seed liigureen megekkeeyi takkokukku?amaraan banzeeyi ani isoo orroo mutinnara.»

Hahe?o amanokokki gara

18:8 Mat. 5:30. **18:9** Mat. 5:29. * **18:11** Toottoo tagalbbaa s'uufil tooto 11 adaraan; haafurana Luk'. 10 kagiro aani laara. **18:11** Luk'. 19:10. **18:15** Luk'. 17:3. **18:16** Ada. 19:15. **18:18** Mat. 16:19; Yan. 20:23.

²¹ Hassu goorata P'et'iroosa Yesuusa tos gabbalamere «Goottaa! Abbikki in gomiir?e miyyaa gali usuun hahešo amira? Taa todoba geeroyiya?» ame hoosate.

²² Yesuusana, «Todobaatam gali todoba kuwaarre todoba gali kaalaal ani lakko?amaro» ame.

²³ «Haanssun wononnati kadaruuree usuun ohandaaraankotti genee kagi-ro maragade tooti din kadootataro wono aani laara.

²⁴ Wonona maragadekkeessa tootaayin kakkohaggazabare goorata kuma kamoogganii katootamiro maragade anza kazabo ibaaddoti koo usu tos aateen emeeten.

²⁵ Hikki kahandaarekkina anza murin mankkowaatero maraan usunnee, ooritteessane, yiiskkeessaane, urrawo?ootteesane dubba daddalami anza goggomuranto gootaa ajajee.

²⁶ «Hassu goorata kahandaarekkina goottakkessakkotti lukii iyyegure obssii; tazabo anza dubba gachoo kuun ani murra ame ebaate.

²⁷ Goottakkeessana nen?eyisategure usu gafare, anzattessana isaage.

²⁸ «Hassu kahandaarekkina gootaa horekko goggobeeyi maragadekkeessa t'agaraa kazabo anza kazabanaaye usune wota kafelare unatteessa kalleera ibaaddoti koo helegure c'uul?ee abere tazabtto anza hittanii iin muri!» ame.[†]

²⁹ «Hassu saatikkeessana usuu horee iyyegure, «Maganne obssi ani kuun murrowa» ame ebaate.

³⁰ «Ayesuun go?ameen tazabo anza usu muri taagudisirooyi obssaana waatere minkashaano usu tabise.

³¹ Kalleero ayees kaddeera kakkalee kafeloo ibaaddona nen?eyisate, kalleero dubbana seeteengureen goottakkisowun segeen.

³² «Usu goorata goottanna hassu kahandaaro uumsisegure haa ame, «Ati kameellan kahandaatta!» «Ati iin mankko?ebaattette maraan hasse anza dubba ani kuun iisere;

³³ Ani kuun goggo?iiseroo atina kageelaatattokkaawun nen?eyisayin lakkodootisareye?»

³⁴ I?ootere tazabo anza dubba muri taagudisiroon kashaaronna kamurris-aaron roorise usu sise.

³⁵ «Haanssun isin mete metee abbilaalttisinuun wodanakko hahešo go?amoon kadaruure Aabbokkisin isinna hikkamalee yelinnara.»

19

Keelkki ami beesanokkotti hoosin

(Mar. 10:1-12)

¹ Yesuusa hikka ayeese gudisegure ul kagaliilakko keegure laga kayord-daanosikko gamaa kagi-ro ul kayihuuda seete.

² Gosa kamoogganna usuu debee sesseete, eseenna iso fayyiise.

³ Farasaawiilnna Yesuusa c'aafin dooteen usu tos gabbalameenreen, «Ibaaddoti koo maamisitti aalanttiinna ooritteessa keelkki ami beesin fe?i sisantetta?» ameen hoosaten.

⁴ Yesuusana isoon abbaabere, «Iso kamet't'eera Waa horaarje babbaarnna heleel yele kamet't'eero Lakkonabbabtteettanya?

⁵ Haanssun, «Ibaaddo Aabbokkeessana Aayetteessa iisegure ooritteessane wota k'urannaamara, iso lamana maar koo laaran ka?amamera la hikkakkotti aalanttiyyolla?»

⁶ Goorttanu maar kooyyaan kuwaarre lakkolamayyaan. Haanssun Waa kak'uranneero ibaaddo lakkofurro.»

⁷ Farasaawiilna, «Hayya Muse babbaartiti koo ooritteessa keelkki amanoon kalleero worak'ata sisi ooritteessa goggogafarroon «Muun ajajee?» ameen.»

⁸ Yesuusana, «Muse wodanattisinkokki ataan deegure oorijoolkisin keelkki goggozanttaanun fezi sisera kuwaarre t'aye lakkohaayye.

⁹ Ani gozameen haa amara, enterkkise giraan kakkaleenne wota shar-mmud'aa gomutte kuwaarre ooritteessa keelkki ame gafaregure takkalee heleeltiti oori kayelata dubba kasharmmut'aaroya» ame.

¹⁰ Yesuusakko oʒagaalssatareenna; «Tazenttereenna tazoorii haajaa hikka-malee golleete oori atatano isaagano horekki» ameen.

¹¹ Yesuusa gozameen, «Hikki Waakko kasisame gollee kuwaarre hikka ayees maayyona atayin lakkodaanddaaro.

¹² Aalanttina kookkoo alataa sangoomme kaʒalatara gira, kakkalee gene tazibaaddootii goosame kassangisamara gira, adena wononnati kadaru-urewun ameengureen oori haʒatannoon ogiraan giraan, hikka atayin kadootatara haʒatato» ame.

Yesuusa yiisaas sommaasate

(Mar. 10:13-16; Luk'. 18:15-17)

¹³ Esekona genetiteessa isoo gutii kayigure goggozebaaroon ibaaddo yiisaas Yesuusa tos keen; usukko oʒagaalssatareenna adeen yiisaas kakkeenaro ibaaddo hadiseen.

¹⁴ Yesuusana, «Iisa yiis in tos haʒemeeto arootirteen, wononnati kadaruure iso aankkikkinya.»

¹⁵ Genetessanna iso gutii kaye abbaabatere ese banʒekko keegure seete.

Dureessakki ibaaddotikotti hoosin

(Mar. 10:17-31; Luk'. 18:18-30)

¹⁶ Esekona ibaaddoti koo Yesuusa tos emeetegure, «Kaʒagaalssisatto! Jiruu jiroommakki giri helayiin me kaʒidankki ayees fella?» ame hoosate.

¹⁷ Yesuusana, «Kaʒidan ayeeskkokki gara in muun hoosatta? Kaʒidankki kalleera ayees koo kaalaalya, jiruu jiroommakki giri tos tabin godootatte adi ajajakke oora,» ame.

¹⁸ Wodallaatina, «Eeki ajaja?» haa ame hoosate. Yesuusana, «Aroolagadde, aroosharmuut'ite, aroohette, t'ara arooʒatotiite, ame.

¹⁹ Aabbokkaanna Aayettaa kabajiina, ollaattaanna isiʒoottaa aani geelaa» ame.

²⁰ Wodallaatina, «Hikka dubba oorayeera,» hikkakko kakkalee «Ka-hank'atera meyya kagira?» ame.

²¹ Yesuusana, «K'ulluu liin godootatte seegudde oʒabtto urrawoʒoottaa dubba daddalidde maragade hiyyeessan sisi; daruurii urrawo helayinnatta. Esekona emeegudde iin debbe sessee» ame.

²² Hikki wodallaati hikka kakkomaalare goorata urrawo omooggan mankoʒabo maraan yaadaa iise seete.

²³ Yesuusana usukko oʒagaalssatareenne, «Ani rumminaa amara; dureessa wononnati kadaruure tos tabano aaloo k'arrayya.

²⁴ Adena ani amara, dureessa wononnati kadaruure tabanokko gaala butto kamarffi tabanoyya ene kalleera» ame.

²⁵ Yesuusakko oʻzagaalssatareen hikka maaleengureen aaloo mamaa, «Hayya ayyoya fayyiin kadanddeera?» ameen hoosaten.

²⁶ Yesuusana iso tos deyaa, «Hikki ibaaddo dollee lakkodaanddaamiro, Waayi dollee goʻameen ayees dubba daanddaamara ame.»

²⁷ P'et'iroosana abbaabere, «Noo kameen dubba iinssegunne ku debee sesseetanna, hayya noo me helayinanna?» ame.

²⁸ Yesuusana, «Ani rumminaa amara; kazemeeyinaro kazusub alami ere kazibaaddo kakkabajaa korffinjee gutii kakkohamas's'ee goorata iin odebee osesseyaatann isinna tomonkko lama korffinjee gutii hamas's'iiguddeen tomonkko lama tazisirazeeli aani gutii firdinattaan.

²⁹ Megekkee maraan amire minjool, goorttun abbilaal, goorttun abbalaal, goorttun Aabbo, goorttun Aaye, goorttun yiis, goorttun ira kaziisara dubba boolkokki ambbaa atayinara, jiruu jiroommakki girina eelnnaran.

³⁰ Ayesuun goʻameen kamooggan kahoree kahaaree linnaraan; kamooggan kahaareenna kahoree linnaraan» ame.

20

Kawoyinii iraa ofelaraankokki masuussa

¹ «Wononnati kadamure woyinnikotti banʼee kafelaro kafeloo ibaaddoon felo sisin bari bullane kee kabeero kawoyinii akaakilttekkokki odo aani laara.

² Usuna ofelaraawun arri tooyi t'agaraa too too murin akkaategure kafeloo ibaaddo tawoyinii banʼee tos tabse.*

³ «Barkko saatii seeddina beegure felo waateen taggiyyaa banʼee kazaalleero kakkalee ibaaddo helegure;

⁴ Isinna «Seyeenguddeen kawoyinii irakkeeyi felo fela, tadootisatto muraa isinuun ani gachchoomurra» ame.

⁵ Isona seeteen,

«Arriikko saatii leyinna saatii saagaali emetere kakkalee felate kabbaraaro ibaaddon amalekkoonzi felo sise.

⁶ Meeriti saatii tomonkko kookki goorata beegure aallee kagi ro kakkalee ibaaddo helegure «Arri duuddo felo kallayi hittanii muun aalliteettan?» ame hoosate.

⁷ « «Isina, noon felo kasisiro ibaaddo mankkowaannenko maraanya» ameen.

«Usuna «Isinna seyeenguddeen kawoyinii irakkeeyi fela» ame.

⁸ «Ul hemeen kakkolaare goorata kawoyinii akaakilttekkokki odo usuun ofelaraan odonnatii kaddeero ibaaddotin sisegure, «Danbbenne kazemeeterokko haggazabde horaarje kazemeetero taageeroo kagi ro kafeloo ibaaddo dubba uumigudde daamoozakkisoo muri» ame.

⁹ «Saatii tomonkko kooyi feloon otabeeran emetengureen mete metee t'agaraa toottoo atateen.

¹⁰ Horaarje feloon otabeereen emetengureen t'agaraa onjii muraa ohe-layinaraan aani isoon leere; ayesuun goʻameen isoonna mete metee t'agaraa toottoo murantte.

¹¹ Muraa atataagiraan kawoyinii akaakilttekkokki odo gutii gumgumeen.

^{19:28} Mat. 25:31; Luk'. 22:30. * ^{20:2} T'agaraa: felo kafelaro ibaaddotin arri toowun kamuramaro daamoozaya. ^{20:8} Woy. 19:13; Ada. 24:15.

¹² Hinzi danb benne feloon otabeeren saatii too taalaal gofellaan; arri duuddo felooyi haraanna arritii gubataa ohayinanno noonne wota misii amalekkooyi muratta? Ameen hoosaten.

¹³ «Usuna felate kabbaraaro koonne haa ame, «Kageelaatarokkee! Ani kuun miirza lakkogeegisero; t'agaraa tooyi felin ati iinne wota lakkozekkattaya?

¹⁴ Ku kageyaaro atagudde see, kuun kasisero gitakki danb benne kazemeetero ibaaddotina sisin dootisara.

¹⁵ Hayya maragaddekkeeyi kageelaye felayin ani lakkodaanddaaroya? Goortun ani kazidan mankkofelero maraan miigge tameellan ku abtte?»

¹⁶ «Haanssun Yesuusa, kahaaree kalleera kahoree, kahoreenna kahaaree linnara ame.»

*Yesuusa goyikkeessana goyikko keyaanokkeessa kaseedi ayeesano
(Mar. 10:32-34; Luk'. 18:31-34)*

¹⁷ Yesuusa Iyyerusaalemi tos seetaa giraan, tomonkko lama usukko ozaagalssatareen kale aate beegure,

¹⁸ «Goorttanu noon Iyyerusaalemi tos biyaanoya, ere kazibaaddo tuuk'amolkokki woyichchaalunna seera kamuse ozaagalssisaraanun roori sisaminara, isona usu goggogooron firddinnaraan.

¹⁹ Goggok'ac'ifarawun, goggoboc'irawunna goggosuyiraawun Ayizaabwun roorisi sisinaraan, usuna taseedi arrii goyikko kiinnara» ame.

*Kagootta wononnati orroo t'ok'k'i ta?ante banze helatanokkokki hoosiin
(Mar. 10:35-45)*

²⁰ Esekona yiis kazabddoosakkotti Aawo yiiskkiseenne wota Yesuusa tos emeettedde horee gilbbiisse sagadaa ayees koo usu eseen goggofelloo ebaatte.

²¹ Yesuusana esene, «Me dootaatta?» ame. Esena; «Hikka yiiskkee lama wononnatikkaayi koo merggettaayi, koo bettettaayi goggohamas'iirawun fezi sisi» antte.

²² Yesuusana, «Isin kazebaattan lakkokassaan,» «Ani tat'aminnaro tarrakkoo t'ugga isin t'amin daanddeetane?» Ameen hoosate. Isona «Izii daanddeen-nowa!» ameen.

²³ Usuna, «Tarrakkoo t'uggatteekko gollenna t'anttaanwa, ayesuun gozameen merggetteeyinna betetteeyi hamas's'aano gozameen Aabbokki kakkoonzekkaseroonyya kuwaarre ani fezi kasisaro ayees lakkoyo» ame.

²⁴ Yesuusakko ozaagalssatareen tomonnonna hikka kakkomaalaren goorata abbilaal lamaa gutii amaraateen.

²⁵ Yesuusana iso dubba uumegure, «Ayizaabkokki mootijjol gosakkisoo gutii mooti goggolleerawun odonnati obariisaraanna hunnaayi kabbarisaraan laano kassanwa.

²⁶ Isin orroo ade hikkamalee laano lakkodootisaro. Ayesuun gozameen isinii orroo kanjiinkki liin kadootatara isinuun kahandaaro halleewo.

²⁷ Isinkko mete liin kadootatarana isinuun diyyii halleewo.

²⁸ Ere kazibaaddo kakkoonzemeetera noo usuun goggohanddayinnoon an-leennon giraan handdayinna neefotteessa kamoogganun wodoo yelayi sisayin emeetera» ame.

*Yesuusa Iil?o oddeyaannon ibaaddojja lama fayyiisano
(Mar. 10:46-52; Luk'. 18:35-43)*

²⁹ Yesuusana usukko oʻzagaalssatareen Iyaarkokko been seetaa giraan gosa kamooggan usuu debée sesseete.

³⁰ Eseenna ilʼo oʻdeyaannon ibaaddojja lama raadii hamas's'een gireen, Yesuusa esene roorano kakkomaalareen goorata; «Goottaa! Ere kadaawute; noon nenʼeyisana» amaa iyyeen.

³¹ Gosana iso c'alzi goggoʻamirawun hadise, iso goʻameen, «Goottaa ere kadaawute maganne noon nenʼeyisana» amaa aaloo iyyeen.

³² Yesuusana takki ame aallee iso uume «Ani isinuun me goggoyelloo dootaattan?» ame.

³³ Isona «Goottaa!» «Noo Iilʼoʻoottaani goggodeerawun dootatanna ameen.»

³⁴ Yesuusana isoon nenʼeyisategure Iilʼoʻoottiso dinddinegure goorsewa Iilʼoʻoottiso deenddeen, isona usu debée sesseeten.

21

Yesuusa kabaja taʼatiyi Iyyerusaalemi tos tabano

(Mar. 11:1-11; Luk'. 19:28-40; Yan. 12:12-19)

¹ Iyyerusaalemi tos gabbalamaa zayitii kabeyaara gaa takkoʻalataro wodami gutii kagi ro maaman kafaage taʼamamatto banʼe goggogeeyi Yesuusa usukko oʻzagaalssatareenkko lama fare.

² Haanna ame, «Isin hore kagi ro maaman tos seeyeen, goggogeeteeni de-meertiti too darmmeen ne wota tashaanttetto isin helnnattaan, furaddeene in tos aata koyeen.

³ Maayyona isinne haa muun yelattaan goʻame, «Gootta dootatara» ama. Goorsewa gafarranwa.»

⁴ Hikki kakkoonlleera kahegerooyi haa amame kasegaamera goggoguda-roonya.

⁵ «S'iyooni taʼamamatto taʼiyyerusaalemi katamaawun haa ami, «hikkima wonokka fayyankka leegure, demeertitinna darmmeeti gutii hamas's'eegure ku tos emeetara» amaddeen eseen segaa.»

⁶ Usukko oʻzagaalssatareenna seetengureen Yesuusa ajaja isoon goggosis-erokki malee yeleen.

⁷ Demeertitinna darmmeeti keenenguren sarssikisoo kademeeree bagadi gutii kayeen; Yesuusana esee gutii hamas's'ee.

⁸ Gosakkona gamisa sarssikkisoo raadii yayeen; kakkaleenna ade ballaal tattarsheen aateen raadii lullugudeen.

⁹ Horehay e kasessetarena haarre usuu debée sesseetaa kagire gosana, «Hoosaʼina ere kadaawute!»

«Mege kawaaʼyi kaʼemeetara usu kasommaasameya,»

«Hoosaʼina ele daruurii haa amaa iyyaaren.»*

¹⁰ Iyyerusaalemi tonssa kakkotabare goorata kakkatamaa ibaaddo dubba, «Hikki ayyooya?» amaa shalagaame.

¹¹ Gosana, «Hikki Galiilaʼyi tagitto tanazireet katamaakko kaʼemeetero kahegeroo Yesuusaya» ameen.

Yesuusa k'ulluukki min kawaaʼyi orroo odadalatareen deegure horoore

(Mar. 11:15-19; Luk'. 19:45-48; Yan. 2:13-22)

¹² Esekko Yesuusa k'ulluukki min kawaa tabegure k'ulluukki min kawaaʼyi orroo iminataanna daddalataa ogireen beese horoore,

^{*} 21:5 Zak. 9:9. 21:9 Hoosaʼina amano taʼizbrayist'i hizii fayyinna, Waaye no fayyisina amanoyya. 21:9 Mez. 118:25-26.

maragade oʻziggilssatarenkkokki t'arap'eezzaltna arabe odaddalataren kakkohamas's'eeran borbboono mina mina abbaabe lugudere.

¹³ «Min kakki kazebi min amamara amame mas'aafa k'ulluukkii s'aafamera, isin addeen kakkosamaraan laga kashittaa yelttetaan» ame.

¹⁴ K'ulluukki min kawaayi orroo il2o odiyaannonna naafaleessaal usu tos emeeten, usuna fayyiise.

¹⁵ Ayesuun go2ameen tuuk'aamolkokki woyichchaaltna seera o2agaalssisaran Yesuusaa kafelamero baasanna, «Hoosa2ina ere kadaawuteen» amaa k'ulluukki min kawaa orroo kaziyyaare yiis kakkodeyaaren goorata aaloo amaraateen.

¹⁶ Isona Yesuusane «Hikki yiis tazamaro maalatta?» ameen. Yesuusana: «I2ii» maalara ame,

«Yiiskona naasi kaziilataro yiiskotti hizikko galata ekkaase kazamaro suure lakkonabbabtteettanya?» ame.

¹⁷ Katamaakko iise beegure Bitanya kazamaraan maamanii seete esee baree.

Il kallayikki gaa kabalasi
(Mar. 11:12-14,20-24)

¹⁸ Yesuusa bari bullane katamaa tos abbaabate setaa giraan uu2ee;

¹⁹ Raadii giridii kagire gaa kabalasi koo deegure kakkoseero goorata baalallo kuwaarre il toonna helayiin waategure; «Goortta jiroomman kuun il aroogginnol» ame. Gaa kabalasina goorsewa angage.

²⁰ Usukko o2agaalssatareenna kalleero deeguren saadeen, «Gaa kabalasi misii kooyikkii angagin daanddee?» ameen.

²¹ Yesuusana, «Ani rumminaa amara; ammano isinuun girewa lakkohe-datatteen; gaa kabalasi gutii kalleero aani felano kaalaal anlleennon giraan hitta wodami hittakko, Tagamigudde beke orroddee tabi go2antteen isinuun laarewa.

²² Ammanatteddeen ebii kazebaattan dubba atayinattaan.»

Odonnati kayesuusa gutii tazemettetto hoosiin
(Mar. 11:27-33; Luk. 20:1-8)

²³ Yesuusa k'ulluukki min kazebi tos tabegure agaalsisaa giraan tuuk'aamolkokki woyichchaaltna kagosa jaarsolee emetengureen, «Hikka ayees dubba kakkofelatta eeki odonnatiya? Odonnatina kuyeen kasisera ayyoyya?» ameen hoosaten.

²⁴ Yesuusana, «Aninna hoosiin too isin hoosayinnara, abbaabi iin gosegi-iteen aninna hikka ayees eeki odonnati ani felaro isinuun seginnara.

²⁵ Kayaannisa t'ink'ata haggekkko emeetera? Daruurkkoyya muu ibaad-dokkoya?» ame hoosate.

Isona isi isi orro ayeesaa, «Noo Daruurkkoyya go2aminne hayya Muun ammanana waattettaan?» aminara.

²⁶ Ibaaddokkoyya go2aminne ade gosana Yaannisa kahegeroo ame mankkozammanaro maraan noo gosa abssatanna» ameen.

²⁷ Haanssun «Noo lakkokansso» ameen Yesuusaan abbaabeen.

Usuna, aninna hikka ayees eeki odonnati ani felaro lakkoseginaro ame.

Yiis lamakokki masuussa

²⁸ Yesuusana, «Me aani laara? Babbaar lama kazaba ibaad-doti koo gire; kahoree ere tos seetegure, Unnukkee! Hittaari tawoyinii tazakaakiltte ban2e tos seegudde felo felina ame.»

29 «Unnuna, lakkodaginaro» ame. Baaskkeessa malabatere abbaabate seete.

30 «Ade kallamikki ere tos seetegure hikkamaleewa ame, unnukkeessana, «Ii Aabbokki! Seerowa» ame. Ayesuun go2ameen haseennooni hese.

31 «Iso lama orrokko tazodoo fezi ka2ammagera eekiya?»

Isona «Kahoree unnuya» ameen. Yesuusana, «Ani rumminaa amara k'arat'a okukkuyisaraanna osharmut'araan wononnati kawaa tos tabin isinkko t'ayinaraan.

32 Kat'ammak'aara Yaannisa k'ulluukki raa tusin isin tos emeetera. Isin addeen lakko2ammantteettaan, k'arat'a okukkuyisareenna osharmut'araan go2ameen ammaneraan. Isin hikka deeten giraan duuddo c'ubbokko gula galtteen lakko2ammantteettaan ame.

Kawoyinii ira otateen obaraarankotti masuussa

(Mat. 21:33-46; Mar. 12:1-12; Luk'. 20:9-19)

33 «Kakkalee masuussa maala; kawoyinii irakkokki odo koo gire, iraa maraamurise ooti kaate, woyinnii kakkomiic'iraan gumbbina oshate, woyinnii o2oorarawuun deeri madaare, esekko irakkeessa otateen obaraarawun kirayii sisegure ul kakkalee iise seete.

34 Kaami takkokukkuyisataraan diginni kakkogiyaatte goorata tadubant-tetto ilkko k'oobakkeessa atayin usuun ohandaareen otateen obaraaran tos fare.

35 «Otateen obaraaranna usuun ohandaaran abeenguren koo boc'een, koo lagadeen, koo adeen ezemooyi eeggeen.

36 Usuna ohoreekko tootooyi orooraraan okkalee ohandaaran fare, otateen obaraaranna giddana usumaleewwa yeleen.

37 Goorttanu «Iso adi unnukkee lakabajjiranna,» amere danb benne unnuk-keessa fare.

38 «Ayesuun go2ameen otateen obaraaranna usu unnukkeessa kakkodiyaaren goorata hikki ka2eelna roya, koyeen lagadigunne rittiitteessa eelinna» ameen isizorroo ayeeseen.

39 Abeenguren kawoyinii irakko sar beesengureen usu lagadeen.

40 «Haya kawoyinii irakkokki odo kakko2emeete goorata han2u otateen obaraaran usu misi kayelnnaro aani isinuun laara?»

41 Isona «Han2u omeellan akamalee lagadigure kawoyinii irakko tadooti-satto ilkko k'ooba goorataayi o2abbaabarawuun okkalee otateen obaraarawun kirayii sisinnara» ameen.

42 Yesuusana,

«Oginbbaraan kattuffateen ezemo,

minuun mina afarruun kadootisaro lee,

Hikkana kayelera Waayya,

il2o2oottaanuun baasaya;

amame k'ulluukki mas'aafaali kas'aafamero lakkonabbabteettanya?» ame.

43 «Haanssun ani haa amara; wononnati kawaa isinkko atamigure il kayelataro gosaa sisaminara.

44 Hikka ezemoo gutii ka2iyaara ezebara; ezemona iso gutii kakko2iyaara ibaaddo ade bututinnara.»†

45 Tuuk'aamolkokki woyichchaalna Farasaawiil, hikka masuussajjool kakkomaalaren goorata Yesuusa ka2ayeesara garakkisoo laano addeesen.

⁴⁶ Ayesuun gozameen abi shiin godootenna gosa ade Yesuusa kahegeroo aani mankkodiyaare maraan abssateen.

22

Kahaassinoo aamokkokki masuussa

(Luk'. 14:15-24)

¹ Yesuusa ade masuussayi ibaaddon segaano hagga?abe,

² Wononnati kadaruure erekkeessatti haassinoo aamo ka?ekkaasatero wono aani laara,

³ Wonona haassinoo kakkoonsegaatero ibaaddo kekkeesiin ohandaareen handdaa farate, ibaaddo gozameen lakko?emeeyinnanno ame.

⁴ «Adena okkalee ohandaaran faregure o?uumameraanne goortta aaraarinna kak'aabaan <Giddikkee en?aa?egure ekkaasayera kameen dubba manko?ekkaatero maraan haassinoo koyeen, amara ama segaa.»

⁵ «O?uumameeran gozameen uumit diidengureen; koo ira tos, kakkalee dookki daddalayin seete,

⁶ Oheseeran adeen ohandaaran abeenguren abboosiseen lagadeen.

⁷ Wonona amaraategure wotaadara faregure han?u olagadeeraan lagadssise; katamaattisoonna eleenii gube.

⁸ «Esekkona ohandaareenne haa ame, <Kahaassinoo aamo ekkaatera, ayesuun gozameen o?uumameeranna aamoon odootisaraan leen mankkomutanawaateran maraan;

⁹ Kakkosesseetaran raadii biyaagudden kaheltteen ibaaddo dubba kajila aamo tos uuma» ame.

¹⁰ Ohandaaran raadii beengureen kaheleen ibaaddo ka?idanna kameelan dubba kukkuyisenguren kahaassinoo min marti ammageen.

¹¹ «Wonona tazuumantetto marti din min orddi gotabro ibaaddoti koo kahaassinoo sarssi hasarssannoni kagi ro dee.

¹² Haanna ame; <Ani kageelaataro!> kahaassinoo sarssi hasarissannooni misii hittarraa tabin daanddeete? Ibaaddotina gozameen tazami?abbaabro waate.

¹³ «Wonona ohandaaranne; <Genena luk'k'ana shiyaagudden sarre kagi ro t'illingakki mugud tos beesaddeen usu shafa, eseenna ottanna ilko fooc'ano linnara» ame.

¹⁴ Esekko Yesuusa, «O?uumameeranna omoogganiyyaan, o?assaabameeraan gozameen huc'c'arriyyaan» ame.

Giira muranokokki gara

(Mar. 12:13-17; Luk'. 20:20-26)

¹⁵ Esekko Farasaawiil been seetaa giraan misimisii Yesuusa ayeeskessayi t'oyi tazami abinaraan makkareen.

¹⁶ Isokko o?agaalssatareenna taherodoosa unane wota Yesuusa tos fareengureen, «Ka?agaalssisatto!» «Ati karrummii laanona raa kawaa rummii ka?agaalssisatto laano, ibaaddo abssataa kazululisoona dubbana il tooyi kadiyaatto laano noo kanssowa.

¹⁷ Karoomi wonolaalkokki wonowuun giira murano dootisara muu lakkodootisaroya alla noon segii? Ameen hoosaten.»

¹⁸ Yesuusana miiggetisoo addeesere, «Isin ifissaaddolee mewuun ayeesii in c'aafin dootaattan?

¹⁹ Giira tamurattaan maragade alla iin tusa?» isona t'agaraa too keneen.

²⁰ Usuna, «Hitta maragadeeyi gutii tamutatta mididi taayyotta? S'uufinna ade taayyotta?» ame.

²¹ Isona abbaabeen «Karooi wonoyya» ameen. Usuna abbaabere «Karooi wonokokki karooi wonoon, kawaanna Waawuun sisa» ame.

²² Isona hikka maalengureen ayeeskkeessaa saadaa iiseen seeteen.

Goyikko kiyaanokokki gara tahoosantetto hoosiin

(Mar. 12:18-27; Luk'. 20:27-40)

²³ Ese arrii goyikko kiyaano laagirome ame kaʼammanara kasodok'awil ibaaddo Yesuusa tos emeetengure haa ame hoosate;

²⁴ «Kaʼagaalssisatto!» Muse; «Ibaaddoti koo ooritteessakko yiis haʼumuloon goggoye, kagooyero abbiikkeessakkotti oori abbiikkeessa atayigure usuun sannii hakkaye amera.

²⁵ Abbilaal todoba no dollee gitta, kahoree oori atategure yiis haʼumuloon kakkogowaare goorata abbiikkessana oori yelate;

²⁶ Hikkamalee ade kaseedikko taa todoba geeroo hikkamalee goyeen.

²⁷ Dubbaankko haarre heleeltitina goote.

²⁸ Haanssun ese dubbaan mankkokeesantetto maraan goyikko takkiyaano arri iso abbilaal todoba orrokko ekiin oori linnatta?»

²⁹ Yesuusana isoon abbaabere, «Isin k'ulluukki mas'aafajjolna hunna kawaa mankoʼaʼaddeesanawattettan maraan shir amataan.

³⁰ Ogoyeraan goyikko kii goʼabbaabateen daruurii kagirome erggichhaal aani linnaraan kuwaarre lakkoʼatayinaraan; lakkonakeesaminaran.

³¹ Ogoyeraan goyikko kiyaanokokki gara Waa isinuun kaʼayeesero lakkonabbabtteettanya?

³² «Ani kaʼabraame Hedoo, kayissaak'a Hedoo, kayayik'ooaba Hedoya,» Haanssun Waa arddokki Hedoya kuwaarre lakkokagoyi Hedoyyo.»

³³ Gosana hikka kakkomaalare goorata agaalssisikkeessaa saadeen.

Dubbaankko karooraro ajaja

(Mar. 12:28-34; Luk'. 10:25-28)

³⁴ Yesuusa Sodok'aawil abbaab tiri c'alzisano kakkomaalareen goorata Farasaawiil raattoo kukkuʼameen.

³⁵ Isokko koo seera kamuse kaʼagaalssisare Yesuusa c'aafin dootegure haa ame:

³⁶ «Kaʼagaalssisatto! Seeral kamuse dubbakko karoorara eeki ajajaya?»

³⁷ Yesuusana isoon abbaabere, « «Goottaa Hedokkaa migitti wodanaayi, migitti neefooyi, migitti k'ofaayi geelaa.

³⁸ Hikki ajaja kahoraarjeenna dubbaankko karooraro ajajaya.

³⁹ Kallami ajajana hikka aani laara; hikkina «Ollaattaa isiʼoottaa aani geelaa» kaʼamaroya.

⁴⁰ Seera kamusena kahegeroolkokki agaalssis dubba hikka ajaja lamaa gutii dhaabbateen giraan ame.»

Kiristoosa sannii taayyoya?

(Mar. 12:35-37; Luk'. 20:41-44)

⁴¹ Farasaawiil kukkuʼameengureen Yesuusa haa ame iso hoosate,

⁴² «Gara kakiristoosa me aani laara? Sannii taayyoya?» ame iso hoosate.

«Isona sannii tadaawuteyya» ameen.

⁴³ Yesuusana, «Hayya daawute Ayyaana K'ulluukkinna hunnaayi muun usu, «Goottaa!» amara? Ame.

⁴⁴ « Gootta Goottakkeewun!

Diinakkaa lukittaa hegeli taadaddaramiroo;

«Merggetteeyi hamas's'i amera.» »

⁴⁵ Haannuun Daawute, «Goottaa!» Ami gozuumiro hayya Kiristoosa misii sanniiiteessa liin daanddaara?»

⁴⁶ Haafura koonna abbaabin kadanddeera goorttun ese arrikko haggaa abere hoosayin kajabaate maayyona laagi.

23

Yesuusa Farasaawiinna seera kamuse o'agaalssisaran tuffatano
(*Mar. 12:38-39; Luk'. 11:43-46; 20:45-46*)

¹ Esekko Yesuusa gosanenna usukko o'agaalssatareenne haa ame ayeese,

² «Seera kamuse o'agaalssisaran Farasaawiil Muse aani seera goggo'agaalssisirawun odonnati isoon sisamera.

³ Haannuun iso isinuun kasegaaran dubba fela, oorayeen, ayesuun go'ameen goggo'ayeesarankki malee lakkofelaraan, iso ofelaraan felo aroofeltteen.

⁴ Adena sidamiin tadanddaamoon sidane tazatii shiyeenguren haan ka'ibaaddoo gutii kaaran; iso go'ameen feriinna duuddo diniin lakkodootaran.

⁵ «Ibaaddon mutin ameengureen felo'oottisoo ibaaddo horee tusayin ameereene, shaashii aani bebbeedttisoo'yi shaataaraan, malddiya aani genet-tisoo'yi shaataaraan,* gashekotti sharffinna eeraasataran;

⁶ Tazaamo banze, takabajjaante banze, Ayihuudikokki min ka'ebi kaho-raarjee barc'uma hamas's'iin geelataran.

⁷ Usumaleenna giyaa orroo nogodda aatanona hizi tazibaaddokko «Ka'agaalssisatto!» amami uumamin dootataran.

⁸ «Isin go'ameen «Ka'agaalssisatto!» Amami lakko'uumaminattan, isin ka'agaalssisara koo kaalaalya, isin dubbana abbilaalttan.

⁹ Daruurii kagiro Aabbo koo manko'abtaan maraan ulii maayyona «Aabbo» ami aroo'zuunnteen.

¹⁰ Isinuun baalliikkisin Kiristoosa mankkolleero maraan «Baallii» amami aroo'zuumantteen.

¹¹ Isin orrokko dubbaankko kanjjinkki kalleera isinuun kahandaaro lin-nara.

¹² Isi'ootteessa t'ok'k'i t'ok'k'isatara yeraatara isi'ootteessa kayeraasatara ade kabajjaamara.

¹³ «Isin ifissaaddolee seera o'agaalssisattaanna Farasaawiil wononnati kadaruure tos ibaaddo goggotaboonnko ufa mankkoc'ufattan maraan aanne isinuun! Isin metekki sinuun lakkotabtaan; tabin kadootatarona lakkotabsattaan. [

¹⁴ Isin ifissaaddolee seera o'agaalssisattaanna Farasaawiil aanne isin-uun! Min kagalanttanel hawzayi yelaa, ibaaddon mutin ebi eeraassen manko'zebaattan maraan kameellan firdda isin atayinattaan.]†

22:44 Mez. 110:1. * **23:5** *Ashenkita amano*, kallachcha aani bebbeediinna hisilii kashaamaroya.

23:5 To. 15:38; Ada. 6:8. **23:11** Mat. 20:26-27; Mar. 9:35; 10:43-44; Luk'. 22:26. **23:12** Luk'. 14:11; 18:14. † **23:14** Toottoo tagalbbaa s'uufil tooto 14 adaraan; usu haafurana Mar. 12:40 kagiro aani laara.

15 «Isin ifissaaddolee seera kamuse oʻagaalssisattaanna Farasaawiil, isin ibaaddoti koo isinkko kaʼagaalssataro yelin bekeeyinna ul gutii mankko-maraamurattan maraan iso kakkotabsseen goorata isinkko ambbaa ka-roore tagaannemi eleenii goggoʼziiron mankkoyelattan maraan aanne isinuun!.

16 «Isin jaamassi jaamassi hore hayiteen ogeggeesattan; aanne isinuun! Maayyona k'ulluukki min kawaayi goʼammate koonna lakkoyo; ayesuun goʼameen k'ulluukki min kawaa orroo kagirowork'k'ii gutii goʼammate ade ammato giyaaran amataan.

17 Isin jaamassiinna gowoollee work'k'iikona work'k'ii kak'ullooyisaro k'ulluukki minkkona eekiya karoorara?

18 Usumaleenna tafala banʼee kaʼammataro ibaaddon koonna lakkogiro, ayesuun goʼameen tafala banʼee kagirowork'k'ii jaarsoyi gutii goʼammatairaan am-matto hanʼu giyaaran amataan.

19 Isin jaamaleessa falakkona tak'ullooyisatto tafala banʼekko eekiya ka-roorara?

20 Haannuun tafala banʼee kaʼammatera kakkofalatarani gutii kagirowork'k'ii dubbaayi ammatara.†

21 Usumaleenna k'ulluukki min kawaayi kaʼammate k'ulluukki min kawaayi orroo kagiroonna ammatara.

22 Daruurii kaʼammate korffinje kawaayi gutii kahamas'eeroyinna am-matara.

23 «Isin ifissaaddolee seera kamuse oʻagaalssisattaanna Farasaawiil aanne isinuun! Anuugakko, deebbokkona okashekko kahoraarjee hora Waawuun sisattan, seera orroo kagirowork'k'ii metekki ayees kalleero; firdda karrummii, shaagana, abddamano addeen tuffattettaan. Aanʼi haziisooni hinʼana feltteenwa kazidanye.

24 Isin jaamaleessa jaamaleessa hore hayiteen ogeggeesattan! Biinʼi aani kalaaro ayees assaabtteen shafattan; gaala aani kaleyaaro ayees addeen ennegattan.

25 «Isin ifissaaddolee seera oʻagaalssisattaanna Farasaawiil; aanne isinuun! Kafala yaalʼana kat'ugga huu mina tasaree taalaal shashakaarattan; or-roʼoottiso goʼameen saamanoyinna isiʼawodayiwaattii ammamagera.

26 Ati jaamakki Farasaawiti t'ayi huu kafala yaalʼana kat'ugga huu orro muc'c'isi; esekko guutikkisona kamuc'c'ime leera.

27 «Isin ifissaaddolee seera oʻagaalssisattaanna Farasaawiil guutikkiso barssaa t'alalame kaziidaro, orroʼoottiso goʼameen kagoye ibaaddokokki lefaalinna battiikki ayees dubbaa kaʼammagame hiyyeel aani mankkolaattan maraan aanne isinuun.

28 Isinna sarre ibaaddon k'ulluukki aani laattan, orroʼoottisin goʼameen ifissaaddayinna meellaneeyi oʻammagameenyaan.

Seera kamuse oʻagaalssisaranna kafarasaawil murrisamano
(Luk'. 11:47-51)

29 «Isin ifissaaddolee, seera kamuse oʻagaalssisattaanna Farasaawiil aanne isinuun! Kahegeroolkokki k'amal gimbbaa kak'ulloolee k'amal issaadisaa,

30 «Kat'awoo Odolaalkaanikki geesii kaginnee leenewa, kahegeroolkokki iigi ubanooyi isone wota lakkolaanne» amataan.

† 23:20 Meebaa ibaaddo Hedokkeessawun kasisara kaʼameen dubba meebaa amamara. 23:22 Isa. 66:1; Mat. 5:34. 23:23 Woy. 27:30. 23:27 Ofa. Fe. 23:3.

³¹ Hikkaniinna kahegerool lagadeen ogireen odolaalkaaniwun sannii laanokisin isi oottisin gutii atotinataan.

³² Goorttanun odolaalkisin felin ohaggazabeeren felo gudisa.

³³ «Isin habeessal! Yiis kajaarza tabaanon tagaannemi eleenkotti murit-tikko misii hesiin daanddeetan?

³⁴ Haannuun kahegeroo, k'aroooleelna seera o'agaalssisaran farnnara, hin'akko kookkoo lagadinnattan, kookkoonna suyinnattan, kakkaleenna Ayihuudikokki min kazebi orroo boc'c'innattan. Katamaa tookko katamaa takkalee tos isin iso horoornnattan.

³⁵ Haannuun k'ulluukki kazaabeela iigikko haggazabere k'ulluukki mini-inna fala mankkofelatarani t'e'ee kalagaddeettan ere kaberaakiyukko taa kazakkiraasa iigi geeroo ulii gutii kazubatero k'ulluukki iigi dubbaan isin ohoosamattanttaan.

³⁶ Ani rumminaa amara karoorero ayees dubbaan hitti alattaan hoosamatta.

*Yesuusa Iyyerusaalemi maraan ootano
(Luk'. 13:34-35)*

³⁷ «Ati Iyyerusaalemi, kahegeroo talagadatta, ku tos ofarameeraanna ezemooyi tazeeggatta ati Iyyerusaalemi lukkale c'uc'uutekkisee baalkkise hegeli goggokukkuyisattoyi, ibaaddokkaa kukkuyisin miyyaa gale ani doote, isin gozameen ii lakko'anttettaan.

³⁸ Goortta k'ulluukki min kazebikakkisin ona lii hesinnara.

³⁹ Haanssun, «Kagootta megee kazemeetara kasommaasameya» taa anttaanii gin hikka gooratakkoo haggazabre isin kallami in lakkodeetan.»

24

*Kagachchoo alamikokki malaataal
(Mar. 13:1-2; Luk'. 21:5-6)*

¹ Yesuusa k'ulluukki min kawaakko beegure seetaa giraan usukko o'agaalssatareen k'ulluukki minkkokki gimbe tusin usu tos emeeten.

² Usu gozameen, «Hikka dubba diyaataan?» «Ani rumminaa amara ezemo ezemoo gutii kaginbamera goggodiyaattanii hadarzaamooni hikkamalee gog-gogirooyi kahesira ezemo koonna laagiro» ame.

³ Yesuusa zayitii kabeyaara gaa takko'alatara wodami gutii hamas's'ee giraan; usukko o'agaalssatareen kale been usu tos seeteengureen «Alla noon segiilla» «Hikki ati kazamatta dubbaa goree linnara? Emeetottana alamikkotti gachchoon malaata meyya?» ameen.

⁴ Yesuusana abbaabere haa ame; «Maayyoona isin goggosoboonkko isizooraayeen.»

⁵ Kamoogganna ani Kiristoosaya amaa megekkeeyi emeeyinnara kamoogganna shirsinaraan.

⁶ Jereenna gara kajereene tazayeesamatto odu isin maalinnattan; hikki ayees laano kahesooniya, halleewo kuwaarre gachcho ganaa mankkolleete maraan hikkani isin goggoneyinokko isizooraayeen.

⁷ Gosa gosaayi gutii, wononna wonoo gutii kiinnara, ban'ee ban'ee yi u'zina ulkokki azaano linnara.

⁸ Hikki dubba gozameen k'aniin kazummullakkotti rakkookko tahoraarij-jeetta.

⁹ «Hassu goorata ibaaddo isin rakkoowun roorisi sisinnara, lagadinnaran; megekkeekkotti aalanttii gosa dubbaa dollee odiidantteen linnattaan.

¹⁰ Hassu goorata kamooggan ammanokkisoo iisinara, koo kakkalee roorisi sisinnara; isi isizorroonna kookkoo diidinnaraan.

¹¹ Kamooggan kat'araa kahegerool kiinnara, kamoogganna sossoyisi-naraan.

¹² Tamooggan meellaneekko kakkeeyi kamooggan ibaaddokkotti geelanjje ambal linnatta.

¹³ Tagachchoo arri taageeroon kazataate hassu fayyinar.

¹⁴ Gosa dubbaan ato goggolleeroon hikki wononnati kawaakokki wongala alami dubbaayi lallabaaminna, esekkona tagachchoo arri emeeyinnatta.

Bayi kakkeenaro battiikki kooko

(Mar. 13:14-23; Luk'. 21:20-24)

¹⁵ «Goortanun kahegeroo Daanelan goggosegaamerokki malee, «Kabattoy-isira kameellan ayees tak'ullooyitetto ban'zee kazaalleero kakkodeeten goorata kannabbabara hashaad!»

¹⁶ Hassu goorata ul kayihuudayi kagirana wodami tos habak'ato,

¹⁷ Minii fook'ii gutii kagira maamisikki ibaaddona huu minkko atayin arooddago,

¹⁸ Iraa kagira ibaaddotina sarssikkeessa atayin aroo'abbaabanno.

¹⁹ Ese arri heleel kafatowunna kaziilisaroon rakkoo tazatii leeta.

²⁰ Goortanu bak'atanokkisin bat'teessayi goortun Ayihuudin tafoolssi arri goggolleenoonkko ebaayen.

²¹ Hassu goorata alami takkomet'amero arrikko haggazabere taa hit-taari geeroo lii kakkasoon esekkona horenbbaan ese rakkoonne wota kakkozekkaaro kallayitti rakkoo tazatii linnatta.

²² Hassu arriil gabaabbayi waatenna ibaaddo dubba lakkoheesare. Kazassaabamero maraan gozameen han'zu arrija gabaabbateen.

²³ Hassu goorata maayyonna hikkima Kiristoosa hittanii gira goortun hassee gira gozameenna aroo'abddatteen.

²⁴ Kat'araa Kiristoosalna kat'araa hegerool kiinnaraan, isoon gozekkaate kazassaabamerona shirsiin amireene kazatii baasakki malaataalna tusi-naraan.

²⁵ Goortta ani isinuun t'aye segaara:

²⁶ «Haanssun «Aankkima gaa orroo gira,» gozameenna eserraa aroobbeeten, Hikkima min orroo giridii gira gozameen aroo'abddatteen.

²⁷ Hank'ka mina tabiyaankko beegure mina taziyaan tos taageero gog-gohank'aaroo ere kazibaaddokkotti emeeto hikkamalee linnatta.

²⁸ Rak'a takkogiro ban'ze dubbaa allaattil kukkuzamara.

Ere kazibaaddokkotti tallami emeeto

(Mar. 13:24-27; Luk'. 21:25-28)

²⁹ «Han'zu tarrakkoo arrijjakko abbaabayire goorsewa

«Arrii mugud linnatta,

diginninna ifakkisee tiraynnatta,

Barraajjana daruurkko ubayinara,

kadaruuree hunnana shalagaaminara.»

³⁰ «Hassu goorata ere kazibaaddoo malaata daruurii gutii mutinnara, hassu goorata ulii tagitta aani dubbana woo woo ami ooyinnara. Ere kazibaaddona

kadaruure duumanchchaayi orroo hunnaayinna tazatii kabajaayi emeetaa giraan dinnaraan.

³¹ Erggichchalna tazatii tamalakata yaayene wota faraminnara, isona oʻassabaameraan alamii mina afarkko daruurkkotti gachchokko taa daruurkkotti gachcho geeroo ibaaddo kukkuyisinara.

Kabalasi gaakokki masuussa
(Mar. 13:28-31; Luk'. 21:29-33)

³² «Kabalasi gaakko hikka agaalssis agaalssayeen, ballaal gohurisiro baalallo goc'ariidiraan hassu goorata bat'teessa gabbalamano addeesataan.*

³³ Hikkamaleenna hikka dubba goddeeten ese arri goc'atii gabbalamano addeesa.

³⁴ Ani rumminaa amara hikki dubba taagudaroo hitti alattaan lakko-roortto.

³⁵ Ulina daruurnna roorraanwa haafurakki goʻameen suure lakkoroorro.

Goottaa takkoʻemeeyinnara arri addeesamana waatti
(Mar. 13:32-37; Luk'. 17:26-30,34-36)

³⁶ «Hasse arrina hasse saatii goʻameen odo kuwaarre kadaruure erggichchaal golleenna, Ere golleenna koonna laakkaso.

³⁷ Kanohe geesii goggolleeroi Ere kaʻibaaddokkotti emeeto usumalee linnatta.

³⁸ Usu geesii beke miirʼa geegisanakko horeene Nohe markkafa tos takkotabinaro arri taageeroon ibaaddo aamaanna t'amaanna, oori atataanna keesataa goggogireenkki malee,

³⁹ Hasse arri taageeto me emeeyinnaro haʻaddeesooni miirʼa tabekeyi goggoʻennegamerani ere kaʻibaaddokkotti emeeto usumalee linnatta.

⁴⁰ Usu goorata ibaaddojja lama iraa hayinnaraan, koo ataminara koo hesinnara,

⁴¹ Heleel lama riim kooyi riitayinaraan too ataminatta, takkalee hesinnatta.

⁴² «Goorttanu Goottakkisin takkoʻemeeyinnaro arri isin mankkokasoon maraan nabbaada oorayeen,

⁴³ Hikka wodanaa abayeen, odo minee heto hemeen maagorata emeeyinnatto addeesi girewa nabbaadi min goggosaamamonkko ooratarewa.

⁴⁴ Ere kaʻibaaddonna isin kakkoshaadon goorata mankoʻemeeyinnaro maraan, isinna isizekkaasayeen oora.

Kaʻabddamena kaʻabddamoon kahandaarokokki masuussa
(Luk'. 12:41-48)

⁴⁵ «Babokkisoo isoon kakkodootisaro goorata goggosisiroo gootaa minkkeessakki ibaaddo gutii kashuumatera kaʻabdamena k'arookki kahandaara ayyoyya?

⁴⁶ Goottaakkeessa abbaabayi kakkoʻemeero goorata tasisanttetto hadara fele gudise giraan kahelnnara hassu kahandaara kasommaasameya.

⁴⁷ Ani rumminaa amara ogiraan urrawo dubbaayi gutii usu shoomiinara.

⁴⁸ Ayesuun goʻameen kahandaara hassu ibaaddoti kameellan golleenna usu metekkeessan, «goottaa adallaayinara» amaa,

* **24:32** *Giilaal* hikki segaano katusara ulkisooyi gaa kakkohurisana baalallo kakkoc'ariidaraan giilaal goggabbalamiro mankkollee maraanya. **24:37** Met'. 6:5-8. **24:44** Luk'. 12:39-40.

⁴⁹ Kiigure kakkalee kahandaaro jaleetessa boc'aano gohaggazabe t'ameen osetaaraanne wota go2aamenna got'ame,

⁵⁰ Hassu kahandaarokkokki gootaa usu ta2oorannon arriinna takkoshaadon saatii emeeyigure,

⁵¹ Hassu kahandaarokki goottaakkeessa murrissinnara, it'aattessana ifis-saaddoleenne wota yelinnara, ese ban2ee oottanna ilkko foor'ano linnara.

25

Deeleelja tomonkokki masuussa

¹ «Hassu goorata wononnati kadamure dab abateenguren mashaashe k'op'ayin obeeraan deeleelja tomon aani laara.

² Iso orokko deeleelja kenno gowwaa, deeleelja kenno adeen k'arooleeyen.

³ Gowwolee dab abateenguren lanbbaa minja lakko2abateeren,

⁴ K'aroolee go2ameen dabkkisoonne wota lanbbaa minja t'armmusiyi abateen gireen.

⁵ Kamashaashee kakkoo2adallaatere goorata dubbana hudduro kakkoduti-satte goorata huddureen.

⁶ «Ul hemeen t'e2e kakkolaare goorata «Kamaashaashee emeetara biyaa k'op'ayeen tazamatta uumit maalssante.»

⁷ «Hassu goorata deeleelja dubba keengureen dabkkisoo hank'k'ayisaten ekkaasateen.

⁸ Gowwolee k'arooleenne «Dabkkaani bayinara laanbbaatisinkko noon sisa,» ameen.

⁹ «K'arooleen2i deeleelja go2ameen abbaabenguren no ta2abnna laanbbaa «Noyeenna isinuunna laanawaayin daanddaatta, seyeenddeene laanbbaa kadaddalatarokko ussun iminayeen» ameen.

¹⁰ «Laanbbaa iminayin kakkobiyaaren goorata kamashaashee emeete, ekkaasateen ogireen deeleeljana kahaassinoo aamo takko2ekkaatero ban2e usune wota tabeen, ufaa c'ufame.

¹¹ «Adallaaten o2emeeteran okkalee deeleelja, «Gootaa! Gootaa!» maganne «Noon ufa banina» ameen.

¹² «Usu go2ameen, «Ani rumminaa amara ani isin laakkaso» ame isoon abbaabe.

¹³ «Goorttanu isin arri goorttan saatii mankkokasoon maraan isizekkaasayeen oora.

Ohandaaran seedkokki masuussa

(Luk'. 19:11-27)

¹⁴ «Wononnati kadamuree ibaaddoti koo usuun ohandaareen isi tos uumegure o2abo urrawo2oottessa hadara sisegure ul kakkalee seeyin kakkeero ibaaddoti aani laara.

¹⁵ Odo odoo feloo2oottisokki malee koowun t'agaraa ken, koowun lama, koowun ade t'agaraa too sisegure goorsewa ul kakkalee iise seete.

¹⁶ T'agaraa ken kazatatera ibaaddoti goorsewa daddalatano haggazabere takkalee t'agaraa ken wor2e helate.

¹⁷ Usumaleenna t'agaraa lama kazataterena t'agaraa lama wor2e helate.

¹⁸ T'agaraa too kazatatera go2ameen ul oshegure maragade kagoottaa k'amale.

¹⁹ «Ohandaaraankokki gootaa mankkoseeteroo tanjiini adallaate emetere tasisero t'agaraa tootaayi din haggazabe.

²⁰ T'agaraa ken kaʼatatare takkalee t'agaraa ken worʼe helate aate emeetegure, «gootaa!» Ati iin t'agaraa ken sissette, hikkima takkalee t'agaraa ken worʼe helera ame.

²¹ «Gootakkeessana <Gozidan felttetta, ati kazidankki kazabddantte, kic'c'arkki ayeesii kazabddantte mankkolleete maraan kamooggan ayeesii ani ku shuuminara, goottakkaanʼi geggeloo tos tabi» ame.

²² «Usumaleenna t'agaraa lama kaʼatatera kahandaara emeetegure «gootaa!» ati iin t'agaraa lama sissette, hikkima t'agaraa lama daddalegure takkalee t'agaraa lama worʼe helera ame.

²³ «Gootakkeessana <Gozidan felttetta, ati kazidankkina kazabddantte kahan-daatta kic'c'arkkiin kazabddantte mankkolleete maraan kamooggan ayees gutii ani ku shuuminara, goottakkaanʼi geggeloo tos tabi» ame.

²⁴ «T'agaraa too kaʼatatare kahandaarokkina emeetegure «gootaa!» Ati kawut'annon gitto kamata'aratto, kadarʼinnon gitto kakukkuyisaatto bogikazatii ibaaddoti laano kasowa,

²⁵ Haannuun abssayere, «T'agaraattaa erree k'amalera, hikkima mara-gadekka» ame.

²⁶ «Gootakkeessana abbaabere, «Ati kameellankkina boozzakki kahan-daatta, kawut'annon giro kamata'aratarona, kadarʼinnon giro kakukkuyisatara laanokkee kasso?

²⁷ Hayya ani kakkoʼabbaabatara goorata t'agarattee worʼene wota goggoʼataroo odaddalatarawun sisano dootisare.

²⁸ «<Goorittanuu t'agaraa aatagudden t'agaraa tomon kaʼaboon sisa,

²⁹ kaʼaboon adamara, moggaatara, kallayiiikkikko goʼameen hassu kagi-rawa atamara.

³⁰ Hikka laʼo kallayiiikki kahandaaro oottanna ilkko fooc'ano mankkogiro sarre kagiro t'illingakki mugud tos beesa shafa» ame.

Alamikokki kagachchoo firdda

³¹ «Ere kaʼibaaddo erggichalkkeessa dubbane wota kabajaa goʼemeete kakkabajaa korffinjjeeyi gutii hamas'iinnara.

³² Gosa dubba usuu horee kukkuminnara, usuna, kafoofee idaad oreenkkoo goggoʼassaabarooyi, gosa koo kakkaleekko assaabinara.

³³ Idaad mina tamergenne oreen mina tabetene aalliisinnara.

³⁴ «Hassu goorata wono mina tamergenne ogiraanne haa aminara, «Isin Aabbokki osommaasatera koyeen alami takkomet'amerokko haggazabere isinuun kaʼekkaatero wononnati eela.

³⁵ Aalanttina ani uuzʼee aamisseettan, sugubaaye t'amissettan, ani martti lee goʼemeeye k'op'atteettan,

³⁶ Ani hawʼayi gollee sarssisseettan, ani hawʼaame deetettan, shaame gollee in tos emeetteen hoosattettaan.»

³⁷ «K'ullooleenna abbaabeen haa ameen, «Gootaa! Ati uuzite deenne goree no ku aaminsse? Goorttun sugubaatte deenne goree no ku t'aminsse?

³⁸ Martti leete deenne goree no ku k'op'anne? Goorttun hawʼayi leete deenne goree sarssinsse?

³⁹ Usumaleenna hawʼaantte goorttun shaantte goree seenne no ku hoosanne?»

⁴⁰ «Wonona abbaabere, «Ani rumminaa amara hinʼa huc'c'arri olleeraan abbilaalteeekko koowun kayeltteettan iin feltteettaan aaniya» ame abbaabe.

⁴¹ «Esekkona mina tabetene ogiraanne ade haa aminara, «Isin ok'angaanttettaan, durrissanna erggichchakeessawun tazeekkaattetto jiruu jiroomman eleen tos inkko kale biyaadden seeyeen.

⁴² Aalanttina ani uuzee lakkoo'aamisseettan, ani sugubaaye lakkot'amissettaan,

⁴³ Ani martti lee gozemeeye lakkok'op'attettaan haw²ayi lee lakkosarssissettaan, ani haw²aamena shaame gollee in tos emeetteen lakkohoosatteettan.»

⁴⁴ «Isona abbaabereen, «Goota! Ati uuzite goorttun sugubaatte, ati martti leete goorttun haw²ayi leete, haw²aantte goorttun shaantte deennenne goree gargaarana waanne?»

⁴⁵ «Hassu goorata wono abbaabere, «Ani rumminaa amara hin²a huc'c'arri olleeraankko koowun felana waattii iinna lakkofelttettaan» aminara.

⁴⁶ «Hin²a jiruu jiroommatti murro tos, k'ulloolee adeen jiruu jiroommakki giri tos seeyinnaraan.»

26

Ayihuudil Yesuusa lagadin t'oyeen

(Mar. 14:1-2; Luk'. 22:1-2; Yan. 11:45-53)

¹ Yesuusa hikka ayees dubba ayeese kakkogudisare goorata, usukko ozaagalssatareenne,

² «Arri lamakko abbaabayire kafaasikkaa baala kakkabajaaminaro laano kasaanwa, ere kazibaaddona suwaamiin roori sisaminara» ame.

³ Esekko abbaabatere katuuk'aamol woyichchaallna jaarssa kazulee K'eyaafa kazamamaro tuuk'aamolun odonnati kazabokkokki awudii orroo kukkuzaameenguren,

⁴ Miiggeeyi Yesuusa abiinna lagadisisiin makkareen.

⁵ «Ayesuun gozameen gosaa orroo shalago goggokeennoonkko tabaala arri aroolleen» ameen hizi too leen.

Yesuusaa gutii shittoo takibttetto heleelttiti

(Mar. 14:3-9; Yan. 12:1-8)

⁶ Yesuusa Bitaanayaayi maarii bar ka²abo Simoonakokki minii giraan,

⁷ Heleelttiti too dookki aaloo aw²allo talleetetto shittoo kazalbbast'iroosi bilk'aade kooyi aatte Yesuusa tos gabbalantte, babo aamaa hamas's'ee giraan metekkeessa gutii shittoo kikiibte.

⁸ Usukko ozaagalssatareen hikka kakkodiyaaren goorata amaraateen haa ameen, «Hikki dubba dar²aano muunya?»

⁹ «Hitti shittoo kamooggan maragadeeyi daddalamigudde hiyyeessan sisamin dootisatte» ameen.

¹⁰ Yesuusana iso kazameeraan addeesere, «Hitta heleelttiti muun rakkisattan? Ese iin felo ozidan felttetta ame.

¹¹ Hiyyeessal maagoreenna isinne wota giraan, ani gozameen arggetto isinne wota lakkogirnnaro,

¹² Ese hitta shittoo maarkkeeyi gutii kikibano in k'amalkkeewun ekkaasanoyya.

¹³ Ani rumminaa amara hikki wongala mankolallabaamaro alami dubbaa, maraamuri maa²eeti ban²zeenna ese iin kafelttetta ese shaadano lii segaaminara» ame.

Yihuuda Yesuusa roorisi sisin ekkaate

(Mar. 14:10-11; Luk'. 22:3-6)

¹⁴ Hassu goorata tomonkko lamakko koo kalleera kazask'orotu Yihuuda kazamamara katuuk'aamol woyichchaal tos seetegure,

¹⁵ «Ani Yesuusa isinuun roorisi gosise isin addeen iin me sisinnattaan?» ame, isona bir sonddom usuun tooteen siseen.

¹⁶ Hassu gooratakkoo haggazabere Yihuuda Yesuusa roorisi kakkosisiro kazekkaaro goorata dootaa gire.

Yesuusa kafaasikkaa kita ofarameeraanne wota aamano

(Mar. 14:12-21; Luk'. 22:7-14,21-23; Yan. 13:21-30)

¹⁷ Kababoo baalan tahoraarjje arri Yesuusakko oʒagaalssatareen usu tos emetengureen «Ati kafaasikkaa kita kahemeene goggoʒaanttoon eetii no goggoʒekkaansson dootaatta?» ameen.

¹⁸ Usuna, «Katamaa tos seeyenguddeen isinne kazesele ibaaddoti koonne, «Kazagaalssisara gooratakki gabbalamera inkko oʒagaalssataranne wota kafaasikkaa baala minikkaayi kabajaayinnara amara ama ame.» »

¹⁹ Yesuusakko oʒagaalssataranna usu goggoʒajajeerokki malee kafaasikkaa baalakkokki kita ekkasen.

²⁰ Ul hemeen kakkolaare goorata Yesuusa tomonkko lama ofarameeraanne wota babo aamin hamas's'ee.

²¹ Yesuusa aamo gutii giraan, «Ani rumminaa amara isin orrokko koo in roorisi sisinnara» ame.

²² Isona aaloo yaadengureen toottooli «Goottaa! Ani leewuna?» ameen.

²³ Yesuusana abbaabere, «In roorisi kasisinara iinne wota yaalʒaayi gene kadagissateroya.

²⁴ Ere kazibaaddo usu maraan goggos'aafameroyi goyinar, ayesuun goʒameen ere kazibaaddo roorise kasisaroon hassu ibaaddotin aanne! Usu ibaaddoti hazalannooni hesi girewa kazidanye» ame.

²⁵ Roorisi kasisinara Yihuudana, «Kazagaalssisatto! Ani leewuna?» ame, Yesuusana, «Ati kazamatta» ame.

K'ulluukki babo kawaakki woga

(Mar. 14:22-26; Luk'. 22:14-20; 1 K'or. 11:23-25)

²⁶ Iso aamaa giraanna Yesuusa babo keesegure sommaasate ibise aategure usukko oʒagaalssatarawun sisaa, «Ahʒaay atayeen aama, hinʒi sooʒootteyaan» ame.

²⁷ Esekko t'ugga keese Waa galategure, usukko oʒagaalssatareewun sisaa haa ame, «Isin dubbana hitta t'uggakko t'ama,

²⁸ Kamooggankokki c'ubboon shaaga maraan kazubayinara ammato oʒusubi kazaddeesisara iigikki hikkaya.

²⁹ Ani goʒameen haa amara Aabbokkeekki wononnatii isinne wota hikka kazusub kawoyinii t'amo takkot'aminaro arri taageeroo hitta t'uggakko horenbbaan kawoyinii t'amo lakkot'aminaro.»

³⁰ Mazamuri zammareen abbaabateenguren zayitii kabeyaara gaa takkoʒalataro wodami tos been.

Yesuusa P'et'iroosakokki kakatano t'aye ayeese

(Mar. 14:27-31; Luk'. 22:31-34; Yan. 13:36-38)

³¹ Yesuusa ade, «Hitta hemeen isin dubba in kakayinnattaan, «Ani kafoofee basinnara kafoofamara idaandda darʒaaminna amame k'ulluukki mas'aafaa s'aafamera.»

³² «Ayesuun goʒameen ani goyikko kakkokkee goorata isinkko t'ayi Galiila tos seeyinnara.»

³³ P'et'iroosana abbaabere, «Kakkalee dubba aalanttittaayi ku iisi goseetena ani goʒameen duuddo ku iisi lakkoseero» ame.

³⁴ Yesuusana P'et'iroosane, «Ani rumminaa amara hittameen lukkale hazoyinon giraan ati in seed gali kakayinnatta» ame.

³⁵ P'et'iroosa gozameen «Ani kuunne wota goyin kadootisaro gollenna sure ani ku lakkokakayinaro» ame. Kuunzi usukko ozaagalssatareen dubbana usumaleewwa ameen.

Yesuusa Geetesemanii ebaatano

(Mar. 14:32-42; Luk'. 22:39-46)

³⁶ Esekko abbaabatere Yesuusa usukko ozaagalssatareenne wota Geetesemanii tazamamatto banze too seete, isone «Ani aarraa seeyigure taa ebaaroyi isin hittanii gira» ame.

³⁷ Seetaa giraan P'et'iroosana yiis kazabddoosa lama wota aate seete, gaddanna c'annak'aamano haggazabe.

³⁸ Esekkona «Ani taaggooroo aaloo c'annak'aamera, inne wota nabbaada hittanii gira» ame.

³⁹ Abaraanttii ship'p'imegure hore hore bebbeedii ul oyere «Aabbokkeel! Hitti tarrakkoo t'ugga inkko habuyito, ayesuun gozameen fezittee malee halleennoni giraan fezittaa malee halleewo» ame ebaate.

⁴⁰ Esekko abbaabategure usukko ozaagalssataran tos gozemeero ohuddureeraan deegure P'et'iroosane, «Duuddo iinne wota saatii toonna nabbaadi girana waatteen?»

⁴¹ «C'aafiti orrodidi goggotaboonnko nabbaada ebaayen, ayyaana ekkaate gira, soo gozameen hararaan» ame.

⁴² Ade kallami seetegure «Aabbokkeel! Hitti tarrakkoo t'ugga ani hat't'amoona giraan tarooron gollate fezitaa kki malee halleeto» ame ebaate.

⁴³ Kallami abbaabayi kakkogemeero goorata hudduro mankkogeeetette maraan huddureen ogiraan dee.

⁴⁴ Giddanna iso iisegure ade kaseedi seetegure hore kazebaatere ebi ade ebaate.

⁴⁵ Esekkona usukko ozaagalssatareen tos abbaabate emetere, «Giddanna haraffintteen huddurtteettaan? Hittima saatii gabbalanttetta, ere kazibaaddo c'ubbaaleyikkotti geneyi roori sisaminara.

⁴⁶ Kiyaa seenno, roorisi kasisinara emeetaa gira!» ame.

Abamano kayesuusa

(Mar. 14:43-50; Luk'. 22:47-53; Yan. 18:3-12)

⁴⁷ Yesuusa ayesaa giraan tomonkko lamakko koo kalleera Yihuuda katuuk'aamol woyichchaalna tazulee jaarsoleekko ofarameeraan shiifana duullaa kazabera ibaaddo kamoogganna wota gire.

⁴⁸ Yesuusa roorise kasisera Yihuudana, «Ani kazangatara usuya aba» ame malaata sise mankkogire maraan,

⁴⁹ Goorsewa Yesuusa tos seetegure, «Kazagaalssisatto! Nogodda iiddegitto» ame usu angate.

⁵⁰ Yesuusana, «Ani kageelataro! Takkoonzemettetto haajaa gussa» ame, hassu goorata ibaaddo gabbalamegure Yesuusa abe shiye.

⁵¹ Yesuusanne wota kagirekko koo gene keesegure shiifayi tuuk'aamolkokki woyichchatiin kahandaarekotti nebe goose.

⁵² Yesuusana, «Shiifakkaa kofoo orro tabisi,» «Shiifa kamizatara shiifaayi gowaara,

⁵³ Godootise ani Aabbokkee gozebaaye kuma kamooggani katootamiro erggichhaal iin kafaroon aani laara?

⁵⁴ Hikki haa gollee ade k'ulluukki mas'aafaa linnara amame kas'aafamera misii gudatara?» ame.

⁵⁵ Hassu goorata Yesuusa gosane, «Shittaa abin kazemeetaro ibaaddo aani shiifaalna duullaal abtteendden in abin emeetteen? Arggetto k'ulluukki min kazeibii hamas's'ee ani isin gozagaalssisare lakkozabttetteen.

⁵⁶ Ayesuun gozameen hikki dubba kakkonlleera k'ulluukki kahegeroolkokki mas'aafayi kas'aafamera goggogudaroonya» hassu goorata usukko ozaagaalssatareen dubba usu iiseen bak'ateen.

Yesuusa Ayihuudikkotti shonggooyi horee aallano

(Mar. 14:53-65; Luk'. 22:54-55,63-71; Yan. 18:13-14,19-24)

⁵⁷ Hassu goorata Yesuusa kazabera ibaaddo seera kamuse ozaagaalssisaranna jaarssa kazulee kukkume takkogire tuuk'aamolkokki woyichchati K'eyaafa tos usu geesen.

⁵⁸ Ayesuun gozameen P'et'iroosa fakkimegure katuuk'aamol woyichchaatikokki awud taageeroo usu debbee sesseetaa gire, orroddee tabegure ayees talinnaro din o'ooraneenne wota hamas's'ee.

⁵⁹ Hassu goorata tuuk'aamolkokki woyichchati kazayihuudi shonggoo dubba Yesuusa lagadisisin kat'araa ato dootaa gireen,

⁶⁰ Kamooggan kat'araa atojool gozameetena ato kalleero lakkohelateeran, danbbenne gozameen ibaaddo lama gabbalamere,

⁶¹ «Hikki ibaaddoti k'ulluukki «Min kazeibi basigure arri seed orroo abbaab madaarin daanddaara» amera» amaa ayeeseen.

⁶² Hassu goorata tuuk'aamolkokki woyichchati kee aalleegure, «Hikki ibaaddo kazatoteero dubbaan koonna abbaab lakkozabbaabattoya?» ame.

⁶³ Yesuusana gozameen c'alzi ame. Tuuk'aamolkokki woyichchati Yesu-usane, «Ani ku Arddokki mege kawaayi abera, ati Kiristoosa ere kawaa golleete noon segii?» ame.

⁶⁴ Yesuusana, «Atiwa issii anttetta, ayesuun gozameen isin dubbana segiiri hittakko horenbbaan ere kazibaaddo hunna kawaakkotti merggee hamas'iire kadaruure dumanchaayi orroo emeetaa giraan dinnattaan» ame.

⁶⁵ Hassu goorata tuuk'aamolkokki woyichchati sarssikkeessa fiilegure, «Hikki Waa habaarera; hikkakko kakkalee misikki ato dootisara? Usu Waa habaaraa ayeesano isinwa maaltteetan ame.

⁶⁶ Me aani isinuun laara?» ame.

«Isona goyin dootisara» ameen abbaabeen.

⁶⁷ Hassu goorata bebbeedtteessaa hanc'c'ufe tufaa balabaanjjoo basaa,

⁶⁸ «Kiristoosa! Ayyoyya ku kabase? Alla hegero ayeesi» ameen.

P'et'iroosa Yesuusa kakate

(Mar. 14:66-72; Luk'. 22:56-62; Yan. 18:15-18,25-27)

⁶⁹ Esekk abbaabatere P'et'iroosa katuuk'aamol woyichchaatikokki awudii orroo hamas's'ee giraan diyyiti too usu tos gabbalanttegudde «Ati kagaliila Yesuusane wota gittewa» antte.

⁷⁰ Usu gozameen, «Ati maamme amatto ani laakkaso amaa dubbaayi horee kakate.»

⁷¹ Awudkko kakkobeyaraan karrane bin seetaa giraan takkalee diyyiti P'et'iroosa deetegudde esee kagire ibaaddowun «Hikki ibaaddoti kanaazireti Yesuusane wota gire» antte.

⁷² P'et'iroosaan kazammattoo haafuraayi «Hikka ibaaddoti ani laakkaso» amaa kallami kakate.

⁷³ Abaraan gac'c'imegure esee aallee kagire ibaaddo P'et'iroosa tos gabbal-ameengureen, «Ayeeskkawa addeesisara, ogiraan atina isokko kootta» ameen.

⁷⁴ Usuna ammataanna k'angaa «Ani usu ibaaddoti lakkokaso» ame. Hassu goorata lukkalena oye.

⁷⁵ Goorsewa, P'et'iroosa «Lukkale haʔoyinon giraan seed gali ati in kakayi-innatta» ame. Yesuusa kaʔayeesera haafura usuun k'alli ame. P'et'iroosana sarddee beegure yururu ame oote.

27

Yesuusa P'ilaat'oota toso geesano

(Mar. 15:1; Luk'. 23:1-2; Yan. 18:28-32)

¹ Bari babbaris katuuk'aamol woyichchaalonna jaarssa kaʔulee dubba Yesuusa tayeli lagadiraan makkareen.

² Yesuusa shiyeen geesenguren karoomi mooti P'ilaat'ootaan rooriseen siseen.

Yihuuda isirʔootteessa suwaate

(Ofa. Fe. 1:18-19)

³ Roorise kasisera Yihuudana Yesuusa goyin firddaamano kakkodiyaare goorata gaabbee. Bir sonddom katuuk'aamol woyichchaalonna taʔulee jaarsoleewun abbaabe sisegure,

⁴ «Ani k'ulluukki ibaaddoti goyiin roorise mankkosisero maraan baasera» ame.

Isona «Hayya noo me katabisara, hassu yaadakkaayya» ameen.

⁵ Haannuun Yihuuda bir k'ulluukki min kaʔebii orroo shafe iise beegure isi sullaate goye.

⁶ Katuuk'aamol woyichchaalonna ese bir aateenguren, «Hitti bir dookki kaʔiigeekkotti mankkoleetto maraan min kawaawun lugudin seerakkaani fezi lakkosisaro» ameen.

⁷ Makkarenguren martti takkok'amallaan tak'amal banʔe goggolleeton usu maragadee errekkoo huu kamet't'arokkotti banʔe imineen.

⁸ Haannuun hasse banʔe hitaari taageetoyi, «Ul kaʔiigee» amamatte uumamatta.

⁹ Hikka garaayi kahegeroo Ermaasayi, Yihuudaan muraa goggolleeto, Gosa kaʔisiraʔeel taheerregero «Bir sonddom atateen.

¹⁰ Goottanna iin goggoʔajajeerokki malee errekkoo huu kamet't'arokkotti banʔeen mureen» amame kasegaamera gudate.

Yesuusa P'ilaat'oota horee

(Mar. 15:2-5; Luk'. 23:3-5; Yan. 18:33-38)

¹¹ Hassu goorata Yesuusa karoomi mooti P'ilaat'oota horee aallee, karoomi mootinna «Ati kaʔayihuudi Wonotta?» ame hoosate, Yesuusana «Ati goggoʔamattooya» ame abbaabe.

¹² Katuuk'aamol woyichchaalonna jaarsolee gomootenna usu ade konna abbaab lakkosise.

¹³ Hassu goorata P'ilaat'oota «Miyaa ato keenen atoteeran lakkomaalat-toya?» ame.

¹⁴ Yesuusa goʔameen karoomi mootinna aaloo taa mamiron kamootamero mooton haafura konna suure lakkoʔabbaabe.

Yesuusa kagoyi firdda firddaamano

(Mar. 15:6-15; Luk'. 23:13-25; Yan. 18:39; 19:16)

¹⁵ Karoomi mootinna gosa kafaasikkaa tabaala arrii goggofuramiroon kadootataro odo koo shaanokko kakkofuraro woga abanaaye.

¹⁶ Hassu goorata baasi felanooyi kaʔaddeesamere Barbaane kaʔamamara kashaamere koo gire.

¹⁷ Gosa kukku kakkoʔamare goorata P'ilaat'oosa, «Barbaanekkona, Kiristoosa kaʔamamaro Yesuusakko, ayyo ani goggofurroon dootaattan?» ame.

¹⁸ P'ilaat'oosana hikka kakkoonʔamera iso k'anaateen rooriseen kasiseraan mankkooʔaddeesare maraanya.

¹⁹ P'ilaat'oosa kafirdda arijaata gutii hamas's'ee giraan ooritteessa, «Aalantti teessaa hemeen akka hisillooyi rakkoo tameellan ani mankkodeero maraan hassu k'ulluukki ibaaddoti gutii konna ayees goggoyelonkko kaʔamaro handdaa usuun farte.»

²⁰ Ayesuun gozameen katuuk'aamol woyichchaalonna taʔulee jaarsoleel Barbaane goggofuramiroo Yesuusa adi goggogooron gosa P'ilaat'oosa goggoosaroon kekkeesaa gireen.

²¹ Karoomi mootinna, «Iso lamakko ayyo ani goggofurroo dootaattan?» ame kallami hoosate.

Isona, «Barbaane» ameen abbaabeen.

²² P'ilaat'oosana, «Hayya Kiristoosa kaʔamamaro Yesuusa misi yella?» ame.

Iso dubbana «Hasuwaamo» ameen.

²³ P'ilaat'oosana, «Muun? Me tameellan felera?» ame hoosate.

Isona adeen aaloo okkaa, «Hasuwaamo» ameen.

²⁴ P'ilaat'oosana okko adamano kuwaarre konna ayees kagarggaa-roon laano deegure «Ani hikka ibaaddotikkokki iigikko balchchaya,» isin isizoottisn oorayeen, «Goorttanu odonnati kakkisiiniya» amegure beke keen-sisegure gosa horee genennoʔootteessa ale.

²⁵ Gosa dubbana, «Iigikkeessa noyenna yiikkaani gutii halleewo» ame abbaabe.

²⁶ Hassu goorata Barbaane fure gafarere, Yesuusa ade boc'iisere gog-gosuwaamiro roorise sise.

Karroomi wotaadaral Yesuusa gutii k'ac'c'ifatano

(Mar. 15:16-20; Yan. 19:2-3)

²⁷ Esekko karoomi mootiikokki wotaadara Yesuusa kamootiti awud tose-geesen, wotaadaral dubba Yesuusa maraamuri goggoʔaalliroon kukkuysise.

²⁸ Sarssikkeessana k'aarengureen heelatti kaabbaa sarssiseen,

²⁹ Ezeen mammaren kallachcha feleengureen metekkeessayi gutii kayeen, talleemma dama gene tamergeeyi absiseen horee gilbisengureen «Ayihu-udikokki Wono! Nogodda kuun halleeto» amaa k'ac'c'ifataren.

³⁰ Hanc'c'ufe usuu gutii tufaa talleemma dama genekko aatenguren talleemma damaayi metekkeessa abbaabeen abbaabeen baseen,

³¹ K'ac'c'ifateen abbaabateenguren heelatti kaabbaa k'aarengureen ka-horee sarssikkeessa aateen sarssiseen, suyiinna abeen seeten.

Suwaamano kayesuusa

(Mar. 15:21-32; Luk. 23:26-43; Yan. 19:17-27)

³² Abeen seetaa giraan Simoona kaʔamamare kak'ereena ulkokki ibaaddoti heleengureen, masik'alii goggosidiroo hunnoomen.

³³ Fureenna, [Buk'ke tamete] talleetetto Golggottaa taʔamantetto banʔe kakkogiyaaren goorata,

³⁴ Kaʔokokootaro kookone wota kaledamero kawoyinii t'amo usu gog-got'amiro siseen, usu gozameen hizii abe deere t'amin lakkodoote.

³⁵ Yesuusa suyeen abbaabateenguren it'aa beesaten sarssilkkeessana hedeedameen,

³⁶ Eseenna hamas's'een ooraa gireen.

³⁷ «HIKKI KA?AYIHUUDI WONO YESUUSAYA» tazamatto tamooto s'uufii metekkeessakko guntte kayeen.

³⁸ Shittoolee lama koo mina tamerggenne, koo mina tabetene usune wota suyeen.

³⁹ Raanne karoorara ibaaddo aaloo usu habaaraa k'ac'c'ifataa,

⁴⁰ «K'ulluukki min kazebi basigudde arri seed orroo kamadaarinnatta, alla isizoottaa haasa? Ere kawaa golleete alla masik'alii guukko dagi» amaa gireen.

⁴¹ Usumaleenna tuuk'aamolkokki woyichchaal, seera ozaagalssisaranna jaarsoleenne wota leenguren k'ac'c'ifataa haa amaa gireen,

⁴² «Kakkalee fayyisara» isizootessa ade fayyisayin lakkodaanddaaro, usu kakisirazeel wono gollee gidda mask'aliikko hadage, noonna ammaninanna.

⁴³ Usu Waayi ammanatara ani ere kawaayya amaa mankkogire maraan, alla Waa usu kageelaataro gollee gidda hahaaso.

⁴⁴ Usune wota osuwaameereen shittooleenna usumaleewwa habaar kamooggan habaararen.

Goyi kayesuusa

(Mar. 15:33-41; Luk'. 23:44-49; Yan. 19:28-30)

⁴⁵ Saatii lekko haggazabere taa saatii saagaal geeroo ul dubbaa gutii mugud lee.

⁴⁶ Saatii saagalli Yesuusa yaayetteessa t'ok'k'isere «Elohe Elohe laammasebek'etaani?» amaa okkee. Fureenna «Hedokkee! Hedokkee! In muun iissee?» amanoyya.

⁴⁷ Esee aalleen ogiraankko kookkoo maalengureen «Eelaasa uumara» ameen.

⁴⁸ Goorsewa iso orrokko koo tiyaa emeetegure isfoonji aategure kazokokootaro t'amo kawoyinii orroddeese nakkaregure isfoonji leemma birt'ee kayegure Yesuusa goggot'amiro sise.

⁴⁹ Okkaleenna adeen «Isaaga alla Eelaasa emeeyigure usu gohaasinnaro dinnanna» ameen.

⁵⁰ Yesuusa ade kallami yaaye t'ok'k'ise okkeegure neefo beete.

⁵¹ Hassu goorata k'ulluukki min kawaakkotti goggolo elekko taa hegel geeroo banze lama bee fiilame, ulnna shalagaame, ezemoolnna bebelzee,

⁵² Hiyeelnna baname, goye kagire kamooggan k'ullooleenna keen,

⁵³ Hiyeelkko beeguren goyikko kiyaano kayesuusakko abbaabatere k'ulluutti katamaa liyyerusaalemi tos tabeenguren kamooggan ibaaddon muteen.

⁵⁴ Kabooloo woyichchaalnna usune wota Yesuusa ooraa kagire wotaadaral ul shalagaamanona kalleero ayees dubba kakkodiyaaren goorata aaloo abssateenguren, «Hikki ogiraan ere kawaayye» ameen.

⁵⁵ Galiilakko ozemeeteraanna Yesuusaan kadootisaro ayees handdayin debee kasessetare heleel kamooggan ayees tallinnaro diyaa fakkimeen usu gobobii gireen.

⁵⁶ Iso orrokko kamegidella ulkotti Mayiraamene tayayik'oobanna tayoosefa Aaye Mayiraamene gireen. Usumaleenna oori tazabddoosanneyeen.

*K'amalamano kayesuusa**(Mar. 15:42-47; Luk'. 23:50-56; Yan. 19:38-42)*

⁵⁷ Ul hemeen kakkolaare goorata Yoosefa kazamamara dureessati Armaatiyasi tazamanaa katamaakko emeete, usuna ade Yesuusakko kazagaalsatareye,

⁵⁸ Usuna P'ilaat'oota tos seetegure rees kayesuusa ebaate, P'ilaat'oosana usuun goggosisirawun ajajee.

⁵⁹ Yoosefana rees aategure gashe tazusubii mare iidise.

⁶⁰ Ezemokko k'orame kazoshamere gumbbi orroo k'amale, esekkona ezemo kanjiinkki otottoolisegure kak'amal gumbbikkotti hizi duudise seete.

⁶¹ Hassu goorata kamegidella ulkotti Mayiraamena takkalee Mayiraame k'amali horee hamas's'een gireen.

K'amal kayesuusakokki ooramano

⁶² Tallami arri tayaasuma mankkolleete maraan katuuk'aamol woyichchaalna Farasaawilne raattoo P'ilaat'oota tos seetengureen haa ameen,

⁶³ «Gootaa! Hassu kasossoyisara t'aye neefone giraan (Taseedi arri goyikko kiinnara) kazamara noon k'alli amera.

⁶⁴ Haannuun Yesuusakko ozagaalssatareen rees heti aatiguren gosane, goyikko keera ami goggozayeelonko k'amalkkeessa taa arri seed geeroo goggozooramiro ajajii, goorttun kahaaree sossowaano kahoreekko karoore leera.»

⁶⁵ P'ilaat'oosana, «Ka2oorro isin abttaanwa seeyenguddeen kakkassaan raadii oorissisayeen» ame.

⁶⁶ Isona seetengureen k'amal gutii maatama kayeengureen ka2oorro aal-liseen.

28*Goyikko kiyaano kayesuusa**(Mat. 28:1-10; Mar. 16:1-10; Luk'. 24:1-12; Yan. 20:1-10)*

¹ Ayihuudin tafoolssi arrikko abbaabatere tawoggaa arri bari bullane kamegidella ulkotti Mayiraamena takkalee Mayiraame k'amal din seeteen.*

² Der2a kazatii ulkokki aazaano lee, kagoota erggichchatina daruurkko dagegure k'amal tos seete ezemo otottoolisegure gutii hamas's'ee.

³ Tazerggichcha bebbeedtteessana hank'k'a aani tahank'aatto, sarssikkeessana beleetti aani gumaarakkiye.

⁴ Ozooraneenna erggichchati absatanakko kakkeeyi har2een kagoyero ibaaddo aani leen.

⁵ Erggichchatina heleeljane haa ame, «Isin aroo2absatteen isin kasuwamere Yesuusa kadootattaan ani kasowa,

⁶ Haannuun hittanii lakkogiro, goggozayeeseeroi keera, koyeen usu takkok'amalamere ban2e diyaa.

⁷ Gidda saama seeyenguddeen usukko ozagaalssatareewun Yesuusa goyikko keera, isinkko t'ayi Galiila tos seeyinnara goorttanun ani segeera.»

⁸ Heleeljana abssiinna geggelooyi ammagameengureen Yesuusakko ozagaalssatarawun segin aaloo tiyaa tak'amal ban2ekko iiseen seeteen.

⁹ Goorsewa Yesuusa iso helegure, «Nogoddaa gittaane» ame. Isona Yesuusa tos gabbalameengureen lukitteessa abateen sagadeen.

27:63 Mat. 16:21; 17:23; 20:19; Mar. 8:31; 9:31; 10:33-34; Luk'. 9:22; 8:31; 18:31-33. * **28:1** Ayihuudin tafoolssi arri kazamara: tak'eera arri amanoya. Mas'aafa orroo «Senbbeti» amara. Fureenna tafoolssi arri amanoya

¹⁰ Yesuusana «Arooʔabsatteen seeyenguddeen Galiila tos goggoseerawun abbilaaltteewun segaa, esee in dinnattaan» ame.

Oʔooranankokki atotaano

¹¹ Heleeljana raadii seeto gutii giraan oʔooraneenkkoo kookkoo katamaa tos beengureen kalleero dubba katuuk'aamol woyichchaalun segeen.

¹² Katuuk'aamol woyichchaalnna jaarsoleenne wota kukkuʔameen makkarenguren wotaadaran maragade kamooggan isoo sisaa haa ameen;

¹³ «Noo huddurnne giraan «Usukko oʔagaalssatareen hemeen emetengureen nookko heteen ama ameen.»

¹⁴ Hitti odu mootii dollee gomaalssanttana suure noo gachoo addeesinssa, koonna kameellan ayees isin goggogeennonkko yelnnowa» ameen.

¹⁵ Wotaadaralna maragade atateengureen goggoʔajajaameran malee yeleen, hitti jirtti hitaari gin Ayihuudi dollee gambbantte darʔaantte.

Yesuusa usukko oʔagaalssataaraawun mutano

(Mar. 16:14-18; Luk'. 24:36-49; Yan. 20:19-23; Ofa. Fe. 1:6-8; 1 K'or. 15:3-8)

¹⁶ Esekkona tomonkko koo Yesuusakko oʔagaalssatareen Galiilaayi taggitto Yesuusa isoon tatusero wodami tos seeteen.

¹⁷ Usu kakkodiyaaren goorata sagadeen, kookkoo adeen hedateen.

Kanjiinkki ajaja

¹⁸ Yesuusana usukko oʔagaalssatareen mankkogireen tos emeetegure, «Odonnati dubba daruurnna ulii iin sisamera,

¹⁹ Haannuun seeyeenddeen gosa dubba Odooyi, Ereyinna Ayyaana K'ulluukkikki megeeyi t'ammak'aa inkko oʔagaalssataran yela.

²⁰ Ani isinuun kasisero ajaja dubba goggoʔooranawun agaalssisa, aninna alamikkotti gachcho taageeroo arggetto isinne wota gira» ame.

Mark'oosa Kas'aafero Goottaakkaanki Kayesuusa Kiristoosa Wongala Tabano

Kamark'oosa wongala, «Hikki ere kawaa Yesuusa Kiristoosakokki kageggeloo haafura kahoraarjeeya» ame haggazabara, hikka wongalaa orroo Yesuusa kafeloonna odonnati kazabo ibaaddoti lee emeetera; odonnatikkeessaanna agaalssisikkeessaa, durrisaa gutii usu kazabo hunnana c'ubbo kazibaaddo haheso amanoyi addeesamera. Yesuusa, «Ani ibaaddo tac'ubbo diyyummakko balchchumma beesanoyi neefottee wodoo yelayi sisayin kazemeeyero ere kazibaaddoya» amaa usu issii ayeesera.

Mark'oosa jirtti tyesuusa kakkoozayyeesera, tukkulnna hunna kakkoozammagamero raadii golleero usu il kakkokayeraa kayesuusa haafuraayinna agaalssis gutii anlleennon giraan usu ofelero osaadamiraan felooyi gutiiyye. Kat'ammak'aaro gara kayaannisakotti jirtti, kayesuusa t'ammak'amanokokki garana c'aafamano gabaabbinnaa tabano sise abbaabatere s'aafiti kayesuusa agaalssisanona fayyiisanokokki gara handdaano sessegaara. Goorata kic'c'arkko abbaabatere Yesuusaa debee osesseetaran Yesuusa aaloo addeesaa takkoseeteeni Yesuusa oneebaataaraanna aaloo usu diidaa seeteen. Kagachchoo foolssijjool giri kayesuusa kagachchoo almaaayi orroo ofelameraan felooyi, kakkaleekkona suwaamanokkeessana goyikko kiyaanokkeessakokki gara omammakaaraanya.

Kagachchoo wongalakkeessaa gutii hogoogi takkokaamera banze lama kookkoo kahorkkoo mas'aafajjol kaalaalii ogiraanyan.

Raattoo Hikki Mas'aafa Kazabera

Wongalakokki haggazabamano 1:1-13

Yesuusa kagaliila ulii handdaano haggazabano 1:14—9:50

Iyyerusaalemi katamaayi handdaano 10:1-52

Iyyerusaalemiinna gobobbkiseeyi kagachchoo almaaayi 11:1—15:47

Kagootta goyikko kiyaano 16:1-8

Goottakokki goyikko kiyaanona usukko ozaagaalssatarawun adizadi mutanonna daruur tos biyaano 16:9-20

*Kat'ammak'aaro Yaannisakokki lallabaano
(Mar. 1:2-8; Mat. 3:1-11; Luk'. 3:2-16)*

¹ Hikki ere kawaa kayesuusa Kiristoosakokki wongala kahoreeya.*

² Kahegeroo Isiyaasaa, «Raa kazekkaasiro kahandaarokakkee kukko t'ayi ani farrowa amame s'aafamera.

³ «Hikkina;

«Raa kagootta ekkaasa,
shakaara iidisa amaa gaadi taziyyaatte yaaye.»

⁴ Haanssun kat'ammak'aare Yaannisa k'alullattokki ulii t'ammak'aanna c'ubbokko haheso amamanoon gula galanokkokki t'ink'ata lallabaa emeete.

⁵ Yihuudakona kaziiyerusaalemi maaman dubbakko ibaaddo raattoo usu tos seetere c'ubbokkisookko gula galaa laga kayorddaanosi gene tayaannisa t'ammak'ameen.

* 1:1 Kookkoo mas'aafajjol «Ere kawaa» kazamaro haafura lakkozadaro.

⁶ Sarssi kayaannisa ogorro ogaalakko kafelameroye; mooziina gii muwaatare, babokkeesana kenttefarrona malab kagaadoye.

⁷ Lallabaanokkeessana, «Ani hussimi keferro? ootessakokki shaano furin kakkodaanddenoon inkko karoorara inkko haarre emeetara.

⁸ Ani isin bekee t'ammak'inara, usu gozameen Ayyaana K'ulluukkii t'ammak'inara kazamareya.»

Kayesuusa t'ammak'amanona c'aafamano

(Mar. 1:9-13; Mat. 3:13-17; Luk'. 3:21-22; 4:1-13; Mat. 4:1-11)

⁹ Usu goorata Yesuusa tagaliila katamaa talleetetto Naaziretikko emetere laga kayooriddanosi gene tayaannisa t'ammak'ame.

¹⁰ Bekekko kakkobiyaare goorata daruur bananttedde Ayyaana K'ulluukki arabe aani usu gutii dagaa giraan dee.

¹¹ Ani kageelaatara «Erekki atitta kuyee geggelaatara tazamatte yaaye daruurkko maalssantte.»

¹² Goorsewa Ayyaana K'ulluukki gaa tos usu k'ajeelise.

¹³ S'alayeenaa c'aafamaa arri afarttam gaadi adallaate sulaalene wota gire, erggichchaalna usuuu handdayeen.

Ohoraarjje Yesuusakko O'agaalssatareenkokki assaabamano

(Mat. 4:18-22; Luk'. 5:2-11; Yan. 1:35-42)

¹⁴ Yaannisa minkashaano kakkotabare goorata Yesuusa wongala kawaa lallabaa ul kagaliila tos seetere,

¹⁵ «Goorata geera; wononnati kawaa gabbalamera; c'ubbokko gula gala; wongalaa ammana!» amaa lallabaa gire.

¹⁶ Yesuusa labu tagaliila ene mare rooraa Simoonanna abbikkeessa Indiraasa kunzab o'abatareen mankkoleen maraan; maarrabi beke lugudataa giraan dee.

¹⁷ Yesuusana «Indebbe sesseeyeen; ibaaddo o'abttaan yelnara» ame.

¹⁸ Isona banneewa maarrabi tattisoo iiseen usu debbe sesseeteen.

¹⁹ Esekko abaraan ship'p'i goggozamee; kazabddoosa ere Yayik'oobana abbikkeessa Yaannisa wolabo hamas'seereen maarrabisoo ekkaasataa giraan deegure,

²⁰ Banneewa iso uume, isona Aabbokkisoo Zabddoosana maragadewun ofelareene wota wolabo gutii lugudeen iiseen usu debbe sesseeteen.

Yesuusa battiikki ayyaana beese

(Luk'. 4:31-37)

²¹ Esekkona kak'ifirenaahoomi maaman tos seeteen, Yesuusa banneewa Ayihuudin tafoolissi arri Ayihuudikokki min kazebi tabere agaalsisano haggazabe.

²² Seera kamuse o'agaalssisaran aani halleenon giraan odonnati kazabo aani agaalsisanoyi gosana agaalsisanokkeessa saade.

²³ Usu goorata Ayihuudikokki min kazebi orroo kagire battiikki ayyaana kakkogire ibaaddoti koo haa amaa okkee.

²⁴ «Kanaazireti Yesuusa, ati nookko me dootatta? No baasin emeetetta? Ati ayyotto ani ku kasowa, ati kawaa k'ulluukkitta.»

²⁵ Yesuusana, «C'alzi amina, usukkona beena!» ame hadise.

²⁶ Battiikki ayyaana ibaaddoti aaloo ulle boc'ee abbaabatere esekko iyyaa bee.

²⁷ Gosa dubba saadanoyi, «Hikki ayees meya? Odonnati kazabo kazusub agaalsisano laanoya! Battiikki ayyaanajjol usu gozajajiro isona biyaaran!» amaa isizorroo isizisi hoosaten.

²⁸ Banneewa ataankkeessa kagaliila gobobii kagiro ul dubbaa addeesame.

Yesuusa omooggan fayyiise
(Mat. 8:14-17; Luk'. 4:38-41)

²⁹ Banneewa min kazebe kazayihuudi goggobeenii; Yayik'oobane Yaannisane wota min kasimoona kazindiraasa tabeen.

³⁰ Tasimoona soddo maar kagubaro hawzaami hawzaamaa huddurtte gitte; garakkiseenna Yesuusaan segeen.

³¹ Haanssun usuna ese mankkohuddurtette tos seetere genettisee abe keese; maar kagubarena iise; keetegudde handdaano haggazabte.

³² Arriti kakkoziyaatte goorata, hemeenkki ulii ibaaddo maamanjoolkko kahawzamarana s'alayee kazabamere ibaaddo dubba usu tos keene.

³³ Katamaakko gosa dubba min gooc'a horee kukku ameen gireen

³⁴ Yesuusa kalekaleekki hawzaami kahawzamarane kamooggan ibaaddo fayyiise durrisana beese, ayesuun gozameen durrisana kayesuusa ayyonati mankkokasanaaye maraan Yesuusa iso goggozayeesirawun fezi lakkosisere.

Yesuusa kagaliila maamanjoolii wongala lallabaano
(Mar. 1:35-39; Luk'. 4:42-43)

³⁵ Babbaris bullane, Yesuusa keere minkko bee banze kaletti tos seetere ebi haggazabe.

³⁶ Simoonana unatteessana usu dootaa debee been.

³⁷ Kakkohelareen goorata, «Ibaaddo dubba ku dootara» ameen.

³⁸ Yesuusa, «Hittakko kiigunne dollee kagirow kakkalee maamanjool seena eseenna lallabinna, ani kakkoonzemeeyera hikkannunya» ame.

³⁹ Haanssun Ayihuudikokki min kazebe tos tabere lallabaanna durrisa beesa Galiilaa dubba maraamurano haggazabe.

Yesuusa bar kazabo ibaaddoti fayyiise
(Mar. 1:40-45; Mat. 8:2-4; Luk'. 5:12-14)

⁴⁰ Maarii bar kazabanaaye ibaaddoti koo Yesuusa tos emetere luki hegeliil gilbbisere; «Fezittaa gollerte in muc'c'isin daanddaatta» ame ebaate.

⁴¹ Yesuusana ibaaddotin nenzeysisatere gene diriirssate abere «Fezi sisera muc'c'imina» ame.

⁴² Ibaaddoti banneewa barkko muc'c'ime, fayyee.

⁴³ Yesuusana ibaaddotin ataayise segeere haa ame galise.

⁴⁴ «Hikka ayees Maayyonna goggoseginnonkko isi oora, ayesuun gozameen gosaan ato goggolleeroon seedde isizoottaa tuuk'aamon tusa; muc'c'i amanokkaawun Muse goggozajajeerokki malee jaarso sisi» ame.

⁴⁵ Ibaaddoti gozameen mankkoseete dubbaa kalleeroo ayees sessegaa sesseete, oduna darzee. Hitta aalantti Yesuusa maamisitti katamaa addeesami tabin lakkodaanddee; hikkakko kakkeey katamaakko sarre ibaaddo takkoginnon banze girano haggazabe; ibaaddo gozameen banze banzekko usu mankkogiro emetee gireen.

2

Yesuusa naafaleessa fayyiise
(Mar. 2:3-12; Mat. 9:2-8; Luk'. 5:18-26)

¹ Yesuusa arri uc'c'arkko abbaabatare tak'ifirenaahoomi katamaa tos emeete; esenewa usu min tabano gosa maale;

² Haanssun min laanawaatere awundda taa'uzunziroo geegin ibaaddo kamooggan kukkume, usuna haafura kawaa iso agaalsisaa gire.

³ Hassu goorata ibaaddo afarro naafaleessakki ibaaddoti sideengureen usu tos keenen

⁴ Gosa mooggankko kakkeey Yesuusa tos gabbaliin minkko waateen maraan taminee heelinchcho Yesuusa mankkogirone butto beesengureen naafaleessati takkohuddurere alggaanne wota dagiseen.

⁵ Yesuusana ammanokkisoo deegure naafaleessatine «Ati hikki unnu c'ubbo kakka shaaga leera!» ame.

⁶ Eseenna hamas's'een ogireen kookkoo seera kamuse oʒagaalssisareen wodaanattisooyi haa ameen hedeem.

⁷ «Hikki ibaaddoti misii haa amara? Hedo gutii haafura kahabaari kahabaarara! Waa koo kuwaarre c'ubbo shaaga yelin kadaanddaara ayyoya?» ameen k'oppeen.

⁸ Yesuusana banneewa wodaanattisooyi kahedaran ayyaanakkeessayi adeesere; «Misii haa k'oppaattan?»

⁹ Naafaleessakki ibaaddotine «C'ubbokkakkaa shaaga leera» amanokkona, kingudde alggaattaa sidadde gali, amanokko eekiya enekki?

¹⁰ Ayesuun goʒameen ere kazibaaddo ul gutii c'ubbo shaaga yelin odonnati kazabo laano goggoʒaddeessawun» amere naafaleessatine,

¹¹ «Kingudde alggaattaa sidadde minkaa gali» ame.

¹² Naafaleesatina goorsewa keegure alggaa sidatere ibaaddo dubba diyaa-giraan bee. Haanssun ibaaddo saadere hikkamalekki ayees «Noo duuddo deenne laakkansso amaa Waa galateen.»

Woyyutikokki uumamano

(Mar. 2:14-17; Mat. 9:9-13; Luk'. 5:27-32)

¹³ Yesuusa kallami labu tagaliila tos seete, gosa kamooggan usu tos emeete, usuna iso agaalssise.

¹⁴ Esene rooraa giraan kazilfoosa ere woyyutina k'arat'a takkoʒataraan banʒee hamas's'ee giraan deere; «Indebbe sessee» ame.

¹⁵ Kawoyyuti minii babo aamin hamas's'ee giraan, omooggan k'arat'a okukkuyisareenena, c'ubbaaleessaalanne, usu debbe sesseetaa mankkogireen maraan, Yesuusana usukko oʒagaalssatane wota babo aamaa gire.

¹⁶ Tafarasaawi unakko olleeren seera kamuse oʒagaalssisareen Yesu-usa c'ubbaaleessaalnena k'arat'a okukkuyisaraanne wota aama giraan kakkodeyaaren goorata; usukko oʒagaalssataraanne, «K'arat'a okukkuyisaraa-nena c'ubbaaleessajjoollne wota muun aamara?» amaa hoosaten.

¹⁷ Yesuusana iso kazayyeeren maaleere akimii kakkoondootisara «Kahawʒamaron kuwaarre fayyaaleessan lakkooyo; ani c'ubbaaleessajjooll kuwaarre k'ulloolee uumin lakkoʒemeeyero» ame.

Agabuu maraan tahoosantteto hoosiin

(Mar. 2:18-22; Mat. 9:14-17; Luk'. 5:33-38)

¹⁸ Yaannisakko oʒagaalssataranna ibaaddo kafarasaawi agabuwʒa gireen. Ibaaddo kookkoo emeetegure Yesuusane; «Yaannisakko oʒagaalssataranna farasaawilko oʒagaalssataran goʒagoboyiraan kukko oʒagaalssataran agabuwaana kakkoonwaataraan mewuunya?» ameen.

¹⁹ Yesuusana; «Kamashaashee wota giranttii saatilaal agabuyin daandaatta? Kamashaashee isone wota giraan agabuyin lakkodaanddaname.

²⁰ Ayesuun goʒameen kamashaashee isokko kakkoʒatamira goorata emee-tara, usu goorata agabuyinawa.

²¹ «Kaddoʒan sarssi gutii taʒusubtti erbbe kakkaatara maayyonna laagi-ro, hikki gollee adi; taʒusubtti erbbe taddoʒan tatarshaatta, fiilamanona aaloo balʒaayinara.

²² Adi kaʒusub kawoyinii t'amo kaddoʒan dinbbito kakkibatara laagi,ro, hikkamalee gollee kawoyinii t'amo dinbbito bereʒsara, t'amo kawoyiniinna ubatara dinbbitona laʒokko sarii biyaara. Haanssun kaʒusubikki t'amo kawoyiniwuun kaʒusubikki dinbbito dootisara.»

Yesuusa tafoolssi arriwuun Goottaya

(Mar. 2:23-28; Mat. 12:1-8; Luk'. 6:1-5)

²³ Tafoolissi arri Yesuusa ira orromare rooraa gire, usukko oʒagaalssatareen shawuyee ebisatano haggazaabeen.

²⁴ Farasaawiinna tafoolssi arriwuun fezi kasisamoon gitto ayees kukku oʒagaalsataran «Muun felaraan?» amaa hoosaten.

²⁵ Yesuusana abbaabere, «Daawute usuu debbee osesetaraane wota kakkooʒuʒeerena kakkorakkatere goorata me yelero lakkonabbabtteettanya?

²⁶ Abiyataari tuuk'aamolun woyichcha lee kakkogire geesii Daawute min kawaa tabere tuuk'aamolun kuwaarre okkalee aamin fezi kakkonsisamoon giro, kak'ullooye babo kawaa aame, usu wota kagire ibaaddonna sise.»

²⁷ Adena Yesuusa, «Tafoolssi arri ere kaʒibaaddotun met't'aanttetta kuwaarre ibaaddo arri tafoolsiwuun lakkomet't'aamero aame.

²⁸ Haanssun Ere kaʒibaaddo tafoolssi arriwuun Goottaya.»

3

Yesuusa gene kakkonaafatette ibaaddoti fayyiise

(Mar. 3:1-6; Mat. 12:9-14; Luk'. 6:6-11)

¹ Yesuusa kallami abbaabate Ayihuudikokki min kaʒebi tos tabe, eseenna gene kanaafatere ibaaddoti koo gire.

² Aalanttina Yesuusa mootin kaddootare ibaaddo tafoolssi arri gofayyisaro deenna, ameeren oora gireen.

³ Yesuusana gene kanaafatere ibaaddotine «Kingudde iso t'eʒee aalliina» aame.

⁴ Esekko abbaabatere «Afo tafoolssi arriwuun fezi kakkosisanttetta tazidan feliinya muu tameellan feliinya? Neefo fayyisanoya muu baasanoya?» Aame iso hoosate, isona adene c'alzi ameen.

⁵ Yesuusa wodaanattiso duudaanon gaddeegure usu maraamurene oʒalleeraan iʒone deegure ibaaddotine, «Genettaa diriirssa!» aame, ibaaddotina gene diriirssate genettesana duuddo fayyiite.

⁶ Goorsewa ibaaddo kafarasaawi beegure misi yeli Yesuusa baasinaraan una taheroadoosane wota makkareen.

Ibaaddo kamooggan Yesuusa debbee sesseete

(Mar. 3:7-12; Mat. 12:15-16; Luk'. 6:17-19)

⁷ Yesuusa usukko oʒagaalssataranne wota tagaliila labu tos dage, Galiilakko kaʒemeetera aaloo kamooggan gosa debbee sesseete,

⁸ Usu kafelaro ayees kamaalera ibaaddo Galiilakko, Yihuudakko, Iyyerusaaalemikko, Edomiyasikko, Yorddaanoskko gamaa kagiromo maamankko, usumaleenna tat'iroosakkona tasidoona katamaalkko usu tos emeeten.

⁹ Kukkukazamere gosa goggoʒunʒinonkko tic'c'artti wolabo oyireen usuun goggoʒekkaasiranun Yesuusa usukko oʒagaalssataranun ajajee.

¹⁰ Kamooggan ibaaddo fayyiise mankkogire maraan, dhukkubaa karrakkatere dubba genettisooyi usu dinin dootataa gireen.

¹¹ Battiiikki ayyaanajjolna Yesuusa kakkodiyaaeren goorata horee iyaa «Ati ere kawaatta,» amaa iyyaa gireen.

¹² Yesuusa go2ameen ayyonnatikkeessa iso beesi goggo2ayeesonkko ataayise hadise.

Ofarameeraan tomonkko lamakokki assaabamano

(Mar. 3:16-19; Mat. 10:2-4; Luk'. 6:14-16)

¹³ Yesuusa wodami tos beegure usu odootera usu tos goggo2emeerawun uume, isona isone wota ogireen iiseengureen usu tos emeeten.

¹⁴ Usune wota goggogirrawunna, goggolallabnawun farin amere tomonkko lama shuume, ofarameeraan ame iso uume.

¹⁵ Durrisa goggobeessinawunna odonnati sise.

¹⁶ Oshumameeran tomonkko lamana hin2ayaan, isona P'et'iroosa ame kazuumero Simoona,

¹⁷ Bozanereges goortun, kadiddideenna yiis ame mege kabeesero kazabd-dooa yiis Yayik'ooba abbikkeessa Yaannisa,

¹⁸ Indiraasane, Filp'oosane, Berttelomeewosane, Matoosa, Toomaasa, kazilfoosa ere, Yayik'ooba, Taadiwosa, ulkkeessa kahazusatara Simoona,

¹⁹ usumaleenna Yesuusa roorise kasisero kazask'orotu ulkokki Yihuuda.

Yesuusanna durrisakokki woyichcha

(Mar. 3:20-27; Mat. 12:25-29; Luk'. 11:17-22)

²⁰ Esekkona Yesuusa abbaabate usu min tos tabe, Yesuusana usukko o2agaalsatareene wodana aamin taawaananii gosa ade mooggaate kukkume.

²¹ «Yesuusa wodana k'olamera» amamano kamaalera fallikkeessa usu atayiseeyin usu mankkogiro emeete.

²² Iyyerusaalemikko o2emeetereen seera kamuse o2agaalssisareen, «Usu durrisakokki woyichcha aba! Durrisa kakkobeesarana kaddurrisa woyichchaaya» ameen.

²³ Yesuusa gosa isi tos uumegure masuussa haa ame, s'alaye s'alaye misii beesin daanddaata?

²⁴ Wono koo isizisi orroo kalekalee gobbee hassu wononnati ataayin lakko-daanddaaro.

²⁵ Usumaleenna min kookki ibaaddo isizisirroo kalekalee gobbee ar2ayi aallin lakkodaanddaaro.

²⁶ Usumalee s'alaye isizisi orroo isikadiidattona kalekalee kabeyaatto gollerte baatta kuwaarre ataayi aallin lakkodaanddaatto.

²⁷ Hassukko kakkeeyi ibaaddoti koo t'ayi hunnameessakki ibaaddoti han-shiinoni giraan hunnameessa ibaaddotikokki min tabire urrawo saamiin lakkodaanddaaro, minkkeessa saamiin kakkodaanddaara hunnameessakki ibaaddoti goshiiyye kaalaalya.

²⁸ «Ani rumminaa amara, ibaaddo kafelara c'ubbona kahabaarara habaar dubba shaaga leerowa,

²⁹ Ayesuun go2ameen Ayyaana K'ulluukki kahabaarara dubba jiruu ji-roommatti anza aba kuwaarre usuun haheso lakko2amaminnaro.»

³⁰ Yesuusa hikka kakkoon ayeesera «Battiikki ayyaana aba» mankko2ameen maraanya.

Aaye ta2yesuusana abbilaaltteessa

(Mar. 3:31-35; Mat. 12:46-50; Luk'. 8:19-21)

³¹ Esekko abbaabatere Aye tavesuusana abbilaaltteessa usu tos emeeten, sarre aalleerene ibaaddo usu tos fareen uumsiseen.

³² Usu marezabe kahamas'eere kamooggan ibaaddona, «Hin2ima Aayettana abbilaalttana sarre aalleenen ku dootaraan ameen segeen.»

³³ Usuna, «Aayettina abbilaaltti ayyoosyyaan?» ame abbaabe.

³⁴ Usu mareʔabe kahamas's'eere ibaaddo tos diyaa haa ame «Aayettina abbilaalhti hinʔayaan!

³⁵ Fezi tawaa kafelara dubba usu abbikee, abbatteenna, Aayetteeyyan» ame.

4

Kawut'a masuussakotti fureen

(Mar. 4:1-12; Mat. 13:1-15; Luk. 8:4-10)

¹ Yesuusa kakkalee goorata ade labu girdi agaalsisano haggazabe. Usu kakkogire gobobii aaloo kamooggan gosa mankkokukkuʔamere maraan, beke orroo tagitte wolaboo tabere hama's'see, gosa dubbana labu girdi kukkume gire.

² Usuna kamooggan ayees masuussaa agaalsise, agaalsisaanna haa ame,

³ «Maala! Goortta, ibaaddoti koo wut'a wut'ayiin bee.

⁴ Wut'a kakkowut'atare goorata kookkoo raadii iyye, kimbir emetere abaabate aame.

⁵ Kakkalee ade tazidan erre mankkoginnooti shak'umooltti banʔee iyye, erre shak'umooltti mankkolleete maraan banneewa alate.

⁶ Arriti kakkobiyaatte goorata ade k'oore, hididi hegelddi dagana mankkowaate maraan angage.

⁷ Kakkalee wut'a ade eʔeen t'eʔee iyye, eʔeenna wota jiinattedde kaʔalater wut'a hurzite mankkooʔabtette maraan il lakkoyelate.

⁸ Kakkalee wut'a ade tazidantti erre gutii mankkooʔiyye maraan alate, jiinaate, ilnna sise, koo sonddom, koo lootam, kakkaleenna il bool dubame.»

⁹ Adena Yesuusa «kamaalara nebe kaʔaba hamaalo!» ame.

¹⁰ Kale kakkohesare goorata, debbe sesseetaa kagire ibaaddona tomonkko lama okkalee wota ogireen masuussajjool maraan fureen hoosaten.

¹¹ Usuna, «Isinuun wononnati kawaakkotti hool malabano isinuun, sisam-era, sarre ogiraawun goʔameen ayees dubba masuussaa isoon segaaminara.

¹² Hikkina kakkoonlinnara,

«Isina Waa tos abbaabayineene

C'ubbokkiso haheso goggoʔamamoonko;

Diyaano diyaagiraan wodanaa goggokokannonkko;

maalano maalaa giraan lakkoshaadaran, hikkakko kakkeeyi

c'ubbokkiso haheso lakkoʔamamaro ame.» »

¹³ Esekko Yesuusa haa ame «Isin hitta masuussa lakkoʔaddessetanya? Hayya kaggarmman masuussajjool misii addeesin daanddinnattan?

¹⁴ Kawut'ara haafura kawaa wut'ara.

¹⁵ Ibaaddo kookkoo raadii gutii kaʔiyyero wut'a aani laara, haafura kakko-maallaan goorata s'alaye banneewa emeettegudde iso orroo kawut'amero haafura aatatta.

¹⁶ Adena kakkalee shak'umooltti banʔe kawut'amero wut'a aani laaran, haafura kakkomaallaan goorata banneewa geggelooyi atataara.

¹⁷ Ayesuun goʔameen hidiid hadagisoon mankkogire maraan kaʔadallatarana goorata kic'c'ar kaalaalya, haafurakokki aalanttii rakkoo goorttun horooramano kakkoʔemeete goorata banneewa handudufataran.

¹⁸ Kakkalee ade eʔeen orroo kawut'amero wut'a aani laaran, haafura maalano maalaraan,

¹⁹ halleewo kuwaarre hikka alamkokki yaada, durumakkotti geelanjjena kakkalee addakki halchcha wodaanattiso orroo tabere haafura mankkohurʔaro maraanya.

²⁰ Kakkaleenna erre tazidanii gutii kawut'amero wut'a aani laaran, isona haafura maaleeren ozoorataran koo sonddom, koo lootam, koo il bool, odubamaraanayan.»

Kabollansso ifakokki masuussa

(Mar. 4:21-25; Luk'. 8:16-18)

²¹ Yesuusa «Isin ifa hank'k'ayisattedden daachcho hegeli goorttun algaakko hegelihayisatteen kaatattan? Kakkokaattaan bollanssoo gutii lakkoyoya?

²² Haanssun kasiyyame, kanmutoon, kagolatera, ifa tos kanbeenoon laa-giro.

²³ Kamaalara nebe kaʼaba hamaalo!» ame.

²⁴ Adena Yesuusa haa ame; «Kamaalattan ayeesi maraan isiiʼoorayeen,» kakkokekaasattan huuyi abbaabayi akkaasaminara usumalee usukkona ka-roore isinuun adaminara.

²⁵ Kaʼaboon adaminara kallayikkikko adi hassu kagira kic'c'arkkiwa adi usukko ataminara ame.

Kawut'a jiinankokki masuussa

²⁶ Esekona Yesuusa, «Wononnati kawaa hikka aani laara, ibaaddoti koo erree wut'a wut'atara.

²⁷ Ibaaddotina hemeen huddurara, arriinna nabbaadara ayesuun gozameen usu hazaddeeson giraan usu wut'a alate jiinataru,

²⁸ Errena isizoottiseeyi horaarje buul, debeenna gabo, esekko gabo guti-inna kagomora il yelaata.

²⁹ Wut'ana kakkodubame goorata kaami kakkokukkuʼamaro goorata mankollee maraan ibaaddoti tagayiin baac'aa saame akkaasatara» ame.

Kasinafic'c'i wut'akotti masuussa

(Mar. 4:30-32; Mat. 13:31-32; Luk'. 13:18-19)

³⁰ Adena Yesuusa, «Wononnati kawaa menne wota herreginsaa? Misikki masuussa addeesinsaa?

³¹ Sinafic'c'i kaʼamamaro gaakotti il aani laatta, ese il wut'amaa giranttii ul gutii kagiro wut'akko tic'c'arttitta.

³² Alayidde kakkojiinate goorata tazakaakiltte banʼe kamutaro alat dub-bakko rooratta, kimbirjoolna kajiinjiin ballaalkkotti hoos hegeli foolssa-tara» ame.

³³ Yesuusa ibaaddo addeesin kadanddeero jilbbakki malee hikkamaleenʼi omooggan masuussajjool isoon segee.

³⁴ Ayees koonna masuussa kallayi lakkoʼayeesare usuna usukko oʼagaalssataran olaal kakkolleraan goorata ade ayees dubbana kalekalee beese isoon addeesise segaa gire.

Yesuusa gaashimallo c'alise

(Mar. 4:35-41; Mat. 8:18,23-27; Luk'. 8:22-25)

³⁵ Ese arri ul hemeen lee giraan Yesuusa usukko oʼagaalssataranne «Bekekkogama nak'inna» ame.

³⁶ Isona gosa iiserene wolabo orroo goggogireeni esennewa Yesuusa aateen seeteen, kakkalee wolaboolna wota gire.

³⁷ Usu goorata kazatii irggado kee, gaashimallonna beke wolabooyi taa ammagamiraani shalagaa gire.

³⁸ Yesuusa ade borkkaano borkatere wolabo orroo huddure gire. Isona nabbaadiseeren, «Kaʼagaalssisatto! Noo gogudanno ku lakkot'ibaroya?» ameen.

³⁹ Usuna nabbaade keegure irggado hadise, bekeni, «c'alzi ameen!» anbbalonna c'alizantte, duuddo c'alzeetti leete.

⁴⁰ Yesuusana, usukko oʔagaalsataranne, «Mewuun haa abssatteen? Misii ammano waattaan?» ame.

⁴¹ Isona aaloo abisateen guuren isizisi orroo, «Afo, iriggadonna gaashimallo c'alzi kakkoonʔamaraan hikki ayyoya?» ameen.

5

Durrisa kaʔabamere ibaaddotikokki fayyaano

(Mar. 5:1-17; Mat. 8:28-34; Luk. 8:26-37)

¹ Beke ogaliilakko gama nak'erene Gerggesinoon kaʔamamare maaman geen.

² Yesuusa wolabokko goggodagee, battiikki ayyaana kakkogire ibaaddoti tahiyyeel banzekko beere usu tos emeete esele.

³ Hikki ibaaddoti tahiyyeel banʔe gire, maayyona usu sanssalataayi shii kayin lakkodaanddeere.

⁴ Gooratta kamooggan talukee marc'c'ona sanssalataa kageneeyi shaamaa gire. Ayesuun goʔameen kagene sanssalata goggosaanna talukee marc'c'o ezebisaa gire. Maayyona usu abi adallaayisin kadanddeera lakkogire.

⁵ Argetto arriinne hemeenne hiyeelinna wodami gutii maraamurara iyyaa maarkkeessa eʔemo gogosataa gire.

⁶ Hikki ibaaddoti Yesuusa ebbaa kakkodeyaare goorata usu tos tiyaa emeete horee gilbbisere sagade.

⁷ Yaaye t'ok'k'isere iyyaa, «Ati dubbaankko kazatii ere kawaaw Yesuusa, inne wota me abitta? Goggoʔabboosisonkko mege kawaayi ani ku ebaatara!» ame.

⁸ Ibaaddotina hikka kakkoonʔamere, «Ati battiikki ayyaana hikka ibaad-dotikko beena!» ame ajaja sise mankkogire maaranya.

⁹ Esekkona Yesuusa, «Megeka ayyoyya?» ame usu hoosate. «Omooggan mankkolleeren maraan megekkina Leegooniya» ame.

¹⁰ Ulkko iso goggohororoonkko ataayise ebaate.

¹¹ Ese banʔe wodami laayuyi tammooggan booyyee bobbayite gitte.

¹² Battiikki ayyaanaajol Yesuusane, «Booyyeel tos goggotabinnoo noon fezi sisi» ameen ebaaten.

¹³ Yesuusana fezi sise, battiikki ayyaanaajol hassu ibaaddotikko beeren booyyeeli tabeen, kuma lama kalleera booyyeel laga hizii metegamatto hegellddeen dageen beke orroo lichchi ameen.

¹⁴ Booyyeel ofofareenna bak'ateen seeteen, maamanina maamankko k'amane kagiro uli odu ayeeseen, gosana kalleero ayees din takkogiro banzekko bee.

¹⁵ Gosana Yesuusa tos emeetegure hassu battiikki ayyaana abamere ka-gire ibaaddotikko sammuu abbaabattedde, sarssi sarssate kahamas'eero kakkodiyaaren goorata neen.

¹⁶ Hikka t'aye kaddeera ibaaddo battiikki ayyaana kakkobareero ibaad-dotina booyyeel gutii kalleero ayeesi dubba gosaan segeen.

¹⁷ Hassu goorata gosa Yesuusa ulkkisookko gafari goggobeero ebaaten.

¹⁸ Esekkona Yesuusa wolabooyi kakkotabare goorata, durrisa kakkogire ibaaddoti wota seeyin ebaate.

¹⁹ Yesuusa usuun fezi lakkosise, ayesuun goʔameen «Minkkaa seedde Goot-taa eeggitakki kazatii ayees kuun felerona misii shaaga yelero gosakkaawun segaa» ame.

²⁰ Ibaaddoti seetere, Yesuusa kafelero ayeesi dubba maaman tomon kazamamaro ul segaano haggazabe, kamaale dubba saade.

Tagootette unnutina iigi takkozubatare heleeltiti
(Mar. 5:22-43; Mat. 9:18-26; Luk'. 8:41-56)

²¹ Yesuusa ade kallami bekekko gama wolabooyi kakkonak'are goorata kamooggan gosa usu tos kukkume, hassu goorata usu labu giridii gire.

²² Ayihuudikokki min kazebiwuun woyichcha kallerokko koo Iyaa2iroosi kazamamare eserraa emetere Yesuusa kakkodeyaare goorata luk'k'aa gutii iyyere,

²³ «Tic'c'artti unnutti goyi hizi gitta fayyidde neefone goggogirttoo emeedde genettaa ese gutii kayi» amaa ataayise ebaate.

²⁴ Yesuusana wota seete kamooggan gosana usu maraamure un2ee debee sesseeteen.

²⁵ Gees tomonkko lama iigi ubataa takkogire heleeltiti too esee gitte.

²⁶ Omooggan odo doobjjoolun dollee rakkataa tagitte ka2abtto dubba gogussattena, dhukkuba haggaa2ataate kuwaarre lakko2isere.

²⁷ Esena gara kayesuusa kakkomaalatte goorata haarre ibaaddo orromarte emeedde sarssikkeessa dintte,

²⁸ Aalanttina «Mamisi figure suure sarssikkeessa kaalaal godine fayyin-nara» kazamaro ammano abanaayite.

²⁹ Kazubatare iigi banneewa aallee, abboosakko hesano maarkkiseyi ad-deesame.

³⁰ Yesuusa banneewa hunna usukko biyaano addeesere, gosa tos kambbal amere, «Sarssikke kadine ayyoyya?» ame.

³¹ Usukko o2agaalssatareen, «Gosa unzaamere kashashafaro diyaagiraan, «Ayyoyya in kadinera?» misii2amatta?» ameen.

³² Yesuusa ade hikka kafelera ayyoyo din haar abbaabate maraamurise wochchee.

³³ Heleelttitina eseen me felamero kakko2addesatte goorata abssataanna har2aa emeedde usu horee iite rummi dubbana segiite.

³⁴ Yesuusana, «Unnuttee ammanokka ku fayyiisera nogoddaa gali, abboosakkaakko foolssa» ame.

³⁵ Yesuusa hikka ayeesa giraan, Ayihuudikokki min kazebiwuun woyichcha kalleero kazi2a2iroosi minkko kazemeetere ibaaddo Iyaa2irosine «unnutta gootetta, goorata ka2agaalssisaro muun harisatta?» ameen.

³⁶ Yesuusa ade hikka maalegure woyichchatine ammana kuwaarre «Aroo2abssatte!» ame.

³⁷ Yesuusa P'et'iroosane Yayik'oobane ade kayayik'ooba abbi Yaannisane kuwaarre maayyona debee goggoseero fezi lakkosise.

³⁸ Min kawoyichchaati kakkogiyaaren goorata Yesuusa ibaaddo woo woo amaa yururu ame ootaa giraan dee.

³⁹ Min tos tabere, «Hikki dubba iyyana oottan metta? Unnuna huddurtetta kuwaarre lakkogootetto» ame.

⁴⁰ Ibaaddo ade k'ac'c'ifataa usuun osolee. Yesuusa ade ibaaddo dubba minkko beesere unnukokki Odon Aanna usumalee usu wota o2emeetereen usukko o2agaalssatareen wota unnu mankkogitto tos tabe.

⁴¹ Esekkona ta2unnu gene abere «T'aalta ki aallii!» ame. «Fureenna, te2unnu ki amara» amanoya.

⁴² Unnutina banneewa keete aallite hasserraa hittarraa sesseete. Geeskisena tomonkko lamaye. Ibaaddona kalleero ayeesii aaloo saade.

⁴³ Yesuusa ade hikka ayees maayyonna goggo²addeesonkko ataayise segeegure, ese kazaantto kooko goggosisirawun segee.

6

Kahegeroo ulkkeessaa lakkokabajaamaro

(Mar. 6:1-6; Mat. 13:54-58; Luk'. 4:16-30)

¹ Yesuusa esekko beere ulkkeessa tos emeete, usukko o²agaalssatareenna debbe sesseeteen.

² Tafoolssi arri Ayihuudikokki min kazebi agaalssisano haggazabe, kamaale ibaaddo kamooggan saade. Isona haa ameen, «Hikki ibaaddoti hikka ayees hayekko helera? Misitti k'arummatta usuun tasisanttetta? Hikki baasajjoll genetteessa kakkofelamara misiya?» amaa saadaa gireen.

³ Debeenna «Hikki anaat'eti kamayiraame ere lakkoyoya? Kayayik'ooba, kayoosa, kayihuudana kasimoona abbi lakkoyoya? Abbalaaltteessana hitanii noonne wota giraanna?» hikkakko kakkeeyi usuu handudufaten.

⁴ Yesuusa ade «Kahegeroo kakkokabajaamon ulkkeessaa, fallikkeessa orroonna kaminee ibaaddokkeessa dollee kuwaarre» hakabajaamooni lakko-hesaro ame.

⁵ Eseenna ohaw²aamareen uc'c'arri gutii gene kayere fayyiisano kuwaarre maamisikki baasa felin lakkodaanddee,

⁶ Ammanatana waattisoyi saade. Esekkona Yesuusa maaman orroo maraamuraa agaalssisaa gire.

Yesuusa ofarameeran tomonkko lama fare

(Mar. 6:7-11; Mat. 10:5-15; Luk'. 9:1-6)

⁷ Tomonkko lama isi tos uumere, lama lama yele fare, battiikki ayyaanajjoll gutii odonnatina sise.

⁸ «Raakkisinun dama kuwaarre, babo goorttun k'arat'iti goorttun adi maragade kiisiyi aroo²abatteen,

⁹ Keferro tabssayeen, ayesuun go²ameen k'olo lama aroo²abatteen.»

¹⁰ «Min koo tos kakkotabiteen goorata usu maamankko taabettani esee adallaayen.

¹¹ Ibaaddo isin takkok'op'anoyinna takkomaaloni ban²e dubbaa luk'k'azoottisinkki gorra hurgufayendden esekko biyaaden seeyeen, hikki isoon seerisanokokki ato linnara» ame hikka ajaja sise.

¹² Isona esekko beeren, ibaaddo c'ubbokko gula goggogalloon lallabeen.

¹³ Kamooggan durrisa beesen, omooggan ohaw²aamaran gutii zayitii shigidaa fayyiisen.

Kat'ammak'aare Yaannisakokki gowaano

(Mar. 6:14-29; Mat. 14:1-12; 6:14-16; Luk'. 9:7-9)

¹⁴ Kayesuusa mege addeesamaa emeetano wono Herodoosa maale. Ibaaddo kookkoonna «Hikka aankkikki baasa usu kafelara kat'ammak'aare Yaannisa goyikko keera» amaa gire.

¹⁵ Kakkaleenna «Eelaasaya» ameen. Kuun²i adeen, «Kat'awoo kahegeroolkko koo kahegeroo aaniya» amaa gireen.

¹⁶ Herodoosa ayees kakkomaalare goorata ade, «Ani mete kakkogoosisera Yaannisa goyikko keera» ame.

¹⁷ Hikki Herodoosa ussunwa abbikkesatti tafilp'oose oori Herodiyaada atatanokotti aalanttii abami goggoshamiron ajajeere Yaannisa minkashaano tabise.

18 Yaannisa Herodoosane, «Abbikkaatti oori goggoʼatannoonkko seera kamuse tirara» ame gire.

19 Herodiyaadana ese k'uut't'e abattegude Yaannisa lagadis in dootaa gitte, ayesuun goʼameen eseen lakkoʼekkaate.

20 Herodoosa horaarjje Yaannisa k'ulluukkina Waawun kaʼassaabame ibaaddoti laano mankkokasanaaye maraan abssataanna oorataa gire. Herodoosa Yaannisa kaʼayeesaro takkomaale tootooyi abssataa gire, hallewo kuwaarre geggelooyi maalaa gire.

21 Herodoosa takkoʼumulamero arri kabajjayiin min kawonooyi odon-nati oʼabaan, kajereene shuumjjolna, kookkoo Galiilaayi addeesame kagiro ibaaddon aamo kaʼatii ekkaase.

22 Taherodiyaada ere banʼe taʼaamo tabttedde kakkomadaaratte goorata Herodoosana kaʼuumamero ibaaddo geggelaayisse, wononna unnutine, «Ati kadootaatto dubba in hoosa; ani kuun sisirowa» ame.

23 Adena «Wononnatikkeekotti mina golleetenna, ati kahoosatte dubba sisirowa!» amaa ammatto tabe.

24 Esena Aayettisee tos seettedde «Me hoosara?» antte, Aawona «Kat'ammak'aaro kayaannisa mete sisi» ami hoosa antte.

25 Unnutina goorsewa saantte wono tos abbaabattedde, «Kat'ammak'aaro kayaannisa mete gidda yaalʼaayi kayidde goggosissoo dootatara» antte.

26 Wonona hikka ayeesii aaloo yaade, hallewo kuwaarre taʼuumanttetto martti horee katabero kaʼammattoo haafura isaagin lakkodoote.

27 Haanssun wotaadara koo saame farere, kayaannisa mete goosi goggokeennoo fare, usuna seetere minkashaano orroo tabe mete kayaannisa goose,

28 kagoosamero mete yaalʼaayi kayere unnutiin sise; unnutina Aayet-tiseewun sise.

29 Yaannisakko oʼagaalssatareen hikka kakkomaalareen goorata emeete-nen, rees aateen k'amaleen.

Yesuusa gosa kamooggan aamise

(Mar. 6:30-44; Mat. 14:13-21; Luk'. 9:10-17; Yan. 6:1-14)

30 Ofameerenna mankkoseeterenkkoo Yesuusa tos kukkumeeren kafel-eranna kaʼagaalssiseraan dubba usuun segeen.

31 Kamooggan ibaaddo emeettaanna setaa mankkogire maraan babona aamin goorata lakkogire, «Alla isin kaleti banʼe too tos seeyiddeene abaraan foolsayeen» ame.

32 Haanssun kaletti banʼe too wolabooyi seeteen.

33 Isona setaa giraan ibaaddo kamooggan deegure malabe, maamanjool dubbakko tiyaa usukko hore geen.

34 Yesuusa wolabokko kakkodagare goorata gosa kamooggan kakukkumero dee, kafoofiro kallayikki idaad aani mankkogire maraan yaade, kamooggan ayees agaalssisano haggazabe.

35 Usu goorata ul hemeenllaa kakkosetare goorata usukko oʼagaalssatareen usu tos gabbalameeren, «Hitti banʼe k'alullattotta, ul hemeen leera.

36 Ibaaddo kakkogiro maaman tos seeyigure kaʼaamiraan kooko iminayi goggoʼaminarawun gosa gafarina» ameen.

37 Yesuusa ade «Kaʼaamiraan isinwa sisa» ame abbaabe. Isona, «Seeyinne iso kaʼaamiraan lama boolee t'agaraayi babo imininne isoon sinissu?» ameen.

38 Usuna, «Babo miyyaa abittaa? Alla seeyenddeene diyaa» ame. Deen-gureen, babo kenna kunʼub lamana girowa ameen.

39 Esekkona gosa eesii c'aree gutii unaa goggohamas'iroon ajajee.

⁴⁰ Gosana bool booli konttom konttomi una unaa hamas's'ee.

⁴¹ Yesuusa babo kenna kunzub lamana abere daruurii tos diyaa sommaasate, babona ekkazebeise usukko oʒagaalssatarawun sise; usumaleenna kunzub lamana dubbaawun hedeede.

⁴² Dubbana babo aameen barareen.

⁴³ Usukko oʒagaalssatareenna kaʒaamamero babokkona kunzubkko tahessetto hanbba dugud tomonkko lama mig keeseen.

⁴⁴ Babo kaʒaamere babbaar kuma kenye.

Yesuusa bekee gutii sesseete

(Mar. 6:45-51; Mat. 14:22-32; Yan. 6:15-21)

⁴⁵ Banneewa Yesuusa gosa gafara giraan usukko oʒagaalssatareen Beetesayida tos hore t'ayi wolaboo goggonak'iranu ajajee,

⁴⁶ Esekko abbaabateren isokko kalebeere ebaayin wodami tos bee.

⁴⁷ Ul hemeen kakkolaare goorata wolabo badi t'eze gitte, Yesuusa kale bagaa gire.

⁴⁸ Anbbalnna ataatte foffol kiyaa mankkogitte maraan, usukko oʒagaalssatareen duudaataa feriferattisone wota moʒabataa giraan dee, hemeenkko saatii saagaalkko taa tomonkko lama saatii geeroo kagi roorata orroo bekee gutii sesseetaa iso tos emeete iso doolmari iisi roorin dootere,

⁴⁹ Ayesuun goʒameen beke gutii sesseetaa giraan kakkodeyaaren goorata gaari aani lee kakkomutare goorata iyyeen.

⁵⁰ Dubbana usu kakkodiyaaren goorata neen.

Yesuusa ade banneewa, «Allamandde! Aniwayya arooʒabssatteen!» ame.

⁵¹ Usuna wolabo gutii koratere isone wota hamas's'ee, anbbalnna iise, usukko oʒagaalssatareenna aaloo saadeen.

⁵² Babo gutii kafelamero baasana lakkoshaaderen wotanattiso ataani duudde gitte.

Yesuusa tagenssaaret'i katamaayi kahawʒamare ibaaddo goggofayyisero

(Mar. 6:53-56; Mat. 14:34-36)

⁵³ Bekekko gama kakkonak'areen goorata tagenssaaret'i katamaa tos geegeen wolabona бага tos gabbaleene shiiyeen.

⁵⁴ Banneewa wolabokko goggodagenii gosa Yesuusa malabe.

⁵⁵ Isona usu gobobi dubbaa tittiyeengureen dhukkubaaleessaal alggaayi sideen usu mankkogiro banze dubba tos keenaa gireen.

⁵⁶ Usu kakkogee maaman goorttun katamaa, katamaakko k'ama dubbaa kahawʒamaro raaraadii kaanna sarssikotti sharffi diniin ebaataa gireen; usu kadine dubbana fayyaa gire.

7

Yesuusa kasaree Ayihuudikokki seera diide

(Mar. 7:1-23; Mat. 15:1-9)

¹ Farasaawiilna Iyyerusaalemikko kaʒemeetere kookkoo seera kamuse kaʒagaalssisare Yesuusa tos emeetenguren maraamuren kukkumen.

² Usukko oʒagaalssatareen kookkoo taʒaaloona giraan genee goorttun tabatoyitee genee babo aamaa giraan deen.

³ Farasaawiilna Ayihuudi dubba odolaalkkisookki woga oorayin amaa, seera malee genenno iidisayi haʒaaloona lakkoʒaamareen.

4 Giyyakko gogamaraan aali isizoottisoo gomuc'c'isaten kuwaarre lakkozaamareen. Usumalee k'uldubbo, uulla, filzena, algгаа aalisano aani kakkalee seera oorataa gireen.

5 Farasaawiilna seera kamuse o2agaalssisaran Yesuusane, «kukko o2agaalssataran ootta seera ka2odolaali kagirraan iiseengureen tazaaloon giraan genee muun babo aamaran?» ameen hoosateen.

6 Yesuusana, «Kahegeroo Isiyaasaa isin ifissaaddoleekokki gara «likkii hegeroo ayeesera; garakkisoonna haa amame s'aafamera; ««Hikki gosa hizii in kabajjara wodaanattiso adde inkko taffakkinttetta!

7 Adda sagadaraan, agaalsisanokkisonna ibaaddo kafelaro seera kaalaalkoya.»

8 Ajaja kawaa iisseddeene woga kazibaaddo ataayisattaan.»

9 Ade haa ame «Wogakakkisin oorayin antteddeene ajaja kawaa kakkoozissattaan mala abttaan.

10 Muse «Aabbokkaanna Aayettaa kabajiina, Aabbokkeessa goorttun Aayetteessa kahabaarara duuddo hagowo» ame gire.

11 Isin addeen ibaaddoti koo Aabbokkeessa goorttun Aayetteessa gar-gaarano iisire hikki «K'urbhani amanona ani Waawun kasisero ilaboya» gozame,

12 Isinna hikki ibaaddoti Aabbokkeessa leere Aayetteessa goggogarggari-nonkko yelattaan.

13 Haanssun alattanun karorissattan wogaan haafura kawaa iggilisattan, hikka aankikki kamooggan ayeenssa felattaan.»

Ibaaddo kabbattooyisara ayees

(Mar. 7:14-23; Mat. 15:10-20)

14 Adena Yesuusa gosa isi tos uumere haa ame, «Dubbana in maala, shaada,

15 Sarkko orddee tabere ibaaddo kabbattooyisara ayees koonna laagi-ro, hikkakko ibaaddo kabbattooyisara isizoottessakko sarddee kabiyaaro aye-esiya.

16 Goortta kamaalara nebe kazaba hamaalo!» ame.

17 Yesuusa gosa iisere min kakkotabare goorata usukko o2agaalssatareen masuussakokki gara hoosaten.

18 Usuna, «Isinuun ayees lakkotabaroya?» Sarkko ibaaddo tos tabere battoyisin kadaanddaara ayees koonna laagi-ro,

19 Wodana tos halleennoni bogi tos tabara, esekkona maarkko biyaara, Yesuusa hikka ame abbaabattere babo dubba kazidankki laano addeesise.

20 Debeenna haa ame, «Ibaaddokko kabiyaara hassu ibaaddo battooyisara.

21 Wodana tazibaaddo orrokko kabiyaara kameellan yaada, hetano, ibaaddo lagadano, sharmmut'aano,

22 layimano, gap'igap'aano meellane, sobano, rarragatano, k'anaatano, mege baasano, koorra, lafuummayyaan.

23 Hikki kameellan ayees dubba ibaaddokko biyaara ibaaddona battoyis-ara.»

Tasiroofink'a heleelttitikkokki ammano

(Mar. 7:24-30; Mat. 15:21-28)

24 Yesuusa esekko keere tat'iroosa katamaa dollee kagi-ro maaman seete, min koo tos tabere usu esee girano maayyona goggo2addeesonkko doote, gollenna eseenna siyami girin lakkodaanddee.

²⁵ Goorsewa ade unnu tic'c'artti battiikki ayyaana takkoon abantette heleeltiti too gara kazyesuusa maaltte emeettedde lukki gutii iite.

²⁶ Heleeltitina ul kagiriikkittitte, alattanttisenna ul kasirofinik'akotitte, esena Yesuusa durrisa unnukko goggopeesiron ebaatte.

²⁷ Usu ade, «Kayiis babo aatiguren keroorun sisin lakkodootisaro, horaarije yiisaas barari hazaamo» ame.

²⁸ Esena abbaabtede «Ii Goottakkee keroornna dugud tayiiskko taziyaatto hanbba aamara antte.»

²⁹ Yesuusana, «Haanssun hikka mankko²antte maraan see!» battiikki ayyaana unnuttaakko beera ame.

³⁰ Esena minkisee kakkoo²abbaabatte goorata unnuna alggaayi gutii tahud-durttettona, battiikki ayyaana tagafarero diyaatte.

*Yesuusa nebe kaduudena hizi o²ayyeesoon ibaaddojja fayyiise
(Mar. 7:31-37; Mat. 15:29-31)*

³¹ Yesuusa tat'iroosa katamaakko keegure, mina tasidoona tonsse kata-maa tomon tazamamte minane roore tagaliila labu tos emeete.

³² Eeenna ibaaddo nebee kamaalonna hizi ka²ayyeesoon ibaaddoti koo usu tos keenen; genenna gutii goggokayiroo ebaaten.

³³ Yesuusana ibaaddoti gosakko kale beesegure, fererro²ootessa nebebbo o²ibaaddotii orddeese tabise, esekkona hanc'c'ufe ferii tufegure ibaaddotikokki erreb dine.

³⁴ Daruuri tos t'ok'k'izame diyaa eerinnna neefssategure, «Efittahi» ame, hikkina «Banami» amanoya.

³⁵ Banneewa nebebbo banameen, errebnaa furamegure k'ulleessi ayesano haggazabe.

³⁶ Yesuusana hikka ayees maayyoonna iso goggo²ayyeesonkko ajajee, halleewo kuwaarre usu ibaaddon goggo²ayyeesonkko ataayise ajaja kakkosis-are goorata iso adeen balzayiseen ayeeseen.

³⁷ Gosana aaloo saadaa «Usu kafelera dubba kazidanyya, nebebboo omaaloonna goggomaallawun, hizi o²ayyeesoonna goggo²ayeesirawun yelara» ame.

8

*Yesuusa ibaaddo kuma afar aamise
(Mar. 8:1-9; Mat. 15:32-39; Mat. 6:32-44; Mat. 16:1-12)*

¹ Hassu goorata abbaabate gosa kamooggan kukkume, iso ka²zaamiraan babo koonna mankkoginnoon maraan Yesuusa usukko o²agaalssataran isi tos uumegure, haa ame.

² «Hikki ibaaddo iinne wota arri seed mankko²adallaateran maraanna iso ka²zaamiraan babo mankkowattamero maraan in nen²zisaraan,

³ hikkamalee iso uuzeen giraan minkiso gogafare kookkoo ibaaddo ul ka²eerikko ka²emeetero mankkollee maraan raadii harigureen iiraanwa ame.»

⁴ Usukko o²agaalssataran abbaabeen, «Hikka k'alullattokki ulii hikka ibaaddo dubba aamisin kalleero babo haggekko helaminnara?» ameen.

⁵ Yesuusana, «Babo miyyaa abttaan?» ame iso hoosatte.

Isona «Babo todoba abnna» ameen.

⁶ Usuna gosa ulii goggohamas'iroon ajajee, babo todoba abere sommaasate abbaabatere babokko ekkazebisere ibaaddon goggohedeedinawun usukko o²agaalssatarawun sise, isona gosaan hedeeden.

⁷ Usumaleenna uc'c'ar kidiic'c'ar kunzub abbanayeen, usuna hikka kunzubeelun Waa galateere gosaan goggohedeedirawun ajajee.

⁸ Gosana aame barare, esekkona usukko oʒagaalssatareenna tahessetto hanbba dugud todoba mig ammageen keeseen.

⁹ Kaʒaamerena kuma afar kalleero ibaaddoya, isona galise,

¹⁰ Banneewa usukko oʒagaalssataranne wota wolabooyi tabere Dalm-manuta tazamamatto banʒe tos seeteen.

Malaata din tahoosantetto hoosin

(Mar. 8:11-13; Mat. 16:1-4)

¹¹ Farasaawiil Yesuusa tos emeetegure usune wota dogamano hag-gazabeen, usu c'aafin dootereen Yesuusa daruurkko malaata goggotusiroon hoosaten.

¹² Yesuusa aaloo wodana mararere, «Hitti alattaan malaata kakkon-dootatta mewuunya? Ani rumminaa amara, hitta alattaanun maamisikki malaatanna lakkosisamiro!» ame.

¹³ Esekona iso iisere wolabo tabere bekekko gama nak'e.

Tafarasaawilnna taherodoosa meellanekko isi oorayeen

(Mar. 8:14-21; Mat. 16:5-12)

¹⁴ Usukko oʒagaalssatareen babo abatano mankkozillooteeren maraan, wolabo orroo babo koo kuwaarre koonna lakkoʒabanaayen.

¹⁵ Yesuusana, «Tafarasaawilkona taherodoosa meellanekko isizoorayen» ame ajajee.

¹⁶ Isona isizisi orroo, «Usu haa kakkoon amara noo babo mankkowaan-nenno maraanya» ameen.

¹⁷ Yesuusana k'ofattisoo addeesere, «Babo mankkowaanennenno maraanya amaa muun k'oppaattan? Giddanna lakkoshaadattanya? Wodanatisinii lakkoʒaddeesattaanya? Goorttun wodaanattisin duuddetta?

¹⁸ Iilʒo giranttii lakkodiyaattanya? Nebe giranttii lakkomaalattanya? Lakkoshaadattaanya?

¹⁹ Babo ben ibaaddo kuma kennun ibise kakkosisere goorata hanbba dugud miyyaa mig keessen?»

Isona, «Tomonkko lama migya ameen.»

²⁰ «Usumaleenna babo todoba ibaaddo kuma afarruun ibise kakkosisere goorata dugud miyyaa mig hanbba keessen?» ame.

Isona «dugud todoba mig» ameen.

²¹ Yesuusana, «Isin gidida gin lakkoshaaddettaan amanoya» ame.

Yesuusa tabeetesayida katamaayi ilʒo kabayere ibaaddoti koo fayyiise

²² Esekona Beetesayida tos kakkogeyaaaren goorata ibaaddo iilʒo kadiyaannon ibaaddoti koo Yesuusa tos keenen, goggodinddinnoon ebaaten.

²³ Yesuusana iilʒo kabayero ibaaddotikotti gene abere maamankko sar beese, iilʒo ootteessa gutii hanc'c'ufe tufere genetteessa gutii kayere, «Kuun kamutara meyya?» ame hoosate.

²⁴ Ibaaddotina t'ok'k'i ame deere, «Ibaaddo gaa aani lee kasesseetaro diyaara» ame.

²⁵ Yesuusana adena genennoʒooteessa iilʒo oʒibaaddoti gutii kaye, hassu goorata iilʒo tichchise dee, fayyeegure kaʒameen dubba madaare diyaano haggazabe.

²⁶ Esekona Yesuusa, «Maaman tos arootabtte!» «Hassu maamanii maayy-oonna aroosegite» amere minkkeessa galise.

P'et'iroosa Yesuusa maraan atotee

(Mar. 8:27-30; Mat. 16:13-20; Luk'. 9:18-21)

²⁷ Yesuusa usukko oʻagaalssatareene wota Filp'oose K'isaariya kazamamaro maaman tos seetaa, raadii giraan Yesuusa usukko oʻagaalssatareene, «Ibaaddo in ayyo amara?» ame hoosate.

²⁸ Isona, «Kat'ammak'aaro Yaannisa oʻamaraan giraan, okkaleenna Eelaasaya amaraan, okkaleenna adene kahegeroolkko kooyya amaraan» ameen segeen.

²⁹ Debeenna, «Isin adeen in ayyo amataan?» ame hoosate. P'et'iroosana, «Ati Kiristoosatta» ame abbaabe.

³⁰ Yesuusana, «Isiʼooteessa maayyoona iso goggoseginokko» ame ataayise iso seerise.

Yesuusa goyikkeessakokki gara t'aye segaate

(Mar. 8:31-33; Mat. 16:21-28; Luk'. 9:22-27)

³¹ Esekkona «Ere kazibaaddo rakkoo tamooggan atatanona, jaarsoleeyi, katuuk'aamol woyichchaalna seera kamuse oʻagaalssisaran horee kattuffam-inaro, kagoyinaro, taseedi arrikko abbaabayire kakkinaro agaalssisano haggazabe.»

³² Usuna hikka addeesise isoon segee, hassu goorata P'et'iroosa Yesuusa kale beesere hadisano haggazabe.

³³ Yesuusa ade kambbal amere usukko oʻagaalssatareen tos diyaa P'et'iroosane, «Ati S'alaye, inkko fakkimi! Ati kazibaaddo kuwaarre ayees kawaa lakkok'oppaatto» ame hadise.

Kiristoosa debeessesetano tamursisaro muraa

(Mar. 8:34-38; Mat. 10:38-39; 16:24-28; Luk'. 9:23-27; 14:25-27)

³⁴ Esekkona abbaabatere Yesuusa gosa usukko oʻagaalssataranne wota isi tos uumere «Indebbe sesseeeyin, kageelaatara gogire isiʼooteessa hakakkate, mask'aliitatteessa sidayire indebbe haseseto.

³⁵ Neefotteessa haasayin kadootatara dubba baasatara, in maraanna wongala maraan neefotteessa roorisate kasisatara dubba ade isiʼooteessa fayyisatara.

³⁶ Ibaaddoon alami dubba kakkeessa golee neefo gowaate meyii laʼo aba?

³⁷ Haa gollee ibaaddo neefotteessan me wodoo aba?

³⁸ Hitta talayimaattona c'ubbaaleessatti alataan horee iyyeenna haafurak-keeyi kamullaara dubba, ere kazibaaddo Aabbokkeessatti kabajaa, k'ulluukki erggichchaalanne wota kakkooʼemeete goorata usuu ani mullinara» ame.

9

Middi tayeruusakokki iggilissamano

(Mar. 9:2-13; Mat. 17:1-13; Luk'. 9:28-36)

¹ Adena Yesuusa, «Ani rumminaa amara hittanii oʻaalleeran orrokko wononnati kawaa hunnaa emeetaa giraan taa deerani ogoonooni giraan» ame.

² Arri talleyikko abbaabatere P'et'iroosa, Yayik'oobana Yaannisa abegure tazeerti wodami too tos aate bee, kalenna gireen, isoo horeenna midditessa iggilissantte.

³ Sarssikkeessana hikka ul gutii maayyona sarssi kazaalisara muc'c'isin kadanddeenoon gitakki aaloo gumaara lee.

⁴ Eelaasanna Musena Yesuusa wota ayeesaa giraan muteen.

⁵ P'et'iroosana Yesuusane; «Kaʒagaalssisatto! Hittanii girnnewa noyyeen kazidankkiye; too kuyeen, too Museen, too Eelaasan talleeto daase seed madaarnno» ame.

⁶ Aaloo mankoʒabssateraawun P'et'iroosa kaʒayeesarona lakkoʒaddeesare.

⁷ Esekkona duumanchcha emeetegure hogoogise; duumanchcha orrokko, «Hikki ani kageelaataro erekkeeya; usu maala!» tazamatta yaaye maalssantte.

⁸ Goorsewa kambbal ami godeeran Yesuusa kuwaarre kakkalee maayyonna isone wota lakkogire.

⁹ Wodami guukko kakkodagare goorata ere kaʒibaaddo goyikko taakeeroo gin kaddeeraan maayyoonna goggoseginonkko ajajee.

¹⁰ Isona kaʒayeesamero haafura wodaanattisooyi abbateen; ayesuun goʒameen, «Goyikko kiyaano» me amanoyo isizisirroo ayeesaa gireen.

¹¹ Esekkona, «Seera kamuse oʒagaalssisaran t'ayi emeeyin kaddootisara Eelaasaya muun amaraan? Amaa hoosaten.»

¹² Yesuusana, «Ogiraan Eelaasa emeeyigure ayees dubba ekkaasinara; hayya ere kaʒibaaddo tamooggan rakkoo atayiinna tuffamin dootisara amame kakkons'aafamera mewuunya?

¹³ Ayesuun goʒameen, Eelaasa t'aye emeete gire; ibaaddo garakkeessa goggos'aafamero malee kaddootateeraan dubba feleen» amara.

Battiikki Ayyaanayi kaʒabamere unnuttikokki fayyaano

(Mar. 9:14-28; Mat. 17:14-21; Luk'. 9:37-43)

¹⁴ Yesuusana seeddo usukko oʒagaalssatareen oheseeran usukko oʒagaalssataran tos abbaabateen kakkooʒemeetareen goorata gosa kamooggan iso maraamure kukkume giraan dee, seera kamuse oʒagaalssisaran isone wota dogamaa gireen.

¹⁵ Gosa dubba Yesuusa deegure goorsewa mamere usu tos tiyye seetegure nogodda aate.

¹⁶ Yesuusana, «Isona wota kakkondogamattaan eeti haajaayiya?» amaa hoosate.

¹⁷ Gosa orrokko ibaaddoti koo haa ame: «Kaʒagaalssisatto; hizi kaduudisaro battiikki ayyaanayi kaʒabamero unnukkee ku tos keenayera;

¹⁸ kakkokeero goorata banʒe dubbaa lugudara, saanbbana gudisara, ilkkona fooc'ara, maarnna zorddoyisara; battiikki ayyaana usukko goggobeesinawun kukko oʒagaalssatarawun segaaye; isona beesin lakkodaanddeen.»

¹⁹ Yesuusana abbaabere; «Isin tazabddannon alattaan;» «hagge taageeroon isinin wota girnnara? Hagge taageeroon obssinara? Unnu in tos keena!»

²⁰ Ibaaddona unnu Yesuusa tos keene; battiikki ayyaanana Yesuusa kakkodiyaare goorata unnu goorsewa harʒiisano, ul lugudano, ulle boc'c'aanona saanbba gudisano haggaʒabe.

²¹ Yesuusana kaʒunnuti odo uumere, «Hikki arooʒabekko gees miyyaaye?» ame hoosate. Usuna haa ame abbaabe; «Yiisummakko haggaʒabereya.»

²² «Lagadin dootegure argetto eleen orronna beke orroddeese lugudara; kadanddeeto golleete nenʒeyisana; gargaarina.»

²³ Yesuusana, «*«Kadanddeeto gollee» antte? «Kaʒammanaro ibaaddon ayees dubba daanddaamara» ame.*

²⁴ Goorsewa kaʒunnuti odo, «Abddatara; ayesuun goʒameen abddi takkawaataroo in gargaarina!» amaa okkee.

²⁵ Yesuusana, gosa eserraa tiittaa kaʒemeetaro kakkodiyaare goorata, «Ati hizi kaʒayeesoninna nebee kamaaloon ayyaana usukko beena! Kallami abbaabayi usu tos goggotaboonkko ajajaara!» ame battiikki ayyaana hadise.

²⁶ Battiikki ayyaanana okkee, unnu aaloo ulle boc'ee abbaabatere gafare bee; omoogganna, «Goyera» taazamiranii rees aani lee.

²⁷ Yesuusa ade tazunnu gene abe keese; unnutina kee aallee.

²⁸ Yesuusa min orroddee kakkotabare goorata usukko o'zagaalssatareen kale beeneen, «Noo beesin kakkowannenna muunya?» ameen hoosaten.

²⁹ Usuna «Hikka aankkikki kakkobiin daanddaara ebiinna agabuuyi» kaalaalii kuwaarre maamesinna bin lakkodaanddaaro ame.

³⁰ Esekko keegure maaman kagaliilane roore; Yesuusana, maayyona usu takkogiro banze goggo'zaddeesiro lakkodootero;

³¹ Usukko o'zagaalssatarawun, «Ere kazibaaddo gene tazibaaddoyi roorssami sisaminara; isona lagadinaran, arri seedkko danbbeebaan goyikko kinnara» amaa agaallssisaa gire.

³² Isoon ade usu kazamara lakkotabere, hoosayinna abssateen.

Dubbaankko karoorara ayyoyya?

(Mar. 9:33-37; Mat. 18:1-5; Luk'. 9:46-48)

³³ Esekko abbaabatere Yesuusana usukko o'zagaalssataran tak'ifirenaahoomi katamaa tos emeeten. Min orroddee tabegure «Raadii giraan kakkondogamatteen gara kammeeya?» ame hoosate.

³⁴ Iso adeen raadii giraan kakkodogamareen dubbaankko kajiinaatara ayyoyya? Kazamaro mankkolee maraan c'alzi ameen.

³⁵ Yesuusa hamas's'eegure iso orrokko tomonkko lama uumegure, «dubbaankko kahoree liin kaddootatara, dubbaankko harc'c'ana dubbaawun kahandaaro halleewo» ame.

³⁶ Kic'arkki yiititi keenegure iso t'e'ee aallise; kabalatere,

³⁷ «Hikka yiisaasko koo megekkeeyi kak'op'atara dubba in k'op'atara; inna kak'op'atara in haalleenooni in kafarero k'op'atara» ame.

No kadiidoon dubba noonne wota gira

(Mar. 9:38-40; Luk'. 9:49-50)

³⁸ «Yaannisana, kazagaalssisatto ibaaddoti koo megekkaayi durrisa beesaa giraan deenne, no wota mankkosessennowun maraan tirnnenna» ame.

³⁹ Yesuusa ade haa ame; «Arootirtteen; maayyonna megekkeeyi baasa feligure goorsewa in gutii tameellan ayeesin lakkodaanddaaro;

⁴⁰ Noo kadiidoon dubba noonne wota gira;

⁴¹ Ani rumminaa amara okiristoosa mankkoleeten maraan megekkeeyi k'uldubbo too beke isin kat'amisara dubba lazo lakkowaaro» ame.

Kakkaleetun handuddufo laano

(Mar. 9:42-50; Mat. 18:6-9; Luk'. 17:1-2)

⁴² Maayyona iin o'zamanaraan hinza otitiic'c'arkko koo kahanduddu-fisara dubba kazatii ezemo karriime marggii shiyaamigure beke orrod-di shafamewa idankkiyya.

⁴³ Haanssun genetta ku gohanduddufise goosina; gene lama kuun girigudde gahaanname tabbaanon eleenii tos tabanokko, gene muddunane wota jiruu jiroommakki giri tos tabano kazidankkiya;

⁴⁴ Gahaanname eleen tabaanoon; hiskkittisona lakkogooto eleenna lakkobaato.

⁴⁵ Luk'k'a'azootta ku gohanduddufisen goosina; luk'a lama kuun girigureen tabaanoon eleen orrod-di shafamanakko, kazeesatto liigudde jiruu jiroommakki giri tos tabano kazidankkiya;

⁴⁶ Tabaanon eleenii hiskkina lakkogooto eleenna lakkobbaato

⁴⁷ Ilta ku gohanduddufise tagi beesi; iilzo lama girigureen gahaanname eleen tabbaanon orroddi tabanokko, il too girigudde wononnati kawaa tos tabano kaʔidankkiya;

⁴⁸ Tabbaanon eleenii hiskkinna lakkogooto, eleenna lakkobbaato.

⁴⁹ «Jaarsso esseboo goggomuc'c'izamaroo ibaaddo dubbana eleenii muc'c'izamaroo dootisara.

⁵⁰ «Essebo tazidantittita; ayesuun gozameen essebo onzomoonjettisee gowaatte meyii abbaabi onzomoonjetise goggogirttoon yelnnattaan? Essebo isin orroo haggirtte; isi isizorroonna ekkaayen nogoddaa gira.»

10

Kaʔoorinna kaʔentteree keelkki amamano

(Mar. 10:1-12; Mat. 19:1-12; Luk'. 16:18)

¹ Yesuusa esekko keegure, ul kayihuuda tosna Yorddaanoskko gamanne kagiro gobob tos seete; aaloo kammooggan gosa ade usu tos kukkuʔamaa gire; hittakko horeene goggoyelaa gireeyi iso agaalsise.

² Kafarasaawi ibaaddokko kookkoo Yesuusa tos emeetegure; usu c'aafin dootegure, «Ibaaddo ooritteessa keelkki ami gafarin dootisara?» ameen hoosaten.

³ Usuna abbaabere, «Muse me ame isin ajajeera?» ame.

⁴ Isona, «Muse gozameen keelkki kakkoʔamamero worak'ata s'aafire goggoga-farroo ame fezi sisera» ameen.

⁵ Yesuusana abbaabere; «Muse hikka ajaja kakkoons'aafera wodaanattisin taduudde mankkolleete maaranya.»

⁶ «Ayesuun gozameen Waa t'aye ibaaddo met't'aa «Babbaartitina heleeltiti ye met't'ee.»

⁷ «Haanssun ibaaddo Aabbokkeesana Aayetteessa iisaagara; ooritteessane wota k'urannaamara;

⁸ Iso lamana maar koo laaran;» goorttanun maar koo laaran kuwaarre lama lakkoyaana;

⁹ Haanssun Waa kak'uranneero maayyona furin lakkodaanddeero» ame.

¹⁰ Adena min kakkotabareen goorata, usukko oʔagaalssatareen hitta haajaa keeseen hoosaten.

¹¹ Yesuusana «Maayyonna ooritteessa keelkki amere takkalee kaʔatatara ooritteessa gutii sharmmut'aara;

¹² Esena entterkkiseekko keelkki amamidde kakkaleetun gokkeesantte sharmmut'itetta» ame.

Yesuusa yiisaas sommaasate

(Mar. 10:13-16; Mat. 19:13-15; Luk'. 18:15-17)

¹³ Yesuusa goggodindinnon; ibaaddo yiisaas usu tos keenataa gire; Yesu-usakko oʔagaalssatareen adeen hadiseen.

¹⁴ Yesuusana hikka deegure amaraatere; «Yiisaas in tos haʔemeete, aroo-tirtteen; wononnati kawaa hinza aanzinʔiyya ame.

¹⁵ Ani rumminaa amara; wononnati kawaa yiisaas aani kak'op'annon dubba suure lakkotabiyo» ame.

¹⁶ Yiisasna kabalate abatere; geneteeessa iso gutii kayegure sommaasate.

Dureessakki ibaaddoti

(Mar. 10:17-31; Mat. 19:16-30; Luk'. 18:18-30)

¹⁷ Yesuusa esekko beegure raadii bee sesseetaa giraan, ibaaddoti koo usu tos tiyaa emeete; usu horee gilbbisegure «kaʔidankki kaʔagaalssisatto; jiruu jiroommakki giri eelin me yelin dootisara?» ame.

¹⁸ Yesuusana; «Muun in kazidankki amatta? Waa koo kuwaarre kazidankki lakkogiro;

¹⁹ Ajaja kaseera kassowa; aroolagadde, aroosharmuut'ite, aroohette, t'ara aroo2atotiite, aroosobtte, Aabbokkaanna Aayettaa kabajjiina» ame abbaabe.

²⁰ Ibaaddotina, «Ka2agaalssisatto; hin2a dubba yiisummakko haggazabere oorayeera» ame.

²¹ Yesuusana deegure geelate; «Goorttanu ayees kooyya kuun kahank'atera; seegudde kazabtto dubba daddaligudde; hiyyeessalun sisi; daruurnna okukku2ameraan urrawo helayinnatta; esekko danbbeebaan koyi iin debbee see» ame.

²² Ibaaddotina hikka kakkomaalare goorata gomeellan yaade; usuun urrawo omooggan mankkoggireen maraan yaadaa seete.

²³ Yesuusa kambbal ame deegure usukko o2agaalssataranne, «Dureessajjol wononnati kadaruure tabano misikki kazisilaaro ayeesya!» ame.

²⁴ Usukko o2agaalssataran ayeeskkessayi mameen; Yesuusa ade abbaabate haa ame; «Yiiskkee; wononnati kawaa tabano misikki kazisilaaro ayeesya!

²⁵ Dureessan wononnati kawaa tos tabanokko suure gaala butto kamaffine orromari roorano ene leera» ame.

²⁶ Usukko o2agaalssataranna aaloo mamanoyi, isizisi orroo «Hayya ayyoyya fayyiin kadaanddaara?» ameen.

²⁷ Yesuusana iso tos diyaa, «Hikki ibaaddo dollee lakkodaanddaamaro; Waayi dollee gozameen daanddaamara; waayi dollee kameen dubbana daanddaamara» ame.

²⁸ P'et'iroosana, «Hikkima noonna kameen dubba iinsse ku debbee sesseen-nenna» ame.

²⁹ Yesuusana abbaabe; «Ani rumminaa amara; in maraaninna wongala maraan amere minkkeessa goorttun abbilaaltteessa goorttun abbalaaltteessa goorttun Aayetteessa goorttun Aabbokkeessa goorttun yiiskkeessa goorttun irakkeessa kaziise dubba,

³⁰ Gidda hikka geesii bak'atanone wota minjool, abbilaal, abbalaal, AAC'olaal, yiisaas, irana boolkokki ambbaa atayinara, kazemeetaro alamii jiruu jiroommakki giri kazeeloon lakkogiro.

³¹ Ayesuun gozameen ohoree olleeraan omooggan oddanbbee linnaraan, oddanbbee olleeraanna ohoree liinaraan» ame.

Yesuusa goyikkeessakokki gara goorata kaseedi ayeese

(Mar. 10:32-34; Mat. 20:17-19; Luk'. 18:31-34)

³² Iyyerusaalemi tos biyaa raadii giraan, Yesuusa horehayere sesseetaa gire; usukko o2agaalssatareen mameen, okkalee debbee osesseetareen adeen absateen gineen adena tomonkko lama gosakko assaabere me usu ginnaro segee;

³³ «Goortta noo Iyyerusaalemi tos binnanna, ere kazibaaddo tuuk'aamokokki woyichhaaluniinna seera kamuse o2agaalssisaraawun roorissami sisaminara; isona goyikokki firdda firddinaraan; Ayizaabn roorisi sisinaran;

³⁴ Ayizaablina k'ac'c'ifayinara; hanc'c'ufena tufinaraan, boc'c'innaraan, esekkona lagadinaran; usu adi arri seedkko danbbeebaan kiinnara.»

Tayayik'oobana tayaannisa hoosin

(Mar. 10:35-45; Mat. 20:20-28)

³⁵ Esekkona yiis kazabddoosa Yayik'oobana Yaannisa Yesuusa tos gab-balameengureen, «Ka2agaalssisatto; noo kukko kazebaatanno dubba noon gog-gosissoo dootanna» ameen.

³⁶ Yesuusana, «Me ani isinuun goggoyelloon dootaattan?» ame.

³⁷ Isona, «Kabajattaakki goorataayi nookko koo merggettaayi koo betettaayi goggohamas'iinnon noon fezi sisi» ameen.

³⁸ Yesuusana, «Isin kaʔebaattataan lakkokassaan; ani tat'amaro tarrakkoo t'ugga t'amin, ani kat't'ammak'aamaro t'ink'ata t'ammak'amin daanddaatan?» ame.

³⁹ Isona; «Ii daanddaanna» ameen. Yesuusana; «ani tat'amaro t'ugga t'anttaanwa; ani kat'ammak'aamaro t'ink'atanna t'ammak'anttanwa;

⁴⁰ Ayesuun goʔameen merggetteeyi goorttun betetteeyi hamas's'aano Waa kakkoonzeekkaaseron kuwaarre ani kasisinaro ayees lakkoyo» ame.

⁴¹ Oheseeren tomonno hikka maaleengureen Yayik'oobana Yaannisa ingaamano haggazabeen.

⁴² Yesuusana iso raattoo kukkuyisere haa ame; «Kaʔayizaab woyichchaal amameen ohedamaraan odonnati obariisinnaraan, shuumooleettisona iso gutii odonnati otusayinnaran isin kassanwa;

⁴³ Isinii dollee ade hikkamalee liin lakkodootisaro; isin orrokko kanjinkki liin kaddootatara dubba isinuun kahandaaro halleewo;

⁴⁴ kahoree liin kaddootatara dubba kadubbaa diyyii halleewo;

⁴⁵ Ere kaziibaaddo handdayinna neefotteessa kamoogganun wodoo yeli sisayin emeetera kuwaarre goggohanddayinawun lakkoʔemeetero.»

Yesuusa Iilʔo kabayero Bert'elomeewosa fayyiise

(Mar. 10:46-52; Mat. 20:29-34; Luk'. 18:35-43)

⁴⁶ Esekko abbaabateeren taziyyaarkko katamaa tos emeeten. Yesuusana usukko oʔagaalssatareen gosa kamoogganne wota Iyaarkokko biyaa giraan iilʔo kadiyaannon kat't'emewosa ere Bert'elomeewosa raa giridii hamas's'eere ebaataa gire.

⁴⁷ Usuna esene karoorara kanaazireti Yesuusa laano kakkomaalare goorata, «Ere kadaawute, Yesuusa; in maari!» amaa okkaano haggazabe.

⁴⁸ Kamoogganna usu c'alzi goggoʔamiroo hadiseen; usu goʔameen, «Ere kadaawute; in maari!» amaa aaloo jiinase iyyee.

⁴⁹ Yesuusana aalleegure; «Uuma!» ame. Isona Iilʔo kabayerone; «Allamandde! Ki! Yesuusa uumara!» ameen.

⁵⁰ Usuna sarssikkeessa shafegure fit'a ame kee aallee Yesuusa tos emeete.

⁵¹ Yesuusana «Me goggoyelloo dootatta?» ame. Iilʔo kadiyaannonna «Kaʔagaalssisatto; din dootara» ame.

⁵² Yesuusana; «See ammanokka ku fayyiisera» ame; goorsewa iilʔo deenddeen; usu raannewa Yesuusa debee sesseete.

11

Yesuusa taʔatii kabajaayi Iyyerusaalemi tos tabe

(Mar. 11:1-11; Mat. 21:1-11; Luk'. 19:28-40; Yan. 12:12-19)

¹ Yesuusana usukko oʔagaalssatareen Iyyerusaalemi kakkogabbalamereen goorata zayitii kabiyaara gaa takkoʔalataro wodami tonsse dollee ka-giro kabeetefaagena kabitaanya maaman tos geegeen, Yesuusa usukko oʔagaalssatareenkko lama haa amaa fare;

² Isin horee kagiro «Maaman tos seeyeen; ibaaddo hamas's'i takkokasoon darmmee tademeer esee tashaanttetto helnataan; furaddeene keena;

³ Maayyona, isinne «Misi yelataan?» goʔame; «Goottawun dootisara; banneewa abbaabi farnnara amaddeen segaa.» »

⁴ Isona seeten; min kooyi sarre tashaanttetto darmmee tademeer heleen; fureen.

⁵ Esee aallee kagire ibaaddokko kookkoo, «darmmee kakkonfurattaan mewuunya?» ame hoosate.

⁶ Isona, Yesuusa kazamero ibaaddon kakkosegaaren goorata isona fezi siseen.

⁷ Darmmeenna Yesuusa tos keenenguren sarssikisoo kadarmme bagadi gutii yayeen; usuna gutii hamas's'ee.

⁸ Kamooggan ibaaddona sarssikisoo raadii yayeen; okkaleenna adeen kabarzafe gaakko ballaal tarshee aateen ul yaa gireen.

⁹ Yesuusakko horeene osesseetarena haarre debbe osesseetaren kazatii haafuraayi haa amaa gireen; «Hoosa2ina!» Mege kagoottayi kazemeetara kasommaasameya!

¹⁰ «Kazemeetara Aabbokkaani kadaawutekki wononnati kasommaasameya;» «Hoosa2ina aariyaami!» (dubbaankko t'ok'k' kazantte daruurii somma waawuun halleen!) amaa iyyaaren.

¹¹ Yesuusana Iyyerusaalemi geegee; esekkona k'ulluukki min kawaa tos tabe; usu maraamure kagiro dubba dee; ul hemeen kakkolaare goorata tomonkko lamane wota Bitaanaya tos seete.

Yesuusa kak'anggeero kabalasi gaa

(Mar. 11:12-14; Mat. 21:18-19)

¹² Tallami arri Yesuusa Bitaanayakko biyaa giraan uzee.

¹³ Usuna baalallo kazabo kabalesi gaa ebbaa dee; woddaasa il dubami girtto amaa usu gaa tos seete; ayesuun gozameen usu gaa takkodubaamaro diginni lakkotte baalallo kuwaarre koonna lakkohelate.

¹⁴ Esekona Yesuusa kabalasi gaanne; «Giddakko haggazabire jiruu jiroomman maayyonna kukko il aroozaamo» ame. Usukko o2agaalssatareen usu hikka ayesaa giraan maaleen.

Yesuusa k'ulluukki min kawaa orroo

(Mar. 11:15-19; Mat. 12:12-17; Luk'. 19:48; Yan. 2:13-22)

¹⁵ Iyyerusaalemi tosa seeteen; esekkona Yesuusa k'ulluukki min kawaa orroddee tabegure, o2iminataraanna odaddalataran orrokko beesano haggazabe, maragade o2iggilssataraankon2i t'arap'eezzalna arabe odaddalatarankokki arjaataal minaminazabbaabe;

¹⁶ Maayyonna huu sidaayire k'ulluukki minkkotti ali orroo mari goggoroonkko tire.

¹⁷ Agaalsisaanna haa ame; «Minkki gosa dubbaan min kazebiya amamara amame lakkos'aafameroya? Isin addeen kashittaa laga yeltteen!» ame.

¹⁸ Katuuk'aamol woyichchaalna seera kamuse o2agaalssisan hikka maaleengureen usu tayeli lagadinaan raa dootano haggazabeen; halleewo kuwaarre gosa dubba agaalsiskeessaa mamaa mankkogire maraan usu abssatenan.

¹⁹ Ul hemeen kakkolaare goorata Yesuusana usukko o2agaalssataran ese katamaakko beengureen seeteen.

Gaa kabalasi angage

(Mar. 11:20-26; Mat. 21:20-22)

²⁰ Tallami arri bari raane rooraa giraan, gaa kabalasi hididinnee kazangagero deen.

²¹ P'et'iroosa ayees k'alli kakko2amare goorata Yesuusane, «Ka2agaalssisatto; hikkima ati kak'anggitetta kabalasi gaa angagera» ame.

²² Yesuusana abbaabere; «Waayi ammana.»

²³ «Ani rumminaa amara; maayyonna hitta wodamine, «Tagamidde beke orroddee ii» gozame hikkana wodanatteessayi ahedannoonii gozebaate leerowa.

²⁴ Haanssun ebii kazebaatataan dubba kazatatteettaan aani yeli gozammanateen leerowa.

²⁵ Adena ebaayin kakkoozaalliteen goorata; kadaruure Aabbokkisin c'ubbokkisin hahešo goggozamiroo; isinna ibaaddo gutii tazabtaan kajju dubba hahešo ama.

²⁶ Isin kakkaleekokki baas hahešo gozamoona ade kadaruure Aabbokkisin c'ubbokkisin hahešo lakkozamiro.»

Odonnati kayesuusa gutii hoosiin keete

(Mar. 11:27-33; Mat. 21:23-27; Luk'. 20:1-8)

²⁷ Adeen Iyyerusaalemi tos seeteen; Yesuusa k'ulluukki min kawaa awudii orroo sesseetaa giraan katuuk'aamol woyichhaal, seera kamuse ozaagalssisaranna jaarsolee usu tos gabbalameengureen,

²⁸ «Hikka ayeesijjool kakkofelatta odonnati kaayyoya? Hikka goggofeltoon kuun odonnati kasisera ayyoyya?» ameen.

²⁹ Yesuusana abbaabere; «Alla ani hoosiin too isin hoosaro; abbaaba; aninna hikka ayeesijjool eeki odonnati ani felaro gachchoosegiira.

³⁰ Kayaannisa t'ink'ata Waakkoya muu ibaaddokkoya? Abbaaba» ame.

³¹ Isona isi isiiroo haa ameen; «Waakkoya gozaminne, «Hayya muun amanana waattettaan?» aminara;

³² Hayya ibaaddokkoya aminno?» gosa dubba Yaannisa ogiraan kahegeroo laano abddateen mankkogireen maraan absateen.

³³ Haanssun Yesuusaan «Noo lakkokansso» ameen abbaabeen. Yesuusana, «Goorttanun aninna hikka ayeesijjool eeki odonnati ani felaro lakkoseginaro» ame.

12

Kawoyinii akaakiltte ofelaraankokki masuussa

(Mar. 12:1-12; Mat. 21:33-46; Luk'. 20:9-19)

¹ Esekkona Yesuusa haa amaa masuussayi isoon segaano haggazabe; «Ibaaddoti koo kawoyinii akaakiltte abbarate; maraamurise ooti kaate; woyinii kakkomuulaaro gumbbina oshate; tazoraroo tak'ena madaarate; esekko otateen obaraarawun kirayii sisegure ul kakkalee seete.

² Kaami takkokukkuzamaro diginni tadubanttetto tawoyinii ilkko gogokeennawun usuun kahandaarekeessa otateen obaraaran tos fare.

³ Iso gozameen abeen boc'c'een gene taalaalna gafareen.

⁴ Adena kakkalee kahandaaro fare; isona metekkeessa berzeesen yeraseen abbaabeen.

⁵ Giddanna ade kakkalee fare; hikkana lagadeen; okkalee omooggan orrokko kookkoo boc'c'eeran; kookkoonna lagadeen.

⁶ «Giddanna kafaraminara kakkalee usuun gire; usuna usu kageelaataro erekkeessaye; «Erekkee kabajiinawa» amaa dubbaankko danb benne fare.

⁷ «Otateen obaraaran gozameen isizorroo; «Hikki waannaa kazeelaro; koyeen lagando; erretteessa tattaani leeta» ameen.

⁸ Esekkona abeen lagadeen; tawoyinii banzekko sar beesen shafeen.

⁹ «Goorttanu gaa kawoyiniikokki odo me kayelnnaro aani laara? Emeeyinara; otateen obaraaran lagadinara; kawoyinii akaakiltte okkaleetun sisinara.

¹⁰ Goorttun,

« «Gimbbe oginbbaaraan kattuffateen ezemo,

usu mina afarruun mete lee; amame kas'aafamero haafura lakonab-babtteettaaniya?

¹¹ Hikka kafelera Gottaaya; hikkina Iilzo²⁰oottanii kasaadisiroyya.» »

¹² Ayihuudikokki woyichchaal Yesuusa masuussayi kakko²ayyesera garak-
isoo laano kakko²addeesare goorata usu abin doote; ayesuun go²ameen gosa
mankko²abssatare maraan iise seete.

K'eesarin giira muranokokki gara

(Mar. 12:13-17; Mat. 22:15-22; Luk'. 20:20-26)

¹³ Esekkona ayees hegelkko aati abin kafarasaawi ibaaddokkona
taherodoosa unakko ibaaddo Yesuusa tos fareen.

¹⁴ Isona emetengureen; «Ka²agaalssisatto; ati karrummii ibaaddoti
laanokkaa kanssowa; bebbeed tazibaaddo deete koo tos hazululisooni kawaa
raa kaalaal rummi agaallsisatta; golleenna k'eesarin giira murin dootisara
muu lakkodootisaroya? Noo murnno muu lakkomurnoya?

¹⁵ Yesuusa go²ameen ifissaaddaa laanokkisoo malabere; muun inkko ayees
hegelkko aatin dootaattan?» Alla dinnaari koo keena ani deero ame.

¹⁶ Isona keneen, «Hitti middi taayyotta? S'aafano kaayyoya?» ame iso
hoosate,

«Isona tak'k'eesaritta» ameen.

¹⁷ Yesuusana; «Kak'eesari kalleero K'eesariwun sisa kawaa kalleero
Waawun sisa» ame.

Isona usuu mameen.

Goyikko kiyaanokokki gara

(Mar. 12:18-27; Mat. 22:23-33; Luk'. 20:27-40)

¹⁸ Hittakko horenbbaan goyikko kiyaano lakkogiro o²amaraan
kasodek'awil ibaaddo Yesuusa tos emeetegure haa amaa hoosate;

¹⁹ «Ka²agaalssisatto;» ibaaddoti kookokki abbi oori atayigure yiis hazumuloon
goggoye, «Hikki ibaaddoti hitta heleeltiti atayigure abbikkeessatti sannii
goggokayiroo ame Muse s'aafara.

²⁰ Hayya abbilaal todoba gitte; kahoree atatere sannii hakkaannooni goye;

²¹ Kallamikkina hitta heleeltiti atate; usuna sannii hakkaannooni goye;
kaseedina hikkamalee;

²² Todoba dubbana atateen sannii go²ameen lakkokaateen; danbbene ade
heleeltiti goote.

²³ Goorttanu todoba dubbana atateeran goyikko takkiyaano arri hin²akko
ese ayyoon oori linnatta?» ameen.

²⁴ Yesuusana isoon haa ame abbaabera; «kakkoshiri²amattaan k'ulloolee
mas'aafaallna hunna kawaa mankkokasanawaatten maaranya.

²⁵ Ogoyeraan goyikko kakkokeeran goorata kadamuree erggichchaal aani
linnaan kuwaarre lakko²atataaraan lakkonakeesamaraan.

²⁶ Goyikko keyaanokokki gara go²ameen kamuse mas'aafayi hikkina gara
kahuris tazayeero kifili Waa «Ani ka²abraame Hedoy, kayissaak'a Hedoy,
kayayik'ooba Hedoy ka²amero lakkonabbabtteettanya?»

²⁷ Waa arddon²ikkokki Hedoy kuwaarre kagoyi Hedoy lakkoyo; haanssun
aaloo shirntettan.»

Dubbaankko karooraro ajaja

(Mar. 12:28-34; Mat. 22:34-40; Luk'. 10:25-28)

²⁸ Seera kamuse o²agaalssisaraankko koo emeetegure dogamaagiraan
maale; Yesuusana usu tos tazemeettette hoosiinun abbaab kazidan isoon
abbaabano shaadere, «Amiinna; ajaja dubbakko karoorara eekiyya?» ame
hoosate.

²⁹ Yesuusana haa ame usuun abbaabe; «Dubbaankko kajiinaatara ajaja hikkaya «Isirazeel maali; Gootta Hedookkaani Goottaa kooyya;

³⁰ Atina Goottaa Hedokkaa duuddotti wodaanattaayi, duuddotti neefot-taayi, duuddokki yaadakkaayinna duuddokki hunnakkaayi geelaa.»

³¹ Kallamikki ajajana hikka aani kallaaroya; «Ollaattaa isi2oottaa aani geelaa; ka2amaroya. Hin2a ajaja lamakko karoorara kakkalee ajaja laagi-ro.»

³² Seera kamuse ka2agaalssisaranna Yesuusana haa ame; «Ka2agaalssisatto!» «Tazidan anttetta; Waa kooyya; usukkona kakkalee giranawaatti ayeesanokka runmiya;

³³ Haanssun ibaaddo duuddotti wodaanattaayi, duuddotti sammuuttaayi, duuddotti neefottaayi, duuddokki hunnakkaayi geelatano, usumaleenna ol-laattaa isi2oottaa aani geelatano, kagubamaro jaarssso dubbakkona kakkalee jaarsojjoolkko roorara.»

³⁴ Yesuusa seera ka2agaalssisarekki k'arummaanna shaadkko abbaabano deegure, «Ati wononnati Waakko fakki ka2antte lakkotto» ame. Hassekko abbaabatere hoosayin kajjabaate konna lakkogiro.

Kiristoosa Ere kaayyoya

(Mar. 12:35-37; Mat. 22:41-46; Luk'. 20:41-46)

³⁵ Yesuusa k'ulluukki min kawaakkokki awudii kakko2agaalssisare goorata haa amaa hoosiin hoosaten; «Seera kamuse o2agaalssisaran Kiristoosa ere kadaawuteyya misii amaraan?

³⁶ Daawutena metekkeessawun k'ulluukki ayyaanayi kekkeegure,

«Goottaa Goottakki, diinakkaa luk'k'a2oottaa hegeli ani kuun

«taa yelloo geggin mergetteeyi hamas's'ii ame amara.» »

³⁷ Hayya Daawute metekkeessan «Gootta» go2amiro; misii abbaabate ere laara?»

Gosa kamoogganinna geggelooyi maalaa gire.

Seera kamuse o2agaalssisaraankkon?i felokko isi2ooratano

(Mar. 12:38-40; Mat. 23:1-36; Luk'. 20:45-47)

³⁸ Yesuusa kakko2agaalssisare goorata haa ame; «Seera o2agaalssisaraankko isi2oottisin oorayeen; kazeer k'olo sarssateenguren maraamuri sesseeyin geelataran; giyaa orroonna takabajaante nogodda atayin dootaraan.

³⁹ Ayihuudikokki min ka2ebinna kakkabajaame barc'uma, ban2e tazaamoyinna takabajaante ban2e dootataaraan;

⁴⁰ Eeraasi ebaatanokkiso aalantti yelaa galtaanttejjolkokki min haw2ayi yelaraan; hinzi ka2atii firdda atayinaraan.»

Kagalttantte mus'uwaata

(Mar. 12:41-44; Luk'. 21:1-4)

⁴¹ Yesuusa mus'uwaata kakko2abaabaraan saat'ine dollee hamas's'eegure kamooggan ibaaddo ilabojoollkkeessa k'ulluukki min maragade kakkokaa-maroo saat'ine orroo lugudaa giraan diyaa gire. Kamooggan dureessallna kamooggan maragade lugudeen;

⁴² hiyyeetti galtaantteti too adde maallak'a lama tanaasi maragade lugudde.

⁴³ Yesuusa usukko o2agaalssataran «Uumegure, haa amera; ani rumminaa amara; hitti hiyyeetti galtaantteti saat'ine orroddeeseen olugudeeraan okkaleekko kajiinaaro luguddetta.

⁴⁴ Hinzi dubba kahelateeran worzekko siseeraan; ese go2ameen hiyyum-mattiseekokki hunnakko dubba bariisanoowun eseen kalleero hahaasan-nooni goggogiroo sissetta» ame.

13

Kageesjool gudatanokokki malaata
(Mar. 13:1-13; Mat. 24:1-2; Luk'. 21:5-6)

1 Yesuusa k'ulluukki min kawaakko biyaa giraan usukko oʔagaalssatareenkko koo, «Kaʔagaalssisatto; eʔemojjol misii giro, kaginbbe min misii kaʔiidaroyo deena» ame.

2 Yesuusana abbaabere, «Hikki kajiinjiin gimbbeejjool diyaatta? Eʔemo koo kakkaleeyi gutii goggogiroo lakkohešnaro; dubbana kadiigamiroyya» ame.

3 Yesuusa k'ulluukki min kawaa horee zayitii kabiyaara gaa takkoʔalataro wodami gutii hamas's'ee giraan P'et'iroosa, Yayik'ooba, Yaannisane Indiraasane kale usu tos gabbalameen haa amaa hoosaten;

4 «Hikki goree linnaro noon segii; hikki dubba gudayin kakko gabbalame goorata katusinara malaata meyya?»

5 Yesuusana haa amano haggazabe; «maayona isin goggosoboونككو isiʔootisin oorayeen;

6 Omoogganinna «Ani Kiristoosayya» amaa megekkeeyi emeeyinaran; kamooggan ibaaddona sobinaraan.

7 Isin dollee jereen kiyaanona ebbaa jereenkotti odu kakkomaaltteen goorata arooneyiteen; hikki liin dootisara gachcho adde ganaatta.

8 Gosa gosaayi gutii, wono wonooyi gutii, kiinnara; banʔe tammooggani ulkokki aʔaanonna uzi linnara; hikki dubba kaʔummullaa muddama kahoraar-ijeeya.

9 «Isin goʔameen isiʔootisin oorayeen; isin shonggoowun roorisi sisinaran; kaʔayihuudikokki min kaʔebinna boc'c'innaraan; ato goggolleetanun aalantti teeyi mootijolnna wonolaal horee aallinnattaan.

10 Dubbaankko t'ayi ade wongala gosa dubbaan lallabaamano dootisara.

11 Abamiddeen firddaan kakkosisanttaan goorata, ese saatii isinuun kasisamaro kaalaal ayeesa kuwaarre me ayeenssa amaa t'ayi arooc'annak'anteen; kaʔayeesara Ayyaana K'ulluukki kuwaarre lakkoʔisinttaan.

12 Abbi abbikkeessa, odona erekkeessa goyin roorisi sisinara; yiisaas oʔummuleeraan gutii diina linnara; lagadinara.

13 Aalantti teeyi ibaaddo dubbaa dollee odiidantteen linnattaan; ayesuun goʔameen taagachcho geeroo kaʔataate hassu fayyaara.»

Tac'c'annak'isatto rakkoo
(Mar. 13:14-23; Mat. 24:15-28; Luk'. 21:20-24)

14 «Baaskkokki battinnati mutin takkodootisoون banʔee aallee giraan kakkodeetee goorata kanabbabera hashaaado; ul kayihuudaayi ogiraanna wodami tos habak'ateen;

15 Minkkeessatti heelinchchoo gutii kagira arooddago; huukkeessana beesayin min orrodidi arootabo;

16 Iraa kagirana sarssikkeessa atayin haar arooʔabbaabanno.

17 Ese arrii heleel kafatoowunna kaʔiilarowun rakkoo tazatii leeta!

18 Hikkina bat't'eesayi goggolleenoونكko ebaayen;

19 Aalanttina horaarje Waa met't'a takkomet'ero arrikko keesegure taa hittaaari geeron, tallikkasoon rakkoo ibaaddon emeeyinatta, horenbbaawun talleennoon rakkoo tazatii ibaaddo gutii emeeyinatta.

20 Goottaa hanʔu arrijjool gabaabbisi waatewa maayyona lakkofayyinare; Waa oʔassaabameeraan maraan amegure ade arrijjool gabaabbisera.

²¹ Hassu goorata maayyona; «Hikkima; Kiristoosa hassee gira,» Haa gozameenna goorttun, «Hikkima; hittanii gira» gozameen aroo2abddatteen.

²² Ot'araa Kiristoosajolnna ot'araa ohegerool kiinnaraan; baasana kasaadamiro felaa isoon godaanddaame o2assaabameeraan duuddo shirsaraan.

²³ Ayesuun gozameen goorata hangeenooni ani isinuun segeera, haanssun isin isi2oorayeen.

Ere ka2ibaaddokkotti emeeto

(Mar. 13:24-27; Mat. 24:29-31; Luk'. 21:25-28)

²⁴ «Hassu goorata, rakkookko danbbenne

« «Arriti mugud linnatta,

diginnina ifakkisee lakkosisinnatto;

²⁵ Barraajjana daruurkko ubayinara;

daruuri kagira hunnana shalagaaminara.»

²⁶ «Hassu goorata ere ka2ibaaddo ka2atii hunnaayinna kabajaa duumanachchaayi emeetaa giraan usu dinnaraan.

²⁷ Usuna erggichcha farigure mina afarkko; ulkotti gachchokko taa daruurkotti gachcho geeroo Waayi o2assaabameeran kukkuyisinara.

Gaa kabalasikkokki masuussa

(Mat. 24:34-35; Luk'. 21:29-33)

²⁸ «Gaa kabalasikkokki masuusa agaalsayeen; ballaal gohurisiro baalal-lona gooc'ariidinan bat't'eessa gabbalamano addeesattaan;

²⁹ Usumaleenna ade hikka ayeesjolkkokki gudatano goddeeten ere ka2ibaaddokkotti emeeto gooc'ayi gabbalamano addeesa.

³⁰ Ani rumminaa amara, hikki ayeesjjool taagudaroo geegin hitti alattaan duuddo lakkoroorto;

³¹ Daruurnna ulnna roorraanwa haafurakki gozameen lakkoroorro.

Arrina saatinna lakko2addeesamatto

(Mar. 13:32-37; Mat. 24:36-44)

³² «Ayesuun gozameen ese arrina ese saatii odo kuwaarre, kakkalee gohe-sena kadaruure erggichchaallna leereen, erekkeessa golleenna, maayyona lakkokaso.

³³ Haanssun goorata maaggoree linnaro lakkokassaan isi2oorayeen; ataay-eeen.

³⁴ Hikkina minkkeessa o2ooraanawun sisegure, ohandaaraawun metemeteeyi feloo hedeede sisegure, ka2oorara ataayi goggo2oorroon ajajeere kaseetero ibaaddoti aani laara.

³⁵ «Goorttanun odo minee ibitto goorttun hemeen t'eze, lukkale o2waa goort-tun ul bulla o2waa emeeyinaro goorata lakkokassaan; haanssun ataayeen oorayeen.

³⁶ Odo minee isin der2a giraan gozemeete huddurteen ogittan arood-deenno!

³⁷ Ani isinuun kasegeero ibaaddo dubbaan seginnara; atayeene, ame.»

14

Yesuusa lagadin kafelamero daba

(Mat. 26:1-5; Luk'. 22:1-2; Yan. 11:45-53)

¹ Kafaasikkaanna kababoo baala kabajaamin arri lama hesse giraan katuuk'aamol woyichchaallna seera kamuse o2agaalssisaran Yesuusa mi-iggeeyi kakkoo2abraanna kakkolagadiraan raa dootaa green.

² Ayesuun gozameen; «Gosa okko goggokeesonkko kabbaala almaaayi laano lakkodootisaro» amaa gireen.

Yesuusaan shittoo takibttetto heleeltiti

(Mar. 14:3-9; Mat. 26:6-13; Yan. 12:1-8)

³ Yesuusa kabitaaniya maamanii maarii bar kazabokokki kasimoona minii babo aamin hamas's'ee giraan, heleeltiti too dookki aaloo awzallo talleetetto muc'c'i tazantte narddoosa kazamamaro gaakko tafelanttetto shittooyi kazammagaamero kazalbbast'iroosi bilk'aadee abtte emeette, bilk'aadena ebissegude shittoo Yesuusaa gutii kikkibtte.

⁴ Esee ogireenikko kookkoo felo²oottiseeyi amaraatengureen isizorroo haa amaa gireen; «Hitti shittoo muun adda dar²aamatta?

⁵ Hitti shittoo seed boolee dinnaarikko guuntte daddalamigudde, hikka maragade hiyyeessan siseenwa kazidankkiyye» heleeltitina tuffateen.

⁶ Yesuusa gozameen haa ame; «Iisa, ese muun rakkisattan? Ese felo o²idan iin felttetta.

⁷ Hiyyeessal maagoreenna isin wota giraan, kakkoddootten goorata isoon tazidan felin daanddaattan; ani gozameen arggetto isinne wota lakkogirnaro;

⁸ Ese felin kadandheetto gitakki felttetta; k'amalamanokkeewun goggoleeroon t'ayite maarkkeeyi shigidde.

⁹ Ani rumminaa amara; hikki wongala mankkosegaamaro alami dubbaa maamisitti ban²eeyinna hikki ese kafelttetta shaadano lii segaamira» ame.

Yihuuda Yesuusa roorisi isin ekkaatano

(Mat. 26:14-16; Luk'. 22:3-6)

¹⁰ Hittakko abbaabatere tomonkko lamakko koo kalleera kazask'orotu Yihuuda Yesuusa roorisi isin katuuk'aamol woyichchaal tos emeete.

¹¹ Isona hikka kakkomaalaren goorata geggelaaten; maragade isin ekkaaten; haanssun Yesuusa roorisi isin kazekkaaro goorata wochchaataa gire.

Kafaasikkaa kita kahemeene

(Mar. 14:12-21; Mat. 26:17-25; Luk'. 22:7-23; Yan. 13:21-30; 1 K'or. 11:23-25)

¹² Kafaasikkaa idaado kakko²en²aamaro kababoo baalawun tahoree arri, Yesuusakko o²agaalssatareen usu tos gabbalameengureen, «Kafaasikkaa kita kahemeene haggee noo kuun goggozekkaanssoo dootatta?» ameen.

¹³ Yesuusa usukko o²agaalssatarankko lama haa ame fare; «Katamaa tos seeyeen; uulla tabekee kasidatera ibaaddo raadii esellowa;

¹⁴ Usu kakkotabaro min debbee seyeen; odo mineenne, kazagaalssisara; «Inkko o²agaalssataranne wota kafaasikkaa kita kahemeene kakko²aamira kamartti min eekiya?» amera ama.

¹⁵ Usuna isigitto kagi ro minkko kaguutee min yaamenna ekkaate kagi ro min kabbal²aan tusinara; eseenna ekkaasa.»

¹⁶ Usukko o²agaalssatareenna ese katamaa tos been; kameen dubba Yesuusa goggozameroo kalleero deen; faasikkaa kita kahemeenna ekkaasen.

¹⁷ Ul hemeen kakkolaare goorata Yesuusa tomonkko lamanne wota emeete.

¹⁸ Aamo gutii giraan, «Ani rumminaa amara, isin orrokko koo, iine wota kazaamara usu in roorisi sisinnara» ame.

¹⁹ Isona yaadeenen; isona metemeteeeyi, «Ani leewuna?» amano hagarabeen.

²⁰ Yesuusana; isin tomonkko lama orrokko koo, iine wota gene yaalzaayi kadagisaroyya.

²¹ Ere kazibaaddo garakkeessa goggos'aafameroyi goyinara; ere kazibaaddo roorise kasisaroon hassu ibaaddotin gozameen aanne! Hassu ibaaddoti hazumulamoon hesi girewa iidare.

K'ulluukki kawaa babokkokki seera

(Mar. 14:22-26; Mat. 26:26-30; Luk'. 22:14-20; 1 K'or. 11:23-25)

²² Aamaa giraan Yesuusa babo keesegure sommaasate; ekkazebisegure usukko ozaagaalssatarawun sisaa, «Ahzaay; hinzi soozaotteeyan» amera.

²³ T'uggana keesegure sommaasate isoon sise; dubbana esekko t'ameen.

²⁴ Adena haa ame; «Hikki omooggan maraan kaazubatara kazammattoo iigik-keeyya;

²⁵ Ani rumminaa amara; wononnati kawaayi kazusub kawoyinii t'amo takkot't'amiro ese arri taageegiiron duuddo lakkot'aminaro.»

²⁶ Mazamuri zammareen abbaabateenguren debrezeyiti* wodami tos been.

P'et'iroosakokki kakatano Yesuusa t'ayise ayeese

(Mar. 14:27-31; Mat. 26:31-35; Luk'. 22:31-34; Yan. 13:36-38)

²⁷ Yesuusa usukko ozaagaalssataranne; «Kafoofee basinnara; idaadnna darzaaminna amame goggos'aafameroo isin dubba in kakayinnattaan.

²⁸ Ayesuun gozameen ani kakkokkee goorata adi, isinkko t'ayi Galiila tos seeyinnara.»

²⁹ P'et'iroosana; «Dubba gohanduddufatena ani suure kuu lakkohandud-dufayinaro» ame.

³⁰ Yesuusana; «Ani rumminaa amara; hitta hemeen lukkale lama gali hazoyinon giraan, ati ini seed gali kakayinnatta» ame.

³¹ P'et'iroosana ade; «Kuunne wota kagooyiro golleenna suure lakkokakay-inaro» amaa aaloo ataayise ayeese. Dubbana usumaleewwa ameen.

Yesuusa Geetesemmani tazamamatto banze kazebaatero ebi

(Mar. 14:32-42; Mat. 26:36-46; Luk'. 22:39-46)

³² Esekko abbaabateren Geetesemmani tazamamatto banze tos seeteen; Yesuusana usukko ozaagaalssataranne, «Ani aantte seeyi ebaaro isin hittanii hamas's'aa» ame.

³³ P'et'iroosane, Yayik'oobanee, Yaannisane wota aate seete; aaloo yaadanona c'annak'aamano haggazabe.

³⁴ Adde; «Neefottina taa goyin geeto aaloo yaadde. Hittanii hesadden ataayeen oorayeen» ame.

³⁵ Isokko abaraan ship'p'i amere hore hore bebbeedii ul oyere kadaan-dame gollee hasse saatii goggoroorito ebaataa,

³⁶ «Aabbokke! Kameen dubba kuyeen daanddaamara; hitta tarrakkoo t'ugga inkko keesi; ayesuun gozameen fezitte halleennoni giraan fezittaakki malee hallewo» ame.

³⁷ Abbaabayi usu gozeameero usukko ozaagaalssatareen huddureen ogiraan hele; P'et'iroosane haa ame, «Simoona, huddurttetta? Saatii toonna suure ataayi nabbaadi oorayin waatte?

³⁸ C'aafitii orddi goggotaboonkko ataayeen ebaayen; ayyaana ekkaate gira, soo gozameen ohararaanyan.»

³⁹ Adena seetegure horaarjje kazebaaterowa ade ebaate.

* 14:26 Debrezeyiti amano zayitii kakkobiyaatta gaa takkozalataro wodami amanoya.

⁴⁰ Kallami go2abbaabaro il2o2oottisooyi hudduro isilaattedde ohuddureer-aan dee; usuun tazami abbaabranna lakkokasanaayen.

⁴¹ Kaseedi gooratana emetere haa ame; «Gidda huddurtteen foolssayeen gittaaf? Goortta leera! Saatinna geetetta; hikkima; ere kazibaaddo c'ubbaalessaalkotti genee roorssami sisaaminnara.

⁴² Kiyaa; seenno; in roorisi kasisinara gabbalamera!»

Yesuusa abame

(Mar. 14:43-52; Mat. 26:47-56; Luk'. 22:7-53; Yan. 18:3-13)

⁴³ Goorsewa usu ayeesaa giraan tomonkko lamakko koo Yihuuda emeete; usune wota shiifana duullaa o2abateeren, katuuk'aamol woyichchaalkko, seera kamuse o2agaalssisaraankkonna jaarsoleekko kafaramere ibaaddo gire.

⁴⁴ Roorisi kasisinara Yihuuda, «Ani kazangataa usuya aba; oora geesa» amaa t'aye malaata isoon sise gire.

⁴⁵ Goggogeeeyi goorsewa Yesuusa tos gabbalamegure, «Kazagaalssisatto!» ame anggate;

⁴⁶ Ibaaddona Yesuusa abeen shiyeen.

⁴⁷ Dollee aalleen ogireenkkoo koo katuuk'aamol woyichchatiin kahan-daarekkotti nebe goose.

⁴⁸ Yesuusana haa ame, «Shittaa aani in abin shiifana duullaa abtteen emetteen?

⁴⁹ Argetto k'ulluukki min orro isin agaalssisaa isinne wota takkogireeyi lakko2abtetteen, ayesuun gozameen; mas'aafa gudayin hikki lee.»

⁵⁰ Hassu goorata dubbana iiseen bak'ateen.

⁵¹ Haw2ayitteessa gasheeyi kagolisere wodallaati koo Yesuusa debbee sesseetaa gire. Ibaaddona hikka wodallaati kakko2abare goorata,

⁵² Usu ade gashetteessa shafegure haw2ayi bak'ate.

Yesuusa tafirda shonggoo tos geesano

(Mar. 14:52-65; Mat. 26:57-68; Luk'. 22:54-55,63-71; Yan. 18:13-14,19-24)

⁵³ Yesuusana tuuk'aamon odonnati kazabokkoki awud tos geesen; eseenna katuuk'aamol woyichchaal, jaarsoleenna seera kamuse o2agaalssisaraanne dubba kukku2ameen.

⁵⁴ P'et'iroosana fakkimere debbee sesseetaa tuuk'aamolun odonnati kazabokkoki awud taageeroo seete, eseenna ohandaareenne wota eleen t'ant'amaa gire.

⁵⁵ Katuuk'aamol woyichchaalna tashonggoo una dubba Yesuusa lagadin kazatotiir dooteen; ayesuun gozameen helin lakkodaanddeen.

⁵⁶ Omoogganna t'ara go2atoteenna, ayeeskiso koo liin lakkodaanddee.

⁵⁷ Kookkoonna keegureen haa amaa t'ara atoteen,

⁵⁸ «Hikki, gene tazibaaddo kamadaartetto k'ulluukki min basigure taseedi arri kakkalee gene tazibaaddo kanmaddaaron gitto ani madaarnnara, amaa noo maalnenna.»

⁵⁹ Hikkina lee giraan atonnatikkiso suure koo lakkollee.

⁶⁰ Katuuk'aamol woyichchatina iso horee kee aalleegure, «Hin2i kuyee gutii kazatotaaran meyya? Muun abbaabanawaatta?» amaa Yesuusa hoosate.

⁶¹ Yesuusa gozameen c'alzi ame; koonna usu lakko2abbaabe, tuuk'aamolun odonnati kazaba gidda ade, kasommaasantte ere kawaa atitta? Amaa hoosate.

⁶² Yesuusana, «Ii aniyya; ere kazibaaddo mergge tawaayi hamas's'ee giraan, kadaruure duumanchchal emeetaa dinnattaan» ame.

⁶³ Katuuk'aamol woyichchatina sarssikkeessa fiilaa, haa ame; «Kakkalee eeki ato dootisara?»

⁶⁴ «Habaarkkessa maaltteettan; hayya me aani laara?» Isona goyin dootisara amaa dubbana hizi too leen firddeen.

⁶⁵ Hassu goorata kookkoo hanc'ufe tufano haggazabeen; bebbeedii ho-googisenguren tonttomooyi basaa, «Alla hegeroo ayeesi;» amaa gireen. Okkaleenna balabaanjoo basaa geesen.

P'et'iroosa Yesuusa kakatano

(Mar. 14:66-72; Mat. 26:69-75; Luk'. 22:56-62; Yan. 18:15-18,25-27)

⁶⁶ P'et'iroosa tuuk'aamolun odonnati kazabokkokki awudii orro mina tahegeleenne giraan isoon ohandaareenikko too emeettedde;

⁶⁷ P'et'iroosa eleen t'ant'amaa kahamas'eero tichchisse deetegudde, «Ati kanaazireti Yesuusane wota gitte» antte.

⁶⁸ P'et'iroosa ade; «Ati kazamatto ani lakkokaso; goorttun lakkoshaadaro» amaa kakate. Esekko kakkotabaraan gooc'a tos sarddee bee; hassu goorata lukkale oye.

⁶⁹ Diyyitina P'et'iroosa kakkodiyaatte goorata esee ozalleereenuun; «Hikki ibaaddoti unatisookko kooyya» antte adde ayeesse.

⁷⁰ Usu gozameen ade giddanna kakate. Abaraan gac'c'ime giraan esee kazalleera ibaaddo P'et'iroosane, «Ati kagaliila ibaaddo laanokkaa addeesis-ara; ogiraan ati isokko kootta» ameen.

⁷¹ Usu gozameen, «Isin kazamattan ibaaddoti ani lakkokaso» amaa k'angaanona ammatano haggazabe.

⁷² Goorsewa lukkale kallami oye. P'et'iroosana, «Lukkale lama gali owaanakko horene seed gali in kakayinnatta» kazamere kayesuusa haafura k'alli ame. Esekkona yururu ame oote.

15

Yesuusa P'ilaat'ootsa tos geesen

(Mar. 15:1-5; Mat. 27:1-2,11-14; Luk'. 23:1-5; Yan. 18:28-38)

¹ Bari bariinoo katuuk'aamol woyichchaal jaarsolee, seera kamuse ozagaalssisaranna tashongoo unanne wota goorsewa t'oyeen abbaabateenguren Yesuusa shisheengureen P'ilaat'ootsaan rooriseen siseen.

² P'ilaat'ootsana, «Ati kazayihuudi wonotta?» amaa hoosate;

Yesuusana «Ati goggozanttettooya.»

³ Katuuk'aamol woyichchaalna Yesuusa kamooggan ayeesi mooteen.

⁴ P'ilaat'ootsana; «Muun abbaa sisanawaatta? Hikkima kamooggan aye-esii ku mooteran» amaa ade giddanna hoosate.

⁵ Yesuusa ade koonna lakkozabbaabe; P'ilaat'ootsana mame.

Yesuusa goyikkokki firdda firddaame

(Mar. 15:6-15; Mat. 27:15-26; Luk'. 23:13-25; Yan. 18:39-40; 19:1-16)

⁶ Tabaala arri kashaamero ibaaddo orrokko koo gosa kahoosatera ibaaddo goggofuramiroon kakkohoosata seera gire.

⁷ Hassu goorata meellane kekkeesanoonna neefo lagadanooyi oshaameer-aankko koo kalleera Barbaane kazamamara ibaaddoti koo gire.

⁸ Gosana P'ilaat'ootsa tos emeetegure seerakisookki malee shaaga gog-goyelloon ebaaten.

⁹ P'ilaat'ootsana, «Ayihuudikokki wono goggofuramiroon dootaattan?» ame hoosate.

¹⁰ Aalanttina katuuk'aamol woyichchaal Yesuusa miiggeeyi roorisi sisano addeesaa gire.

11 Katuuk'aamol woyichchaal go²ameen ban²e tayesuusayi Barbaane gog-gofuramiroo gosa goggohoosaro²y gosa kekkeeseen.

12 P'ilaat'oosana ade giddana, «Goortta hikka ka²ayihuudi wono ka²amattan misi goggoyelloon dootaattan?»

13 Isona giddanna adeen «Suuyina» amaa okkeen.

14 P'ilaat'oosana, «Muun? Meya baas usu kafelera?» ame. Iso adeen, «Suuyina!» amaa kahoreekko ataayiseen okkeen.

15 P'ilaat'oosana gosa geggelaayisin dootere Barbaane fure; Yesuusa ade boc'c'iisegure goggosuwaamiron roorise sise.

Wotaadaral Yesuusaa gutii k'ac'c'ifate

(Mar. 15:16-20; Mar. 15:16-20; Mat. 27:27-31; Yan. 19:2-3)

16 Wotaadaralna Piraayitooryon ka²amamero wonokokki min tos Yesuusa geesen; kahesero wotaadaral dubba raattoo kukkuyiseen.

17 Heelakki sarssina sarssiseen, kallachcha ka²e²een²ee mamparenguren metekkeessaa gutii kayeen.

18 Esekkona «Ka²ayihuudi wono; reedina!» amaa k'ac'c'ifataa sagadeen;

19 Metekkeessana damaayi baseen; hanc'c'ufena usu gutii tufeen; gilb-biseen sagadeen.

20 K'ac'c'ifateen abbaabateenguren heelakki sarssi k'aarengureen kakeessa sarssi sarssiseen; suyiinna geesen.

Yesuusakokki suwaamano

(Mar. 15:21-32; Mat. 27:32-44; Luk'. 23:26-43; Yan. 19:17-27)

21 Ka²alekisaandiroosina karrufoosi Aabbo Simoona kak'ereena ibaaddoti koo katamaakko k'amanne kagi²ro maamankko emeetaa giraan masik'alii sidisin usu hunnoomen.

22 Esekkona Yesuusa, golggottaa ta²amamatto ban²e geesen; fureenna, «Buk'k'e tamete» amanoya.

23 Fulfulisone wota kaledamero kawoyinii t'amo siseen; Yesuusa ade diide.

24 Esekkona suyeen; sarssikkeessana iso metemeteeyi me ginnaro mal-abayin it'aa lugudateen sarssi hedeedameen.

25 Yesuusa kakkosuwaaren goorata barikko saatii seed leete gitte.

26 Tamooto s'uuffinna, «Ka²ayihuudi wono» ta²amattotte.

27 Yesuusane wota shittaa lama keenengurene koo merggene, koo betene suyeen.

28 «Omeellanne wota tootaame» amame mas'aafa kas'aafamera haafura gudate.

29 Usu raanne karoorara dubbana mete aazisaa c'ilooshakki habaar habaaraa haa amaa gire; «Tu, deetene! K'ulluukki min basidde taseedi arri madaarinnara ka²amatte;

30 Alla mask'aliikko dagigudde isizoottaa haasa!» ameen.

31 Usumaleenna katuuk'aamol woyichchaalna seera kamuse o²agaalssisareen k'ac'c'ifataa isizisirroo haa ameen; «Okkalee fayyiise, isizootessa fayyiisayin lakkodaandee;

32 Diigunne goggo²ammannoon usu Kiristoosa ka²isira²eel wono gollee alla mask'aliikko handdage.» Usune wota osuwaameereenna hikkamaleewa c'ilooshakki habaar habaareen.

Goyi kayesuusa

(Mar. 15:33-39; Mat. 27:45-56; Luk'. 23:44-49; Yan. 19:28-30)

33 Saatii lekko haggaza²bere taa saatii saagaal geetoo ul dubbaa gutii mugud lee.

³⁴ Saatii saagaallii Yesuusa, «Elohe, Elohe lama sebek'itaani?» ame iyyee; fureenna «Hedokkee, Hedokkee in muun iisse?» amanoyya.

³⁵ Esee ogireenikko kookkoo hikka maaleengureen, «Eelaasa uumara» ameen.

³⁶ Esekko ibaaddoti koo tiyye seetere kazokokootaro kawoyinii t'amo isfoonjii c'uup'egure; fiik'e kayegure goggot'amiro Yesuusaan sisere, oorayeen; «Alla Eelaasa emeeyigure usu godagisirona alla deenno» ame.

³⁷ Esekkona Yesuusana iyyeere; neefo beete.

³⁸ K'ulluukki minkkokki goggolo elekko taa hegel geeron fiilame banze lama bee.

³⁹ Yesuusa horee aallee kagire kaboolo woyichchati usu hikkamalee iyyeere neefoteessa biyaano kakkodiyaare goorata; «Hikki ibaaddoti rumminaa ere kawaayye» ame.

⁴⁰ Hassu goorata ebbaa aalleegure diyaa kagire kookkoo heleel; iso orrokko tamedigella ulkotti Mayiraame, kic'c'arkki tayayik'oobana tayoosa Aaye Mayiraame, usumaleenna Seloomenne gireen;

⁴¹ Hikki heleel Yesuusa Galiilaayi takkogiree usu debbe sesseetanna handdaa kagireya; adena isone wota Iyyerusaalemi tos kazemeetere kamooggan heleel kakkaleenna gire.

K'amalamano kayesuusa

(Mar. 15:42-47; Mat. 27:57-61; Luk'. 23:50-56; Yan. 19:38-42)

⁴² Gooratana hemeen laa kakkoseetare goorata Ayihuudin tafoolssi arriin takkobarananaan hemeen hikkina takkozekkaasataraan arri leete;

⁴³ Kakkabajaame tashonggoo una kalleerena wononnati kawaa oorataa kagire kazarmaatiyaas Yoosefa jabuuyi P'ilaat'oosea tos seetegure kayesuusa rees ebaate.

⁴⁴ P'ilaat'oosana hikkamalee usu saami gowaanokkeessa maalegure name; kabooloo woyichchana uumegure, goggoyekko adallaatera? Ame hoosate;

⁴⁵ Gowaanokkeessanna kabooloo woyichchakko k'ulleesseegure rees Yoosefaan sise.

⁴⁶ Yoosefana gashe iminegure rees dagisere gasheeyi ekkaase abbaabatare ezeemokko kazoshamero gumbbi orroo k'amale, tagumbbi hizinna ezeemo kaye duudise.

⁴⁷ Kamegidella ulkotti Mayiraamena tayoosa Aaye Mayiraamene Yesuusa etii k'amalinnaraan diyaa gireen.

16

Goyikko kiyaano kayesuusa

(Mar. 16:1-8; Mat. 28:1-8; Luk'. 24:1-12; Yan. 20:1-10)

¹ Ayihuudikkotti tafoolssi arri roortte giraan tamedigella Mayiraamene, tayayik'ooba Aaye Mayiraamene, Seloomene seetengureen rees kayesuusa shittoo kibiin iminateen.

² Almmakko tahoraarjee tawoggaa arri bari bariinoo ganaa arriti kakkozalaatto goorata k'amal tos seetaa giraan,

³ «K'amal guukko ezeemo noon ayyoyya kazotottoolisira?» amaa isizorroo ayesaa gireen.

⁴ T'ok'k'i ami godeeran k'amal gutii kagire kanjiinkki ezeemo k'amal guukko otottoollee kagiro deen.

⁵ K'amal tos goggogeenii kahank'k'aaro sarssi kasarsatero wodallaati mina tamergene kahamas'eero deengureen aaloo abissateen.

⁶ Usu ade; «Allamandde arooʔabssatteen; isin kadootattaan kasuwamero kanaazireti Yesuusaya; hittanii laagiroy; usu takkok'amalamere banʔe hit-tima.

⁷ Ayesuun goʔameen seeyenguddeen usukko oʔagaalssataraawunna P'et'iroosaan; «Isinkko t'ayi Galiila tos seeyinara; isinuun goggosegeeroyi esee helinnattan amaddeen isoon segaa.» »

⁸ Heleelna harʔaanna geggelaataa k'amalkko been bak'ateen. Abssateen mankkogireen maraan maayyonna koonna lakkoʔayeeseeren.*

Yesuusa tamegidella Mayiraamen mutano

(Mar. 16:9-11; Mat. 28:9-10; Yan. 20:11-18)

⁹ Almmakko tahoraarjee arri tawoggaa bari goyikko kee abbaabatere durrisa todoba takkobeesere kamegidella ulkotti Mayiraamen horaarjee mute.

¹⁰ Esena seettegudde, usune wota ogireen ootaanna gaddaayi ogireen deetegudde usu neefo giranona eseen mutano isoon segiite.

¹¹ Ese Yesuusa goyikko keera neefone gira goʔanttena iso adeen lakkoʔabddatenen.

Yesuusa lama usukko oʔagaalssatareen okkaleetun mutano

(Mar. 16:12-13; Luk'. 24:13-35)

¹² Hikkakko abbaabatere usukko oʔagaalssatareen lama gat'are tos biyaa giraan middi takkaleetii isoon mute.

¹³ Isona abbaabateengureen hikkawa oheseeraawun segeen; halleewo kuwaarre isona lakkoʔabddateen.

Yesuusa tomonkko koo ofarameraawun mute

(Mar. 16:14-18; Mat. 28:16-20; Luk'. 24:36-49; Yan. 20:19-23; Ofa. Fe. 1:6-8)

¹⁴ Esekkona tomonkko koo babo aamaa hamas's'een giraan Yesuusa isoon mute; kee abbaabate giraan kaddeera ibaaddo kasegeero amanana mankkowaateran maraan abddiwaattittisoyinna wodaanattisookki duudaano tuffate.

¹⁵ Adena, «Alami dubba tos seeyin; wongalanna met't'a dubbaan lallabaa, ame.

¹⁶ Kazammanerana kat'ammak'aamera fayyinnara; kazammanon ade firdaaminara.

¹⁷ Oʔammanaraanna hikka malaataal felinnaraan; megekkeeyi durrisa beesinnaran, tazusub heʔiinna ayeesinaran,

¹⁸ Habeessal genetisooyi abnnaraan, talagado marzzii got'ameenna du-uddo iso lakkomiiroto, genetisonna dhukkubaaleessaal gutii kayinnaraan isona fayyinnaraan.»

Yesuusa daruur tos bee

(Luk'. 24:50-53; Ofa. Fe. 1:9-11)

¹⁹ Goottaa Yesuusa hikka dubba ayeese abbaabatere daruur tos bee, merge tawaayi hamas's'ee.

²⁰ Esekko usukko oʔagaalssatareen emetengureen, maaman dubbaa haafu-rakkeessa lallabeen, Goottanna isone wota felaa gire; agaalsiskisoonna baasakki malaataayi haafurakkeessa atayisaa gire.

* 16:8 Tooto saagalkko taa tooto lamaattan geeroo kagira kahorkkoo mas'aafajjool lakkogiro. (9-20)

Luk'aasa Kas'aafero Goottaakkaanki Kayesuusa Kiristoosa Wongala Tabano

Wongala kaluk'aasa gara kayesuusa t'aye emeeyinara amame kahegerool kasegaamere gees kamooggani kazabdii odo kalleere kazisirazeel gosa oorataa kagire, «Kiristoosa» usumaleenna sannii tazibaaddo dubba, «Kahaasaro» laano tusanooyiya. Luk'aasa, Yesuusa «Hiyyeessalun wongala goggolallabeeroo» Aabbokkeessakko kafaramero laanona hikki wongala ibaaddo tazabo kalekaleekki k'arraaluun mala kazabo laano mammaakara. Wongala kaluk'aasa orroo kakkaleekkona Yesuusakotti emeeto osegaraan ohoraarjee foolssijjoolna abbaabayi Yesuusakokki daruur tos biyaano ozaayyesaraan ogachchoo foolssijjool aaloo addeesame kasegaamere geggelokokki garaye. Kayesuusa daruur tos biyaanokko abbaabatere ammano kakiristaana misii jiinaterona misii balzaatero tazaddeesisatta jirtti ofarameeraankokki mas'aafayi orroo hikka mas'aafa kas'aafero ibaaddotiwa segaamera.

Mazamuri kazerggichchakokki gara, Yesuusa takkozalaterree ofoofee emeeyi deyaanokokki tazayyesatta jirtti, Yesuusa yiisummayi k'ulluukki min kazebi seetanokokki gara, kanenzeeyisatara Samaraawitina baye kahelamero unnukotti jirtti wongala kaluk'aasa kaalaalii ogiraanyan. Wongalakkeessayi k'amakko k'ama taageeroo tanjiin kinttib kakkonsisamera ebikokki garana Ayyaana K'ullukkikokki gara heleel kayesuusa handdaayi orroo tazabo banzena Waa c'ubbo haheso amamanokokkiya.

Raattoo Hikki Mas'aafa Kazabera

Tabano 1:1-4

Kat'ammak'aaro Yaannisakokkina kayesuusa Kiristoosakokki alattaan 1:5-2:52

Kat'ammak'aaro Yaannisakokki handdaano 3:1-20

Yesuusakokki t'ammak'amanona c'aafamano 3:21-4:13

Yesuusa handdaano kagaliila ulii 4:14-9:50

Ul kagaliilakko Iyyerusaalemi tos biyaano 9:51-19:27

Kagachchoo almmaa Iyyerusaalemiinna gobobkkiseeyi 19:28-23:56

Goyikko kiyaano kayesuusana usukko ozaagaalssatarawun adizadi mutanona daruur tos biyaano 24:1-53

¹ Kakkabajjaante Tewofiloosa! Noo orroo ofelameraan felo tatusatto jirtti omooggan isoon kadanddaamero gitakki noon s'aafen kayeeran.

² Hitta jirtti noon oroorseeraan horkkooskko kayeerene ilii kaddeeraan ozaatotaarena haafurakkeessa ohandaareenyann.

³ Usumalee aninna ade tatteekko horaarjjeekko keesere kazameen dubba laalaan kakkok'ok'k'orro goorata, jirttina isidebee ani kuun goggos'aafiroon tazidantti leete iin mutte.

⁴ Hikkana ani kakkonyelara ati kazagaalssattetta ayees karrummii laano goggozaaddeessonya.

Kat'ammak'aaro Yaannisakokki umulamano t'aye segaame

⁵ Herodoosa ul kayihudaayi wono kakkoleere geesii, tazabya una kalleere Zakkiraasa kazamamara tuuk'aamoti koo gire. Ooritteessa Elssaabeet'ina gosa kazaaronikottitte.

⁶ Lama dubbana ajaja kagoottanna seera dubba oorateren tuffi kallayi Waayi horee ogireen k'ulluunziyeen.

⁷ Halleewo kuwaarre Elssaabeet'i maseenttede yelo lakkoʔabanaayen; lama dubbana ojaarʔomerenyen.

⁸ Arri too Zakkiraasa jigikkeessayi, Waayi hore tuuk'aamo lee takkofelaree,

⁹ Woga katuuk'aamolkokki malee, kagootta k'ulluukki min kawaa tabire it'aana iyyoosiin hit'aayi assaabame.

¹⁰ It'aana kakkooʔiyyooro goorata gosa dubba sarre ebaatare.

¹¹ Kagootta erggichcha tazit'aana banʔee mina tamerggeenne aallee usuun mute.

¹² Zakkiraasana kokkodiyaare goorata nee; aalonna abssate;

¹³ Erggichchana goʔameen usune, «Zakkiraasa! Arooʔabssatte! Ebikka maalssamera, ooritta Elssaabeet'i babbaartiti umulnatta, megekeessana ati Yaannisa aminatta.

¹⁴ Ati usuu akkaatanonna geggelaanjee helayinatta, kamoogganna umulamanokkeessayi geggelaayinara.

¹⁵ Goottaa horeenna usu kanjinkki linnara. T'amo kawoyiniinna leere kakkalee kasetiisiro t'amo lakkot'aminaro; Aayetteessatti gedeemi orroo giranttii Ayyaana K'ulluukki ammagaminara.

¹⁶ Kazisiraʔeel yiiskko kamooggan Goottaa Hedokisoo tos abbaabinara.

¹⁷ Wodana tazodolaalonna tayiis tos, kazaajajaamon ibaaddokotti wodana k'ulluutti k'arumma tos abbaabinara. Kazemeetaro Goottawun gosa goggoʔekkaasiroo Eelaasa gutii kafelero Ayyaana K'ulluukkiinna hunnaayi Goottaa hore sesseeyinara» ame.

¹⁸ Zakkiraasana erggichchane, «Ani hikka meyii malabnnara? Ani jaarsaya, oorittina jaartitti» ame.

¹⁹ Erggichchatina abbaabere, «Ani Waayi horee kazaallaaro Gabireelleya, hikka kageggelaayisaro haafura kuun segin ani Waakko faramera.

²⁰ Hikkima gooratakkeessa oorater kafelaminaro haafurakkee ati amanatana mankkowaatte maraan, hikki ani kasegeera dubba taagudaroo ati hizi duudinatta, ayeesinna lakkodaanddinatto» ame.

²¹ Hassu goorata gosa Zakkiraasa k'ulluukki min kawaakko anbbeenoni mewuun adallaatero mameen oorataa gireen.

²² Kakkobeyaare gooratana usu isone wota ayeesin lakkodaanddeere. Malaata tusano kuwaarre ayeesin daanddanawattikko kakkeeyi k'ulluukki min kawaa orroo raaga usu diyaano addeesen.

²³ Zakkiraasana kakkohanddaare almaa kakkogudatare goorata minkkeessa abbaabate seete.

²⁴ Esekko abbaabatere ooritteessa Elssaabeet'i fato tootaatte; diginni kennun minkiseeyi isiʔoottisee siyamisatte.

²⁵ «Esen, Goottaa shaagakkeessayi tuffamanokakkee ibaaddo orrokko tirin amere hikka bari hikka ayees iin felera» antte.

Yesuusakokki umulamano t'aye segaame

²⁶ Elssaabeet'i fato tootaattedde diginni talleyi, Waa erggichchati Gabireelle Galiilaa tagitte Naazireti katamaa tos fare.

²⁷ Kakkoonfaramerana sannii tadaawutekokki Yuusefa kazamaraan ibaad-dotin tazeeranttette muumetti deeleliti tosyee; muumetti deelelitiikkokki megena Mayiraameye.

²⁸ Erggichchatina ese tagitto banze tos tabere, «Ati sino takkozammaganttetta, nogodda kuun halleeto! Goottaa kunne wota gira, atina aaloo tasommaasanttetta» ame.

²⁹ Mayiraamena ayeeskkeessaa aaloo neyitedde, hitti misitti nogoddatta? Amaa k'oppaano haggazabte.

³⁰ Erggichchatina esene haa ame, «Mayiraame! Ati Waayi dollee gaashana helattetta aroo2abssatte.

³¹ Hikkima, tootaayinatta; ere babbaartitina umulnatta; megena Yesuusa aminnatta.

³² Usuna kanjiinkki linnara, dubbaankko t'okk'i kazame ere kawaanna amaminna; Goottaa Hedona Aabbokkeessakki kadaawute korffinje usun sisinnara.

³³ Sannii tayayik'ooba gutii jiruu jiroommaan reedinnara; wononnatik-keessa gachcho lakko2abo.»

³⁴ Mayiraamena erggichchatine, «Ani muumetti deelelitiya hikki misii liin daanddaara?» antte.

³⁵ Erggichchatina abbaabe esene haa ame; «Ayyaana K'ulluukki ku gutii daginara, dubbaankko t'okk'i kazame hunna kawaanna ku gutii girnnara; haanssun kazumulaminnara yiittiti k'ulluukki ere kawaa amaminna.

³⁶ Hikkima, fallitatta Elssaabeet'ina dozumma2orrooyi ere babbaartiti tootaattetta. Maseena tazamanttettena diginni talleyi abttetta;

³⁷ Waawun kalleenon laagiro.»

³⁸ Mayiraamena, «Ani tagootta diyyiyya;» «Haafurakkaakki malee halleewo» antte. Esekona erggichchatina esekko kalebee seete.

Mayiraame Elssaabeet'i hoosayin seetano

³⁹ Mayiraamena hassu goorata saantte keettedde wodamiilkki ul tayihu-uda katamaa too tos seette.

⁴⁰ Min kazakkiraasa tos tabttedde Elssaabeet'ine nogodda aatte.

⁴¹ Elssaabeet'ina tamayiraame nogodda kakkomaalatte goorata, yiittitina gedeemi orroo aazee; Elssaabeet'ina Ayyaana K'ulluukki ammagannte.

⁴² Yaayettiseenna t'ok'k'issegudde haa antte; «Ati heleel orrokko tasom-maasanttetta; gedeemittaakko kazumulaminara yiittitina kasommaasameya.

⁴³ Afo goottakkeetti Aaye in tos emeeyinna ani ayyoyya?

⁴⁴ Hikkima, nogoddattaatti yaaye nebeteeyi goggotabttee gedeemitteeyi orroo kagire yiittiti geggelooyi aazee.

⁴⁵ Goottaa dollekkoo kafaramera haafura gudayinnara antte tazammanatte ese tasommaasanttetta!»

Mazamuri kamayiraame

⁴⁶ Mayiraamena haa antte; «Neefotti Goottanna t'ok'k'i t'ok'k'izisatta.

⁴⁷ Ayyaanakkina kafayyisaro Waakkeeyi geggelaatara.

⁴⁸ Usu diyyii teessakki yeraan deera; Hitta arrikko haggazabere alattaan dubba in tasommaasantte aminnatta.

⁴⁹ Kazatii kalleera usu kanjinkki ayees iin felera megekkeessana k'ulluukkiya.

⁵⁰ Nenzeysatanokkeessa usu o2abssataaraanun, alattankko taa alattaan geeroo girnnara.

⁵¹ Hunnakakessayi felo o2atii felera; wodanatattisookotti k'ofaa okkooraranna darzeera;

- ⁵² Mootijjol korffinjeelkko dagisera;
isi oyeraasataraanna ade t'ok'k'izisera;
⁵³ Ozuuzeeraanna kazidanee ayeesi bararisera;
dureessaal gozameen halaal gafarera;
⁵⁴⁻⁵⁵ Nenzeyisatanokakkessa shaadaa,
diyyiilkkeessa Isirazeel gargaarera; hikkina odolaalkkaani
goggozayeeseroo Abraamenna sanniitattessaan kazamero jiruu
jiroomman oorinya.»
⁵⁶ Mayiraamena diginni seed taalleetoo Elssaabeet'i dollee adallaat-
tegudde minkakkisee abbaabatte.

Kat'ammak'aaro Yaannisakokki umulamano

- ⁵⁷ Elssaabeet'inna tazumullaa arri geete; ere babbaartiti umultte.
⁵⁸ Ollaattisena fallikkise Goottaa eseen kazatii nenzeyisatano kayelero
maalengureen, geggelozoottisenna ese wota geggelaaten.
⁵⁹ Yiittiti takkozumulamere arri tasiddeedi yiittiti hamas's'isiin emeeten;
Aabbokkeessakki megee Zakkiraasa amin dooteen;
⁶⁰ Aawottessa adde «Lakkohaayyo Yaannisa amamiin dootisara» antte.
⁶¹ Isona «Fallikakkakko hikka megee kazumamara maayyona lakkogiro»
ameen.
⁶² Aabbokkeessa mege ayyo ami beesin dootaro malaataayi hoosaten.
⁶³ Usuna kakkos'aafiraan saleedaa goggosisinawun ebaatere, «Megekkeessa
Yaannisaya» ame s'aafe; dubbana hikka ayeenssa saade.
⁶⁴ Goorsewa hizitteessa banantte; errebkeessana furame; Waanna galataa
ayeesano haggazabe.
⁶⁵ Ollaattise dubbana abssii ammagantte; hikki ayees dubbana wodamiilikki
ul kayihudaa dubbaa ayeesame.
⁶⁶ Hikka kamaale dubbana, «Hikki yiittiti misi liin leera?» amaa ayees
wodanatattisooyi abateen. Gene tagootta ogiraan usu wota gitte.

Hegero ozakkiraasa

- ⁶⁷ Kayaannisa odo Zakkiraasa Ayyaana K'ulluukki ammagamere haa
amaa hegero ayeese;
⁶⁸ «Kazisirazeel Heddo, Goottaa hasommaasame; usu kakkoonzemeetera gosa
gargaarinna fayyisiinya.
⁶⁹ Diyyikkeessakki tadaawute sanniikko, kafayyisaro kazatii keesera;
⁷⁰ Hikkina horkko k'ulluunzi ohegeroolkotti hizii usu goggozayeeseroo,
⁷¹ Fayyinnana diinajjoolkkaanikkona, no kadidarokkotti genekko gog-
gohenssonya;
⁷² Usu hikkana kakkoonyelera odolaalkkaanun abddii katabero shaaga
tusiinna, k'ulluunzi ammato shaadiisiin,
⁷³ Aabbokkaani Abraamenna otaberu ammato shaadiin,
⁷⁴ Diinajjoolkkaanikkotti genekko beesire abssi kallayi usuun goggohand-
dayinnoon,
⁷⁵ Geeskakkani dubbaa k'ullummanna rummii usu hore aalliisiinya.
⁷⁶ Adde ati yiittiti, dubbaankko t'ok'k'i kazame hegerooti kawaa amamin-
natta; kagootta raa eekkaasin usu hore seeyinnatta;
⁷⁷ C'ubbokkisookko haheeso amamano helatanakko kakkeeyi, gosaan
kafayyinna malabano goggosisamiroo,
⁷⁸ Hedokkaanikki kazidanee nenzeyisatanakko kakkeeyi, tabbabarisee
taffayyinna arri daruurkko noyyen beete;

⁷⁹ Hikkina mugudii orroo ogiraawunna hoos tagoyi orroo ogiraawun goggohank'ayisironna, luk'k'a'zoottanina raa kanogoddaa tos goggok'ajeelisironya.»

⁸⁰ Yiittitina jiinate; Ayyaana K'ulluukkinna ataate; gosa kazisira'zeeliin diidaa bee tamutere arrikko abbaabatare gaadi gire.

2

Umulamano kayesuusa

(Mat. 1:18-25)

¹ Hassu geesii, k'alaadakeessakki gosa dubba goggotootamironna megek-iso goggomazagabamiroo karoomi wono Awugist'oosikko ajaja bee.

² Hikkina K'ereneyoosi kasoorya ulkokki mooti lee takkogiree kahoraarj-jee gosakokki tootaamano gire.

³ Haanssun ibaaddo dubba mazgabamiin katamaa tatteessatatteessa seete.

⁴ Yoosefa Daawuten enekki falli mankkoleere maraan, Galiila awuraajaayii tagitto Naazireti katamaakko keegure Daawute takkozumulamere katamaa Beteleemi tazamaraan tayihuuda katamaa tos bee.

⁵ Mazgabamiin eserraa seeteen; fato tootaatte tagitte Mayiraamena ese kazeeraterene wota seete.

⁶ Esee tabetelehemii katamaayi giranttiinna tazumullaa arri geete;

⁷ Ere barkki kalleero babbaartitina umultte; hoc'ooyinna mammarttedde, martti takkofolssatto ban'zee helayiin mankkowaatene maranttuun awud kassaayeti orroo huddurisse.

Ofoofeenna erggichana

⁸ Usu ulii hemeen gididi oorataa diidaa kabaraare kafoofel gire.

⁹ Kagootta erggichana der'za emetere isoo dollee aallee; tagoota kabaja isoon maraamure hank'k'ayise; abssi tazatii iso abtte.

¹⁰ Erggichcha ade isoon haa ame; «Aroozabssatteen! Gosa dubbaan geggeloo ozatii talleeto odu tazidan ani aate emeeyera.

¹¹ Hittaari tadaawute katamaayi kafayyisira isinuun umulamera; usuna Gootaa Kiristoosaya.

¹² Hikki isinuun malaata halleewo; kic'c'arkki yiittiti hoc'ooyi mam-maramere awud kassaayee orroo huddure kagirowe hennatta.»

¹³ Der'za erggichchatineta kamooggan kadamure erggichchaalenna wota mute; Waanna galataa haa ameen;

¹⁴ «Kabaja ele daruurii kagirowe Waawun nogoddana usu kageelaataro ibaad-don ulii halleeto!»

¹⁵ Erggichchati isokko assaabame daruur tos kakkobeyaare goorata ofoofee, «Goota noon katusero hikka haa kalleero ayees din Beteleemi tos seenna» isizisirroo haa ameen.

¹⁶ Isona saamen seeteen; Mayiraamena Yoosefa, yiittitina awud kas-saayeti huddure kagirowe heleen.

¹⁷ Kakkodeyaareen gooratana, erggichcha gara kayittitikokki isoon kasegeero addeesisen segeen.

¹⁸ Hikkana kafoofee kasegeero ayees kamaale dubba saade.

¹⁹ Mayiraame gozameen hikka dubba wodaanattiseeyi abattedde k'ofa geggeesatanna oorataa gitte.

²⁰ Ofoofee ayees dubbana erggichchati goggosegeerokki malee lee helanoyinna, kamaaleranna kaddeeran dubba maranttuun Waa kabajaanna galataa abbaabateen.

Yiittiti Yesuusa k'ulluukki min kaʔebi geesen

²¹ Arri siddeed leetede kakkohamas'isamira goorata goggogeeyi fato tootaamanakko horene erggichcha kabeesero megee «Yesuusa» amame uumame.

²² Seera kamuse malee kakkomuc'iʔamaraan almma kakkogudatare goorata, Yoosefana Mayiraame yiittiti Goottawun sinin Iyyerusaalemi tos aateen been;

²³ Hikkina seera kagoottayi, «Babbaar kalleera barkki ere dubba Goottawun kak'ullooye linnara» amame goggos'aafameroo felohayisiinna,

²⁴ Adena seera kagoottayi, «Waanos lama goorttun lama kaʔarabee c'uc'uutel jaarssu yeli sisiinye.»

²⁵ Hassu goorata Waa kaʔabssatarena Waayi hore rummii kagire Simoona kaʔamamare ibaaddoti koo Iyyerusaalemii gire; usuna kaʔisirazeel fayyinna kaʔooratarena Ayyaana K'ulluukki usu gutii kakkobareere ibaaddotiye.

²⁶ Adena kafayyisaro Kiristoosa Goottaayi kashigidamero anddeenon ka-goonn laano Ayyaana K'ulluukki usuun mute gire.

²⁷ Usuna hassu goorata Ayyaana K'ullukkikokki geggeesanoyi k'ulluukki min kaʔebi tos tabe; Yoosefana Mayiraamena seerakki malee goggokasanayenii usuun kadootisaro felin yiittiti Yesuusa abeen kakkotabeeren goorata,

²⁸ Simoona yiittiti k'op'atere geegiyottessaa abate; waanna galataa haa ame;

²⁹ «Goottakkee; ammato goggogudissettokki malee gidda diyyikkaa nogod-daa galisi;

³⁰ Fayyinnakkaa Ilʔo ootteyi deera;

³¹ Usuna ibaaddo dubbaa hore ati kaʔekkaasettoya;

³² Ayihuudi kalleenootun rummi katusaroya; gosa kaʔisirazeelinna kaba-jaya.»

³³ Aabbokkeessana Aayetteessana usu maraan kasegaamero ayeesi mameen.

³⁴ Simoonana iso sommaasate; Aayetteessa Mayiraaminee haa ame; «Hikki yiittiti Isirazeelii kamoogganun baanowunna fayyaanowun aalantti gog-golleeroo, usu odidaraawun malaata goggolleeroo shuumamera;

³⁵ Kamooggankotti k'ofa tawodana goggotusiroonya; gadda shiifa aani neefottaa eegginara.»

³⁶ Usumaleenna una tazaseerko talleetette tafanuʔeel ere, haanna tazamamata hegerooti esee gitte; esena aaloo jaarʔontte gitte; deelellummane kakkeesanttette entter wota gees todoba tahamas's'itettetta.

³⁷ Geeskkisena siddootamkko afar taa leeroon galtaantte leete arriinne hemeenne k'ulluukki min kaʔebikko hahesooni agabuyinna ebii Waawun handdaa galtaantte leete adallaatte.

³⁸ Hassu gooratana gabbalanttedde Waa galatiite; Iyyerusaalemikokki wodoo ʔooratareen dubbaan yiittitikokki ayeesse.

³⁹ Yoosefana Mayiraamena kagootta seeraayi ajaja kasisamero dubba kakkogudisaren goorata, Galiila awuraajjaayi taggitto Naazireti katamaa tos abbaabateen.

⁴⁰ Yiittitina jiinataanna ataataa seete; k'arumma ammagame; sino tawaa usu gutii gitte.

Yiittiti Yesuusa k'ulluukki min kaʔebi

⁴¹ Yesuusa ʔʔumuleeraanna gees gees faasikkaa baalawun Iyyerusaalemi tos biyaanen.

⁴² Unnuna gees tomonkko lama kakkolaare goorata, goggokasaanii baala kabajin been.

⁴³ Baala gudiseen abbaabaterene, minkkiso abbaabataa giraan, yiititi Yesuusa Iyyerusaalemi hese; ozumuleeraanna hesanokkeessa adeen lakkoʼaddeeseren.

⁴⁴ Isona wota kagirowo aani leere, arri tookki raa sesseeteen abbaabateren adeen fallikkisookkona iso ogeelaatareen dollekkona dootano haggazabeen;

⁴⁵ Dooten kakkowaatareen goorata dootanna Iyyerusaalemi tos abbaabateen seeten.

⁴⁶ Arri seedkkona abbaabaterene oʼagaalssisareeni t'eze hamas's'eere iso maalaanna hoosin hoosataa giraan k'ulluukki min kaʼebi orroo usu heleen;

⁴⁷ Omaaleeraan dubba shaadanokeessayinna abbaabikkeessayi saadaa gireen.

⁴⁸ Ozumuleeraanna kakkodeyaaren goorata nameen; Aayetteessana, «Unnukkee; mewuun no haa yelitte? Aabbokkaana aninna yaandde noo ku dootaa ginne» haa antte.

⁴⁹ «Usuna in muun dootatteen?» «Aabbokkeekki minii girin kadootisaro laano lakkokassaaanya?» ame.

⁵⁰ Isona usu kaʼayeesere ayees lakkoshaaderen.

⁵¹ Esekkona raattoo Naazireti tos dageen; isoonna ajajaamaa gire. Aayetteessana hikka ayees dubba wodaanattiseeyi abatte gitte.

⁵² Yesuusana k'arummanna jifuu jiinataa gire; Waayinna ibaaddo hore usu gaashana abanaaye.

3

Kat'ammak'aaro Yaannisakokki handdaano

(Mat. 3:1-12; Mar. 1:1-8; Yan. 1:19-28)

¹ Karoomi wono T'ibaryoosa kakkoreedere gees katomonkko kenni, kap'ent't'iyoosa P'ilaat'oosa kayihuuda mooti Herodoosa kageelila mooti lee takkogiree, usumalee abbikkeessa Filp'oosa kazit'uriyaasina kat'irakondos mootii, Lisaniyosina kazabilanissa mootii lee giraan,

² Haannana K'eyaafa tuuk'aamokokki woyichcha leen giranttii, ere kaza-kkiraasa Yaannisana Waa k'alullattokki ulii ayeese.

³ Usuna c'ubbokkisin hahešo goggozamamiroon c'ubbokko kakkogula galaan t'ink'ata t'ammak'aa Yorddaanosii lagaa maamanii kagirowo gosa dubbaan emeete.

⁴ Hikkina kahegeroo Isiyaasakokki mas'aafayi haa ame kas'aafamero maleeye; «Gaadi haa amaa kaʼiyyaaro ibaaddotikotti yaaye; «Kagootta raa ekkaasa sesseettaninna tukkul yela;

⁵ Laga dubba ammagaminara; wadamina gaagajjol dubba hussi aminara; kawoc'ac'aamera raa tukkul uminara, karshashi kazamera muc'c'i aminara;

⁶ Sannii tazibaaddo dubba fayyinna kawaa dinnatta.» »

⁷ Yaannisana genetteeſsaayi t'ammak'aamin kabeero ibaaddone haa amaa gire; «Isin yiis kahabeessa tazemaatto engge tawaakko goggobak'attaanun ayyoyya isinuun raa katuse?

⁸ Goortta c'ubbokko gula gala, c'ubbokko gula galanokkisin otusaraan felo fela; adena wodaanattisinii «Abraame Aabbokkaani girowa» amanona aroohaggazabten; Waa hikka ezemoolkko Abraamen sannii keesin kadaandero laano ani isinuun segaara.

⁹ Gidda masaar gaa hegelkko goosi lugudin ekkaattetta; tazidantti il kadubamoon gaa dubba goosamire eleenii shafaminara.»

¹⁰ Gosana, «Hayya no me yellna?» ameen Yaannisa hoosaten.

¹¹ Yaannisana «Sarssi lama kaʒaba koonna kallikkinn hasiso; babo kaʒabana usumalee hayele» ame isoon abbaabe.

¹² K'arat'a okukkuyisareenna t'ammak'amin usu tos emeeteren, «Kaʒagaalssisatto! Noo adi me yellna?» ameen.

¹³ «Usuna kaʒajajaantteettankko roorisi k'arat'a arookukkuyisseen» ame.

¹⁴ Wotaadaralnna «Noo adi me yellna?» ameen hoosaten; usuna, «Maakkayokki maragadena hunnaa aroosaantteen; ibaaddona t'araayi aroomootiteen; daamoozakkisin isinuun halleewo ame.»

¹⁵ Hassu goorata gosa Kiristoosa abddii oorataa gire; haanssun Yaannisa «Hikki ibaaddoti Kiristoosa leewuna?» amaa dubba wodaanattisooyi k'oppaa gireen.

¹⁶ Yaannisa dubbaawun haa ame abbaabe; «Ani isin bekeeyi t'ammak'aara; ayesuun goʒameen inkko kaʒatii emeeyinara; aninna keferroʒootessakokki shaano furin kadaanddero lakkoyo; usu Ayyaana K'ulluukkina eleenii isin t'ammak'inara;

¹⁷ Addummaal basin dargammaa gootaraayi orroo kibiin takkohark'k'isaraan dugud genetteessaa gitta; galabaa ade tabbaanon eleenii gubnnara.»

¹⁸ Usumaleenna Yaannisa raa kamoogganne gosa gorssaa odu tazidan segee.

¹⁹ Ayesuun goʒameen Yaannisa, kayihuuda mooti kalleere Herodoosa ade abbikkeessatti tafilp'oosa oori Herodiyaada atatanona kakkalee kameellan kamooggan ayeesi felanooyi usu hadise.

²⁰ Herodoosa hikka dubba gutii adere, Yaannisa minkashaano tabise.

Yesuusakokki t'ammak'amano
(Mat. 3:13-17; Mar. 1:9-11)

²¹ Gosa dubba kakkot'ammak'aamare goorata Yesuusana t'ammak'ame; ebaataa girantiinna daruur bananttedde,

²² Ayyaana K'ulluukkina arabe aani usu gutii dage; daruurkkona, «Ani kageelaatara erekki atitta; kuyeeyi geggelaatara» tazamatta yaaye emeette.

²³ Yesuusa handdaano gohaggaʒabare gees sonddomye; gosaan Yesuusa ere kayoosefa aani leere; usu Yoosefana kazeeli ere,

²⁴ kamati ere, kallewi ere, kamilikki ere, kayoona ere, kayoosefi ere,

²⁵ Kamatatiyu ere, kaʒamoos'i ere, kanahomi ere, kaʒeesilimi ere, kannagge ere,

²⁶ Kamaʒati ere, kamatatiyu ere, kassemmeyi ere, kayoosefa ere, kayooda ere,

²⁷ Kayonani ere, karreesi ere, kazerubbabeli ere, kaseelatiyali ere, kan-neri ere,

²⁸ Kamilikki ere, kahaaddi ere, kayosaasi ere, kak'osaami ere, kaʒelimoodami ere, kaʒeeri ere,

²⁹ kayosezi ere, kazeelizaʒeri ere, kayoraami ere, kamat'ati ere, kallewi ere,

³⁰ Kasimooni ere, kayihuuda ere, kayoosefi ere, kayonami ere, kaʒeliyak'emi ere,

³¹ kameeliya ere, kamayinani ere, kamat'ati ere, kanatani ere, kadaawute ere,

³² Kaʒisseyi ere, kaʒiyoobedi ere, kaboʒezi ere, kaselmoonni ere, kaneʒasooni ere,

³³ Kaʒaminadabi ere kaʒarami ere, kaʒarooni ere, kaʒeseroomi ere, kafarees ere, kayihuuda ere,

³⁴ kayayik'ooba ere, kayissaak'a ere, kazabrahame ere, kataara ere, kanakkor ere,

³⁵ kasserogi ere, karagawu ere, kafallik'i ere, ka2abber ere, kasala ere,

³⁶ kak'ayinimi ere, kazarfakisidi ere, kassemi ere, kanohe ere, kalamehi ere, ³⁷ kamatosaaala ere, kahenokki ere, kayaaredi ere, kamelalizeeli ere, kak'ayinani ere,

³⁸ kahenokki ere, kasseti ere, kazaddame ere, kawaa ere.

4

C'aafamano kayesuusa

(Mat. 4:1-11; Mar. 1:12-13)

¹ Yesuusa Ayyaana K'ulluukki ammagamere kayorddanos lagakko gog-gozabbaabatee Ayyaana K'ulluukki gaa tos usu k'ajeelise;

² Eekkona arri afarttam durrisaa c'aafame; hinza arrijjool orroo konna ha2amooni adallaatere tagachchoo arrii uu2ee.

³ Durrisana alla «Ere kawaa golleete hikka ezemo babo goggolleeroo ajajii» ame.

⁴ Yesuusana, «Ibaaddo babo kaalaalii lakkogiraro; amame s'aafamera» ame usuun abbaabe.

⁵ Eekkona durrisa too t'ok'k'i tazantte wodamii Yesuusa korisegure kazalami wonolaal dubbana kooyikkii tuse;

⁶ Eekko abbaabatere «Hikka wonolaalkokki odonnatina kabajja dubba iyyeen sisanttetta; aninna kageelaataroon mankkosisinara maraan kuyeen sisinara;

⁷ Haanssun ati iyyeen gosagadde hikki dubba kakkaa leerowa» ame.

⁸ Yesuusana abbaabere, «Gootaa Hedo kaawun sagadi! Usu kaalaal hedoya» amame mas'aafa k'ulluukki s'aafamera ame.

⁹ Eekkona durrisa Yesuusa Iyyerusaalemi tos geesere k'ulluukki min kawaa gutii birt'ee aallisere, alla ere kawaa golleete issii hegelddede fir ami ii ame.

¹⁰ Aalanttina haa amame mas'aafa k'ulluukki s'aafamera; ku gog-gozoorrawun ade, «*Waa erggichhaal ku marantuun ajajaara*;

¹¹ Luk'k'azootana ezemooyi goggohanduddufannonkko genetisoooyi ku abi keesiraanwa» ame.

¹² Yesuusana abbaabere, «Goota Hedokkaa arooc'aafite amame mas'aafa k'ulluukkii s'aafamera» ame.

¹³ Durrisaa Yesuusa c'aafee gudise abbaabatere kakkalee kazekkaaro goorata taahelaroo usukko kalebbbe.

Yesuusa agaalsisanokkon?i felo Galiilaayi hagga2abano

(Mat. 4:12-17; Mar. 1:14-15)

¹⁴ Yesuusana Ayyaana K'ulluukkikokki hunnaayi Galiila tos abbaabate; ataankkeessana gobobii kagirol ul dubbaa maalssame.

¹⁵ Usuna Ayihuudikokki min kazebii agaalsissaa gire; ibaaddo dubbana usu galataa gire.

Ul kanaaziretikki ibaaddo Yesuusa neebaatanoo

(Mat. 13:53-58; Mar. 6:1-6)

¹⁶ Eekkona takkojinatero katamaa Naazireti tos emeete; wogakisookki malee Ayihuudin tafoolissi arri min kazebikakkisoo tos tabe; k'ulluukki mas'aafa nabbabin kee aallee.

¹⁷ Kahegeroo Isiyaasakokki kaduubamero mas'aafa usuun siseen; kaduubamero mas'aafana kakkofuffurro goorata haa amamitte tas'aafantetto banze hele;

¹⁸ «Kagootta Ayyaana iyyee gutii gira

hiyyeessaalun wongala goggolallabiroon,

usu in shigidera oshaameeraawun furamano, ilzo odeyaannootun deyaano goggozawwaajiron, oyaadaranuun balchchumma goggobees-iron,

¹⁹ usumaleenna Goottaa gosa kakkohaasiro

kasino gees goggozaddeesiroo in farera.»

²⁰ Esekkona mas'aafa duubere kaʔayihuudi min kazeɓikokki woyichchatin abbaabe sisegure hamas's'ee; Ayihuudikokki min kazeɓii kagire ibaaddo dubbana tichchise diyaa gire.

²¹ Usuna, «Hikki nebetattisinii kamaalattan kamas's'aafa haafura hittaaari gudate» amano haggazabe.

²² Dubbana garakkeessa tazidaneeti ayeesaa gireen; adena hizittessakko kabiyaaro kazidan ayeesii mamaa, «Hikki la ere kayoosefayolla?» amaa gireen.

²³ Yesuusana, «Odo doobee; alla ati isizoottaa fayyiisaa; ul kak'ifirenaahoomi kafelatte no kamaalnnenno ayees hitta katamaat-taayinna adi feli' tazamatto masuussa isin iin fer kamalaataattan hedatano lakkoʔabo» ame.

²⁴ Adena usu haa ame; «Ani rumminaa isinuun haa amara;» Kahegeroo ulkkeessaayi lakkokabajaamaro.

²⁵ «Ayesuun goʔameen ani rumminaa isinuun haa amara;» daruur gees seendda minana idaamo waattamere kazisiraʔeel ul dubbaa gutii kazatii uzi kakkogire kazeelasa geesii, kamooggan galtaanttejjool ul kazisiraʔeelii gire.

²⁶ Eelaasa hinʔa galtaanttejja orrokko too tonssa lakkofaramere; ayesuun goʔameen kasidoona ulii Serap'ita kazamamaro maamanii tagitte galtaantte tos farame.

²⁷ Usumalee kahegeroo kazeɓssayi geesiinna Isiraʔeelii kamooggan maarii bar kazabanaaye ibaaddo gire; ayesuun goʔameen kasooriya Nizimaani kuwaarre hinʔa orrokko koonna lakkofayyeere.

²⁸ Ayihuudikokki min kazeɓi kagire ibaaddo dubba hikka kakkomaalaren goorata amaraate.

²⁹ Takkohamas's'eerenkkona keengureen Yesuusa katamaakko sarii beesen; katamaattisooyi hegelddeedisi gumbbii lugudin tafelantetto wodami k'ark'araa geesen;

³⁰ Usu goʔameen isoo orromare seete.

Yesuusa battiikki ayyaana beese

(Mar. 1:21-28)

³¹ Esekkona Yesuusa tagaliila awuraajjaayi tagitto katamaa tos K'ifirenaahoomi dage; eseenna Ayihuudin tafoolssii arri gosa agaalsissano haggazabe.

³² Odonnati haafura ayeesaa mankkogire maraan dubbana agaalsissanokkeessa saade.

³³ Ayihuudikokki min kazeɓinna battiikki ayyaanaa kazabamere ibaaddoti koo kagire; usuna t'ok'k'i tazantte yaayee iyyeere,

³⁴ «Wool! Kanaazireti Yesuusa; me tazeselsatto haajaa noonne abtta? Kakkoonʔemettetta noo baasinya? Ati ayyotto ani kasowa; ati kawaa k'ulluukkitta!» ame.

³⁵ Yesuusana, «C'alzi amidde hikka ibaaddotikko bee!» ame hadise; battiikki ayyaanana ibaaddoti gosa dubbaa hore lugudegure koonna miirza angeegison gafare bee.

³⁶ Ibaaddo dubbana mame; isi isizorroonna, «Hikki misikki ajajaya? Odonatina hunnaayi battiikki ayyaanallna gozajiro isona biyaaran» ameen.

³⁷ Yesuusakokki ataan usu ulkokki gobobii dubbaa maalssame.

Yesuusa kamooggan kahaw?amaro ibaaddo fayyiise

(Mat. 8:14-17; Mar. 1:29-34)

³⁸ Esekko abbaabatere Yesuusa Ayihuudikokki min kazebikko beegure min kasimoona tos tabe. Tasimoona soddo maar gube gomeellan hawzaamaa gitte; ese goggofayyisiroo Yesuusa ebaaten.

³⁹ Yesuusana ese tos hussi amere maar kagubare hadise; maar kagubarena gafare goorsewa keettedde marttiise.

⁴⁰ Arriti iyaa giraan, kalekaleekki hawzaami kaabanaaye ibaaddo dubba Yesuusa tos keenen. Usuna isoo mete metee genetiteessa gutii kayere fayyiise.

⁴¹ Durrisana ade, «Ati ere kawaatta!» amaanna iyyaa kamooggan ibaad-dokko bee. Usu gozameen iso hadise; usu Kiristoosa laano addeesen manko-gireen maraan garakkeessa koonna iso goggozayeesonkko tire.

⁴² Ul kakkobaraare goorata Yesuusa too kaletti banzee seete. Gosana usu dootaa gire; usu takkogiroti banzee emeeten; isokkona kalebiire goggoseen-onkko tirin hedeem.

⁴³ Usu gozameen, «Kakkalee katamaal ani seeyigure wononnati kawaakokki wongala lallabin dootisara; ani kakkonfaramerana hikka halchchaaniya» ame.

⁴⁴ Kayihuuda maamanii kagiroti min kazebii dubbaa lallabaano horeddee.

5

Usukko o?agaalssatarankokki uumamano

(Mat. 4:18-22; Mar. 1:16-20)

¹ Gosa Yesuusa marezabere isizisi shashafataa usu ka?agaalssisare haafura kawaa maala, tagenssaaret'i labuu girii aallee gire.

² Usu goorata wolabo lama бага girii ta?aalitetto dee; kun?ub o?abataraan adeen wolaboolkkona dageeren maarraabil aalisataa gireen.

³ Wolabool orrokko tasimoona talleetetto tos tabere, bagakko badi tos abaraantii goggofakkisiroo hoosate; esekkona usu wolaboo gutii hamas's'eere gosana agaalssisano haggazabe.

⁴ Ayees gudise abbaabatere Simoonane, «Badi tos fakki amidde kun?ub abayin maarrabijjoolkkisin lugudayeene» ame.

⁵ Simoonana Yesuusane abbaabere, «Ka?agaalssisatto! Hemeen duuddo daafuraa barinnenne koonna lakko?abanenno; ati go?antte haafurakkaayi adi maarrabijjoollna lugudaroowa» ame.

⁶ Kakkolugudatareen goorata aaloo kajiinjii kamooggan kun?ub abeen, maarrabijjoollna filamiin leete.

⁷ Wolabo takkaleetii tagitte una tattisoo emeeyidde iso goggogarggaarttoo malaataayi uumeen; isona emeeteren wolabo lama kun?ubi ammageen; wolabona lichchimiin leete.

⁸ Simoonana P'et'iroosana hikka kakkodiyaare goorata Yesuusa hore gilbbisere, «Goota; ani c'ubbaaleessakki ibaaddotiya inkko kalebbe» ame.

⁹ Hikkana kakkon?amera usuna usune wota ogireen dubba ka?abeeraan kun?ubikokki moggaanii mankkosaaderen maraanye.

¹⁰ Usumaleenna saatilaal tasimoona kalleere yiis kazabddoosa, Yayik'oobana Yaannisana saadeen. Yesuusana Simoonane, «Aroo?abssatte! Goortta ibaaddo in tos kakkeentto leeta» ame.

¹¹ Isona wolaboolkkisoo бага beeseren kazameen dubbana iiserene usu debee sesseeten.

Yesuusa maarii bar ka?abanaaye ibaaddoti fayyiise

(Mat. 8:1-4; Mar. 1:40-45)

¹² Yesuusa katamaalkko tooyi kakkogiree, koo maarii bar kakkon?ammaganttete ibaaddoti ese katamaayi gire; hikki ibaaddoti Yesuusa kakkodeyaare goorata bebbeedtteessaa ul oyeegure, «Goottaa, fezittaa gollerte in muc'c'isiin daanddaatta» ame ebaate.

¹³ Yesuusana gene diriirsategure maar ka?ibaaddoti azabegure «Ani fezi siser» «Muc'c'izami!» ame. Goorsewa bar ibaaddotikko muc'c'izantte.

¹⁴ Yesuusa ade, «Hikka maayyonna aroosegite; ayesuun gozameen seedde isizoottaa tuuk'aamon tusa; gosaan ato goggolleeronna muc'c'imanokkaa maraan Muse goggo?ajajeerokki malee jaarssoo sisi» ame ajajee.

¹⁵ Halleewo kuwaarre garakkeessa tazayeesamatte odu aaloo balzaataa seette; aaloo kamooggan ibaaddona usu kazayeesaro maalinna kazabaan maar?orrookki haw?aamikko fayyiin kukku?amaa gire.

¹⁶ Yesuusa gozameen kamooggan goorata kaletti ban?ee ebaataa gire.

Yesuusa Naafaleessakki ibaaddoti fayyiise

(Mat. 9:1-8; Mar. 2:1-12)

¹⁷ Arri tooyi Yesuusa gosa agaalsisaa gire; esena Galiilakkona kayihuuda maaman dubbakko usumaleenna Iyyerusaalemikko kazameetera ibaaddo kafarasaawinna seera kamuse kazagaalsisara hama's'ee gire; fayyiisinna ade hunna kagootta usu wota gire.

¹⁸ Hassu gooratana ibaaddo naafaleessati koo alggaayi sideen aateen meeten. Yesuusa horee kayin min orroo tabisin hedein.

¹⁹ Gosa mooggankkona kakkeeyi min orro tabisin mankkowaaten maraan heelincho gutii korateenee heelincho butto beeseren kahaw?amaro alggaanne wota gosaa t'e?ee tukkulii Yesuusa hore dagiseen.

²⁰ Yesuusa ammanokkisoo deegure, «Ati ibaaddoti c'ubbokka haheso amamera» ame.

²¹ Seera o?agaalssisaranna kafarasaawi ibaaddo, hikki «Waa ka?inggaamara ayyoyya? Waa koo kuwaarre c'ubbo haheso amin kadaanddaara ayyoyya?» ameen k'ofa geggeesatano haggazabeen.

²² Yesuusana k'ofattisoo mankko?addeesere maraan haa ame; «Muun wodaanattisinni haa k'oppaattan?

²³ «C'ubbokka haheso amamera» amanokkonna «Kigudde gali» amanokko eekiya enekki?

²⁴ Ayesuun gozameen hikka usu kakkoon?amera ere ka?ibaaddo ul gutii c'ubbona haheso amin odonnati ka?abo laano goggomalabtaanunya.» Naafaleessa lee kagire ibaaddotine, kigudde alggaattaa sidadde minkakkaa gali ame.

²⁵ Usuna goorsewa keegure isoo hore aallee; huddure takkogire algga sidategure Waa galataa minkkeessa gale.

²⁶ Esee kagire ibaaddo dubbana mamano haggazabe; Waanna galataa, «Hittaari kasaadisiro ayees deenne» amaa abissii ammagame.

Uumamano kawoyyutii

(Mat. 9:9-13; Mar. 2:13-17)

²⁷ Esekko abbaabatere Yesuusa esekko bee seete; woyyuu kaʔamamere koo k'arat'a kakukkuyisare k'arat'a takkoʔaatanaa banʔee kahamas'eero deegure, «Indebbee sessee» ame.

²⁸ Usuna kameen dubbana iise keegure usu debbee sesseete.

²⁹ Woyyutina Yesuusaan minkkeessayi aamo kaʔatii ekkaasate; kamooggan k'arat'a kakukkusarena kakkalee ibaaddo iso wota aamoon hamas's'ee gire.

³⁰ Kafarasaawi ibaaddona seera kaʔagaalssisare ibaaddo Yesuusane, «K'arat'a okukkuyisarannenna c'ubbaaliyeelne wota kakkoonʔaamattaanna kakkoonʔamattaan mewuunya?» amaa Yesuusakko ʔagaalssataran gutii gumgumeen.

³¹ Yesuusana abbaabere isone, «Ohawʔaamaraanun kuwaarre fayyaallessalun akimii lakkodootisaro;

³² Aninna c'ubbaaliyeel c'ubbokko gula galsin kuwaarre k'ulloolee uumn lakkoʔemeeyero» ame.

Yesuusa gara kaʔagabuu hoosame

(Mat. 9:14-18; Mar. 2:18-24)

³³ Isona, «Yaannisakko ʔagaalssatareen kamooggan goorata agabuyeen, ebaataran; ibaaddo kafarasaawikko ʔagaalssatareenna usumalee yelataran; ootta goʔameen arggetto aamanan t'amanaan» ameen.

³⁴ Yesuusana, abbaabere isone; «Kamashaashee isone wota giraan ʔuumameeran goggoʔagabuyirawun yelin lakkodaanddaamaro.

³⁵ Ayesuun goʔameen kamashaashee isokko takkoʔatamira arri emeeyin-natta; hassu goorata agabuyiranwa» ame.

³⁶ Adena haa ame masuussee segee; «Kaʔusubkki sarssikko erbbe fiilere kaddoʔan sarssii gutii erbbe kakkaatara maayyona lakkogiro haa goyele kaʔusubkki sarssi fiilara; taʔusubtti erbbe kaddoʔankki sarssine wota isi lakkoʔaatatto.

³⁷ Kaʔusubkki kawoyinii t'amona kaddoʔankki dinbbitoo muulate kakkaatara maayyona lakkogiro; gomuulate adi kaʔusubkki kawoyinii t'amokokki dinbbito ebara; kawoyinii t'amona ubatara; dinbbitona laʔo lakkoʔabo.

³⁸ Haanssun kaʔusubkki kawoyinii t'amo kaʔusubkki dinbbitoo kibamano dootisara;

³⁹ Goortta, kaʔadallate kawoyinii t'amo kakkot'ame goorata, kaʔusubkki kaddootatara maayyona laagiro; aalanttina, «kaʔadallate karooraniya mankoʔamanan maraanya.» »

6

Tafoolssi arrikokki Goottaa

(Mat. 12:1-8; Mar. 2:23-28)

¹ Ayihuudin tafoolssi arri Yesuusa ira orromare rooraa gire; usukko ʔagaalssatareenna shawuyee ebiseen aatenee genee honk'ofeen aamaa gireen.

² Kafarasaawi ibaaddo orrokko kokkoo goʔameen, «Ayihuudin tafoolssi arri felamiin odootisoon felo muun felataan?» ameen.

³ Yesuusana haa ame isoon abbaabe, «Daawute kakkooʔuʔeere goorata wota ogireene wota kayelero dubba lakkonabbabittetteeniya?

⁴ Usu min kawaa tabere Waawun kalekki kalleero tuuk'aamol kaalaalun fezi kakkosisanttetto babo atate aame; usune wota ogireenunna sise.»

⁵ Adena, «Ere kaʔibaaddo tafoolssi arriin Goottaa» ame.

⁶ Takkalee Ayihuudikkotti tafoolssi arriinna Yesuusa kaʔayihuudi min kazeḃii tabere agaallsisaa gire; esena gene tamergege kakkonaafattette ibaad-doti koo gire.

⁷ Seera oʔagaalssisareenna kafarasaawi ibaaddo Yesuusa mootin aalantti dootaa, tafoolssi arrittisooyi usu gofayyisinara din oora gireen.

⁸ Yesuusana k'ofattisoo addeesegure gene kakkonafattette ibaaddotine, «Kigudde t'eʔee aallii» ame; ibaaddotina kee aallee.

⁹ Esekko Yesuusa, «Alla ayees koo ani isin hoosaro; tafoolssi arriin feʔi kakkonsisanttetta idane feliinya muu meellane feliinya? Neeffo haasanoyya muu baasanoya?» ame.

¹⁰ Yesuusa ade usuu maraamure kagiro ibaaddo dubbana deegure ibaad-dotine, genettaa diriirssa ame; ibaaddotina goggoʔamameroo yele; genena suure fayyiite.

¹¹ Ibaaddo goʔameen aaloo amaraate; Yesuusa gutii me yelin dootisaro isi isiorroo raattoo ayeeseen.

Tomonkko lama ofarameeraankokki assaabamano

(Mat. 10:1-4; Mar. 3:13-19)

¹² Hassu arriilkko tooyi Yesuusa ebaayin wodami tos bee; hemeen duuddo Waa tos ebaataa baree.

¹³ Babbaris usukko oʔagaalssataran uumegure isokko tomonkko lama as-saabe; isona ofarameeraan ame mege beese;

¹⁴ Isona P'et'iroosa ame kaʔuumera Simoonaa abbiikkeessa Endiraasa, Yayik'ooba, Yaannisa, Filp'oosa, Berttelomeewosa,

¹⁵ Matoosa, Toomaasa, kaʔilfoosa ere Yayik'ooba, «Kahaʔusatare» kaʔamamere Simoonaa,

¹⁶ Kayayik'ooba ere Yihuudana Yesuusa roorise kasisere ul kaʔask'oortukki Yihuuda leen gireen.

Yesuusa kamooggan gosa agaallssisanonna fayyiisanokokki gara

(Mat. 4:23-25)

¹⁷ Yesuusa isone wota raattoo wodamikko dagegure diidatti banʔee aallee; usukko ofarameeraanna aaloo kamooggan ibaaddo ese gire; Yihuuda maa-man dubbakkona Iyyerusaalemikko usumalee T'irooskona kasidoona labu-girkko kaʔemeetera kamooggan gosana esee gire.

¹⁸ Hinʔina kakkoonʔemeteeren usukko maalinna kaʔabanayeen maarʔorrookki hawʔaamikko fayyiinye. Battiiikki ayyaanayi abboosaama ogireenna fayyeen.

¹⁹ Hunna usukko biyaa dubbana fayyiisaa mankkogire maraan, ibaaddo dubba usu diniin dootataa gire.

Osommaanna gaddakokki aalanttil

(Mat. 5:1-12)

²⁰ Yesuusa usukko oʔagaalssataran tos diyaa haa ame;

Isin hiyyeessa osommaasantteettan
wononnati kawaa kakkisinyya;

²¹ Isin gidda oʔuʔaattaan osommaasantteettan;
haarre bararinnattaan;

Isin gidda oʔootattaan osmmasanttettan;
haarre osolinnattan!

²² Ibaaddo ere kaʔibaaddo maraan godiide,
isin orrokko goʔassaabeenna gotuffaten,
kameellan mege gosisenna osommaasantteettan.

²³ Hittima muraattisin daruurii taʼatiitta; hasse arri isinuun geggeloo halleen; burraak'a; kahorkkoo odojolaalkkiso kahegeroo gutii kayeleraan hikkawaye.

²⁴ Ayesuun goʼameen isin dureessajjol
Aanne isinuun! Goggoʼinna giddawa atatteettan.

²⁵ Isin gidda obbarartettan aanne isinuun!
haarre uuʼzinattan.

Isin gidda oʼosolattan aanne isinuun!
haarre gaddinnattaan; ooyinnattaan.

²⁶ Ibaaddo dubba idanettattisin goʼayeese aanne isinuun!
kahoree odojolaalkkiso ot'araa hegerojoolun kayeleeren hikkawaye.

Diina geelatan

(Mat. 5:38-48; Mat. 7:12)

²⁷ «Ayesuun goʼameen isin omaalattanun ani haa amara; diinajjoolkkisin geelayen; isin odiidaraawunna idane fela;

²⁸ Isin kak'anggaarona sommaasayeen; isin kamirʼaroonna ebaayen.

²⁹ Uyyi koo kabbasaroon kakkalee uyyi adi tusi; gashe kukko kazataroon k'olo arootirte.

³⁰ Kaʼzebaataron dubbaan sisi; urrawoʼoottaa kaʼzaataroon goggoʼabbaabron aroohoosatte.

³¹ Ibaaddo goggoʼfelloo kadootattaan isinna usumalee fela.

³² «Isin kageelaataro goggeelatten me kaletti laʼo helayinattaan? «C'ubbaalessajjoolinna» goʼameen iso ogeelataran geelataran.

³³ Idane isinuun ofelaraawun idane goʼfelteen me kaletti laʼo helayinat-taan? C'ubbaalessajjoolinna goʼameen hikkamalee felataran.

³⁴ Amʼaa abbaabirowa antteen kakkohedattaan ibaaddon goʼamʼayisseen me kaletti laʼo helayinattaan? C'ubbaalessajjoolinna goʼameen kaʼamʼayiseraan gitakki abbaabayi atayin c'ubbaalessajjoolunna amʼayisaran.

³⁵ Ayesuun goʼameen diinajjoolkkisin geelayene; idanena fela; abbaabayi atayin abdi hayelannooni amʼayisa; hikkaniinna muraatattisin taniin leeta; dubbaankko t'ok'k'i kaʼame yiis kawaa linnattaan; usu galata kallikki-wunna kameellan ibaaddo dubbaan kaʼzidankkiya.

³⁶ Kadaruure Aabbokkisin isinuun goggoneneʼyisatarokki malee isinna usumalee onenʼeeyisaattan laa.

Kakkalee gutii firddaano kadootisoona laano

(Mat. 7:1-5)

³⁷ «Aroofirditeen isinuun lakkofirddaamiro; aroobohitteen; lakkobohant-taan; haheeso ama; Waa isinuun haheeso amirowa;

³⁸ Sisa Waa isinuun sisirowa; kakkoʼekkaasattan huuyi abbaabayi isinuun mankoʼekkaasaminaro maraan, huc'c'imi aaʼzi migllii taaʼubaroo kaʼzidankki huuyi akkaasami isinuun sisaminara.»

³⁹ Adena Yesuusa hikka masuussa haa ame isoon segee; «Ilʼoo kadeyannon iilʼoo kandeʼyaannon abi geggeeyisin daanddaara? Lama isiʼabateeren gumb-bii orroddeen lakkoʼziyaaraniya?

⁴⁰ Kaʼzagaalssatara kaʼzagaalssisarokko lakkorooraro; ayesuun goʼameen madaari kaʼzagaalssate ibaaddo dubba kaʼzagaalssisaro aani linnara.

⁴¹ «Abbikkakkatti ilii orroo kagiro huura mewuun diyaatta? Iltaayi orroo kageeddabamero gaa lakkodiyaattoya?

⁴² Iltaayi orroo kagiro gaa handeyaannooni abbikkaanne «Abbikkee; iltaayi orroo kagiro huura kuun beesu» misii amin daanddaatta? Ati

ifissaaddaa; horaarjje iltaayi orroo kageeddabamero gaa beesa; esekko abbaabadde abbikkaatti ilii orroo kagiرو huura beesin iidisi din daanddaatta.

Gaanna iltteessana

(Mat. 7:16-20; 12:34-35)

⁴³ «Kazidankki gaa lee giranttii tameellantii il kadubamara gaa lakkogiro usumaleenna kameellankki gaa lee giraan tazidantii il kadubamara gaa laagiرو.

⁴⁴ Gaa dubba takaataro ilii addeesamara; gaa kaze?eenkkona belesi tazamamatta il lakko?abaabamatto; usumaleenna moolaalkko woyinii tazamamatta il lakko?abaabamatto.

⁴⁵ Kazidankki ibaaddo wodanatteessaa kazammagamero kazidan ayeeskko idane beesatara; kameellan ibaaddo wodanatteessaa kazammagamero kameellan ayeeskko meellane beesara; ibaaddo wodanatteessa ammagame karoorero hizitteessayi ayeesara.

K'arookkina gowwakki min omadaarateraan

(Mat. 7:24-27)

⁴⁶ «Ani kazamaro lakkofelattaan hayya muun, «Gootta, Gootta» amattaan?

⁴⁷ In tos kazemeetara haafurakkee maalere felooyi kahayisara dubba ayyo aani laaro ani isinuun tusiro;

⁴⁸ min madaarayiin aaloo gumbbi yele ka?osherona e?emoo gutii ukum kazukumaatero ibaaddoti aani laara; daad ammagame emeetegure usu min shafe; ataate mankkomadaaramere maraan aazisinna lakkodaanddee.

⁴⁹ Haafura kakkee maalere felooyi kahayisoon go?ameen minkakkeessa ukum kallii erree gutii kamadaaratero ibaaddoti aani laara; daad ammagamanokko kakkeeyi min kakkoshafare goorata goorsewa iyye; iyaanona gomeellan lee.»

7

Wotaadara booluun woyichcha kalleerokokki ammano

(Mat. 8:5-13)

¹ Yesuusa hikka dubba gosaa hore ayeese gudisere K'ifirenaahoomi tos tabe.

² Ekena karoomi wotaadara booluun woyichcha kalleere gire; usu aaloo kageelaatare usuun kahandaarekki haw?aamere goyin gabbalame gire.

³ Usuna Yesuusakokki gara kakkomaalare goorata usuun kahandaarekki goggofayyisiroo goggo?ebaanawun ul kazayihuudatti jaarsoleekko fare.

⁴ Handdaa ofarameerenna Yesuusa tos emetengureen haa ameen ataayiseen ebaaten; «Hikka ibaaddotin ati hikka felin dootisara;

⁵ Aalanttina hikki ibaaddoti gosakkaani geelaatara; min kaze?ebikaani noon kamadaarsiserana usuya.»

⁶ Yesuusa isone wota seete. Usuna min tos kakkogabbalamare goorata, wotaadara boolkokki woyichchatii ogeelaatare farere Yesuusane haa ame; «Goottaa; ati minkkee orddi tabin ani kadootisaro ibaaddoti lakkoyo arooharte;

⁷ Hikkakko kakkeeyi ku hore gabbalamiin duuddo kadootisaro aani isizootte lakkotootataro; haafura koo kaalaal ayeesi; iin kahandaarekki fayyirowa.

⁸ Ani metekkeewun kaguutee woyichcha aba inkko hegelle ade iin kahandaara wotaadara gira; koonne ati «See» go?amiro seetara; kakkalennena, «Koyya» go?amiro emeetara; iin kahandaarana, «Hikka feli» go?amiro iin aja-jamara.»

⁹ Yesuusana hikka kakkomaalare goorata usuu saade; kambbal amerena debeesseeta kagire gosane, «Ani isinne haa amara; hitta aanttitti tanjiintti ammano Isirazeelii duuddo ani lakkohelero» ame.

¹⁰ Handdaa kaseetere ibaaddo min kakkoozabbaabatere goorata, usuu ka-handaarekkina kafayyeero deen.

Yesuusa kagalttantteti ere goyikko keese

(1 Won. 17:17-24; 2 Won. 4:32-37; Mar. 5:21-24,35-43; Yan. 11:1-44)

¹¹ Esekko abbaabatere Yesuusa tanjiin hazadallaannooni, Naayin tazamamatto katamaa tos seete; usukko oʒagaalssataranna kamooggan gosa usune wota seete.

¹² Katamaa tos kakkotabaraan karra Yesuusa kakkogeyaare goorata, ibaaddoti kookokki rees sideengureen katamaakko been; kagoyerena Aayettessaawun koo kaalaalye; Anna galtaanttette; kamooggan kakkatamaa gosana esene wota gire.

¹³ Goottanna ese kakkodeyaare goorata nenzeyisategure, «Allamandde, arooʒoottel!» ame.

¹⁴ Gabbalame takkosideeraan raree dine; kasidere ibaaddona takki ame aallee; Yesuusana, «Ati wodallaati, ani kunne ki amara» ame.

¹⁵ Kagoyere ibaaddotina neefo abbaabattedde fayyeere t'ok'k'i ame hamas's'ee; ayeesano haggazabe. Yesuusana aatere Aawun sise.

¹⁶ Dubbana abssatereen Waa galataa, «Kaʒatii kahegeroo no orrokko keera», «Waa gosakkeessa fayyiisin emeetera» ameen.

¹⁷ Hikki Yesuusakokki ataan kayihuuda ul dubbaayinna usu maamanii kagirow ul dubbaa addeesame.

Yesuusana kat'ammak'aaro Yaannisana

(Mat. 11:2-19)

¹⁸ Yaannisakko oʒagaalssatareen hikka dubba Yaannisaan seegen. Usuna iso orrokko lama uumere,

¹⁹ «Emeetara kaʒamantette atitte? Muu kakkalee ooranna? Ama» ami goggohoosanawun Goottaa tos fare.

²⁰ Ibaaddojjana Yesuusa tos seeteerene, emeetara kaʒamantette atitte? Muu kakkalee ooranna? Ami no ku goggohoosannon «Kat'ammak'aara Yaannisa no ku tos farera» ameen.

²¹ Goorsewa Yesuusa kamooggan ibaaddo hawʒaamikko, maar orrookki hawʒaamikkona battiikki ayyaanalkko fayyiise; kamooggan ilʒo kandeyaan-non ilʒoo denddeeyise.

²² Yaannisaan handdaa oseeterenne Yesuusa haa ame; «Seenguddeen kaddeettetanna kamaaltteettaan Yaannisaan segaa; ilʒoo kandiyaannon dinnara; oʒeesaraan tukkul sesseyinaraan; maarii bar oʒabana muc'c'iminaraan; nebee omaaloonna maalnnaraan; ogoyeraanna goyikko kinnaraan; hiyyessaalunna wongala lallabaaminara.

²³ Iyyee abbdattana waatti kahandudufannon ibaaddo dubba kasom-maasameya.»

²⁴ Yaannisaan handdaa oʒemeeterenne seeten kakkobowaareen goorata, Yesuusa gara Yaannisakokki ayeesano haggazabe; haanna ame; Yaannisa tos gaa kakkoonbeeteetten me diinye? Ambbal kawolliwollisatto fiik'eya?

²⁵ Hayya me din beeten? Kaʒidan sarssi kasarsatowero ibaaddoya? Kaʒidarosarssii oʒissaadaraanna giri kaʒekkaate ogiraan min kawonooyi giraanwa.

²⁶ Hayya! Isin me din beeten? Kahegeroo din leewuna? Ii ani isinne haa amara; isin din kabeetetteen kahegeroorkona karooraroya.

²⁷ Haa amame kakkoon'saafamerena usuya; « Raakkaanna ku horee kazeekkaasiro, erggichchakkeen na kukko t'ayisi ani farnnara.»

²⁸ Ani isinne haa amara; heleelkko kazumumalero orrokko Yaannisakko ka-roorara laagi-ro; wononnati kawaayi gozameen dubbaankkona kayeraatara usu roorara.»

²⁹ K'arat'a okukkuyisaraanna hahesooni, hikka omaaleen dubba kayaannisa t'ink'ata t'ammak'aamaa Waa k'ulluukkiya ameen atoteen.

³⁰ Ibaaddo kafarasaawilna seera kamuse okasaan gozameen tayaannisa genee t'ammak'amana waatti, Waa isoon kazabo halchcha neebateen.

³¹ Yesuusa ade, «Goortta hitta alattankkokki ibaaddo ani meyii masuussira? Me aani laaran?»

³² Banze tagiyyaayi hamas's'eereen isi isirroo isi uzuumataa haa kazamaro yiisaas aani laanan, «Noo sussullee isinuun ufuufinne, lakkoduddurteen; boochcho isinuun beensse, lakko zooteen.»

³³ Aalanttina kat'ammak'aara Yaannisa agabuuyi kaami hazamoonna kawoyinii t'amo hant'amooni gozemeete, «Battiikki ayyaana aba» antteen.

³⁴ Ere kazibaaddo adi aamaanna t'amaa gozemeete «Aamoonna t'amoon kagap'igap'aaro, k'arat'a okukkuyisaraanna c'ubbaalessaal kageelaataro» antteen.

³⁵ Goortta k'arummakokki likkii laano kazatatero ibaaddo dubbaa dollee addeesantte ame.»

Heleeltiti too Yesuusaan shittoo shigidde

³⁶ Eseeenna ibaaddo kafarasaawikko koonne wota babo goggozammiroon Yesuusa uumate, usuna Farasaawitikokki min tos tabegure babo aamin hamas's'ee.

³⁷ Ese katamaayi tagitte too c'ubbaalettii heleeltiti, Yesuusa Farasaawitikokki minii babo aamin hamas's'aano kakkomaalatte goorata koo Al-ibast'iros kazamaro ezemokko k'orame kafelamero bilk'aade mig talleetetto shittoo aatte emeete;

³⁸ Mina tahaarenne luk'k'aa dollee aallitede ootaa ilmii luk'k'aa gutii ubaa metekkiseyinna shakaarano haggazabtte, luk'k'azoottessana anggataa shittoo shigidde.

³⁹ Kazuumatere Farasaawitina hikka kakkodeyaare goorata, hikki ibaaddoti kahegeroo lii girewa usu tadintetta heleeltiti maayyotto, adde maamisitti ibaaddotitto addeesi girare; c'ubbaalettii ame wodaanteessa hede.

⁴⁰ Yesuusana, «Simoonana, ani kuun kaseginaro ayees aba» ame.

«Usuna kazagaalssisatto! Iin segii» ame.

⁴¹ Yesuusana haa ame, koo kazamzayisarokko maragade ozamzaateeren ibaaddojja lama gireen, koo ken boolee t'agaraa, kallamina ade t'agaraa konttom amzaateren.

⁴² Abbaab kasisina kakkowaatareen goorata anzattisoo lama dubbaanna usu isaage. Goortta iso lama dubbakko kazamzayisero roorssate kageelaatara eekiya?

⁴³ Simoonana, «Tammooggan anza kakkoonhesetto aani laara» ame abbaabe. Yesuusana, «Likkii abbaabtetta» ame.

⁴⁴ Heleeltiti tos kambbal amere Simoonane haa ame, «Ati hitta heleeltiti diyaatta? Ani minkaa gottabe, ati luk'k'azootteewun bekeni lakkosissette, ese gozameen luk'k'azoottee ilmmittiseeyi aalisdede metekakkiseyi shakaartte.

⁴⁵ Ati duuddo in anggatte nogodda lakkozaattetto, ese gozameen ani got-tabekko haggazabittedde luk'k'azoottee anggatana lakkozaallissetto.

⁴⁶ Ati metekakkeeyi zayitiinna lakkoshigiddetto; ese gozameen luk'k'azootteyi shittoo shigidde.

⁴⁷ Haanssun ani haa amara; ese aaloo in geelattetta kanjiin c'ubbo eseen shaaga leera; c'ubbo kic'c'arkki shaaga kakkoonleera gozameen abaraanttii geelaatara.»

⁴⁸ Esekko Yesuusa heleelttine, «C'ubbokka haheeso amamera» ame.

⁴⁹ Usu wota babo aamin hamas's'ite tagitte martina, «Hikki c'ubbo duuddo haheeso kazamara usu ayyoyya?» ameen isi isizorroo ayeeseen.

⁵⁰ Yesuusa heleelttine «Ammanokka ku fayyiisera nogoddaa gali!» ame.

8

Kawut'atarokotti masuussa

¹ Esekko abbaabatere Yesuusa wononnati kawaa kageggelaayisiro haa-fura lallabaa katamaalnna maamanjolaalne roore, tomonkko lamana usu wota gireen.

² Usumalee battiikki ayyaana kakkoonbeerana maar orrookki hawzaamikkona kafayyeera kookkoo heleeljoollna wota gire; isona durrisa todoba takkoberee ul kamegidellakotti Mayiraame,

³ Kaherodoosa minii odonnati kazabanaaye takuuzaa oori Yohaana, Soosinna, adena kamooggan kakkalee gire; hinzina urrawo2oottisooyi Yesuusana usukko o2agaalsatarewuunna ohandaarenyen.

⁴ Kamooggan gosa koollee kukku ame giranttii, adena ibaaddo kalekaleetti katamaalkko Yesuusa tos kakkokukku2amare goorata, hikka masuussa haa amaa isoon segee;

⁵ «Koo otate kabaraare wut'a wut'ayiin bee; wut'ataa giranttii kookkoo wut'a raadii iyye; lukiinna daddarame; kimbirjolna aame.

⁶ Kookkoo wut'a ta2ezemooltti erree iyye; goggo2alatee unjjane girana-mankkowaatte maraan angae.

⁷ Kakkalee wut'ana ade ezeen orroo iyye; ezeen wota jiinatte marggisse haasse.

⁸ Kakkalee wut'ana erre tazidantti gutii iyye; kakkoo2alatare goorata kawut'amerokko bool ambaanna dubame.» Hikka amere gudisaa yaaye t'ok'k'izisere, «Tamaalatto nebe kazaba hamaalo» ame.

⁹ Yesuusakko o2agaalsatareen hitta masuussakotti fureen usu hoosaten.

¹⁰ Usuna haa ame; «Wononnati kawaakotti hool malabano isinuun sisam-era okkaleetun gozameen masuussayi ani ayeesinara; hikkina, diyaagiraan wodanaa goggokokannonkko, maalaa giraani goggoshaadonkoya.»

¹¹ «Goortta tamasuussa fureenna hittatta. Wut'a kazamamere haafura kawaayya.

¹² Raadii kaziyyerena haafura ommaalaraan, ayesuun gozameen amanireen goggofoyayinonkko durrisa emetere haafura wodanatatteessakko kakkoo2aataroyaan.

¹³ Ezemooltti erree kaziyyere haafura gomaallan geggelooyi o2atataaraan. Hinzina goorata kic'c'arun ammanaraan kuwaarre hidiid mankkowaatemaraan kac'aafitti goorata bannee okakataaraan.

¹⁴ Ezeen t'eze kaziyyerena haafurakkeessa ommaalananyaan; hayeen bareenen giri kazuleekokki k'ofaa, durummayinna barsano o2idaneeti geggelooyi marggisamene dubamin goggodootisaroo il lakkodubamaran.

¹⁵ Erre tazidanii gutii kaziyyera haafurakkeessa tazidanttinna tukkulitti wodanaa maalereen o2oorataran; obssaanna ataataa il odubamaraaniyan.

Bollanssoo gutii kagirow korroontta

(Mar. 4:21-25)

¹⁶ «Korroontta hank'k'ayisatere toossa orroo goorttun alggaa hegellii kakkaatara maayyona lakkogiro, haa kayelarokko min orddee katabara ibaadde ifa goggodiyaro bollanssoo gutii sowaatara.

¹⁷ Kamutoon kasiyamera, kazaddeesamoon ifa tos kanbeenoon, kagolatera ayees lakkogiro.

¹⁸ Goortta isin maamisii maalnattan isii²⁰orrayeen; kakkogiroon adamara; kallikki dubbakko ade aankki kagirow aani kallaara duuddo ataminara.»

Aaye tyesuusana abbilaaltteessana

(Mat. 12:46-50; Mar. 3:31-35)

¹⁹ Esekko abbaabatere Aaye tyesuusana abbilaaltteessa Yesuusa mankkogiro emeten; isona gosa mooggankko kakkeeyi usu tonssa gabbalamiin lakkodaanddeeren.

²⁰ Hassu goorata, «Aayettana abbilaaltta ku din dootereen sarre aalleeran» ameen usuun segeen.

²¹ Usuna isoon abbaabere, «Aayettina abbilaalttina haafura kawaa maalereen felooyi ohayisataraayan» ame.

Yesuusa gaashimallo c'al²¹isano

(Mat. 8:23-27; Mar. 4:35-41)

²² Arriiilko arri tooyi Yesuusa usukko o²²agaalssataranne wota wolabooyi koratere, «Bekekko gama nak'ina» ame; esekkona duudaatano horeddeen.

²³ Bekee orroo duudaataa giraanttini Yesuusa wolaboo orroo huddure; usu goorata beke gutii gaashimallo kazatii kee, bekena wolaboo k'amakko rooreene mankotabeene maraan bayikkotti hizi geegeen.

²⁴ Yesuusakko o²⁴agaalssataraan usu tos gabbalameeren, «Gootaa, Gootaa! No lagudannella!» amaa huddurokko usu nabbaadiseen, usuna nabbaadere ambbalnna, bekekkokki shalagaamano hadise; usu goorata ambbalnna shalagaamano iisse c'al²⁵zeetti leete.

²⁵ Usuna usukko o²⁵agaalsatanaanne, «Ammanokkisin eeko hayya? Ame. Isona abssiinna saadanoyi, hikki ambbalnna bekena kakkon ajajaamaraan afo ayyoyya?» ameen isi isi²⁶orroo ayeeseen.

Durrisa kazabere ibaaddotikokki fayyaano

(Mat. 8:28-34; Mar. 5:1-20)

²⁶ Esekko abbaabatere Galiilakko gamaa kagirow kagergesennooni ul tos wolabooyi nak'een.

²⁷ Yesuusa wolabokko deegere бага kakkobeyaare goorata, durrisa gutii kakkogire koo ese katamaakokki ibaaddoti esele; hikki ibaaddoti kamooggan goorata sarssi ansarssannonii, minna hanntabooni banze tahiiyyeel min kayelatereya.

²⁸ Yesuusa kakkodeyaare goorata okkaa usu horee iyye; tazatii yaayee, «Dubbaankko kanjiinkki ere kawaa Yesuusa; ati inne wota tammeesella abtta? In goggozabboosisonkko ebaatara» ame.

²⁹ Hikka kakkoon²⁹amere battiikki ayyaanajjol ibaaddotikko goggobeero Yesuusa ajaja sise mankkogire maraanya. Battiiikki ayyaanajjol arggetto mankkokeyaaro marantuu ibaaddoti sanssalataanna marc'c'o talukeeti shaami go³⁰ooramirona kakkoshaamero sanssalata goggoosa kazabere battiikki ayyaanajjol gaa tos aate biyaa gire.

³⁰ Yesuusana, «Megekkaa ayyoyya?» ame usu hoosate. Usuna kamooggan durrisa tabe mankkogire maraan, «Megekkina Lege³⁰ooniya» ame.

³¹ Durrisanena bowwa orro taba ami goggo?ajajiinoonkko ataayiseen usu ebaaten.

³² Usu maamanii wodami laayuyi jigi talleeta tammooggan booyyee ese foofamaa gitte. Durrisane tammooggan booyyee tos taba ami fezi gog-gosisiroo ebaaten; usuna fezi isoon sise.

³³ Durrisana ibaaddotikko beegure booyyee tos tabeen; Booyyelnaa bowwa hizi hegelddee otottoola beke orroddee tabe lichchi ame.

³⁴ Ofoofeenna kalleero ayees kakkodeyaaren goorata, tittiyeen seetereen katamaayinna gat'aree ayeeseen.

³⁵ Gosa kalleero ayees din mankkogirokko beegure Yesuusa tos emeete. Durrisaal kakkobeere ibaaddoti sarssi sarssatere, wodanatteessa abbaabattedde, Yesuusaa lukii hegeli kahamas'eero kakkodeyaaren goorata abssateen.

³⁶ Durrisaa kazabamere ibaaddoti fayyaa giranttii odeeraanna, misii fayy-eero gosaan seegen.

³⁷ Maaman kagergesennoni ulkokki ibaaddo dubba tanjiin abssategure, esekko goggoseero Yesuusa ebaaten; usuna wolaboo tabere abbaabate seete.

³⁸ Durrisaal kakkobeere ibaaddoti Yesuusa wota seeyin ebaate; usu gozameen haa ame;

³⁹ «Minkaa abbaabadde, Waa kuun kafelero kanjiinkki ayees ayeesi.» Ibaaddotina Yesuusa usuun kafelero kazatii ayees katamaa dubbaa mute ayeesa seete.

Tagootette unnutina tahaw?aantette heleeltiti
(Mat. 9:18-26; Mar. 5:21-43)

⁴⁰ Gosa dubba emetotteessa oorataa mankkogire maraan, Yesuusa kakkoo?abbaabatere goorata geggeelooyi usu atateen.

⁴¹ Usu goorata Iyaziroosi kazamamere kazayihuudi min ebikkokki woyichcha emetere, luki tayeruusa gutii iyyegure minkkeessa goggoseero ebaate;

⁴² Hikka ebi kakkoonzebaatere gees tomonkko lama takkoleere too unnutti taalaal mankkogitte maraanye; esena haw?aanttedde goyii hizi gutii gitte. Yesuusa eserraa seetaa giraan gosa isizisi shashafataa aaloo harisaa gire.

⁴³ Gees tomonkko lama iigi ubataa takkogire heleeltiti too gitte; kazabtto dubba odo doobjoolun gussattedde fayyiisinna kadanddeere maayyona lakkogire.

⁴⁴ Esena mina tahaarenne gabbalanttedde sarssikotti birt'e dintte; ubataa kagire iigina goorsewa aalle.

⁴⁵ Yesuusana, «In kadinera ayyoyya?» ame. Dubbana dinanawaattikisoo kakkokakatareen goorata P'et'iroosa Gootaa, gosa dubba maraamure ku harisara ame.

⁴⁶ Yesuusa ade ibaaddoti, «Koo in dinera; hunnana inkko biyaano kasa» ame.

⁴⁷ Heleeltitina isi siyamissayi galin daanddaanawaatti kakkoo?addeesatte goorata, har?aa emeettedde usu hore iite; mewuun dinttettona misii goorsewa fayyitetto gosa dubbaa hore segaate.

⁴⁸ Usuna, «Unnuttee; ammanokka ku fayyiisera; nogoddaa gali» ame.

⁴⁹ Yesuusa ganaa ayeesaa giranttii, ibaaddoti koo Ayihuudikokki min kazeibii woyichcha kalleere kaziyaa?iroosi minkko emetere, «Unnutatta gootetta; hittakko danbbeebaan kazagaalssisaro arooharisse» ame.

⁵⁰ Yesuusana hikka maalere iyya?iroosine allamandde, «Aroo abssatte; amana kuwaarre unnutatta fayyinatta» ame.

⁵¹ Min kaʒiyaaʒi roosi tos gotabiro P'et'iroosa, Yaannisana Yayik'oobakko usumalee unnutikotti Anna odona kuwaarre maayyona usu wota gogotabroo lakkodootero.

⁵² Hassu goorata ibaaddo dubba woo woo amaa eseen ootaa gire. Yesuusa ade, «Aroo ootteen; huddurtetta kuwaarre lakkogootetto» ame.

⁵³ Ibaaddona gowaanokkisee mankkokaso maraan usuun osole.

⁵⁴ Usu goʒameen genetisee abere, «Teʒati unnu, ki» ame.

⁵⁵ Neefo tazunnutinna abbaabatte; goorsewa keete aallite, Yesuusana ese kaʒaantto kooko goggosisirawun segee.

⁵⁶ Ozumuleeraanna saadeen; usu goʒameen kalleero ayees maayyonna goggoʒayeesonkko segee.

9

Tomonkko lama ofarameeraankokki faramano (Mat. 10:5-15; Mar. 6:7-13)

¹ Yesuusa tomonkko lama ofarameeraan raattoo uumere durrisa dubba goggobeessinawun maar orrookki hawʒamkkona goggofayyisinawun hunnana odonnati isoon sise.

² Adena wononnati kawaa goggolallabirawunna kahawʒaamaro goggofayyisinawun iso fare;

³ Haanna ame; «Raakkisinuun dama golleete, shile golleenna, babona gollee, maragade gollee, kakkalee kaʒiggilssattan sarssi abatano lakkodootisaro.

⁴ Hassu maamankko taabetaan geegin horaarje kakkotabtteettan kamaakkayyo miniinna adallaayen.

⁵ Hasse katamaakokki ibaaddona isin hak'op'annooni hesire katamaattisoo liseen takkobeyattaani, seerisano isinuun goggolleeroon kalukee gorra hurgufayendden biyaa.»

⁶ Isona usu malabeengureen wongala lallabaa banʒe dubbaa dhukkubaleessajjool fayyiisaa maaman maamanii rooraa gireen.

⁷ Kagaliila ulkokki mooti Herodoosana, usu goorata kalleero ayees dubba maalere kalleero ayeesii girdidzame; aalanttina ibaaddo kookkoo kat'ammak'aara Yaannisa goyikko keera amaa ayeesaa gire.

⁸ Okkaleenna Eelaasa goggomutero, okkalee adene ot'awoo hegeroolkko koo goyikko keera amaa ayeesaa gireen.

⁹ Herodoosana, «kat'ammak'aaro Yaannisa ani marggi goosisere goyera; hayya, usu garakkeessa haa ayeesamaa kamaalara hikki Ibaaddoti ayyoya?» ame, Yesuusa ilii din dootaa gire.

Yesuusa ibaaddo kuma ken aamise (Mat. 14:13-21; Mar. 6:30-44; Yan. 6:1-14)

¹⁰ Ofarameerenna abbaabateen kakkoʒemeteeren goorata kalleero dubba segeen, usuna iso aatere Beetesayida tazamamatto katamaayi kaletti banʒe seete.

¹¹ Gosana hikka addeesegure debeesseseeten, usuna k'op'atere wononnati kawaakokki gara isoon segaa gire, fayyinna kakkoondootisarona fayyise.

¹² Ul hemeen liin laa giraan, tomonkko lama usu tos gabbalameeren, «Kakkogginna ul k'alullattokki mankkollee maraan, gosa usu gobobii k'amanne kagi ro maaman tos seeyireen babo mankkoʒiminaranna tabariisano banʒe goggodootarawun gafari» ameen.

¹³ Yesuusa ade, «Ka2aamiraan isinwa isoon sisa ame. Isona, hikka gosa dubbaan kalleera babo seeyinne goziminne kuwaarre, noon kagira babo kenkkona kun2ub lamakko lakkorooraro» ameen.

¹⁴ Kuma ken kalleera babbaar esee gire. Yesuusana usukko o2agaalssataranne, «Gosa konttom konttomii beesa hamas'iisa» ame.

¹⁵ Usukko o2agaalssatareenna goggosegaamero malee ibaaddo goggohamas'iroon yeleen.

¹⁶ Yesuusana babo kenna kun2ub lamana abere daruur tos eleddee diyaa Waa galateere, ebise aatere gosaawun horee goggoroorisirawun usukko o2agaalssatarawun sise.

¹⁷ Dubbana aameen barareen; usukko o2agaalssataranna isokko tahessetto hanbba dugud tomonkko lama mig keeseen.

P'et'iroosa Yesuusa Kiristoosa kafayyisaro laano atotee
(Mat. 16:13-19; Mar. 8:27-29)

¹⁸ Esekko abbaabatere Yesuusa kale ebaataa gire; usukko o2agaalssatareenna usu tos emeeten; usuna, «Gosa in ayyoyya amara?» ame hoosate.

¹⁹ Isona, «Kookkoo kat'ammak'aaro Yaannisa, kakkalee Eelaasa, kuuki ade kahoree kahegeroolkko koo goyikko keera amaraan» ameen.

²⁰ Yesuusana, «Isin addeen in ayyoyya amataan?» ame. P'et'iroosana, «Ati Kiristoosa kafayyisatto Waayi ka2assaabanttettotta» ame abbaabe.

²¹ Yesuusa hikka maayyoonna goggo2ayeesonkko ataayise segee.

²² Adena, «Ere ka2ibaaddo rakkoo tammooggan atayin dootisara; usumalee jaarsoleeyi, tuuk'aamokokki woyichchaallna seera o2agaalssisarani dollee diidaminnara goyinara, taseedi arrina goyikko kinnara» ame.

²³ Esekona dubbaawun; «Indebbe sesseyiin kadootatara maayyona gogire isizoottessa hakakate; mask'aliitteessa arggetto sidayigure indebee haseseto.

²⁴ Muun gozantteen neefoteessa fayyiisayin kadootatara dubba baasatara; neefoteessa iin amere kabbaasatara ade fayyisatara.

²⁵ Ibaaddo alami dubba wor2e gohelate neefo adi gobbaasate goorttun gohank'k'isate la2o metta?

²⁶ Maayyona iyyeenna haafurakkeeyi gommullee, ere ka2ibaaddo kabajateessaanna Aabbokeessatti kabajaa usumaleenna k'ulluukki ergichchakotti kabajaa kakkozemeete goorata mullinara.

²⁷ Ani rumminaa amara; hittanii o2alleeraan orrokko wononnati kawaa handdeenoni kagoonnon ibaaddo gira» ame.

Middi tyesuusa iggilissamano
(Mat. 17:1-8; Mar. 9:2-8)

²⁸ Yesuusa hikka takko2ayesere arri siddeedkko abbaabatere P'et'iroosa, Yaannisana Yayik'ooba aatere ebaayin wodami tos bee.

²⁹ Ebii gutii giraan horetteessa iggilissantte; sarssina hank'k'a aani hank'k'aye gumaara lee.

³⁰ Goorsewa ibaaddojja lama, isona Musena Eelaasa usune wota ayeesaa gireen;

³¹ Kabajaa muteeren, Iyyerusaalemii liin kagiyo hikka alamikko goyikkeessakki gara ayeesaa gireen.

³² P'et'iroosana wota ogireewun ade hudduro il2o isilaattedde huddureen gireen; kakkonnabbadareen goorata kabajatteessaa usune wota o2aalleeran ibaaddojja lama deen.

³³ Ibaaddojjana Yesuusakko assaabameene seetaa giraan, P'et'iroosana, «Goottakkee, hittanii girnnewa noon kazidankkiye, haanssun daase seed madaarinna; too kuyeen, too Museen, toonna Eelaasan linnatta» ame; usu ussun kazayeesarena lakkozaaddeesare.

³⁴ Hikkana ayeesaa giraan duumanchcha emetere iso hogoogise; duumanchcha tos kakkotabareen goorata abssateen.

³⁵ Duumanchcha orronna, «Ani kazassaabayera erekki hikkaya. Usuna maala» tazamatta yaaye maalssantte.

³⁶ Yaayena kakkomaalssanttette goorata Yesuusa kalebeere mute; usukko ozaagalssatareenna ayees wodanatattisooyi abateen kuwaarre kaddeeran ayeese usu almmaayi maayyonna lakkozaayeeseeeraan.

Yesuusa battiikki ayyaana kakkogire unnu fayyiise

(Mat. 17:14-18; Mar. 9:14-28)

³⁷ Tallami arrii iso wodamikko kakkodagareen goorata, kamooggan gosa emetere Yesuusane wota esele.

³⁸ Hassu goorata gosa orrokko ibaaddoti koo yaaye t'ok'k'isere, «Kazagaalssisatto; iyyeen kagira ere usu kaalaal mankollee maraan erekkeeti goggoddeeto ebaatara.

³⁹ Battiikki ayyaana gokkeero derza okkaara; saanbba gudisaa ulle boc'aara; miirza kakkogeegisiro goorata rakkoo tanjini isaagara;

⁴⁰ Kukko ozaagalssataran battiikki ayyaana usukko goggobeesirawun ebaaye; ayesuun gozameen lakkoziso daanddeeran» ame.

⁴¹ Yesuusana, «Ammano kallitti tawoc'ac'aantte alattaan, hagge taageeroon isinne wota ani girnnara? Hagge taageeroon obssinara?» esekko ibaaddotine «Alla erekkaa hittarraa keeni» ame.

⁴² Unnu emeeto gutii giranttii battiikki ayyaanana ul lugudere ulle boc'ee; Yesuusa gozameen battiikki ayyaanana hadisere unnu fayyiise; Aabbokkeessaan abbaabe sise.

⁴³ Ibaaddo dubbana hunna kawaayi mame.

Yesuusa goyikkeessakki gara kallami ayeese

(Mat. 17:22-23; Mar. 9:30-32)

Usu kafelero dubbana ibaaddo dubba mamaa giranttii, Yesuusa usukko ozaagalssataranne,

⁴⁴ «Hikka ani kasegaaro ayees duuddo goggozillonnonkko; ere kazibaaddo roori gene tazibaaddoyi sisaminara» ame.

⁴⁵ Iso gozameen hikka ayees lakkozaaddeeseren; goggoshaadonkko ayees golate gire; usu abbaab hoosayinna abssateen.

Dubbaankko karoorara ayyo leera?

(Mat. 18:1-5; Mar. 9:33-40)

⁴⁶ Iso orrokko ayyo rooraro usukko ozaagalssataran orroo dogamaa keete.

⁴⁷ Yesuusa wodanatattisookki yaada addeesere, yiittiti abegure isizootessa dollee aallise;

⁴⁸ Haanna ame, «Hikka yiittiti megekkeeyi kak'obatara maayyona gogire in k'op'atara. In kak'op'atara ade in kafarerona k'op'atara. Isin orrokko kayeraataara usu dubbaankko roorara.»

⁴⁹ Yaannisana, «Goottakkee, Ibaaddoti koo megekkaayi durrisa beesa giranttii deenne; noonne wota lee debbe mankosessennon maraan tirin hendde» ame.

⁵⁰ Yesuusana arootirtteen, isin dubba kadiidoon usu isinne wota gira ame.

Kasamaarya ibaaddo Yesuusa diidano

⁵¹ Yesuusa daruur tos kakkobinnare goorata kakkogabbalamare goorata Iyyerusaalemi tos seeyin goosate kee.

⁵² Usukko t'ayise ohandaareen eserraa fare. Isona ekkaayin kadootisaro t'ayi usuun ekkaasin koo kasamaarya maaman tos tabeen.

⁵³ Gosa ade Yesuusa Iyyerusaalemi tos seetano mankoʒaddeesere maraan usu lakkok'op'ate.

⁵⁴ Yesuusakko oʒagaalssatareenna Yayik'oobana Yaannisana hikka kakkodeyaaren goorata, «Goottaa, [Eelaasa goggoʒayeeseeroo]* eleen daruurkko dagidde goggobaassoon noo goggoʒajajinnoon fezi sisinnatta?» ameen.

⁵⁵ Yesuusa ade kambbal amere hadisere «Isin [misikki ayyaanakkottaan lakkokassaan], ere kazibaaddo kakkoonʒemeetera neefo tazibaaddo fayyisiinya kuwaarre baasin lakkoyo» ame.

⁵⁶ Esekko keengurene maaman kakkaleenna seeteen.

Yesuusakko kaʒagaalssataro laano tamursisaro muraa (Mat. 8:19-22)

⁵⁷ Raadii seetaa giraan ibaaddoti koo gabbalamere, «Ati mankoseyaatto dubba ani ku debbee sesseeyinnara» ame.

⁵⁸ Yesuusana, «Geedalaal gumbbi aba, kimbirjolnna min aba, ere kazibaaddo goʒameen mete kakkotabssaro duuddo lakkoʒabo» ame.

⁵⁹ Kakkalee ibaaddotine ade, «Indebbee sessee» ame. Ibaaddotina, «Goottaa, t'ayi seeyire Aabbokkee k'amalaro» ame.

⁶⁰ Yesuusana, «Kagoyinara kagoyero goggok'amalaroo isaaga; ati goʒameen seegudde wononnati kawaa lallabii» ame.

⁶¹ Kakkalee ibaaddoti ade, «Goottaa, debbee sesseettan sesseeyinara; ayesuun goʒameen abbaabayirena horaarje minkkeekki ibaaddo nogoddaa gira goggoʒamiroo iin fezi sisi» ame.

⁶² Yesuusa ade, «Ira otiin mat't'a abere haarddee kawochchaara ibaaddo wononnati kawaawun kadootisaro lakkoyo» ame.

10

Yesuusa todobaatamkko lama usukko oʒagaalssataran fare

¹ Esekko abbaabatere Goottaa kakkalee todobaatamkko lama ibaaddo assaabegure shuume. Mankkoseetaro katamaanna banʒee dubbaa usukko goggohorehayinawun, lama lama yelere fare,

² Haanna ame, «kafelamira kaami kamoogganya, ofelaraan adeen uc'c'arriyaan. Haanssun kaamikokki Goottaa ofelaraan takaami banʒe goggofarroon usu ebaayen.

³ Goortta seeyeen, idaad aani hiyyeeyi orro isin farnnara.

⁴ Korojjoo shile, goorttun keferroo arooʒabatteen; maayyonena raadii nogodda aataa arooʒadallaatteen.

⁵ Min kamaakkayona gottabtten t'aaddeen, nogodda hikka minuun halleeto ama.

⁶ Nogoddaa kageelaatara ibaaddo hassee gogire, nogoddatattisin tabt-towa. Goorttun nogoddatattisin isinuunwa abbaabayinatta.

⁷ Isinuun hore karoorsen dubba aamaanna t'amaanna usu minii hamas's'aa; kafelatara daamooza helayiin dootisara. Min kookkoo kakkalee tos aroomaramurteen.

* **9:54** Kahorkkoo mas'aafaalii lakkogiro

⁸ Maaʼzeeti katamaa tos gotabtteenaa ibaaddo isin gok'obate, kahore rooriseen aama.

⁹ Esee hawʼzaamaa ogiraan fayyiisaa, «Wononnati kawaa isin tos gabbalamera» ama.

¹⁰ Ayesuun goʼameen katamaa too tos tabaddeene isin gok'obatanawaaten, raadii biyaddeene haa ama;

¹¹ «Luk'k'aʼzootani gutii kagiros katamaattisinkki gorra raadii binne isin seerin hurgufayinanna; ayesuun goʼameen wononnati kawaa gabbalamano hikkani addeesa.»

¹² Tamurtti arri ese katamaakko Sodoomiwuun murroo fuffudaattowa amara.»

Ammano waattii tawok'asantetto katamaa

¹³ «Anne kuun Koorazi! Anne kuun Beetesayida! Isinii kafelamere baasa T'iroosna Sidoona kafelamero lii girewa, higaanno kaganbballi sarssi sarssayireen, buluulo kakkabaayireen c'ubbokko gula gali giranewa.

¹⁴ Ayesuun goʼameen Waa takkofirddiro arrii isinkko roori T'iroosna Sidoonaan murroo isoon fuffudaattowa.

¹⁵ Tezati K'ifirenaahoomi, daruur tos t'ok'k'i t'ok'k'i antte? Bowwa orddi innatta.

¹⁶ «Yesuusana usukko oʼagaalssataranne isin kamaalara in maalara. Isin kak'op'annon in lakkok'op'ataro, inna kak'obannon in kafarerona lakkok'obataro.»

¹⁷ Todobaatamkko lamana geggelaataa abbaabateren, «Goottaa, megekkaayi durrisa duuddo noon ajajaame» ameen.

¹⁸ Yesuusa, «S'alaye hank'k'a aani daruurkko iyaa giraan ani dee.

¹⁹ Goortta habeessana c'ac'c'abo goggodaddartawun, diinakkokki hunna dubbaa gutii odonnati ani isinuun sisera; isin kamirra ayees koonna lakko-giro.

²⁰ Halleewo kuwaarre kameellan ayyaanaa mankkoʼajajaamero maraan aroogeggelaatten; megekkisin daruurii mankos'aafamero maraan usuu geggelaayen» ame.

²¹ Hassu goorata Yesuusa Ayyaana K'ulluukki geggelaatere, kadaruurena kazulee Goottaa; Aabbokkee; hikka dubba k'aroooleekkona okasaankko siyamisedde yiisun mankkotusse maraan ani ku galataara, Ii Aabbokki, hikka felin tazidan fezittaa leetetta.

²² «Kameen dubbaa gutii odonnati Aabbokkee dollekko iin sisamera. Adena ere ayyoyyo odo kuwaarre kamalabera kakkalee laagiros. Odo ayyoyyona ere kuwaarre, erena odo tusin fezi kakkoonsisaro kuwaarre odo kamalabira laagiros.»

²³ Usukko oʼagaalssataran tos kambbal amere isoon kale haa ame, «Isin kadeyaattan odeyaaran ilʼo osommaasameenyan.

²⁴ Kamooggan kahegeroolna wonolaal isin kadeyaattan din dootereen lakkodeenan. Isin kamaaltteettan maalin dootereen lakkomaaleran» ame.

Kazidankki kasamaraawi ibaaddoti

²⁵ Hikkima arri too, seera kamuse kakkasanaaye koo Yesuusa c'aafin dootere, «Kaʼagaalssisatto,» jiruu jiroommakki giri eelin «Me fella?» ame.

²⁶ Yesuusana, «Seeraayi kas'aafamera meyya? Misii nabbabatta?» ame abbaabe.

²⁷ Ibaaddotina abbaabere, « «Goottaa Hedokkaa tazammagantte wodanakko, tazammagantte neefoo, kazammagame hunnakkona

tazammagantte k'ofakko geelaa, ollaattaa isi2oottaa malee geelana» » amara ame.

²⁸ Yesuusana, «Likkii abbaabttetta, atina usumalee feli, jiruu jiroommakki giri girnnatta» ame.

²⁹ Ibaaddotina isi2ootteessa k'ulluukki yelayiin dootatere, «Amiinna ollaatti ayyotta» ame.

³⁰ Yesuusana usuun abbaabe, «Ibaaddoti koo Iyyerusaalemikko Iyyarkko tos dagaa giraan gene tashittaayi iyye. Sarssina k'aareen boc'c'een, goyi hizi gutii lugudeen seeteen.

³¹ Tuuk'aamo koo der2a hassu raandde metegamatto hegelddee dagaa deegure fakki ame roore.

³² Adena woyyuuti koo ese ban2e goggogeeyi deegure usuna fakki ame roore.

³³ Koo samaraawiti go2ameen lukitarooraroo seetaa giraan ibaaddoti takkogi roo ban2e gee. Kakkodeyaare goorata nen2eyisate,

³⁴ Gabbalamere meeggal gutii zayitiinna kawoyinii t'amo kibere shiye; tatteessa demeer gutii kayegure martti kakkobaraatto min geese. Eseenna karkkaree.

³⁵ Tallami arri t'agaraa lama beesere martti kakkobaraatto minkokki odomineetun sisegure, «Hikka ibaaddoti hadara deena. Hikkakko kanjiin ati kabbeesatto maragade ani abbaabataa kuun murrowa» ame.

³⁶ «Goortta, hin2a seedkko shittoolee genee kaziyyero ibaaddotin ollaa kalleere eeki aani laara?» ame.

³⁷ Seera kakkasanaayena «Kanen2eeyisateroyolla» ame.

Yesuusana, «Atina seedde usumalee feli» ame.

Yesuusa kamaarttana kamayiraame minii

³⁸ Yesuusana usukko o2agaalssataranne wota raa sesseetaa giraan, maa-man koo tabe. Maartta tazamanttette too heleeltitina min kakkiseeyi usu k'op'atte;

³⁹ eseen Mayiraame tazamatette abba gitte. Mayiraamena haafura maalaa tagoottaayi lukii hegelii hamas'ite gitte.

⁴⁰ Maartta go2ameen felo jiinaanii goorata baasataa gitte, usu tos gab-balanttedde, «Goottaa, abbatti felo in kaalaalun lugudidde gohamas's'ito c'alzinte diyaatta? In goggogarggaarttoo segitola» antte.

⁴¹ Goottaa go2ameen abbaabere, «Maartta, Maartta, ati kamooggan ayesuun c'annak'aamatta, jaraanjuratta.

⁴² Kadootisara go2ameen ayees koo kaalaalya, Mayiraame tazidan mina assaabattetta; hikkina esekko lakko2atamiro» ame.

11

Yesuusa ka2agaalssisero ebi (Mat. 6:9-13; Mat. 7:7-11)

¹ Arri too Yesuusa ban2ee tooyi ebaataa gire. Ebina goggogudisee, usukko o2agaalssatareenkko koo, «Goottaa, Yaannisa, usukko o2agaalssatareen ebi gog-go2agaalssisiroon atina ebi no agaalsisi» ame.

² Yesuusana haa ame, «Isin go2ameen haa ama ebaayen,
«Aabbokkaani,
K'ulluukki megekakka hakabajaame,
Wononnatikka ha2emeeto.

³ Kahittaaaritee babokkaani hitaari noon sisi.

⁴ Baaskkakkani hahešo ami nonna no kamiir²ero hahešo goggo²amannoo, ati baaskkaani hahešo ami, c'aafiti orro no arootabsse, kameellankko no haasi kuwaarre.» »

⁵ Adena haa ame, «Isinkko koo kageelaatara gogire, hemeen t'eze usu tos seeyire kageelaatattokkee! Babo bi'e seed iin am²ayisi;

⁶ Saati koo raakko emetere usuu horee kakkayira babo koonna iin lakko-giro» ame ebaate go²aminne,

⁷ «Minii orro kagirona, «Aroorakkisse! Ufana c'ufamera, yiiskkina inne wota huddurera, goortta kiigure kuun sisin lakkodaanddaaro» ame abbaabara?

⁸ Usu kageelaataro laanoyi kiigure gosisanawaatena suure, ebaate mankkot'ibero maraan kadootisaro dubba sisara.

⁹ «Haanssun ani isinne haa amara, ebaayen sisamirowa, dootayeen helat-taanwa, ufana babbasayene banamirowa.

¹⁰ Aalanttina ka²zebaatara dubba atatara, kadootatarana helatara, ufa kababbasataroonna banamara.

¹¹ Isin orro odo lee giraan ere kun²ubi go²zebaate habeessa kasisara girro?

¹² Goorttun buup'p'a go²zebaate c'ac'c'abo sisara?

¹³ Isin ommeellan leeten giraan yiiskisiniuun ka²zidankki ilabo sisano gomalabtteen, kadaruure Aabbokkisin hayya o²zebaataaawuun Ayyaana K'ulluukkikko misii roorisi isinuun sisanawaatara!» ame.

Gootaa Yesuusana durrisakokki woyichcha

(Mat. 12:22-30; Mar. 3:20-27)

¹⁴ Arri too Yesuusa ibaaddotikko hizi duudise ka²zabere battiikki ayyaana beesa gire. Battiikki ayyaana kakkobee biyaare goorata hizi kaduudere ibaaddoti ayeese, gosana mame.

¹⁵ Kookkoo ade, «Durrisakokki woyichcha, kalleero Bi²zeelzebulikkokki hun-naa durrisa beesara» ameen.

¹⁶ Kookkoo ade c'aafin dootere daruurkko usu malaata goggotusiroo usukko dootaa gire.

¹⁷ Yesuusa go²ameen k'ofattisoo addeesere haa ame, «Isi isiorroo kalekalee kabeyaara wononnati dubba bayinara, isi isi²orroo kalekalee kabeyaara min kookki ibaaddo dar²aaminara.

¹⁸ S'alayena isi isi²orroo kalekalee gobeete wononnatikisee misii ataara? Durrisa durrisakokki woyichcha beesara anteen ayesattan.

¹⁹ Goortta ani durrisa kakkobeesara durrisakokki woyichchaayi gollee, yiiskisin adi ayyoo beesinnara? Haannuun iso isin gutii ofirddaaraan linnaraan.

²⁰ Ani go²ameen durrisa kakkoobeesara hunna kawaayi gollee, wononnati kawaa isin tos emeetano addeesa.

²¹ «Ka²atii ibaaddoti huu kajereene goggodootisaroo mowaatere minkkeessa go²oorate, urrawo ootteessa nogoddaa ooramaraan.

²² Ayesuun go²ameen ka²atii usukko karoorara ibaaddoti emeeyire basire go²awoode abddate kagire huu kajereenekokki mowaano furssisara. Obo-jaameren urrawo aatere kakkaleetun hedeedara.

²³ «Inneta kalleenon in diidara; inneta kakukkuyisannoonna dar²aatara.

Battiikki ayyaana ibaaddo tos abbaabayi tabano

(Mat. 12:43-45)

²⁴ «Battiikki ayyaana ibaaddokko kakkobeero goorata foolssi dootataa beke kallitti ban²e kafafara; hahelannoni gohesiro, kakkobeero min tos abbaabayinara amara.

²⁵ Goʔabbaabarona min shashshakarama kaʔekkaatero helatara.

²⁶ Esekko abbaabate seetere kakkalee usukko aaloo kameellan durrisa todoba aate emeetara; tabere eseenna girara; hassu ibaaddotin tahoraarj-jeekko roori kahaare ayees kameellan linnara.»

²⁷ Yesuusa hikka ayeesaa giranttii, gosa orrokko heleeltiti too yaaye t'ok'k'issedde, «Ku tasiddetta gedeemina ati oziilattetta naasasso osom-maasameenyan» antte.

²⁸ Usu ade, «Osommaasameen haafura kawaa maalereen feloo ohaysaraanya» ame.

Kayoonasa malaata

(Mat. 12:38-42)

²⁹ Kamooggan gosa kukkumaa kakkoseetare goorata Yesuusa haa amano haggazabe. «Hitti alattaan tameellantta, baasakki malaata dootatta, ayesuun gozameen kayoonasa malaata kuwaarre kakkalee malaata lakkosisaminaro.

³⁰ Aalanttina Yoonasa kanennewe ibaaddon malaata goggolleeroon ere kaʔibaaddo hitta alattaanun malaata linnara.

³¹ Ul kahegeletti oori wono tawaa tafirdda arri hitta alattaan wota kiidde firddinatta. Ese tasolomooni k'arumma maalin ulkotti gachokko emeettetta. Hikkima Solomoonikko karoorara hittanii gira.

³² Kanennewe ibaaddo firddii tawaatti arri hitta alattaan wota kiigure iso gutii firddinnaraan. Isona kayoonasa lallabaano maaleeren c'ubbokko gula galeeran, hikkima, Yoonasakko karoorara hittanii gira.

Dab kamaaree

(Mat. 5:15; 6:22-23)

³³ «Dab hank'k'ayisategure gollatatti banʔe goorttun daachcho girbbisate hegeli kakkaatara maayyona lakkogiro. Min katabara ibaaddo ifa goggod-deero bollanssoo gutii kaatara.

³⁴ Maarkkaakki ifa iltaatta, iltatta fayyaaaleessa golleete maar dubba ifa laara, iltatta tahawʔaamatto golleete adde maarkka mugud laara.

³⁵ Haanssun ku orroo kagira ifa mugud goggollenoonkko isii oora.

³⁶ Goortta maarkka dubba ifa golleenna mugud talleetetta tamaare banʔe gowaattante, maar dubba dab wazame kahank'k'ayisaro gitakki hank'k'aara.»

Kafarasaawi ibaaddowunna seera oʔagaalssisaraawun aanne

(Mat. 23:1-36; Mar. 12:38-40)

³⁷ Yesuusa ayees goggogudisee, kafarasaawi ibaaddoti koo usu wota babo goggoʔaamiroo yesuusa uumate, usuna wota tabere babo aamin hamas's'ee.

³⁸ Kafarasaawi ibaaddotina Yesuusa babo aamaanokko horeene seerak-isookki malee gene aalana waatti kakkodeyaare goorata saade.

³⁹ Goottanna haa ame, gidda isin ibaaddo kafarasaawi kaburc'uk'k'onna kasaani gutii muc'c'iseen aalisattaan, orroʔoottisin gozameen saamanonna meellaneeyi oʔammagameenyaan.

⁴⁰ Isin gowoolee Kasaree kamet't'eera kaʔorronna lakkomet't'eeroya?

⁴¹ Ayesuun gozameen burc'uk'oo orronna yaalʔaayi orroo kagiro beesad-deen hiyyeessan sisa, usu goorata dubbana muc'c'i kaʔame leera.

⁴² «Isin ibaaddo kafarasaawi adi aanne isinuun; anuugakkona t'alotekona usumalee akaakiltte dubbakkona barkkintte beesattan. Golleenna karrum-mii firddana Waa geelatano diidattaan. Ayesuun gozameen aankki haziisooni hikka felin dootisare.

⁴³ «Isin Farasaawiil aanne isinuun Ayihuudikokki min kaʔebii kakkabajjaa barc'uma, giyaa orroo nogodda aatin dootaattan.

⁴⁴ «Ibaaddo hamalabooni gutii kakkosesseetaro kagolate k'amal aani mannkolaattan maraan, aanne isinuun.»

⁴⁵ Kamuse seera okasaankko koo Yesuusane, «Ka2agaalssisatto, haa go2ayyesso noo inggamanoyya» ame abbaabe.

⁴⁶ Yesuusana haa ame; «Isin seera o2agaalsisattaanna aanne isinuun; ibaaddo sidin tadanndeennon tazatii sidane sidisattan; isin metekkisinuun feriiinna duuddo lakkodinnattaan.

⁴⁷ «Aabbojjolaalkkisin kalagadeeraan kahegerookokki k'amal mankkokekkaasattaan maraan, aanne isinuun.

⁴⁸ Goortta abjjolaalkkisinzi felo o2ataayisattaan atojjoolttaan. Iso kahegeroo lagadeen, isinna k'amalkisoo ekkaasattaan.

⁴⁹ Haasuunna k'arumma tawaa haa antte, «kahegeroonna ofarameeraan isinuun farnnara, isona kookkoo lagadinanan, kakkaleenna horoorenaan,»

⁵⁰ Haanssun hitta alattaan alami takkomet'amerokko haggazabere kazubatero, kahegerookokki iigi dubbaan tahoosaminnattotta.

⁵¹ Ka2aabeela Iigikko haggazabere, kajaarssona min kazebii orroo kazubatero kazakkiraasa iigi taageeroo dootamara, Ii amara, hitti alattaan hikkannuun tahoosamattotta.

⁵² «Isin kamuse seera okasaan aanne isinuun, kamalabano ufa kakkobbanaraan k'ulffi basseen aattettan, isin metekkisinuun lakkotabtteettan, otabnnaraanna tirtteettaan.»

⁵³ Yesuusa esekko kakkobeyaare goorata, seera kamuse o2agaalssisareeninna Farasaawi gomeellan diidaanna hoosinii hoosataa jeejisano haggazabeen.

⁵⁴ Hizitteessakko kabiyaaro haafuraa usu abin gaadaa gireen.

12

Kaseerisarona ka2atayisaro haafura (Mat. 10:26-27)

¹ Hassu goorata kuma kamoogganii katootamira gosa isi isi taadaddararo geegin kukku ame giraan, Yesuusa usukko o2agaalssataraawuun haa amano haggazabe; «Farasaawilkotti meellaneekko isizoottiin oorayeen; hikkina ifissaaddannatiya.

² Kamutoon kagolatera, kazaddeesamoon kasiyamera koonna laagiro.

³ Haanssun isin mugud kazayeesattan dubba ifaa malssaminara. Ilffinnii orroo nebee markkaa kazayeesettaan diidaabi segaaminara.

⁴ «Ogeelaataro2oote, ani haa amara, soo kalagadaro esekko abbaabayi adi koonna yelin kadanndeennonkko aroo2abssatteen.

⁵ Ayesuun go2ameen isin abssayin kadootisaro ani tusinara, kakkolagade goorata tabbaanon eleenii lugudin odonnati kazabo Waa abssayeen. Ii, usu abssayeen amara.

⁶ Kimbirjjool kenno santtimii tooyi ladaddalamarolla? Halleewo kuwaarre esekko too duuddo Waayi dollee lakko2illottamatto.

⁷ Mete kakkisinkokki fiit'a dubba katootameya, goortta aroo2abssatteen. Kamooggan kimbirjolkko isin tarooratto la2o abttaan.

Kiristoosan ato laano (Mat. 10:32-33; 12:32; 10:19-20)

⁸ «Yesuusana ani isinne haa amara, ibaaddo horee iin ka2atotaaro dubbaan ere kazibaaddo ade erggichcha kawaa horee usuun atotinara.

⁹ Ibaaddo horee in kakkakatarana erggichcha kawaa horee kakkaaminara.

¹⁰ Ere kazibaaddo gutii kayeraasiro haafura kaʔayeesara dubba haheeso amamara, Ayyaana K'ulluukki kahabaarara ade haheeso lakkoʔamamaro.

¹¹ «Ibaaddo isin abire Ayihuudikokki min kazeʔibii mooti tonssa odonnati kaʔabo tos isin kakkogeese goorata, misii goorttun me ami abbaabinattaan arooyaaddeen.

¹² Hassu goorata Ayyaana K'ulluukki isin ayeesin kadootisaro agaalssisinara.»

Dureessakkotti gowumma

¹³ Gosa orrokko ibaaddoti koo, «Kaʔagaalssisatto, abbikki iyyeen eella gogohedeediroo segii» ame.

¹⁴ Yesuusana, «Ati ibaaddoti, in isin gutii kafirddaarona eella kahedeedaro kayelera ayyoyya?» ame.

¹⁵ Adena, «Giri kazibaaddo durumma jiinaan kaʔukumamero mankkoleeno maraan, isiʔoorayeen; gap'igap'aano dubbakko isiʔoorayeen» ame.

¹⁶ Debeenna Yesuusa haa ame masuussayi segee, «iraa kaami aaloo kakkondubamere dureessati koo gire.

¹⁷ Hikki ibaaddotina, kaami takkokukkuyisara banʔe mankkoginnoon maraan «Ani misii yella? Ame wodanatteessaa hede.»

¹⁸ «Haanna ame, hikkamalee yelinnara kagirootaraal basigure kakkalee kabalʔaan gootaraal madaarnnara. Usuu gootaraalii kaamina urrawoʔootte dubba kukkuyisayinara.

¹⁹ Neefotteenne, neefottee, gees kamoogganun talleeto durumma kuun kukkuyisera, goortta foolssa, aami, t'ami, geggela» » aminara.

²⁰ «Waa ade, «Ati gowwaa! Neefotta hittameen ani kukko aatin dootara. Goortta ussun kakukkuyisattetta ayyoon leera?» » ame.

²¹ Haanssun Yesuusa, «Ussun durumma kakukkuysatara ayesuun goʔameen waayi dollee dureessa kalleenon ibaaddotikotti gachcho hikkamaleetta» ame.

Arooyaaddeen

(Mat. 6:25-33)

²² Esekkona Yesuusa usukko oʔagaalssataranne haa ame, haanssun ani isinne haa amara, isin girikkisinun me aaminanna, goorttun maarkisinuun me sarssayinanna ami arooyaaddeen.

²³ Giri babokko maarnna sarssikko roorara.

²⁴ K'uurrajool diyaa lakkowut'atanaan, lakkotagataran, takkokukkuyisataraan goorttun gootaraa lakkoʔabaan, Waa goʔameen iso aamisara. Isinna addeen kimbirjolkko aaloo lakkorooraatanyaa?

²⁵ Golleenna isinkko yaadegure geeskakkessa gutii arri too adayin kadaanddaara ayyoyya?

²⁶ Goortta hikka kic'c'arkki ayees duuddo felin kadanddeenoon golleeten ayees kakkaleetun muun yaadattaan?

²⁷ «Alla daraaral misii jiinataraan diyaa, lakkodaafuranan, lakkosuk'k'aatan, ayesuun goʔameen ani isinne haa amara, wono Solomooni duuddo hassu kabajaal dubbakko koo aani lakkosarssatero.

²⁸ Goortta Waa hitaari mutere geebbari eleenii tos kashafaro kadiida eesii haa kasarsisaro gollee, isin ammano okkonhank'atera, isin goʔameen misii roorisi sarssisana waatara?

²⁹ Haanssun me aaminanna me t'aminanna amaa dootataa wodanattisin arooyado.

³⁰ Hikka goʔameen kaʔayizaab gosa dubba dootatara. Kadaruure Aab-bokkisin hikki dubba isinuun kadootisaro laano kasowa.

³¹ Ayesuun goꝛameen wononnati kawaa dootayeen, hikki dubbana isinuun adami sisaminara.

Ulii gutii durumma kukkuyisatano kadootisoona laano
(Mat. 6:19-21)

³² «Isin gosa uc'c'ar olleetettaan wononnati isinuun sisin Aabbokkisintti tazidanee feꝛizta arooꝛabssatteen.

³³ Isinuun kagiro daddaladeen hiyyeessaalun sisa, heto takkohetooni, fiino takkoꝛaamoni kaddoꝛannon shile ogudannon urrawo daruurii kukkuyisayeen.

³⁴ Wodanattisin, urrawo oottisin takkogiraan banꝛee giratta.

Nabbaadi ooratano

³⁵ «Goortta mowayeeddeen ekkaasayen; dabkkisin kahank'aye halleewo.

³⁶ Goottakiso min kahaassinokko taa abbaabaroon oꝛoorataranna emeeyire ufa gobabbase goorsewa banin kaꝛekkaasatero ibaaddo aani laa.

³⁷ Goottakkiso kakkoꝛemeetaro goorata nabbaaden giraan usu ohelara ohandaaran iso osommaasameenyan. Ani rumminaa amara, goottakkiso ekkaasate mowaatere, aamoonna hamas'isara, gabbalamena aamisara.

³⁸ Hemeen t'eꝛena leere lukkale kahoree owaa giraan emeeyire usumalee nabbaaden ogiraan usu ohelara, hanꝛu ohandaaran iso osommaasameenyan.

³⁹ Hikka ada addeesa; heto eeki goorata emeeyinnatto odomine addeesi girewa, minkkeessa oshamaa giraan c'alzi ami lakkodiyaare.

⁴⁰ Isinna ekkaasayendden oorayeen; ere kaꝛibaaddo isin kakkoshaadongit-taan goorataa emeeyinnara.»

⁴¹ P'et'iroosana, «Gootta! Hikka masuussa kakkoonꝛayeesatta no oolaalunya muu dubbaawunna addeddeya?» ame.

⁴² Goottakeessana haa ame usuun abbaabe, «Goortta babokkisoo isoon kakkodootisaro goorataa goggosisiroo gootaa kaminee ibaaddo gutii kashu-umera kaꝛabdamenna k'arookki hadara kaꝛaba ayyoyya?»

⁴³ Goottaa mankkoseeterokko abbaabayi kakkoꝛemeero goorata gog-goꝛajajamerokki malee felaa kamute usu misikki kasommaasameya!

⁴⁴ Ani rumminaa amara, goottaakkeessa hassu kahandaaro ogiraan urrawo dubbaa gutii usu shuuminara.

⁴⁵ Ayesuun goꝛameen aankki kadaanddaara, «Goottakki saami lakkoꝛemeeyinara, adallaayinara» ami gohedenna babbaarnna heleelna ohandaaran goboc'ee adena goggogeelatee aamano t'amanona setaano gohaggazabe,

⁴⁶ Hassu kahandaarokokki gootaa takkoshaadamon arrina takkohedan-non goorata derꝛa emeeyinara. Aaloo usu murrisinara, hi'atteessana Waa kaꝛammanon ibaaddone wota yelinnara.

⁴⁷ «Tagootta feꝛi addeesa giraan kaꝛekkaasannoonna feꝛiteessana kafeloon hassu kahandaara usu gomeellan murrisaminara,

⁴⁸ Ayesuun goꝛameen hikka kaꝛaddeesoonna kamurrisisaro gitakki kaalaal goyele kahandaara usu abaraantii murrisaminara. Kamooggan ka-sisamerokko kamooggan dootamara, tanjiin hadara kaꝛataterokko tanjiin ooramatta.

Nogodda anlleennon kalekalee biyaano
(Mat. 10:34-36)

⁴⁹ «Ani kakkoonꝛemeeyera ulii gutii eleen absisiinya, giddawa gobeebete misimisii lakkogeelayinare!

⁵⁰ Ayesuun gozameen ani kat'ammak'aaminaro kakkalee t'ink'ata karakkoo aba, taagudaroo geegin misii lakkoyaadere?

⁵¹ Ulii gutii nogodda keeniin kazemeeyero aani laara? Lakkoyo. Ani kakkoonzemeeyera kalekalee beesinya.

⁵² Giddakko haggazabere min koo orroo isi isizorroo kalekaleekki ibaaddo girnara, lama seed gutii seendda lama gutii kiigureen kalekalee binnaraan.

⁵³ Odon ere babbaartiti gutii ere babbaartitina odokkeessa gutii Aanna ere deeleeltiti gutii, ere deeleeltitina Aayettisee gutii, soddo oorizerettisee gutii oorizerena soddottisee gutii kiigureen kalekalee binnanaan.»

Geesjool addeesano

(Mat. 16:2-3)

⁵⁴ Adena gosane Yesuusa haa ame, «Duumanchcha mina taziyaankko biyaa godeena goorsewa, «Idaamo ubayinara amataan,» usumaleenna laara.

⁵⁵ Logodo gokkeero, «Ul fuurssaara amataan,» usumaleenna laara.

⁵⁶ Isin ifissaaddolee, tadaruureenna tazulee middi addeesano kassaanwa, hayya hikka kagiddanee gees addeesano misii waatteen?

⁵⁷ Isin metekisinii likkii kalleero muun firddaanawaataan?

⁵⁸ Baragaraakkaanneta daanna horee aallin goseette ganaa raadii giraan wogarin is'saami, goorttun usu natteere daanna tos geesinara, daannanna Poolisiin ku sisara, poolisina minkashaano tabsinara.

⁵⁹ Muraa muri taagudissoo esekko lakkobinnatto ame.»

13

C'ubbokko gula galanokotti uumit

¹ Usu goorata ibaaddo Yesuusa tos emeetegure, P'ilaat'oota Iigikisoo jaarssokisonne wota mankolederaan maraan kagaliila ibaaddokokki gara kazayeesere ibaaddo esee gire.

² Yesuusana haa ame isoon abbaabe, «Hayya hinzi ogaliila ibaaddojja hikki abboosa iso kakkongeegera kakkalee kagaliila ibaaddokko rooreene c'ubbaaleessa mankkoleen maraan aani laara?»

³ Lakkoyo ani isinuun haa amara, c'ubbokko gula galanagowaatten dub-bana hikkamalee bayinattan.

⁴ Goorttun ade ul kaselihoomii gimbbe diigamere kagoyere ibaaddo tomonkko siddeed Iyyerusaalemi kagiyo ibaaddo dubbaankko c'ubbaaleessa mankkoleen maraan aani laara?»

⁵ Lakkoyo, ani isinuun haa amara, c'ubbokko gula galanagowaatten dub-bana hikkamalee bayinattan.»

Il kadubamoon gaakotti masuussa

⁶ Adena Yesuusa haa amaa hikka masuussa ayeese, «Ibaaddoti koowun ira kawoyinikotti banzee kazabbaramere koo kabalasi gaattiti gire. Usuna il usukko dootayiin emetere koonna lakkohelatere.

⁷ Kawoyinii akaakiltte kafelarana, «Hikkima, il dootayi helayiin gees seed hikka gaa kabalasi tos ani emeeyere il lakkohelayero, haanssun goosi, mewuun errekkoo unjjane adda t'uuk'atta?» ame.

⁸ «Kafelarena ade; Goottaa! Maraamurisi taa k'ooshironna kosii taak-ibiroo hikka gees kaalaalun isaagi.

⁹ Gees kazemeetaro taageetoo godubantte kazidankkiya; goorttun goosin-natta» » ame abbaabe.

Zuur?o ta?abanayite heleeltiti arri tafoolssi fayyaano

¹⁰ Yesuusa Ayihuudin tafoolssi arri koo Ayihuudikokki min kaʒebii agaallssisa gire.

¹¹ Eseenna battiikki ayyaanayi gees tomonkko siddeed dubba zuurʒo tabeessette heleeltiti too gitte. Eseenna zuurʒo beesanokko kakkeeyi duddo t'ok'k'i amin lakkodaanddeetette.

¹² Yesuusana ese kakkodeyaare goorata uumegure, «Abbattee, hawʒaamikaakko fayyiitetta» ame.

¹³ Genetteessa esee gutii kaye, esena goorsewa tukkul aallite, Waanna galatiite.

¹⁴ Kaʒayihuudi min kaʒebikokki woyichcha goʒameen, Yesuusa Ayihuudin tafoossi arri ese mankkofayyiise maraan amaraatere gosane, «Felo felayin takkodootisara arri lewo gittowa. Haanssun iso arrijjoolii emeeyendden fayyaa kuwaarre tafoolssi arri lakkoyo» ame.

¹⁵ Gootanna abbaabere, «Isin ifissaaddolee, isin orrokko ibaaddoti koo aar goorttun demeer tafoolssi arri awudkko furatere beke t'amisayin lakkodagssataroya?»

¹⁶ Hayya, hitti heleeltiti tazabraame ere leete giraan gees tomonkko siddeed dubbaa s'alayee shishante kakkogitteekko hikka shaanokko tafoolssi arri furamiin lakkodootisattoya?» ame.

¹⁷ Hikka kakkooʒayeesare goorata usu odiidareen dubba mulleen, gosa dubbana ade usu ofelero osaadamiraan felo dubbana geggelaate.

Il Tasinafic'c'ikotti masuussa

(Mat. 13:31-33; Mar. 4:30-32)

¹⁸ Esekkona Yesuusa; «Wononnati kawaa me aani laara? Menne wota masuussira?»

¹⁹ Ibaaddoti koo geesere iraa orroo tawut'ero il tasinafic'c'i aani laatta; jiinatte gaa leete; guuntte kabuubara kimbirjoolinna ballaalkkise gutii hamas's'ee» ame.

Taʒirshoo masuussa

(Mat. 13:13)

²⁰ Adena Yesuusa; «Wononnati kawaa menne wota masuussira?»

²¹ Heleeltiti too aatete kaami raattoo taa mulaamiroo t'aamme tanjiinne wota talelleddetto irshoo aani laatta ame.»

Gooc'a kaʒuubaan

(Mat. 7:13-14,21-23)

²² Esekko abbaabatere Yesuusa Iyyerusaalemi seetaa giraan, orromare takkoroore katamaaliinna maamanjool agaallssise rooraa gire.

²³ Ibaaddoti koo gabbalamere, «Gootaa; ofayyaraan ibaaddojja uc'c'arri oolaalyaan?» Ame. Usuna abbaabere haa ame;

²⁴ Gooc'a kaʒuubaanne tabin is'aama; ani haa amara; kamooggan tabin dootatara; ayesuun goʒameen isoon lakkolleero;

²⁵ Odomine kigure gooc'a kakkoc'ufate goorata sarre aalliddeene, «Gootaa; ufa noon banina» amaa babbasatano haggazabnnattaan. Usu goʒameen, «Isin ayyosttaan haggeekko emetteettaan» ani isin lakkokaso! Ami isinuun abbaabinnara.

²⁶ Isinna, «Noo ku wota raattoo aaminenna, t'aminenna, songooninna no agaallsisetta aminnattaan.»

²⁷ «Usuna, isin ayyosttaanna haggeekko emetteettaan «Ani isin lakkokaso, isin omeellan dubba inkko fakkima» aminara.

²⁸ Abraamene, Yissaak'ane Yayik'oobanee, kahegeroolnne dubba wonon-nati kawaa orroo goddeeten, isin adi sarddi shafamiddeen gohesseen hassu goorata oottanna ilkko fooc'ano isinuun leera.

²⁹ Ibaaddo mina tabiyaankko, mina taziyaankko, elekkona hegelkko emeeyigure wononnati kawaa yi aamoon hamas'iinnara.

³⁰ Haanssun, kahaare hore hayinara, kahoreenna, haar hayinara.»

Yesuusa Iyyerusaalemiin yaade

(Mat. 23:37-39; Luk'. 19:41)

³¹ Hassu goorata ibaaddo kafarasaawikko kookkoo emetere, «Herodoosa ku lagadin mankkodootaro maraan kigudde hittakko see» ame.

³² Yesuusa ade isone, «Seeyenguddeene hassu k'arumma tadaazeer kazabo geedlatiwuun, hikkima, «Ani hittarina geebbarina durrisa beesinnara, dhukkubaleessalna fayyisinara, arri taseedinna halchchakkee tos geeginara» amara ama segaa ame.

³³ Halleewo kuwaarre kahegeroo Iyyerusaalemi orroo kuwaarre maaggeenna goyin lakkodootisaro hittaari, geebbarina gaabbaru eserraa tos sesseettan horeddinnara.

³⁴ «Iyyerusaalemi, Iyyerusaalemi, kahegeroo talagadatta, ku tos ofarameer-aanna ezemoo tazeeggatta! Lukkale c'uc'utekkakkisee baalalloo oottiseeyi hegeli goggokukkuyisattoo malee ani yiiskakkaa kukkuyisin miyyaa gale doote, isin addeene laa antteen.

³⁵ Haanssun, minkkisin ona lee hesera. Ani haa amara, «Mege kagoottayi kazemeeyinara usu kasommaasameya haa tazanttaan arri taageetoo hittakko horenbbaan goortta in lakkodinnattaan» » ame.

14

Yesuusa Farasaawiti kookokki minii

¹ Ayihuudin tafoolssi arri tooyi, Yesuusa babo aamin kafarasaawi woyichchaalkko koo kalleere ibaaddotikokki min tos kakkotabare goorata, ibaaddo usuu gutii maraamurisaa gire.

² Eseenna maarkkokki duddubbeeli kaabbosamare ibaaddoti koo usu hore gire.

³ Yesuusana, seera ozaagaalsisarannena Farasaawilnne, «Ayihuudin tafoolssi arri dhukkubaleessaal fayyiisano dootisara muu lakkodootisaroya?» ame iso hoosate.

⁴ Isona adeen c'alzi ameen. Usuna ibaaddoti abe fayyisere galise.

⁵ Adena, «Isinkko koo erekkeessa goorttun aarkkeessa tafoolssi arri gumbbi orroddi goziyye saami kabeesannon ayyoyya?» ame.

⁶ Isona hikkannun toonna tazami abbaabraan waateen.

⁷ Yesuusa aamoon ozuumameraan takabaja banze ozaasaabataraan deegure, haa ama hikka masuussaa isoon segee.

⁸ «Ibaaddoti koo min kahaassinoo aamoon ku gozuume, takabajaa banzee aroohamas's'ite, kabajaayi kukko kanjiinkki ibaaddoti kazuumamero gollee,

⁹ Isin lama dubbana kazuumatere emeeyire, banzee «Hikka ibaaddotin gafarina» aminara; atina mullidde hussi tazantte banzee dagi hamas's'inatta.

¹⁰ Ayesuun gozameen ati kakkozuumantte goorata hussi tazantte banzee diyaadde hamas's'ii, ku kazuumatere emeeyire, «Ani kageelaatarokkee, koyi hittanii t'ok'k'i ami hamas's'i aminara,» Atina hassu goorata raattoo aamoon kahamas'eero ibaaddo dubba hore kabajaminnta.

¹¹ Aalanttina isizootteessa kat'ok'k'i t'ok'k'izisatara dubba hussi aminara. Isizootteessa hussi hussisatara dubba t'ok'k'i amara.»

¹² Yesuusana kaʔuumatero ibaaddotine ade, «Kita kaʔarri goorttun kita kahemeene aamo kakkooʔekkaasatto goorata ofelttetto goggomarttisonkona amʔaattaa kuun goggoʔabbaabonkko, ku kageelaatarokko goorttun abbilaalttaa fallikkaa goorttun dureessa ollaattaa arooʔuumatte.

¹³ Ayesuun goʔameen martina kakkooʔekkaasatte goorata hiyyeessal oʔeesaraan, naafaleessana ilʔo odeyaannon uumi.

¹⁴ Ati sommaasanttowa, hinʔi amʔaa abbaabin odanddeenon mankkolleen maraan, k'ulloolekokki keyaanoyi amʔaattaa abbaabattowa» ame.

Martina oʔatiikokki masuusaa
(Mat. 22:1-10)

¹⁵ Yesuusane wota aamoon ohamas's'eeran orrokko koo hikka maalere «Wononnati kawaayi gabbalamere babokko kaʔaamara kasommaasameya» ame.

¹⁶ Yesuusa ade, «Ibaaddoti koo oʔatii martina ekkaasatere kamooggan ibaaddo uume.

¹⁷ Kaʔaamo gooratana kakkogeyaare goorata taʔuumanttetto marttijjoolnne, «Hikkima, kaʔameen dubbana ekkaatera koyeen» ami goggoʔuumiroon kahan-daarokkeessa fare.

¹⁸ «Ayesuun goʔameen dubbana tattisoo tattisoo aalantti met't'aano haggazabeen, kahoree ganaa gidida «Erre mankkooʔiminayero maraan seeyire diyaatano dootisara, maganne, iin shaaga yelina» ame.

¹⁹ «Kakkaleenna, «Ani aarar kado ken iminayera; iso abi dinnara maganne shaaga iin yelina» ame.

²⁰ «Kakkaleenna ade, «Ani ganaa kamashaashee mankkollee maraan emeeyin lakkodaanddeero ame.»

²¹ «Kahandaarena abbaabate emetere woyichchakeessawun segee. Hassu goorata kaminee goottaa amaraatere kahandaarene, «Saamidde raa kabalzaanii kagirona kaʔuubaan kagirow dubbaa bee, hiyyeessallnna naafaleessajjool, ilʔo kadeyaannonna kaʔeesaro hittarraa tabsi» ame.

²² «Kahandaarena, «Goottakkee; ati kaʔajajiitette dubba gudisera, giddanna ade banʔe gittowa» ame.

²³ «Goottanna kahandaarene, raa kagosa tonssa raa kak'ama tos beena, «Minkkina goggoʔammagamiroon kaheltte dubba hunnaa keeni gudde tabssina.

²⁴ Aankki uumame giraan kadiidero ibaaddokko aamokkee hizi kaʔabnara koonna lakkogirow!» ame.»

Yesuusaa debee osessetaran laano tamursisaro muraa
(Mat. 10:37-38)

²⁵ Maskooggan gosa raattoo sesseetaa giraan, Yesuusa kambbal amere haa ame.

²⁶ «In tos kaʔemeetara dubba Aabbokkeessana Aayetteessa ooritteessana yiiskkeessa, abbilaaltteessana abbalaaltteessa, girikkeessa duuddo haheesooni innko roorisate kageelaatara, indebee kasessetaro liin lakkodaanddaaro.

²⁷ Mask'aliitteessa sidayire indebee kasessennon innko kaʔagaalssataro liin lakkodaanddaaro.

²⁸ «Isin orrokko ibaaddoti koo min kaginbbe madaarayin godootate, gudiisin daanddaanonna daanddiwaatti t'aye eeggitakki maragade dootisaro hamas's'iire dookki kahedannon ayyoya?»

²⁹ Ukum lugudayigure gussayiin gowaate, kaddee dubba usu k'ac'c'ifataro.

³⁰ Haanna amaraan, «Hikki ibaaddoti min madaarayiin abategure, gussayiin ade waate» amaraan.

³¹ «Goorttun wono koo wono kakkalee wota jereen shafayiin kakkokeero goorata, kuma tomon wotaadaral tabsisere kazemeetaro wono kakkalee kuma lamaattan wotaadara wota jereen shafayiin daanddaanokkokki hamas's'ire kamakkaroon ayyoyya?»

³² Shafayiin kadaanddeenon gollée, kakkalee wono ganaa ebbaa giraan, handdaa ogeegiisaraan faregure wogarssi hoosatará.

³³ Usumaleenna, isin orrokko maayyona kakkeessa kazabo dubba kaziisoon, inkko kazaagalssataro liin lakkodaanddaaro.»

Laʾo kallayitti essebo

(Mat. 5:13; Mar. 9:50)

³⁴ «Essebo tazidanttitta, essebo onʼomoonje gowaattantte adi misii abbaabayi tazeesseboo onʼomoonje girin daanddaatta?»

³⁵ Uluun leere madabbarawuun laʼo tasisoon laanoyi sarddi shafaminatta.

«Kamaalara nebe kazaba hamaalo.»

15

Baye kahelamero idaadokokki masuussa

(Mat. 18:12-14)

¹ Arri too omooggan k'arat'a okukkuyisareenna c'ubbaaliyeel dubba Yesu-usakko agaalsisikkeessa maalin usu tos kukkumeen.

² Ibaaddo kafarasaawinna seera kamuse oʼagaalssisaran, «Hikki ibaaddoti c'ubbaaliyeel k'op'atará, isonetana aamara» amaa gumgumeen.

³ Yesuusana haa amaa hikka masuussa isoon segee.

⁴ «Isin orrokko koowun idaad bool gogire usukkona koo gobaye, saagaalttamikko saagaal diidaa lugudigure kabayero taahelaroo dootayiin kanbeenoan ayyoyya?»

⁵ Kakkohelate gooratana geggelaataa haankkeessayi sidatere,

⁶ Minkkeessa tos abbaabatara. Usu ogeelaatarona ollaatteessa raattoo uumegure, «Kabayero idaadokkee helayera inne wota geggelaayen» amara.

⁷ Ani isinne haa amara, hikkamalee no c'ubbo lakkoʼabnno k'ullooleenna oʼamaraan saagaalttamikko saagalkko c'ubbokko kagula galaro c'ubbaaleessa kooyi daruurii geggeloo oʼatii linnaraan.»

Tabaatette t'agaraakotti masuussa

⁸ «Debeenna t'agaraa tomon tazabanayite heleelttiti t'agaraa tomonkko too kakkobaatte goorata, taa helattoo dab hank'k'ayisatedde, min shakaarat-edde, aaloo tadooton heleelttiti ayyotta?»

⁹ Kakkohelatte goorata ese ogeelaataraanna ollaattisenee raattoo uumat-edde, «Tabaatette t'agaraa ani helayera iinne wota geggelaayen» amatta.

¹⁰ Ani haa amara, usumalee c'ubbokko kagula galaro c'ubbaaleessaati kooyi erggichcha kawaayi horee geggeloo linnaraan» ame.

Baye kahelamero unnutikokki masuussa

¹¹ Adena Yesuusa haa ame, «Ibaaddoti koowun yiis lama gire.

¹² Isokkona ere kic'c'ar Aabbokkeessane, «Aabbokkee, durummatmaakko k'ooba iin sisi» ame. Aabbokkeessana durummatteessakko yiiskeessawun hedeede.

¹³ «Arri tanjiin hazadallaannooni, ere kic'c'ar k'oobakkeessa dubba kukkuyisatere ul kazeer seete, eseenna goggogeelatee urrawoʼoottessa adda darʼaate.

¹⁴ Usuna kazabo dubba kakkogussatare goorata, usu ul dubbaa kazatii uzi lee, rakkatano haggazabe.

15 Haanssun hassu ulkokki ibaaddoti koo tos gabbalame, ibaaddotina booyyee usu goggofoofiroo ira fare.

16 Booyyeel kaʔaamaro dink'k'ena aamin halchchaa gire, ayesuun goʔameen hikka usuun kasisira ibaaddo konna lakkogire.

17 «Wodana usuun kakkooʔabbaabatte goorata ade haa ame, «Aabbokkeewuun kafelaro ibaaddo miyyaakko babo hese kamadarraamara? Ani ade hittanii uzii goyin gabbalamera!

18 Kiigure Aabbokkee, tos seeyire, haa aminara, Aabbokkee, Waayinna ku horee ani baasera.

19 Goortta erekkaa amami uumamin lakkodootisaro. Minii hamas's'eeren ofelaraankko koo aani in tootiina aminara.»

20 Haanssunna keegure Aabbokkeessa tos seete.

«Ayesuun goʔameen usu ganaa ebbaa giraan, Aabbokkeessa usu deegure nenʔeyisate, usu tonssa tiyaa seetegure kabalate abate anggate.

21 «Unnuna, «Aabbokkee, Waayinna ku horee ani baasera, goortta erekkaa amami uumamin lakkodootisaro ame.»

22 «Aabbokkeessana goʔameen usuun ohandaareenne haa ame, «Saama dubbaankkona kazidan kalleero sarssi keenaddeen usu sarssisa, feruun fi-raantta, lukuun kefferoo tabsa.

23 Kak'aabaan kurkkuraa kor keenaddeene enʔaa, aamina, geggelaanna.

24 Hikki unnukki goyera ame ani gire, gidda goʔameen neefo helatera, baye gire, helamera.» Esekko geggelaatano haggazabeen.

25 «Usu goorata ere kanjiin iraa gire, hassekkona abbaabate min tos kakkogabbalamara goorata, tadudduroonna tamadarri yaaye maale.

26 Usuna ohandaareenkkoo koo uumere meya kamisileera? Ame hoosate.

27 Kahandaarena, «Abbikka gamatera,» nogoddanna fayyaaleessa lee mankkogamatero maraan «Aabbokka kurkkuraakki kor kak'aabaan usuun enʔeera» ame.

28 «Kanjiiin abbikkeessa amaraatere, mininna tabin lakkodootero, Aabbokkeessana sar beegure usu min goggotabroo ebaate.

29 Usu goʔameen abbaabe Aabbokkeessane haa ame, «Hikka, gitakki gees diyyii aani ani kuun handdayera, ajajaakkaakko konna ade lakko-hank'isero, ati goʔameen ani kageelaataro wota goggogeggelaroo c'ibaare too suure lakkosissetto.

30 Ayesuun goʔameen hikki unnu urrawoʔoottaa sharmmut'aalanne wota darʔaate baasategure goʔemeete, kak'aabaan kurkkuraa kor usuun enʔiite.»

31 «Aabbokkeessana usuun haa ame, «Unnukkee,» ati arggetto inne wota gitta, kakkee kalleera dubba kakkaayya.

32 Hikki abbikkakka ade goyera ame gire, neefo helatera, baye gire helamera; haanssun aaloo geggelaayinna dootisara.»

16

Kaʔabddamoon hadara kaʔabokokki masuussa

1 Yesuusa usukko oʔagaalssataranne haa ame, «Dureessakki ibaaddoti koo hadara kaʔabo ibaaddoti koo abanaaye, hikki odo hadara dureessatikonzi urrawo darʔaanokkokki odu hikka dureessati geete.

2 Haanssun dureessati odo hadaraa uumsisigure, «Hikki ani kamaalara meyya? Goortta ati iin odo hadaraa liin mankkodaanddeennon maraan, ati obariisatte urrawoʔootti kakkootaminaraan mazggaba iin haggasisi» ame.

³ «Hadara kaʒabanaayekkina wodanatteessa haa ame, «Goottakakki ani hadara mankoʒabokko indagisinara amara, otayiin hunna lakkoʒabo; ebaatano ade in muliisara, haanssun misi yella?

⁴ Ani hadara mankoʒabokko kaʒiggilssame gollee ibaaddo minkakkisooyi in goggok'op'aroo ani kayelnnaro kasowa.»

⁵ «Haanssun tagootta anza kaʒabo ibaaddo mete metee uumegure, kahoaraarjje ibaaddotina «Goottakeetti anza eeggittatti abtta?» ame.

⁶ « «Usuna, zayitii toossa bool aba ame.» Hadara kaʒabanaayekkina kawulii worak'atakkaa hikkima ata, saami hamas's'iidde «Toossa konttom ami s'aafi ame.»

⁷ «Esekkona kakkaleenne, «Atidde miyyaa abtta?» ame. Usuna, «Guul konttom dargammaa aba ame.» Hadara kaʒabanaayekkina, «taʒamʒaaye dabdaabbettaa ahʒaay guul afarttam» ami s'aafi ame.

⁸ «Goottakeessana ammano kakkoonhank'atero hadara kaʒabo k'arummatteessawun saadise, hikkina ibaaddo kawaakko rooreen hikka alamikokki ibaaddo barisano oʒalamii k'aroolee laano tusara.

⁹ Haanssun ani isinuun haa amara, hikka alamikokki maragade kakkogudate goorata jiruu jiroommakki min atamano goggogirroon, hikka maragadee isin ogeelataran isizoottisiinuun akkaasayen.

¹⁰ «Ayees kic'c'arikkiin kaʒabddame kallee kanjiinkkinna abddamara, ayees kic'c'arkki kaʒabddamoon kanjiinkkinna lakkoʒabddamaro.

¹¹ Goortta, hikka alamikotti durummaa isin goʒammanamoon, tarummi durumma ayyoyya hadara ami isinuun kasisinara?

¹² Kakkalee ibaaddokotti durummaa isin oʒammanamoon golleeten, tattisin talleetetto durummaa ayyoyya isinuun kasisinara?

¹³ «Kooyikkii Goottaa lama handdayin kadanddeera maayyona diyyii lakkogiro, koo diidegure kakkalee geelaatara, goorttun kooyi gabbalamara, kakkaleenna ade tuffatara. Kawaanna kamaragade diyyii liin lakkodootisaro.»

Wononnati kawaawun kasisamero agaalsisano

¹⁴ Maragade kageelaatare ibaaddo kafarasaawi hikka dubba maalere Yesuusaan k'ac'c'ifate.

¹⁵ Usuna isone haa ame, «Isin ibaaddo hore isizoottisin k'ulloolee oyelat-taanttaan, Waa goʒameen wodanatattisin kasa. Ibaaddo dollee kakkaba-jaame, waayi hore kattuffameya.

¹⁶ «Seera kamusenna kahegeroolkokki mas'aafanna taa Yaannisa geeroo segaamaa gire. Esekko abbaabatere ade wononnati kawaa kageggeloo lallabaaminara, ibaaddo dubba eserraa tabin lellaaminara.

¹⁷ Ayesuun goʒameen seerakko eeggano koo iyaanokko daruurnna ulnna goorooren ene leera.

¹⁸ «Ooritteessa keelkki ame beesegure takkalee kaʒatatara dubba sharm-mut'aara, entterkkona tabeetetto kaʒatatara sharmmut'aara.»

Dureessakki ibaaddotina Alaazari

¹⁹ Adena Yesuusa haa ame, «Heela buraaburre awʒallokki sarssi kasarsatere arggetto barsano oʒidanʒiinna geggelooyi kagire dureessakki ibaaddoti koo gire.

²⁰ Eseenna, meegga maar dubba kakkoʒeelttette Alaazari kaʒamamare hiyyeessati koo usu dureessakki ibaaddotikokki gooc'aa horee keenen kaaren.

²¹ Dureessakki ibaaddotikotti dugudkko taʒiyaatto orroontti aamin halchchaa gire, keroornna emeetegure meeggatatteessa hellefataa gire.

²² «Hikki hiyyeessati goye, erggichchaalna Abraame tos geesen. Dureessakki ibaaddotina ade goye k'amalame.

²³ Bowwa orroonna abboosaama giraan t'ok'ki amere ebbaa Abraame dee, Alaazarina dollee kazabatero dee.

²⁴ Usuna, «Aabbokki Abraame, nenzeyisana, ani hikka lac'aa manko?abboosamaro maraan, Alaazari ferteessatti birt'ee beke dinire errebbkee ambbal goggoyelloo maganne fari amaa iyyee.»

²⁵ «Abraamena ade usune haa ame, «Unnukkee, ati girikkaa kazuleetii kazidan kooko goggozatattattoo, Alaazarina ade kameellan kooko kazatatero shaadi, gidda ade usu hittanii goggeelaaro ati adde abboosa gutii gitta.

²⁶ Hikka dubbakko hittakko isin tos roorin odootataran odanddeenon laano, aantinne ogiraanna adeen no tos goggonak'o'onkko, noyyenna isin t'eze laga kazatii gira.»

²⁷ «Usuna haa ame, «Aabbokkee Abraame, goortta Alaazari Aabbokkeekki min goggofartton ani ku ebaatara.

²⁸ Abbilaal kenno iin mankkogitto maraan, isona hitta tazabboosa ban?e tos goggozemennoonkko seeyire iso hazaddeesiso.»

²⁹ «Abraame ade, «Isoon kamusena kahegeroolkokki mas'aafajjol esee giraan isona hamaaleen» ame.

³⁰ « «Usuna, Aabbokki Abraame lakkohaayyo;» odo koo goyikko kiigure seetewa c'ubbokko gula galareenwa ame.

³¹ «Abraamena «Kamusena kahegeroolkokki mas'aafajjol ommaaloon golleen, odo koo goyikko kiigure goseetena lakko?ammannaan ame.» »

17

C'ubbo, ammano, feloo

(Mat. 18:6-7,21-22; Mar. 9:42)

¹ Yesuusa usukko o?agaalssataranne haa ame, «Ibaaddo kahanddufisira hazemennonii lakkohesnaro. Ayesuun gozameen handdufo kallaron hassu ibaaddotin aanne.

² Hikki ibaaddoti hin?a otitiic'c'arkko koo kahanduddufisarokko, riim kabadalaa marggitteessaa shaamigure beke orroo badii goshafame hore laare.

³ Haanssun isi?oottisin oorayeen.

«Abbikka ku gomiir?e hadisi, ani baasera ami goggula gale haheso amina.

⁴ Arri tooyi todoba gali ku miir?igure todoba gali «Ani ku miir?era» amaa ku tos gozemeete usuun haheso ami.»

⁵ Ofarameeraanna Gootanne, «Ammanokkaani noon adina» ameen.

⁶ Gootanna, «Il tasinafic'c'i gitakki ammano isinuun girewa, hitta odaa, «Tagamigudde bekee orroo abbaramina» gozantteen isinuun ajajaanttowa» ame.

⁷ Adena Yesuusa haa ame, «Isin orrokko ibaaddoti koo ira kazotaro goort-tun idaad kafoofaro lee kahandaaro kazabo gollee, usu irakko kagamatero kahandaarokkine, «Saami babo tos gabbalami amattaa?»

⁸ Hikkakko suure, «Kahemeene kita kakkee ani goggo?aamiroo ekkaasina, ani taa aamironna taa t'amiroo mowagudde iin handdayi, esekko abbaabayidde ati aaminatta, t'aminatta lakko?amaroya?»

⁹ Goortta hikki ibaaddoti, kahandaarekki usuun kazajajaamero mankkofele abbaabe maraan usu galataara?

¹⁰ Haanssun isinna hikkamalee kazajajaanttettaan dubba kakkofeltteen goorata, «Noo la?o kallayin?i ohandaannonna, felamiin kadootisaronna felinne gudinssenna ama.» »

Bar tamaarekko kamuc'c'imero ibaaddo tomon

¹¹ Esekko abbaabaterere Yesuusa Iyyerusaalemi tos seetaa giraan mina tasemaryaannena tagaliila maamankokki meessane roore.

¹² Maaman koo tos goggotabee maarii bar oʻzabanaayen ibaaddojja tomonno Yesuusane wota esele, isona ebbaa aalleeren;

¹³ tazatii yaaye, «Goottaa Yesuusa, noon nenzeyisa!» ameen.

¹⁴ Usuna iso kakkodeyaare goorata, «Seyeenddeen isizoottisn tuuk'aamolun tusayeen» ame.

Isona eserraa seeto gutii giraan muc'c'imeen.

¹⁵ Isokkona koo fayyaanokkeessa kakkodeyaatare goorata yaaye t'ok'k'i tazanttee Waa kabajaa abbaabate.

¹⁶ Luki taysuusa gutii hore hore iyyegure galatee, hikki ibaaddotina samaraawitiyye.

¹⁷ Yesuusana haa ame usu hoosate; «Kamuc'c'imere ibaaddo latomonyella? Hayya, saagallo hagge seete?

¹⁸ Hikka kasamaraawi allaggati kuwaarre abbaabateren Waa kagalatara kakkalee lakkogiro amanoya?»

¹⁹ Ibaaddotinena, «Kiigudde gali, ammanokka ku fayyiisera» ame.

Wononnati kawaakokki emeeto

(Mat. 24:23-28,37-41)

²⁰ Farasaawilkokki ibaaddo wononnati kawaa goree emeeyinaro Yesuusa kakkohoosatareen goorata haa ame isoon abbaabe, «Wononnati kawaa kamutaro raadii lakkoʻemeetaro.

²¹ Ibaaddona, «Hittaniya» goorttun «Aanttiya» amin lakkodaanddeero, hikkima, wononnati kawaa isinii orroo gira.»

²² Yesuusa usukko oʻzagaalssataranne haa ame, «Ere kazibaaddo kakkozemeyinaro arrijjoolkko too din kakkohalchchinattaan goorata emeeyinara. Adina lakkodinnattaan.

²³ Ibaaddo, «Aanttiya» goorttun «Hittaniya» aminara, debeenna arooseet-teen.

²⁴ Aalanttina hank'k'a hank'k'ayegure daruur k'amakko taa t'amo geeroo goggohank'ayisaro malee, ere kazibaaddonna takkozemetaro arri usumalee linnatta.

²⁵ Ayesuun gozameen hikki laanakko horene ere kazibaaddo kanjiin abboosamanona hitta alattaanii tuffamano ginnara.

²⁶ «Kannohe geesii goggolleerokki malee, ere kazibaaddo takkozemeyinaro arri usumalee linnara.

²⁷ Nohe markkafaa takkotabero arri taageero ibaaddo aamaanna t'amaa, oori atataanna keesataa gire. Obbaasaran beke emetengureen dubbana baaseen.

²⁸ «Kalloot'e geesnna usumaleeye, ibaaddo aamaanna t'amaa, iminataanna daddalataa, akaakilte abbarataanna min madaarataa gire.

²⁹ Loot'e Sodoomikko takkobeere arri gozameen eleenna kagubara boolaalanna daruurkko ubatere iso dubba gubtte baasse.

³⁰ «Ere kazibaaddo takkozemetaro arriinna usumalee linnara.

³¹ Hasse arri minkkeessatti heelinchchoo gutii kagira ibaaddo maayyona minkkeessa orroo ogiraan urrawo atayin arooddago. Usumaleenna iraa kagira ibaaddona haarddii arooʻabbaabanno.

³² Talloot'e oori shaada.

³³ Neefotteessa haasayiin kadootatara dubba waatara; neefotteessa roorssate kasisatara gozameen haasatara.

³⁴ Hasse hemeenii ibaaddo lama algaa tooyi huddurnaraan, koo ataminara, koo hesinara.

³⁵ Heleel lama raattoo ritayinaraan, too ataminatta toonna hesinatta.»

³⁶ [Ibaaddo lama iraa girnnaraan, koo ataminara koo hesinara.]

³⁷ Isona abbaabereen, «Goottaa, Oʼatamaraan haggerraaya?» ameen.

Usuna, «Rak'a mankkogiroo allaattil kukkuʼamara ame.»

18

Galttaanttetina kameellan daannaakkotti masuussa

¹ Yesuusakko oʼagaalssatareen anshishaadoon arggetto ebaatano kadootisaro laano tusin Yesuusa hikka masuussa isoon segee.

² Haanna ame, «Katamaa tooyi kagire Waa kaʼabssannonna ibaaddo kakkabajjinoon daanna koo gire.

³ Ese katamaayi galttaantteti too gitte. Ese, «Baragarakkeenne wota tazabo haajaa iin gaafana» amaa usu tos sesseetaa gitte.

⁴ «Daannanna metekkahoree ese lakkok'op'atere, danbbenne ade wodanatteessaa haa ame, «Koonna Waa abssatano gowaayena, ibaaddona gokkabaajanawaaye,

⁵ Hitti galttaantteti in hamas's'i mankotiratto maraan eseen firddinara. Goorttun adi arggetto sesseetaa in hifachchisinatta.» »

⁶ Gootanna, «kameellan daanna tazamero maala.

⁷ Waa ade hemeenna arriinna usu tos oʼiyyaaraawuunna oʼassaabameeraawun lakkofirddaaroya? Allakko roore c'alzi amara?

⁸ Ani isinuun haa amaraan, saame isoon firddaara. Ayesuun goʼameen ere kaʼibaaddo kakkooʼemeetaro goorata ulii gutii ammano kahello leewuna?» ame.

Kafarasaawinna k'arat'a kakukkuyisarokokki masuussa

⁹ Debeenna Yesuusa noo k'ulluunʼinna amaa isiʼoottisooyi odhadataraanna kakkalee ibaaddona otuffataaraawun, hikka masuussa segee.

¹⁰ «Ibaaddojja lama Waa ebaayin k'ulluukki min kawaa seeten, koo Farasaawiti kakkalee k'arat'a kakukkuyisaroyeen.

¹¹ Farasaawiti kale aalleere isiʼoottessaawun haa amaa ebaataa gire. «Kawaaye, ani ibaaddo kakkalee dubba aani kasaamaro, kameellankki, kasharmmut'aaro, hassukona hikka k'arat'a kakukkuyisaro aani laana mankkowaaye maraan ani ku galataara;

¹² Todoba tooyi lama gale agabuwara, kahelataro dubbakko gene tomonkko barkkintte beesara.»

¹³ «K'arat'a kakukkuyisare goʼameen ebbaa aalleegure, daruur tos t'ok'k'i ami din duuddo lakkodootero, ayesuun goʼameen geegiyo bobboc'aata, «Kawaaye, in c'ubbaaleessa maari» amare.

¹⁴ «Ani isinne haa amara, Farasaawitikko roore hikkina Waayi dollee k'ulluukki aani lee tootaame minkkeessa abbaabate. Isiʼoottessa kat'ok'k'i t'ok'k'iʼisatara dubba hussi aminara, isiʼoottessa kahussi hussiʼisatara goʼameen t'ok'k'i aminara.»*

Yesuusa yiis kic'iic'ar sommaasate

(Mat. 19:13-15; Mar. 10:13-16)

¹⁵ Yesuusa gene gutii kayi goggosommaasaroo ibaaddo yiis usu tos keenatare. Usukko oʼagaalssatareen hikka kakkodeyaaren goorata hadiseen.

* 18:14 Mat. 23: 12; Luk'. 14:11

16 Yesuusa ade yiis isitoos uumegure haa ame, «Yiis in tos goggoo?emeeroo fezi sisa, arootirtteen, wononnati kawaa hin?a aan?in?iwunya.

17 Ani rumminaa amara, wononnati kawaa yiis aani ka?atannon dubba duuddo lakkotabnaro.»

Dureessakki ka?ayihuudi woyichchati

(Mat. 19:16-29; Mar. 10:17-31)

18 Ayihuudikokki woyichchaalkko koo, «Ka?idankki ka?agaalssisatto,» jiruu jiroommakki giri eelin ani me fella? Ame usu hoosate.

19 Yesuusa abbaabere, «Me maraan ati in ka?idankki amatta? Waa koo kuwaarre ka?idankki maayyona lakkogiro.

20 «Aroosharmmut'ite, aroolagadde, aroohette, t'araayi aroo?atotiite, Aab-bokkaanna Aayettaa kabajii ka?amaro ajaja ati kassowa ame.» »

21 Ibaaddotina, «Hikka ajajaa ani yiisummakko haggazabere oorayeera» ame.

22 Yesuusa hikka kakkomaalare goorata, «Goortta kuun ayees koo kahe-sera, ka?abatto dubba daddaligudde hiyyeessalun sisi, kadaruure mazggabaa ati girttowa. Esekko emeedde indebee sessee» ame.

23 Ibaaddotina hikka kakkomaalare goorata, tanjiin durumma usuun mankkogitte maraan aaloo haw?isate.

24 Yesuusana ibaaddoti deegure haa ame. «Tammooggan durumma ka?aboowun wononnati kawaa tos tabano misikki daafurya?

25 Dureessa wononnati kawaa tos tabanokko gaala butto kamarffi orro-mari goroore ene leera.»

26 Hikka kamaale ibaaddona, «Hayya, ayyoyya fayyiin kadaanddaara?» ame.

27 Yesuusana, «Ibaaddo dollee kadandaamoon Waayi dollee daandaamara» ame.

28 P'et'iroosana, «Hikkima, noo ka?abnno dubba iinssenne ku debbee sesseen-nenna ame.»

29 Yesuusana isone, «Ani rumminaa amara,» wononnati kawaawuun amere «Minkkeessa goorttun ooritteessa goorttun abbilaaltheessa goorttun oo?umuleeraanna goorttun yiiskkeessa ka?iise,

30 hikka geesii kamooggan ambba, ka?emeetaro geesii jiruu jiroom-makkokki giri ka?atannon maayyona lakkogiro.»

Yesuusa goyikkeessakokki gara kallami ayeesano

(Mat. 20:17-19; Mar. 10:32-34)

31 Yesuusana tomonkko lama usukko oo?agaalssataranne kale aate beegure haa ame, «Goortta no Iyyerusaalemi tos binnanna, ere ka?ibaaddo maraan ohegerooli kas'aafamera dubba gudayinara.

32 Ayizaabn usu roorisi sisinaraan, isona k'ac'c'ifayinaraan, abi madarri-naraan, hanc'c'ufe tufinaraan.

33 Boc'c'inaraan, esekkona lagadinaran, usuna taseedi arri goyikkona kinnara.»

34 Usukko oo?agaalssataran go?ameen hikka dubbakko koonna iso ka?addeesereen ayees lakkogire, ayeenssa isokko siyame gire, me amanoyona lakkoo?addeeseren.

Iil?o kabayerekokki fayyaano

(Mat. 20:29-34; Mar. 10:46-52)

35 Yesuusa taziyyaarkko katamaa tos kakkogabbalamare goorata, koo Iil?o kabayere raagriidi hamas's'eere ebaataa gire.

³⁶ Iilzo kabayerena gosa esene rooraa giraan maalegure, hikki meyya? Ame iso hoosate.

³⁷ Isona, «Kanaazireti Yesuusaya hittanne karoorara» ameen usuun segeen.

³⁸ Usuna, «Ere kadaawute, Yesuusa, in maari!» amaa iyyee.

³⁹ Horehaye kasessetare ibaaddona, c'alzi usu goggozamiroo hadiseen, usu gozameen, «Ere kadaawutee, in maari!» amaa jiinase iyyee.

⁴⁰ Yesuusana aalleere ibaaddoti usu tos goggokeennawun ajajee. Usu tonssa kakkogabbalamare goorata,

⁴¹ Yesuusana «Ani kuun me goggoyelloo dootatta?» ame usu hoosate.

Iilzo kabayerekkina, «Goottaa, din dootatara» ame.

⁴² Yesuusana, «Deena, ammanokka ku fayyiisera» ame.

⁴³ Ibaaddotina goorsewa din daanddee. Waanna kabajaa Yesuusa debbee sesseete. Gosa dubba hikka deegure Waa galatee.

19

Yesuusana k'arat'a kakukkuyisare Zakkoosa

¹ Yesuusa taziyyaarkko katamaa tos tabere esene roore seetaa gire.

² Mege zakkoosa kazamamere ibaaddo koo ese gire, k'arat'a okukkuyisareewun woyichchana dureessanaye.

³ Usuna Yesuusa kazamamare eekiyo din dootaa gire, ayesuun gozameen Jifu tagababbantti mankkolleete maraan, gosa moggankko kakkeeyi usu din lakkodaanddeere.

⁴ Yesuusa hassu raanne rooraa mankkogire maraan, usu din horehaye tiyyegure odaa tooyi gutii korate.

⁵ Yesuusana ese banze geegure, t'ok'k'i amere «Zakkoosa, hitaari ani minkkaayi hayin dootisara saami dagi» ame.

⁶ Usuna saame dagegure Yesuusa geggeloooyi k'op'ate min geesate.

⁷ Ese kagire ibaaddona hikka deegure, «Hikki ibaaddoti min kac'ubbaalessa tos marttina aamin tabe!» amaa dubbana gumgumaano haggazabe.

⁸ Zakkoosa ade kee aalleegure Gootanne «Goottaa, ani tazabo durumma dubbakko mina hiyyeessawun sisinara. Maayyokona t'araayi kasaamero gollee, ambaa afar yeli usuun abbaabinara» ame.

⁹ Yesuusana abbaabere, «Hikki ibaaddoti ade tazabraame sannii mankkollee maraan, hitaari fayyinna usuna hikka minuun leera.

¹⁰ Aalanttina ere kazibaaddo kakkoonzemeetera kabayero dootinna fayyisi-inya» ame.

T'agaraa tomonkokki masuussa

(Mat. 25:14-30)

¹¹ Gosana hikka maalaa giraan, Yesuusa masuussaa ayesano horeddee, aalanttina Iyyerusaalemi tos gabbalamanona ibaaddoon wononnati kawaa kagabbalamero aani lee mankkomute maraanya.

¹² Yesuusana haa ame, «Shuumi koo mege kawononnati atayire abbaabayin ul kazeer seete.

¹³ Ohandaareen orrokko tomon uumere t'agaraa tomon isoon sisegure, «Abbaabayi ani taa?ameeroo hikka maragade daddalaye» » ame.

¹⁴ «Ulkeessakki ibaaddo gozameen usu mankkodiide maraan, «Hikki ibaaddoti noo gutii goggoreediro lakkodootatanno» ameeren usu debbee ohandaareen faren.

15 «Halleewo kuwaarre hikki shuumiti reede ulkkeessa abbaabate, aanzi ohanddaareenzi usu kasisero maragade daddaleeren eeggitakki worze hela-teeraan malabiin iso uumsise.

16 «Ohandaareenکو kahoree gabbalamere «Goottakkee, ati iin tasissette t'agaraakko t'agaraa tomon worze helamissisera» » ame.

17 «Goottanna, «Ati ka2abddantte kahandaattakki» Gozidan felttetta, «Kooko ki'c'arkkii ka2abddantte leete mankkomutte maraan, katamaal tomonnii gutii odonnati kuun sisamera» » ame.

18 «Kallamikina gabbalamegure, «Goottakkee, ati iin tasissette t'agaraakko t'agaraa ken worze helamissisetta» ame.

19 «Goottakkeessana «kuun ade katamaal kenni gutii odonnati sisamera» » ame.

20 «Kakkalee kahandaarena gabbalamere haa ame, «Goottakkee, hoc'ooyi marmare kaye ani ka2adallayisera maragadekka hikkima.

21 Ati kakkaannon gitto ka2ataatto, kawut'annon gitto kamat'araatto, ka2antte ka2iisoon ibaaddoti mankkolleete maraan ani ku abssayera.»

22 «Goottanna haa ame, «Ati kameellan kahandaatta haafura kaayiwa ani ku firddinara. Kakkaannon giro ka2atatara kawut'annon giro kamat'arataro ka2ame ka2iisoon ibaaddoti laanokkee go2addeessette,

23 Emeeyire maragadekkee worzene wota goggo2ataroon kafelataro ibaad-don muun sisiwaatte?»

24 «Goottakeessana, esee o2aalleraanne «T'agaraa usukko aataddene t'agaraa tomon ka2aboon sisa ame.»

25 «Isona «Gootta, usu t'agaraa tomon aba» ameen.

26 «Yesuusa haa ame, «Ani isinuun haa amara, ka2aboon dubba adamara. Kallikkikko go2ameen aankki kagirawa ataminara.

27 Ayesuun go2ame ani isoo gutii goggoreedonkko odootateeran hassu diinajjoolkkee hittarraa keenadeene in hore en2aa ame.» »

Yesuusa kabaja ta2atiiti Iyyerusaalemi tabano

(Mat. 21:1-11; Mar. 11:1-11; Yan. 12:12-19)

28 Yesuusa hikka ayeese abbaabatere Iyyerusaalemi tos bin horehaye seseeetaa gire.

29 Zayitii kabeyaara gaa takko2alataro wodamii ogiraan, Beetefaage tonssa kabittaaniya maaman tos kakkogabbalamare goorata, usukko o2agaalssatareenkko lamanne haa ame fare.

30 «Isin horee kagiro maaman seeyeen, eserraanna tabaa giraan maayy-ona suure takkohamas'iinon giro tademeeree darmmee shaantte tagitto helnattaan, furaddeen hittarraa keena.

31 Maayyona «Muun furattaan?» Ami isin gohoosate «Goottawun dootisatta ama.» »

32 Ofameerenna seeteerene usu goggosegeerekki malee lee heleen.

33 Kaminee ibaaddona darmmee tademeer isin furaa giranttii deen-gureen, isone «Darmmee muun furattaan?» ameen.

34 Isona «Goottawun dootisatta» ameen.

35 Esekona darmmee tademeer Yesuusa tos keenen, sarssi kakkisoo gutii yayeengurene Yesuusana darmmeeyi gutii hamas's'iiseen.

36 Ibaaddona usu kakkoseetara raadii sarssikkisoo yaa gire.

37 Zayitii kabeyaara gaa takko2alataro wodamikko metegamatto kageesara raa tos kakkogabbalamareen goorata tooto aaloo onjiin olleeren usukko o2agaalssatareen kaddeeraan baasa dubbaa geggelaataa yaayetisoo t'ok'k'iseen haa amaa Waa galataano haggazabeen.

38 «Mege kagoottayi kazemeetara wono kasommaasameya!» «Nogodda Daru-urii, kabaja guuntte Waawuun halleeto!»

39 Gosa orroo kagire kookkoo ibaaddo kafarasaawi Yesuusane, «Ka2agaalssisatto, kukko o2agaalssataran c'alzi goggo2aminaawun lakkohadisattoya?» ameen.

40 Yesuusana, «Ani isinne haa amara» «Iso c'alzi go2ameen ezemoollna iyyirowa» ame.

Yesuusa ta7iyyerusaalemi katamaawun ootano

41 Yesuusana Iyyerusaalemi tos kakkogabbalamare goorata katamaa deegure oote.

42 Haa ame, «Kuuu nogodda kalleero meyya ati hittaaari addeesi gittewa! Gidda go2ameen ilttaakko golatera.

43 Diinajolkka ku maraamure mina mina maraamurisi ooti kayigure tabanokkaanna biyaanokkaa tiri kakkoyaadisira goorata emeeyinara.

44 Te kunna ootittaayi orroo kagiro yiiskkaa errene wota lelledinaraan, ezemokko kafelamera gimbe dubba diigaminara, Waa ku fayyiisin kakkoo2emetero goorata ati lakkoo2addeessetto.»

Yesuusa k'ulluukki min kawaayi

(Mat. 21:12-17; Mar. 11:15-19; Yan. 2:13-16)

45 Esekko abbaabatare Yesuusa k'ulluukki min kazebi tabere odaddalatareen esekko beese.

46 Adena « «Min kakki k'ulluukki min kazebi linnara» amame mas'aafa k'ulluukkii s'aafamera isin go2ameen «Laga kashitta» yelatteen» ame.

47 Yesuusa arggetto k'ulluukki min kazebee agaalssisaa gire. Tuuk'aamokokki woyichchana kamuse seera o2agaalssisareen, kakkaleenna Ayihuudin horehayeen ofelareen Yesuusa lagadin dootaa gireen.

48 Ayesuun go2ameen gosa dubba agaalssisanokkeessayi boojaame mankkogire maraan felin amaa kazeemeeteren isoon akkaatana waate.

20

Yesuusakokki odonnati Ayihuudiwun ka7ayeesisiro lee

(Mat. 21:23-27; Mar. 11:27-33)

1 Arri tooyi Yesuusa gosa k'ulluukki min kawaayi agaalssisaanna odu tazidan lallabaa giraan tuuk'aamolkokki woyichchaalna seera kamuse o2agaalssisaranna jaarsolee kukkuzameen usu tos emeeten.

2 Isona, «Hikka ayees kakkofelatta eeki odonnatiyo noon segii. Kuun odonnati kasisera usu ayyooya?» ameen hoosaten.

3 Yesuusana, «Aninna hoosiin too isin hoosaro, alla iin abbaaba.

4 T'ink'ata kayaannisa Waakkoya mu ibaaddokkoya?» ame.

5 Isona haa ameeren isi isizorroo makkareen; «Waakkoya go2aminne, «Hayya Yaannisa kazamero muun isin ammanana waatteen?» aminara.

6 «Ibaaddokkoya» go2aminne gosa dubba Yaannisa kahegeroo laanokkeessaa mankko2ammanataraan maraan ezemoo no eeggiranwa.»

7 Haanssun «Eetikkoyo noo laakansso» ameen abbaabeen.

8 Yesuusana, «Goortta aninna hikka ayees eeki odonnati ani felaro ani isinuun lakkoseginaro» ame.

Kawoyinii akaakiltte otateen obaraarankokki masuussa

(Luk'. 20:9-18; Mat. 21:33-46; Mar. 12:1-12)

⁹ Esekko abbaabatere Yesuusa haa ame hikka masuussa gosaawun segaano haggazabe. «Ibaaddoti koo akaakiltte kawoyinii abbarate, otateen obaraawun kirayii sisegure ul kakkalee seetegure tanjiin adallaate.

¹⁰ Kaami takkokukku²amaro diginnii, tawoyinii ilkko usu tageyaatto mina goggofarrawun kahandaare otateen obaraaaren tos fare, otateen obaraaren adeen kahandaaro boc'c'eeren gene taalaal gafareen.

¹¹ Debeenna kakkalee kahandaaro fare, otateen obaraaaren usuna adeen boc'een, yeraasenen gene taalaal gafareen.

¹² Giddanna ade kaseedi kahandaarena fare, otateen obaraaaren usuna adeen meeggayisen sarddeediseen shafeen.

¹³ «Kawoyinii akaakilttekkokki odona, «Goortta misi yella? Alla adi kageelaataro erekkee farnnara, woddaasa usu okabajiiraan leeraan» ame.

¹⁴ «Otateen obaraaaren go²ameen erekkeessa kakkodeyaanne goorata «Hikki kazeelnaroya,» Koyeen «Usu lagandda hitti rittiinna tattaani leetowa» ameen malaateen.

¹⁵ Kawoyinii akaakiltte ban²ekko sar beeseren lagadeen. Yesuusana.

«Goortta akaakilttekkokki odo misi yelinara?»

¹⁶ Emeyire han²u otateen obaraaaren lagadinara. Kawoyinii akaakilttekkotti ban²e kakkalee otateen kabbaraaron sisinara.» Gosana hikka kakkomaalare goorata, «Hikka aankkikki arookkeeno» ameen.

¹⁷ Yesuusana iso tos diyaa haa ame,

« «Hayya gimbbe omadaarataran kattuffateraana e²emo

felo omineetun mete lee amame kas'aafamerokotti fureenna metta?»

¹⁸ Hikka e²emoo gutii ka²iyaara dubba ezebinara, e²emona usu gutii kakkoo²iyaara dubba shii²aminara» ame.

Giira murano

(Mat. 22:15-22; Mar. 12:13-17)

¹⁹ Seera kamuse o²agaassisareenna tuuk'aamolkokki woyichchaalna hikka masuussa kakkoon²ayeese isoon laano manko²addeeseen maraan, usu goratawa abin dootaa gireen. Ayesuun go²ameen gosa abssateen.

²⁰ Yesuusana karoomi mootiwun roorisi sisin hi²izikko kabiyaaro haafuraa usu abin dootaa gireen. Haanssun karrummii aani lii ogabbalamiraan kimbir kayeen.

²¹ Kimbir leen oseeterenna haa ameen usu hoosaten. «Ka²agaalssisatto, ati likkiikki ayees goggo²ayeesattona goggo²agaalssisatto usumalee raa kawaa karummii goggo²agaalssisattona maayyoonna ka²zululisoona laano noo kanssowa.

²² Amiinna K'eesariwun giira murano seerakkaani fezi sisara mu lakko-sisaroya?»

²³ Yesuusa go²ameen meellanettisoo addeesere haa ame.

²⁴ «Alla dolchchii too iyyeen tusa, gutii tagitta taayyo middina mege kaayy-oya?» Isona tak'eesaritta ameen abbaabeen.

²⁵ Yesuusana, «Goortta kak'eesari K'eesariwun, kawaanna Waawuun sisa» ame.

²⁶ Haanssun usu ka²ayeeseero haafuraa gosa horee usu abin lakkodaandeen, abbaabikkeessaa mameengureen c'alzi ameen.

Goyikko kiyaanokotti hoosin

(Mat. 22:23-33; Mar. 12:18-27)

²⁷ Goyikko kiyaano laagiro o²amaraan Sodok'aawilko kookkoo Yesuusa tos emeetengurene hoosin hoosaten.

²⁸ Haanna ameen, «Ka2agaalssisatto,» Ibaaddoti koo oori atayigure yiis hazumulooni goggoye, abbi ese galttaatteti atayire yiis umuli abbikkees-sawun sannii ban2ee goggokayiroo «Muse noon s'aafera.

²⁹ Hayya, abbilaal todoba gitte. Kahoree oori atategure yiis hazumulooni goye.

³⁰ Kallamin usumalee.

³¹ Kaseedina ade atate, todoba dubba usumalee atatengureene yiis hazumulooni goyeen.

³² Haarrena heleeltiti goote.

³³ Goortta todoba ese manko2atatere maraan, tagoyikko keyaano arri ese oori taayyo linnatta?»

³⁴ Yesuusana abbaabere, «Hikka alamikokki ibaaddo atataaraan, keesaran.

³⁵ Ka2emeetaro alamiinna goyikko kiyaano okkoondootisara go2ameen lakko2atataraan, lakkonakeesamaraan.

³⁶ Erggichcha aani mankkollinnaraan maraan esekko danbbeebaan lakkogoyinaraan, goyikko mankkokeen maraan yiis kawaayaan.

³⁷ Muse gara kahurisekotti tas'aafanttetto jirtti orro Goottanne, ka2abraame Hedoo, kayissaak'a Hedoo, kayayik'ooba Hedoo amano ogoyeraan kakkinnaraan laano tusara.

³⁸ Dubbana usuun arddon2i mankkoleen maraan, usu arddon2ikkokki Hedoo kuwaarre goyikkokki Hedoo lakkoyo.»

³⁹ Kookkoo seera kamuse o2agaalssisareenna «Ka2agaalssisatto, tazidan ayeesse, ameen.»

⁴⁰ Esekko abbaabateren odo koonna duuddo usu hoosayin lakkodaanddee.

Kiristoosa ere kaayyoya?

(Mat. 22:41-46; Mar. 12:35-37)

⁴¹ Esekko abbaabaterere Yesuusa haa ame, «Ibaaddo Kiristoosa misii ere kadaawuteya amara?

⁴²⁻⁴³ Aalanttina daawute metekkeessan mazamurikkokki mas'aafayi haa amera,

«Waa Goottakkeewun,
diinakkaa lukittaayi ani taadaddarisiroo
«Merggetteeyi hamas's'ii» > ame.

⁴⁴ Goortta Daawute, «Goottaa» ami usu go2uumiro misii erekkeessa laara?»

Yesuusa seera kamuse o2agaalssisaraankko gosa seerisano

(Mat. 23:1-36; Mar. 12:38-40)

⁴⁵ Yesuusa gosa dubba maalaa giraan usukko o2agaalssataranne haa ame.

⁴⁶ «Ka2eerkki sarssi sarssateeren maraamurano ogeelaataran, taggiyyaa ban2ee nogodda aatin odootataaraana, Ayihuudikkokki min ka2ebii kakkabajaa barc'uma, ban2e ta2aamoyinna takabajaa ban2e, odootataaraankko isi2oottisin oorayeen.

⁴⁷ Isona kagalttanteel min ohiyyumisaraanyan. Mutin ameeren ebikakkisoo eeraasataran, kameellan firdda iso ooratara.»

21

Galttaantteti kasissetto mus'uwaata

(Mar. 12:41-44)

¹ Yesuusa t'ok'ki ami godeero dureessajjol k'ulluukki min kawaayi mus'uwaata kakkokukkuyisaraan huuyi orddeesen mus'waatakisoo lugu-daa giraan dee.

² Adena hiyyeetti galtaantteti too dolchii lama lugudaa dee.

³ Haanna ame, «Ani rumminaa amara, dubbaankkona roorsse hitti hiyyeetti galtaantteti sissetta.

⁴ Hinzi ibaaddojja kakkosiseeran worzekisokko golleero, ese gozameen kassissetta hiyyummattiseekokki jilbbaa o2abtto barisano dubba sissetta.»

Gees gudatanokokki malaataal

(Mat. 24:1-2; Mar. 13:1-2)

⁵ Usukko o2agaalssatarankko kookkoo k'ulluukki min kawaa e2emo kazidankkina Waawun kasisamero ilabo iidanokokki ayeesaa giraan,

⁶ Yesuusana haa ame, «Hikki isin kadeyaattan dubba hadar2aamooni e2emo e2emoo gutii goggokakkaameroo takkohesoon arri emeeyinatta.»

⁷ Isona, «Ka2agaalssisatto,» goortta «Hikki dubba kakkollinnara goreeya? Adena hikki haa kakkollinnara malaata meyya?» ameen hoosaten.

Tagootta emeetokko horeene taginnatto rakkoonna bak'atano

(Mat. 24:3-14; Mar. 13:3-13)

⁸ Yesuusana haa ame abbaabe, «Goggosossoyinonkko isi oottisin oorayeen, kamooggan, «Ani Kiristoosayya» amaa, adena, «Goorata gabbalamera» amaa megekkeeyi emeeyinaran. Isin gozameen iso debeenna arooseetteen.

⁹ Jereen keyaanokokkina gosakotti engge gomaaltteen arooneyiteen. Hikki t'ayi liin kadootisaroya, geeskotti gachcho ade goorsewa lakkollinnatto.»

¹⁰ Adena haa ame, gosa gosaa gutii, wono wonoo gutii kinnara.

¹¹ Ka2atii ulkokki aa2aano linnara, uzina hinc'cinne ul dubbaa linnatta. Ka2abssisira kooko usumaleenna daruurkko ka2atii malaata linnara.

¹² Hikki dubba laanokko horene ibaaddo gozameen isin abnnaraan. Horoorrnara, firddiwun Ayihuudikokki min kazeerii tonssa geesinaran minkashaano tabsinaraan. Wonolaalna mootijjol horee geesinnaran, hikki dubbana megekkeekotti aalanttii isin ginnara.

¹³ Hikkina megekkee atotiin tazidantti it'aa isinuun linnatta.

¹⁴ Haanssun kamootaminattan mooton me abbaabiti sinssa amaa tarii goggoyaadonkko wodanaayi abayeen.

¹⁵ Diinakkinsin isin awodiinna isin diidin kakkodaanddenoon haafurana k'arumma ani isinuun sisinara.

¹⁶ Isin o2umuleeraan, abbilaalttisinsin, fallikkisinna saatijjoolkinsin duuddo hahesooni isin roorisi sisinaran. Isinkkona kookkoo lagadinaran,

¹⁷ Iyyeen mankko2ammanattaan maraan ibaaddo dubbaa dollee kadidantteen leetaan.

¹⁸ Ayesuun gozameen metekisinkki fiit'a koonna lakkobaaro;

¹⁹ Ataayi aallanoyi neefotatisin haasayinattaan.

Yesuusa Iyyerusaalemikokki baano t'aye ayeesano

(Mat. 25:15-21; Mar. 13:14-19)

²⁰ Adena Yesuusa haa ame, «Iyyerusaalemi kajereene wotaadaral marantte tazabanttetto kakkodeeten goorata, bayikkakkise gabbalamano addeesa.

²¹ Hassu goorata ul kayihudaayi ogiraan dubba wodamiil tos habak'ateen. Katamaayi ogiraanna esekko haben. K'amanne ogiraanna katamaa orddi arootabo.

²² Kas'aafamera dubba goggogudaroo hikki kamurroo goorataya.

²³ Ul gutii tazatii rakkoo linnatta hikka gosa gutii engge emeeyinatta. Haanssun hassu almmaa heleel kafatowunna kaziilisaron aanne isoon!

²⁴ Shiifaayinna goyinaraan, Ayizaab dubba tos boojaami ataminaraan, Iyyerusaalemiinna Ayizaab odonnatii kakkobarisara gees taa gudaroon Ayizaabii odaddarameen linnaraan.

Ere kazibaaddokokki kallami emeeto

(Mat. 24:29-31; Mar. 13:24-27)

²⁵ «Arri, Diginninna barraajja gutii malaata linnara, tabekeenna tagaashimallo yaayekko kakkeeyi, ulii gutii kagira gosa yaadinara, shalagaaminara.

²⁶ Hunna kadaruureenna mankozaazinaro maraan, ibaaddo abssiinna alami gutii me kazemeeyinara amaa oorataa hashurukki aminara.

²⁷ Hassu goorata ere kazibaaddo hunnaayinna tazatii kabajaa duumanchaayi emeetaa giraan dinnaraan.

²⁸ Isinna hikki ayees gudadano kakkohaggazabro goorata, fayyinnakisin mankkogabbalamero maraan, tukkul uma aallaa, t'ok'k'i ama elddaa wochchaa» ame.

Goottakotti emeeto katusaro gaa kabalasikokki masuussa

(Mat. 24:32-35; Mar. 13:28-31)

²⁹ Ade Yesuusa haa amaa hitta masuussa segee, «Gaa kabalasina kakkalee gaajjol dubba diyaa.

³⁰ Baalallozottisoo hurisaa giraan godeetaan, hassu goorata bat'teessa gabbalamano isin kassanwa.

³¹ Usumaleenna ade hikki ayees gudadano goddeeten, wononnati kawaa gabbalamano malaba.

³² «Ani rumminaa amara; hikki dubba lii taaroorroo hitti alattaan lakko-roortto.

³³ Daruurnna ulnna roornaraan, haafurakkaakki gozameen lakkoroorro.

Ataayi ooratanu

³⁴ «Goortta meessa kallikki giri, t'amokokki jiinaanii barsanokonzi yaadaa wodanattisin goggodillafannonkkona hasse arri wot'amade aani derza goggoeenonkko isizoottis in oorayeen;

³⁵ Hikki ulii kagiro ibaaddo dubbaa gutii derza ginnara.

³⁶ Haanssun kazemeetaro dubbakkona isin milik'i goggohessanunna ere kazibaaddo horee aallin goggodanddeetanun arggetto ataayeen ebaayen.»

³⁷ Yesuusana arri arrii k'ulluukki min kawaayi agaalsisaa, hemeen ade zayitii kabeyaara gaa takkozalataro wodamii bee barare.

³⁸ Gosa dubbana Yesuusa maalin bullane k'ulluukki min kawaa tos emeetaa gire.

22

Goottaa Yesuusa gutii kafelamero daba

(Mat. 26:1-5; Mar. 14:1-2; Yan. 11:45-53)

¹ Hassu goorata faasikkaa kazamamare kababoo baala takkokabajaamira arri gabbalantte gitte.

² Katuuk'aamol woyichchaalnna seera kamuse ozaagalssisaran gosa absataa mankkogireen maraan, Yesuusa tayeli lagadiraan raa dootaa gireen.

Yihuuda Yesuusa roorisi isin akkaatanu

(Mat. 26:14-16; Mar. 14:10-11)

³ Tomonkko lama ofarameeraan wota katootamere kazask'orotu ulkokki Yihuudaa s'alaye tabtte.

⁴ Haanssun Yihuuda, katuuk'aamol woyichchaal tonssa k'ulluukki min kawaa oʒooraran kaʒajajaarokki tos seetegure Yesuusa misii roorisi sisanaro ayeese.

⁵ Isona hikka ayeesii geggelaateren maragade sisin ekkaaten.

⁶ Usuna usu ayeesi ekkaate, Yesuusa roorisi isoon sisin gosa takkoginnootii kaʒekkaaro goorata oorataa gire.

Kafaasikkaa kita kahemeene ekkaasanno

(Mat. 26:17-25; Mar. 14:12-21; Yan. 13:21-30)

⁷ Esekko abbaabatere kafaasikkaa idaado kakkoʒenʒaamara kababoo baala gee.

⁸ Yesuusana, «Kafaasikkaa kita kahemeene noo goggoʒaaminnoo seyeendeene ekkaasa» ame t'aye P'et'iroosana Yaannisana fare.

⁹ Isona, «Haggee no goggoʒekkaansson dootatta?» ameen hoosaten.

¹⁰ Usuna, hikkima, «Isin katamaa tos tabaa giraan uulla tabekee kasidatero ibaaddoti helnnattaan, usu kakkotabaro min taageetaanii debbee seyeene.

¹¹ Odo mineenne, «Kaʒagaalssisara, inkko oʒagaalssataranne wota kafaasikkaa kita kahemeenee ani takkoʒaamira tammartti banʒee eetitta? Haa amara» ama.

¹² Usuna fook'ii gutii yaanttedde taʒekkaattetto taballʒaantti kifilii usu isinuun tusinara eesenna iin ekkaasa» ame.

¹³ Isona seeteerene usumalee Yesuusa isoon goggosegeerokki malee lee helereene, fasikkaanna esee ekkaasen.

K'ulluukki babo kawaa

(Mat. 26:26-30; Mar. 14:22-26; 1 K'or. 11:23-25)

¹⁴ Saatinna kakkogeetette goorata Yesuusa ofarameeraanne wota k'ulluukki babo aamin hamas's'ee.

¹⁵ Haanna ame, «Ani rakkoo atatanakko horene hikka kafaasikkaa k'ulluukki babo isin wota aamin aaloo halchchaa gire.

¹⁶ Ani isinuun haa amara, wononnati kawaayi hikkakkotti fureen taagu-dattoo, hikka kafaasikkaa k'ulluukki babo kallami ani lakkoʒaaminaro.»

¹⁷ T'ugga aate sommaasate abbaabatere haa ame, «Ahʒaay, dubba hikkakko hedeedama,

¹⁸ Ani isinuun haa amara, giddakko haggaʒabere wononnati kawaa taa emeeroon, hitta tawoyinii ilkko kafelamero t'amo lakkot'aminaro.»

¹⁹ Babona keesere Waa sommaasate, ekkazebise siseegure, «Hinʒi isin maraan osisamaraan sooʒootteeyyan. Hikka in shaadiin yelayene» ame.

²⁰ Usumaleenna kita kahemeene aameen abbaabaterene t'ugga keesegure haa ame, «Hitti t'ugga isin maraan kaʒubayinaro iigikkeeyi kallinaro ammato oʒusubayaan.

²¹ Ayesuun goʒameen in roorisi kasisinarokotti genetteenne wota yaalʒa orroo gitta.

²² Ere kaʒibaaddo t'aye Waa goggomurttessamerokki malee goyinara ayesuun goʒameen usu roorsi kasisinaro hassu ibaaddotin aanne.»

²³ Isona, isoʒorrokkko hikka haa kayelnnara ayyoyyo isiʒorroo hoosatano haggaʒabeen.

Dubbaankko karoorara ayyoyya

²⁴ Adena iso, no orrokko kanjiinkki ayyoyya amaa usukko oʒagaalssatareen isiʒorroo dogamaa keeseen.

²⁵ Yesuusana haa ame, «Kaʔayizaab wonolaal gosakkisoo hunnaa bari-inisaran, isoo gutii odonnati oʔabaan ›Tazidan ofelaraan amami uumami-naraan.»

²⁶ Isin dollee adi haa aroolleen. Gohesoon isinkko kanjinkki kalleera kic'c'aar aani, mooti kalleerana kahandaaro aani halleewo.

²⁷ Ayesuun goʔameen inne wota, aamoon kahamas'eerokkona aallee kaʔaamisarokko eekiya kajiinatara? Aamoon kahamas'eeroyolla? Ani goʔameen isin orroo kagiyo kahandaarokko koo aaniya.

²⁸ Isinna rakkooteekki goorataa inkko kale anbbeenoni iyyee dollee oʔaallitetteenttaan.

²⁹ Aabbokki in goggoshuumeroo aninna ade wononnatikkeeyi isin shu-uminara.

³⁰ Hikkina wononnatikkeeyi aamokkeekko goggoʔaanttaanunna goggot'anttannun adena korffinjee gutii hamass'siiddeen tomonkko lama kaʔisirazeel gosa gutii goggofirdditanunya.»

Yesuusa P'et'iroosa usu kakkakayinaro t'aye ayeese

(Mat. 26:31-35; Mar. 14:27-31; Yan. 13:36-38)

³¹ Adena Yesuusa haa ame, «Simoona! Simoona! Gidda, s'alaye isin dargammaa aani baamp'iin Waa hoosatte.

³² Ani ade ammanokka goggobaannonkko ku maraan ani Waa ebaaye, atina kakkooʔabbaabatte goorata abbilaalttaa ataayisa.»

³³ Simoona, «Goottakkee, ani kunne wota shaaminna, goyiin ekkaasayera» ame.

³⁴ Yesuusana, «P'et'iroosa, hittaari lukkale haʔoyinon giraan, ani usu lakkokaso amidde seed gali in kakayinata amara» ame.

³⁵ Esekkena Yesuusa, usukko oʔagalssataaraaninne «Koroojjoo kallii, shile kallii, kefferoo kallii, isin kakkofarere goorata isinuun kahank'k'atere ayees gire?» ame hoosate. Isona «Koonna noon lakkohank'atero» ameen.

³⁶ Yesuusana haa ame, «Gidda goʔameen korojjoonna, shilena kakkongira ibaaddo hazabato, shiifa kallikkina sarssikkeessa daddalayire haʔiminato.

³⁷ Ani isinuun haa amara, ›Ommeellanne wota tootaame» amame kas'aafamere iyyee gudayin dootisara, in maraan kas'aafamera kakkogudayinaro goorata addeesame geera.»

³⁸ Yesuusakko oʔagaalssatareen, «Goottaa! Hikima shiifa lama hittanii girowa» ameen. Usuna «Leeraan» ame.

Yesuusa zayitii kabiyaara gaa takkoʔalataro wodamii ebaate

(Mat. 26:36-46; Mar. 14:32-42)

³⁹ Yesuusa goggokasanaaye zayitii kabeyaara gaa takkoʔalataro wodami tos seete, usukko oʔagaalssatareenna usu debee seeteen.

⁴⁰ Eserraanna kakkogeyaanne goorata, Yesuusana, «Isin c'aafiti orroddi goggotaboonkko ebaayen» ame.

⁴¹ Isokkona eʔemo shafamere seete kakkooʔeyaro gitakki fakki amere gilb-bise ebaate,

⁴² Haanna ame, «Aabbokkee, feʔittaa gollleete, hitta tarrakkoo t'ugga inkko aatina. Ayesuun goʔameen feʔitte halleenoon giraan feʔitta halleeto.»

⁴³ Ergichcha daruurkko usuun mutegure usu ataayise.

⁴⁴ Aaloo muddamere ataate ebaataa gire. Foggolo kaʔatii liigikokki c'ac'c'ark'aatanoo aani ulii ubataa gire.

⁴⁵ Ebikkona keegure usukko oʔagaalssataran tos emeete, isona yaadakko kakkokkeeyi ohuddureeraan helere haa ame.

46 «Muun huddurtteettaan?» C'aafiti orroddi goggotaboonnko «Kiyaaddeen ebaayen ame.»

Yesuusa abame

(Mat. 26:47-56; Mar. 14:43-50; Yan. 18:3-11)

47 Usuna ganaa ayeesaa giraan, kammooggan ibaaddo emeete. Tomonkko lamakko koo Yihuuda kazamamere ibaaddoti horehaye geggesaa gire, anggayiinna Yesuusa tos gabbalame.

48 Yesuusana ade, «Yihuuda, Ere kazibaaddo anggatanoyi roorisi sisinatta?» ame.

49 Yesuusa maraamureen ogireen usukko oʒagaalssatareen ayees tallaaro deengureen «Goottaa, shiifayi goonssu?» ameen.

50 Isokkona koo katuuk'aamol woyichchaalun kahandaarokko basegure nebe tamergege goose.

51 Yesuusa ade, «Iisa! Hikka aankkikki ayees aroofeltteen ame.» Taʒibaaddotii nebena dinegure fayyiise.

52 Esekkona Yesuusa abin oʒemeteeren katuuk'aamol woyichchaal, k'ulluukki min kawaa oʒooraran kazajajaanena jaarsoleenne haa ame. «Shittaa kazabinaro ibaaddo aani, shiifana duullaa abtteddeen emeetteen?

53 Arggetto k'ulluukki min kawaayi isin wota takkogiree in lakkoʒabtetteen. Hikki goʒameen mugud kakkoreedero goratakkisinya.»

P'et'iroosa Yesuusa kakate

(Mat. 26:57-58,69-75; Mar. 14:53-54,66-72; Yan. 18:12-18,25-27)

54 Esekko abbaabateren Yesuusa abeen geesen. Tuuk'aamon odonnati kazabokokki min tos tabseen. P'et'iroosana fakkime usu debbee sesseetaa gire.

55 Ibaaddo katuuk'aamol woyichchaalkokki awud orroo eleen beebiseeneen koolleen hamas's'eereen giraan, P'et'iroosana iso wota hamas's'ee gire.

56 Diyyiti too P'et'iroosa eleen dollae kahamas'eero tichchisse deetede «Hikki ibaaddoti ade Yesuusa wota gire» antte.

57 P'et'iroosa ade, «Ati heleeltiti, ani usu lakkokaso» ame kakate.

58 Abaraan gac'c'imere kakkalee ibaaddoti koo usu deere, «Atina adde isokko kootta» ame. P'et'iroosa goʒameen, «Ati ibaaddoti, lakkoʒaniyyo» ame.

59 Saatii too gita gac'c'imere kakkalee ibaaddoti ogiraan, «Hikki ibaaddoti kagaliila mankkollee maraan hedatano kallii Yesuusa wota gire» ame.

60 P'et'iroosa ade, «Ati ibaaddoti ati kaʒayeesatto ayees ani lakkokaso» ame. Hikkana ayeesere ganaa hagudisoon giraan lukkale oye.

61 Goottaa Yesuusa kambbal amere P'et'iroosa dee; P'et'iroosana, «Hittaari lukkale haʒoyinon giraan seed gali in kakayinatta» ame, Goottaa usuun kaʒayeesero haafura k'alli ame.

62 P'et'iroosana sar beegure yururu ame oote.

Wotaadaral Yesuusa gutii k'ac'c'ifate

(Mat. 26:67-68; Mar. 14:65; Yan. 18:22-23)

63 Yesuusa abeen oora ogireen ibaaddojja k'ac'c'ifataanna usu basano haggazabeen.

64 Iilʒona golisereene, «Alla kahegeroo gollae, ku kabase ayyoyya noon segii?» amaa usu hoosataa gireen.

65 Usu habaaraanna yeraasaa gireen.

Yesuusa P'ilaat'ooosaanna Herodoosaa horee

(Mat. 26:59-66; Mar. 14:55-64; Yan. 18:19-24)

⁶⁶ Ul kakkobareere goorata, jaarssa kazulee, tuuk'aamokokki woyichchaalnna seera kamuse oʒagaalssisareen raattoo kukkuʒameen, Yesuusa tazayihuudi shonggoo tos geesen.

⁶⁷ Isona, «Ati kafayyisaro Kiristoosatta? Alla segin» ameen. Yesuusana haa ame. «Ani isinuun gosegeenna isin in lakkoʒammanayinattaan.

⁶⁸ Isin gohoosayena iin lakkoʒabbaabinattaan.

⁶⁹ Ayesuun goʒameen hittakko haggazabere Ere kazibaaddo hunnaa kawaakotti merggee hamas's'inara.»

⁷⁰ Hassu goorata dubbana, «Hayya, ati Ere kawaatta?» ameen. Yesuusana, «Laanokkee hikkima isinwa segaattaan» ame.

⁷¹ Isona, «Goortta kakkalee atonnati me dootisara? Noo metekkaanuun hiziteessakko maalnenna!» ameen.

23

Yesuusa P'ilaat'oosa tos geesen

(Mat. 27:1-2,11-14; Mar. 15:1-5; Yan. 18:28-38)

¹ Esee kukkuʒamere kagire ibaaddo dubba keegure Yesuusa P'ilaat'oosa tos geesen. Haa amaanna mooto haggazabeen.

² «Hikki ibaaddoti gosakkaani sossoyisaa, K'eesaariwun giira goggomuramonkko tiraa, adena, ani Kiristoosa kafayyisaro wonoya amaa giraan helnnenna.»

³ P'ilaat'oosa, «Ati kazayihuudi wonotta?» ame Yesuusa hoosate. Yesuusana ii «Ati goggoʒamattooya» ame.

⁴ Esekkona P'ilaat'oosa katuuk'aamol woyichchaalnena gosane, «Ani hikka ibaaddoti gutii baas koonna lakkoheleero» ame.

⁵ Iso adeen, hikki ibaaddoti Galiilakko haggazabere hitta taageero ul kayihuuda dubba haheesooni gosa agaalsisaa shalagaara ameen ataayiseen ayeeseen.

Yesuusa Herodoosa horee aallano

⁶ P'ilaat'oosana hikka kakkomaalare goorata, «Hikki kagaliila ibaaddotiya?» ame hoosate.

⁷ Yesuusa kaheredoosa k'alaadakko kazemetero laano P'ilaat'oosa kakkooʒadeesere goorata, Herodoosa hassu almmaa Iyyerusaalemii mankkogire maraan Yesuusa Herodoosa tos fare.

⁸ Heredoosana Yesuusa din kamooggan goorata dootaa mankkogire maraan, Yesuusa kakkodeyaare goorata aaloo geggelaate. Garakkeessakki ayees maale mankkogire maraan usu baasa gofele din abddi yelataa gire.

⁹ Herodoosa hoosin tammooggan Yesuusa hoosate, usu goʒame toonna lakkoʒabbaabero.

¹⁰ Tuuk'aamokokki woyichchaalnna seera kamuse oʒagaalssisaran esee aalleerene ataayiseen mootaa gireen.

¹¹ Herodoosa wotaadaralkeessa wota usu tuffii k'ac'c'ifate, kakkabajaa sarssi sarssisegure P'ilaat'oosa tos fare.

¹² Heredoosana P'ilaat'oosa eserri saatintte nak'ateen, t'aye goʒameen iso orroo k'uut't'e abanaayen.

Yesuusa kagoyi firdda firddaame

(Mat. 27:15-26; Mar. 15:6-15; Yan. 18:39-40; 19:1-16)

¹³ P'ilaat'oosana tuuk'aamokokki woyichchaal, kazayihuudi mootijjolnna gosana raattoo kukkuyisere,

¹⁴ Haa ame, «Hikki ibaaddoti gosa meellanewuun kekkeesara' antteddeen usu in tos keentteetten, aninna isin horee ayees k'ulleesseere, isin kakkeenttetten mooton baas koonna lakkohelero.

¹⁵ Ade Herodoosa usumalee koonna helano waatti noo tos usu abbaabera. Isin goggodiyaattanii hikki ibaaddoti goyin kageegisiro koonna ayees lakkofelero.

¹⁶ Haanssun ani usu boc'c'iire furnnara.»

¹⁷ [Hikka usu kakkoon?amere kafaasikkaa baalayi ibaaddoti koo shaanokko goggofuramiroo mankkodootisare maraanye.]

¹⁸ Gosana dubba raattoo leere, «Hikka ibaaddoti lagadi! Barbaane noon furi!» amaa iyyeen.

¹⁹ Barbaanena katamaa orroo gosa meellaneeyi kekkeesanoyinna neefo lagadanooyi kashaamere ibaaddotiye.

²⁰ P'ilaat'oosana Yesuusa furin mankkodootere maraan, ade abbaabe gosa ayeesise.

²¹ Gosa gozameen, «Suyiina! Suyiina» amaa iyyaa gire.

²² P'ilaat'oosana seed gale, «Mewuun? Hikki ibaaddoti kafelera baas meyya? Usu kallagassisiro baas koonna ani lakkohelero, haanssun boc'c'iire furnnara» ame.

²³ Iso gozameen yaayetisoo t'ok'k'iziseene Yesuusa goggosuwaamiro atayaiseen usu ebaaten, iyyakisona awodate.

²⁴ Haanssun P'ilaat'oosa iso kahoosateran feloo goggohayiroon firddee.

²⁵ Gosa meellaneeyi kekkeesaanna neefo lagadano shaame kagire, goggofuramiroo ka?ebaatenaan aankki Barbaane fure. Yesuusa ade iso tageelaateen goggoyelarawun roorise sise.

Yesuusakokki suwaamano

(Mat. 27:32-44; Mar. 15:21-32; Yan. 19:17-27)

²⁶ Yesuusa abeen geesa giraan, Simoona ka?amamere kak'ereena ibaaddoti gat'arekko kazemeetaro heleengureene masik'alii sidiseeren Yesuusa debbe goggoseero abeen hunnoomen.

²⁷ Kamooggan gosana geegiyotattisoo babbasataa ka?ootare heleellna Yesuusakko haarre debbe sesseetaa gireen.

²⁸ Yesuusa ade iso tos kambbal amere haa ame, «Isin ka?iyyerusaalemi heleel isizoottisinuunna yiiskkisinuun ooyeene kuwaarre iyyeen aroo?ootteen.

²⁹ «Hikkima maseenajjoollna tazumuloon gitta gedeemi, ha?iilisooni ogiraan naasasso osommaasameenyan» isin kakko?anttaan goorata emeeyinnara.

³⁰ Hassu gooratana, iso «Wodamiilnne «No gutii iyaa» gaagajjoolunna «No golisa aminnaraan.» »

³¹ Goortta gaa unjjanekki haa goyeleen, ka?angage adi misi yelinnaren?»

³² Usune wota lagadin okkalee baas ofeleraan lama aateen seeteen.

³³ K'eraanyo tazamantette ban?ee kakkogeyaaren goorata suyyeen, baas ofeleraan koo mina tamerggenne koo mina tabetene suyyeen.

³⁴ Yesuusana, «Aabbokkee! Iso kafelaraanna lakkokasaan isoon ha?eso amina» ame. Isona sarssikeessa it'aayi hedeedameen.

³⁵ Gosana aalleere diyaa gire. Ayihuudikokki woyichchaallna, «Kakkalee ibaaddo fayyiisera. Waayi ka?assaabamero Kiristoosa gollee, alla usu isizootessa hahasato» amaa k'ac'c'ifateen.

³⁶ Wotaadaraallna gabbalamere ka?okokootaro t'amo kawoyinii sisaanna k'ac'c'ifataa gire.

³⁷ «Ati ka?ayihuudi wono gollte, isizoottaa haasa amaa gireen.»

³⁸ Metekkeessakko guuntte masik'alii gutii, «Hikki kayihuuda wonoya» tazamatta s'uufi gitte.

³⁹ Felo omeellan feleerene osuwaameereenikko koo, «Ati la kafayyisaro Kiristoosattolla? Alla, isi?oottaanna nonna haasi» amaa habaaraa gire.

⁴⁰ Kallamikina go?ameen haa ame usu hadise; «Noo amalekkookki firda atataa giranttii, ati duuddo Waa lakko?abssaattoya?

⁴¹ No ofelnnenno felooyi murroo o?atatanno mankkolleenenno maraan, kadootisaro firda gutii ginna. Hikki ibaaddoti go?ameen koonna kameellan ayees lakkofelero.»

⁴² Adena, «Yesuusaa, wononnatikkaayi kakko?emeette goorata in shaadina» ame.

⁴³ Yesuusana, «Ani rumminaa amara, hittaari inne wota gannatee girn-natta!» ame.

Goyi kayesuusa

(Mat. 27:45-56; Mar. 15:33-41; Yan. 19:28-30)

⁴⁴ Hassu gooratana saatii le kalleeroye, saatii saagaal taageetoo ul dub-baayi gutii mugud lee.

⁴⁵ Arriti mugud leete, k'ulluukki min kawaakokki goggolo fiilame lama ban?e bee.

⁴⁶ Yesuusana yaaye tazatiiti iyyee, «Aabbokkee, ayyaanakkee ani genettaayi sisatara!» ame. Haanna amere goye.

⁴⁷ Wotaadara booluun woyichhana kalleero ayees kakkodeyaare goorata, «Hikki ibaaddoti ogiraan k'ulluukkiye» amere Waa galatee.

⁴⁸ Hikkana din ese ban?e kukkume kagire ibaaddo dubbana kalleero ayees kakkodeyaare goorata geegiyottiso bobbo?aata min abbaabateen.

⁴⁹ Ayesuun go?ameen Yesuusa aaloo okasanayeen dubba usumalee Galilakko kayere debbe kasessetare heleel hikka diyaa fakkime aallee gire.

K'amalamano kayesuusa

(Mat. 27:57-61; Mar. 15:42-47; Yan. 19:38-42)

⁵⁰ Ayihuudikkotti shonggoo una kalleere Yoosefa kazamamere kazidankinna k'ulluukki ibaaddoti gire.

⁵¹ Hikki ibaaddoti tashonggoo markkaanna ofelareen felo wota lakkolleere. Usuna Armaatiyasi tazamantette tayihuuda katamaakokki ibaaddoti gollero, wononnati kawaakotti emeeto oorataa gire.

⁵² Hikki ibaaddotina P'ilaat'oota tos seetere rees kayesuusa ebaate.

⁵³ Usuun fezi kakkosisamatte gooratana rees dagisere tak'amal gashee iidisere, ezemokko k'orame felame kazekkaatero duuddo maayona k'amaleemooni takkogi?o ban?ee k'amale.

⁵⁴ Arrina takko?ekkaasatanan arrite. Ayihuudin tafoolssi arri haggazabiin laatte.

⁵⁵ Galilakko kayere Yesuusa wota kazemetere heleelInna debbe sesseetaa tak'amal ban?e dee. Reesinna misii k'amaleeraan dee.

⁵⁶ Esekko minnkisoo abbaabateren shittonna k'ibaati reesun akkaasen, seera goggosegaarokki malee Ayihuudin tafoossi arri foolssateen.

24

Yesuusakokki Goyikko kiyaano

(Mat. 28:1-10; Mar. 16:1-8; Yan. 20:1-10)

¹ Almmakko tahoree arrii heleel tazekkaasateraana shittoo abere ul bul-lazowaa giraan k'amal tos seete.

² K'amal guukko kazotottoolero ezemo deen.

³ Orroddeen kakkotabareen goorata ade Goottaa Yesuusakokki rees lakko-heleen.

⁴ Usu ayeesii girddi ameen giraan, aaloo kahank'aaro sarssi osarssateeraan ibaaddojja lama der'a iso dollee aalleen.

⁵ Heleeljana abssikko kakkeeyi hussi ameen giraan, ibaaddojja haa ameen «Arddokki kalleero usu k'amal orrokko muun dootaattan?

⁶ Usu keera! Hittanii lakkogiro, adena Galiilaayi takkogiree me usu isinne amero shaada.

⁷ «Ere kazibaaddo gene tac'ubbaalessaayi roori sisamin, suwaamiinna taseedi arri goyikko kiin dootisara» ame gire.»

⁸ Heleelna hassu goorata haafura kayesuusa shaade.

⁹ Heleelna ban'e tak'amalkko abbaabatare hikka ayees dubba tomonkko koowunna kakkalee ibaaddo dubbaan segeen.

¹⁰ Hikka ayees ofarameeraawun osegeeraanna, kamegidella ulkotti Mayiraame, Yohaana, Aaye tayayik'ooba Mayiraaminee isone wota kakkalee heleelna gire.

¹¹ Iso go'ameen heleel kazayeesere ayees kadanddowaraan aani isoon mankollee maraan lakko'abddateren.

¹² P'et'iroosa go'ameen keegure k'amal tos tiyye. Eserraa geegurena hussi amere orrodde gowochchiro gashe taalaal girano dee. Kalleero ayesuun mamaa minkkeessa abbaabate.

Raa kazemahusi (Mar: 16:12-13)

¹³ Ese arri Yesuusakko o'agaalssatareenkko lama, Iyyerusaalemikko kuma tomonkko koo tallabssi gitakki fakki kazame, Emahusi kazamamaro maaman tos seetaa gireen.

¹⁴ Isona kalleero ayees dubba isi isisizorroo ayeesaa gireen.

¹⁵ Ayeesaanna sassettaan gutii giraan Yesuusana iso tos gabbalamere isoneta seetano haggazabe.

¹⁶ Ayesuun go'ameen iso usu gogg'o'addeesonkko ilzo'oottiso abameen gireen.

¹⁷ Yesuusa, «Isin sesseetaa giraan, raadii isi isisizorroo haa kazayeesatteen meyya?» ame.

Isona aaloo yaada orro tabeen tollimeen aalleen.

¹⁸ Isokkona koo, K'eliyoop'a kazamamere, «Hin'a arrijjoolii hittanii Iyyerusaalemii kalleero ayees kakkasoon, ati uluun marttitta?» ame abbaabe.

¹⁹ Yesuusa, «Kalleera ayees meyya?» ame. Isona haa ameen. Waayinna ibaaddo dubba hore felooyinna haafuraayi kazatii kahegeroo mankolleere maraan,

«Hikkina kanaazireti Yesuusa gutii kafelamero ayeesiya.

²⁰ Usu tuuk'aamokokki woyichchaalna mootijjolkaani goyikokki firdaan usu rooriseen siseen, suyeen.

²¹ No andde kazisirazeel gosaawun wodoo leerowa aminne abddi kayelanenne usuye. Kakkaleekkona ade, hikki haa golleekko hitaari arri taseedita.

²² Adena no orrokko heleel kookkoo no mamise, isona bullane k'amal tos seetereen.

²³ Reesinna kakkowaatareen goorata emeeteren «Yesuusa neefone gira» o'amaraan erggichhaal raaga deenne amaa abbaabateen emeeten noon segeen.

²⁴ No orrokko kookkoo k'amal tos seetere, likkii heleel goggo?ameroo kalleero deen. Yesuusa ade lakkodeeren.»

²⁵ Yesuusa haa ame, «Isin gowoolee ibaaddo, wodanatisinna kahegerool kazayeesenaan dubba ammanatana waattii adallaatte,

²⁶ Kiristoosa hikka ayeesi hitta rakkoo atatanona kabaja tos tabano lakkodootisaroya?»

²⁷ Musekkona kahegeroo dubbakko haggazabere k'ulluukki mas'aafajjool garakkeessa kas'aafamero tusaa fure segee.

²⁸ Kaseetaren maaman kakkogabbalamereen goorata, Yesuusa iisi ka-roorinaro aani lee.

²⁹ Iso addeen, «Arriti iite buyitetta, ul hemeen laara, haanssun noonne wota hittanii bari!» ameeren ataayiseen ebaaten. Haanssun isoneta barin tabe.

³⁰ Isoneta babo aamin kakkohamas's'eere goorata babo keesere Waa galateere ebise isoon sise.

³¹ Usu goorata Iil?o?oottiso banamereen Yesuusa laano addeesen, usuna isokko siyame.

³² Isona, «No raadii giraan, no ayeesisaa k'ulluukki mas'aafana bane agaallssisaa, wodanattaani gubataa lagittella?» ameen.

³³ Usu goratawa keengureene Iyyerusaalemi abbaabateen seeteen. Tomonkko koo usukko o?agaalssataranna okkalee isone wota koolleen kukkumeen ogiraan heleen.

³⁴ Isona, «Gootaa Yesuusa ogiraan keera! Simoonanna mutera» amaa gireen.

³⁵ Yesuusakko o?agaalssatareen lama raadii kalleero ayeesina Yesuusa babo ebise kakkosisare goorata misii isoon addeesamero segeen.

Yesuusa usukko o?agaalssatarawun mute

(Mat. 28:16-20; Mar. 16:14-18; Yan. 20:19-23; Ofa. Fe. 1:6-8)

³⁶ Iso hikka ayeesaa giranttii, Yesuusa iso orroo aalleere, «Nogodda isinuun halleeto» ame.

³⁷ Iso ade neengureene abssateen. Gaari kaddeeran aani isoon lee.

³⁸ Yesuusana haa ame, «Muun niyattaan? Wodanattisinii muun hedaattan?

³⁹ Genenno?ooteenna luk'ak'k'o?ootee diyaa, aniwayya. Ada in dina diyaa, in gutii goggodiyaattanii gaari soonna lefaalnna lakko?abtto.»

⁴⁰ Hikka amegure genennona luk'k'ana isoon tusate.

⁴¹ Isona geggelokkona mamanokko kakkeeyi ganaa hazabddannon giraan, «Hittanii kooko kazaamiraan abttaane?» ame.

⁴² Isona eleenii kadubamero kun?ubikko usuun siseen.

⁴³ Yesuusana atatere iso hore aame.

⁴⁴ Usuna, «Ani isinneta takkogiree, seera kamuseeyi, kahegeroollnna maza-murikokki mas'aafayi in maraan kas'aafamere dubba gudayin dootisara ame ani isinuun kasegeere haafurakki hikkaya» ame.

⁴⁵ Usu goorata k'ulluukki mas'aafajjoolii goggoshaadinawun sammuuutisoo bane.

⁴⁶ Haanna ame, «Kiristoosa rakkoo atayinara. Taseedi arrina goyikko kinnara. Haa amame mas'aafa k'ulluukkii s'aafamera.

⁴⁷ Iyyerusaalemikko haggazabere gosa dubbaan c'ubbokko gula galanona c'ubbo haheso amamano megekkeessayi lallabaaminara.

⁴⁸ Isinna hikkaanun atottaan.

⁴⁹ Aninna Aabbokki tasisero abddi isinuun farnnara. Isin adi elekko hunna taa?atattanii Iyyerusaalemii gira.»

Yesuusakokki daruur biyaano

(Mar. 16:19-20; Ofa. Fe. 1:9-11)

⁵⁰ Esekko abbaabatere Yesuusa usukko oʔagaalssataran katamaakko beesere Bitanya taageero aate bee. Genennoʔoottessana keesere iso sommaasate.

⁵¹ Iso galataa giraanna, isokko assaabame daruur tos bee.

⁵² Isona sagadeen, geggeloo oʔatiitinna Iyyerusaalemi tos abbaabateen.

⁵³ Waa galataa arggetto k'ulluukki min kawaayi gireen.

Yaannisa kas'aafero Goottaakkaanki Kayesuusa Kiristoosa Wongala Tabano

Kayaannisa wongala Yesuusa kakkotusara ibaaddo lee ibaaddo or-roo kamutero arddokki haafura kawaa laano tusinya, mas'aafa metek-keessayi goggotusaroo hikki wongala kakkoon'saafamera onabbabaraan Yesuusa kafayyisaro li emeeyinara ka'amamere ere kawaa laano iso gog-gozammannawunna usuu ammananokotti aalanttii jiruu jiroommakki giri isoon kagiro laano goggozaddeesirawunya (20:31).

Wongalaa tahoraarjee ban'zee jiruu jiroommakki haafura kawaanna Yesuusa raattoo iso koo laano tabano aani tuse abbaabatere Yesuusa kafayyisaro li emeeyinara ka'amamere ere kawaa laano katusaro kalekaleekki baasakki malataal tusara, esekko hikka baasakki malaataalkko misitti lazo helanttetto tatusatto jirtti malee giranaan; hitti ban'ze tammammaakatta ibaaddo kookkoo Yesuusaayi ammanere usuu debee osetteran laanokokki gara, okkalee adeen usu misii neebaateraanna iso usuu lakkozammananno goggozameeran maleeya, foolssi 13-17 Yesuusa takkozamamere hemeenii usukko o'agaalssataranne wota eeki gitatti tazatii esella usu abanaayena suwaamanokko horeene kazisizekkaasatanona kagoggogozinna haafura usu isoon maalssisano iso ayeesaran. Kagachchoo foolssijjool abamano kayesusakokki garana firddaawun hore aallano, suwaamanokkeessana goyikko kiyaanokkeessakokki gara, usumaleenna goyikko kiyaanokeessakko abbaabatere usukko o'agaalssatarawun mutanokokki gara otusaraanyan.

Yaannisa gara kayesuusa Kiristoosane kahelamaro jiruu jiroommakki giri addeesise kakkontusara hitti sino hittakko horenbbaan Yesuusa raa aani, rummi aani, giri aani yelateeren o'atatarawunya. Wongala kayaannisa kalekki kayelara rummijol ka'ayyaana agaallssisin ogeerromeraanna barisano ohittariteetuun lazo o'atatanno, hikka amanona bekee, babo, ifa, kafoofee, idaad, akaakiltte kawoyiniinna il tawoyinii hikka aankikki kooko-jjool masuusa yeli aatanoya.

Raattoo Hikki Mas'aafa Ka'abera

K'ofa tahoree 1:1-18

Kat'ammak'aaro Yaannisana ohoraarjee Yesuusakko o'agaalssatareen 1:19-51

Yesuusa handdaanokkeessa haggazabano 2:1–12:50

Iyyerusaalemiinna gobobkkiseeyi kagachchoo handdaanokkeessakkokki arrijjool 13:1–19:42

Kagoottaa goyikko keyaanona usu o'agaalssatarawun mutanokeessa 20:1-31

Gudisanoyi, Galiilaayi adizadi usukko o'agaalssataranuun mutano 21:1-25

Haafura kagiri

¹ Horaarjee haafura gire, haafurana Waa dollee gire, haafurana Waayye.

² Usuna horaarjee Waanneta gire.

³ Kameen dubbana usu tonsse met't'aame, kamet't'aamero dubbakkona usu kallayii kamet't'aamera koonna laagi.

⁴ Neefo usuu gitte, hitti neefona ibaaddoon ifatte.

⁵ Ifana mugudii hank'k'aara, mugudnna lakko'awodaro.

⁶ Waakko kafaramera Yaannisa kaʔamamare ibaaddoti koo gire.

⁷ Ibaaddo dubba atonnatikkeessa maalire garakkeessane goggoʔammaniroon, ifa maraan ato liin emeete.

⁸ Ifa maraan ato liin emeetera kuwaarre usu ussun ifa lakkoye.

⁹ Ibaaddo dubbaan ifa kasisaro kalleera karrummii ifa alami tos emeetaa gire.

¹⁰ Usu alami orroo gire, alami kakkomet't'aamera usuu golleenna, alami ade usu lakkoʔaddeesere.

¹¹ Kakkeessa kalleero tos emeete. Fallikkeessana ade usu lakkoʔatatero.

¹² Halleewo kuwaarre oʔateeraawunna megekkeessaa oʔammanaran dubbaawun ade ere kawaa takkoleeran feʔi sisera.

¹³ Isona Waakko umulameenan kuwaarre, taziige goorttun tasooʔe feʔi goorttun tababbaar feʔikko lakkoʔumulameraan.

¹⁴ Haafurana ibaaddo lee; sinonna rummii ammagame noo orroo baree. Aabbokkeessa dollekko kaʔemeetero, ere kookkotti kabajja noo deenne.

¹⁵ Yaannisana, «Inkko haarre kaʔemeetara inkko horeene mankkogire maraan inkko roorara ame ani kakkoonʔatotaare hikkaanunya» amaa iyyee usu maraan atotee.

¹⁶ Sinottessa ammagamanokko kakkeeyi no dubbana sinoo gutii sino atannenna.

¹⁷ Waa seera gara kamusene sisere, sinona rummina adde gara kayesuusa Kiristoosane emeete.

¹⁸ Suurewana Waa kaddeera maayyona laagiro, ayesuun goʔameen Waa Odo dollee kagire ere koo kalleera Hedo usu noon addeesise.

Kat'ammak'aare Yaannisakokki atonnati

(Mat. 3:1-12; Mar. 1:1-8; Luk'. 3:1-18)

¹⁹ Ayihuudina, «Ati ayyotta?» ami goggohoosarawun tuuk'aamolhna woyyuul Iyyerusaaalemikko usu tos kakkofaraneen, goorata Yaannisa kasisera atonnati hikkaye.

²⁰ Atotaanokkona haar lakkogale; «Ani Kiristoosa lakkoyo» ame addeesise atotee.

²¹ Isona, «Hayya ati ayyotta? Eelaasatta?» ameen hoosaten.

Usuna, «Lakkoyo» ame.

Isona, «Hayya kahegerootta?» ameen. Usuna, «Lakkoyo» ame abbaabe.

²² Isona; «Hayya ati ayyotta? Ati kafarttette ibaaddoon abbaab noo goggosinssoo isi oottaawun mematta?» ameen.

²³ Yaannisana kahegeroo Isiyaasaa goggosegameroo,

«Goottawun raa «Ekaasa amaa

k'alullattokki ulii taziyyaatte yaaye aniyya» » ame abbaabe.

²⁴ Farasaawilkko ofarameeranna,

²⁵ Haanna ameen; «Hayya Kiristoosa goorttun Eelaasa goorttun kahegeroo golleenon muun t'ammak'aatta?» ameen hoosaten.

²⁶ Yaannisana, «Ani bekee t'ammak'aara, isin kakkasoonna ade isin orroo aalleera ame abbaabe.

²⁷ Inkko danbbenne kaʔemeetara, ani keferro oottessakokki shaano furin kakkodaaddeennoon usuya.»

²⁸ Hikki dubba kalleera Yaannisa t'ammak'aa takkogire Yorddaanoskko, gamaa tabittaaniya katamaayyye.

Idaado kawaa

²⁹ Yaannisa tallami arri, Yesuusa usu tos kaʔemeetaro deere haa ame, «Hikkima! Alamikokki c'ubbo kabbaasara idaado kawaa,

³⁰ Inkko haarre kaʔemeetara inkko horeene mankkogire maraan inkko roorara» ani isinuun kaʔamare usuya.

³¹ Ani metekkeewun lakkomalabere, bekee t'ammak'aa kaʔemeeyerana usu Isirazeel orroo goggomutiroonya» ame.

³² Esekkona Yaannisa, «Ayyaana arabe aani daruurkko dagere usu gutii hamas's'aa giraan dee.

³³ Ani metekkeewun lakkomalabere ayesuun goʔameen bekee goggot'ammak'iroo kafarerana, «Ayyaana K'ulluukki kat'ammak'aara, Ayyaana dagaanna usu gutii hamas's'aa kamutara usuya» ame.

³⁴ Aninna hikka deera, usu Ere kawaa laano atotinara» ame atonnati sise.

Ohoraarjje Yesuusakko oʔagaalssatareen

(Yan. 1:40-42; Mat. 4:18-22; Mar. 1:16-20; Luk. 5:2-11)

³⁵ Tallami arri Yaannisa Yesuusakko oʔagaalssatareen lamane wota ese banʔee aallee gire,

³⁶ Yaannisa Yesuusa esene rooraa giraan deere, «Hikkima idaado kawaa!» ame.

³⁷ Lama Yaannisakko oʔagaalssatareenna Yaannisa hikka ayeesaa giraan maaleeren Yesuusa debbe sesseeten.

³⁸ Yesuusana kamabbal amere usuu debbe osesseetaran deere, «Me dootaattan?» ame hoosate.

Isona, «Rabbi, haggee gitta?» Ameen, [«Rabbi» amano kaʔagaalssisaro amanoya.]

³⁹ Usuna, «Koyeen diyaa» ame. «Haanssun seeterene usu mankkogiro deen,» eserrina usu wota hayeen, arriikkona saatii tomonkki goorata lee gire.

⁴⁰ Yaannisa kaʔayeesero maaleen; Yesuusa debbe osesseetaren lamakko koo kasimoona P'et'iroosakokki abbi Indiraasa gire.

⁴¹ Indiraasa horaarjje abbikeessa Simoona helere, «Noo mesihi helannenna» ame, [«Mesihi» amano Kiristoosa amanoya.]

⁴² Yesuusa tonssa keene. Yesuusana deegure, «Ati kayoona ere Simoonatta, kefa amami uumaminatta» ame, «Kefa» amanona P'et'iroosa goorttun «eʔemo» amanoya.

Yesuusa Filp'oosana Naatinaʔeeli goggoʔuumero

⁴³ Tallami arri, Yesuusa Galiila tos seeyin goosate, Filp'oosana helere, «Indebbe sesseena» ame.

⁴⁴ Filp'oosana Indiraasa P'et'iroosa aani kabeetesayida katamaakokki ibaaddotiyye.

⁴⁵ Filp'oosa Naatinaʔeeli helere, «Musena kaseera mas'aafayi, kahegeroolinna usu maraan kakkoons'aafeeren kayoosefa ere kanaazireti Yesuusa helannenna» ame.

⁴⁶ Naatinaʔeelina, «Naaziretikko kaʔidankki ayees helamin daanddaara?» ame. Filp'oosana, «Emeedde deena» ame.

⁴⁷ Yesuusana Naatinaʔeeli usu tos kaʔemeetaro deere, «Hikkima, meellane kallayikki karrummii Isirazeeltti» amaa gara keessa ayeese.

⁴⁸ Naatinaʔeelina «Ati in misii addeesse?» ame Yesuusa hoosate. Yesuusana, «Ati gaa kabalasi hegeli giraan, ganaa Filp'oosa ku haʔuumoon giraan ani ku deera» ame abbaabe.

⁴⁹ Naatinaʔeelina abbaabere, «Kaʔagaalssisatto! Ati ere kawaatta, ati kaʔisirazeel wonotta» ame.

⁵⁰ Yesuusana, «Ati Kaʿammanttetta, kabalasi gaa hegeli ani ku deera mankko amero maraanya? Ganaa hikkakko karoore ayees ati deeta» ame.

⁵¹ Adena, «Ani rumminaa rumminaa amara, daruur bananttedde, erggichcha kawaa Ere kazibaaddo gutii korataanna dagaa giraan dinnattaan» ame.

2

Yesuusa beke t'amo kawoyinnii tos iggilise

¹ Taseedi arri tagaliila awuraajjaa, tak'aana katamaayi haassino gitte, Aaye tayeruusana esee gitte,

² Yesuusana usukko oʼagaalssatareenna banʼe tahaasiinoo uumameen gireen.

³ T'amo kawoyinnii kakkogudatare goorata Aaye tayeruusana, «T'amo kawoyinnii gudatelle antte.»

⁴ Yesuusana, «Ati heleeltiti ani me goggoyelloo dootatta? Gooratakki ganaa lakkogeero» ame.

⁵ Aayetteessana esee ogireen ohandaaraawun, «Usu kaʿamaro dubba fela» antte.

⁶ Kaʿayihuudi kahurufa seera malee, todobaatamkko kenkko taa boolnnee tomonkko ken liitiroo kaʿabara toossa lewo esee gire.

⁷ Yesuusa ohandaaranne «Toossaalii beke ammaga» ame. Isona toossaalii hizi geegiseen ammageen.

⁸ Usuna, «Guukko hummuusaddene min kahaasinokki aamoonna t'amon ondonnati kaʿaboon sisa» ame. Isona usu goggosegeerokki malee yeleen.

⁹ Odonnati kaʿabanaayekkina t'amo kawoyinii tos oʼigilssamaraan beke hummuge dee. Golleenna eetikko emeteeraan lakkoʼaddeesero, beke ohummueraan ohandaareen adeen kasanayenwa; usuna kamashashee kale uumere,

¹⁰ «Ibaaddo dubba horaarje karoorisara kaʿidankki t'amo kawoyiniyya, ibaaddona aaloo t'ame abbaabatere kadanabee t'amo kawoyinnii roorisara ati adde kaʿidankki t'amo kawoyinnii gidida gin kayitetta» ame.

¹¹ Yesuusana hikka baasakki malaataalkko kahoree tagaliila awuraajjaa K'aana katamaayi fele, kabajana tuse, usukko oʼagaalssatareenna usuu ammaaneen.

¹² Esekko abbaabatere Yesuusa Aayetteessanee, abbilaalteessanee, usukko oʼagaalssatareenne wota kak'ifirenaahoomi maaman tos dage, eseenna arri tic'c'ar hamas's'een.

Yesuusa k'ulluukki min kaʼebi ekkaase

(Mat. 21:12-13; Mar. 11:15-17; Luk'. 19:45-46)

¹³ Kaʿayihuudi baala kafaasikkaa goggogabalamee, Yesuusa Iyyerusaalemi tos bee.

¹⁴ K'ulluukki min kawaakkotti ali orroo giddijjool, idaadjjoolna arabejjool odaddalatareen usumaleenna hamas's'een maragade iggilissataa kadaddalatare ibaaddo hele.

¹⁵ Hassu goorata t'ork'aaye harʼe ekkaasere idaadjjoolna giddijjool dubba min kaʼebikkotti ali orrokko horoore, maragade oʼigilissatanenna maragadekisoo darʼee, t'arap'eezzalna keese lugude.

¹⁶ Araabe odaddalatareenenna, «Hittakko beesa; Aabbokkeekki min kad-dookki min arooyeltteen!» ame.

¹⁷ Yesuusakko o2agaalssatareenna, «Min kaawun tagitta idane gubatta» amame kas'aafamera isoon shaadame.

¹⁸ Ayihuudina, «Hikka dubba felanokaawun me malaata noon tusinatta?» ameen.

¹⁹ Yesuusana «Hikka min kazebi basa, aninna arri seed orroo abbaabi keesinara» ame abbaabe.

²⁰ Ayihuudi, «Hikka k'ulluukki min kazebi madaarin gees afartamkko le gudisera, hayya ati misii arri seed orroo abbaabi madaarinna?» ameen.

²¹ Yesuusa k'ulluukki min kawaa go2amiro ade isi ootteessakki maar ayesanoye.

²² Yesuusa goyikko kakko kee goorata, usukko o2agaalssatareen usu me ayeesero shaaden, k'ulluukki mas'aafanna Yesuusa ka2amero haafuraa amaneen.

²³ Yesuusa kafaasikkaa baala Iyyerusaalemi katamaayi giraan, ibaaddo kamooogan usu kafelero malaataal deere megekeessaa ammane.

²⁴ Yesuusa ade ibaaddo dubba mankkokaso maraan iso lakko2abddate,

²⁵ Usu wodana tazibaaddoo orroo kagirow mankkokaso maraan, maayyona gara kazibaaddoo usuun goggo2atotiiron lakkodootisero.

3

Yesuusana Nik'odimoosa

¹ Tafarasawi unana, kazayihuudi woyichchaalkko koo kalleera Nik'odimoosa kazamamare ibaaddoti gire.

² Usu ibaaddotina hemeen Yesuusa tos emetere, «Kazagaalssisatto! Waa usune wota kallee ibaaddoti kuwaarre ati kafelatto baasakki malaata maayyona felin mankkodaanddeennon maraan, Waa dollekko kazemettetona kazagaalssisatto laano noo kanssowa» ame.

³ Yesuusana abbaabere, «Ani rumminaa rumminaa amara, maayyona kallami gozumulame kuwaarre wononnati kawaa din lakkodaanddaaro» ame.

⁴ «Nik'odimoosana ibaaddo do2ayire abbaabayi misii umulamin daanddaara? Kallami umulamin abbaabayi gedeemi tazeawoo tos tabin daanddaara?» ame hoosate.

⁵ Yesuusana haa ame abbaabe; «Ani rumminaa rumminaa amara, maayyona bekekonna Ayyaanakko gozumulame kuwaarre wononnati kawaa tos tabin lakkodaanddaaro.

⁶ Ibaaddokko kazumulame ibaaddoya, Ayyaanakko kazumulamena ayyaanaya.

⁷ «Kallami umulamano dootisara ani mankko ame maraan aroosaadde.»

⁸ Ambbal mankkogeelaatte kiyaatta, yaayena maalatta, ayesuun go2ameen eetikko emaatto, eetirraa seyattana laakkasso, Ayyaanakko kazumulame dubbana hikkamaleeya» ame abbaabe.

⁹ Nik'odimoosana «Hikki misii liin daanddaara?» ame hoosate.

¹⁰ Yesuusana «Ati Isirazeel kazagaalssisatto» leete giraan hikka ayees laakkassoya?

¹¹ Ani rumminaa rumminaa amara, kakkansso ayeesinanna, kaddeenno atotinanna, isin addeen atotaanokaanina lakko2ataataan.

¹² Gara kazuleekki ayees ani isinuun gosegirow ammanatana kawattettaan, kadaruuree ayees gosegee misii ammanayinataan?

13 Daruurkko kadagero Ere ka2ibaaddo kuwaarre, daruur tos kabbeera maayyona laagiyo ame abbaabe.*

14 Muse k'alullattokki ulii habeessa goggosuyere malee, Ere ka2ibaaddona usumalee suwaamin dootisara.

15 Hikkina usuu ka2ammame dubba jiruu jiroommakki giri goggogirroonya.

16 «Usuu ka2ammame dubba jiruu jiroommakki giri goggogirroon kuwaarre goggobaannonkko Waa Ere koo taasisiroo alami adda geelatera.

17 Waa Ereккеessa alami tos kakkoon farera alami gutii firddin halleen-non giraan, alami usuuyi goggofayyironya.

18 Usuu ka2ammanara dubba lakkofirddaamaro, usuu ka2ammanoon ade koo Ere kawaakki megee mankko ammanoon giro maraan, t'ayewa firddaam-era.

19 Firddana hikkaya, ifa alami tos emeete, ibaaddo ade felo2oottiso omeellan mankkoleen maraan, ifakko roorisate mugud geelate.

20 Tameellan kafelara dubba ifa diidara, felo omeellan ootteessa goggomutoonkko ifa tos lakko2emeetaro.

21 Rummii kasesseetara ade felo Waayi ofelameraan laano addeesami mutin ifa tos emeetara.»

Kat'ammak'aare Yaannisa gara kayesuusa atotee

22 Esekko abbaabatere Yesuusana usukko o2agaalssatareenna ul kayihuuda seeteen, eseenna iso t'ammak'aa abaraan adallaate.

23 Hassu goorata Yaannisa Saalemi dollee Heenon tazamamatto ban2ee beke onjiin mankkogireen maraan, t'ammak'aa gire, ibaaddona t'ammak'amin emeetaa gire.

24 Hikkina kalleera Yaannisa hashaamoon giraanye.

25 Kookkoo Yaannisakko o2agaalssatareenna Ayihuudi orroo hurufaamanokokki seeraa dogamaa keete.†

26 Yaannisakko o2agaalssatareen Yaannisa tonssa emeetenen, «Ka2agaalssisatto, Yorddaanoskko gamaa kuunne wota kagire, garakkeessana ati kakkoon2atotiitetta ibaaddoti, hikkima t'ammak'aara, ibaaddo dubba usu tos seetaa gira» ameen.

27 Yaannisana, «Waakko gosisame kuwaarre maayyona konna atayin lakkodaanddaaro ame abbaabe.

28 «Ani lakkokiristoosayyo, ayesuun go2ameen usukko horene faramera» ka2amero isin metekisiniwa atotinattaan.

29 Mashaashe kakkongitta usu kamashaasheeya, yaaye maalin dollee ka2aallara saati ade, yaaye tamashaashee gomaallo aaloo geggelaatara, haanssun hasse geggelaanjetti, gidda gudadetta.

30 Usu t'ok'k'i t'ok'k'i amin, ani ade yeraayin dootisara ame abbaabe.

31 «Elekko ka2emeetara dubbaankko kanjiinkiya, ulkko kalleera ka2uleeya, tazuleenna ayeesara, daruurkko ka2emeetara dubbaankko kanjiinkiya.

32 Usu kaddeeron kamaalero atotaara, ayesuun go2ameen atonnatikeessa maayyona lakko2atataro.

33 Atonnatikeessana ka2atatare ibaaddo, Waa karrummii laano addeese.

34 Waa ayyaanakkeessa jiinase mankkosisaro maraan, Waa kafarera usu haafura kawaa ayeesara.

* 3:13 Daruurkko kadagero ere a2ibaaddoo kuwaarre daruur tos kabeera konna laagiyo «Kookkoo kahorkkoo mas'aafal» daruuri kagiro ere ka2ibaaddo kuwaarre amara. 3:15 To. 21:9. 3:24 Mat. 14:3; Mar. 6:17; Luk'. 3:19-20. † 3:25 Ayihuudi: kookkoo kahorkkoo mas'aafal Ayihuudi wuc'ariiyi amara. 3:28 Yan. 1:20.

³⁵ Odo Ereккеessa geelaatara, kameen dubbana genetteesaa sisera.

³⁶ Ereккеessayi kaṣammanara dubba jiruu jiroommakki giri aba, Ereккеessaa kaṣammanoon ade engge tawaa usu gutii laatta kuwaarre giri lakko-helataro.»

4

Yesuusa tasamaraawiti heleeltiti too wota ayeese

¹ Kafarasaawi ibaaddo Yaannisakko roore Yesuusa omooggan usukko oṛagaalssataran ekkasanona t'ammak'aano maaleen.

² Ayesuun goṛameen kat'ammak'eera Yesuusa halleennon giraan usukko oṛagaalssatarenyan.

³ Yesuusana hikka goggoṛaddeese ul kayihuuda iisere Galiila tos abbaabate seete.

⁴ Eserraa seetaa giraan Samaariya orrone roorano dootisare.

⁵ Haanssun Samaariyanne, Yayik'ooba ere keessa Yoosefaan takkosisero banṛe dollee tagitto Sikaari taṛamamatto katamaa tos emeete.

⁶ Eseenna kayayik'ooba gumbbi kabekee gire, Yesuusana sesseettaankko kakkeeyi hare mankkogire maraan gumbbi kabekee dollee hamas's'ee, gooratana arrikko saatii lekki goorataye.

⁷ Heleeltiti too tasamarawiti beke hummusayin kakkooṛemaatte goorata Yesuusa, «In beke t'amisina» ame.

⁸ Yesuusakko oṛagaalssatareen babo iminayin katamaa tos seeteen gireen.

⁹ Ese Samaraawitina, «Ati Ayihuuditi leete giraan, in Samaraawi heleeltitine misii beke t'amisin amatta?» Antte, hikka amanona Ayihuudin Samarawijjoonne wota esella mankkoginnoon maraanye.

¹⁰ Yesuusana abbaabere, «Ilabo kawaa addeessewa in beke t'amisi kaṣamara ayyoyo addeesi gittewa atiwa usukko hoosaattewa, usuna beke oggiri kuun sisarewa» ame.

¹¹ Heleeltitina haa antte, «Goottakki, ati kakkohummusinaa lakkoṛabtto, gumbbina keelddokkiya, hayya hinṛa beke oggiri eetikko helnnatta?»

¹² Ayesuun goṛameen, ati hikka gumbbi noon kasisero Aabbokaani Yayik'oobakko rooratta? Usuna Yiiskeessa, giddikeessana hikka gumbbikko t'ameenan,» antte.

¹³ Yesuusana «Hinṛa bekekko kat'amara danbbe sugubaayinara,

¹⁴ Ani osisaro bekekko kat'amara ade suurewa lakkosugubaaro, ani osisaro beke kat'amara ibaaddo jiruu jiroommaan kafulttaaro kagiri bekekkokki fultto laara» ame abbaabe.

¹⁵ Heleeltitina, «Goottakki, ani goggosugubaanonkkona beke hummusayin goggosesseenoonkko, maganne hinṛa beke iin sisi» antte.

¹⁶ Yesuusana, «Seedde entterkkaa uumi koyi ame.»

¹⁷ Heleeltitina, «Ani entter lakkoṛabo» antte abbaabtte.

Yesuusana, «Entter lakkoṛabo amano garaya.

¹⁸ Ogiraan entter ken kuun kagire, gidda kunne wota kagirana entterkkaa mankkollennoon maraan, kaṛayeesetta rummiya» ame abbaabe.

¹⁹ Heleeltitina, «Goottakki, ati kahegeroo laano gidda ani addeese.

²⁰ Odolaalkkaani hitta wodami gutii sagadeen, isin Ayihuudi addeen ibaaddo sagadin kakkoon dootisara Iyyerusaalemiya amattaan» antte.

²¹ Yesuusana, «Ati heleeltiti, hitta wodamii leere Iyyerusaalemiinna Odoon kakkosagadoon goorata emeetaa girano ammani.

²² Isin ibaaddo kasamaarya kakkasootun sagadattaan, noo andde fayyinna Ayihuudikko mankkoleero maraan noo kakkanssoon sagadanna.

²³ Rummii osagadaraan; Odoon ayyaanaanna rummii kakkosagadiraan goorata emeetara, giddanna emeetera, Odon hikkamalee rummii osagadaraan dootara.

²⁴ Waa ayyaanaya; osagadaraanna ayyaanaanna rummii sagadano dooti-sara» ame.

²⁵ Heleeltitina, «Kiristoosa ka2amamara kashigidame emeeyin girano kawsa, usu go2emeete ayees dubba noon seginara» antte.

²⁶ Yesuusana, «Ka2ayeesisara hayya ani usuyyo» ame addeesise garakkeessa eseen segee.

Samaraawitikokki atonnati

²⁷ Usu goorata Yesuusakko o2agaalssatareen abbaabateen emeeten, usu heleeltitine wota ayeesaa giraan deengureen saadeen, golleenna ade, «Me dootaatta?» goorttun, «Ese wota kakkoon2ayeesatta mewuunya?» ame usu kahoosatera maayyona laagire.

²⁸ Heleeltitina uulla iissedde katamaa tos abbaabate, gosaanna, haa antte.

²⁹ «Ani kafelero dubba iin kasegeero ibaaddoti koyeen diyaa, usu Kiristoosa leewuna?» antte.

³⁰ Isona katamaakko beeren usu mankkogiro tos seeteen.

³¹ Usu goorata Yesuusakko o2agaalssatareen, «Ka2agaalssisatto, babo aami» ameen.

³² Usu ade, «Isin kakkasoon ani ka2aamaro babo aba» ame.

³³ Usukko o2agaalssatareena, «Ibaaddo usuun babo keeni girro?» amaa isirroo ayeeseen.

³⁴ Yesusana, «Babo kakki in kafarerokotti fezi felanona felo ootessa gudisanoya.

³⁵ Isin, «Diginni afarkko haarre wut'a giyaara» laa amattaanna? Hikkima, wut'a kukkumin gabbalamano «t'ok'k'i maddeene ira diyaa» ame.

³⁶ Katagatara giddanna gollee daamooza ka2atateya, jiruu jiroommakki girin talleeto il kukkuyisatara, hikkina kawut'aterana katagatara wota gog-goggeelaanawunya.

³⁷ Haanssun, «Koo wut'atara, kakkalee ade tagatara» ka2amamera masuusaa rummiya.

³⁸ Kandaafuroon gittaa goggotagataawun farera, kakkalee felooyi hare, isin addeen daafurkkisooti il kukkuyisatteen» ame.

Kamooggan kasamaraawi ibaaddo Waayi ammane

³⁹ Heleeltiti, «Ani kafelero dubba iin segee» Antte mankko atotiite maraan ese katamaakko kamooggan kasamaraawi ibaaddo usuu ammane.

⁴⁰ Haanssun, kasamaraawi ibaaddo Yesuusa tos takko2emeteree Yesuusana iso wota goggo2adallaaron ataayiseen usu ebaaten, usuna arri lama esee adallaate.

⁴¹ Haafurakeessakkona kakkeeyi kakkalee kamooggan ibaaddo ammane.

⁴² Heleeltitinena, «Goortta noo usuu kakkoon ammananna ati noon mankko segite kaalaawun lakkoyo, noo issiiwa maalnenna, hikki ibaaddoti rumminaa alami kafayyiisaro laano kanssowa» ameen.

Yesuusa ere kashuumi fayyiise

⁴³ Yesuusa arri lamakko abbaabatere Galiila tos seete.

⁴⁴ «Kahegeroo ulkkeessaa lakkokabajaamaro» ame Yesuusa issiiwa ayeese gire.

⁴⁵ Galiila goggogeeyyinna kagaliila ibaaddo geggelaanjjee usu atate, aalantina, iso kafaasikkaa baala Iyyerusaalemi mankkogire maraanna esee kafelero dubba mankko deeran maraanya.

⁴⁶ Yesuusana beke t'amo kawoyinii tos takkoziggilsero, Galiilaa tagitto K'aana katamaa tos kallami emeete, K'ifirenaahoomina ere kakkoon-hawzaamere koo min kawonokokki shuumii gire.

⁴⁷ Hikki ibaaddotina Yesuusa Yihuudakko Galiila tos emeetano kakko-maalare goorata, usu tos seetere hawzaamere goyi hizi kagirow erekkeessa emeeyi goggofayyisiroo ebaate.

⁴⁸ Yesuusana, «Maagoreenna isin malaatana baasakki ayees goddeennoon lakkozammanattaan» ame.

⁴⁹ Shuumitina, «Gootakki, erekki gowaanokko horennne maganne geena» ame.

⁵⁰ Yesuusana, «Erekka neefo gira see» ame,

Ibaaddotina Yesuusa kaayaesero haafuraa ammane seete.

⁵¹ Raadii giranttuunna ohanddaaren usu heleeren, «Erekka fayyeera» ameen usuun segeen.

⁵² Usuna erekkeessa saatii miyyaayi iidero gohoosaro, «Maar gubanona usu kakkogafarera kele saatii todobaayiya» ameen.

⁵³ Kazunnuti odona Yesuusa, «Erekka neefone gira» takkozameru saatii laano addeese, usuna kaminee ibaaddo keessa dubba Yesuusaa ammaneen.

⁵⁴ Hikkina, Yesuusa Yihuudakko Galiila tos emeete kafelero kallamikki baasakki malaataye.

5

Beetesayidaa kafelamero fayyinna

¹ Esekko abbaabatere kazayihuudi baala mankkogire maraan, Yesuusa Iyyerusaalemi tos bee.

² Iyyerusaalemiinna, kazidaad ufa dollee, karra ken guuntte kasaarame kakkosesseetaran tazabtta, hezi tazaramayikkii Beetesayida tazamamatte banzee kakkot'ammak'araan kafultto eela koo gire.*

³ Hikka kakkosesseetaran raajjoolii kamooggan naafaleessaal, Iil200 kadiyannoon, o2esaraanna naafaleessaal huddureen gireen. [Bekekokki azaanona oorataa,

⁴ Roore roore erggichcha kawaa dage beke kakkozaazisaro goorata, t'aye eela tos katabe kazabo dhukuba maamisikikkona fayyaa gire.]†

⁵ Eseenna gees sonddomkko siddeedun dhukubaaleessa lee kagire ibaaddoti koo gire.

⁶ Yesuusana hikka ibaaddoti esee kahuddurero deegure, goorata kamoogganun hikkamalee girano addeesere «Fayyiin dootaatta?» ame.

⁷ Dhukubaaleessatinna abbaabere, «Gootaa! Beke kakkozaaziraan goorata eela tos in kadagisiro ibaaddo lakkozabo, ani tabin gohediro kakkalee horehaara» ame.

⁸ Yesuusana, «Ki! Takkohuddurtetto algaattaa sidadde gali» ame.

4:44 Mat. 13:57; Mar. 6:4; Luk'. 4:24. **4:45** Yan. 2:23. **4:46** Yan. 2:1-11. * **5:2** Beetesayida: kookkoo kahorkkoo mas'aafal Beetezaata kakkalee ade Beeteheesida amara; fureenna min kashaaga amanoya. † **5:4** Kahorkkoo mas'aafal tooto 3 gachchokko haggazabere taa tooto 4 gachcho geeroon kagirow lakkozadaro.

⁹ Ibaaddotina goorsewa fayyee, takkohudurere algaana sidate gale.

Hikkina kalleera Ayihuudin tafoolssi arriiyye,

¹⁰ Ayihuudin odonnati oʻzabaana kafayyeero ibaaddotine, «Tafoolssii arri mankolleete maraan takkohuddurtetto algaattaa goggosidattoon seera kuun fezi lakkosisaro ameen.»

¹¹ Usu ade, «Aankki in kafayyisera ibaaddoti, «Takkohuddurtetto algaattaa sidadde gali» amera» ame abbaabe.

¹² Isona, «Takkohuddurtetto algaattaa sidadde gali kaʼamera usu ayoyya?» ameen hoosaten.

¹³ Yesuusana fakkime seete gosa orroo tabe mankkogire maraan, ibaaddotina maayyo usu fayyisero lakkozaddeesero.

¹⁴ Esekko abbaabatere Yesuusa usu ibaaddoti min kaʼebi orroo helere, «Hikkima, fayyiitetta, hikkako karoore ayees ku goggogeennonkko hittakko danbbebaan adi c'ubbo aroofelte» ame.

¹⁵ Ibaaddotina usu kafayyisera Yesuusa laano seete Ayihuudin segee.

Ere kawaa neefo sisara

¹⁶ Ayihuudin odonnati oʻzabaan, tafoolssii arrittisooyi hinzi felo felamanooyi, Yesuusa horoorano haggazabeen.

¹⁷ Yesuusana, «Odokki gidda giin felaa gira, aninna adi felnara» ame.

¹⁸ Goortta Ayihuudin odonnati oʻzabaan, Yesuusa tafoolssii arrittisoo mankoʼziggilise kaalaawun halleennon giraan Waa Odo yelate, isiʼzootteessa Waanneta ekka yelatanooyi, lagadin ataayiseen dootaa gireen.

Ere kawaakkokki odonnati

¹⁹ Yesuusana; «Ani rumminaa rumminaa amara, Odo felaa giraan kaddeero kaalaal kuwaarre Ere kale iskho konna felin lakkodaanddaaro, Odo kafelaro dubba Ere kawaa ade felara.

²⁰ Odo Ere mankkogeelataro maraan usu issii kafelaro dubba tusara, goggosaadawunna hikkakko karoore ayees tusirowa.

²¹ Aalantina Odo kagoye goggokeesaro malee, neefona goggosisaroo malee, Ere kawaana ade kadootate dubbaan giri sisara.

²² Odo maayyo gutiinna lakkofirdaaro, ayesuun goʼzameen firda dubba Ereккеessaan roorise sisara.

²³ Hikkina, Odo goggokabajaana malee dubba Ereккеesaana goggokabajiinawunya, Ere kawaa kakkabajjiinon, kafarero Odon lakkokabajaaro.

²⁴ «Ani rumminaa rumminaa amara, haafurakkee kamaalara, in kafareroonna kaʼammanara jiruu jiroommakki giri aba, goyikko giri tos nak'era kuwaarre firda tos lakkozemeetaro.

²⁵ Ani rumminaa rumminaa amara, kagoyera ibaaddo Ere kawaakotti yaaye kakkomaallan goorata emeetara, gooratana giddaaya, ommaalaraan neefo girinanaa.

²⁶ Odo issiwa kagiri fultto goggolleeroo usumalee, Ereккеessana metekkeesawun kagiri fultto goggolleeroon yelera.

²⁷ Usuna Ere kaʼibaaddo mankollee maraan firda goggofirdiroon odonnati sisara.

²⁸ «Hikkani aroosaaddeen, k'amalameen ogiraan dubba yaayetteessa kakkomaallaan goorata emeetara.

²⁹ Tazidan ofeleeran girkokki kiyaanoon, tameellan ofeleeran adeen kiirene firda atayinaraan ame.»

Gara kayesuusa kasisamero atonnati

³⁰ «Ani kale isikko koonna felin lakkodaanddaaro, ani kafirddaara kamaalaro kaalaaya, in kafarerokotti fezi kuwaarre fezittee mankko dootannoon maraan firddakki garaya.

³¹ «Ani isizootteewun gozatotee, atonnatikki atamano lakko?abo.

³² In maraan kazatotaara kakkalee gira, usu in maraan kasisinara atonnati rummi laano ani kasowa.

³³ «Isin Yaannisa tos fartteetten, usuna gara karrummii atoteera.

³⁴ Ani atotaano kazibaaddo kazatataro lakkoyo, ani hikka kakkoon?ayeesara ade isin goggofayyitawunya.

³⁵ Yaannisa beebaa ifa kasisaro korroontta aaniyye, isinna goorata kic'carun ifakkeessayi geggelaayin dootatteen.

³⁶ «Ani ade kayaannisa atonnatikko karoore atonnati aba, goggogudisiroon Odo osisera, aninna ofelara felo odo in farano atotaaran.

³⁷ In kafarera Odo usuwa garakkee atoteera; isin addeen yaayetteessa suure lakkomaaltettaan, midditteesana suure lakkodeeteettaan.

³⁸ In kafareroonna mankko?ammanana waatteen maraan haafurakkeessa isinii lakkogiro.

³⁹ Isin mas'aafa k'ulluukkiinna jiruu jiroommakki giri ohelayinnattaan aani mankkollaaro maraan mas'aafal k'ok'korattaan, hikki mas'aafana garakkee kazatotaaroya;

⁴⁰ Isin addeen, neefo girin in tos emeeyin lakkodootattaan.

⁴¹ «Ani ibaaddokko kabaja lakkodootataro;

⁴² Ayesuun gozameen ani isin kasowa; geelanje tawaanna wodaanattisinii orroo giriwaatti ani kasowa.

⁴³ Ani Aabbokkeekki megee emeeye isin gozameen in lakko?atatteettaan; kakkalee megekkeessaa emetewa atatatteenwa.

⁴⁴ Isin isizisiorroo kabaja osisattaan, ayesuun gozameen Waa kookko tazemaatto kabaja odootannoon golleeten, misii ammanin daanddaattan?

⁴⁵ «Kamootarakkisin abdi kakkoonlugudatteettan Muse kuwaarre, ani odo horee isin kamootaro aani aroolleenno;

⁴⁶ Muse kazammanattaan leeteenwa, in ammanatteenwa; aalantina usu kas'aafera garakkeeya.

⁴⁷ Usu kas'aafero gozammanannoon, ani kazayeesaro haafurakkee misii amaninnattaan?» ame.

6

Yesuusa ibaaddo kuma ken aamise

(Mat. 14:13-21; Mar. 6:32-44; Luk'. 9:10-17)

¹ Hittakko danb benne Yesuusa T'ibraadoosi tazamamatte tagaliila labukko gama nak'ere labu girnne seete.

² Ibaaddo kamoogganna dhukubaaleessaal fayyiisaa kafelero baasakki malaatajjool mankkodeeraan maraan debee sesseetteen.

³ Esekona Yesuusa wodami tos beere usukko o?agaalsisaraane wota hamas's'ee.

⁴ Kazayihuudi faasikkaa baalana gabbalame gire.

⁵ Yesuusana t'ok'k'ime gosa kamooggan usu tos emeetaa kagi deere; Filp'oosane, «Hikki ibaaddo goggo?aamiroon babo eetikko iminna?» ame.

⁶ Hikka kakkonhoosatera usu c'aafinya kuwaarre usu ussun felin kahedere kasanaayewa.

⁷ Filp'oosana, «Mete metee ibaaddo kic'c'ar kic'c'ar goggok'ammasiroon yelin, diinaara lama booleekki buddeena lakkolleero» ame abbaabe.*

⁸ Yesuusakko o2agaalssatarenkko koo, kasimoonna P'et'iroosakokki abbi Indiraasana haa ame;

⁹ «Kaha2uree babo kenna kun2ub lama ka2abera unnu koo hittanii gira, hikki ade hikka gosa dubbaan misii geeginara?»

¹⁰ Yesuusana, «Ibaaddo goggohamas'iroon yela» ame, ese ban2ee ees kamooggan gire, ibaaddona hamas's'ee tooto2oottisona kuma ken kalleeroye.

¹¹ Yesuusa babo ken keese galatee kakko2abbaabatere goorata, kahamas'eero gosaan hedeeden, kun2ubna usumaleewwa hedeeden dubbana kadootisaro gitakki helateen.

¹² Dubba aame kakkobararare goorata, Yesuusa usukko o2agaalssatarenne, «Tahessetto hanbbakko toonna goggodar2aamonkko kukkuyisa» ame.

¹³ Isona, ka2aamamero kaha2uree babo kenkko tahessetto hanbba dugud tomonkko lama kukkuyiseen ammageen.

¹⁴ Ibaaddo Yesuusa kafelero baasakki malaata kakkodiyaaren goorata, «Alami tos ka2emeetara kahegeroo ogiraan hikkaya» ameen.

¹⁵ Yesuusana ibaaddo emeeyire hunnaa usu wono yelayin k'oppaanokisoo addeesere adena kalekalee wodami tos seete.

Yesuusa beke gutii sesseetaa seete

(Mat. 14:22-33; Mar. 6:45-52)

¹⁶ Ul hemeen kakkollaare goorata usukko o2agaalssatareen labu dageen.

¹⁷ Wolaboonna koratenee K'ifirenaahoomi tos nak'in keen. Gooratana hemeen leere, Yesuusana ganaa iso tos lakko2emetere.

¹⁸ Ambbal tazatii mankko kiyaa gitte maraan beke keen.

¹⁹ Kilo metira ken goortun le duudeen giraan, Yesuusa beke gutii sesseetaa wolabo tos ka2emeetaro deenee absateen.

²⁰ Yesuusa ade, «Aniya, aroo2abssatteen» ame.

²¹ Isona usu goggokoraroo dootateen, wolabona goorsewa mankko seetaaran geete бага abatte.

²² Tallami arri bekekko gamanne kahesera ibaaddo esee wolabo too taalaal girano addeese, Yesuusa ade wolabooyi koratanawaattina usukko o2agaalssatareen kale nak'anona addeese.

²³ Esekko abbaabatere, kakkalee wolabool T'ibraadooskko, Goottaa kassommaasatero babo gosa mankko aamero ban2e tos emeete.

²⁴ Ibaaddona, Yesuusa goortun usukko o2agaalssatareen esee giranawaatti goggo2addeeseenii, Yesuusa dootaa wolaboolii tabeen K'ifirenaahoomi tos seeteen.

Yesuusa kagiri baboya

²⁵ Bekekko gamanne usu kakkohelareen goorata, «Ka2agaalssisatto, ati hittarraa goree emeetetta?» ameen.

²⁶ Yesuusana, «Ani rumminaa rumminaa amara in kakkondootattaan babo mankko2aantteen maraanna mankkobarartteen kuwaarre, malaata mankkodeeten maraan lakkoyo.

²⁷ Kabbaaro baboon arooffeltteen, ayesuun go2ameen Ere ka2ibaaddo kasisaro jiruu jiroommakki giri kalleero baboon fela, hikkina Waa Odo ka2addeesisaro maatama usu gutii kayera.»

* 6:7 Diinaara: felate kabbaraaron arri tootti muraatta

²⁸ Isona, «Hayya felo owaa felin me yelano dootisara?» ameen.

²⁹ Yesuusana, «Usu kafareroyii goggo²ammanntaawun, hinzi felo owaayyan» ame abbaabe.

³⁰ Isona, «Noo diigunne ku goggo²ammannoon me malaata felnatta? Menna yelnatta? Ameen hoosaten.

³¹ Goggo²aminawun daruurkko babo sisera amame goggos'aafameroo, odolaalkkaani k'alullattokki ulii babo kadaruure aameen.»

³² Haanssun Yesuusana, «Ani rumminaa rumminaa amara, daruurkko babo kasisara lakkomuseyo, karrummii babo daruurkko kasisara ade Odok-keeya.

³³ Babo kawaa usu daruurkko kadagarona alamiin giri kasisaroya» ame.

³⁴ Isona, «Goottaa, goorttanun hikka babo arri dubba noon sisi» ameen.

³⁵ Yesuusana haa ame; «Kagiri babo aniya, in tos ka²emeetara duuddo lakko²uzi²ro, iyyeenna ka²ammane suure lakkosugubaaro.

³⁶ Ayesuun go²ameen ani isinuun goggo²segeeroo, deetettan gidanna suure lakko²ammanattaan.

³⁷ Odo kasisara dubba in tos emeetara; in tos ka²emeetarona suure saardese lakkohorooraro.

³⁸ Daruurkko ani kakkoondagera fezittee felayin anlleennon giraan, kafarerokotti fezi felu gudisinya.

³⁹ In kafarerokotti fezi, kasisero dubbakko koonna habbaannon giraan tagachchoo arri goyikko goggokeesironya.

⁴⁰ Aabbokkeetti fezi Ere deere usuuyi ka²ammanara dubba jiruu jiroom-makki giri goggogirroniya, aninna tagachchoo arri goyikko keesinnara.»

⁴¹ Ayihuudina «Daruurkko kadagera babo aniya» amanokkeessaan gumgumaano haggazabeen.

⁴² Haanna ameen, «Hikki kayooseefa ere la Yesuusayyolla? Aabbok-keessana Aayetteessa la noo okanssoyaanna? Hayya gidda usu misii «Ani daruurkko dagera» amara» ameen.

⁴³ Yesuusana abbaabe haa ame, «Isi isirroo aroo gumgumiteen.

⁴⁴ In kafarera Odo isi tos gozabbaabe kuwaarre maayyona in tos emeeyin lakkodaanddaaro in tos ka²emeetaro aninna tagachchoo arri goyikko keesinara.

⁴⁵ Kahegeroolinna, «dubba Waakko o²agaalssateen leeraan» amame s'aafamera, Odo kamaalarana usukkona ka²agaalssatera dubba in tos emeetara.

⁴⁶ Waa dollekko ka²emeetero kuwaarre Odo kaddeera koonna laagi²ro, Odo kaddeera usu kaalaalya.

⁴⁷ Ani rumminaa rumminaa amara, ka²ammanara dubba jiruu jiroom-makki giri aba.

⁴⁸ Kagiri babo aniya.

⁴⁹ Odojjolaalkkisin k'alullattokki ulii babo kadaruure aameen halleewo kuwaarre goyeen.

⁵⁰ Ayesuun go²ameen ibbaaddo goggogoononkko goggo²amiroon daruurkko kadagera babo hikkaya.

⁵¹ Daruurkko kadagera arddokki babo aniya; hikka babokko ka²ammanara dubba jiruu jiroomman girara; alamiin giri goggolleeroon ani kasisara babo soo²ootteyaan ame.»

⁵² Ayihuudina, «Goggo²aminnoon hikki ibaaddoti soo ootteessa misii sinin daanddaara?» amaa isi isirroo ataayiseen dogamano haggazabeen.

⁵³ Yesuusana, «Ani rumminaa rumminaa amara, Ere kaʼzibaaddonʼi soo goʼzaamanawaatten iigina gotʼamanawaatten isiʼzoottisinuun giri lakkoʼzabttaan.

⁵⁴ Sooʼzootte kaʼzaamara, Iigikkeenna katʼamara jiruu jiroommakki giri aba, aninna tagachchoo arri usu goyikko keesinara.

⁵⁵ Sooʼzootti karrummii babo Iigikkina karrummii tʼamoya.

⁵⁶ Sooʼzootte kaʼzaamara, Iigikkeenna katʼamara iyyee girara, aninna usu girnara.

⁵⁷ Arddokki Odo in goggofareroo, aninna usukko kakkeeyi giri goggogiro malee, kaʼzaamarana hikkamalee inkko kakkeeyi giri girara.

⁵⁸ Daruurkko kadagera babo hikkaya odolaalkkisin kaʼzaameran babo aankikki lakkoyo, hassu babo oʼzaamaaran adeen goyeeran, hikka babo kaʼzaamara ade jiruu jiroomman girara.»

⁵⁹ Hikka kakkoon ayeesera kakʼifirenaahoomi maamanii Ayihuudikokki min kaʼzebii agaallsisaa giraanye.

Jiruu jiroommakki kagiri haafura

⁶⁰ Usukko oʼzagaalssatarenkko omooggan hikka maaleen, «Hikki kacʼcʼannakʼisiro haafuraya, ayoyya atayin kadaanddaara?» ameen.

⁶¹ Usukko oʼzagaalssatareenna hikka ayeesii gumgumaano Yesuusa issiwa addeesere, «Hikki isinuun handuddufo leero maana?

⁶² Hayya, Ere kaʼzibaaddo tʼaye takkogire tos biyaa giraan goddeeten me aminye?

⁶³ Ayyaana kawaa giri sisara, soo adeen laʼzo toonna lakkoʼzabaan, ani isinuun kasegeera haafura ayyaanana girinnaya.

⁶⁴ Halleewo kuwaarre isinkko kaʼzammannoon kookkoo gira» ame. Hikkina, Yesuusa ayyoosi ammannoon giraanna ayyo usu roorisi sisinara tʼayewa mankkokasanaaye maraanya.

⁶⁵ Horeddeenna, «Odokko gosisame kuwaarre, maayyona in tos emeeyin lakkodaanddaaro ani kakkoon amera hikkanunya» ame.

⁶⁶ Hikkakko kakkeeyi Yesuusakko oʼzagaalssatareen omooggan haararttii abbaabateen, esekko abbaabatene debee lakkosesseeten.

⁶⁷ Yesuusana tomonkko lamane, «Isinna addeen seeyin dootaattan?» ame.

⁶⁸ Simoona Pʼetʼiroosana, «Goottakki, ayyo tos seeyinanna? Ati jiruu jiroommakki kagiri haafura abtta.

⁶⁹ Ati koo kawaa kʼulluukki laano gidda ammanenna, addeenssenna» ame abbaabe.

⁷⁰ Yesuusana abbaabere, «Isin tomonkko lamana kaʼzassaabera la aniyolla? Ayesuun goʼzameen isinkko koo durrisaya» ame.

⁷¹ Kaʼzaskʼorotu Simoona ere kayihuuda, tomonkko lamakko koo goleenna, danbene roorisi mankkosisinara maraan garakkeessa ayeesanoya.

7

Yesuusa baala kadaasee takkokabajjaamaro banʼe seete

¹ Esekko abbaabatere Yesuusa, esee kagire Ayihuudil Yesuusa lagadin mankkodootare maraan, Yihuudakokki awuraaajaayi maraamurano isaagere Galiilaa maraamure.

² Kaʼzayihuudi kadaasee baala kakkogabbalamare goorata ade,

³ Abbilaal tayeysuusa, «Kukko oʼzagaalssatareenna adeen ati ofelatto felo gogodeenawun, hittakko Yihuuda tos see ameen.

⁴ Isi tusayin dootataa giraan siyame kafelara maayyona laagiyo. Atina hikka ayees kafelatto gollēete, isi²⁰ootaa alamiin addeesisa» ameen.

⁵ Abbilaaltteessa suure lakko²ammantette.

⁶ Yesuusana, «Iyyen likkiikki goorata ganaa lakkogeero, isinuun ade maagoreenna gooratana ka²ekkaateya.

⁷ Alami isin diidin lakkodaanddaaro, ani ade, felo²ootteessa omeellan laano manko²atotaaro maraan in diidara.

⁸ Isin baala tos seyeen, iyyeen likkiikki goorata mankkogeennon giro maraan baala tos lakkoseeyinaro ame.»

⁹ Hikka isoon amere Galiilaa adallaate.

¹⁰ Halleewo kuwaarre, abbilaal baala tos kakkoseetatte goorata usuna mutaa halleenon giraan siyame baala tos seete.

¹¹ Baala gutiinna Ayihuudi, «Usu ibaaddoti haggee gira?» amaa dootaa gireen.

¹² Garakkeessa gosa orroo tanjiin gumggumaano gire. Kookkoonna, «Usu kazidanki ibaaddotiya» ameen. Okkalee adeen, «Laa, gosa kashirsaroya» ameen.

¹³ Halleewo kuwaarre Ayihuudi absatanokko kakkeeyi garakkeessa fut-tise ka²ayeese maayyona laagire.

Yesuusa tabaala ban²ee seete agaalsisise

¹⁴ Baalana takkot²ezellaa seetee Yesuusa k'ulluukki min kawaa tos beere agaalssisano haggazabe.

¹⁵ Ayihuudina saadaa hikki ibaaddoti hazagaalssannoonii hikka agaalssis misii addeesin daanddee? Ameen.

¹⁶ Yesuusana, «Ani kazagaalssisara agaalssisano inkko halleenon giraan in kafarerokko ka²emeeteroya.

¹⁷ Maayyona fezi tawaa felin godoote, hikki agaalslisi Waakko goorttun inkko ka²emeetero laano kalebeese kasa.

¹⁸ Iskko ka²ayeesara, hassu kakkoonfelara ussun kabaja mankkodootataro maraanya, kafarerokotti kabajjaan kafelara ade usu karummiya, t'arana lakkohelamatto.

¹⁹ Muse seera lakkosiseroya? Ayesuun go²ameen koonna seera lakko²ooratteen. Isin mewuun in lagadin dootaattan?»

²⁰ Gosana, «Ati durrisa ka²abttal» «Ku ade ayyoya lagadin kadootara?» ameen.

²¹ Yesuusa abbaabere isone haa ame, «Ani baasa koo fele, isin dubbana saaddeen.

²² Hamas's'isamano kakko²emetera odolaalkko kuwaarre Musekko lakkoyo, gollēenna Muse hamas's'isamano mankkosise maraan Ayihuudin tafoolssi arrina haziisoni yiis hamas'isattan.

²³ Seera kamuse goggo²igilssamonkko yiis Ayihuudin tafoolssi arri ka-hamas'iisattan gollēeten, tazibaaddoo neefo tafoolssi arri goffayyise mewuun in gutii amaraattan?

²⁴ Bebbeed tazibaaddo diyaa firddaano isaagaddeen firdda karrummii firddaa» ame.

Yesuusa, usu Kiristoosa laano

²⁵ Usu goorata Iyyerusaalemi kagire kookkoo ibaaddo; «Lagadin kadootaran ibaaddoti la hikkayyolla?

²⁶ Hikkima usu diidaa beese ayeesara, iso ayees koonna lakko?ayeesaran, hikki ibaaddoti Kiristoosa laano odonnati o?abaan addeesi girraane?

²⁷ Hikki ibaaddoti ade eetikko emeetero noo kanssowa, Kiristoosa emeetaa giraan eetikko emeeyinnaro maayyona laakkaso» ameen.

²⁸ Yesuusa k'ulluukki min kawaa orroo agaalsisaa yaaye t'ok'k'isere, «Ii, in kassaanwa, eetikko emeeyeron kassaanwa, ani hittanii kakkongira isi?ootteeyi lakkoyo, ayesuun go?ameen in kafarera usu karrummiya, isin addeen lakkokassaan,

²⁹ Ani ade usu dollekko manko?emeeyero maraanna usuna in manko-farero maraan ani usu kasowa» ame.

³⁰ Haanssun abin dooteen, ayesuun go?ameen goorata ganaa manko-geenoon giro maraan maayyona gene gutii lakkokaye.

³¹ Golleenna gosakko kamooggan usuu ammanere, «Hayya, Kiristoosa emeetaa hikki ibaaddoti kafelaro malaataakko karoore fello?» ameen.

³² Farasaawiinna, gosa garakkeessa gumgumaa ka?ayeesaro ayees malee, katuuk'aamol woyichchaalna Farasaawiil goggo?abinawun isoon k'ulluukki min kawaa o?ooraran fareen.

³³ Yesuusana, «Ani isin wota kakko?adallaayinara goorata kic'c'arunya, esekko in kafarero tos seeyinara,

³⁴ Isin in dootinataan, ayesuun go?ameen lakkohelnnataan, ani manko-giro tos emeeyin lakkodaanddeetan» ame.

³⁵ Ayihuudin odonnati o?abaan isi isirroo, «Hikka ibaaddoti, helin noo kakkowaayinanna eetirraa seeyin gohediroya? Giriikkijjool orro darzaameen ogiraan unattaani tos seeyire Giriikkijjool agaalsisin dootereya?

³⁶ «In dootinataan, addeen lakkohelnataan adina, ani mankkogiro tos emeeyin lakkodaanddeetan» go?amiro me amanoya?» ameen ayeeseen.

Ogiri bekekkokki fultto

³⁷ Baalan gudatano tallaatto tanjiinti arrii, Yesuusa aalleere yaaye t'ok'k'isere, «Maayyona kasugubaatera gogire in tos emeeyire hat't'ame ame.

³⁸ Iyye ka?ammanara, mas'aafa k'ulluukki goggo?amaroo ogiri bekekkokki fultto orrokko biyaara» ame iyyee.

³⁹ Hikka usu kakkoon?amera usuu o?ammanaraan ka?atayinaraan ayyaanakokki garaye, aalantina Yesuusa ganaa mankokabajjaamoon gire maraan Ayyaana K'ulluukki lakkosisamere.

Gosa orroo kalekalee biyaano lee

⁴⁰ Gosakkona kookkoo hikka haafura kakkomaalare goorata, «Hikki ibaaddoti ogiraan kahegerooya» ame.

⁴¹ Okkalee, «Usu Kiristoosaya» Ameen. Kuukina ade haa ame, Kiristoosa Galiilakko «Misii emeeyin daanddaara?

⁴² Mas'aafa k'ulluukki, Kiristoosa kadaawute hidiidikko, Daawutena takkogire Betelemikko emeetano la ayesarolla?» ameen.

⁴³ Haannunna Yesuusakotti aalanttii gosa orroo kalekalee biyaano lee,

⁴⁴ Kookkoonna usu abin doote, ayesuun go?ameen maayyona gene gutii lakkokaye.

Ayihuudin horehayeen ofelarenkon?i ammanatanawaatti

⁴⁵ Esekko abbaabatere k'ulluukki min kawaa o²oorareen tuuk'aamokokki woyichchaal tos abbaabateen emeeten, isona «Muun aati emeennoon isaayiddeettan?» ameen.

⁴⁶ «Ohandaarena, hikka ibaaddoti aani, maayyona suure ayeese laakkaso» ameen abbaabeen.

⁴⁷ «Farasaawiil ade, isinna sobantteettaan amanoya?

⁴⁸ Golleenna odonnati o²abankkona Farasaawilko usuu kazammanera giro?

⁴⁹ Seera kakkasoon hikki gosa ade kak'anggaameya» ameen abbaabeen.

⁵⁰ Hittakko horene Yesuusa tos seete kagirena isokko koo kalleera Nik'odimoosa,

⁵¹ «Seerakkaani, horaarje ibaaddoti koo me felero hamaaloninna hazaddeesooni firdaara?» ame.

⁵² Isona, «Atina adde Galiilakkotta? Kahegeroo Galiilakko kiwaatti k'ok'k'orina, gachchooggeeta» ameen abbaabeen.

⁵³ [Esekko danbbenne dubba min min seeteen.

8

Sharmmut'ummaa tazabanttetto heleeltiti

¹ Yesuusa ade zayitii kabiyaara gaa takko²alataro wodami tos bee.

² Tallami arri barbaariinoo k'ulluukki min kawaa orroo ade mute, gosana maraamure kukku ame; agaalsissinna hamas's'ee.

³ Seera kamuse o²agaalssisaraana Farasaawiil sharmmut'umaa tazabanttetto heleeltiti keneen gosa orroona aalliseen,

⁴ Yesuusane, «Kazagaalssisatto, hitti heleeltiti sharmmut'aa abbanttetta,

⁵ Musena, hitta heleeltiti aankkikki e²emoo goggo²eeggamiro seeraa aja-jeera, ati adde me amatta?» ameen.

⁶ Hitta hoosin usu kakkonhosateran, usu takkomootiran aalantti dootaa c'aafitiniye, Yesuusa ade hussi amere ferii ul gutii s'aafano haggazabe.

⁷ Hoosiinii kakkojjeerisaren goorata t'ok'k'i amere, «Isin orrokko c'ubbo kallayikki usu t'ayi e²emoo hazeege» ame.

⁸ Adena hussimere ul gutii s'aafe.

⁹ Iso hikkana kakkomaalaren goorata, jaarsoleekko haggazabere toottoolli esekko iiseen seeteen, esee usu horee aalliite tagitte heleeltittine wota Yesuusa kale hese.

¹⁰ Yesuusana t'ok'k'i amere, «Te heleeltiti; ibaaddo haggerraa seete? Ku gutii kafirddeere laagiroya?» ame.

¹¹ Esena, «Goottakki! Koonna laagiroya» antte, Yesuusana, «Aninna lakkofird-dinaro, see, goortta hittakko danbbeebaan adi c'ubbo aroofelte» ame.]*

Atonnati kayesuusa rummi laano

¹² Adena Yesuusa ibaaddoon, «Ani kazalami ifaya, indebee kasesseetarana kagiri ifa laara kuwaarre suure mugudii lakkosesseetaro» ame.

¹³ Farasaawiilna, «Ati isizootaawun mankko²atotaatto maraan aton-natikka lakko²atamaro» ameen.

7:50 Yan. 3:1-2. **8:5** Woy. 20:10; Ada. 22:22-24. * **8:11** Kahorkkoo kagalbbaa mas'aafajolnaa kahorkkoo mas'aafal 7:53-8:11 geeroon kagiro lakko²adaraan; kookkoo Yan. 21:24kko haarre s'aafaraan; kakkalee ade Luk'. 21:38kko haarre s'aafaraan; koo kahorkkoo kagalbbaa mas'aafa ade Yan. 7:36kko haarre s'aafaraan **8:12** Mat. 5:14; Yan. 9:5. **8:13** Yan. 5:31.

14 Yesuusa, «Ani garakkee go2atotaayena ani eetikko emeeyerona eetirraa seeyinara mankkokaso maraan atonnatikki rummiya, isin addeen eetikko emeeyero goorttun eetirraa seeyinara kakkassaan ayees laagiro.

15 Isin yaada kazibaaddo aani firddaattan, ani maayyo gutiinna lakkofirdinaro.

16 Gofirddeenna, kafarero odo wota kuwaarre ani kale mankkoginnoon maraan firddakki garaya.

17 Ibaaddo lamakki atotaano atamano goggo2abo malee seerakkisinii s'aafamera.

18 Garakkee kazatotaatarokko koo aniya; kakkaleenna iin kazatotaara in kafarero Odokkeeya ame.»

19 Esekkona, «Aabbokka eetii gira?» ameen. Yesuusana, «Aabbokkeenna leere inna laakkassaan, in kakkassaan leeteenwa, Aabbokkeenna kasattenwa» ame abbaabe.

20 Yesuusa hikka kakkoon2ayeesera k'ulluukki min kawaa orroo, huu kakkokaamaro min dollee agaalsisaa giraanye, halleewo kuwaarre gooratakkeessa ganaa mankkogeennoon giro maraan maayyona usu lakko2abero.

Ammano waattikokki gara kasisamero seerisano

21 Yesuusa adena, «Ani seeyinara, isinna in dootinattaan, c'ubbokkisininna goyinattan, ani mankkoseetaro tos adi emeeyin lakkodaanddeetan» ame.

22 Ayihuudin odonnati o2abanaayenna, «Ani mankkoseetaro isin emeeyin lakkodaanddeetan usu kakkoon2amera isi2ooteessa lagadayinya?» ameen.

23 Yesuusa ade, «Isin hegelkkottaan, ani elekkoya, isin hikka alamikkottan, ani lakkohikka alamikkoyo.

24 C'ubbokkisinii gowaano segeera, ani usuya go2amiro ani usu laano go2ammanatana waatteen, c'ubbokkisinii goyinattan» ame.

25 Isona «Ati ayyotta?» ameen.

Yesuusana «Haraarjewa, ka2ayeesare usu aniye.

26 Ani isin gutii ka2ayeesirona kafirdinnaro kamooggan ayees aba, ayesuun go2ameen in kafarera ka2abddameya, usukkona kamaalero alamiin ayeesinara.»

27 Isona gara ka2odoo segaa girano lakko2addeeseeran.

28 Haanssun Yesuusa, «Ere kazibaaddo t'ok'k'isi kakkosuyiteen goorata, aankki ka2amera usu ani laano odo ka2agaalsisero ayeesano, fezzitteeyi koonna feliswaatti kassaanwa.

29 In kafarera usu inneta gira, maa2eeke gooratana kageggelaayisiro felin kale in lakko2isaagero ame.»

30 Yesuusana hikka goggo2ayeeso omooggan usu ammaneen.

Yiis ka2abraame

31 Yesuusana usuuyi ka2ammanaro Ayihuudinne, «Isin agaalsisisanokkeeyi go2ataatteen rumminaa inkko o2agaalsisaattanttaan ame.

32 Rummina kassanwa, rummina isin balchchumma beesinatta ame.»

33 Isona abbaabeen, «Noo yiis ka2abraamenna, maayyoonna diyyii leene laakkansso, hayya noonne balchchumma binnattaan misii amatta?» ameen.

34 Yesuusana «Ani rumminaa rumminaa amara c'ubbo kafelara kac'ubbo diyyiyya,

³⁵ Diyyii eerinnawuna ibaaddo kaminee orroo lakkogiraro ere ade maagoreenna minii girara.

³⁶ Goortta Ere kawaa balchchumma gobeese, rumminaa balchchumma binnataan.

³⁷ Isin yiis kaʼabraame laano ani kasowa ayesuun goʼameen haafurakkee atatana mankkowaattan maraan in lagadin goosatteen keeteettan.

³⁸ Ani Aabbokkee, dollee kaddeero ayesara, isinna Aabbokkisinkko ka-maalteeṭtaan felataan ame.»

³⁹ Isona, «Aabbokkaani Abraameya» ameen abbaabeen. Yesuusana «Isin yiis kaʼabraame leeteenwa,» Abraame «kafelero felatteenwa.

⁴⁰ Waakko maalere rummi kasegeero in lagadin dootaattan Abraame ade hikkamalee lakkofelero.

⁴¹ Isin kafelattan Aabbokkisin kafelaroya.» Isona, «Noo sharmmut'ummaa oʼzumulaminenno lakkonno,» «Aabbokkaanina koo Waa kaalaaya» ameen abbaabeen.

Yiis kaddurrisa

⁴² Yesuusana, «Waa Aabbokkisin lii girewa, ani Waa dollekkoman kkoʼemeeyero maraan geelatattenwa usu in farera kuwaarre ani isiʼzootteeyi lakkoʼemeeyero.

⁴³ Ani kaʼayeesaro mewuun shaadanawaattan? Aalanttina haafurakkee maalin mankkodootannon maraanya.

⁴⁴ Isin Aabbokkisinkki kaddurrisa yiisttaan. Aabbokkisinkki halchcha felin dootaattan. Usu horaarjewa neefo kalagadaroye, usu dollee rummi mankkoginnoon maraan rummii lakkoʼataatero; usu t'arana kat'araa odo mankkoleewun t'ara ayesara kaʼayeesarana isikko met'teereya.

⁴⁵ Ani ade rummi mankko ayesaro maraan lakkoʼammanattaan.

⁴⁶ Isinkko ati c'ubbaalessatta ami mootin kadaanddaara ayyoyya? Rummi kaʼayeesaro gollee, mewuun ammanana waattaan?

⁴⁷ Kawaa kallee haafura kawaa maalara, isin addeen Waakko mankkolleennon maraan lakkomaalattaan ame.»

Yesuusa gara keessa kaʼayeesero

⁴⁸ Ayihuudina abbaabere, «Ati Samaraawitta, adena durrisa ku gutii gira amanokkaan la garayyolla?» ameen.

⁴⁹ Yesuusana, «Ani Aabbokkee kabajjaara kuwaarre durrisa lakkoʼabo,» «Isin addeen in yeraasattaan.

⁵⁰ Ani kabajattee lakkodootataro, kabajattee kadootara ade girowa; kafirddaarana usuya.

⁵¹ Ani rumminaa rumminaa amara, maayyona haafurakkee goʼoorate, goyi suure lakkodeero» ame abbaabe.

⁵² Ayihuudina, «Durrisa girano giddaa addeensse, Abraame goyera, ka-hegeroolna hikkamaleewa, ati adde maayyona haafurakkaa goʼoorate suure lakkogoora amatta.

⁵³ Ati Aabbokkaani Abraamekko rooratta? Usu goye, ohegeroolna usumaleewwa goyeen, hayya ati ayyoyya amin laatta ameen?»

⁵⁴ Yesuusana «Ani isiʼzoottee gokkabajaaye kabajatti laʼo kalliittitta, kakkabajinarana ade isinne wota, isin Hedokkaani kaʼamattan Aabbokkeeya.

⁵⁵ Isin gokasanawaatenna ani kasowa laakkaso goʼame, ani ade isin aani kat'araa laara, ani ade kasowa haafurana oorayinara.

⁵⁶ Aabbokkisin Abraamekokki halchcha arrittee dii geggelaayin dootere, deegurena geggelaate, kageggelaatena lee ame abbaabe.»

⁵⁷ Ayihuudina, «Ganaa gees konttom kakkoleeno,» «Ati Abraame deetetta!» ameen.

⁵⁸ Yesuusana, «Ani rumminaa rumminaa amara» «Abraame umulamanakko horene ani aniya» ame.

⁵⁹ Usu goorata usu eeggiin ezemo aateen, Yesuusa ade golate, k'ulluukki min kawaakkona bee seete.

9

Yesuusa Iilʼo baye kaʼumulamero ibaaddoti fayyiise

¹ Yesuusa raanne rooraa giraan takkoʼumulamekko haggaaʼabere Iilʼo kab-bayere ibaaddoti dee.

² Usukko oʼagaalssatareenna Yesuusane, «Kaʼagaalssisatto! Hikki ibaaddoti Iilʼo bayi goggoʼumulamiron c'ubbo kafelera ayyooya? Usuya muu oʼumuleeraanyan?» ameen hoosaten.

³ Yesuusana, «Usu goorttun oʼumuleeraan c'ubbo lakkofeleeran,» «Hikki kakkoonleera ade felo owaa usuu goggomutinaawunya.

⁴ Arri giraan in kafarerokonʼi felo felano dootisara, maayyona felin takko-daanddenon hemeen emaatta,

⁵ Hikka alamii giraan alamikokki ifa aniya ame.»

⁶ Hikka ame abbaabatere ulii hanc'c'ufe tufere hanc'c'ufee erre c'awudisere Iilʼo oʼibaaddotii shigidere,

⁷ «Seedde Selihoomi kaʼamamaro eelaa aalina» ame. (Selihoomi amano «Kafarame» amanoya.) Ibaaddotina seete aale. Deenddaanna abbaabate emeete.

⁸ Ollaatteessana hittakko horeene usu ebaataa giraan kaddeera ibaaddo, «Hikki ibaaddoti la hamas's'ee kaʼebaatareyolla?» ameen.

⁹ Kookkoona, «Ogiraan usuya» Ameen, kuukina usu aani laara kuwaarre lakkoʼusuyyo ameen, usu ade, «Aniwayya» amaa gire.

¹⁰ Ibaaddona, «Hayya Iilʼoʼootta misii banameen?» ameen hoosaten.

¹¹ Usuna, «Yesuusa kaʼamaraan ibaaddoti erre c'awudisere Iilʼoʼoootteeyi shigide, Selihoomi tos seeyire goggoʼaalloon segee, seeyeerena aale, diyaanona daanddee» ame abbaabe.

¹² Isona, «Hayya, usu ibaaddoti eetii gira?» Ameen. Usuna, «Ani laakkaso» ame.

Farasaawiil ibaaddoti misii fayyeero k'ulleessaano horeddeen

¹³ Isona Iilʼo baye kagire ibaaddoti Farasaawiil tos geesen.

¹⁴ Yesuusa c'awudo shigidere Iilʼo oʼibaaddoti kakkobanera Ayihuudin tafoolissi arrite.

¹⁵ Haanssun Farasaawiil misii diyaano daanddeero hoosaten. Ibaaddotina, «Usu Iilʼoʼoootteeyi c'awudo shigide» aninna «Aale hikkima diyaa gira ame.»

¹⁶ Farasaawilko kookkoo, «Hikki ibaaddoti tafoolssi arri mankkokabajiinon maraan, Waakko lakkoyo» Ameen. Kuukina adeen, «C'ubbaaleessa, hikka aankkikki maalaata misii felin daanddaara?» ameen. Isiʼoroonna isiʼaatiwaatti met't'aantte.

¹⁷ Haanssun, Iilʼo baye kagire ibaaddoti tos abbaabatereen, «Iilʼoʼoottaa kabanero ibaaddotikokki gara ati me amatta?» ameen. Ibaaddotina, «Usu kahegerooya» ame.

¹⁸ Ayihuudina usu ozumuleeraan tos farigureen taa'uumissisiraanii ibaaddoti illo baye kagire laanona adena diyaanokkeessana lakko'zammannateen.

¹⁹ Isona, «Illo baye umulamera kazamattaan erekkisin hikkaya? Hayya gidda misii din daanddee?» ameen.

²⁰ Ozumuleeraanna, «Erekkaani laanona illo bayi umulamano kanssowa.»

²¹ Gidda ade misii diyaano daanddeero illo'zootteessa maayyo banero noo laakkansso isi kadanddee ibaaddoti mankollee maraan, isizootessaawun ayeesin daanddaara usu hoosayen ameen abbaabeen.

²² Yesuusa, Kiristoosaya ami kazatotee dubba min kazebi kazayihuudikko goggororamiroo Ayihuudi t'ayeen murittesseen mankogireen maraan, ozumuleeraan hikka kakkoon'zameeren Ayihuudi abissateerenya.

²³ Haanssun ozumuleeraan usu isi kadaanddee ibaaddoti mankolleero maraan usu hoosayen ameen.

²⁴ Illo kabayere ibaaddotina kallami uumeene, «Ati ibaaddoti, Waa kaba-jjiina,» «Hikki ibaaddoti c'ubbaaleessa laano noo kanssowa» ameen.

²⁵ Usuna, «C'ubbaaleessa laano ani laakkaso ayesuun gozameen ani illo baye kagire laanona gidda ade diyaanokkee hikka ayes koo kasa» ame.

²⁶ Isona, «Usu kuun me felera? Illo'zoottaanna misii banera?» ameen hoosateen.

²⁷ Usuna, «Huraa ani isinuun segeera, lakkoc'ak'assettaan, mewuun adi maaln dootaattan? Isinna addeen usukko kazagaalssataro liin dootaattan?» ame.

²⁸ Isona, «Ati hikka ibaaddotikko kazagaalssaattotta, noo Musekko ozaagaalssatannonna!

²⁹ Waa Musene wota ayeesano noo kanssowa, hikki ibaaddoti ade eetikko emeetero suure laakkansso» ameen ayeeseen.

³⁰ Ibaaddotina, «Isin usu eetikko emeetero addeesiwatti kasaadisiroya, hallewo kuwaarre usu illo oottee banera.

³¹ Waa kamaalara, usu kazabissatarona fezitteessa kafelaro kuwaarre, c'ubbaaleessaal maaliwaatti noo kanssowa.

³² Illo baye kazumulamero ibaaddoti illo kabanera girowa gozameen, alami aroomet't'aamekko haggazabere maayyona maale laakaso.

³³ Hikki ibaaddoti Waakko lii waatewa hikka felin lakkodaanddaare ame abbaabe.»

³⁴ Isona, «Maar dubbaa c'ubbo baate kazumulantetta, ati noo agaallsisin misii jaabuu tusaatta?» ameen abbaabeen, horooren.

Ayyaanakokki jaamannati

³⁵ Yesuusana ibaaddoti hororamano maale, usu kakkohelare gooratana, «Ati ere kazibaaddoyi ammanatta?» ame.

³⁶ Ibaaddotina, «Gootakki ani usuu goggozammannoon usu ayyoyya?» ame hoosate.

³⁷ Yesuusana, «Deetetta, giddana kunne wota kazayeesara usuya» ame.

³⁸ Ibaaddotina, «Gootakki ani ammaninnara» ame sagade.

³⁹ Yesuusana, «Odiyaannon gogodeerawun, odiyaa'anna goggodiyaan-nonkko, firdin hikka alami tos emeeyera» ame.

⁴⁰ Yesuusa wota ogireen Farasaawilko kookkoo hikka ayes maaleen-guren, «Me amanoya? Hayya noonna illo odiyaa'nonna amanoya?» ameen.

⁴¹ Yesuusana, «Odiyaannon lii gitteenwa isinuun c'ubbo lakkolaare, gidda ade diya'anna manko'zammattan maraan, c'ubbokkisin goggogiroo girnnara» ame.

10

Kafoofarona Idaadjolaal

¹ Esekkona Yesuusa «Ani rumminaa rumminaa amara, awud kazidaad tos ufane anleennon giraan banze takkaleenne firime katabara kahetarona kasaamaroya.

² Karrane katabara ade usu idaad kafoofaroya.

³ Karra ka2oorara karra banara, idaadkkeessana yaayetteessa maalara. Idaadkkeessana megekkisooyi uumaa beesinara.

⁴ Ootteessa olleeran dubba kakkobeese goorata horehayee sesseetara idaannda yaayetteessa mankkokaso maraan debbee sesseetara.

⁵ Martti kalleero go2ameen iso yaayetteessa mankkokasoon maraan usukko bak'ataran kuwaarre suure usuu debbee lakkosesseetaran» ame.

⁶ Yesuusa hikka masuussa segee; iso adeen usu me segeero lakkoshaaderan.

⁷ Haanssun Yesuusa kallami, «Ani rumminaa rumminaa amara, kazidaadjool karra aniya.

⁸ Inkko horeene o2eemeteeren dubba hetona ossaamaraanyan, idaadjjoolinna adeen iso lakkomaaleen.

⁹ Karra aniya, in tosne katabara dubba fayyaara, tabara, biyaara, bobbana helatara.

¹⁰ Heto hetin, lagadin baasin kaalaawun emaatta, ani ade kakkoon emeey-era duuddotti neefo goggogirttonya ame.»

¹¹ Adena «kazidankki kafoofee aniya, kazidankki kafoofee neefotteessa idaadjjool maraan roorise sisara.

¹² Maragadeen kafoofara ade idaadjjool kakkeessa mankkolleenon maraan, hiyyeeyi go2emeetto idaad iisere bak'atara, hiyyeeyina idaad abatta, dar2aatta.

¹³ Kakkoonbak'atarana maragadeen kafoofaro mankkollee maraan idaaduun kanenzeeyissannoniya.

¹⁴ Kazidankki kafoofee aniya, kakkee kalleero idaad ani kasowa, isona in kasaaniwa.

¹⁵ Hikkina odo in goggokaso malee aninna odo goggokaso maleeya, neefotteenna idaadkkee maraan roorisi sisinara.

¹⁶ Hikka awudkko kalleennoon kakkalee idaad gira, isona keenano dootis-ara, isona yaayettee maalaraan, maate toonna leeraan, kafoofenna kooyya.

¹⁷ «Ani abbaabi atayin neefottee roorssayi mankkosisinara maraan Aab-bokki in geelaatara.

¹⁸ Neefottee fe2itteeyi roorisi sisinara kuwaarre inkko maayyona lakko2aatiro, roorisi sisininna leere keesin odonnati aba, hikka ajaja kakkoo2atayera Aabbokkeekkoya» ame.

¹⁹ Hikka haafurakko kakkeeyi Ayihuudi orroo adena isizaatanawaatti met't'aame.

²⁰ Isokko omoogganna, «Usu durrisa aba, k'olamera, muun maalattan?» ameen.

²¹ Kakkalee ade, «Hikki ayees durrisa kakkogiro ibaaddotikokki ayees lakkoyo, durrisa il2o kabaye banin daanddaara?» ameen.

Ammanowaatti ka2ayihuudi

²² Iyyerusaalemiinna k'ulluukki min kawaakki usubaatanokokki baala lee, gooratana bat't'esaye,

²³ Yesuusana k'ulluukki min kaze2ii Solomooni kakkosesseetarone rooraa gire.

²⁴ Ayihuudina maraamureene, «Hagge taa geetoon wodanattani rereesi kayinatta? Ati gokiristoosatto addeesisi noon segii» ameen.

²⁵ Yesuusana, «Ani isinuun segeere, isin addeen lakko²ammanattaan, Aab-bokkeekki megee ani ofelara felo garakkee atotaaran.

²⁶ Isin addeen idaadkkee mankko laanawaatteewun lakko²ammanattaan.

²⁷ Idaadkki yaayettee maalara, aninna kasowa, isona indebee sessee-tanan.

²⁸ Ani isinuun jiruu jiroommakki giri sisinara, duuddo lakkobaataan, genetteekkona isin basi aatin kadaanddeera maayyona laagiyo.

²⁹ Iso iin kasisera Aabbokki dubbaankko roorara, Aabbokkeetti genekko maayyona basi aatin lakkodaanddeero.

³⁰ Aninna Odokkina koonna ame.»

³¹ Ayihuudi Yesuusa adeen eeggiin ezemo keeseen.

³² Yesuusa ade, «Odo dollekkoo omooggan ojiniijiin felo o²idan tusewwa, hayya hikkasikko eekun eegginattan?» ame.

³³ Ayihuudina, «No ku kakkoonzeegginanna, gadeekki ibaaddoti leete gi-raan, isi²oottaa Hedo yelattedde Waa mankkohabaartte maraanya kuwaarre o²idan² felo²oottaawun lakkoyo» ameen abbaabeen.

³⁴ Yesuusana, «Seerakkisinii, «Isin waalttaan ame amame lakkos'aafameroya?»

³⁵ Haafura kawaa okkoonzemeetero «waalttaan» go²ame mas'aafa k'ulluukkina iggilissamin kadaanddaamon gollee.

³⁶ Hayya, «Ani ere kawaayya» mankko²amero maraan, Odo ussun kale yelatero alami tos kafarero, ati Waa inggaamatta mewuun amattaan?

³⁷ Ani Aabbokkeen² felo kafelaro golleennoon aroo²ammanatteen.

³⁸ Kafelaro gollee ade in go²ammanatana waatteenna, Odo iin girano aninna Odoon girano addeesinna shaadi goggolleetawun felo²ootteessaa ammana ame abbaabe.»

³⁹ Adena abin dooteen, usu ade genekko beesate.

⁴⁰ Esekko Yesuusa t'aye Yaannisa takkot'ammak'are, Yorddaanosi gama tos abbaabate, eseenna adallaate.

⁴¹ Ibaaddo kamoogganna usu tos emeete, isona, «Yaannisa koonna malaata lakkofelero, ayesuun go²ameen hikka ibaaddotikki gara kazayeesera dubba rummiya» ameen.

⁴² Ese banze omooggan Yesuusaa ammaneen.

11

Goyi ka²alaazari

¹ Kamayiraamena abbattiseekki kamaartta maamani Bitanyaayi kagire Alaazari haw²aamaa gire.

² Hitti abbikkise Alaazari takkoon haw²aamare Mayiraame, Goottaa gutii shitto kibittedde lukkitteessa metekkiseeyi tashaakkaratetta.

³ Abbalaal lama, «Goottaa; ati kageelaatta ibaaddoti haw²amara» ameen handdaa fareen.

⁴ Yesuusa hikka kakkomaalare goorata, «Hikki haw²aami Ere kawaa usu goggokabajaamironna kabaja tawaawunya kuwaarre goyiin kageegisiro lakkoyo» ame.

⁵ Yesuusana Maartana, abbatisee Mayiraamena abbikkisoo Alaazari gee-lataa gire.

⁶ Golleenna kaʔalazaari hawʔaamano maale giraan takkogire banʔee arriti lama haye.

⁷ Esekko abbaabatere usukko oʔagaalssataranne «Ul kayihuuda tos abbaa-bana» ame.

⁸ Usukko oʔagaalssataranna, «Kaʔagaalssisatto, arri tic'c'arkko horeene Ayihu-udi ku ezemoo eeggiin dootaa gire, adena eserraa seeyinatta?» ameen.

⁹ Yesuusana «Arri too la saatii tomonkko lammattola? Hikka alamikokki ifakko kakkeeyi mankkodiyaaro maraan arrii kasessetara lakkohandu-du-fataro.

¹⁰ Kahandu-du-fatarana ade hemeen kasessetaroya, aalanttina ifa lakkoʔabo ame abbaabe.»

¹¹ Hikka segee abbaabatere, «Noo kageelaattanna Alaazari huddurera, aninna huddurokko usu keesin seeyinara» ame.*

¹² Yesuusakko oʔagaalssatareen «Gootta! Gohudurero fayyirowa» ameen.

¹³ Yesuusa hikka kakkoseegera kaʔalazaari goyikokki garaye, usukko oʔagaalssatareen adeen hudduranokokki gara kaʔayeessero aani leera.

¹⁴ Haanssun Yesuusa addeesise, «Alaazari goyera.

¹⁵ Isin goggoʔammanttaanun, esee giriwaattikki isin maraan geggelaayisara, gidda adi usu tos seenna.»

¹⁶ Esekkona Didimoosa kaʔamamare Toomaasa okkalee Yesuusakko oʔagaalssatareen, «Noonna seeyinne usune wota goonna» ameen.

Yesuusa abbalaal taʔalaazari goggoʔisano

¹⁷ Yesuusa eserraa kakkogiyaare goorata Alaazari gok'amalamesikko arri afar leetette.

¹⁸ Bitanya Iyyerusaalemikko kilo metira seed gitakki fakkintte gitte.

¹⁹ Kamooggan Ayihuudina Maartana Mayiraamena abbikisokki goyii goggoʔisin emeeten gireen.

²⁰ Maartta Yesuusakokki emeetano maaltedde k'op'ayin beete, Mayiraame adde min hesse gitte.

²¹ Maartana Yesuusane, «Gootta! Ati hittanii gittewa, abbikki lakko-gowaare.

²² Gidda gollee kaʔebaatto dubba Waa sisano kasowa antte.»

²³ Yesuusana, «Abbikka goyikko kinnara» ame.

²⁴ Maartana, «Tagachchoo arrii goyikko kakkinnara ani kasowa» antte.

²⁵ Yesuusana; «Goyikko kiyaanona neefona aniya, iyyee kaʔammanara gog-goyena neefo girara.

²⁶ Iyyee kagira, kaʔammanarana suure lakkogooro, hikka ammanatta?» ame.

²⁷ Esena, «Ii Goottakki, ati alami tos kaʔemaatto Kiristoosa Ere kawaa laano ammanara» antte.

²⁸ Maartta hikka antte abbaabattedde, abbatisee Mayiraame kale uunt-tede, «Kaʔagaalssisara emeetera, ku uumara» antte.

²⁹ Mayiraamena hikka goggomaalttee saantte keetedde Yesuusa tos seette.

³⁰ Usu goorata Yesuusa, Maartta usu takkok'op'attetto banʔe gire kuwaarre, ganaa maaman tos lakkotabere.

³¹ Mayiraame goggoʔisaa min orroo ogireen Ayihuudina, firimi biyaano deenee, k'amal tos seette kaʔowatto aani leere debee been.

* 11:11 Dimoosa: lakku amanoya.

³² Mayiraamena Yesuusa mankkogiro banze tos geete goggodeeteenna, lukii hegeli iitedde, «Gootakki, ati hittanii kagitte leetewa, abbikki lakko-gowaare» antte.

³³ Yesuusana ese ootaa giraan, debbe kazemeetera Ayihuudina ootaa giraan deegure ayyaana gaddaa shaalagamere,

³⁴ «Haggee k'amalitteetaan?» ame hoosate, isona, «Gootakki, koyi deena» ameen.

³⁵ Yesuusana ilmii beesate.

³⁶ Ayihuudina, «Misii usu geelataa gire deetene!» ame.

³⁷ Isokko kookkoo ade, «Ilzo kabayere ilzo kabanara, hikki ibaaddoti goggoononkko usu yelin lakkodaanddaareya?» ameen.

Yesuusa Alaazari goyikko keesano

³⁸ Yesuusa wodanatteessa kallami gaddaa dinanttedde k'amali tos seete, k'amalkkeessana ezemo kac'ufamero lagaye.

³⁹ Usuna, «Ezemo keesa» ame. Kagoyerekotti abba Maartta, «Goota! Usu goyere arri afar mankko?adallaatero maraan gidida urmmaatara» antte.

⁴⁰ Yesuusana, «Ati go?ammanatte kabajja tawaa gachoo deeta ame ani kuun lakkosegeereya?» ame.

⁴¹ Haanssun ibaaddo ezemo keese, Yesuusana eldee deere, «Aabbokki, mankkomaaltte maraan ani ku galataara,

⁴² Arri dubba ati in maalano ani kasowa hikka ayeesano ade hittanii kazaalleera ibaaddona ati in farano goggo?ammannaawun amereya» ame.

⁴³ Yesuusa hikka ame abbaabatere yaaye t'ok'k'izisere, «Alaazari, koyi been!» ame uume.

⁴⁴ Kagoyere Alaazarina genenna lukkiina tamammarantte gashenne wota, bebbeediinna hoc'oo goggomammaranttee bee. Yesuusana «Gashe tak'amal furaddeen isaaga haseete» ame.

Yesuusa lagadin ofelameraan felo

(Mat. 26:1-5; Mar. 14:1-2; Luk. 22:1-2)

⁴⁵ Haanssun Mayiraame tos kazemeetere Ayihuudikko kamooggan ibaaddo, Yesuusa ofelero felo deegure usuu ammane.

⁴⁶ Kookkoona ade seeteerene Yesuusa kafelero Farasaawilun seegeen.

⁴⁷ Esekko katuuk'aamol woyichchaallna Farasaawil tazayihuudi son-goonii kukkuyisenguren haa ameen, «Hikki ibaaddoti kamooggan malaata felaa mankkogiro maraan noo me goyelne iidira?

⁴⁸ Adda no goziinsse ibaaddo dubba usu ammaninara, karoomi ibaaddona emeeyire ulkkaanina gosakkaani baasinara ameen.»

⁴⁹ Isokkona koo usu geesii tuuk'aamon woyichcha kalleera K'eyaafa, «Isin koonna laakkasaan!

⁵⁰ Gosa dubba kabaarokko gosa maraan odo koo goggoye isinuun kazidan laano lakkoshaadattaan? Ame.»

⁵¹ Hikka kazamera isikko lakkoye, ayesuun gozameen usu geesii usu tuuk'aamon woyichcha mankkolleere maraan, Yesuusa gosaan kagoyinaro laano hinza hegero ayeesanoya.

⁵² Usu kakkoongowara gosa kaalaawun halleenon giraan kadarzameroyiis kawaa raattoo kukkuyisinya.

⁵³ Ese arrikko haggazabereen Yesuusa lagadin makkareen.

⁵⁴ Haanssun Yesuusa esekko abbaabatere Ayihuudi orroo diidaa bee lakkosesseetero, ayesuun gozameen ul k'alullattokki dollee tagitto Efireemi

kaʔamamaro maaman tos seetere eseenna usukko oʔagaalssatareene wota ad-dallaate.

⁵⁵ Kaʔayihuudi faasikkaa goggogabbalamee, baala giyaanokko horeene kamuc'c' imano seera felin omooggan ul ulkko Iyyerusaalemi tos been.

⁵⁶ Yesuusana dootaa gireen, k'ulluukki min kawaayi aalleene, «Meʔaani laara? Baalan suure lakkoʔemeeroʔa?» amaa isizisi hoosaten.

⁵⁷ Katuk'aamo woyichchaalna Farasaawiil ade Yesuusa abin eetii giro kakkasa ibaaddo goggotusironna goggoʔabroon ajajeen gireen.

12

Yesuusa Bitaaanyaayi shittoo shigidamano
(Mat. 26:6-13; Mar. 14:3-9; Luk'. 7:37-39)

¹ Kafaasikkaa baalawun arri lewo hesaa Yesuusa, goyikko kakkeesera Alaazari mankkogiro Bitaaanya tos seete.

² Eseenna Yesuusaan kita kahemeenee ekkaasen, Maartta gohandayito, Alaazari usune wota babo aamin kahamas'eerokko kooyye.

³ Mayiraamena dookki awzallo talleete liitiroo mina tamuc'c' intte tanardoosa shittoo keenttedde luki tayesuusaa gutii kibtte, lukkitteessana metekkiseeyi shakaartte, minna shittookotti urtii ammagame.

⁴ Yesuusakko oʔagaalssataranko koo danbbsenne roorise kasisera kaʔask'orotu Yihuuda ade neebaataa,

⁵ «Hitti shittoo seed boolee t'agaraawun daddalamidde maragadena hiyyeessan muun sisiwaatte?» ame.*

⁶ Hikka kakkoonʔayyeesera kamaragade shile kaʔabare mankkollee maraan kakkaamaro maragadekko ussun atate kahaare heto mankkolleewun kuwaarre hiyyeessan mararere lakkoye.

⁷ Yesuusaan, «Hitti shittoo tak'amal arriwuun kayelttetto ekkaasano mankkollee maraan isaaga.

⁸ Hiyyeessal maagoreenna isin wota giraan, in addeen arri dubba lakko-helnnattaan,» ame.

⁹ Usu goorata kamooggan kaʔayihuudi ibaaddo Yesuusa esee girano addeeseren usu tos emeeten, oʔemeetaraanna Yesuusa kaalaa ameen halleenon giraan, usu goyikko kakkeesero Alaazarina diinyya.

¹⁰ Haanssun Tuuk'aamokokki woyichchaal adeen Alaazari lagadin makkareen.

¹¹ Hikkina aalantti teessaa kamooggan kaʔayihuudi ibaaddo Yesuusa tos seeteere ammanaa mankkogire maraanya.

Yesuusa kabajaa Iyyerusaalemi tos tabano
(Mat. 21:4-9; Mar. 11:7-10; Luk'. 19:28-40)

¹² Babbarinssa baalan kaʔemeetara gosa kamooggan Yesuusa Iyyerusaalemi tos emeetaa girano maaleen,

¹³ baalallo ozanbabaa abeen k'op'ayin been, Yaayettisona t'ok'k'iseene, «Hoosazinal!» «Mege kagoottayi kaʔemeetara kasommaasameya!» «Wono kaʔisiraʔeel kasommaasameya!» ameen.

¹⁴ Yesuusana darmmee tademeer helatere hamas's'ee, haa amamena goggos'aafameroo,

¹⁵ «Ere kas'iyoni arooʔabssatte!

Hikkima wonokka darmmee tademeer hamas's'eere emeetara»

Amameen os'aafameraan hegero goggogudarawunya.

¹⁶ Yesuusakko ozaagaalssataranna hikka dubba horaarjje lakkoshaaderen, usu maraan kas'aafamerana usuna ofelamereen felo kakkoozaddeeseraan Yesuusa kabajjaame kakkoozabbaabatere goorataya.

¹⁷ Yesuusa Alaazari gumbbikko uumegure goyikko kakkokeesere goorata, usune wota kagire ibaaddo dubba goyikko kiyaanokkeessa atotaa gire.

¹⁸ Ibaaddo kamooggan usu hikka baasakki malaata felano mankko-maalere maraan k'op'ayin bee.

¹⁹ Haanssunna kafarasaawil ibaaddo isizisi2orroo, «Goorta me yelano dootisara? Deetene! Alami dubba mina abbaabate usu debbe sesseetera» isizorroo ameen.

Yesuusa goyikkeessa t'aye ayeese

²⁰ Hedoyisayiin baala tos obeeraan orrokko kagirikki ibaaddona gire.

²¹ Isona Galiila tagitto Beetesayidakko kalleero ibaaddoti, Filp'oosa tos emeetene, «Gootta,» maganne, «Noo Yesuusa din dootanna» ameen.

²² Filp'oosana, Indiraasaan segin seete, Indiraasana Filp'oosana seeterene Yesuusaan seegen.

²³ Yesuusana, «Ere kazibaaddo takkokabajaaminara saatii geetetta.

²⁴ Ani rumminaa rumminaa amara, il taddargammaa erree gutii iide goggoonnon kale hesata, goggoote ade il tamooggan sisatta.

²⁵ Neefotteessa kageelaatara waatara hikka alamiin neefotteessa kadi- idara ade jiruu jiroommakki giri usu ooratara.

²⁶ Iyyeen handayin kadootara gogire indebee hasesseete, aninna mankko-giroo iin kahandaarana eese girnnara iin kahandaarona Aabbokki kaba- jjirowa.

²⁷ «Gidda neefotti c'annak'aanttetta me amira? «Aabbokki hitta saatikko in haasi amu? Halleewo kakkoonzemeeyera hitta saatiiwunya.

²⁸ Aabbokki! Megekkaa kabajjii» ame.

Esekkoo abbaabatere, «Megekkeenna kabajaayera, adina kabajinara» tazamatta yaaye daruurkko emeette.

²⁹ Esee aallee kagire kamooggan ibaaddo yaaye kakkomaalare goorata, «Huruunta» ame; kakkalee ade, «Erggichaya kazayeesara» ame.

³⁰ Yesuusa, «Hitti yaaye kakkoonzemeettetta in maraan halleenon giraan isin maraanya,

³¹ Hikki alami kakkofirddaminara goorata giddaaya, hikka alamkokki mootii gidda sarddi shafaminara.

³² Ani ade ulkko t'ok'k'i t'ok'k'i kakkoozame goorata ibaaddo dubba in tos kukkuyisinara.» ame.

³³ Hikka kakkoonzayeeseera misikki goyi goyinaro tusinye.

³⁴ Gosana, «Noo Kiristoosa jiruu jiroommaan girano seerakko maalnenna, hayya, «Ere kazibaaddo t'ok'k'i t'ok'k'i amano dootisara misii amatta»? Hikki «Ere kazibaaddo ayyoyya?» ameen.

³⁵ Yesuusana, «Goortanu goorata kic'c'arun ifa abittaa, mugud hazemennon giraan, ifa giraan sesseeyen, mugud kasesseetara eetirraa seetaro laakkaso.

³⁶ Yiis kazifa goggolleetawun ifa girantuun hikka ifaa ammana.» ame. Yesuusa hikka ayeese goggogudisee kale bee golate.

Ayihuudi ammano waattii ataatanano

³⁷ Yesuusa hikka malaata dubba iso horee gofelena suure giddana lakko²ammanateraana.

³⁸ Hikkina kahegeroo Isiyaasa,
«Goottakki atonnatikkaani ayyoya kazammane?
kagoottaa hunnana ayyoon mute?»

kazamamera haafura goggogudaroonya.

³⁹ Haanssun ammanin lakkodaanddeeran, hikkina Isiyaasa banze takkaleeyi haa ame goggo²ayeeseroya.

⁴⁰ «Il²o²oottisooyi goggodiyaannonkko
wodanattisooyinna goggoshaadonkko
abbaabayinna goggofayyinonkko

Waa il²o²oottisoo baasera,
wodanattisoonna duudisera.»

⁴¹ Isiyaasa hikka kakkoon²amera kabajatteessa mankkodeero maraanya, garakkeessana ayeese.

⁴² Golleenna, kazayihuudi woyichchaalkkona kamooggan usuu ammane, halleewo kuwaarre Farasaawiil Ayihuudikokki min kazebikko iso goggobeesonkko abssateeren ammananokisoo beeseen lakkosegaateren.

⁴³ Hikkina kakkonlleera Waakko tazemaatto kabajakko roorssateen ibaaaddo dullekko tazemaatto kabaja mankkogeelaaten maraanya.

⁴⁴ Esekkona Yesuusa yaaye t'ok'k'isere, «Maayyona iyyee go²ammame in kaalaalii halleennoon giraan in kafareroona ammanara.

⁴⁵ In kadiyaara in kafarero diyaara.

⁴⁶ Iyyee kazammame mugudii goggogiroonkko ifallee alami tos emeeyera.

⁴⁷ «Haafurakkee maalire kazoorannoo gutii kafirddinara lakko²aniyyo, ani alami fayyiisin kuwaarre alami gutii firddin lakko²emeeyero.

⁴⁸ In kazatannoonna haafurakkee kayeraasaroo gutii ani kakkofirddinara aba, ani kazayeesera haafura usuwa tagachchoo arri firddinara, aalantina

⁴⁹ Ani isikko lakko²ayeesaro ayesuun go²ameen in kafarera Odo me ayesinarona misii ayesinaro ajajeera.

⁵⁰ Ajajakeessa jiruu jiroommakki giri laano kasowa, haanssun ani kazayeesara dubba Odo kasegeero kaalaaya ame abbaabe.»

13

Yesuusa usukko o²agaalssatareen luk'k'aa aalise

¹ Gooratana kafaasikkaa baalakko horeenne gire, Yesuusana hikka alami iisere Odo tos kakkoseeyinara goorata giyaano addeesere, alami ogireen ootteessa olleeraan geelatera, taagachcho geeronna geelate.

² Kita kahemeene horee roore giraan, Yesuusa roorisi goggosisiroon daabloosa ere kasimoona kazask'orotu Yihuuda wodana kekkeese gire.

³ Yesuusana, Odo ayees dubba odonnatikkeesa hegeli goggoyeleroo, Waakko faramanona Waa tos abbaabatanokkeessa addeesere,

⁴ Kita kahemeenekko kee, sarssi kayegure moozinna hoc'c'o mowaate.

⁵ Esekkona kakko²aalisaran huuyi beke kibere usukko o²agaalssatareenkon²i luk'k'a aalisaa tamuwaatero hoc'c'oo shakaarano haggazabe.

⁶ Simoona P'et'iroosa tos emeete, P'et'iroosana, «Goottakki, ati lok'ak'k'o²ootte aalisinatta?» ame.

⁷ Yesuusana abbaabere, «Ani kafelaro ati gidida laakkasso, haarre adi shaaddowa» ame.

⁸ P'et'iroosana, «Laa ati lok'k'a2ootte inkko suure lakko2aalisso ame. Yesuusana ani ku go2aalisanawaaye ati inne wota esella lakko2abtto» ame.

⁹ Simoona P'et'iroosana, «Goottakki» goorttanun «Lok'ak'k'o2ootte oolaal anlleenon giraan genetteenna metekkeenaa aalisina ame.»

¹⁰ Yesuusana, «Maar ka2aalero ibaaddotiin kadootisara lok'ak'k'o oolaal aalanoya; kahesera maar ade kamuc'c'imeya. Dubbana gollaanawaatteenaa isin omuc'intteenttan» ame.

¹¹ Isin dubbana omuc'intteen lakkottan usu kakkon2amera usu roorisi kasisinara ayyoyo mankkokaso maraanye.

¹² Lok'ak'k'o2oottisoo aalise abbaabatere, huu sarssate abbaabatere banzee hamas's'eere, haanna ame, «Ani isinuun kafelero shaadattaan?»

¹³ «Isin, in «Ka2agaalssisarona» «Gootta» amattaan, garaya, goggo2amattaani usumaleewwaya.

¹⁴ Goortta ani Goottakkisinna ka2agaalssisaro lee giraan lok'ak'k'o2oottisin go2aalise, isinna hikkamalee isizisirroo lok'ak'k'o2oottisin aalssayiin dootisara.

¹⁵ Ani goggofelerokki malee isinna hikkamaleewa goggofeltaanun masuussaa segeera.

¹⁶ Ani rumminaa rumminaa amara, kahandaara goottakko, kafaramerana kafarerokko lakkorooraro.

¹⁷ Goortta hikka ayees addeesiddeene felooyi gohayisseen osommaasantteenttan.

Yesuusa roori sisamano ayeese

¹⁸ «Isin dubbaan ayeesano lakkoyo, o2assaabero kasowa, ayesuun go2ameen, «Babokkee iinne wota ka2ebsatera diina lee kee kazamara mas'aafa k'ulluukkikokki haafura goggogudaroonya.»

¹⁹ «Kakkogudate goorata ani laano goggo2ammanttaanun, hikki laanokko horene gidda segeera.

²⁰ Ani rumminaa rumminaa amara, ani kafarero ka2atatara in atatara, in ka2atatana kafarero atatara.»

²¹ Hikka ame abbaabatere Yesuusa ayyaana shaalagamere, «Ani rumminaa rumminaa amara, isin orrokko koo in roorisi sisinara» ame addeesise segee.

²² Yesuusakko o2agaalssatareen usu ayyo amero girdi ameeren isizisirroo isizisii diyaaten.

²³ Isokko koo, Yesuusa kageelaatare usukko ka2agaalssatare Yesuusaa dollee gabbalame hamas's'ee gire.

²⁴ Simoona P'et'iroosana hikka usukko ka2agaalssatareen malaata tusere «Maayyo amaro hoosa» ame.

²⁵ Usuna geegiyo tyesuusaa gabbalamere, «Goottakki, ku roorisi kasisinara ayyoyya?» ame hoosate.

²⁶ Yesuusana «Hikka babo tuwano koo kane2aamiraneta eeggere kakkoon-sisara usuya» ame. Esekkona babo kane2aamiraneta eeggere ere kasimoona ka2ask'orotu Yihuuda tuyise.

²⁷ Yihuudana babo tuwano koo goggotuwatee goorsewa s'alaye tabtte. Yesuusana,

«Kafelnatto saami feli» ame.

²⁸ Halleewo kuwaarre Yesuusa mewuun haa amero aamin ohamas's'eeraankko maayyona lakko2addeesero.

²⁹ Yihuuda maragade kazabare mankkollee maraan baalan kadooti-saro kooko goggoziminnoon goortun hiyyeessaan goggosiroo Yesuusa kazayeeseero aani leera.

³⁰ Yihuudana usu babo tuwano koo goggotuwatee bee seete gooratana hemeenye.

*P'et'iroosakokki kakatano Yesuusa ayeese
(Mat. 26:33-35; Mar. 14:29-31; Luk'. 22:33-34)*

³¹ Yihuuda kakkobeebaware goorata, Yesuusa haa ame «Gidda Ere kazibaaddo kabajaamewa usuuyina Waa kabajaamewa.

³² Goortta Waa usuuyi gokabajaame, Waa Ereккеessa issii kabajaatara, goorsewa kabajinara.

³³ «Yiiskkee, isin wota kakkozadallaayinara goorata kic'c'arunya, isinna in dootinattaan, Ayihuudine, ani mankkoseetaro emeeyin lakkodaanddeetan isoon goggozameroo, giddana isinuun hikkawa amara.

³⁴ «Ajaja kazusub sisinara, hikkina isizisirroo goggogeelattawunya, goortta ani goggogeelayero malee isinna isizisirroo geelayene.

³⁵ Isin isizisirroo isizisii gogeelatteen, ibaaddo dubba isin ootte inkko ozaagalssattaan laano hikkani addeesinara.»

³⁶ Simoona P'et'iroosa, «Goottakki haggerraa seeyinatta?» ame. Yesuusana, «Ani mankkoseetaro gidda debbee seeyin lakkodaanddeeto; haarre adi indebee sesseettowa ame abbaabe.»

³⁷ P'et'iroosana, «Goottakki, gidda ani ku debbee sesseetana kakkoonwaatara mewuunya? Ku maraan neefottee golleetena roorssayi sisayinara» ame.

³⁸ Yesuusana, «Ogiraan neefotta iyyeen roorisi sisinatta? Ani rumminaa rumminaa amara, luk kale hazoyinnon giraan seed gali in kakayinatta.» ame abbaabe.

14

Yesuusa usukko ozaagalssatareen ataayise

¹ «Wodanattisin arooc'annak'amo, Waayi ammana, iinna ada ammana.

² Aabbokkeekki minii minjool kamooggan kagira, hikki liwaatewa ani segarewa, kakkoonseeyinara banze ekkaasinya.

³ Ani seeyirena banze kakkozekkaase goorata, ani mankkogiroo isinna inne wota goggogirtaawun isin aatin kallami emeeyinara.

⁴ Ani kakkoseetara raa maaizeekkiyo isin kassaanwa.»

Odo tos kageesaro raa

⁵ Toomaasana, «Goottakki, eetirraa siyaatto laakkansso, hayya, raa misii addeesin daanddaana?» ame.

⁶ Yesuusana, «Raa aniyya, rummina girina aniwayya, garakkeenne gollee kuwaarre Odo tos kazemeetara laagi.

⁷ In kakkassaan leetenwa Aabbokkeen na addeesattenwa, giddakko haggazabiddeene adi addeessanwa, deetettaan.» ame.

⁸ Filp'oosana, «Goottakki, Odo tusina noon leera» ame.

⁹ Yesuusana, «Filp'oosa! Gidda gin ani isinne wota gogirro in laakkassoya? In kaddee Odo deera, misii noon «Odo tusi amatta?»

¹⁰ Ani Odoo goggogiro malee, Odon ayyee girano lakko ammanattoya? Ani isinuun kasegeera haafura isikko lakkoyo, ayesuun gozameen felo kafelara iyyee kagi.

11 Ani Odoogoggogiro malee Odonaa iyyee goggogiro malee ani isinuun kasegaaro ammana, kakkalee gohesena felo ootteessaa ammana.

12 Ani rumminaa rumminaa amara, iyyee kazzammanara ani ofelaro felo felara, hikkina ade ani Odo tos mankkoseeyinara maraan, hikkakko karoore felinnattaan.

13 Odo Eree goggokabajaamiro, megekkeeyi kazebaattan dubba felinara.

14 Maamisikki ayeesina megekkeeyi gozebaatteen, ani felinara.

Ayyaana K'ulluukki maraan tasisantetto abddi

15 «Gogeelatteen ajajakkee oorayinattan.

16 Ani Odo ebaayinara, usuna isin wota jiruu jiroommaan kagirro kakkalee kagoggozisiro sisinara.

17 Usuna Ayyaana K'ulluukkiya, alami mankkodeennon maraaninna mankkokasoon maraan atayin lakkodaanddaaro, isin addeen, isin wota mankkogirnaro maraanna isin orroo mankkollinnaro maraan kassaanwa.

18 Odo kallayikki yiis aani ani isin lakkoziisinnaro, isin tos emeeyinara.

19 Goorata kic'c'arkko abbaabayi, alami suure in lakkodinnaro, isin addeen dinnattaan, ani arddokki mankkollee maraan isinna arddonzi linnattaan.

20 Ani Aabbokkeeyi goggogiro malee, isinna iyyee goggogittaa malee, aninna ade isinii goggogiro malee ese arri addeesinattaan.

21 In kageelaatara ajajakkee kazooratara, kageelaatarona Aabbokki geelaatara, aninna geelaatara, isizootteenna tusinara.»

22 Esekkena kazaask'orotu kalleenon Yihuuda, «Goottakki, hayya, alamiin halleennon giraan isizoottaa noyyeen kakkotusinatta misiiya?» ame.

23 Yesuusana, «Kageelaatara gogire haafurakkee ooratara, Aabbokkina geelaatara, usu tos emeeyinanna, usu wotana girinanna.

24 Kageelaannon haafurakkee lakkozooratara, hikki kamaalattan haafura in kafarero kazoodya kuwaarre kakkee lakkoyo.

25 «Gidda isinne wota giraan hikka dubba segeera.

26 Odo megekkeeyi kafarara kagoggozisara Ayyaana K'ulluukki ade ayees dubba agaallsisinara, ani kasegeerona dubba shaadisinar.

27 Nogodda isinuun kayinnara, nogoddatteenna sisinara, ani tasisara alami tasisaro aantitti lakkotto, wodaanattisin arooc'annak'amo, aroonazabissano.

28 «Ani seeyinara, abbaabayina isin tos emeeyinara» amanokkee maalteettan, Aabbokki inkko mankkorooraro maraan in kageelaattan leeteenwa Odo tos biyaanokkeeyi geggelaattenwa.

29 Ani kasegeera gogodate goggozammanntaanun, hikki laanokko horee t'aye segeera.

30 Hikka alamikotti mooti s'alaye mankkozemetatto maraan hittakko danbbeebaan isin wota tanjiin lakkozaayeesinara, usuna in gutii odonnati lakkozabo,

31 ayesuun gozameen ani Odo goggogeelatara, malee Aabbokki kasisero ajaja goggofelaroo, alami goggozaddeesiroonya. Kiyaa, hittakko seenno» ame.

15

Gaa kawoyiniinna ballaal

1 «Karrummii gaa kawoyinii aniya, kazabbaraterana Aabbokkeeya.

² Usuna in gutii tagitto il kadubamoon ballaal dubba Aabbokki goosi lugudinara, il kasisaro ballaal dubba adi aaloo il goggo?dubanttoon iidisi k'ac'c'isina.

³ Kasegeero haafurakko kakkeeyi isin gidda omuc'c'intteenttan.

⁴ Iyyee gira, aninna isinii girnnara, ballaal gaa kawoyinii gutii goleenoon kale il sisin lakkodaanddaaro, isinna iyye goginnoon il sisin lakkodaanddaattan.

⁵ «Ani gaa kawoyiniiyya, isinna ballaalttaan, maayyona iyyee gogire aninna usuu gogire usu il tamooggan sisara in kallayi koonna felin lakko-daanddeetan.

⁶ Iyyee kagginon ballaal shafame kazangagaro ballaal aankkikkiya, hikka aankkikki ballaal abaabami eleen tos shaafaminare, gubaminara.

⁷ Iyyee gogitteen haafurakkina isinii gogire, kadootattaan maamisikki kookona ebaayen sisamirowa.

⁸ Il tamooggan dubamanoo inkko o?agaalssaattaan ootte laano gottusseen, hikkani Aabbokki kabajaamara.

⁹ «Odo in goggogeelateroo aninna isin geelayera, geelanjjetteeyi gira.

¹⁰ Ani Aabbokkeekki ajaja oorayeere geelanjjetteessayi goggogiro malee isinna ajajakkee go?ooratteen geelanjjetteeyi ginnattaan.

¹¹ Geggelo?ootti isinii goggolleerawun geggelo?oottisin o?ammagameen goggolleerawun hikka ani isinuun segeera.

¹² Ajajakki hikkaya, ani goggogeelayero malee isinna isizisi orroo geelayene.

¹³ Ogeelaataro maraan neefo roorssayi sisatanakko taroorto geelanjje maayyona lakko?abo.

¹⁴ Ani isin kazajajaaro felooyi gohayisseen ani ogeelaatarottaan.

¹⁵ Goortanu diyyijjoolkke lakko?aminaro, diyyijjoolna Gootaa kafelaro laakkaso, ayesuun go?ameen Aabbokkeekko kamaalero dubba manko?addeesiro maraan ogeelaataro amera.

¹⁶ Aniya isin kazassaabayera kuwaarre isin in lakko?assaabbtettaan, seeyid-deene il goggoyelattaanun ilttisinna goggogirttoon ani isin shuumera, haanssun Odo mekkekeeyi kazebaattan dubba sisara.

¹⁷ Isizisi orroo goggogeelattawun, ajajakki hikkaya.

Alami Yesuusakko o?agaalssataran diidano

¹⁸ «Alami isin godiide, isinkko horeene in diidano addeesa.

¹⁹ Isin o?alami lii gitteenwa, alami ootessa laano addeesire isin geelaatarewa, ani alamikko isin kale yele manko?assaabero maraan o?alami lakkottaan, alamina kakkondiidara haanssunya.

²⁰ Kahandaara goottakkeessakko lakkorooraro ame ani kasegeero haafura shaada. In horoora gogireen, isinna adi horoornnan, haafurakkee kazo?ateran golleen haafurakkisinna oorayinnaran.

²¹ In kafarero mankkokasoon maraan, mekkekkeekkotti aalanttii hikka felinnaraan.

²² Emeeyi segiwayewa c'ubbo lakkolaare, gidda ade c'ubbokkisooowun ade aalantti lakko?abaan.

²³ In kadiidara, Aabbokkeena diidara.

²⁴ Kakkalee ibaaddo kafeloongiro isoo orroo feliwayewa, c'ubbo lakkolaare, gidda ade inna Aabbokkeenna deenan, gidda ade inna Aabbokkeenna diidaraan.

²⁵ Hikkina, «Aalanttikallayi diideen» amame seerakisooi kas'aafamera haafura goggogudaroonya.

²⁶ «Ani Odo dollekko isinuun kafarnara, Odokko kabiyaaro kagoggozisiro karrummii Ayyaana kakkozemeete goorata, usu garakkee atotinara.

²⁷ Isinna addeen, horaarjjewa inne wota mankkogitteen, maraan atotinataan.

16

¹ «Hikka dubba kasegeera ammanokkisinkko goggoshirizamoonekoya.

² Ayihuudi kakkokukku zamarekkona, beesinaran suurewa kallagadinara dubba Waawun goggohandaye malee kakkotootamira goorata emeetara.

³ Hikka dubba kakkonyelnanaa, Odo goortun in mankkokasoon maraanya.

⁴ Horeene hikka ani isinuun kakkonsegeera goorata gogee goggoshaadda-nunya, isin wota mankkogire maraan, t'aye hikka lakkosegeero.

Ayyaana K'ulluukkikoni felo

⁵ «Goortta in kafarero tos seeyinara, halleewo kuwaarre isinkko, «Hagger-raa seeyinata?» ami in kahosayinara laagiro.

⁶ Hikka ayeesanoonna wodaanattisin gaddaa ammaganttetta.

⁷ Ayesuun gozameen ani rumminaa rumminaa amara seetanokki isinuun lazo sisirowa, ani goseetanawaye kagoggozisara isin tos lakkozemeetara, ani goseeye adi Ayyaana K'ulluukki isin tos farnnara.

⁸ Kakkozemeete gooratana alami c'ubbo maraan, gara kak'ulluumaanna gara kafirdda addeesisi tusinara.

⁹ C'ubbokkiso addeesise kakkoontusara, ibaaddo iyyee mankko amanoon maraanya.

¹⁰ Gara kak'ullummaa addeesise kakkontusara, Odo tos mankkoseeyi-naronna hittakko danbbebaan in isin mankkodeennon maraanya.

¹¹ Gara kafirdda addeesise katusara hikka alamikokki mooti talleetetta s'alaye mankkofirddaantetto maraanya.

¹² «Ganaa kamooggan ani isinuun kaseginara gira, gidda adi atayin lakko-daandheetan.

¹³ Karrummii Ayyaana kakkozemeete goorata rummi dubba tos geegeesirowa, usu isikko lakkozayeesaro, kamaalero kaalaal ayesara, usumaleenna horenbbaan kallinaro seginara.

¹⁴ Kakkee kalleerokko aatere goggozaddeesawun yelaa in kabajinara.

¹⁵ Kaado kalleera dubba kakkeeyya, goortta «Kakke kallerokko aatire goggozaddeesawun seginara» kakkoon amera haanssunya.

¹⁶ «Arri uc'c'arkko abbaabayi lakkodinnataan, halleewo kuwaarre arri uc'c'arkko abbaabayi adi dinnataan.»

Yaada geggeloo tos iggilissamano

¹⁷ Yesuusakko ozaagalssatareenkko kookkoo, « «Goorata kic'c'arkko abbaabayi in lakkodinnataan, halleewo kuwaarre goorata kic'c'arkko danbbenne adi dinattan usumaleenna, odo tos mankkoseeyinara» maraan gozamiro me?amanoya?» isizisi orroo ameen.

¹⁸ « «Goorata kic'c'ar amano me amanoya?» usu kaazayeesara ayees lakkotabero» amaa isizisi orroo hoosataa gireen.

¹⁹ Yesuusana usu hoosayin dootano kakkozaddeese goorata, «Ani, goorata kic'c'arkko danbbenne in lakkodinnataan, «Halleewo kuwaarre goorata

kiec'c'arkko danbbenena adi dinnattaan manko²ameroon, me amanoyyo isizisi orroo isizisi hoosattaan?»

²⁰ Ani rumminaa rumminaa amara, isin ooyinattaan, gaddinattan, alami adi geggelaayinara, halleewo kuwaarre gaddakkisin geggeloo tos iggilisaminara.

²¹ Heleeltiti arri giidde umulaagiraan c'annak'aamatta, kakko²umultte goorata adde ibaaddo alami tos manko²emeetero maraan kac'c'annak'k'aamatte illowaatta.

²² Isinuunna hikkamalee gidda kagadda goorataya, golleenna adi ani isin mankodinnaro maraan in geggelaayisara, geggelo²oottisinna isinkko kazaatira laagi.

²³ Eserritti inkko koonna lakko²ebaayinattaan, ani rumminaa rumminaa amara Odo megekkeeyi kazebaattan dubba sisinara.

²⁴ Gidda gin megekkeeyi koonna lakko²ebaatteettan, ebaayen atattaanwa, geggelo²oottisinna o²ammagameen goggolleerawun ebaayen.

²⁵ «Gidda gin kasegeera masuussayi golleenna hitakko horenbbaan gara kazodoo masuussayi halleennoon giraan diidaabbeesi kakko²ayeesira goorata emeetara.

²⁶ Eserri megekkeeyi ebaayinattan, aninna Odo isin maraan lakko²ebaayinaro.

²⁷ Aalanttina odo metekkeessawa isin mankkogeelatero maraana Waa dollekko emeetanokkee manko²ammantteettaan maraanya.

²⁸ Odokko beere alami tos emeeyera, gidda ade alami iisere Odo tos seeyinara» ame.

²⁹ Esekkona Yesuusakko o²agaalssataran haa ameen, «Goortta gidda ati masuussa kallaayi addeesise ayeesaa gitta.

³⁰ Gidda ayees dubba goggo²addeesattona maayyona ku hoosayin dootisi waatti addeeseeran, hikkina Waa dollekko emeetano goggo²ammannoon yelera» ameen.

³¹ Yesuusana, «Gidda ammantteettaan amanoya?»

³² «Hikkima isin dubbana rarraanne kakkodar²aaminnattaan goorata emeetera, usu gooratana giddaaya, inna kale isaaginattaan, halleewo kuwaarre Aabbokki inneta mankkogiro maraan ani lakkokale giro.

³³ «Iyyee giriddeene nogoddaa goggogirttaanun, hikka segeera, alami girantuun rakkoo abttaan, ayesuun go²ameen allamandde, ani alami awodera» ame abbaabe.

17

Yesuusa isi²oottessaan ebaatano

¹ Yesuusa hikka haafura ayeese abbaabatere, daruur tos t'ok'k'imere haa ame ebaate,

«Aabbokki, goorata geera, Erekkka ku goggokabajiroo Erekkka kabajiina.

² Kakkonkabajaattana ati kasissetto dubbaan erkka jiruu jiroommakki giri goggosisiroon ibaaddo dubbaa gutii odonnati mankkosissetto maraanya.

³ Jiruu jiroommakki girina ati kaalaa karrummii Waa Hedona kafartetto Yesuusa Kiristoosa addeesanoya.

⁴ Ati iin osissette felo gudisegure ku ulii gutii kabajee.

⁵ Goortta Aabbokkee! Alami hamet't'aamoon kunne wota tagitte kabajaa ku dollee in kabajii.»

Yesuusa usukko o²agaalssatareewun ebaate

⁶ «Hinza ati alamikko assaabttedde iin osissetto ibaaddojjaan megekkaa addeesisera. Oottayeen, iyyeen sise, isona haafurakkaa oorateen.

⁷ Ati kasissetta dubba kukko laano iso giddaa addeeseeran.

⁸ Aalanttina ati iin kasissetto haafurakkaa ani isoon sise gollee atateeran, aninna ku dollekk bi emeetano ogiraan iso addeeseeran, ati in faranona iso ammaneraan.

⁹ Iso oottaa mankkolleeran maraan isoon ebaayinara, ati iin osissettoonna oottaa olleeraawun kuwaarre alamiin lakkozebaayinara.

¹⁰ Kakkee kalleera dubba kakkaayya, kakka kalleerana dubba kakkeeyya, isoonna kabajaamera.

¹¹ Goortta ani alami orroo lakkozeadallaayinara, iso adeen alami orro ginaan, ani ku tos emeetanoya, k'ulluukki Aabbokki, noo koo goggolleenennoo, isona koo goggolleenawun kasissetto megee oori.

¹² Ani isone wota takkogiree, ati kasissetto megekkaayi iso golisera, aninna oorera, kamas'aafa haafura goggogudaroo koo kabbayi ere kuwaarre isokko maayyona lakkobayero.*

¹³ Gidda iin ku tos emeetanoya, ayesuun gozameen geggeloootti isoo dollee o2ammagameen goggolleerawun, gidda alami giraan hikka ani ayesara.

¹⁴ Ani haafurakkaa isoon sisera, ani alamikko lakkoyo, isona alamikko lakkoyaan; haanssun alami iso diidera.

¹⁵ Kakkoon ebaatarana kameellankko goggo2oorttoon kuwaarre, alamikko goggoeesson lakkoyo.

¹⁶ Ani alamikko goggolleenon giro malee, isona alamikko lakkoyyan.

¹⁷ Haafurakka rummiya, rummittaayi k'ullooyisina.

¹⁸ Ati alami tos in goggofarttettoo aninna alami tos iso farera.

¹⁹ Iso rumminaa goggok'ullooyinawun, isi2ootte iso maraan k'ullooyisayera.»

Yesuusa usu ka2ammanaro dubbaan ebaate

²⁰ «Agaalssiskisoo atateeren iyyee o2ammanaraawun adereya kuwaarre hinza oolaalun ani lakkozebaayinara.

²¹ Hikkina, Aabbo! Ati iyyee goggogitto, aninna kuyyee goggogiroo, dubbana koo goggolleenawun, usumaleenna ati in farano alami goggo2ammanoon, isona noyyee goggogirrawunya.

²² Noo koo goggolleenennoo isona koo goggolleenawun, tasissetto kabaja sisera.

²³ Hikkina ani isoo, atina iyyee laanoya, ati in goggofartettona in goggogee-latetto gitakki isona goggogeeelatetto alami goggo2addeesiroon, koonnatikkiso kazaddeesame halleewo.»

²⁴ «Aabbokkee! Hinzi ati iin osissetta, ani mankkogiroo goggogirraawun alami hamet't'aamooni in mankkogeelaattetto maraan ati iin tasissetto kabajattee iso goggoddeerawun dootara.»

²⁵ «K'ulluukki Aabbokkee! Alami gokkasawatena, ani kasowa, hinzina ati in farano kasaanwa.

²⁶ Iyyeen tagitta geelanjjetta isoon goggogirttoo, aninna isoo goggogirroo, megekka goggo2addeesinawun yelera, goggo2addeesinawuna yelinara.»

* **17:12** Ati iin kasissetto megee ani iso oorera: kookkoo kahorkkoo mas'aafal «Ati iin kasissetto dubba megekkaayi oorera» amara, **17:12** Mez. 41:9; Yan. 13:18.

18

Yesuusa usu odiidareeni abame

(Mat. 26:47-56; Mar. 14:43-50; Luk'. 22:47-53)

¹ Yesuusa hikka ebi gudise abbaabatere usukko oʻzagaalssatareene wota kak'edirooni laga nak'eene, t'ayeen takkogireen tazakaakiltte banʼe tos tabeen.

² Goorata kamooggan Yesuusa usukko oʻzagaalssatareenne wota esee mankoʻzeselaro maraan, roorse kasisera Yihuudana banʼe kasanaayewa.

³ Yihuudana wotaadaral usumaleenna katuuk'aamol woyichchaalkkona Farasaawilkko ofarameeraan k'ulluukki min kawaa oʻzooraneenne wota k'ajeelisaa banʼe tazakaakiltte tos emeete, isona dab, faanosina huu kaj-jereene abateen gireen.

⁴ Yesuusana usu kaginnaro dubba addeesere iso tos beere, «Isin kadootattaan ayyoyya?» ame.

⁵ Isona, «Kanaazireti Yesuusaya» ameen. Yesuusana, «Usu aniya» ame. Roorse kasiserana Yihuuda iso wota aallee gire.

⁶ Yesuusana, «Usu aniya» kakkoʻzamaro goorata haararttii gaggabeenguren ul iyyeen.

⁷ Adena «Isin kadootattaan ayyoyya?» Ame hoosate.

Isona «Kanaazireti Yesuusaya ameen.»

⁸ Yesuusana abbaabere, «Usu aniya» amera hayya, «In kadootattaan gollee hinzi haseeten isaaga ame.»

⁹ Hikki kakkoleera, «Ati iin osissetto hinzakko koonna lakkobayero» ame kazayeesera haafura goggogudaroonya.

¹⁰ Shiifa abate kagire Simoona P'et'iroosa shiifa mizate tuuk'aamokokki woyichchaan kahandaare basere nebe tamergge goose «Kahandaarekokki megena Malkkoosa amamare».

¹¹ Yesuusana P'et'iroosane, «Shiifa kofoo tabisina! Odo iin tasisero tarakkoo t'ugga kat'amoon aani laara?» ame.

Yesuusa tuuk'aamon odonnati kazabo Haanna horee aallee

(Mat. 26:57)

¹² Wotaadarana kazajajaaro kakkisone wota Ayihuudin ohandaareenna raattoo leene Yesuusa abeen, shiyeen,

¹³ Horaarjje, kak'eyaafa soddo kalleero Haanna tos geesen, K'eyaafa usu geesii tuuk'aamon odonnati kazaboye.

¹⁴ K'eyaafa, gosa marantuun odo koo goggoye kazidankkiya amaa Ayihuudin markkasiasaa kagire ibaaddotiye.

Kakatano kap'et'iroosa

(Mat. 26:69-70; Mar. 14:66-68; Luk'. 22:55-57)

¹⁵ Simoona kazamamare P'et'iroosana kakkalee koo Yesuusakko kazagaalssatare Yesuusa debbe seeteen, tuuk'aamon odonnati kazaboon mankoʻzaddeesamare maraan, Yesuusa wota tuuk'aamon odonnati kazabokokki awud tos tabe.

¹⁶ P'et'iroosa ade karrakkoo sarre hese. Tuuk'aamokokki woyichchaneta kazaddeesamare kakkalee Yesuusakko kazagaalssatare abbaabatere karra tazooratte ayeesisere P'et'iroosa aate tabe.

¹⁷ Karra tazoorattena P'et'iroosane, «Ati hikka ibaaddotikko kazagaalssatarokko koo lakkottoya?» Antte.

Usuna «Lakkoʻzaniyyo» ame.

18 Gooratana kaʔanbboloolisare mankkollee maraan ohandaareenna eleen beebesateen maraamureen maar kolkkolisayin aalleen gineen, P'et'iroosana iso wota aalleere eleen t'ant'amaa gire.

Yesuusa tuuk'aamokokki woyichcha horee aallee

(Mat. 26:59-68; Mar. 14:55-65; Luk'. 22:63-71)

19 Usu goorata tuuk'aamokokki woyichcha Yesuusa usukko oʔagaalssatareenkokki garana agaallssisanokkeesakokki gara hoosaten.

20 Yesuusana, «Ani alamiin addeesise ayeesera Ayihuudi takkokukkuʔamarena, k'ulluukki min kaʔebii arri dubba agaallssisera, siyame kaʔayeesera laagiyo.

21 Mewuun in hoosata? Ani isoon kasegeero omaaleeran hoosa, hikkima, hinzi ani kaʔayeesero kasaanwa.»

22 Yesuusa hikka kakkoʔayeesare goorata dollee aalleen ogireen k'ulluukki min kawaa oʔoorareenkkoo, «Tuuk'aamokokki woyichchaan haa abbaa-bata?» amere balabaanjoo usu base.

23 Yesuusana, «Tameellan kaʔayeesee gollee» «Tameellan ayeesanokkee atotiin, rummi goʔayeesee adde mewuun basatta?» ame.

24 Esekko Haanna Yesuusa shaame goggogiree tuuk'aamokokki woyichcha K'eyaafa tos fare.

Kap'et'iroosa kallamina kaseedi kakatano

(Mat. 26:71-75; Mar. 14:69-72; Luk'. 22:58-62)

25 Simoon kaʔamamere P'et'iroosa aalleere eleen t'ant'amaa giraan; kakkalee ibaaddona «Usukko oʔagaalssatarankko koo la atittolla?» ame.

Usuna, «Lakkoʔaniyyo» ame kakate.

26 Tuuk'aamokokki woyichchaan ohandaareenkkoo koo P'et'iroosa nebe kagoosero ibaaddotin falli kalleere, «Taʔakaakiltte banʔee ani ku Yesuusane wota lakkodeeya?» ame hoosate.

27 P'et'iroosana ade kakate, goorsewa lukkale oye.

Yesuusa P'ilaat'oosa horee

(Mat. 27:1-2, 11-14; Mar. 15:1-5; Luk'. 23:1-5)

28 Ayihuudi Yesuusa min kak'eyaafakko karoomi mooti P'ilaat'oosakotti k'aye aateen seeteen, gooratana bariye, Ayihuudina kafaasikkaa baala mankkooʔaaminnare maraan battowanakko ameeren awud kamootiti tos lakkotabeeran.

29 Haanssun P'ilaat'oosa iso tos beere, «Hikka ibaaddoti gutii kamootattaan mooto meya?» ame iso hoosate.

30 Isona abbaabeen, «Hikki ibaaddoti felo omeellan feliwaatewa noo kuun rooriisi lakkosisinanne» ameen.

31 P'ilaat'oosana, «Isin issiwa geesaddeen seerakkisin malee firddaa» ame.

Ayihuudina, «Noo maayyona goggolaganddon fezi lakkoʔabnno» ameen.

32 Hikkina kakkonleera Yesuusa misikki goyi goyinaro tusin amere kaʔayeesera haafura goggogudaroonya.

33 P'ilaat'oosana awud tos abbaabatere Yesuusa uumsisere, «Ati kaʔayihuudi wonotta?» ame hoosate.

34 Yesuusana, «Hikki yaada kakkaayya?» «Goorttun kakkalee garakkee kasegenanya?» ame abbaabe.

35 P'ilaat'oosana abbaabere, «Ani Ayihuudiya?» «Ku in tos kafarera gosakkaanna katuuk'aamol woyichchaalya; ayesuun ati me yelttedeya?» ame abbaabe.

³⁶ Yesuusana, «Wononnatikki hikka alamikko lakkoyo, lii girewa Ayihuudi goggozaboönko ohandaareen jereen shafataneewa, gidda ade wononnatikki hikka alamikko lakkoyo» ame.

³⁷ P'ilaat'oosana, «Hayya ati wonotta amanoyolla!» ame.

Yesuusana, «Ani wono laano gara antetta, ani kakkoon?umulamerana hikka alami tonssa kakkoon emeeyera gara karrummii atotiinya, rummikko kallee dubba haafurakkee maalara» ame.

³⁸ P'ilaat'oosana, «Rummi metta?» ame. Hikka ayeese abbaabatere adena Ayihuudi tos beere haa ame; «Ani hikka ibaaddoti gutii kamootisiro baas konna lakkohelero,

³⁹ Ayesuun gozameen faasikkaayi kashaamerokko odo koo furanokokki woga abtaan, «Haanssun kazayihuudi wono goggofurroon dootaattan?» ame.

⁴⁰ Isona adeen iyyaa, «Laa lakko?usuyo! Barbaane furi!» ameen. Barbaane ade shittaayye.

19

*Yesuusa goggosuwaamiron murttesame
(Mat. 27:27-31; Mar. 15:16-20)*

¹ P'ilaat'oosa Yesuusa haggazaatere boc'c'iise.

² Wotaadaralna ezeen mammaren kallachcha aani mete kayesuusaa gutii kayeen, heela buraaburrekki sarssi sarssiseen.

³ Maraamureen «Kazayihuudi wono geggelaana» amaa balabaanjoo basa gineen.

⁴ P'ilaat'oosana ade awud tos beere, konna mooton ogeegisiraan felo omeellan heliwaatti goggozaddeessanun, «Goortta ani usu isin tos beesinara» ame.

⁵ Yesuusa kallachcha kazezeenee kaatere heela buraaburrekki sarssi sarssate bee, P'ilaat'oosana, «Hikkima, ibaaddoti!» ame.

⁶ Katuuk'aamol woyichchaalna k'ulluukki min kawaa o?ooraneen Yesuusa kakkodiyaareen goorata, «Suuyina! Suuyina!» amaa okkeen.

P'ilaat'oosana ade, «Isin geesayendden suwaayen, in tonsse mooton ogeegisiran felo omeellan ani lakkohelero» ame.

⁷ Ayihuudina, «Noo seera abinna, isi?ootteessa Ere kawaa mankkoyele maraan seerakaani malee goyin dootisara» ameen.

⁸ P'ilaat'oosa hikka kakkomaalare goorata aaloo abssate,

⁹ Awud tos abbaabatere Yesuusa, «Ati hayekko emeettetta?» Ame hoosate, Yesuusa ade konna lakko?abbaabero.

¹⁰ P'ilaat'oosana, «Lakkosegaattoya? Ani ku furin goorttun suyin odonnati abano laakkassoya?» ame.

¹¹ Yesuusana, «Waakko sisamiwatewa in gutii odonnati lakkogirare, haanssun kuyeen roorse kasisera ibaaddoti c'ubbokko karoore c'ubbo aba» ame.

¹² Esekko abbaabatere P'ilaat'oosa Yesuusa furin doote, Ayihuudi ade, «Hikka ibaaddoti gofurte K'eesari kageelaatto lakkotto, isi?oottessa wono kayelatara K'eesari kadiidaroya» amaa okkaano horeddeen.

¹³ P'ilaat'oosa hikka maalere Yesuusa saarddese beese, e?emokokki yaa-mano tazamamatte ban?ee kafirdda barc'umaa hamas's'ee, hitti ban?ena tazaramayikki hezii Gebetaa amante uumamatte.

¹⁴ Arri kafaasikkaa baala takko?ekkaasanatte gooratana arrikko saatii lekki lee gire. P'ilaat'oosana Ayihuudine, «Hikkima wonokkisin» ame.

¹⁵ Iso adeen, «Baasina! Baasina! Suuyina!» amaa iyyeen. P'ilaat'oosana, «Wonokkisin suyuu?» ame.

Katuk'aamo woyichchaallna, «Karoo mi wono K'eesari kuwaarre kakkalee wono noo lakkozaabnoo» ameen abbaabeen.

¹⁶ Gudisanonna P'ilaat'oosa Yesuusa goggosuyiraawun roorise sise. Wotaadaralna Yesuusa abeen geesen.

Yesuusakokki suwaamano

(Mat. 27:33-44; Mar. 15:22-32; Luk'. 23:33-43)

¹⁷ Usuna mask'aliitteessa sidatere tazaramayikki hezii «Golgotta» amantte tazuumamatto «Buk'l'e taʔmete» tazamamatte banʔe bee.

¹⁸ Eseenna suyeen, usu wotana ibaaddo lama, koo mina tabetene, konna mina tamerggeenne, Yesuusa t'eze yelee suyeen.

¹⁹ P'ilaat'oosana s'uufi s'aafere masik'alii gutii reereese; s'uufina, kanaazireti Yesuusa, kaʔayihuudi wono tazamattotte.

²⁰ Yesuusa takkosuuwamere banʔe katamaa dollee mankkogitte maraan omooggan Ayihuudi s'uufi nabbabeen, s'uufinna, hezi tazibrayist'ii talaa-tininna, tagiriikkitte.

²¹ Kaʔayihuudi tuuk'aamolkokki woyichchaallna P'ilaat'oosa diidaa, «Usu, «kaʔayihuudi wonoya» amera ami s'aafi kuwaarre kaʔayihuudi wono ami aroos'aafitte» ameen.

²² P'ilaat'oosana, «Ani kas'aafero s'aafera» ame abbaabe.

²³ Wotaadaral Yesuusa suyeen abbaabateen, k'olokkeessa hesaa, huukkeessa aateeren metemetewun koo koo goggogegeeron benʔe afar hedeedameen, elekko taa hegel geetoon amalekkoo leete haʔiriiramooni tafelanttetta.

²⁴ Haanssun, «It'aa beesayinne kakkoonbeete hageete» kuwaarre «Lakkofi-ilnno» ameen. Hikkina kakkoonlleera

«Huukkee hedeedameen,

k'olona it'aa beesaten»

kaʔamamera kamas'aafa haafura goggogudaroonya. Wotaadaralna kafeel-eran hikkawaya.

²⁵ Taysesuusa masik'alii dollee Aayetteessana Aayetteessakotti abba, tak'elyoop'a oori Mayiraamena ul kamegidellakotti Mayiraame esee aalleen gireen.

²⁶ Eseenna Yesuusa Aayetteessana kageelaatare usukko kaʔagaalssatare dollee aalleen giraan kakkodiyaare goorata Aayetteessane, «Ati heleeltiti, erekka hikkima» ame.

²⁷ Usukko kaʔagaalssatarene, «Aayetta hittima» ame. Usu gooratakkoo haggazabere hikki usukko kaʔagaalssatare minkkeessa tos atate.

Goyi kayesuusa

(Mat. 27:48-50; Mar. 15:36-37; Luk'. 23:36)

²⁸ Esekko Yesuusa ayees dubba gudatano addeesere, kamas'aafa haafura goggogudaroo, «Ani sugubaayewa!» ame.

²⁹ Eseenna tazokokaatta woyinii hubuchcho mig leete gitte, isona isifooniji t'amo kawoyinniitii t'uuk'iseene, ogorro kaʔabo baalii hiʔi tos gabbaleen.

³⁰ Yesuusana kaʔokokootaro kakkok'k'ammassare goorata «Gudatewa» ame.

Metekkeessa hussisatere, neefotteessa roorse sise.

Aaranja taysesuusa jereeni eegamano

³¹ Esekko abbaabatere arri Ayihuudin tafoolissi arriwuun takkoʔekkaasatarante. Ayihuudi, kasuwamero ibaaddokokki rees tafoolssii arri masik'alii gutii goggohayinonkko mankkodootateen maraaninna kaletti tafoolssii arri mankkolleete maraan, osuwaameeran ibaaddojja gilb ebisereen rees goggodagiroon P'ilaat'oosa ebaaten.

³² Haanssun wotaadaral emetere Kiristoosane wota suwaame kagire kahoraarjje ibaaddotikokki gilb ebiseen, adeen kakkaleekokki gilb usumalee ebiseen.

³³ Yesuusa tos kakkoʔemeeteren goorata kagoyero mankkodeeren maraan gilb lakkoʔebseeren.

³⁴ Ayesuun goʔameen wotaadaralkko koo aaranjja tyesuusa jereeni eegge, goorsewa iigina bekena ubate.

³⁵ Hikka kaddeera ibaaddoti atonnati sisera, atonnatina rummiya, rummi ayeesanona kasowa, isinna goggoʔammanntaanun atotaara.

³⁶ Hikkina kalleera, mas'aafa, «Lefaalkko konna lakkoʔebiro» Kaʔamamera goggogudaroonya,

³⁷ kakkalee k'ulluukki mas'aafana, «Hassu kaʔeeggeran iso dinnaraan» amara.

K'amalamano kayesuusa

(*Mat. 27:57-61; Mar. 15:42-47; Luk'. 23:50-56*)

³⁸ Hittakko abbaabatere kaʔarmmatiyasi Yoosefa kayesuusa rees atayin P'ilaat'oosa ebaate, Yoosefana Ayihuudi mankkoʔabssatero maraan hetoo Yesuusakko kaʔagaalssataroye. Usuna P'ilaat'oosa fezi kakkosisare goorata emeete rees atate.

³⁹ Esekko horeene hemeen Yesuusa tos emeete kagire Nik'odimoosa kof-fichcha sondom talleeto aaloo awʔallo pulipulisona kaʔokokootaro baac'u aate emeete.

⁴⁰ Isona rees kaʔyesuusa aateeren kaʔayihuudi rees ekkaasanokokki seeraa shittoonne wota k'amaluun gashee mammareen.

⁴¹ Yesuusa takkosuwaamera banʔena tazakaakiltte benzette, tazakaakiltte benʔe maayyona takkok'amalamoon giro kaʔusub k'amaliye.

⁴² Ayihuudin tafoolssi arriwuun takkoʔekkaasataraan arri mankkoleetewun tak'amal banʔe ene mankkoleewun Yesuusa esee k'amaleen.

20

Yesuusa goyikko kee

(*Mat. 28:1-8; Mar. 16:1-8; Luk'. 24:1-10*)

¹ Tawoggaa arri, bariinoo ganaa ul dimimmisane giraan, tamegidella Mayiraame k'amal tos seete, eʔemona k'amalkko kaʔotottotoolero deete.

² Haanssun Simoona P'et'iroosa tos Yesuusa geelataa kagire kakkalee usukko kaʔagaalssatare tos tiyaa emeetedde, «Gootta k'amalkko beesen aa-teena, eetii kayeeraan laakansso» antte.

³ Esekkona P'et'iroosana kakkalee Yesuusakko kaʔagaalssatarana beenee k'amal tos seeteen.

⁴ Lamaa tiyaa giraan, kakkalee Yesuusakko kaʔagaalssatarana P'et'iroosakko t'aye tak'amal banʔe gee.

⁵ Hussimere takkok'amalamero banʔe godeero gashe taalaal girano dee, k'amal tos ade lakkotabere.

⁶ Debeesseseeta kagire Simoona kaʔamamere P'et'iroosa geere k'amal tos tabe, usuna tannek'amalereen gashe taalaal dee.

⁷ Usumaleenna mete kayesuusa gutii tamamarantte gitte hoc'c'o dee, hitti hoc'c'ona tak'amal gashekkoo kale beete mamarantte gitte.

⁸ Esekkona t'aye k'amal tos kageera kakkalee Yesuusakko kaʒagaalssatare k'amal orroddee tabe, deerena ammane.

⁹ Hikkina Yesuusa goyikko kiyaano girano ganaa mas'aafakko lakkoʒaddeeseren.

Yesuusa kamegidella ulkotti Mayirameen mute

(Mat. 28:9-10; Mar. 16:9-11)

¹⁰ Esekko abbaabatereen Yesuusakko oʒagaalssatareen lamana min minkkisoo galeen.

¹¹ Ul tamediddellakotti Mayiraame adde k'amalkko sarre aalliitedde ootaa gitte, ootaanna k'amal din hussii antte.

¹² Rees kayesuusa mankkogire banʒe, huu gumaara gumaarakki os-arssateeraan erggichcha lama koo metene koo luk'k'ane ohamas's'eeran deete.

¹³ Isona Mayiraamine, «Ati heleeltiti, mewuun owaatta?» ameen hoosaten.

Esenā, «Gootakkee aateena, eetii kayeeraan laakkaso» antte.

¹⁴ Hikka anttedde haararttii gowochiito Yesuusa esee kaʒaalleero deete, Yesuusa laano ese adde lakkoʒaddeesetto.

¹⁵ Yesuusana, «Ati heleeltiti, mewuun owaatta? Ayyona dootatta?» ame.

Esenā tazakaakiltte banʒe kaʒooraro aani leere, «Gootakki, ati goʒaattetto, maganne maaggee kayitetto segii ani ataro» antte.

¹⁶ Yesuusana, «Mayiraame!» ame. Esenā, usu tos abbaabattedde tazibrayist'i hezii, «Rebuuni!» antte, fureenna «Kaʒagaalssisatto!» amanoya.

¹⁷ Yesuusana, «Ganaa Odo tos mankkobeennon giro maraan, aroodintte, hallewo kuwaarre abbilaalttee tos seedde, «Aabbokkee toсна Aabbokkisin tos, Hedokkee tonssa Hedokkisin tos binnara amera» amidde segii» ame.

¹⁸ Kamegidella ulkotti Mayiraamena Yesuusakko oʒagaalssatareen tos seettedde, «Goota deelle!» Antte usu kaʒamerona segite.

Yesuusa usukko oʒagaalssatareewun mute

(Mat. 28:16-20; Mar. 16:14-18; Luk'. 24:36-49)

¹⁹ Usu almmaawa, tahoraarjee arri tawoggaa hemeen, Yesuusakko oʒagaalssatareen Ayihuudi abisateneen ufa c'ufateen kukkuʒameen giraan, Yesuusa emetere iso t'eʒee aalleere, «Nogodda isinuun halleeto!» ame.

²⁰ Hikkana amere genennona aaranjjana tusate, Yesuusakko oʒagaalssatareena Gootaa kakkodiyaaren goorata aaloo geggelaaten.

²¹ Yesuusa adena, «Nogodda isinuun halleeto, Odo in goggofareroo, aninna isin farnara» ame.

²² Hikka ame abbaabatere, ufuu amere, «Ayyaana K'ulluukki atayeen.

²³ Isin c'ubbo kaʒibaaddoo hahešo goʒantteen, c'ubbokkisin hahešo amamirowa, isin c'ubbokkisoo hahešo goʒamoon, ade c'ubbokkiso isoon hahešo lakkoʒamamirowa» ame.

Yesuusa Toomaasan mute

²⁴ Hassu goorata tomonkko lamakko koo kalleera, Didimoosa kaʒamamare Toomaasa Yesuusa kakkoʒemeetare goorata usukko oʒagaalssatareena wota lakkogire.

²⁵ Okkalee Yesuusakko oʒagaalssatareen Toomaasane, «Noo Gootaa deennelle!» ameen. Usu ade, «Misimaare oʒeegameeran genennooʒootessakki

malaata goddeenoon, misimaareeli takkozeeggamero banʔee fer tabisi goddeenoon, aaranjatteessaanna genetee gotabisoon lakkoʔammaninaro» ame.

²⁶ Arri siddeedkko abbaabatere, Yesuusakko oʔagaalssatareen min orroo gineen, Toomaasana iso wota gire, ufaalnna c'ufame gire, Yesuusa ade emetere isoʔorroo aalleere, «Nogodda isinuun halleeto!» ame.

²⁷ Esekkona Toomaasane, «Ferttaa hittarraa keeni, genennoʔootteenna deena, gene diriirssadde aaranjatteyi tabisi, aroohedatte ammana» ame.

²⁸ Toomaasana, «Goottaa! Hedokkee!» ame abbaabe.

²⁹ Yesuusana, «Ati in mankkodeete maraan ammanttetta in haddeennoon oʔammanataraan adeen osommaasameenyan» ame.

Hikka mas'aafakokki halchcha

³⁰ Yesuusa hikka mas'aafaa kas'aafamoon kakkalee kamooggan malaata usukko oʔagaalssataran horee felera,

³¹ Ayesuun goʔameen Yesuusa usu Kiristoosa Ere kawaa laano goggoʔammanttaanunna, ammaniddeen megekkeessaa giri goggohelattaanun hikki s'aafamera.

21

Yesuusakko oʔagaalssatareen baasaa kunʔub abatano

¹ Esekkona danbbene Yesuusa tat'ibraadosi labuu adena usukko oʔagaalssatareewun mute, hikkamaleena ade mute.

² Simoona kazamamare P'et'iroosa, Didimoosa kazamamare Toomaasa, kak'aana Zegaliila Naatinaʔeeli, yiis kazabddoosana Yesuusakko oʔagaalssatareen okkalee lama raattoo gineen.

³ Simoona kazamamare P'et'iroosana, «Kunʔub abayin daganoya» ame.

Isona, «Noo kunne wota daginanna» ameen. Emeetene wolabo oriddeen tabeen, ese hemeen adeen koonna lakkoʔabateen.

⁴ Bariinoo, Yesuusa labu giri aallee gire, usukko oʔagaalssatareen adeen Yesuusa laano lakkoʔaddeesen.

⁵ Yesuusana, «Yiiso, kunʔub abitaane?» ame.

Isona, koonna «Lakkoʔabino» ameen.

⁶ Usuna, «Maarrabittisin wolabokko mina tamerggenne lugudayeen, kunʔub helattaanwa» ame. Isona kakkolugudatareen goorata kunʔub mooggankko kakkeeyi maarrabi nattin waateen.

⁷ Hassu goorata Yesuusa kageelaatare usukko kazagaalssatare, P'et'iroosane, «Goottayo!» ame. Simoona P'et'iroosana, «Goottayolla!» kazamaro haafura kakkomaalare goorata, beesate kagire sarssi tabsatere firime bekerro tabe.

⁸ Okkalee Yesuusakko oʔagaalssatareen adeen bagakko badi tos fakkikameeran hisil lama boolee kalleero kuwaarre aaloo lakkofakkimeenan, kunʔub takkoʔammagamere maarrabi nattaa бага emeeten.

⁹ Bagana kakkogiyaanee goorata, boolaal kazeleenee gutii kagiro kunʔubna babo deen.

¹⁰ Yesuusana, «Gidda kazabtteettan kunʔubkko alla keena» ame.

¹¹ Haanssun Simoona kazamamare P'et'iroosa wolaboo tabere maarrabi бага tos nattee, 153 kajinjjiin kunʔub ammagame gire, hikka gitakki kunʔub goʔabttena maarrabi lakkofilanttetto.

¹² Yesuusana «Koyeen aama» ame. Isona usu Goottaa laano addeesen mankkogireen maraan usukko oʔagaalssatareenkko koonna «Ati ayyotta?» ami hoosayin kajabaate laagire.

¹³ Yesuusana emetere babona kunʔubna aate sise.

¹⁴ Yesuusa goyikko gokkeekko abbaabatere usukko oʔagaalsaataraawun mutano hikki kaseediye.

Yesuusana P'et'iroosana

¹⁵ Wodana oʔwaaten kakkoabbaabatareen goorata, Yesuusa Simoona kaʔamamere P'et'iroosane, «Ere kayoona Simoona!, hinʔakko roorise in geelatta?» ame. Usuna «li Goottakki!, geelatanokkee atittakkassa» ame. Yesuusana «C'ibaarkkee foofi» ame.

¹⁶ Yesuusana kallami, «Ere kayoona, Simoona, rumminaa in geelatta?» ame. Usuna, «li, Goottakki, ani ku geelatano atitta kassa» ame. Yesuusana, «C'odeelkee oori» ame.

¹⁷ Gooratta kaseedina, «Ere kayoona, Simoona; in geelatta?» ame. P'et'iroosana goorata kaseedi Yesuusa, «In geelatta?» ame mankko-hoosatewun gaddaa tabere «Goottaa ati dubba kassowa goggogeelatarona kassowa» ame. Yesuusana, «Idaadkkee foofi ame.

¹⁸ Ani rumminaa rumminaa amara, ati wodallumaa giraan sarssikkaa issii tabissattedde mankkogeelaatte seetaa gitte, gojaaroʔntte adi gene diri-irssayinatta, ibaaddo kakkaleenna huukkaa tabisire seeyin mankkogee-laannoon geesinara.»

¹⁹ Yesuusa hikka kakkoon amera P'et'iroosa misikki goyii Waa kabajin dootisaro tusinya. Hittakko danbbeebaan P'et'iroosane, «Indebbe sesseena» ame.

²⁰ P'et'iroosa haararttii gowochiro, Yesuusa geelataa kagire usukko kaʔagaalssatare iso debbe kasessetaro dee, hikki usukko kaʔagaalssatare usu goorata kita kahemeene aamaa giraan geegiyo tyesuusa gabbalamere, «Gootta, ku roorisi kasisinara ayyoya?» amaa kagireya.

²¹ P'et'iroosana usu kakkodiyaare goorata, «Gootta! Hikki ibaaddoti misi linnara?» ame hoosate.

²² Yesuusana, «ani taaʔabbaabarotii neefo goggogirroo godootate duuddo ku mekat'ibe? Ati metekkawun indebee sesseena» ame.

²³ Hikkakkotti aalanttii hikki Yesuusakko kaʔagaalssatare lakkogooro taʔamatta odu amaniil orroo darʔaantte. Yesuusa ade, ani «Taaʔabbaabaro geegin neefo goggogirroo godootate ku mekat'ibe?» ame kuwaarre lakkogoyinara ame lakkosegeero.

²⁴ Hikkakokki gara kaʔatotaarana hikka kas'aafara hikka Yesuusakko kaʔagaalssataroya, atonnatana rummi laano noo kanssowa.

²⁵ Yesuusa kafelera kakkalee kamooggan ayeesijjool kagira, ayees dubba gos'aafame, kas'aafamero mas'aafa dubbaan alami talleeto banʔe kaʔabo aani lakkollaaro.

Ofarameeraankonzi Felo Tabano

Ofarameeran konzi felo wongala kaluk'aasa debbee os'aafameraanyan, mas'aafakokki metekki halchcha ohoraarjee Yesuusa debbee osessetareen Ayyaana K'ulluukkii k'ajeelireen garakkeessa kazayeesaro kageggeloo haafura, «Iyyerusaalemi, kayihuuda ul dubbaa, Samaariyayi, taa ulkotti gachcho geeroo» (1:8) wongala misii gambbayiseraan mammakiinya, mas'aafa kakiristaana ammano Ayihuudi orroo haggazabamere alami kagi gosa dubbakki ammano taalleeroo misii balzaatero tazayeesatto jirttitta. S'aafiti, Waa kazammanara ibaaddo karoomi wonolaalkokki wono wonon-natii k'anaatin orromare daba kafelaro ibaaddo laanawaattina kakiristaana ammano kazayihuudi ammano hank'k'inna kallayikki laano addeesisin tan-jjiin is's'aamera.

Ofarameeraankonzi felo, gara kayesuusa kazayeesara kageggeloo haafura takkogeyaaro banze goorata goorataa balzaataa seetanona min kawaakki madaaramano otusaraan seeddo mete metenzi,

1. Kakiristaana ammano kayesuusa daruur tos biyaanokko abbaabatere Iyyerusaalemi haggazabamanokokki gara.
2. Ul kazisirazeel dubbaa geeyaanokokki gara.
3. Ul karoomine adere labu tamedetiraanya gobobii kagi ul dubbaa balzaatano.

Ofarameeraan ofelaraan felo orroo gutii been omutaraan Ayyaana K'ullunzikonzi felo golleeraan tap'ent't'e k'ost't'e arri Iyyerusaalemi kagire amaniil gutii hunnaa dagano, usumalee mas'aafa orroo osessegaa-eraan felo dubba mutano Ayyaana K'ulluukki min kawaanna jaarsolee k'ajeelisanona ataayisano adara. Horkkooskko kayere sisamaa kagire kazammano handdaa kalekaleekki lallabaanoo orroo, kalekalee bee sisam-era, ofarameeraan ofelaraan felo orroo feloo ohayeeraan felo handdaa giri kazamaniiliinna min kawaakki raattonati kagire hunna eeki gitakki kazatiyo addeesisara.

Raattoo Hikki Mas'aafa Kazabera

Atonnatikkeessakokki ekkaatano 1:1-26

Yesuusa gudisaa kasisero ajajana abddi 1:1-14

Banze tayihuudayi Matiyaasa assaabamano 1:15-26

Atonnati Iyyeerusalemi 2:1–8:3

Atonnati ul kayihudaayinna ul kasamaariyayi 8:4–12:25

Kap'awuloosa faramanokokki handdaano 13:1–28:31

Tahoree faramanokotti seeto 13:1–14:28

Haganaa taziyyerusaalemi 15:1-35

Tallami faramanokotti seeto 15:36–18:22

Taseedi faramanokotti seeto 18:23–21:16

P'awuloosa taziyyerusaalemi katamaayi, tak'isaarya katamaayinna taroomi katamaayi shaamano 21:17–28:31

Ayyaana K'ulluukkin tasisanttetto abddi

¹ Tewofiloosa! Kahoraarje mas'aafakkeeyi Yesuusa kafelerona kazagaalssisero dubba ani kuun s'aafara; ani kakkoons'aafarana Yesuusa felozootteessa kakkohaggazabero gooratako keesere

² daruur tabeero arri taageeroo kafeleroya; daruur kakkobeerana oʔassaabatero ofarameeraawun Ayyaana K'ulluukkikokki garane ajaja isoon sise abbaabatereya.

³ Rakkoo tammooggankkona abbaabatere usu issii gabbalamere arddokki laano, hinʔanuun kamooggan atoyii addeesisaa arri afarttam orroo roore roore mutaa wononnati kawaakokki gara isoon segee.

⁴ Iso wotana babo aamin hamas's'ee giraan haʔame iso ajajee; «Iyyerusaalemi aroobbeeten; ayesuun goʔameen ani ayesaa giraan kamaaltteettaan odo tasisero abddi oorayeen.

⁵ Yaannisa bekeeyi t'ammak'aa gire; isin goʔameen arri uc'c'arkko abbaabayiddeen Ayyaana K'ulluukkii t'ammak'aaminataan.»

Yesuusakokki daruur biyaano
(Mar. 16:19-20; Luk. 24:50-53)

⁶ Isona raattoo kukkumeen giraan, «Gootta! Wononnati Isiraʔeelwun abbaab ati kakkooʔsubaayisiinatta goorata giddaaya?» ameen hoosaten.

⁷ Yesuusana haa ame isoon abbaabe; «Odo odonnatikkessayi kamurtteeseero goratajool goorttun almmaal malabiin isin lakkodaanddeetan.

⁸ Ayesuun goʔameen Ayyaana K'ulluukki isin gutii kakkodage goorata hunna atayinataan; Iyyerusaalemi, Yihuudaayinna Samaariyayi dubbaa, ulkotti gachcho taa geetanii atolkkee linnattan.»

⁹ Usu hikka ayeese abbaabatere iso diyaagiraan daruur bee; duumanchana iltisookko golise.

¹⁰ Usu daruur tos biyaa girantiin, isona tichchiseen diyaagiraan sarssi gumaarakki osarsateren ibaaddojja lama derʔa isoo dollee aalleeren,

¹¹ haanna ameen; «Isin ibaaddo kagaliila,» «Daruur diyaa hittanii kakkoonʔaalliteettaan mewuunya? Hikki isin dollekko daruur biyaa giranttii isin kaddheettaan Yesuusa, daruur tos biyaa goggoddeettaankki malee usumaleewwa abbaabayi emeeyinara» ame.

Yihuudakotti banʔee Matiyaasa assaabame
(Mat. 27:3-10)

¹² Esekko abbaabatere zayitii kabiyaara gaa takkoʔalataro wodamikko Iyyerusaalemi abbaabateen seeten, hitti wodami Iyyerusaalemikko tafoolssi arrii goggosesseerawun kasisamero raa gitakki fakki amatte.

¹³ Katamaa tos kakkotabeeren goorata kakkokukkuʔamareen fook'ii korateen; hinʔina P'et'iroosa, Yaannisa, Yayik'ooba, Indiraasa, Filp'oosa, Toomaasa, Berttelomeewosa, Matoosa, kaziifoosa ere Yayik'ooba ulkkees-sawun kahaʔusataro Simoonana, ere kayayik'ooba Yihuudane gireen.

¹⁴ Hikki ibaaddo dubba heleel kookkoonne, Aaye tyesuusa Mayiraamee, usumalee abbilaaltteessa wota wodana too leenguren ebi haʔiisooni arggetto ebaataa gireen.

¹⁵ Hassu goorata P'et'iroosa boollna lamattan olleeraan abbilaal orroo kee aalleere,

¹⁶ «Abbilaalttee! Yesuusa kaʔabero ibaaddoon horehayee kak'ajeelisaro kalleero Yihuudakokki gara, Ayyaana K'ulluukki t'aye hizi tadaawutee kaʔayeesera kamaas'aafa haafura gudayin mankkodootisaro maraanya.

¹⁷ Usu nookko koo aani tootaamere hikka handdaawun lelledamanokokki iddillii helate gire ame.»

¹⁸ Hikki ibaaddoti felo omeellankotti muraayi ul iminate; hore hore iyye bebbeed ul oyere, t'eʔekko bogi berʔee hubbo bee ubate;

¹⁹ hikkina Iyyerusaalemi kagiro ibaaddo dubbaan maalssame; usu ulnna heʔittisooyi «Akeldaama» amame uumame, fureenna «Ul kaziigi» amanoya.

²⁰ P'et'iroosana debbee, «Kamazamuri mas'aafayi haa ame,
« (Usu takkogire banzee halaal halleeto;
Esee kagirra ibaaddona aroohelamo;»

Adena

« (Odonnatikkeessa kakkalee hazatato) amame s'aafamera.

²¹ Haannuun Gootaa Yesuusa no orroo takkosesseetaree arggetto noonne
wota kagire ibaaddokko odo koo assaabamiin dootisara;

²² hikina, kayaannisa t'ink'atakkoo haggazabere Gootaa Yesuusa daruur
tabeero arri taageeroo noonne wota kagire hikka ibaaddokko koo noonne
wota goyikko kiyaanokokki ato goggolleeroon dootisara.»

²³ Haannuun Iyost'oosa goortun Berssabaasi kazamamere Yoosefana
Matiyaasane iso lama keenen;

²⁴ Haa ameen ebaaten, «Goota, ati ibaaddo dubbakotti wodana kassowa;
hinza lama orrokko kazassaabattetto ibaaddo noon tusi.

²⁵ Kakkoonzebaatannana Yihuuda iise taseetero banzeetteessaa hikka hand-
daawunna ofarameeraankotti banze noon goggoshuumitonya.»

²⁶ Esekkona it'aa beesen, it'aanna Matiyaasa beesse, usuna tomonkko koo
ofarameeraane wota tootaame.

2

Ayyaana K'ulluukkikokki dagano

¹ Kap'ent'tek'ost't'e baala kakkogeyaare goorata, Yesuusakko
ozagaalssatareen dubbana raattoo banze tooyi kukkumeen gireen;

² Derzana tazatii huffo aanttitti yaaye daruurkko emeettedde kakkogireen
min ammagante.

³ Lac'a kazeleenee aani kallaaro kalekaleekki errebjool deen; kalekalee
beete mete metee ibaaddo gutii dayidde.

⁴ Dubbana Ayyaana K'ulluukki ammagameen, Ayyaanana
goggozayeessinawun isoon kasiserokokki jilbbaa takkalee hezii ayeesano
haggazabeen.

⁵ Usu goorata alamii kagirow gosa dubbakko kazemetere Waa kazabssatare
Ayihuudi Iyyerusaalemi gire.

⁶ Hitta yaaye kakkomaalaren goorata gosa kamooggan raattoo kukkume;
kakukkuzamera gosana, metemeteyi kakukkuzamero gosakotti hezii iso aye-
eesaa giraan maalere saade.

⁷ Gosa mamaanna saadaa haa ame, «Hikki kazayeesara ibaaddo dubba la
kagaliilayolla?

⁸ Hayya no mete metee kakkozalannenno ulkotti hezitaani iso ayeesaa giraan
kamaalanna hikki misiiya?

⁹ Noo ul kap'arttenayi, ul kameedi, ul kazilamiyayi, ul kamesip'et'oomiyayi,
ul kayihudaayi, ul kak'ep'edok'iyayi, ul kap'ant't'oosi, ul kazisiyaayi,

¹⁰ ul Firggiyayi, ul kap'inifiliyayi, ul kagibis's'i, ul kak'ereenayi dollee
kagirow taliibiya awuraajjaayi oginnonna; Roomikko ozemennenna;

¹¹ Ayihuudina kazayihuudi ammano tos otabnnena noo, kak'ert't'esina
kazarebi ibaaddo gollenno, ibaaddona ozatii felo owaa hezittaanii gozayeeseero
maalanna.»

¹² Haanssun dubba mamaanna girddizamenen, «Hikki ayees misi linnara!»
ameen.

¹³ Kookkoo ibaaddo ade, «Habeenoni kagirow t'amo kawoyinii t'amereen
seteeraan» amaa k'ac'c'ifate.

P'et'iroosa gosaan ayeese

14 Hassu goorata P'et'iroosana tomonkko koonne wota kee aalleere, yaayee t'ok'k'ise haa ame gosaan ayeese, «Isin ibaaddo kayihuuda Iyyerusaalemii ogittan dubba hikka ayees koo addeesa, madaara c'ak'asa.

15 Goorata ganaa barikko saatii seed mankollee maraan isin gogghedat-tan malee hikki ibaaddo lakkoseteero.

16 Ayesuun gozameen hikki kahegeroo Iyyuzeelii haa amame goggozayeesameroya;

17 « «Waa haa amara, kagachchoo arrijjoolii haa linnara,
Ayyaanakkee soo kasarsatero ibaaddo dubbaa gutii dagisinara,
Babbaar yiiskisinna deeleel yiiskisin hegero ayesnanan;
Wadallakkisinna raaga dinnara,
Jaarsoleettisinna hisilloyinatta.

18 Usu goorata
Iin ohanadaaraan babbaarnna heleelnaa gutii
Ayyaanakkee dagisinara,
Isona hegero ayesinanan.

19 Elenne daruurii kasaadisiro kooko tusinara,
Hegelle ulna baasana malaataal tusinara,
Iigi, eleenna, iyyoottena linnara.

20 Tanjiintina takabajaante tagootta arri emeetokko horene,
Arri mugud tos
Diginninna iigi tos iggilissaminanan.

21 Kagoottaa mege kazuumatara dubba fayyinara.»

22 «Isin kazisirazeel ibaaddo! Hikka haafura maala; isin metekkisinuun goggokassaanii, Goottaa isin orroo baasana kasaadisiro kookona malaataal felanooyi gara kanaazireti Yesuusakokki ayyonnati addeesisera.

23 Usu metekkeessawun Waa t'aye ohederona omalabero felokokki malee isinuun roore sisame; isinna, ibaaddo kameellankotti genee gog-sosuwamironna goggogooro yeltteen.

24 Waa ade goyikokki abboosa tiregure usu keese, aalanttina goyiinna usu abi haasin lakkodaandee.

25 Daawutena garakkeessa haa amera,
« «Gootta arggetto horetteeyi ani diyaara;
Usuna merggetteeyi gira; duuddo ani lakkoshalagaminaro.

26 Haanssun wodaanatti geggelaatte,
Hizittina geggelaanjee ammaganntee
Soozoottina abddii ginnaraan.

27 Neefotteenna kagoye ibaaddo takkigiro banze (Bowwaa) lakkoziisinatto, k'ulluukkikkaanna shami gogghesiroon lakkoyelatto.

28 Raa kaneefoo ani goggozaddeesiroon yeltetta;
In ku hore geggelooyi ammagannta.»

29 «Abbilaalttee! Odolaal kat'awookko Daawute goye goggok'amalameroo, k'amalkkeessana hittaaari taageeroon no orroo giranokokki jabuuyi ani ayesin daanddaara.

30 Daawute hikka kakkoonzayeesera kahegeroo laanona Waa sannitteessakko kaalaal korffinjekkeessaa gutii gogghamas'iroon kazammatokokki haafura usuun katabero laano malabe.

31 Hitta aalanttii Kiristoosa goyigure kagoye ibaaddo takkigiro banze ka-hesoon laanona soozoottessana gumbbi orroo shami oheesoon laano Daawute t'aye deegure goyikko keyaanokkessakokki gara ayeese.

32 Hikka Yesuusa Waa goyikko keese, no dubbana hikka ayesuun ato-jjoollna.

33 Haanssun usu mergge tawaayi hamas'siin t'ok'k'i kazzo amare gooratana, Ayyaana K'ulluukkikotti abddi odokko atatere gidda kadeyaattaanna kamaalattan dagise.

34-35 Daawute daruur lakkobeero usuna metekkeesswun ade haa amera, «Gootta, Goottakkeewun

«Ani diinakkaa lukittaayi taadaddarisiroo Merggetteeyi hamas'sii» ame.

36 «Gootta, Waa hikka isin kasuyitettan Yesuusa Goottanna Kiristoosa yelano Isirazeelkokki gosa dubba ha addeeso!»

37 Gosana hikka kakkomaalare goorata wodaanattiso aaloo dinanttedde, P'et'iroosana okkalee ofarameeraawun, «Abbilaalttee, hayya me yelna?» ame.

38 P'et'iroosana isone, «C'ubbokko gula gala, c'ubbokkisinna haheso goggo amamiroon, mete metekkinuun Yesuusa Kiristoosakokki megee t'ammak'ama; ilabo kawaa kalleero Ayyaana K'ulluukki atayinattaan.

39 Ka abddii haafura isinuunna yiiskisunuun usumaleenna Goottaa Hedokkaani isizootteessa tos o'uumaro, ebbaa ogiraan dubbaawunya» ame.

40 Kakkalee kamooggan haafura isoon atotaa, «Hitta tawoc'ac'c'antte alataan gutii kazeemataro bayikko isizoottisin haasayeen!» amaa gorssee.

41 Haafura o'zateeraanna t'ammak'ameen; eserri kuma seed kalleera ibaaddo tootozoottiso gutii adame.

Waa o'zamanaraankokki raattokki giri

42 Isona ofarameeraankokki agaalsisii isizaata, raattoo babo aamaanna ebii ataataa gireen.

43 Ofarameeraankotti genee omooggan osaadamiraanna baasanzi feloo felamaa mankkogireen maraan ibaaddo dubbaan abissi bariite.

44 Amaniil dubba raattoo koollee gire, kazaabanaayen dubba rattookki yelaateen.

45 Durummattisona urrawo'zoottiso daddalateen ibaaddon mete metee kadootisaro gitakki sisaa gireen.

46 Arggetto k'ulluukki min kawaayi raattoo eselaa, minjolkkisooayinna babo aamaa geggeellooyinna tazidantti wodanaayi aamaa gireen,

47 Waa galataanna gosa dubbaayi horee gaashana abanaayen; Goottanna ofayyaraan arri arrii tootozoottiso gutii adaa gire.

3

Naafaleessa ibaaddotikkokki fayyaano

1 Arri too P'et'iroosana Yaannisana kazebi goorata arrikko saatii saagallii k'ulluukki min kawaa tos biyaa gireen.

2 K'ulluukki min kawaa tos katabaro ibaaddokko kooko atayin goggozebaaron, ibaaddo arggetto keenen «Tazidantti» tazamanaan k'ulluukki min kawaa kakkotabaraan gooc'a horee kakkaanen koo tazumulame arrikko haggazabere naafaleessa kalleere ibaaddoti koo gire.

3 Usuna P'et'iroosana Yaannisana k'ulluukki min kawaa tabaa giraan deegure kooko atayin isokko ebaate.

4 P'et'iroosana Yaannisana usu tos tichchiseen deengureen, P'et'iroosana usune, «Alla no tos dee!» ame.

5 Ibaaddotina isokko kooko atayin hedere tichchise iso dee.

6 P'et'iroosa ade, «Ani maragadena work'k'ii lakko'zabo; ayesuun gozameen ani kazo kuun sisinara; kanaazireti Yesuusa Kiristoosakokki megee kingudde sessee!» ame.

⁷ Gene tamerggetatteessa abe keese; goorsewa luk'k'ana mikitajjoolinna ataate;

⁸ Elddee firimere tukkul aallee; sesseetanona haggazabe, hittarraa hasserraa sessetanna firfir amaa Waa galataa isone wota k'ulluukki min kawaa tabe.

⁹ Gosa dubbana usu Waa galataa kasesseetaro kakkodeyaare goorata,

¹⁰ Hikki ibaaddoti «Tazidantti» tazamamatto banze k'ulluukki min kawaa kakkotabaraa gooc'aa hama's'eere kooko ebaataa kagire usu laano malabe; usuun ofelameraan felokko kakkeeyi ibaaddo saadanonna mamanyi ammagame.

P'et'iroosa k'ulluukki min kawaayi kaʔayeesero ayees

¹¹ Kafayyeera kaʔebaatare ibaaddoti P'et'iroosanana Yaannisane wota kuutame giranttii gosa dubba mamanyinna iso mankogiraan Solomooni takkosesseetaro tazamantetto banze tos tiyaa emeeten.

¹² P'et'iroosana hikka kakkodeyaare goorata haa ame; «Isin gosa kazisirazeel! Hikka ayees muun saadattaan? Adena hunnakkaani goortun k'ullummataani hikki ibaaddoti fayyiire goggosesseeroo no kayelinnenno aani yeltteeddeen muun no tichchiseen diyaattaan?

¹³ Odolaalkkaanikki Hedo kaʔabraame, kayissaak'ana kayayik'ooba Hedo erekkeessa Yesuusa kabajee; isin addeene usu goggogooro roorsseen sisseen; P'ilaat'oota furin godootena isin addeen usu horee kakatteen.

¹⁴ Isin goʔameen karrummiinna k'ulluukki kakattenddeen neefo kalagadera isinuun goggofuramiroon ebaaten.

¹⁵ Giri kakkohelamaro lagadattaan; Waa ade usu goyikko keese; noonna hikkanuun atonaa.

¹⁶ Hikki isin kadiyaattanna kakkassaan ibaaddoti kaʔataatera mege kayesuusa ammananooyiya; isin dubbana goggodiyaattanii duuddokki fayyinna goggohelaroo kayelara mege kayesuusaanna garakkeessane kahelamaro ammanooya.

¹⁷ «Giddanna abbilaaltee! Isin hikka kakkoonyeltteettaan woyichchaalk-isin aani malabanawaattiikko kakkeeyi kalleero laano ani kasowa.

¹⁸ Waa ade kakkeessa kalleero Kiristoosa rakkoo goggoʔataroo t'aye kahegerool dubbakkotti hizi kaʔayeesera hikkamalee goggogudaroo yele.

¹⁹ Goortta c'ubbokko gula galaddeen Gootaa tos abbaabayeen;

²⁰ Hikkaniinna Waayi dollee kakkoʔusubaattan geesjjool isinuun emeeyinara; Waa t'aye kaʔassaabero Kiristoosa Yesuusa isinuun farnnara.

²¹ Usuna daruuri kakkoʔadallayinnara Waa t'aye k'ulluunzi ohegeroolkotti hizi goggoʔayeeseroo alami dubba taaʔusubaaronya.

²² Muse haa amera, «Goota Hedo in goggokeeseroo usumaleenna abbilaaltisin orrokko in aankkikki kahegeroo isinuun keesirowa; usu isinuun kasegaaro dubba maala.

²³ Hassu kahegeroo kamaalon dubba gosa orrokko kale bire habbawo ame.

²⁴ «Ogiraan Saamelakko haggazabere kakkeera kahegerool dubba hikka goratajolkkokki ayeeseran.

²⁵ Isin kahegeroolkokki yiisttaan; adena Waa Abraamene «Sanniittaayi gosa kaʔulee dubba sommaasaminara» amere odolaalkkisinun otabero amato ozeelinattantan.

²⁶ Waa erekkeessa assaabe kakkokkeesere goorata, isin mete metee meelanetisinkko abbaabigure goggosommaasaron t'aye usu isin tos fare.»

4

P'et'iroosana Yaannisana taʔayihuudi shonggoo horee

1 P'et'iroosana Yaannisana gosaawun ayeesaa giraan tuuk'aamolnna k'ulluukki min kawaa kaʔooraron odonnati kaʔabanaaye usumaleenna ibaaddo kasodok'aawiil derʔa iso tos emeete.

2 Ofarameeraan lamana Yesuusakokki goyikko kiyaano gosa agaalsisanoyinna goyikko kiyaano girano iso lallaabaanoyi amaraateen.

3 P'et'iroosana Yaannisana abeen; gooratana hemeen mankkoleere maraan ul taabarirooyi minkashaano bariiseen.

4 Halleewo kuwaarre haafura kamaalero ibaaddo orrokko kamooggan ibaaddo Waa ammane, tooto obabbaarena kuma ken gitanzi leen.

5 Tallami arri woyichchaalkisona, jaarsoleettiso usumaleenna seera oʔagaalssisareen Iyyerusaalemii kukkuʔameen.

6 Tuuk'aamolun odonnati kaʔabanaaye Haanna, K'eyaafa, Yaannisa, Isikindirosana, katuk'aamool woyichchaatikokki kaminee ibaaddo dubba ese banʔe gire.

7 Isona P'et'iroosana Yaannisana t'eʔe aallisereene, «Hikkana kakkoyelttet-taan eeki Hunnaayi goorttun mege kaayyoya?» ameen iso hoosaten.

8 Usu goorata P'et'iroosana Ayyaana K'ulluukki ammagamere haa ame; «Isin kagosa woyichchaalna jaarsolee!

9 Hittaari hikka naafaleessakki ibaaddotin felo oʔidan mankkofelameraan maraan misimisii fayyeero no kahoosattaan gollée,

10 hikki ibaaddoti fayyeeegure isin horee kaʔalleera kasuyitetteeninna Waa ade goyikko kakkeeseroo kanaazireti Yesuusa Kiristoosakkokki megee laano isin dubbana, kaʔisirazeel gosa dubbana kaʔaddeesame halleewo.

11 Usuna, «Isin oginbbattan kattuffatteettaan eʔemo mina afarruun mete lee.»

12 Haanssun fayyinna usuu kuwaarre kakkalee maayyoonna laagi; no goggofayyinon ibaaddon kasisamera hikka megekko kakkalee mege darurkko hegelle laagi.»

13 Ibaaddona P'et'iroosana Yaannisa haa jabuuyi ayeesaa giraan kakkodeyaaren goorata, kaʔagaalssannongiro ibaaddo laano addeeseren saadeen; iso Yesuusane wota girano addeesen.

14 Kafayyeera ibaaddotina esee iso wota aallee giranttii mankkodeen maraan kaʔaalaraan waateen.

15 Haanssun iso shonggokko sarre bi goggogirraawun ajajeen; esekkona raattoo kukkumeen makkareen.

16 «Goortta hinʔa ibaaddojja misi yelna? Hikki kaʔatii baasa genetisooyi felamano Iyyerusaalemi kagira ibaaddo dubba addeesera; haanssun kakayin lakkodaandano.

17 Halleewo kuwaarre hikki ayees goortta gosa orroo aaloo goggob-alʔaannonkko, hinʔi ibaaddojja adi mege kayesuusa uumaa maayyoonna goggoʔayeesonkko seeriinna.»

18 Esekko iso uumengurene mege kayesuusa duuddo goggoʔayeesonkkona goggoʔagaalssisonkko ajajeen.

19 P'et'iroosana Yaannisana addeen abbaabeen isone haa ameen. «Waakko roorinsse isinuun ajajaamano Waayi horee kadootisaró gollée alla isinwa metekkisinuun firddaa.

20 Noo kaddeenennona kamaalnnenno ayeesanakko haar lakkogalno.»

²¹ Adena manddeen abbaabateenguren gafareen; aalanttina gosa dubba kalleero ayeesi Waa galatataa mankkogire maraan iso murrisin lakko-daanddeene.

²² Hikka baasa kafayyeera ibaaddoti gees afarttamkko karooreye.

Amaniilkokki ebi

²³ P'et'iroosana Yaannisa furameen amaniil tos abbaabateen seetereen tuuk'aamolkokki woyichchaalonna jaarsolee kazameeraan dubba segeen.

²⁴ Isona hikka kakkomaalaren goorata yaayetiso raattoo Waa tos t'ok'k'iserene haa ameen; «Goottakkaani ati daruurnna ul, bekeni beke orroo kagiro dubba ati met't'itetta.

²⁵ Ayyaana K'ulluukkikokki garane kuun kahandaaro Aabbokkaani Daawutekkotti hizii haa antte ati ayeesetta;
«Ayizaab enggee muun kekkee?

Gosana muun t'oye?

²⁶ Kazulee wonolaal keegure,
mootijjol raattoo kukkumeengurene,
Goottayinna Kiristoosa gutii keen.»

²⁷ «Ogiraan Herodoosana kap'ent't'iyooosa P'ilaat'ooosa kaayizaabna kazisirazeel gosane wota hitta katamaayi ati kashigiddetto k'ulluukki kuun kahandaaro Yesuusa gutii c'aafin kukkumeen.

²⁸ Hikkina kakkoonleera ati t'ayite hunnakkaayinna fezittaayi kahalch-chitetto feliinya.

²⁹ Giddanna Goottakkee! Abssisatto ayeesanokisoo dee; diyyiilkkaa haa-fura duuddotti jabuuyi ayeesin goggodanddeerawun yeli.

³⁰ Fayyiisin genettaa diriirssa, k'ulluukki kuun kahandaaro kayesuusa megee kasaadisirona baasa feli.»

³¹ Ebaaten kakkoozabbaabatareen goorata iso takkogireen banze shala-gaante, dubbana Ayyaana K'ulluukkii ammagameen; haafura kawaanna jabuuyi ayeeseen.

Kazamaniil raattokki giri

³² Amaniil dubbana Wodana tooyinna yaada kooyi isizaateen gireen; kazabanayeen dubba raattokkiye kuwaarre ootessa olleeraan urrawo iskkonzi aani katootatera maayyona lakkogire.

³³ Ofarameeraanna Goottaa Yesuusa goyikko keyaanokokki gara kazatii hunnaayi atotaano horeddeen; iso dubbaa gutii tazatii sino tawaa gitte.

³⁴ Iso orroo rakkataa koonna lakkogire; aalanttina ulna leere minii kazabanayeen dubba daddalereen maragade keenaren;

³⁵ Maragade keenereren ofarameeraawun sisaa gireen; isona odo odoo goggodootisarokki jilbba malee hedeedaa gireen.

³⁶ Tak'op'iroosa oddolaayi kagire Yoosefa kazamamare wooyuuti koo gire; ofarameeraanna usu, «Barnnabaasi» ameen uumeen; fureenna «Kagoggo isaro ere» amanoya.

³⁷ Usuna erre daddalere, maragade geese ofarameeraawun sise.

5

Hanaaniyana Sap'iira

¹ Hanaaniya kazamamere ibaaddoti ooritteessa Sap'erane wota erre dad-dale,

² Ooritteessana madaartte addeesa giraan kadaddaleeraankko gamisa haasegure gamisa keene ofarameeraawun sise.

³ P'et'iroosa ade haa ame, «Hanaaniya! Ayyaana k'ulluukki goggosobttonna erre takkodaddalanttetto maragadekko gamisa goggohaassoon s'alaye wodanattaayi muun tabtte?

⁴ Ati daddalanokko horene erre lakkotattaatteya? Godaddalattena ade maragade lakkogenettaayi gireya? Hayya, hikka ayees misii wodanattaayi k'oppite? Ati kasobittetta Waayya kuwaarre ibaaddo lakkoyo» ame.

⁵ Hanaaniya hikka haafura goggomaalee ulii iyye goye; hikka kamaale ibaaddo dubba aaloo abssate.

⁶ Darggageessaltna keegure rees gashee mareenguren; geesen k'amaleen.

⁷ Saatii seed leete roorte giraan, ooritteessa kalleero ayees hamaalo giraan emeette tabtte.

⁸ P'et'iroosana, «Erre kakkodaddalteeattan maragade hinzaayan alla iin segii?» ame. Esena «li hinzaayan» ante.

⁹ P'et'iroosana, «Kagootta Ayyaana c'aafin misii hikkamalee hizi too leeteen? Hikkima entterkkaa kak'amalera ibaaddo abbaabatere gooc'a geera; kunna geesiren k'amalinnaraan» ame.

¹⁰ Esena goorsewa luk'k'azootessa hegeli iite goote; darggageessaltna gotabiraan tagootetto deen; sideen geesenguren entterkisee dollee k'amaleen.

¹¹ Min kawaakki ibaaddona hikka ayees kamaalera kakkalee ibaaddo dubba aaloo abssate.

Ofarameeraankotti genee ibaaddo kamooggan fayyee

¹² Ofarameeraankokki garane gosa orroo kamooggan baasakki malaataaltna osaadamiraan felo felameen; amaniil dubba Solomooni kakkosesseetaro gooc'aa kukku?amaa gire.

¹³ Iso wota lelledamiin kajabaate maayyona lakkogire; golleenna gosana iso aaloo kabajaa gire.

¹⁴ Waayi ka?ammanara babbaarnna heleeltna arri arrii tooto?oottisona aaloo adamaa seeten;

¹⁵ Hikkakko kakkeeyi P'et'iroosa esene rooraa, giraan abaraantii hoosind-detteessa uc'c'arri gutii goggozaallitoo amaa kahawzamaro ibaaddo sard-deediseen beesaa algaayinna rareeyi raadii huddurisaa gireen.

¹⁶ Kaziyyerusaalemi gobobii kagiro katamaalkko kahawzaamarona battiikki ayyaana abamere ka?abboosaro ibaaddo aate ka?emeetara ibaaddo kamooggan usu gobob unzaa gire; ka?emeete dubbana fayyaa gire.

Ofarameeran gutii horooramano kee

¹⁷ Hikkakko kakkeeyi tuuk'aamolkokki woyichchatina raattoo tagitte tasodok'aawil una dubba gaabbii ammagannte.

¹⁸ Ofarameeraanna abeeren minkashaano tabiseen.

¹⁹ Halleewo kuwaarre erggichcha kawaa ade hemeen t'eze min kashaanokokki ufa bane beesere,

²⁰ «Seeyeen!, k'ulluukki min kawaakki awudii aallaa; hikka haafura kagiri gosa dubbaan segaa!» ame.

²¹ Ul goggobareeyi isoon goggosegeerokki malee k'ulluukki min kawaa tabeeren gosa agaallsisano haggazaabeen.

Katuuk'aamol woyichchatina usune wota ogireen emeeteren tazayihuudi shonggonna tazisira?eeli jaarsolee dubba raattoo kukkuyiseen; ofarameeraanna iso tos goggokeennawun ibaaddo minkashaano fareen.

²² Handdaa oseeterenna minkashaano seetereen esee oshaameereen lakkohelereen; abbaabateen emeeteren haa ameen;

23 «Minkashaano aaloo c'ufamere, o2ooraraanna gooc'a horee o2aallereen deenne; noo ufa baninne gotabnno orroo maayyona lakkogire.»

24 K'ulluukki min kawaa ka2ooraro kazajajaare tuuk'aamolkokki woyichchaalnna hikka kakkomaalaren goorata ayeesi mamaa girddi ameen.

25 Usu goorata ibaaddoti koo emeetegure, «Isin minkashaano otabissetteen ibaaddojja k'ulluukki min kawaayi aalleeren gosa agaallssisaa giraan» ame segee.

26 Goorsewa ka2ooraro kazajajaarekki wotaadaralkeessanne wota seetere abe keene; okeeneraan adeen gosa iso e2emoo goggo2eeggoonkko abssateenguren anhunnomoni keenen.

27 Ofameeraanna keenenguren shonggoo horee aalliseen; tuuk'aamolkokki woyichchatinna haa ame iso hoosate;

28 «Hikka megee isin goggo2agaallssisonkko no isinuun atayinsse seginenne; isin go2ameen Iyyerusaalemi agaallssisikkisin gambbayisseen; adena hikka ibaaddotikokki iiguun noo goggohoosaminnoon yelin dootaattan.»

29 P'et'iroosana okkalee ofameeraan adeen haa ameen abbaabeen; «Ibaaddokko roorssayi Waawun ajajaamano dootisara!

30 Isinna gaa gutii suyiteen kalagaddeetten Yesuusa, odolaaltisinkokki Hedo goyikko usu keesera;

31 Waa gosa kazisira2eelwun c'ubbokko gula galanona c'ubbokko shaaga goggoyelloon, Waa dubbaawun Yesuusa metena kafayyisaro yele mergetteessayi kabajaayi goggohamas'iroon yele.

32 Noonna hikka ayesuun atonna; ade Waa usuun o2ajajaamaranun kasisera Ayyaana K'ulluukki atoyya.»

33 Kashonggoo maganaalnna hikka kakkomaalareen goorata gomeellan amaraate lagadin dooteen.

34 Ayesuun go2ameen gosa dubbaa horee kakkabajjaame koo seera kazagaallssisara, usuna Gemaalya kazamamara Farasaawiti shonggoo horee kee aalleegure ofameeraan sar beesire goorata kic'c'aruun goggofakkisiranun ajajee.

35 Shonggoowunna haa ame; «Isin ka2isira2eel ibaaddo! Hin2a ibaaddojja gutii felin kaheddeettan ayees isin madaari addeesin dootisara.

36 Hittakko horene Tewodaasi isi2ootessa kanjinkki yelatanokko kakkeeyi afar boolee kalleera ibaaddo usune wota lee. Ayesuun go2ameen usuna gene tazibaaddoyi goye; usuu debbe kasessetare ibaaddo dubba dar2aame k'ofattessana hesse.

37 Isokko haarre gosa kakkotootamaro almmaa Galiilati Yihuuda keegure kamooggan gosa aate bee; usu debbe osesseetaranna helatere; usuna gene tazibaaddotii goye; debbe osesseetareenna dar2aameen.

38 Haanssun giddanna ani kazamara, hin2a ibaaddojja isaaga aroodintteen; yaadakiso goorttun felo2oottiso ibaaddokko golleen baanawa.

39 Waakko o2emeeteran golleen isin iso baasin lakkodaanddeetan; suurewa Waanneta iinsse2inggaamano leera.»

40 Isona gorssa kagamaaliya atateeren, ofameeraan uumsiseenguren boc'iiseen; kallami mege kayesuusa goggo2ayeesonkko ajajeenguren gafaareen.

41 Ofameeerenna mege kayesuusa maraan yeraan atayin mankkodaanddeen maraan geggelaataa shonggookko been seeteen.

⁴² Arggetto k'ulluukki min kawaayinna leere min minii tageggeeloo odu kalleera Yesuusa usu Kiristoosa laano agaalssisanokkona lallabaanokko haar lakkogalereen.

6

Daak'oni todobakokki assaabamano

¹ Amaniilkonzi tooto adamaa kakkoseetareen goorata tagiriikki hezii kazayeesare Ayihuudil Yihuudaayi kagire kazayihuudi ibaaddo gutii gumgumee; kakkoongungumeerana arggetto garggaarssan kasisamare kaami hedeedanokonzi felo gutii unattisookki galtaanttejjolun sisanokko mankkoshokkateen maraanya.

² Haannuun ofarameeraan tomonkko lama kakkalee amaniil raattoo kukkuyisereen haa ameen; «No babo aamisanokokki handdaa handdayin amaa haafura kawaa handdaano iisin lakkodootisaro.

³ Haannuun abbilaalttee! Isin orrokko Ayyaana K'ulluukkinna k'arummaa kazammagamero ato kazidan kazabo ibaaddo todoba assaaba; hikka odonnati isoon sinssa;

⁴ No gozameen ebiinna haafurakkeessa handdaanoyi ataayinanna.»

⁵ Hikki ayeenssa iso dubba geggelaayise; ammanoonna Ayyaana K'ulluukki kazammagamero Isit'ifaanosa, usumaleenna Filp'oosa, P'irokoroosa, Nik'aroonna, T'imoonna, P'ermmenna kazayihuudi ammano kazatatare ul kazans'ookiyakki Nik'olawosa assaabeen.

⁶ Isona keenenguren ofarameeraan horee aalliseen; ofarameeraanna ebaaten keengureen genetisoo isoo gutii kayeen.

⁷ Haafura kawaanna balzaataa seete; amaniilkonzi tootona Iyyerusaaleemii aaloo moggaataa seeten; tuuk'aamolkona kamooggan ammane.

Ist'ifaanosakokki abamano

⁸ Hassu goorata Ist'ifaanosa sino tawaayinna hunnaayi ammagamere gosa orroo kasaadisiro ayeenssa baasakki malaataal felaa gire.

⁹ Usu goorata, «Balchchumma obeeraan Ayihuudikokki min kazebi» amame kazuumamaro kazayihuudi min kazebiwuun una olleeren k'ereenakkona Isikindirakko, usumaleenna Kilk'iyakona Taziisiya awuraajjaakko kazameetera ibaaddo neebaategure Isit'ifaanosane wota dogamano haggazabeen;

¹⁰ ayesuun gozameen Ist'ifaanosa kakkozayeesare k'arummana Ayyaana awodin lakkodaanddeen.

¹¹ Haanssun, «Isit'ifaanosa Musena Waanna habaaraa giraan noo maalnenna» kazamaro ibaaddo siyamiseen ekkaasen.

¹² Hikkamalee gosane, jaarssa kazuleennee, seera ozagaalssisaran kekkeesaa Ist'ifaanosa absiseen tazayihuudi shonggoo horee aalliseen;

¹³ Hikkanunna t'araa ozatotaaran atojjool keenenen, «Hikki ibaaddoti hitta k'ulluutti banzeenna seera inggaamano duuddo lakkoziisero.

¹⁴ Adena hikki kanaazireti Yesuusa k'ulluukki min kawaa diiginara; noo Musekko kazatannenno wogana iggilisinara; ame usu ayesaa giraan no maalnenna» ameen.

¹⁵ Usu goorata shonggoyi hamas's'ee kagire ibaaddo dubba Ist'ifaanosa tichchisi godderaan bebbeedtteessa tazerggichcha bebbeed aani leete isoon mutte.

7

Ist'ifaanosa shonggoo horee ka'ayeese ayees

¹ Tuuk'aamolkokki woyichchatina Isit'ifaanosine, «Hikki ani kamaalara ayees rummiya?» ame hoosate.

² Ist'ifaanosana haa ame abbaabe; «Abilaalttina odolaalkki maala! Aab-bokkaani Abraame ul kakaaraani hamas's'iin biyaanokko horene ganaa Mesop'et'oomiya giraan kakkabajaa Hedo usuun mutegure,

³ «Ulkaakko beegudde, fallikkaakko kalebeegudde,» «Ani kuun katusaro ul tos see» ame.

⁴ Hassu goorata ul kakkeledaawikko beegure ul kakaaraani hamas's'ee. Aabbokkeessa kakkogowaare goorata Waa kakaaraani ulkko beesegure hittaaari isin kakkogittaa ul usu keene.

⁵ Halleewo kuwaarre luki takkokkaaro gitatti rittii usuun lakkosisere; ayesuun gozameen hikka ul usuna usukko haarre sanniitteessaan rittii yeli kasisinaro Waa usuun abddi sise gire; hitta abddi kakkosiserena Abraame ganaa yiis hazumuloon giraanye.

⁶ Adena Waa haa ame ayeese; «Sanniitta ul kanaap'ayi marttinaayi hamas's'iinata; afar boolee geenssa diyyummaa orroo abboosaminatta.

⁷ Adena diyyii yele kaziminaro gosa ani gozameen firddinara; esekkona balchumma biireen hitta banzee in hedoyisayinaraan» ame Waa ayeesera.

⁸ Esekona hamas'isamanokkokki ka'ammattoo haafura sise; haannuun Abraame Yissaak'a umule; takkozumulamere tasiddeedi arri hamas'ise; usumaleenna Yissaak'a erekkeessa Yayik'ooba umule. Yayik'oobana kagosa odolaal kalleero yiis tomonkko lama umule.

⁹ «Kayayik'ooba yiisna abbikkiso Yoosefa k'anaatengurene kadiyyummaa ul kagibs's'in daddaleen; Waa ade usune wota mankkogire maraan,

¹⁰ Rakkoo dubbakkona usu beese; kagibs's'i wono Fere'ooni horee gaashanana k'arumma usuun sise. Gibs's'iinna minkkeessa dubbaa gutii kazajajaaro yele.

¹¹ «Usu goorata Gibs's'ina kakkene'aaani ul dubbaa gutii tanjjiin rakkoo kageegisera uzina emeete; odolaalkkaani ka'zaamiro babo helayiin waate.

¹² Yayik'ooba kaami gibs's'ii girano kakkomaalare goorata, odolaalkkaani horaarje ul kagibs's'i tos fare;

¹³ kallami kakkoseeraan goorata ade Yoosefa ayyonnatikkeessa abbilaaltteessawun addeesitate; Fere'oonina falli kayoosefakokki gara addeese.

¹⁴ Esekko abbaabategure Yoosefa Aabbokkeessa Yayik'oobana fallik-keessa dubba usu tos keenssise; isona raattoo ibaaddo todobaatamkko kenye.

¹⁵ Haanssun Yayik'ooba Gibs's'i seete; usuna odolaalkkaanina esee goy-
een.

¹⁶ Lefaalkkisoonna ul kaseekkemi tos atamere, Abraame ul kaseekemii kazuumeri yiiskko maragadee kaziminero hiyeelii k'amaleen.

¹⁷ «Waa Abraamen otabero ammato feloo kakkohayisinnara goorata kakkogabbalamare goorata Gibs's'ii kagirosakonzi tooto adamaa seeteen.

¹⁸ Esekko abbaabatere Yoosefa kakkaasoon kakkalee wono Gibs's'ii reede.

¹⁹ Usuna gosakkaani miiggetteessayi c'annak'ise; yiis goggozumulamee gog-gogooronna sarbeesi goggoshafinaawun, odolaalkkaani gutii hunnoome.

²⁰ «Usu goorata Musena umulame; usuna Waayi horee kazidankki yiittiti lee, Aabbokkeessakki min diginni seed kokkobame jiinate,

21 sarddee kakkoshafamere goorata ere taferizooni heltte aattegudde erekkakisee aani jiinasse.

22 Musena tagibs's'i k'arumma dubba agaalssate; ayeesinna felooyi kazaataate lee.

23 «Museen geesii afarttam kakkolaare goorata, abbilaaltteessa kazisirazeel yiis din wodanatteessayi k'oppaate.

24 Gibs's'iti koo tazisirazeeli unakko koo miirza geegisaa giraan Muse deegure usu Gibs's'iti lagade; tamirzantetto unatteessawun halo bee.

25 Tazisirazeeli unatteessana Waa genetteessaa balchchumma kabeesinaro iso kashaadaran aani usuun leere; iso gozameen hikka lakkoshaaderen.

26 Tallami arri ade kazisirazeel ibaaddo lama iinssezinggaamaa giraan helegure; wogarsinna dootere, ibaaddo! «Isin la abbilaalttaanna muun isizisi mirzaattan?» ame.

27 «Unatteessa gutii miirza geegisaa kagire ibaaddoti gozameen, Muse shafegure haa ame; «ku noo gutii mootina kafirddaatto yele kashuumera ayyooya?»

28 Muu kele Gibs'aawiti goggolagaddettoo inna lagadin dootatta?»

29 Musena hikka goggomaalee bak'atere ul kamidiyami marttinaa hamas's'ee; eseenna babbaar yiis lama umule.

30 «Gees afarttam ammagame kakkoroorare goorata, tasiina wodamikokki gobobii kagitto gaa orroo, kabeebaro hurisikokki lac'a orroo erggichcha usuun mute.

31 Musena kaddeero ayeesi saade; ayees k'ulleessiin eserraa goggabbalamiro tagootta yaaye;

32 «Ani odolaalkkaakki Hedo, kazaabraame, kayissaak'a, kayayik'ooba Hedoya» amaa giraan maalere, Musena abssate; eserraa diinna lakko-daanddee.

33 «Goottanna usune haa ame; «Luk'k'a zoottaani keferroo beesa; ati takkozaallitetta banze tak'ullooyitetta.

34 Gibs's'ii kagirosakkeekkotti rakkoo ogiraan ani deera; kazaabboosa iyyakkisonna ani maalera; iso haasin dagera. Giddanna koyi; Gibs's'i tos abbaab ani ku farnnara.»

35 «Goortta hanza, «Mootiinna kafirddaatto yele ku noo gutii kashuumera ayyooya?» ameen kattuffateraana hikka Muse Waa huura orroo kamutero erggichchakokki garane mootiinna kahaasaro yele gosa kazisirazeel tos fare.

36 Usuna iso k'ajeelisaa gibs's'ikko beese; gibs's'ii, beke oheelinna k'alulattokki ulii gees afarttamuun kasaadisiro ayeenssa baasakki malaataal fele.

37 «Gootta Hedokisin in goggokeeseroo usumaleewwa isin orrokko kagegeroo keesirowa amere gosa kazisirazeeliin kazayeesere hikka Museye.

38 Usuna tasiina wodamii kazayeesere erggichchanenna odolaalkkaanine wota k'alullattokki ulii tagosa haganaa orroo gire; handdaal kawaanna no tos roorisin atate.

39 «Odolaalttaanina adde neebaate kuwaarre usuun ajajaamin mankkodootannon maraan wodanattisooyi Gibs's'i tos abbaabateen.

40 Aaroninenna, «Nookko horehayi kasessero waal noon ekkaasina; ul Gibs's'ikko k'ajeelise no kabeesero hassu Muse me usu geeroo no laakanso» ameen.

41 Usu goorata tayayido misilii feleengureen, tolchchaan jaarssu siseen; genetisonzi felooyina geggelaaten; burraak'een.

42 Waa ade isokko fakkime kadaruure barraajjalun goggohedoy-isanawunna roorise iso sise; hikkina kahegerool mas'aafayi haa amame goggos'aafamerokki malee gudate;

«Isin kaʔisirazeel ibaaddo olleeteettan

gees afarttamuun k'alullattokki ulii takkoggitteenii jaarssona meebaa iin sisseetteen?

43 Suurewa hedoyisayiin kafelattettaan tamooloki daasena

tolchchakisinkki kareenfu barraajja

t'ok'k'i t'ok'k'iseen,

Haanssun aninna isin goggobak'attawun yelinnara; Baablonikko gama horoornnara.

44 «Waa Museen goggotuserokki maleenna goggozajajeerokki malee tamadaaranttette tazatoo daase, odolaalkkaanine wota k'alullattokki ulii gitte.

45 Waa iso horekko kahoroorero Ayizaabkokki ul kakkozeelareen goorata odolaalkkani hitta tazatateeran daase Iyyaasune wota eserraa aateen tabeen; kadaawute gees taageeronna esee gitte.

46 Daawutena Waayi horee gaashana helatanoyi kayayik'ooba Hedokakkogirro min goggomadaarroo ebaate;

47 Ayesuun gozameen kakkogirro min usuun kamadaarere Solomooniye.

48 «Halleewo kuwaarre dubbaankko t'ok'k'i kazame Waa gene tazibaaddo kamadaarameroo min orroo lakkobaraaro; hikkina kahegerooti haa goggozamerolee;»

49 «Daruur korffinjekkeetta;

ulnna luk'k'azootti mankofoolssataranyan;

Hayya misikki min isin iin madaarnnattaan? Amara Goottaa;

Goorttun iin foolssi tallinnatta eetii banzetta?

50 Hikka dubba tafeltetta lagenetteettolla?»

51 «Isin wodaanattisin okkoonduddettana! Nebebbozoottis; okkoon-maaloon! Odolaalkkisin aani Ayyaana K'ulluukki arggetto neebaattan.

52 Kahegerool orrokko odolaalkkisin kahororoon giraan ayyoya kagira? K'ulluukkikotti emeeto t'ayeen ozaayeeseraanna lagadattaan; isin gidda usu roorseen sisseen; lagadeen.

53 Erggichchakokki garane isinuun kasisamero seera atatteettan kuwaarre lakkozoratteettan.»

Kaʔist'ifaanosa eʔemo eeggamano

54 Tashonggoo haganaa gutii kagire ibaaddo hikka kakkomaalaren goorata aaloo amaraateen; ilikko k'aniissateen keen.

55 Ist'ifaanosa gozameen Ayyaana K'ulluukki ammagamere daruur tos tichchisi godeero, kabaja tawaa usumaleenna, Yesuusa mergge tawaayi aallee giraan deegure,

56 «Hikkima diyaa» «Daruur banattedde, ere kazibaaddo mergge tawaayi aallee giraan ani diyaara» ame.

57 Usu goorata tazatii yaaye okkaa nebebbozoottiso huc'c'isateen abateeren usu mankkogiro tos raattoo tiyyeen;

58 Usu abeenen katamaakko sar beesen shafeen; eʔemoonna eeggano haggazabeen. Hikki kakkolaare goorata esee ogireen atojjoolnna sarssikkisoo Saawula kazamamare dargageessatikkonzi luk'k'a hegeli kayeen.

59 Ist'ifaanosana eʔemo eeggamaa giraan, «Gootta Yesuusa neefottee ata» ame ebaate.

⁶⁰ Esekkona gilbbisegure yaaye ta2atiyi, «Goota! Hikka c'ubbo isoon arootootite» ame okkee; hikka ame abbaabatere goye.

8

Amaniilkokki horooramanonna dar7aamano

¹ Saawulana goyi ka2isit'ifanosaa isi2aate gire. Ese arri Iyyerusaalemi ka-gire amaniilun ka2atii horooramano kee; ofarameeraan kuwaarre amaniil dubba Yihuudaanna Samaaryakotti awuraajjaa dubbaa dara2meen.

² Waa ka2abssatere ibaaddona Ist'ifanosaa k'amale; adena aaloo usuun oote.

³ Saawulana ade amaniil baasin muwaate kee; minkko min maraamuraa babbaarnna heleel giite beese minkashaano tabisaa gire.

Ul kasamaariyayi wongala lallabaamano

⁴ Kadar2amere ibaaddona takkoseete banze dubbaa haafura kawaa lal-labee;

⁵ Filp'oosana too tasamaarya katamaa tos dagere gara kakiristoosa lal-labee.

⁶ Gosa kamoogganna Filp'oosa ka2ayeeseero maalanna usu kafelero malataal diyaa, wodana too lee c'ak'asaa gire.

⁷ Battiiikki Ayyaanaltna iyyaa kamooggan ibaaddokko bee; kamooggan naafaleesaltna kazeesarena fayyee;

⁸ Hikkakko kakkeeyi ese katamaatinna o2atii geggeloo leen.

⁹ Ayesuun gozameen hittakko horene katamaati orroo moraa kasamaarya ibaaddo dubba kamamisere Simoonaa kazamamare ibaaddoti koo gire; usuna isizootessa ka2atii ibaaddo aani yelate tootaatare.

¹⁰ Kic'c'ar kanjiin ibaaddo dubba, «Hikki ibaaddoti ka2atii amame ka2aadesamero hunna kawaayya» amaa wodanakoo usu maalaa gireen.

¹¹ Goorata kamooggankko haggazabere felo omoruu ootteessayi manko-mamisare maraan kinttibii abeen usu debbe sesseetaa gireen.

¹² Ayesuun gozameen Filp'oosa gara kawaakokki wononnatina gara kayesuusa Kiristoosakokki mege kalallabeero wongala maalereen atatanooyi babbaarnna heleeltna t'ammak'ame;

¹³ Simoonana metekkeessawun anhesonii, t'ammak'ame; usuna Filp'oosa debbe seete; kafelamaro malaataaltna ka2atii baasa deengureen saadeen.

¹⁴ Iyyerusaalemi ogireen ofarameeraan tasamaarya katamaakki ibaaddo haafura kawaa atatano kakkomaalareen goorata, p'et'iroosana Yaannisa iso tos faaren.

¹⁵ Isona tasamaarya katamaa kakkogiyaaren goorata Ayyaana K'ulluukki goggo2atanaawun kasamaarya ibaaddoon ebaaten;

¹⁶ Aalanttna usu goorata kagootta Yesuusakokki megee t'ammak'ame gire kuwaarre ganaa Ayyaana K'ulluukki maayyo gutiinna lakkodagere.

¹⁷ Haanssun P'et'iroosana Yaannisa genetisoo gutii kayeen; isona Ayyaana K'ulluukki atateen.

¹⁸ Simoonana ofarameeraan genetisoo amaniil gutii kakkokkareen goorata Ayyaana K'ulluukki isoon sisamano deegure maragade keenere, isone haa ame;

¹⁹ «Genettee ani gutii gokkaye ibaaddo dubba Ayyaana K'ulluukki gog-gozataroo hikka odonnati iinna sisa» ame.

²⁰ P'et'iroosana ade haa ame, «Ilabo kawaa maragadeeyi iminin k'oppitetta; atina maragadekkana raattoo baa!

²¹ Wodanatta Waayi hore tukkultti mankkolaanawaatte maraan ati hikka handdaanoyi k'ooba goorttun it'aa lakkozabtto.

²² Giddanna hitta meellane iisidde c'ubbokko gula galigudde Goottaa tonssa ebaa; woddaasa wodanattaakki yaada hahešo kazamamiro leera;

²³ aalanttina ati ataabee ammaganttedde kameellanee sanssalataayi kazabantetto ku ani deyaara.»

²⁴ Simoonana abbaabere, «Isin kazayeessettan ayeeskko koonna in gog-gogeenonkko Goottaa iin ebaayen» ame.

²⁵ P'et'iroosana Yaannisa kagootta haafura atoteereenna addeesisen segen abbaabateren, kamooggan kasamaarya maamanii wongala lallabaa Iyyerusaalemi abbaabateen.

Filp'oosana katop'iyaa mureessati

²⁶ Kagootta erggichcha Filp'oosane, «Kingudde mina tahegeleenne taziyyerusaalemi katamaakko tagaaza katamaa tos kadagisaro k'alullattokki raanne see» ame.

²⁷ Usuna keegure seete. Tatop'iyaa oori wono Henddeekke tazamamatteen urrawo²⁰oottiseewunna durummatisee dubbaan odonnati kazabanaayekki katop'iyaa mureessati hele. Hikki ibaaddotina sagadin taziyyerusaalemi katamaa tos seete gire.

²⁸ Usu ulkkeessa abbaabate seetaa giraan gongge tafaradii hamas's'eegure kahegeroo kazisiyaasa mas'aafa nabbabaa gire.

²⁹ Ayyaana K'ulluukkina Filp'oosane, «See; hassu farad tos gabbalami» ame.

³⁰ Filp'oosana saame usu farad tos seete; mureessati kahegeroo kazisiyaasa mas'aafa nabbabaa giraan maalere, «Ati kanabbabatto malabatta?» ame.

³¹ Mureessatina, «Iin furi kasegira ibaaddo haginnooni misii addeesin daanddaara?» ame; usuna farad tos emetere wota goggohamas'iroon Filp'oosa ebaate.

³² Mureessatina nabbabaa tagire haafura kawaakkotti banze hittatta; «Usuna enzaamin kawodamaro idaad aaniya;

Ogorro goosaa giraan c'alzi kazamaro idaad aani,

Usuna ayeesin hizi lakkobanaterere.

³³ Isi²⁰ootteessa yeraasate; karrummii firdana usuun lakkosiseen;

Neefotteessana ulkko baatetta,

Saannitteessa maraan ayyoyya ayeesin kadaanddaara?»

³⁴ Mureessatina abbaabe Flip'oosane, «Kahegerooti hikka kakkoonzaayeera ayyo maraanye? Isi²⁰ootteessa maraanya, muu ibaaddo kakkalee maraanya? Maganne iin segiina» ame.

³⁵ Filp'oosa ayeese; hikka mas'aafakko banze too haggazabere kayesuusa wongala lallabee.

³⁶ Iso seetaa giranttii beke mankkogiraan banze geen, mureessatina, «Hin²iman bekee hittanii giraaniwa; hayya goggot'ammak'amoönkko in kat-tirara meyya?» ame.

³⁷ Filp'oosana, «Duuddotti wodanaa gozammantte t'ammak'amin daand-daatta» ame. Mureessatina, «Yesuusa Kiristoosa ere kawaa laano ani amma-nara» ame abbaabe.

³⁸ Farandda goggozaalliroo ajajee; esekkona lamaa beke tos seeteen; Filp'oosana mureessati t'ammak'ee.

³⁹ Bekekko kakkobeyaaren goorata, kagootta Ayyaana goorsewa Filp'oosa aate; mureessatina esekko abbaabaterere lakkodeero; golleenna geggelaataa sesseettan horeddee.

⁴⁰ Esekko abbaabatere Filp'oosana Azoot'osi kaɓamamaro ulii mute; tak'isaarya katamaa taageeroo, katamaal dubba seetaa wongala lallabaa gire.

9

Waa ammanano kasaawula

(Ofa. Fe. 22:6-16; 26:12-18)

¹ Saawula ade Gootakko ɔɓagaalssataran lagadin manddaa tuuk'aamolkokki woyichchati tos seete.

² Kagootta raadii osesetareen babbaarnna leere heleel esee gohello shiyegure Iyyerusaalemi tos ati seeyin goggodanddeero, Demaask'oo kagiroyi Ayihuudikokki min kaɓebijjoolun dabddaabbee goggosisirawun tuuk'aamolkokki woyichchati ebaate.

³ Demaask'oo tos gin gabbalamaa giraan ifana daruurkko derɓa usu maraamure hank'aye.

⁴ Usuna ulii iyye; hassu goorata «Saawula; Saawula; mewuun in horooratta?» taɓamatto yaaye maale.

⁵ Saawulana, «Gootakki, ati ayyotta?» ame. Usuna haa ame, «Aninna ati kahorooratto ani Yesuusaya.

⁶ Gidda kingudde katamaa tos tabi; ati felin kadootisara esee kuun ani segaamirowa» ame.

⁷ Saawulane wota sesseetaa ogireen ibaaddojja yaayetisoo maalana kuwaarre, maayyona diyaanawaattikko kakkeeyi, iso hiɓittisoo abateen aalleen.

⁸ Saawulana ulii mankkooziyyerekkoo keegure ilɓoo koonna din lakko-daanddee; haanssun ibaaddojja genetteesaa abeen geggesaa Demaask'o geegiseen.

⁹ Arri seendda ilɓoo baye; babona bekenaa hiɓi lakkoɓabe.

¹⁰ Demaask'oo Hanaaniya kaɓamamare koo Yesuusakko kaɓagaalssatare gire; Gootaa raagayi, «Hanaaniya!» ame uume. Usuna «Yee Gootakkee;» ame.

¹¹ Gootanna, «Kingudde tukkulkki raa kaɓamamaro raadii Yihooda kaɓamamero ibaaddotikokki min see; eseenna Saawula kaɓamamara koo ul kat'erssesikki ibaaddoti Waa ebaataa gira dooti ame.

¹² Ayesuun goɓameen Hanaaniya kaɓamamare ibaaddoti usu mankkogiro tabre genetteesaa usuu gutii kakkayinarona ilɓooɓotteessa banamano Saawula raagayi dee.»

¹³ Hanaaniya abbaabere, «Gootakkee;» «hikki ibaaddoti Iyyerusaalemi kagiroyi amaniil gutii eeggitatti miirɓa geegisero ibaaddo kamooggankko ani maalera;

¹⁴ Hittarranna kakkoonɓemeetera megekkaa ɔɓuumataraan dubba shiin katuuk'aamol woyichchaalkko odonnati atatereya» ame.

¹⁵ Gootanna, «See; hikki ibaaddoti Ayizaablina wonolaal hore usumaleenna kaɓisiraɓeel gosa horee megekkee goggoɓaddeesisiroo ani kaɓassaabayero huukkeya;

¹⁶ Aninna megekkee maraan eeggitatti rakkoo atayin dootisaro ani usuun tusinara» ame.

¹⁷ Hanaaniya seetegure, usuun kasegaamero min tabe; Saawula gutii gennoɓooɓotteessa kayere, «Abbikkee Saawula, ati hittarraa emeetaa giraan raadii kuun kamutere Gootaa Yesuusa ilɓooɓotta goggodeenddenawunna, Ayyaana K'ulluukki goggoɓammaganttoo in ku tos farera» ame.

¹⁸ Goorsewa i2o osaawolakko honk'ofi aankikkiki kooko iyye; abbaabate diinna daanddee; keenna t'ammak'ame.

¹⁹ Babona aamegure ataate. Saawula Demaask'oo ogireen amaniilnne wota arri uc'c'ar adallaate.

Saawula Demaask'ooyi agaalssisano

²⁰ Goorsewa Saawula Yesuusa ere kawaa laano Ayihuudikokki min kazebijjoolii lallabaano haggazabe.

²¹ Kamaalera dubbana mamaa, hikki ibaaddoti «Iyyerusaalemi hikka mege kazuumaro dubba kabaasare lakkoyoya? Adena hittarraa kakkoon2emeetera iso shiire tuuk'aamokokki woyichhaal tos geesin lakkoyoya?» ameen.

²² Saawula go2ameen ataataa seete; Demaask'oo ogiraan Ayihuudin Yesu-usa usu Kiristoosa laano ato sisaa hizi abssisaa gire.

²³ Arri tanjiinkko abbaabatere, Ayihuudi Saawula lagadin t'oye;

²⁴ usu go2ameen halchchakkisoo addeese; isona usu lagadin kakkatamaa karraa oora gireen;

²⁵ usu debbee oseeetareen go2ameen hemeen emeeteren takatamaa tagimbbe alikkotti maskotinne daachchooyi usu dagiseen.

Saawula Iyyerusaalemi

²⁶ Saawula Iyyerusaalemi katamaa tos kokko2emetere goorata, amaniilnne wota lelledamiin hede; iso go2ameen rumminaa Waa kazammanaro laano manko2abddatana waateen maraan dubbana abssateen.

²⁷ Halleewo kuwaarre Barnnabaasi Saawula ofarameeraan tos geesere; Saawula seeto gutii giraan Goottaa misii deerona Goottaa usuun misii ayeeseroo usumaleenna, Demaask'ooyi mege kayesuusaa misii jabuuyi lallabeero isoon segee.

²⁸ Haanssun Saawula iso wota hamas's'ee; Iyyerusaalemi maraamurara mege kagoottayi jabuuyi ayeesaa gire.

²⁹ Hezi tagiriikki kazayeesare Ayihuudi wota ayeesaanna dogamaa gire; iso go2ameen usu lagadin dootaa gireen.

³⁰ Amaniilnna hikka kokko2addeesareen goorata; K'isaariya tos dagiseeren T'ersesi tos usu fareen.

³¹ Usu goorata Yihuudaa, Galiilayinna Samaariyayi kagira amaniil dubba nogoddaa girano haggazabe; ataate. Adena Waa abssataa sesseetanna Ayyaana K'ulluukkii goggo2aa tootooyina jiinataa seete.

Eeniyanna Dork'k'a

³² P'et'iroosana ulkko ul maraamuraa kakkogire goorata, ul kaliidatti katamaayi kagire amaniil din dage.

³³ Eseenna eeniya kazamamare, geesii siddeedun alggaayi shiile kagire naafaleesakki ibaaddoti koo hele.

³⁴ P'et'iroosana, «Eeniyal» «Yesuusa Kiristoosa ku fayyisirowa; kingudde alggaattaa keesa» ame. Eeniyanna saame fit'a ame kee.

³⁵ Taliida katamaayinna Saaronayi ogireen dubba usu deengureen Goottaayi ammaneen.

³⁶ Taziyoop'e katamaayi T'aabta tazamamatte Waa tazammanatte heleettiti too gitte; hezi tagirikkiinna «Dork'k'a» amano golleero fureenna «Siik'ee» amanoya. Esena arggetto felo ozidan felaanna hiyyeessal gargaaraa gitte.

³⁷ Usu gooratana ese haw2aante goote, ibaaddona reesikkise aalisere guunte taggitto kifilii kayeen.

³⁸ Taliida katamaa ul kaziyoop'en enee mankkogitte maraan amaniil P'et'iroosa katamaa taliidaa girano kakkomaalare goorata, ibaaddo lama handdaa fareengureen, «Maganne no tos saami koyya» ameen ebaaten.

³⁹ P'et'iroosana keegure iso wota seete; eserraanna kakkogiyaare goorata guunte tagitto kifilii tos geesen. Galttaanttejjool dubba dork'k'a isone wota takkogittee, kafeltetto k'amisijolnna huujjol tuttusaa maraamureen ootaa gireen.

⁴⁰ P'et'iroosana dubba kifiliikko beesegure gilbbise ebaate, rees tos abbaabategure, «T'aabta! Ki!» ame. Esena ilzo2oottisee banatte; p'et'iroosana kakkodeyaatte goorata t'ok'k'izantte hamas's'iite.

⁴¹ Usuna genettisee abe keese; Waa o2ammanaraan galttaanttejjool uumegure neefone tagitto isoon abbaabe sise.

⁴² Hikki ayeesna Iyop'e dubbaa maalssame; kamooggan ibaaddona Gootaayi ammane.

⁴³ P'et'iroosana Simoona ka2amamare koo galbba kahok'ook'arene wota Iyop'e arri tanjiin hamas's'ee.

10

K'ornoloosana P'et'iroosa

¹ K'isaariyayi kagire, It'aliyawuun ta2olamatto unakokki kabooloo woyichcha kalleera K'ornoloosa ka2amamare ibaaddoti koo gire.

² Usuna kaminee ibaaddokkeessa dubbane wota felo o2ayyaanayi ka2ataatarena Waa ka2abssatare ibaaddotiyye; hiyyeessan kooko kasisarena argetto Waa ka2ebaatareye.

³ Arri too, arriikko saatii saagalkokki gita erggichchati kawaa raagayi usu tos emetere, «K'ornoloosa!» amaa giraan tachchaa usuun mute.

⁴ K'ornoloosana neeminne wota tichchise diyaagiraan «Goota; meyya?» ame.

Erggichchatina haa ame; «Ebina hiyyeessan ati kasisatta kookokka shaadamano lee Waa tos geera.

⁵ Giddanna ibaaddo Iyoop'e tos farigudde P'et'iroosa ka2amamare Simoona keensisi;

⁶ Usuna labu girii kagiro galbba kahok'ook'aro min kasimoonaa martinaa hamas's'eera.»

⁷ K'ornoloosana, ka2ayeesisera erggichchati usukko kale bee kakkoseetare goorata, usuun ohandaareenkkoo lama, usumaleenna ka2ayyaana ayeesii ka2ataaterona usuun ka2abddame kalleero wotaadarati koo uumsisere;

⁸ kalleero ayees dubba segee abbaabatere Iyoop'e tos iso fare.

P'et'iroosa kaddeero raaga

⁹ Kafaramere ibaaddona tallami arri katamaati tos goggogabalameni, P'et'iroosa arrii asasa kakkollaare goorata, ebaayin guunte kagiro fook'ii bee.

¹⁰ Hassu goorata P'et'iroosa manko2uzeere maraan, ka2aamiro kooko dootate; babo ekkaataa giraan usu salallisere raaga dee;

¹¹ Daruurnna banattedde too tanjiintti hoc'c'o aani kallaara mina afarinne abamere ulii dagaa giraan dee.

¹² Hoc'c'o gutii luk'k'a afar ka2abo kalekaleekki sulaale, ulii tagiitamatto met't'ana kabuubare kimbirjol gire.

¹³ Usu goorata, «P'et'iroosa! Ki; hin2a en2aa aami» ta2amatta yaaye usuun maalssante.

14 P'et'iroosana ade, «Goottakkee; hikki haa liin lakkodaanddaaro; ani k'ulluukki kalleenon goortun battiikki ijii aame laakkaso» ame.

15 Hasse yaaye ade kallami usuun maalssantteedde, «Waa kamuc'c'isero ati battiikki aani arootootite» ame.

16 Hikkina usuun seed gale segaame; hoc'c'ona goorsewa daruurii tos atatnte.

17 P'et'iroosana taddeero raagakotti fureenun aaloo c'annak'aamere ele hegel hedaa giraan, K'ornoloosa ofarere ibaaddojja min kasimoona dooteen kakkohelareen goorata ufa dollee aalleen;

18 Yaayettisona t'ok'k'iseenguren, P'et'iroosa kazamamare Simoona esee girano hoosaten.

19 P'et'iroosa karaaga gara ele hegel hedaa giraan, Ayyaana K'ulluukki usuun haa ame; «Hin'zima; ibaaddojja seeddo ku dootaraan;

20 Haanssun kingudde dagi; iso kafarerana ani mankkollee maraan anhedannoonii isone wota see.»

21 P'et'iroosana dagegure; «Hikkima; isin kadootattaan ibaaddoti aniyya; hayya isin takkonzemetteettan haajaa metta?» ame.

22 Ibaaddojjana; «Noo kakkoonzemeennenna K'ornoloosa kazamamare ka-booloo woyichchati dollekkoya; usuna k'ulluukkina Waa kazabssataro, gosa kazayihuudi dubba dollee kakkabajaame ibaaddotiya. Ku min tos goggokenonna ati kazamatto goggomaallo k'ulluukki erggichcha usuun segeera» ameen.

23 P'et'iroosana ibaaddo marttisayin minkkeessa tabssate.

P'et'iroosa tallami arri keegure iso wota seete; ul kaziyo'p'ekko tazemettette abbilaal toottoonna usune wota seette;

P'et'iroosa min kak'ornolewosaa

24 Arri tallamii tak'isaarya katamaa tabeen. K'ornoloosana fallikkeessana saattilaaltteessa kukkuyisere P'et'iroosas oora gire.

25 P'et'iroosa min kakkotabare goorata K'ornoloosa usu k'op'ate; luk'k'azootteessaa gutii iyyere sagade.

26 P'et'iroosa gozameen, «Aninna ku aankikki ibaaddoya» «Ki aallii!» ame keese.

27 P'et'iroosa ayeesisaa usune wota gotabro ibaaddo kamooggan kukkume giraan dee;

28 haa ame; «Ayihuuditi koo takkalee una wota goggolleeroo goggogabal-amiroo seerakkaani fezi kasisoon laano isinwa kassaan; ayesuun gozameen ani maayyona battiikki goortun k'ulluukki kalleenonya ani goggozamoookko Waa iin tusera;

29 Haanssun ani kokkozuuamamere goorata, anhedannoonii emeeyera; goortta, mewuun isin in uumtteettaan addeesin dootara» ame.

30 K'ornoloosana haa ame; «Arri afarkko horeene hikka goorata arri-ikko saatii saagallii minkkeeyi hamas's'eere Waa ebaataa gire; derzana kahank'k'aaro sarssi kasasatera ibaaddoti koo in horee aalleegure,

31 Iinne haa ame «K'ornoloosa! Ebikka mallsamera; Waawun kasisatto shaadamanoon Waa tos geera.

32 Ibaaddo ul kaziyo'p'e tos farigudde P'et'iroosa kazamamero Simoona keensisii; usuna labu giridii kagiro galbba kahok'ook'aro kasimoona minii marttinaa hamas's'eera.»

33 Annina goorsewa handdaa ogeegisareen ku tos fare; atina emetanooyi tazidan felttetta. Goortta no dubbana Goottaa ku kazajajeero ati noon gosegiite maalin Waayi horee ginna.»

P'et'iroosa min kak'ornolewosaa ka?ayeesero ayees

³⁴ P'et'iroosana haa amaa ayeesano haggazabe; «Waa maayyoonna kazululisoon laano rumminaa ani addeesera;

³⁵ Ayesuun gozameen Waa usu o?abssataaawunna k'ullummaa ofelaraan dubba maa?eeti unakko goleenna atatara.

³⁶ Kadubbaa Goottaa kalleero Yesuusa Kiristoosaa nogodda lallabaa hikka haafura yiis kazisira?eel tos fare.

³⁷ Yaannisa kalallabeero t'ink'atakkoo abbaabatere ul kagalilakko haggazabere Yihuuda dubbaa kalleero isin kassaanwa;

³⁸ Waa kanaazireti Yesuusa Ayyaana K'ulluukkiyinna hunnaa shigidde; usuna Waa usune wota mankkogire maraan mankkogee dubbaa tazidan felaa kaddurrisa odonnatii hegeli ogireen dubba fayyiise.

³⁹ «Usuna ka?ayihuudi uliinna Iyyerusaalemii kafeleroon noo atonna; adena ibaaddo gaa gutii usu suye lagade.

⁴⁰ Waa gozameen taseedi arrii goyikko usu keese; ibaaddon goggomutiroonna yele;

⁴¹ Usu kakkomuterana ibaaddo dubbaan anlleennon giraan goyikko kee abbaabatere no usune wota o?aaminennonna ot'aminneenoon, Waanna t'aye o?assaabatero usuun ato olleenenno noyeniya.

⁴² Gosaawun goggolallabinnonna arddon?inna ogoyeraan gutii gogfirdiroon Waa kashuumera Yesuusa laano goggo?atotinnoon usu no aja-jeera;

⁴³ Usuu ka?ammanara dubba megekkeessayi c'ubbokkokki shaaga goggohe-laroon kahegerool dubba usuun atotaara.»

Ayizaab Waa ammanere Ayyaana K'ulluukki atatano

⁴⁴ P'et'iroosa hikka ayeesaa giraan, haafurakkeessa omaaleeraan dubbaa gutii Ayyaana K'ulluukki dage.

⁴⁵ P'et'iroosane wota ka?emeetere, kahamas'iisamero unakko kalleere amaniil, Ayyaana K'ulluukikkokki ilabool Ayizaab gutii dagano kakkodeyaare goorata mame.

⁴⁶ Aalanttina hezi tazusubii ayeesaa giraanna Waa galataa giraan mankko-maaleen maraanya. Usu goorata P'et'iroosa haa ame;

⁴⁷ «Hinzi ibaaddojja no aani Ayyaana K'ulluukki mankko?atateeran maraan goortta bekee goggot'ammak'amoonnko kattirra ayyoyya?»

⁴⁸ Haanssun kayesuusa Kiristoosakokki megee goggot'ammak'amnawun ajajee. Esekko abbaabateren ot'ammak'ameerenna P'et'iroosa arri wuc'c'ar isone wota goggohamas'iroon ebaaten.

11

P'et'iroosa min ka?ayizaab mewuun tabero addeesisano

¹ Ofarameeraanna Yihuudaayi kagire amaniil, Ayizaab ade haafura kawaa atatano maaleen.

² Haanssun P'et'iroosa Iyyerusaalemi tos kakkoseeteree, tahamas'isanttetto una olleeren usu tuffateen;

³ «Muun kahamas'iisamoon giro ibaaddo tos tabttedde isone wota aantte ameen usu wok'aseen.»

⁴ P'et'iroosa ade isone haa ame ayees raaraadii addeesisano haggazabe;

⁵ «Ani ta?iyoop'e katamaayi ebaataa giraan salallisere raaga dee; tanjiintti hoc'c'o aani kallaara kooko mina afarnne iinsse abatere daruurkko ani takkogi-roo ban?ene dagaa giraan dee.

⁶ Ani tichchisi hikka maammes kakkodeero goorata luk'k'a afar ka2aba, sulaale kagaadoo, ulii tagiitamatto met't'aajjolnna kabuubaro kimbirjol dee.

⁷ Hassu goorata, inne «P'et'iroosa! Kingudde en2aa aami» tazamatto yaaye ani maale.

⁸ «Aninna, «Goottakkee! Hikki haa liin lakkodaanddaaro ani battiikki goorttun k'ulluukki kalleenon giro kooko ijijii hiziitteeyi ani abe laakkaso» ame.

⁹ «Hasse yaayena kallami, «Waa kamuc'c'isero ati battiikki aani arootootite» amaa daruurkko iin maalssante.

¹⁰ Hikkina seed gale iin mute; esekko dubbana ade daruur tos atame.

¹¹ «Goorsewa, ibaaddojja seeddo K'isaariyakko in tos farameen emeten-gureen ani kakkogiro minii gooc'aa aalleen;

¹² Ayyaana K'ulluukkina koonna haggatola anlleennon ani isone wota gog-goseero segee. Hitti abbilaal lewo inne wota seette; min kak'oronolewosana tabnne.

¹³ Usuna erggichchati minkkeessa orroo aallee kamuterona usuun kazamero noon segee; «Ul kaziyoop'e tos ibaaddo faridde P'et'iroosa kazamamero Simoonu uumsisi;

¹⁴ Usuna atina minkaakki ibaaddo dubba kakkofayyitaan haafura kuun segirowa» usu kazamero noon segee.

¹⁵ «Aninna ganaa ayeesano haggazabaa giraan, Ayyaana K'ulluukki, horaar-jje no gutii goggodageree iso gutiinna dage.

¹⁶ Usu goorata, «Yaannisa bekee t'ammak'e; isin addeene Ayyaana K'ulluukki t'ammak'anttaawa» ame Goottaa ka2ayeesera haafura k'alli ame iin shaadame.

¹⁷ Goortta Waa Goottaa Yesuusa Kiristoosakokki garane no aroo2ammannenne noon kasisero ilabo isoonna gosise, hayya, Waa neebaayin ani ayyoyya?»

¹⁸ Isona hikka kakkomaalareen goorata tazamraan waatereene, «Hikki haa gollee, Ayizaabna giri tos goggozemeeroon, Waa c'ubbokko gula galano isoon sisera amanoyolla» amaa Waa galateen.

Ans'ookiyaa kagiro amaniilkokki gara

¹⁹ Isit'ifaanosa ezemoo eegame takkogoyeree kakkeero horoora-manokkotti aalanttii kazar2aamera amaniil haafura kawaa Ayihuudi kaalaaalun sessegaa Fink'k'ekkona, K'op'iroosakko taa Ans'ookiya geraawun seeten.

²⁰ K'op'iroosikkona, K'ereenakko ibaaddo kookkoo ade Ans'ookiya tos seetereen tagiriikki hezii ka2ayeesare ibaaddone adere haafura kawaa sessegaa kagootta Yesuusa wongala isoon lallabeen.

²¹ Hunna kawaanna isone wota gire; tootooyinna aaloo onjiin kalleere ibaaddo ammanere Goottaa tos emeete.

²² Oduna Iyyerusaalemi kagiro amaniilun geete; amaniilnna Barnnabaasi Ans'ookiya tos fare.

²³ Barnnabaasina eserraa geere Waa sinotteessaa kafelero kakkodeyaare goorata geggelaate; dubbana duuddotti wodanaa Goottaayi ataayi goggogir-raawun iso gorssee.

²⁴ Usuna Ayyaana K'ulluukkina ammanoo ka2ammagame kazidankki ibaad-dotiye; tootooyi kamooggan kalleere gosana Goottaa tos emeete.

²⁵ Esekko abbaabatere Barnnabaasi, Saawula dootiin T'ersesi tos seete;

²⁶ Kakkohelare goorata Anis'ookkiya tos aate emeete. Iso lama dub-bana esee kagiro amaniilne wota leene gees koo muume aaloo kamooggan

gosa agaalsseen; Yesuusakko o2agaalsatareenna horaarjje Ans'ookiyaayi «Amaniil» amameen uumameen.

²⁷ Usu goorata kookkoo kahegerool Iyyerusaalemikko tazans's'ookiya kata-maa tos dageen;

²⁸ Isokkona koo Agaaboosa kazamamare keegure alami dubbaa gutii kazatii uzi kallinnaro Ayyaana K'ulluukkikokki kekkeesanooyi ayeese; hikkina ka-roomi wono K'elaawudoosakokki geesii gudate.

²⁹ Amaniil mete metekkisooyi hunnakisookki jilbbaa maragade beeseren Yihuudaayi kagiroomi amaniil gargaarin hizi too leen;

³⁰ gargaarssana gene tabarinnabaasinna tasaawulaa min kawaakotti jaar-soleewun faranoyi, hikkawa feleen.

12

P'et'iroosa min kashaanokko baasayi bee

¹ Usu geesii wono Herodoosa kookkoo min kawaakokki maganaal horooraa c'annak'isaa gire;

² Abbi kayaannisa Yayik'ooba shiifayi lagadissise.

³ Hinza felo2oottessana Ayihuudi gegelaayisano kakkodiyaare goorata, P'et'iroosa ade absise; hikkina kakkoleera Ayihuudi babo aamaa kakkaba-jjare baalaye.

⁴ P'et'iroosa minkashaano kakkotabisareen goorata wotaadaral afar afar liireen goggo2oorrawun jigi afarruun kakkaamero wotaadaralun sise; hikkana kakkoonyelera kafaasikkaa baala kakkoroorare goorata gosa horee beesire murtteesiin hedereya.

⁵ P'et'iroosana usumalee minkashaano tabe; amaniil ade usu maraan aaloo Waa tos ebaataa gire.

Erggichchati p'et'iroosa min kashaanokko beesano

⁶ Herodoosa P'et'iroosa gosa horee aalliisin hede giraan, p'et'iroosa ese hemeen sanssalata lamaa shaamere wotaadara lama t'eze huddure gire; minkashaano o2ooraran minkashaanokki gooc'aa aalleen gireen.

⁷ Kagootta erggichchati der2a isoon mute, kifilii orroonna ifa hank'k'aye; erggichchatina tap'et'iroosa aaranja dine nabbaadisere, «Saami ki!» ame; usu goorata sanssalataal geneteesakko furame iyye.

⁸ Erggichchana, «Sarssikkaa sarssa; keferro2oottana tabssa» ame. P'et'iroosana usuun goggosegame yele. Erggichchatina horeddeere, «Sarssi gutii kootii sarssadde indebee sessee» ame.

⁹ P'et'iroosana debbe sesseetaa min kashaanokko bee; ayesuun gozameen usuun raaga kadiyaaro aani laare kuwaarre erggichcha kafelare ayees rummi laano lakko2addeesere.

¹⁰ Kahoreenna kallami minkashaano ka2oorare ibaaddokko roorere kata-maa tos kageesaro raadine kagiroomi kamar c'oo ufa tos gee. Ufa issii isoon baname; isona been seeten; t'urrekki raa koonne goggorooreni goorsewa erggichcha usukko kale bee.

¹¹ P'et'iroosaan wodana kakko2abbaabatte goorata, «Gootta erggichcha fare-gure gene taherodoosakkona Ayihuudi usu gutii kahedeeren dubbakko in beesano gidda ani hedatano kallayi addeesera» ame.

¹² Hikka addeese abbaabatere, ibaaddo kamooggan kukku2amere raattoo Waa mankozebaataree, Mark'oosa kazamamare Yaannisakotti Aaye kamayi-raame min seette.

¹³ Eserraanna keegure kasaree karra kakkobabbasare goorata, Roodda tazamamatte too minii tafelatte maayyoyo addeesin ufa tos seette.

14 Tap'et'iroosa yaaye laano kakko²addeesatte goorata, aaloo geggelaatanokko kakkeeyi ufa habanooni tiite abbaabattedde, «P'et'iroosa ufa dollee aalli girano segiite.»

15 Ibaaddona, «Te k'olanttetta!» ameen, ese adde hikka abbaabitte abbaabitte kakkosegaatte goorata, «Goortta hikki erggichchakkeessaya» ameen.

16 P'et'iroosa ade ufa babbasano horeddee, iso adeen ufa baneen deen-gureen mameen.

17 Usuna iso c'alzi goggo²aminaawun genee malaata tusere, Goottanna usu min kashaanokko misii usu beesero isoon segee, «Kalleero ayeeskkokki garana Yayik'oobana kakkalee amaniluun segaa» ame; esekkona ban²zettakkalee iise seete.

18 Tallami arri bari watadaraal, «P'et'iroosa hagge tabe?» amaa hittarraa hasserraa tiittaano haggazabe.

19 Herodoosana P'et'iroosa dootise kakkowaatare goorata minkashaano o²ooraneen aaloo k'ok'k'ore abbaabatere iso goggogoorawun ajajee. Es-ekkona Herodoosa Yihuudakko K'isaariya tos dagere esee hamas's'ee.

Goyi kaherodoosa

20 Herodoosa kat'iroosina kasidoona ibaaddone wota iinssezinggaame gire; ulkkisona babo kakkohelatareen k'alaada kawonokko mankkollee maraan, wonoon kahandaare kabilasit'oosa gargaarssa kakkohelatareen goorata raattoo leereen wononne wota wogarin hoosaten.

21 Tak'at'aroo arrii Herodoosa kawono sarssi sarssate korffinije gutii hamas's'eere gosaan ayeese.

22 Gosana, «Hitti yaaye tahedotta kuwaarre tazibaaddo lakkotto!» ame okkee.

23 Herodoosana Waawun kabaja sisana mankkowaatemaraan kagootta erggichcha goorsewa hawzaami kameellan usuun lugude; hiskkiinna aamame goye.

24 Haafura kawaa ade jiinataanna bal²aataa seete.

25 Barnnabaasina Saawula handdaakkisoo gussateereen Iyyerusaalemikko abbaabataa giraan Mark'oosa kazamamare Yaannisana isone wota aateen emeeten.

13

Barnnabaasina Saawula farameen

1 Ans'ookiyaayi kagirow min kawaayi ohegeroolnna o²agaalssisareen gireen; isona, Barnnabaasi, gambballakki ibaaddoti kazamamare Simoona, kak'eerenna Lukkiwoosa, mooti kalleero Herodoosane wota kajiinatere Minahenna Saawula gireen.

2 Hin²ina Goottaa hedoyisatanna agabuwaa giraan, Ayyaana K'ulluukki, «Barnnabaasina Saawula ani okkoon²uumero feloon iso iin kale beesa» ame.

3 Isona agabuuyen ebaatengureen genetisoo iso gutii kayeen ebaaten iso fareen.

Barnnabaasina Saawula oddola tak'op'iroosaa

4 Barnnabaasina Saawula Ayyaana K'ulluukki farameene Selewuk'iya dageen; esekkona wolaboo tak'op'iroosa oddola tos seeten.

5 Silamisi katamaa tos kakkogiyaaren goorata Ayihuudikokki min kazebii haafura kawaanna lallabeen; Yaannisana isone wota leere gargaaraa gire.

⁶ Tak'op'iroosa oddola k'amakko taak'ama geeranun goosen tap'aafa katamaa kakkogiyaare goorata, Beryesuus kazamamare Ayihuuditi koo kamorarena kat'araa hegerooti heleen;

⁷ Usuna Sergiyoosa P'awuloosa kazamamare wodanaamena ul kabariisare mootinne wota gire. Hikki ul kabariisare mootitinna, haafura kawaa maalin dootere Barnnabaasina Saawula uumsise.

⁸ Hezi tagirikkii Elmmaasa amame kazuumamare moruuti Baryesuus ade, ul kabariisare mootiti goggoz'ammanoonkko handdudufisiin mankkodootere maraan iso neebaate.

⁹ P'awuloosa kazamamare Saawula Ayyaana K'ulluukkii ammagamere, tichchise ibaaddoti deegure haa ame;

¹⁰ «Ati k'ullumma dubbakokki diina, miiggena meellane dubba kakkoz'ammaganttetta kaddurrisa ere! Kagootta tukkulkki raa woc'ac'aanakko lakkoz'abbaabattoya?

¹¹ Giddanna tagootta gene ku bassowa; jaama linnatta; goortta kazaritii ifa goorata kic'c'aruun suure ati lakkodinnatto.»

Goorsewa iyyoottena mugud usu gutii dage; gene abi kageggeyisiro ibaaddona dootataa hittarraa hasserraa amano haggazabe.

¹² Ul kabariisare mootitinna kalleero ayees kakkodeyaare goorata, agaalssisano kagoottaa saadaa Waa ammane.

Barnnabaasina P'awuloosa ul kap'esidiyayi

¹³ P'awuloosa saatilaaltteessane wota P'afakko wolabooyi keengureen, P'infiiliya tagitto tap'ergeen katamaa tos seeten; Mark'oosa kazamamare Yaannisaan isokko kalebeere Iyyerusaalemi tos abbaabate seete.

¹⁴ Iso adeen tap'erggeeni katamaakko keengureen P'isidiya orroo tagitto Ans'ookiya tos seeten; tafoolssii arrina Ayihuudikokki min kazebi tabeerene hamas's'een.

¹⁵ Kaseerana kahegerool mas'aafajjol nabbabame kakkoz'abbaabatere goorata, kazayihuudi min kazebikokki woyichhaal, «Abbilaalttee; gosa kakkogorssitaan haafura gozabttaan ayeesaa» ameen P'awuloosaas tos handdaa fareen.

¹⁶ P'awuloosana keegure genee malaataa haa ame; «Isin kazisira'zeel ibaaddo; adena isin Waa ozabssaattaa Ayizaab dubba c'ak'asa.

¹⁷ Hikka kazisira'zeel gosakokki Hedo odolaalkkani assaabe; kagibs's'i ulii giraan gosa kazatii yele; kazatii hunnakkeessaanna esekko iso beese.

¹⁸ Gees afartamuun k'alullattokki ulii iso obssee;

¹⁹ Ul kakkenezaanii kagire aaniil todoba baasere, ulkkisoo gosakkees-sawun rittii yele iso eelise.

²⁰ Hikki dubbana kakkogudatera gees 450 orrooya.

«Esekkko abbaabatere kahegeroo Saamelakokki gees taageeroo ul tabariisso daannolee isoon sise.

²¹ Esekkona kazisira'zeel gosa wono isoon goggosisamiroon hoosaten; Waanna tabiinami unakko kak'iisi ere Saa'zola isoon sise; usuna gees afartam bariise.

²² Saa'zola wononnatikko dagisegure, Daawute isoon reedise; Waanna garakkeessa, «Wodanatee aani kalleerona ani kadootataro dubba iin kafe-laro kazisseyi ere Daawute helaye ame gara kadaawute atotee.»

²³ «Waa otabeero ammattokki haafura malee hikka ibaaddotikotti sannii-ikko kafayisaro Yesuusa gosa kazisira'zeeliin keese.

²⁴ Yesuusa emeeetanokko horene, Yaannisa kazisira'zeel gosa dubba c'ubbokko gula galire goggot'ammak'amiroon lallabaa gire.

25 Yaannisa fareentteessa gussataa giraan, «Isin in ayyoyya antteen k'oppaattan? Ani lakko²⁵usuyo^{*}; ayesuun go²⁶ameen luk'k'a²⁰oottessan²¹ kefer-rokokki shaano ani furin kadaanddeenon inkko haarre emeeyinara» amaa gire.

26 «Isin abbilaalitti; Abraamekko o²⁷umulanttettaan, addeene Waa o²⁸abssaattaan dubba hikki kafayinna handdaa kakkonfaramera no dubbaayana.

27 Iyyerusaalemi kagire ibaaddona woyichchaalkiso Yesuusana, Ayihu-udin tafoolissi arri kanabbabamaro kahegeroolkokki mas'aafa addeesana mankkowaatten maraan murtitiisoo²⁹yi hegero goggogudarawun yeleen.

28 Goyiin tageegisso aalanti gohelanawaateenna P'ilaat'oosa Yesuusa gog-golagadisiroon ebaaten.

29 Garakkeessa kas'aafamero dubba guddiseen abbaabateren kakko-suwaamero gaakko dagiseerene k'amaleen.

30 Waa ade usu goyikko keese.

31 Galiilakko haggazabere taa Iyyerusaalemi geeroon usune wota ogireewunna goorata kamooggan mute; isona gidda gosa horee usuun atoyyaan.

32 «Noonna Waa odolaalkkaanun abddii kasisero kageggeloo haafura isin-uun lallabaanna.

33 Waa Yesuusana goyikko keesin isoon otabeero ammato no yiiskisoo³⁴wun felera; hikkana kamazamuri mas'aafayi foolssi lamaa, «Ati erekkeetta; ani hittaa³⁵ri ku umulera;» amame s'aafamera.

34 Adena, usu kashamoon girona, Waanna goyikko usu keesano addeesisin haa amera; «Kak'ullooyerona ka³⁶abddaamero, kadaawute uuso isinuun sisi-nara.»

35 Adena takkalee ban³⁷ze,

«K'ulluukkikkaanna shami goggohesiroon lakkoyelatto» ame.

36 «Daawute geeskkeessa dubbaayi fezi tawaa handdaaye abbaabatere goy-
era; odolaalkkessanne wota k'amalame; maarkkeessana shamera.

37 Gootta³⁸ goyikko kakkeesera Yesuusa ade lakkoshame.

38-39 «Goortta abbilaaltee! C'ubbokkokki shaaga kakkohelamara gara kayesusane laano isinuun kalallabaamero addeesa. Haanssun usuu ka³⁹zamanara dubba seera kamuseeyi helayiin tadaanddeennon k'ullumma helatara.

40 Haanssun kahegerool haa ameen ka⁴⁰zayeese⁴¹ran isin goggogeenonkko isi⁴²oorayeen.

41 ««Isin ok'ac'ifaattaan, deyaa! Saadaa! Baa!

maayyona isinuun go⁴³zayeese

Isin o⁴⁴zabddannoon felo ani geeskkisinii felinnara,» »

42 P'awuloosana Barnnabaasi ka⁴⁵zayihuudi min ka⁴⁶zebibikko biyaa giranttii, ibaaddona hikka ayees ka⁴⁷zemeetaro almmaa goggosegiro ebaayen.

43 Haaganaanna kakkodar⁴⁸zaamate goorata, kamooggan Ayihuudilnna ammano kayihuuda tos tabeeren ayees ka⁴⁹zayyaanaa o⁵⁰zataateeraan ibaaddo-
jja P'awuloosana Barnnabaasi deb⁵¹ee sesseeteen; isona ayeesiseren sino tawaayi ataayi goggogirraawun gorseen.

44 Tazemaatto tafoolissi arrii kakkatamaa gosa, ibaaddo uc'c'ar oolaal gohe-
siraan gosa dubba haafura kawaa maalin kukkume.

* 13:25 Ani lakko²⁵usuyo ta²⁶zamatta ban²⁷ze Kiristoosa laano tusatta.

⁴⁵ Ayihuudina gosa kamooggan kukkuɓamano kakkodeyaare goorata, k'anaate ammagameen; ayees kap'awuloosa neebaataa inggaamano haggazabeen.

⁴⁶ P'awuloosana Barnnabaasi jabuuyi haa ameen; «Haraarje haafura kawaa isinuun segaamiin dootisara, isin addeen tuffatteen; hikkaniinna jiruu jiroommakki giri isinuun kadootisoon aani isiɓoottisinii gutii manko-murtteesitteen maraan noonna Ayizaab tos abbaabayinanna.

⁴⁷ Usumaleenna Gootaa, «Fayyinna ulkotti gachcho goggogeeɓisoo ani ku Ayizaabn ifa yelera» ame Gootaa no ajajeera» ameen.

⁴⁸ Ayizaabiinna hikka kakkomaalaren goorata geggelaaten, haafura kawaawunna kabaja sisa; jiruu jiroommakki giriwun oɓaasaabameeraan dubba ammaneen.

⁴⁹ Kagootta haafurana gobobii kagirol dubba gee.

⁵⁰ Taɓayihuudi jaarssoo lee ade kaɓayihuudi ammanoo kagirol ibaaddo dureessaal heeleenna kakkatamaa kajiinji ibaaddo kakkeeseeren P'awuloosana Barnnabaasi gutii horooramano goggokeero yeleen; ulkkisookona iso beesen.

⁵¹ P'awuloosana Barnnabaasi isoon seerisano goggolleeroon luk'kaɓoottisookko gorra hurgufateren Ik'ooniyoni tos seeteen.

⁵² Waa oɓammanareenna geggeelooyinna Ayyaana K'ulluukki ammagameen.

14

P'awuloosana Barnnabaasi taɓik'ooniyoni katamaayii

¹ Katamaa taɓik'ooniyoni P'awuloosa Barnnabaasine wota Ayihuudikokki min kaɓebi tabeen; eseenna madaareen mankoɓagaalssiseen maraan, Ayihuudikkona Giriikkikko aaloo kamooggan ibaaddo Waa ammane.

² Haɓammanonii kahesere Ayihuudi ade Ayizaab kekkeesere amaniil gogodidiraawun yele.

³ P'awuloosana Barnnabaasi gara kagootta jabuuyi ayeesaa tanjiin esee adallaaten; Gootanna kaɓayeesaran kasinoo haafura baasakki malaataalna oɓaadamiraan felo iso gargaaraa iso addeesisaa gire.

⁴ Kakkatamaa gosana kalekalee bee; gamisa Ayihuudine wota, gamisa ade ofarameeraanne wota lee.

⁵ Hassu goorata Ayizaabna Ayihuudi woyichchaalkisoonne wota raattoo isizaateren P'awuloosana Barnnabaasina ele hegel jaraanjurisinna eɓemoo eeggiin dooteen.

⁶ Isona adeen hikka goggoɓaddeeseenii Lisit'irana Derbbeɓe kaɓamaara katamaal kalik'aɓoɓniya gobobii kagirol ul tos bak'ateen;

⁷ eseenna wongala lallabaano horeddeen.

P'awuloosana Barnnabaasi Lisit'irayinna Derbbeɓe

⁸ Maaman kalisit'iraayi, luk'ka kakkonaafateeren takoɓumulamero arikko haggazabeɓe duuddo luk'kaa sesseeɓi kakkasoon ibaaddoti koo hamas's'ee gire.

⁹ Hikki ibaaddotina P'awuloosa kaɓayeesaro maalaa gire. P'awuloosa usu tos tichchise deegure fayyiisin kadanddeera ammano usuun girano kakkodeyaare goorata,

¹⁰ yaaye taɓatiyi, «Tukkul umi aallii!» ame; hassu goorata firime keegure sesseetano haggazabe.

¹¹ Gosana P'awuloosa kafelero kakkodeyaare goorata, talik'aɓoɓniya heɓii, «Waal ibaaddo aani lee noo tos dagera!» ameen okkeen.

¹² Barnnabaasina «Diyyaa» ameen; P'awuloosa kaʔayeesare mankkollee maraan «Hermmeeni» ameen.

¹³ Katamaalkko sarre kagire, k'ulluukki min kadiyyakokki tuuk'aamoti kormmolee tazaareenna daraara kakkatamaa karra tos keenegure gosane wota raattoo leegure P'awuloosanna Barnnabaasiin jaarso sisin hede.

¹⁴ Ofarameeraan Barnnabaasina P'awuloosa hikka kakkomaalaren goorata gaddaayi sarssikisoo fiilatengureen gosa orro tiyyeengureen, iyyaa haa ameen.

¹⁵ «Ulee! Hikka muun felattaa? Noo andde isin aani ibaaddonna; isin addeen hikka kamaaddinoo ayees dubbakko fakkimaddeen daruurnna ulnna, bekenaa iso orroo kagirow dubba kamett'eero arddokki Hedo tos goggozabbaabattawun wongala isinuun lallabiiniya.

¹⁶ Waa taroortetto alattaanun, gosa dubba kageelaate raakkeessaa gog-gosseeroon isaage;

¹⁷ Halleewo kuwaarre daruurkko idaamo usumaleenna il kakkohelataan goratajool isinuun, sisano adena wodaanattisin aamoonna geggelooyi bararisanoyinna tazidan felanooyi isizootessa ato kallayi lakkoʔiisinaro» ameen.

¹⁸ Hikka dubba iso ayeesaa giraan ade, gosa isoon jaarso goggosisoonkko kattirsiseeran rakkoo tammoogganiya.

¹⁹ Ayihuudi goʔameen Ans'ookiyakkona Ik'ooniyonikko emetere, gosa meellanee kakkeeseerene, P'awuloosana ezemoo eeggeen; esekko abbaabaterene usu kagoyero aani kakkolaare goorata takkogireen katamaakko sarii beesen.

²⁰ Goleenna amaniilnna usuu maraamureen kakkoʔaallaren goorata P'awuloosa keegure katamaa tabe; tallami arrii Barnnabaasine wota darbbe seeten.

P'awuloosana Barnnabaasi Soriyaa tagitto Ans'ookiya abbaabateen

²¹ P'awuloosana Barnnabaasi Darbbeeyi wongala lallabeeren, ibaaddo kamooggan Waa kakkoʔammanare goorata, Lisit'ira, Ik'ooniyonena P'isidiyayi tagitto Anis'ookiya tos abbaabateen seeten.

²² Usu uliinna amaniil ammanokkisooyi goggozataarawun isoon gorssa sisaa «Wononnati kawaa tos tabin rakkoo tammooggan atatano dootisinara» amaa agaalsiseen.

²³ Esekkona kamooggan min kawaayi jaarsolee shuumeen kakkoʔabbaabateeren goorata, agabuyinna ebi iso kaʔammanareen Goottawun hadara sisateen.

²⁴ P'isidiyane rooreen P'infiliya tos emeeten;

²⁵ P'ergeninna haafura kawaa lallabeen abbaabateren, At'aaliya tos dageen.

²⁶ Esekkona iso ofeleraan feloowun sino tawaawun hadara takkosisantetto tasoorya katamaayi tagitto Ans'ookiya tos walaboo seeten.

²⁷ Ans'ookiya tos kakkogeyaaren goorata, amaniil dubba raattoo kukkuyisereen, Waa garakkisoonne kafelero dubba, adena Ayizaabn misii kaʔammano raa isoon banero seegen.

²⁸ Eeenna amaniilnne wota raattoo tanjiin hamas's'een.

¹ Kookkoo ibaaddo Yihuudakko Anis'ookkiya tos dagere, «Kamuse seer-akki malee gohamas'isamoon fayyiin lakkodaanddaattan» amere amaniil agaallsisano haggazabe.

² Hikikka P'awuloosana Barnnabaasina isone wota tazatii enggenna dogamaa orro tabse. Haanssun P'awuloosana Barnnabaasi kakkalee amaniilne wota Iyyerusaalemi tos beenne hitta haajaawun ofarameeraanna jaarsolee goggohoosaranun murteessame.

³ Haanssun min kawaa iso fare; isona adeen Fenk'enena Samaariya tonsse rooraa giraanna Ayizaab Waa tos emetaanona ammananokisoo segeen; hitti odona amaniil dubba geggelaayisse.

⁴ Iyyerusaalemi kakkogeyaaren goorata min kawaakki ibaaddona ofarameeraan usumaleenna jaarsoleenne k'op'ateen; handdaa oseeterenna Waa isone wota leere kafelero dubba isoon segeen.

⁵ Tafarasaawi unakko kazammanera ibaaddo kookkoo keegure, «Ayizaab goggohamas'isamironna kamuse seera goggo?ooraroon yelano kadootis-aroaya» ameen.

⁶ Ofarameeraanna jaarsolee hikka ayees k'ulleessiin kukku?ameen.

⁷ Dogamaa tanjiinkko abbaabatere P'et'iroosa keegure isone haa ame; «Abbilaalttee; Waa goorata kic'c'arkko horeene isin orrokko in assaabat-era; Ayizaab kawongala haafura hizitteekko maaliren goggo?ammannaawun kayelinnaro kassaanwa.

⁸ Wodana tazibaaddo kakkasa Waa noon goggosiserokki malee, isoonna Ayyaana K'ulluukki sisanooyi iso kazatatero laano isoon atotee.

⁹ Wodanattisoo ammanooyi mankkomuc'c'isero maraan noonna isoo t'eze kaleenna lakkokaye.

¹⁰ Goortta, odolaalkkaanina leere noo sidin daandaana kawaannenno hark'k'oota kazamaniil haan gutii kaa gidida muun Waa c'aafattaan?

¹¹ Nonna kafayyinenna likkii iso aani Goottakkaani Yesuusakotti sinoo laano ammananna.»

¹² Kakukkuzamere gosa dubba c'alzi amere Barnnabaasina P'awuloosa Waa garakkisoonne Ayizaab orroo kafelero baasakki malaataalna kasaa-disiro ayees gozayeesiro maalaa gire.

¹³ Isona ayeeseen kakkogussatareen goorata Yayik'ooba haa amaa aye-esano haggazabe; «Abbilaalttee! Maala;

¹⁴ Waa tazayizaab unakko usuun kalleero gosa t'aye misii deero Simoonna noon segeera.

¹⁵ Haa amame kas'aafamera kahegerool haafura hikkanne wota isizaatara.

¹⁶ «Hittakko horenbbaan ani abbaabayinara kadiigamero kadaawute min madaarinara. Kabututerona abbaab aalliisinara;

Abbaab madaarinara;

¹⁷ Hikki kahesera ibaaddona, unattee kalleera

Ayizaabin Waa goggodootironya;

Hikka kafelera Goottaa haa amara;»

¹⁸ Isona horkkooskko haggazabereen o?addesameenyaan.

¹⁹ «Haanssun Waa tos kazabbaabatero Ayizaab noo goggoc'annak'isonkko hikki yaadakkeeya.

²⁰ Ayesuun go?ameen tolchchaayi kabattoyero ayeeskko, kasharm-mut'umma battowanokko, c'uul?een kalagadeeraan gididi aamanokkona iigi t'amanokko fakki goggozamiraanun noo isoon s'aafiin dootisara.

²¹ Seera kamusena horkkooskko kayere Ayihuudin tafoolssii arri Ayihu-udikokki min kaze?ii nabbabamaanna katamaali lallabaamaa adallaatera.»

Kaʔammanero Ayizaabn gosakko tafaranttetto dabddaabbee

²² Hassu goorata ofarameeraanna jaarsolee kamooggan min kawaan-neta raattoo leereen iso orrokko ibaaddo assaabereen, P'awuloosanena Barnnabaasine wota Ans'ookiya tos farin murteesseen; amaniil orrona oʔaddesameeran Berssabaasi kazamamaro Yihuudana Sillaase assaabeen.

²³ Tas'aafanttetto dabddaabbee isoo gutii fareen; dabddaabbeenna haa taʔamattotte; noo ofaramnnennana jaarsolee olleenenna abbilaalttisins, una taʔayizaabkko ammantteedden Ans'ookiyaayi, Sooriyaayinna Kilk'iyayi ogitan-un nogodda no farramanna.

²⁴ Kookkoo ibaaddo fezittaa kallayi no orrokko beere ayeeskisooyi wodaanttisins haggatola yelanona shalagaano no maalnenna.

²⁵ Haanssun ibaaddojja uc'arri assaabinnenno no ogeelaatanno Barnnabaasinena P'awuloosane wota iso isins tos farins no dubba isizaantenna;

²⁶ Barnnabaasina P'awuloosa Goottakkaani Yesuusa Kiristoosakkokki mege maraan neefotisoo roorssateen osisateraanyaan.

²⁷ Haanssun noo kas'aafinnennona hiziig segii goggoʔaddeesinsaranun, hiniima Yihuudana Sillaase no isins tos farnenna.

²⁸ Hikka kadootisaro ayees kuwaarre takkalee tagujjummaa sidane, no isinuun goggosidsoonkko, Ayyaana K'ulluukkiinna noon kaʔidankki lee mutera; hikkina,

²⁹ Tolchchaan kazenʔaamero kooko, iigikko, c'uulʔaame kagoye giddikonzi soo usumaleenna sharmmut'ummaa battowanokko fakki goggoʔanttaanunya. Hikka aankkikki ayeesko gofakkintteen isinuun kazidaniya; nogoddaa gira.

³⁰ Handdaa kafaramere ibaaddona nogoddaa gira ameerens Ans'ookiya tos dage; eseenna kazammanaro gosa raattoo kukkuyisereen dabddaabbee isoon siseen.

³¹ Gosana dabddaabbee nabbabe abbaabatere kaʔataayisaro ayeesii gegge-laate.

³² Yihuudana Sillaase iso metekkisoowun ohegerool mankkolleen maraan amaniil kanjiin haafuraa gorsseen; ataayiseen.

³³ Eseenna abaraan adallaaterens taʔammanatto abbilaalttisokko nogodda susukkaameerens iso kafarero ibaaddo tos abbaabateen seeten. [

³⁴ Sillaase ade esee hesiin goosate.]*

³⁵ P'awuloosana Barnnabaasi kakkalee kamooggan ibaaddoneta leereen kagootta haafura agaalsisaanna lallabaa Ans'ookiyaayi hamas'seen.

P'awuloosana Barnnabaasi k'ofaa isizaatanawaatti

³⁶ P'awuloosa arri tic'c'arkko abbaabatere Barnnabaasine, «Kingudde kagootta haafura no kakkolallabinenno katamaal dubba seenno; esee kagira amaniil misimisii giro addeesins seeyi deenna» ame.

³⁷ Barnnabaasina Mark'oosa kazamamera Yaannisa isone wota goggoseero doote;

³⁸ P'awuloosa ade usu aati seeyin lakkodootere; aalanttina, hittakko horene Mark'oosa isokko kalebeere kap'inifiliya ulii mankkohesere maraanna isone wota feloon seetana mankkowaatere maraanye.

³⁹ Hikka aankkikki isizaatanawaatti isoo orroo mankkomet't'aame maraan iskko darʔaameen; haanssun Barnnabaasi Mark'oosa aatere wolabooyi kak'op'iroosi ul seete.

* 15:34 Tooto sonddomkko afarrii kagira haafura kahorkkoo mas'aafaalii laagiro.

⁴⁰ P'awuloosa ade Sillaase assaabate; amaniilnna P'awuloosa sino tagoot-tawun hadara siseenguren iiseen galeen.

⁴¹ Kamooggan min kawaa ataayisaa ul kasooriyannena kakilik'iya tonsse roore.

16

T'imotoosa P'awuloosanena Sillaasene wota kee

¹ P'awuloosa darbbeenna List'ira tos seete. Eseenna Aayetteessa Ayihuu-diti Waa tazammanatette; odokkeessa gozameen kazayizaab ibaaddo kakkoon-lleere T'imotoosa kazamamare Yesuusakko kazagaalssatere koo gire.

² Usuna List'irayinna Ik'ooniyoyi kagi ro amaniil dollee kazidan ato abanaaye.

³ P'awuloosana hikki ibaaddoti usune wota goggoseeron doote; haanssun usu gobobii kagire Ayihuudikkotti aalanttii goggohamas'isamiroon yele; hikkana kakkonyelera kat'imatoosa odokkeessa kazayizaab ibaaddo laano mankkokasanaayeen maraan isoon amereya.

⁴ P'awuloosas katamakatamaalne rooraa giraan Iyyerusaalemii tagitto jaarsoleeyinna ofarameeraani kamurtteessamero woga amaniilun ad-deesisaa gire; feloo gutii goggohayisiraanunna shaadisaa gire.

⁵ Kamooggan min kawaa ammanooyi ataate; tootozoottisona arri arrii adamaa seetaa gireen.

P'awuloosa kamek'edooniya ibaaddokokki gara kaddeero raaga

⁶ P'awuloosana unatteessana haafura kawaa Isiyaayi goggolallabi-noonkko Ayyaana K'ulluukki iso mankkotirere maraan ul kafirggiyanena kagalaatiyanne rooreen seeten.

⁷ Kamisiiyami ul tos kakkogabbalamareen goorata kabittaaaniya ul tos seeyin hedeem; ayesuun gozameen kayesuusa Ayyaana iso goggoseerawun fezi lakkosise.

⁸ Haanssun mina tamisiiyanne T'irozaada tos dageen.

⁹ P'awuloosana hemeen raagayi koo kamek'edooniya ibaaddoti aalleere, «Kamek'edooniya ul tos nak'idde no gargaarina» amaa ebaataa giraan dee.

¹⁰ P'awuloosa hikka raaga kakkodeyaare goorata, Waa no wongala goggolallabinnon uumera aminenne mankkomurtteessannenno maraan goorsewa Mek'edooniya tos seeyin dootanne.

Liidiya ul kafilip'isiyoosaa Waa ammantte

¹¹ Ul kat'irozaadakko markkafaa keennegunne tukkul duudaataa ul kasamutiraak'e geenne; tallami arri duudaataa Naap'ule seenne;

¹² Esekkona keenenne Roomii hegeli tabaraatte ul kamek'edooniyakokki gobobii taggitte metetti tafilip'isiyoosa katamaayi teek'anne; eseenna arri tic'c'ar hamas's'ine.

¹³ Tafoolssii arri, taze bi banze dootataa, ese katamaakki karakkoo been-nenne laga koo tos dayinne; ese no hamas's'iinegunne kukkume kagire heleeluun haafura kawaa segaano haggazabne.

¹⁴ Maalaa kagire heleel orrokko Liidiya tazamamatte heleeltiti too gitte; es-ena Waa tahedoyisaattena tatiyaat'irooni katamaakko tazemettetto kagashe ooga tadaddalaattette. Gootanna, P'awuloosa kazayeeseero ayees shaadaa goggomaaltto Waa wodanattisee bane.

¹⁵ Esena kaminee ibaaddokise kakkot'ammak'amare goorata, «Ani Goottaayi ammananokkee ogiraan gozaddeesseen» «Minkkee emeeyiddeen abaraantii hamas's'aa» amaa ataayisse ese no ebaatte.

P'awuloosana Sillaasena min kashaanoyi

¹⁶ Arri too no banze taze bi tos seetaa giraan, kamoruu Ayyaanayi hegero tazayeesatte diyyiti heleeltiti too no helte; esena hinza omoruu felozootiseeyi ese kabariisaron maragade kamooggan tattabsattetta.

¹⁷ Hitti diyyiti P'awuloosana noo debbe sesseetaa, «Hikki ibaaddo kafayinna raa isinuun kasegaarona dubbaankko t'ok'k'i kazame Waawun ohandaaranyan!» amaa okkaa gitte.

¹⁸ Hikkana arri tamooggan abbaabte abbaabte amaa gitte; P'awuloosa gozameen amaraatere kambbal ame hassu Ayyaana, «Kagootta Yesuusa Kiri-toosakokki megee ati esekko gogobeeto ani ku ajajara!» ame; usu Ayyaanana goorsewa esekko bee.

¹⁹ Ese kabariisarena maragade kakkohelataraan abddi baa seetano kakkozaddeesareen goorata P'awuloosana Sillaasena abeen giitaa odonnati ozabaan mankkogiraan songoon geesen.

²⁰ Mootijjol horee aallisereene, «Hinzi ibaaddojja Ayihuudi leen giraan katamaattaani shalageeraan;

²¹ No taroomi katamaakki ibaaddo atayin goorttun felin kadootisoon woga gosa orroo ayeesaran» ameen.

²² Gosana raattoo isizaatere P'awuloosana Sillaasee gutii kee; mooti-jjolna sarssikisoo k'aarigureen damaayi gogoboc'irawun ajajeen.

²³ Akamalee boc'een abbaabaterene minkashaano tabiseen; minkashaano kazoararena ataayi goggozoorroo ajajeen.

²⁴ Usuna hikka aankkikki ajaja atate abbaabatere, min kashaanoo tazorroo kifilii tabisere luk'azootisoo gaanne wota ataayise abe shiye.

²⁵ Hemeen t'eze P'awuloosana Sillaase ebaataanna zammaraa Waa galataa gireen; oshaameeren kuunzina adeen c'ak'asaa gireen.

²⁶ Derza min kashaanokki ukum kazaazisiro kazatii ulkokki aazaano lee; goorsewa min kashaanokokki ufa baname; dubbakokki shaano furame.

²⁷ Minkashaano kazooree ibaaddotina huddurokko nabbaadere min kashaanokokki ufa banamano kakkodeyaare goorata, kashaamera ibaaddo iise kabeero aani usuun leere isizootessa lagadayin shiifa mizate.

²⁸ P'awuloosa ade yaaye t'ok'k'isere, «No dubba hittanii ginna; isizoottaa gutii tameellan aroogegisatte» ame okkeen.

²⁹ Minkashaano kazooree ibaaddotina dab ebaate atatere tiyye orroddee tabe; harzaa Op'awuloosaana Osillaase luk'k'a hegeli iyye;

³⁰ Iso sar aate beegure, «Goottolleettee! Ani fayyiin me fella?» ame.

³¹ Isona, «Gootta Yesuusayi ammani; atina kaminee ibaaddokkana fayyi-taanwa» ameen.

³² Kagootta haafura usuna minkkeessaa kagi ro ibaaddo dubbaawun segeen.

³³ Minkashaano kazooree ibaaddotina hemeen ese saatiwa geesere meeg-gatisoo aalise; goorsewa usuna minkkeessakki ibaaddona t'ammak'ame.

³⁴ Min kashaanoo kazooree ibaaddotina minkkeessa aate seetere babo horee kaye; kaminee ibaaddokkeessane wota Waa ammananooyi aaloo geggelaate.

³⁵ Ul kakkobaraare goorata, mootijjolna, «Hanzu ibaaddojja furi gafari» ameeren foolisijool fareen.

³⁶ Minkashaano kazoararena, «Mootijjol isin goggofuranttanun ajajeeran; Haansun biyaddeene nogoddaa gala» ame P'awuloosaan segee.

³⁷ P'awuloosa ade, «Noo karoomi ulkokki ibaaddo leene giraan, gosaa hore firdda kallayii boc'eerene minkashaano no tabiseen; hayya gidda siyamisi

beesin dootaraan? Hikki haa liin lakkodaanddaaro; iso issii emeeyiren no habbeeseen!» ameen.

³⁸ Foolisijjolnna hikka ayees mootijjolul segeen; isona P'awuloosana Sillaase karoomi ibaaddo laano kakkomaalareen goorata neen;

³⁹ Iso isi emetengureen baanssenna ameingureen min kashaanokko beesen; isona ese katamaa gafari goggobeerawun ebaaten.

⁴⁰ P'awuloosana Sillaase min kashaanokko beengurene min kaliida seeteen; esena amaniil heleeren atayisireen, esekko abbaabateen seeteen.

17

P'awuloosana Sillaase Teselonk'eeyi

¹ P'awuloosana Sillaase Anfip'olinena Ap'olooniyane rooreneen tateselonk'k'e katamaa tos seeteen; eseenna Ayihuudikokki min kazebi gire.

² P'awuloosa goggokasanaaye Ayihuudikokki min kazebi tabe; Ayihuudin kafoolssii almma seed k'ulluukki mas'aafajjolkko banze tusaa agaalssisaa gire;

³ Kiristoosa rakkoo atayiinna goyikko kiin kadootisaro laano addeesise agaalssisaa gire; «Hikki ani isinuun kalallabaara haafura Yesuusa usu Kiristoosaya» ame.

⁴ Ayihuudikkona kookkoo ibaaddo kamaalero haafura atatere P'awuloosanena Sillaasene wota koo leen; usumaleenna Waa kahedoyisatara aaloo kamooggan kagirikki ibaaddona katamaayi kazaddeesamera heleel haafura atatere isone wota koo lee;

⁵ Ayihuudi ade gaabbeere felo kafelannon ibaaddo raa raakko kukkuyisireen kekkeeseen. Katamaa orroo shalago goggokeeroon yeleen; P'awuloosana Sillaase gosaan beesi sisin kaziyyaasooni minkokki ufa ebiseen tabeen.

⁶ Ayesuun gozameen iso helin waateengurene Iyyaasoninaa amaniil kookkoo katamaayi odonnati o2abaawun roorisi sisin abeen giitaa aateen seeteen; haa amaa okkaa gireen; «Hinzi ibaaddojja alami dubba oshalagaareen gidda adeen hittarraa emeteeraan;

⁷ Iyyaasonina minkkeessaa iso k'op'atera; hinzi dubbana «Yesuusa kazamamara kakkalee wono girowa» amaa karoomi wono k'eesarikokki ajaja oneebaataaraanyan.»

⁸ Gosana katamaayi odonnati o2abanaayen hikka kakkomaalaren goorata shalagaameen.

⁹ Esekko Iyyaasoninaa kakkalee usune wota kagire ibaaddo waasi uumsiseeren gafareen.

P'awuloosana Sillaase kabbeeriya ulii

¹⁰ Amaniilnna banneewa P'awuloosana Sillaase hemeen t'eze ul kabbeeriya ajajeere; isona eserraa kakkogeyaaren goorata; Ayihuudikokki min kazebi tos tabeen.

¹¹ Beeriyaayi kagira ibaaddo Teselonk'eeyi kagiwo ibaaddokko wodanaamekki mankkolleen maraan haafura kazatiiti halchchaayi atateen; haafurana rummi laano addeesin ameeren arggetto k'ulluukki mas'aafaal k'ok'k'oraa gireen.

¹² Haanssun iso orrokko kamooggan ammane; ul kagirikkii durummaa kazaddeesamere kamooggan heleelna babbaarnna ammane.

¹³ Ayesuun gozameen Teselonk'eeyi kagira Ayihuudina, P'awuloosa Beeryayina haafura kawaa lallabaano kakkoo2addeesareen goorata eserraa seeteen gosa shalageen.

14 Usu goorata amaniil P'awuloosa banneewa labu tos fare; Sillaasena T'imotoosa adeen esee heseen.

15 P'awuloosa osussukkareen ibaaddojja ul kazateena geegiseen; esekko «Sillaasena T'imotoosa hazadallaannooni saami in tos hazemeteen» kazamaro ajaja atateeren Beeriya tos abbaabateen seeteen.

P'awuloosa tazateena katamaayi

16 P'awuloosa tazateena katamaayi hamas'seere Sillaasena T'imotoosa oora giranttii katamaa orroo tolchhaal ammagamano deegure ayyaanakkeessa c'annak'ame.

17 Haanssun Ayihuudikokki min kazebii Ayihuudinena Waa kahedoyisataro Ayihuudine wota songoonii argetto kazeselaro ibaaddone wota hooltootaa gire.

18 Eppikkorosojjolnna Isttokkijjol oزامamareen met't'een oZayyesareenna usu tos emeten dogamaa gireen. Kookkoo ibaaddo, «Hikki henttefelleti me amin dootera?» gozamiro, kakkaleenna ade «Kazusub waalkokki gara kazayeesaro aani laara» amaa gireen; hikkana kakkoonzameeren aalantti P'awuloosa kayesuusa goyikko kiyaanokokki gara mankkolallabere maraanye.

19 Haanssun P'awuloosa abeeren Aryosffagosi tazamamatto banzee kukku kazamaro gosa tos keenenguren haa ameen; «Hikki ati kazagaalssisatta kazusubki agaallssis meyyo addeesin daanddaanna?»

20 Kookkoo kazaddeesamoon ayees maalnenna; Haanssun hikki ayees meyyo addeesin dootanna.»

21 Iso hikka kakkoonzameeran kazateena ibaaddona sarkko emetere tazateena katamaayi kahamas'eera ibaaddo dubba ayees kazusub ayeesanoyiinna maalanoyi goorata roorssayiin mankkodootatareen maraanya.

22 Haanssun P'awuloosa Aryosffagosikotti banzee kakukkuzameri gosaa hore aalleere haa ame; «Isin kazateena ibaaddo! Mina dubbane aaloo kahedoyisaattaan laano ani addeesera;

23 Katamattisinii ani haggatola sesseetaa takkohedoyisaattaan banzejjooll godeero «Kazaddeesamoon Hedoon» amantte tas'aafanttetto tafala banze hele; goortta ani isinuun kasegaara hikka hazaddeesooni isin kahedoyisattaan Hedo maraanya.

24 «Usu alamina alamii orroo kagirow dubba kamett'eeroya; kadaruureenna kazulee Goottaya; usu gene tazibaaddoyi kamadaarameroo minii lakkogiraro;

25 Girina neefona, kakkalee ayees dubba ibaaddoon kasisara usu mankkollee maraan koonna usuun lakkohank'k'ataro; gargaarssa kazibaaddonna usuun lakkodootisaro.

26 Usu sannii dubba ibaaddoti kookkoo met't'eera; ulii dubbaa gutiinna goggogirroon yele; gamisaan geesjjolnna takkogirraan banze isoon kaye.

27 Hikkana usu kakkoonyelera ibaaddo Hedo goggodootaronna k'ok'k'oratanoyinna usu dootayi helayiin goggodanddeeronya; gollenna usu mete metee nookko fakki kazameya amano lakkoyo.

28 «Noo giri kakkohelatannana kakkoozazanna, kakkogirnnananna usu-uya,» hikkina ayesuun obebbeeraan oottisin «Noo dubba yiiskeessanna;» goggozameeraniya.

29 «Goortta noo yiis kawaa gollene, Waa k'arumma tazibaaddoyinna k'ofa tazibaaddoyi work'k'iikko goorttun brrikko goorttun ezemokko kafelamero aani laara ami k'oppiin noon lakkodootisaro.

³⁰ Goortta ibaaddo horkko malabanawaattii kafelero Waa isaage roorera; gidda goʔameen ul ulii kagira ibaaddo dubba c'ubbokko goggogula galloon ajajeera.

³¹ Usu kaʔassaabatero ibaaddotikokki garane alami dubbaa gutii rummii takkofirdinaro arri murteessaatera; hikkana dubbaawun kakkoʔaddeesisera hassu kaʔassaabatero ibaaddoti goyikko keesanoyiya.»

³² «Goyikko keyaano» kazamaro haafura kakkomaalareen goorata gamisa k'ac'c'ifate; kakkalee ade «Hitta haajaakokki gara arri takkalee ati ayesaa giraan no maalnanna» ameen.

³³ Esekko P'awuloosa gosa orrokko bee seete;

³⁴ ibaaddo kookkoo ade gara kap'awuloosa tos leere agaalsisikkeessa ammane; kazammanero ibaaddo orrokko kaʔaryofagosi haaganaawun una olleeren Diyonasiyosi kazamamere ibaaddotina Demaaresi tazamanttette heleeltiti toonna, kakkalee ibaaddo isone wota gire.

18

P'awuloosa k'orontoosaayi

¹ Esekko abbaabatere P'awuloosa Ateenakko keere ul kak'orontoosa seete.

² Esee ul kap'ent't'iyoosakki kalleere Ak'ila kazamamare koo kaʔayihuudi ibaaddoti hele; karoomi wonolaalkokki wono K'elaawudoosa Ayihuudi dubba Roomikko goggobeeranun ajajee mankkogire maraan Ak'ila ooritteessa P'irisk'k'illane wota It'aaliyakko ganaa emeetanoye; Haanssun P'awuloosa iso tos seetegure isone isiʔaddeesisateen;

³ Feloʔooteessa iso aani dunkkaanii iriirano mankkollee maraan isone wota hamas's'eere raattoo iriiraa gire.

⁴ Ayihuudin tafoolssii arrii Ayihuudikokki min kaʔebii ayesaa Ayihuudina Giriikki ammanchchisiin is's'aamaa gire.

⁵ Sillaasena T'imotoosa Mek'edooniyakko kakkoʔemeetereen goorata P'awuloosa ataayise lallabaa «Yesuusa usu Kiristoosaya» amaa Ayihuudin atotaa gire.

⁶ Ayesuun goʔameen Ayihuudi kakkoneebatareenna kakkohabaarareen goorata isoon seerisano goggolleeroon sarssikko gorra hurgufatere «Goortta isin gofirddaantteenna baaskkisiniyya! Ani odonnati lakkoʔabo; goortta hittakko horenbbaan Ayizaab tos seeyinara!» ame.

⁷ Haanssun isokko kalebeere Tiitoosa Iyyost'oosa kazamamare ibaaddotikokki min seete; hikki ibaaddoti Waa kahedoyisatereyye; minkkeessana Ayihuudikokki min kaʔebi dollee gire;

⁸ K'ersip'oosa kazamamare kaʔayihuudi min kaʔebikokki woyichchati kami-nee ibaaddokkeessane wota Goottaayi ammane; kamooggan kak'orontoosa ibaaddona P'awuloosa ayesaa giraan maalere ammane t'ammak'ame.

⁹ Goottanna P'awuloosane hemeen raagayi haa ame, «Arooʔabssatte; ayeesi; c'alzi arooʔantte;

¹⁰ Ani kuunne wota gira; hitta katamaayi ani ibaaddo kamooggan aba; ku gutii miirʔa kageegisira maayyona lakkogiro.»

¹¹ Haanssun P'awuloosa haafura kawaa gosa agaalsisaa gees konna minana isone wota esee adallaate.

¹² Galiyoosa ul kazakkaayakokki mooti lee takkoshuumameree Ayihuudi raattoo leere P'awuloosa gutii kee; tafirda shonggoo tos geesenguren,

¹³ «hikki ibaaddoti seera fezi kakkosisoon raadii ibaaddo Waa goggohedo-yisaroo yelara!» ameen.

¹⁴ P'awuloosa abbaab sisin ekkaasate giraan Galiyoosa Ayihuudine haa ame; «Isin tazayihuudi una! Baasi goortun kazatii wonjila isinii gutii kafe-lamero lii girewa mootokkisibin obssii ani maalarewa;

¹⁵ Ayesuun gozameen haafura kazibaaddo maraan, megejjol maraanna seer-akisibin kadogamataan gollee haajaattisintta; ani hikka ayees gutii firdidin lakkodootaro.»

¹⁶ Haa amerena tafirda shonggookko iso beese.

¹⁷ Hassu goorata dubbana Ayihuudikokki woyichchati Sostteneesi abeen-guren shonggoo hore boc'c'een; hikki dubba haa laa giranttii Galiyoosa hikka ayesuun kinttib lakkosisero.

P'awuloosa Ans'ookiya tos abbaabatano

¹⁸ P'awuloosa amaniilne wota tanjiiin arri K'orontoosaayi adallaatere isone nogoddaa gira amere esekko keere Sooriya tos seete; P'irisk'k'illana Ak'ila usune wota gireen; ayesuun gozameen usu gefaa mankkozabanaaye maraan seetanakko horene Kinkkiriya tazamamatto banzee mete hoolate.

¹⁹ Tazefesooni katamaa kakkogeyaaren goorata P'irisk'k'illana Ak'ila esee iise; usu gozameen Ayihuudikokki min kazebi tabere Ayihuudin ayesaa gire.

²⁰ Usu isone wota tanjiiin goggozadallaaron gozebaatenna isoon iin lakkozame.

²¹ Ayesuun gozameen, «Fezi tawaa gollate arri takkalee isin tos abbaabayi emeeyinara» amegure Efesoonikko markkaafa koratere seete.

²² K'isaariya tos kakkogiyaare goorata esekko Iyyerusaalemi seetere min kawaakki ibaaddone nogodda aate abbaabate Ans'ookiya dage.

²³ Eseeenna abaraan gac'c'ime; esekko abbaabatere ul kagalaatiyayinna kafirggiyayi ulkko ul tos maraamuraa amaniil ataayise.

Ap'iloosa ul kazefesooninna ul kak'orontoosa

²⁴ Alattaanun ul kazisikkidirakki kalleere Ap'iloosa kazamamare Ayihuuditi koo tazefesooni katamaa emeete; usu k'ulluukki mas'aafaal madaare kazagaalssaterona ayeesi kakkaso ibaaddotiye.

²⁵ Usu raa kagoota kazagaalssaterona Ayyaanaa ammagamere gara kayesuusa likkii lallabaana agaalsisaa gire; halleewo kuwaarre usu kakkasanaaye kayaannisa t'ink'ata kaalaalye.

²⁶ Usu Ayihuudikokki min kazebei jabuuyi ayesano haggazabe; ayesuun gozameen P'irisk'k'illana Ak'ila kakkomaalareen goorata, minkkisoo geesenguren raa kawaa kahoreekko rooriseen likkii fureen usuun seegen.

²⁷ Ap'iloosa ul kazakkaaya tos seeyin kakkohedatere goorata amaniil k'ofatteessa gargaareen; Akkaayayi kagira amaniil gozidan usu goggok'op'aroo dabddaabbee s'aafen. Eserraa kakkogeyaare goorata sino tawaakko kakkeeyi ammane ogireenun gargaarissa kazatii lee.

²⁸ Yesuusa Kiristoosa laano k'ulluukki mas'aafaalkokki haafura agaalsisaa dogamaa tazatiiti Ayihuudi awodaa gire.

19

P'awuloosa ul kazefesooni

¹ Ap'iloosa K'orontoosaa takkogiree, P'awuloosa ul kazeleenne roorere ul kazefesooni gee; esee amaniil kookkoo helegure,

² «Waa kakkozammantietten goorata Ayyaana K'ulluukki atatteetten?» ame. Isona, «Lakkozatanenne; suurewa Ayyaana K'ulluukki giranowa noo lakkomaalnenno» ameen.

3 P'awuloosana «Hayya, meyii t'ammak'antteetaan?» ame. Isona «Kayaan-nisa t'ink'ataya» ameen.

4 P'awuloosana, «Kayaanisa t'ink'ata gozameen c'ubbokko gula galanokkokki t'ink'ataya; gosaawuunna usu kazayeeseere «Inkko haarre kazeemeetaroo ammana» amaa gire; usuna Yesuusaya» ame.

5 Isona hikka kakkomaalaren goorata mege kagootta Yesuusaa t'ammak'ameen.

6 P'awuloosana genetteessa isoo gutii kakkokkaare goorata, Ayyaana K'ulluukki isoo gutii dage; hezi takkaleetinna ayeeseen; hegero ayeesanona haggazabeen.

7 Ibaaddona raattoo tomonkko lama kalleeroye.

8 P'awuloosana Ayihuudikokki min kazebi tos tabere diginni seed wonon-nati kawaakokki gara dogamaanna gosa jabuuyi agaalsissaa gire.

9 Kookkoo too kayelate kagootta raa gosaa hore inggaamaa lakkozammaninanno kakkozamareen goorata isokko fakkime; amaniilna kale beesere kat'iraanosi adaraasha argetto agaalsissaa gire.

10 P'awuloosa hikka kakkofelaagire gees lamawunye; usu goorata Isiyaayi kagire Ayihuudina Ayizaab dubba haafura kagootta maalin daandeen.

Waa gene tap'awuloosaa katusero baasa

11 Waa gene tap'awuloosa aaloo kasaadamiro baasa felaa gire;

12 hikkakkotti aalanttii maar kap'awuloosa tadinte hoc'c'o leetette maarra-bii kahawzaamaro ibaaddo godinnaan hawzaamikko fayyaa gire; battiikki ayyaanajjolna isokko biyaa gire.

13 Durrisa ibaaddokko beesaa banze dubbaa kamaraamurare kookkoo Ayihuudi «P'awuloosa kakkolallabaaro Goottaa Yesuusakokki megee goggob-eetanun no isin ajajaanna» amaa durrisa ibaaddokko beesin is's'amaa gireen.

14 Ayihuudin tuuk'aamokokki woyichchati kalleere yiis kazask'k'ewa bab-baar todobana usumalee yelataa gire.

15 Ayesuun gozameen battiikki ayyaanajjol, «Yesuusa ani kasowa gara kap'awuloosana ani kasowa; ayesuun gozameen isin ayyoosttaan?» ame.

16 Battiikki ayyaana kakkogire ibaaddoti koo firime kee iso abe; isoo gutiinna ataate; awode; meeggaaterene hawzayii minkko bak'ateen been.

17 Hikkina Efesooni kagiyo Ayihuudinna Ayizaab dubbaa dollee kakkozadesamare goorata, dubbana abisatteen; hikkaniinna kagootta Yesuusa mege kabajaame.

18 Waa kazammanero ibaaddokkona kamooggan felo omeellan oottisoo addeesisaten c'ubbokko gula galeen;

19 Moraa ogireenkona omooggan mas'aafaalkkisoo kukkuyiseen keene-guren gosa horee gubeen; mas'aafakokki dookkina gohedamiro t'agaraa kuma konttom kalleeroye.

20 Hikka garaayi kagootta haafura aaloo hunnaa jiinataanna awodataa seete.

21 Hikki dubba kakkolaare goorata P'awuloosa, ul kamek'edooniyannena kazakkaayane roori Iyyerusaalemi tos seeyin ayyaanayi k'oppeere, «Eserraa kakkogee goorata adi Roomi tos seeyin iin dootisara» ame.

22 Haanssun usu kagarggaararo ibaaddokko lama, T'imotoosana Er-sit'oosa, Mek'edooniya tos farere usu ade Taziisiya awuraajjaayi arri tic'c'ar adallaate.

²³ Hassu goorata, raa kagootta maraan kazatii shaalago kee.

²⁴ Dimet'iroosa kazamamare bir tazamamatto marc'c'o katumare kazart't'emisi min katolchchakotti misiliil biri tazamamatto marc'c'okko felaa otumananuun kanjiin worze helamissisaa gire.

²⁵ Haanssun hikki ibaaddoti bir tazamamatto marc'c'o otumaraanna felooottisoo aanzinzi kazabo kakkalee ibaaddona kukkuyisereen haa ameen; «Wo ibaaddo! Noo durumma kakkohelattanna hikka raadii laano isin kassaanwa.

²⁶ Hikki P'awuloosa «gene tazibaaddotii kafelamero misilijjool waal lakkoyaan» amaa ul kazefesooni kaalaali anleenon giraan ul gamisa hesaa Taziisiya awuraaajjaa dubbaa kagiro gosa kamooggan eeki gitakki koo yelerona ammanchchisaro isin issii kaddeetettaanna kamaaltteettaanya.

²⁷ Hikka gara felo oottaanun tuffamanoya; hikka kaalaal anleenon giraan Isiyaayinna alami dubbaa ibaaddo tahedoyisataro tanjiintti hedo kazart't'emisi min katolchcha lazo kallayikkiya ami ibaaddo hedinaara; jinaankisena iggilissaminara.»

²⁸ Ibaaddona hikka kakkomaalare goorata aaloo amaraatere, «Kazefesooni ibaaddokotti Art't'emisi tanjiinttitta!» amaa okkeen.

²⁹ Goorsewa katamaa dubbaayi shalago kee; gosana raattoo keere alataanun kamek'edooniya ibaaddo kalleerana P'awuloosa wota sesseetaa kagire saatilaalkkeessa, Gaayosana Arsit'irokoosa aaterene madarri takkotusaraan banze raattoo tiittaa tabeen.

³⁰ P'awuloosa gosa tos bin dootatere; amaniil gozameen usu goggobenonkko tireen.

³¹ Taziisiya awuraaajjaayi odonnati ozaabaankko kookkoo P'awuloosa ogeelaatareen, madarri takkotusaraan banze tos jabuuyi usu goggotaboonkko ibaaddo fareengureene usu ebaaten.

³² Gosana shalagaamere, koo ayees koo gozayeesiro kakkalee ade takkalee ayeesaa okkaa gireen; gama kahori ibaaddo mewuun eserraa kukkuzaamero duuddo lakkokasanaaye.

³³ Kookkoo tazayihuudi una kalleere Iskindiri kazamamare ibaaddoti gosa orrokko shafeen beesen gosa hore kakkoozaallisaren goorata; kookkoo ibaaddo usu madaari goggodogamiroon gorssee; Iskindiri isone wota dogamin dootere gosa c'alzi goggozamiroo malaata tuse.

³⁴ Ayesuun gozameen usu Ayihuudi laano ibaaddo dubba kakkoozaddesare goorata, «Kazefesooni ibaaddokotti Art't'emisi tajjinttitta!» amaa saatii lamakki gita yaaye tooyi okkeen.

³⁵ Ese katamaatikokki Waanna s'aafiti gosa c'alziser haa ame; «Isin kazefesooni ibaaddo! Katamaa tazefesoonikki ibaaddo kanjiinikki kazart't'emisi min katolchchana daruurkko tadayiddetto misiliittisee kazoorataro laano dubbaa dollee kazaddeesameya.

³⁶ Haanssun, hikka kakkakatara maayyona mankkogginno maraan c'alzi goggozanttaanunna jejjeraa ayees kameellan felanakko isizooratano dootisara.

³⁷ Min katolchchana ansaamoon ogiraanna hedokkaanina anhabaaron ogiraan ibaaddojja hittarraa aatteen emetteettaan.

³⁸ Goortta, Demet'iroosana usune wota ogiraan bir tazamamatto marc'c'o otumaraan kamootaraan ibaaddo gogire min kafirdda gira; odonnati ozaabaanna giraan; eese hatamaaggateen.

³⁹ Hikkakko kakkalee isin hoosayin kadootteettaan ayees gogire, taseera shonggoyi diyaaminara.

⁴⁰ Goorttun hittaaari kalleero ayesuun, «Shalago kekkeeseran» amaminne goggomootamonkko no abssisara; «Hikki shalago mekkotti aalanttii keera» amami gohoosamnne kasinso abbaab lakkoʔabnno.»

⁴¹ Hikka ayeese abbaabatere gosa goggodarʔaamiroo yele.

20

P'awuloosa Mek'edooniyanna Giriikkii tasesseetero sessettaan

¹ Shalago c'alzi kakkoʔamare goorata P'awuloosa amaniil uumegure gorssee; susukkaamere ul kamek'edooniya tos seeyin bee.

² Usu tarooraro banʔe dubbaa haafura kamoogganii ibaaddo gorssaa ul kagiriikki gee;

³ eseenna diginni seed hamas's'ee. Ul kasooriya seeyin ekkaasataa giraana Ayihuudi daba usu gutii fele mankkogire maraan, ul kamek'edooniyane abbaabayin goosate.

⁴ Kap'ayirihusa ere Sop'at'irosa tabbeeriya katamaakko, Ast't'irokkosina Sikondusa tateselonk'ke katamaakko, ul kaderbbeekokki Gaayoosa, Tikik'oosana T'irofmoosa T'imotoosa Taziiisiya awuraajjaakko usune wota seeteen.

⁵ Hinzi ibaaddojja hore seeteerene T'iroʔaadayi no ooreen.

⁶ Noo goʔameen kababoo baala roore giraan kafilip'isiyoosa ulkko markkafaa keennenne arri ken iso takkogiraan banʔe T'iroʔaada tos geennenne esee iso wota eselnenne arri todoba hamas's'iine.

P'awuloosa Awut't'ekkiisi ul kat'iroʔaadayi goyikko keesano

⁷ Almmakko tahoraarjee arrii babo aamin raattoo kukkuʔamnne giraan, P'awuloosa tallami arri seeyin mankkohedere maraan, isone wota ayeesaa gire; ayeenssa hemeen t'eʔe taageeroo eeraase.

⁸ Noo kakkokukkuʔamnnenne fook'ii gutii kamooggan korroontta gire.

⁹ Awut't'ekkiisi kaʔamamere wodallaati koo maskootii gutii hamas's'ee gire; P'awuloosa ayees kakkoʔeerare goorata dutisegure gafarate huddure isaage; fook'ii kaseedikko hegelddede iyye; kakkokeesiraan goorata kagoyero deen.

¹⁰ Ayesuun goʔameen P'awuloosana dagegure unnu tos hussi amere kabalate abategure, «Neefo lakkobeetetto arooshalagantten» ame.

¹¹ Abbaabategure ade fook'ii tos bee; babona ebsate amaniilne wota aame; ul taabariiroo ibaaddone wota tanjiin ayeese abbaabatere kee seete.

¹² Ibaaddona hassu wodallaati goyikko kahesero min geese; hikkaniinna aaloo goggoʔinna helateen.

P'awuloosa T'iroʔaadakko Miliit'i tos seetano

¹³ No andde P'awuloosa k'op'ayin t'ayine markkafa tos seenne; esekkona markkafaa tazasoosi katamaa tos seenne; hikka noo kakkoonyelnenna P'awuloosa bagane tazasooni katamaa taageeroo lukii seeyin mankkok'oppeere maraanye.

¹⁴ Tazasoosi katamaa usune wota kakkoʔeselanne goorata usu aanttegunne wota markkafaayi ul kamit'iliini seenne.

¹⁵ Tallami arri esekko keennenne Kiyoo horee tagitto oddola araanjaa abanne. Geebbari keene ul kasaammosi nak'inne; tallami arri andde ul kamilit'ini geenne.

¹⁶ P'awuloosa Taziiisiya awuraajjaayi goorata goggobaannonkko amere tazefesooni katamaa anttabooni iisi roorin doote; usu hikka kakkoonyelera kap'ent't'ek'ost't'e baala Iyyerusaalemi mutin mankkok'oppeere maraanye.

P'awuloosa tazefesooni jaarsoleenne wota ayeesano

¹⁷ P'awuloosa kamiliit'i ulkko tazefesooni katamaa tos ibaaddo farere min kawaatti jaarsolee uumsise;

¹⁸ Iso usu tos kakkozemeetareen goorata, «Taziisiya awuraajjaa ani takkotabe arrikko haggazabere arggetto isinne wota misii ani gire isin kassaanwa;

¹⁹ Kazayihuudi dabakko kakkeeyi rakkoo in gogeetena, tazammagantte obssinna aaloo ootaa Goottawun handdaa gire.

²⁰ Agarii horeenna leere min minkkisinii isin agaalsisaa giraan kamaad-diro dubba ani isinuun segeere kuwaarre, ayees konna lakkohaasero.

²¹ Ayihuudina leere Giriikki c'ubbokko gula gali Waa tos goggozabbaabanawunna Goottakkaani Yesuusaa goggozammannaawun ani iso seerera.

²² Giddanna eserraa goggee in kaginnaro hazaddeesoonii Ayyaana K'ulluukkii ajajaamere iin Iyyerusaalemi tos seetanoyya.

²³ Halleewo kuwaarre takkoseeye katamaa dubbaa Ayyaana K'ulluukki inne wota seetara; shaanona rakkoo in kaginatto laano iin segeera.

²⁴ Halleewo kuwaarre kawaa kasinoo wongala agaalsisin Goottaa Yesu-usakko ani kazatayeero handdaa goggussaye girikkeewun ani lakkoyaadinaro; neefotteewunna ani lakkonenzeeyisayinaro» ame.

²⁵ «Gidda gin isin dubba orroo maraamurara wononnati kawaa lallabaa gire; goortta hittakko horenbbaan bebbeedtee kaddeennon laano ani addeesara.

²⁶ Haanssun isinkko odo koo gobbayena ani odonnati kazaboon laano hittaaari isinuun ani addeesisara.

²⁷ K'ofa tawaa dubba ani isinuun segeera kuwaarre konna ani kahaasera ayes lakkogiro.

²⁸ Ayyaana K'ulluukki isin Ep'p'is k'op'p'oosi yele shuumera; goortta isi2oottisinuunna maateewun isi2oorayeen; Waa erekkeessakki iigi kawodaatero amaniil foofa.

²⁹ Ani kokkoseeye goorata maateewun kanenzeeyisannon hiyyeeyi aani bogikazatii ibaaddo isin orro katabnnaran ani kasowa.

³⁰ Usumalee ibaaddo kookkoo isin orrokko kiigure kawoc'ac'aame agaalsisi agaalsisanoyi amaniil kamooggan isi tos aatinara.

³¹ Haanssun isin mete metee gees seeddun arriinna hemeenna ani ootaa kagorsseero shaadaa isi2oorayeen.

³² «Giddanna isin t'aabbisinna k'ulloolee orroo rittii isinuun sisin kadaandaro Waawunna sinotteessakki haafuraan ani hadara sisayera.

³³ Ani tamaattaayyotti birnna, work'k'ii goortun sarssi lakkohalchcheero.

³⁴ Genetteeyi felayinnara; isi2ootteenna leere saatilaaltee gargaaraa girano isin metekkinuun kassaanwa.

³⁵ «Atatanokko kasisara kasommaasameya» kazamaro kagootta Yesuusa haafura shaadaa, genettaani felataa kawaate gargaarin kadootisara raa kamooggan ani isinuun tusera.»

³⁶ Hikka ame abbaabatere P'awuloosa dubbane wota gilbbisere Waa ebaate.

³⁷ Dubbana ooterene P'awuloosa kabalateen abateeren anggateen.

³⁸ Kakkaleekkona aaloo kakkogaddeeran, «Hittakko horenbbaan bebbeedtee lakkodinnattaan» mankozamere maraanye; markkafa takkogiro banze taageraaninna usu sussukkeen.

21

P'awuloosa Iyyerusaalemi tos seetano

¹ Noo isokko kale beennenne markkafaa koranne K'oosi tazamamatto oddola tos abanne; tallami arrina taruudi oddola tos gene; esekkona tap'at'ira katamaa tos seenne.

² Esee ul kafink'k'e kaseetaro markkafa helannenne usuu tabinne seeto horeddeene.

³ Tak'op'iroosi oddola mina tabete haanssenne ul kasooriya duudaanenne kat'iroosi markkafa takkozaallaro seenne; markkafa c'aana esee mankkodagisinare maraanye.

⁴ Esee amaniil dootanne helannenne isone wota arri todoba adallaanne. Isona Ayyaana K'ulluukkii k'ajeeleren P'awuloosane «Iyyerusaalemi arooseette» ameeren segeen.

⁵ Noo esee kakkozaadallaayinanne goorata kakkogudatare goorata, iso iinssenne seetottaani horeddeene; dubbana oorijoolkisoonnena yiisaaskisonne wota taa katamaakko sar beesinanii no sussukkeen; labugiridiinna gilbbinsse ebaanne;

⁶ Nogoddaa gira aminnenne noo markkafaa tabnne; isona minkkisoo abbaabateen.

⁷ T'iroosko keennegunne P'et't'ellemayisi tos gene; esee amaniilnne wota eselne nogodda aantte abbaabanenne isone wota arri too hayine.

⁸ Tallami arri esekko beennenne K'isaariya gene; daak'oni todobakko koo kalleere wongalaawi P'ilp'oosakokki minii tabinnenne usune wota hamas's'ine.

⁹ Usuun hegero kazayeesare deelelumma kazabanaaye deeleel afarro gire.

¹⁰ Eseenna arri tammooggan kakkohamas's'aane goorata Agaaboosa kazamamare kahegeroo kayihuuda ulkko emeete.

¹¹ Hikki kahegerooti noo tos gabbalame; kap'awuloosa mowaano aatere issii isizootteessa genennona luk'k'ana shaategure «Ayyaana K'ulluukki hikka mowaanokokki odo Iyyerusaalemi kagira Ayihuudi hikkamalee usu shiigureen Ayizaabn roorisi usu sisinaraan amara» ame.

¹² Hikka kakkomaalanne goorata noonna esee kagire ibaaddona P'awuloosa Iyyerusaalemi tos goggoseenonkko ebaanne.

¹³ P'awuloosa gozameen, «Isin haa ootaa wadanattee muun c'ubuc'ubuzisattan? Ani shaamano iisaddeene Goottaa Yesuusakokki megeen Iyyerusaalemi goyiinna ka?ekkaasayeroya» ame.

¹⁴ Goressakakkaani ani lakkozaatayinaro usu mankkozame maraan, «Goortta tagootta fezi halleeto» aminenne isaayinne.

¹⁵ Esee arri tic'c'ar adallaanenne huukkaani ekkaasanenne Iyyerusaalemi tos seenne.

¹⁶ K'isaariyayi kagire amaniil kookkoo noonne wota emeete; isona min kaminaasoni goggofoolssannon usu tos k'ajeeliseen; hikki ibaaddotina t'aye kazammanere, alattaanun ul kak'op'iroosikkiye.

P'awuloosa Iyyerusaalemi gee

¹⁷ Iyyerusaalemi kakkogiyaanne goorata amaniilnna geggeelooyi no k'op'ate.

¹⁸ Talamii arri P'awuloosana noonne wota Yayik'ooba tos seete; min kawaatti jaarsolee dubbana esee gitte.

¹⁹ P'awuloosa dubbane nogodda aate abbaabatere, Waa garakkeessane Ayizaab orroo kafelero dubba toottooilli isoon sessegee.

²⁰ Isona hikka kakkomaalareen goorata, Waa galateen; P'awuloosanena haa ameen; «Abbikkaani! Kuma kamooggani katootamira amaniil Ayihuudi orroo ogiraan dubbana seeraan owudettaamaranyan.

²¹ Ayizaab orroo kagira Ayihuudi dubba yiiskisins aroohamas'sissen goorttun wogaal aroofeltteen antte ati agaalsissaa seera kamuse gog-goziggilsiranun yelatta amaa kazayeesamaro maaleeraan.

²² Goortta misi goyeleen iidira? Emeetottaa isoon maalano kahesooniya;

²³ Haanssun noo kuunne kazamanno feli; noo orroo gefaa kazaba ibaaddo afarro gira.

²⁴ Iso aati seedde isone wota leedde isi²⁰ottaa muc'c'isa; metekkisoo gog-gohoolaranun k'ulluukki min kawaawuun kasisamaro maragadekko isoon muri; hikka gofelfte ku gutii kazayeesamera dubba lazo kallayikki laanona atina isi²⁰ottaa seeraan kazajajaamatto laanokkaa dubba iso kasaanwa.

²⁵ Tazayizaab unakko o²⁰ammaneeraan adeen, tolchchaan jaarssamegure kabattoyero babo aroo²⁰zaantteen; iigina aroo²⁰zaantteen; c'uulzaame kagoyero gid-dikonzi soo aroo²⁰zaantteen; sharmmut'ummakko fakkima; tazamatto murtti tazab²⁰tetto dabddaabbee s'aafinne isoon farnnenna.»

²⁶ Esekko abbaabatere P'awuloosa tallami arri ibaaddojja aate seetere isone wota isi²⁰oottessa muc'c'isate; kakkomuc'c'imaraan arrijjool maagoreeyyona metemetekisookki jaarssoo maagoree sisaminaro addeesisin k'ulluukki min kawaa tabe.

P'awuloosa k'ulluukki min kawaayi abamano

²⁷ Arri todobana gudayin kakkogabbalamatte goorata, taziisiya awuraaj-jaakko kazemeetere kazayihuudi ibaaddo P'awuloosa k'ulluukki min kawaayi mankodeen maraan, gosa dubba kekkeesengureen usu abeen;

²⁸ «Ibaaddo kazisira²⁰zeel no gargaaraa! Gosakkaanina seerakkaani usumaleenna hitta banze inggaamaa mankkoseete dubbaa kazeselaro ibaaddo dubba kazagaalssisara hikka ibaaddotiya; hikkakkona karoore Giriikkiil k'ulluukki min kawaa tabisaa hitta k'ulluutti banze kabattoyisara usuya» haa amaa okkeen.

²⁹ Hikka kakkon²⁰amerana t'aye katamaa tazefesoonekki ibaaddoti T'irofmoosa P'awuloosane wota katamaayi orroo mankkodeeraan maraan, P'awuloosa usuna k'ulluukki min kawaa aate katabero aani isoon mankkollee maraanya.

³⁰ Katamaa dubbana shalagaantte; gosana Minaminakko tiittaa emetere, P'awuloosa abere nattaa k'ulluukki min kawaakokki awudkko beesen; k'ulluukki min kawaakki ufaalna goorsewa c'ufeen.

³¹ Iso P'awuloosa lagadin kakkodootareen goorata «Taziyyerusalemi katamaa dubba shalagaantte» kazamara handdaa ul karoomikki wotaadara kajeene kazajajaaro ibaaddoti gee.

³² Haanssun kazajajaarekkina wotaadarallna kabooloo woyichhaal debee abere banneewa tiyaa ibaaddo tos seete. Ibaaddona kazajajaarekkina wotaadaral kakkodeyaare goorata P'awuloosa boc'aano iiseen.

³³ Kazajajaarekkina gabbalame P'awuloosa abere sanssalata lamaa gog-goshaamiro ajajee; esekko abbaabatere ayyo laanona usu me felero addeesin dootere hoosate.

³⁴ Gosana gamisa ayees koo gozayeesiro, gamisa ade takkalee ayeesare; kazajajaarekkina gosa iyyaanakko kakkeeyi kak'ulleesamero ayees addeesin mankkowaatemaraan P'awuloosa kawotaaddara kambbi goggogeisirawun ajajee.

³⁵ P'awuloosa gaagatti banze kakkogeyaare goorata gosa dubba amara tameellanii kekkeengureen danoo geegisin mankkodootene maraan wotaadaral usu side seete.

³⁶ Debee kasessetare gosana, «Hagoye!» amaa okkaa gire.

P'awuloosa gosaan kaʔabbaab ayeesi ayeese

³⁷ Kajereene wotaadaralkokki kambbi usu tabisin kakkogabbalamereen goorata P'awuloosa jereenun kaʔajajaarekkine «Ayees koo ani kuun goggosegiroon fezi sisatta?» ame. Kaʔajajaarekkina, «Ati tagiriikki hezi kasso?»

³⁸ «Hayya, gidda enee shalago keesigegure kuma afar neefo kalagadero ibaaddo aattedde gaa kabak'attette ati Gibs's'iti lakkotteya?» ame.

³⁹ P'awuloosana, «Ani goʔameen Kilk'iyaa tagitto taʔaddeesantte tat'ersesi katamaayi kaʔumulamero Ayihuuditiya; ani gosaan goggoʔayeesiroo maganne fezi sisi» ame.

⁴⁰ Goggoʔayeesiroon fezi kakkosisare goorata P'awuloosa gaagatti banzee gutii aalleere gosa c'alzi goggoʔamiroo gene wolli wolli ise; gosana c'alzi kakkozamare goorata tazibrayist'i hezii haa amaa ayeesano haggazabe:

22

¹ «Abbilaalna Aabbolaalkkee! Hikima ani gidda isi guukko tirataa ani isinuun kaʔayeesaro ayees maala!»

² Isona hezi tazibrayist'i usu ayeesa giranttii kakkomaalareen goorata aaloo c'alzi ameen; P'awuloosana ayees horediyaa haa ame;

³ «Ani Kilk'iyayi tagitto tat'ersesi katamaayi kaʔumulamero Ayihuuditiya; takkojiinayera ade hitta taziyyerusaalemi katamaayi. In kaʔagaalssiserana Gemaaliyaye; seera kaʔodolaal madaare kaʔagaalssayerona hittaari isin gog-gofelattankki malee Waawun haʔusaye kahandaareya.

⁴ Ani amaniil dubba taalagadiroo kahoororee ibaaddotiyye; babbaarnna heleel shiyaa minkashaano goggotabranun yelaa gire.

⁵ Hikki rummi laano tuuk'aamokokki woyichchatina tajaarssolee shong-goo dubba iin atotaatta. Usumaleenna tademask'o katamaayi ogiraan hinʔa ibaaddojja shiire Iyyerusaalemi tos keeniinna murrisin kadaanddeyisiro Demaask'ooyi tagitto unattisoo tos tas'aferan dabddaabbee kakkozaaatera isokkoya.

P'awuloosa Kiristoosa tos misii abbaabatero segaetano
(Ofa. Fe. 9:1-19; 26:12-18)

⁶ «Ani seeye tademask'o katamaa tos gabbalamaa giraan arrii asasa derʔa kaʔatii ifa daruurkko in maraamure hank'k'aye.

⁷ Hassu goorata ani ulii iyye; «Saawula! Saawula! In muun horooratta?» tazamatto yaaye maale.

⁸ «Aninna, «Gootta! Ati ayyotta?» ame.

«Usuna «Ati kahoororatto ani kanaazireti Yesuusaya» ame.

⁹ Inne wota kagire ibaaddo kaʔifa hank'k'a deeran kuwaarre usu inne wota ayeesaa giraan yaayetteessa lakkomaaleran.

¹⁰ «Aninna, «Gootta! Ani me fella?» ame. «Gootanna, «Kingudde tademask'o katamaa see; ati kafelnnatto kooko dubba esee kuun gachchosegaamira» ame.

¹¹ Ifa kahank'ayerokko kakkeeyi ani din mankkowaayere maraan inne wota kagire ibaaddo genetee abere geggesaa tademask'o katamaa tos geegiseen.

¹² «Eseenna Hanaaniya kaʔamamare ibaaddoti koo gire; hikki ibaaddotina tademask'o katamaayi kagiroy Ayihuudi dubbaa orroo kakkabajaaame, seera kakkabajaaarena kaʔayyaana ibaaddotiyye.

¹³ Usu in tos emeete dollee aalleere, «Abbikki Saawula! Ilʔoʔootta haddeen!» ame; goorsewa ilʔoʔootti deen; ani usuna dee.

¹⁴ «Usuna iinne haa ame; «Ati odojolalkkaanikki Hedokotti feʔi goggoʔaddeesson k'ulluukkina goggodeetonna yaayetteessana ati goggomaaltton t'aye ku assaabatera.

¹⁵ Hikkana kayelero ati kaddeetettona kamaalttetto maraan ibaaddo dubbaa hore ati usuun atokkeessa goggolleetonya.

¹⁶ Hayya, gidda ati me ooraatta? Kingudde megekkeessa uumaa t'ammak'ami; c'ubbokkaakkona aalissami.»

¹⁷ «Esekko abbaabayee Iyyerusaalemi tos seeyeere k'ulluukki min kawaayi ebaataa giraan in salalisiere raaga dee.

¹⁸ Gootanna iin mutere «Ati in maraan kaʔatotiinnatto ato iso atatana mankkowaayinnaran maraan haggac'c'imooni saami Iyyerusaalemikko bee» ame;

¹⁹ «Aninna haa ame; «Gootta!» ani Ayihuudikokki min kaʔebi dubba seeyeere kuyeeyi kaʔammanero ibaaddo dubba ani iso kashiyerona kaboc'eero kasaanwa.

²⁰ Atokkaa kalleere Isit'ifaanosa kakkolagadareen goorata ani metekkeewun kalagadero ibaaddo dollee aalleere ayeeskisooysi isi aate gire; ani sarssikisoonna oora gire;

²¹ «Gootanna, «Ul kaʔeerii kagiroy Ayizaab tos ani ku mankkofarnnaro maraan kingudde seel» ame.»

P'awuloosa ul karoomikki ibaaddo laano addeesamano

²² Hitta taageeroo gosa dubba kap'awuloosa ayees c'ak'asaa gire; «Hikka aankkikki ibaaddo ulkko habbawo! Hikka aankkikki ibaaddo neefone girin lakkodootisaro!» amaa okkeen.

²³ Isona okkaanna sarssikisoo k'aareen shafaa gorra eleddeesen darʔaa gireen.

²⁴ Iso kaʔajajaara hikka kakkodeyaare goorata P'awuloosa kambbi kawotaaddaraal goggogeesirawun ajajee; gosana usuu gutii muun hikkamalee okkaaro addeesin amere boc'aamaa goggok'ok'k'oramiroo ajajee.

²⁵ Ayesuun gozameen giyyi shishiyeeren boc'iin iso akkaasataa giraan P'awuloosa usu dollee kaʔaalleere kabooloo woyichchatine, «Alattaanun ul karoomikki kalleero ibaaddoti tasisanttetto murti kallayi isin usu gogoboc'itawun feʔi sisanttetta?» ame.

²⁶ Kabooloo woyichchatina hikka maalere, iso kaʔajajaare tos seetere «Misi yelinya?» «Hikki ibaaddoti la karoomi ulkokki ibaaddotiyolla!» ame.

²⁷ Kaʔajajaarena P'awuloosa tos gabbalamere «Alla iin segii; ati ul karoomikki ibaaddotitta?» ame; usuna «Ii haayya;» ame.

²⁸ Kaʔajajaarekkina, «Ani hikka ul karoomikki ibaaddoti laano maragade kamoogganii iminayera» ame; P'awuloosana «Ani ade taroomi sanniikko alayera» ame.

²⁹ Haanssun esee usu k'ok'k'orin akkaasate kagire ibaaddo goorsewa usukko fakkime; kaʔajajaarekkina alattaanun ul karoomikki kalleero ibaaddoti sanssalataa shaamano kakkooʔaddeesare goorata abssate.

P'awuloosa taʔayihuudi shonggoo horee aallano

³⁰ Arri tallami kaʔajajaarekkina Ayihuudi P'awuloosa kakkomootera tarummi aalantti metto addeesin doote; haanssun katuuk'aamol

woyichchaalna tashongoo una dubba goggokukkuyisiranun ajajee; P'awuloosana min kashaanokko beesere iso horee aallise.

23

¹ P'awuloosa shonggooyi kagirowa ibaadde tichchise deegure, «Abbilaalttee! Ani hitta arri taageero Waayi horee kakkogire sammuu tazidanttiye» ame.

² Tuuk'aamolkokki woyichchati Hanaaniya ade tap'awuloosa hizi goggobasinaawun usu dollee kazalleero ibaadde ajajee.

³ Hassu goorata P'awuloosa Hanaaniyane, «Ati barssayi tashigidantte goda aani kallaatta! Waa ku basirowa! Seerakki malee haajaattee firddin hamas's'ite giraan seera kallayi in goggobasinaawun ajajaattola?» ame.

⁴ Esee kagire ibaadde ade P'awuloosane, «Kawaa tuuk'aamolkokki woyichchati habaaratta?» ameen.

⁵ P'awuloosana, «Abbilaalttee! Usu tuuk'aamolkokki woyichcha laano ani lakko?addeesero; aalanttina «Kagosa woyichcha gutii tameellan aroo?ayeesse» kazamara kaseera mas'aafaa s'aafamera» ame.

⁶ P'awuloosa esee kagire ibaadde doka gamisa Sodok'aawiil gamisana ade Farasaawiil laano addeesere, «Abbilaalttee; ani Farasaawilko kazalayero Farasaawitiya; hikkima! Gidda firddi horee kakkon?aallera tasisanttetto abdiinna goyikko kiyaanokokki aalanttiya» ama yaayetessa t'ok'k'izisere shonggoyi kakukkumero ibaadde orroo ayeese.

⁷ P'awuloosa hikka kakkon?ayeesare goorata, Farasaawiilna Sodok'aawil t'eze engge keettedde shonggoonna banze lama beete.

⁸ Sodok'aawilna «Goyikko kiyaano laagirowa; erggichchaalna laagirowa, ayyaanana laagirowa» gozamiran Farasaawiil ade «Hikki dubba gira» ameen ammanaraa.

⁹ Usu goorata kazatii shalago kee; tafarasaawi una kalleere kookkoo seera kamuse o?agaalssisareen keengureen, «No hikka ibaadde gutii konna baas lakkohelnenno; ayyaana goortun erggichcha usuun ayeesi girra; no me kanssa?» amaa dogameen.

¹⁰ Engge ataataa mankoseette maraan ibaadde P'awuloosa goggotatarshinnonko kazajajaarekki abssatere wotaadaralna «Dagaddeene P'awuloosa ibaadde orrokko beesaddeen kawotaaddaraal kambbi tos aata koyeen» ame ajajee.

¹¹ Tallami hemeen Goottaa P'awuloosa dollee aalleere, «Allamandde Iyyerusaaleemii garakkee goggo?atottitattoo, usumaleenna taroomi katamaayi garakkee atotiin dootisara» ame.

P'awuloosa lagadin kafelamero daba

¹² Ul kakkobaare goorata Ayihuudi kukku?amere, P'awuloosa noo anllagadoon giraan kaamina lakko?aaminanno; bekena lakko?aminanno; ameen ammateen.

¹³ Hikka dabaa isi kazaatere ibaadde tootooyi afarttamkko kanjiinye.

¹⁴ Isona tuuk'aamokokki woyichchaal tonssa jaarsolee tos seeteengureen haa ameen isoon seegen; «noo P'awuloosa anllagadoon giraan kaami ilkkii lakko?abnno aminne ataayinsse ammantenna.

¹⁵ Haanssun isin shonggooyi kagirowa ibaadde wota isizaatteddeene ataayisseen kak'ok'k'oraattan ayees kagirowa aani masuussisaa P'awuloosa isinuun goggokeennon kazajajaarokki hoosayen; noonna hittarraa usu haggeennon giraan usu lagadin akkaasannenna.»

¹⁶ Ayesuun gozameen tap'awuloosa abbakokki ere hikka daba mankko-maalere maraan kawotaddaraal kambbi tabere P'awuloosaan segee.

¹⁷ P'awuloosana kabooloo woyichchaalko koo uumegure, «Hikki unnu jereenun kazajajaarokkiin ani kaseginnara ayees gira mankkozamaro maraan usu tos geesii» ame.

¹⁸ Kabooloo woyichchatina unnu kazajajaarekki tos aate tabere, «Kashaamere P'awuloosa in uumere hikki unnu kuun kaseginaro ayees mankkozabo maraan ani ku tos goggogeesiron in ebaate» ame.

¹⁹ Kazajajaarekkina tazunnuu gene abe aate seetere, «Ati iin kaseginatta ayees meya?» amaa usu kalebeese hoosate.

²⁰ Unnuna, «Ayihuudi kap'awuloosa ayees aaloo kak'ok'k'orro aani ligure geebbari shonggoo tos goggogeesirawun ku hoosayin hizi too leera.

²¹ Haanssun ati isoon ii aroozantte; «Noo usu anlagadoon giraan babo lakkozaaminanno; bekena lakkot'aminanno» ame kazammatera afarttamkko karoorara ibaaddo usu lagadin mowaatera; gidda iso kazoorataran abbaabikkakkaa kaalaalya» ame.

²² Kazajajaarekkina, «Hikka ayees ati iin segaano maayyonna aroosegite» amere unnu gafare.

P'awuloosa kazulee mooti Filkkiisi horee aallano

²³ Esekko abbaabatere jereenun kazajajaarekki kabooloo woyichchaalkko lama uumegure, «Hemeenkko saatii seed golleete tak'isaarya katamaa tos kaseero lama boolee wotaadaralnna faraddeelii kazolamaro todobaatam, lama boolee jereen kashafaro ibaaddo ekkaasen.

²⁴ P'awuloosana farad ekkaasenguren kazulee mootii Filkkiisi tos nogod-daa goggogeeron yela» ame.

²⁵ Haa tazamatto dabddaabbeenna s'aafe:

²⁶ K'elaawudoosa Lusiyoosakko;

Kakkabajaantte kazulee mootii Filkkiisi!

Nogodda kuun halleeto!

²⁷ Hikka ibaaddoti Ayihuudi abire lagadin dootere; ani ade usu taroomi alattaan laanokkeessa mankkokaso maraan wotaadaralne wota geere haase.

²⁸ Iso usu takkomootaraan aalantti metto addeesin dootere shonggotisoo tos ani farere.

²⁹ Iso kakkomooterenna seerakisookokki garaan laano ani addeesera; ayesuun gozameen goyiin goorttun shaanoon usu kagegisira ayees koonna laagiro.

³⁰ Hikka ibaaddoti lagadin kafelamero daba kakkomaalare goorata ani usu ku tos fare; usu omootareenna usuu gutii kazabaan mooto ku horee goggozayeesirawun isoon segee.

³¹ Haanssun wotaadaralnna goggozajajaamerankki malee P'awuloosa hemeen t'eze abeen tazantip'at'iresi katamaa tos geesen.

³² Tallami arri wotaadaral kafaraddeel ibaaddo P'awuloosane wota goggoseenawun yeleengureen kajereenee kambbi abbaabateen seete.

³³ Kafaraddeel ibaaddona tak'isaarya katamaa tos kakkogeyaaren goorata dabddaabbee kazulee mootiwun siseengureen P'awuloosa usuu horee aal-liseen.

³⁴ Kazulee mootinna dabddaabbee nabbabere P'awuloosane ati eetii awu-raajjaakottitta? Amaa hoosate; kakiliik'iya ibaaddo laano kakkoozaddeesare goorata,

35 «Ku omootaran kakkozemeteen goorata hitta haajaatta ani maalinnara» ame. Kaherodoosa min kawonoo orroo usu goggozooramiron ajajee.

24

P'awuloosa Filikiisi hore aallee

1 Takken arrikko abbaabatere, tuuk'aamokokki woyichchati Hanaaniya jaarsolee toottookkona T'ert'elusi kazamamare waabii wota tak'isaarya kata-maa tos seete; isona mooti kazulee Filikiisi tos seetereen P'awuloosa mooteen.

2 P'awuloosa uumame kakkozemetere goorata, T'ert'elusi haa amaa mooto haggazabe; «Kakkabajantte Filikiisi! Garakkaanne nogodda tanjiin no helan-nenna; bariisanokkaa kazidankkii gosakkaanun iggilissamano helamera.

3 Aaloo kakkabajjaantte Filikiisi; hinza ozidan felo2oottaa banze dubbaa goorata goorata kakkozatatanna galata kazatiitiya.

4 Gidda gozameen gooratakkaa habbaasonii giraan gabaabbinnaa ani kuun kasegaaro idanee no goggomaaltton ani ku ebaatara.

5 «Hikki ibaaddoti noon dhukkuba kameellan leera, alami kagiyo Ay-ihuudi dubbaa gutii shalago keesara, Naazirawi kazamamaro ibaaddo kak'ajeelisaroya.

6 K'ulluukki min kawaanna battoyisin usu hedaa giraan no abnnenna; [seerakkaani malee no usu firddin henddenne;

7 Ayesuun gozameen jereenun kazajajaarekki Lusiyoosa emeetegure hunna kazatiitii genettaanikko beese aatere usu omootareenna ku tos goggoseenawun ajajee;]

8 Hikka noo usu gutii kamootinenno mooto dubba rummi laano ati metekkaawun usu k'ok'k'origudde addeesin daanddaatta.»

9 Ayihuudi «Hikki ayees dubba rummiya» ameen mootokkeessaa isizaateen.

P'awuloosa Filikiisi horee kazabbaab ayees ayesano

10 Ul kabariisare Filikiisi gene malaatere P'awuloosa goggo2ayeesiroon fe2i sise; P'awuloosana haa ame abbaabe;

Gees kamoogganun ati hikka gosaan kafirddaatto laano ani mankkokkaso maraan kakkomootamero mooton abbaabkkee ku horee ani gosisiro aaloo gegelaataya;

11 Waa hedoyisayiin taziyyerusaalemi katamaa tos goseeyekko arri tomonkko lamakko roori waatti ati metekkaawun addeesin daanddaatta;

12 K'ulluukki min kawaayinna leere Ayihuudikokki min kazebii goorttun katamaa orroo maayyo wotana dogamaagiraan goorttun gosa meellaneen kekkeesaa giraan in lakkoheleeran;

13 Gidda in kakkomootereen mooto dubbaan ato konna keeniin lakko-daanddaaran.

14 Ayesuun gozameen ani hikka kuun addeesisin dootara; iso raa kat'araa kazamaraan ammanokotti rummi kalleero odojolaalkkaanikokki Hedo ani hedoyisatara; kahegeroolnna seerakokki mas'aafajjoli kas'aafamero dub-bana ani ammanara.

15 Isona abddi goggoyelatarankki malee aninna k'ullooleenna c'ubbaalessaal goyikko kakkinnaraan laano ani Waayi abddi yelatar.

16 Haanssun Waayinna ibaaddo hore tamuc'c'inte sammuu iin goggogirt-ton argetto ani is's'aamara.

17 «Taziyyerusaalemi katamaakko bee gees kamooggankko abbaabayere, unatteewun kalleero kagarggaarssa maragadena Waawun kasisamaro meebaa ani aate emeeyera.

¹⁸ K'ulluukki min kawaayinna iso in kakkoheleraan hikkawa felaa gi-raanya; usu goorata kamuc'c' imano seera ani gussaye gire; inne wota gosa kamooogan lakkogire; shalagona lakkokeero.

¹⁹ Ayesuun gozameen ul kazisiyakko kazemeetera Ayihuudi esee gire; iso in takkomootiran aalantti gozabaan ku horee emeeyiren hazayyeseen.

²⁰ Goorttun shonggoo tos takkoseyeree ani kabaasera baasi gogiro hinzi hittanii ogiraan ibaaddojja hazayyeseen.

²¹ Ogiraan iso orroo ani aalleere, «Goyikko kiyaano girowa mankkozame maraan hittaari firddaan isin horee aalleera» amere yaayettee t'ok'k'ise ayeesera; hikka kuwaarre kakkalee ani kafelera ayees laagiro.»

²² Filikiisi ade ammanokokki gara aaloo mankkokasanaaye maraan «Jereenun kazajajaarekki Lusiyoosa kakkozemeete goorata; haajaatisinun murtti ani sisirowa» amere iso gafare.

²³ P'awuloosa oora kagire kabboolo woyichchatine, «Aaloonna balchchumma hattirooni madaari oori; usu ogeelaataranna usuun kadootisaro dubba aatkakkozemeteen goorata aroottirtte» ame.

P'awuloosa Filikiisina Durssilla horee aallano

²⁴ Arri tic'c'arkko abbaabatere, Filikiisi Durssilla tazamamatte Ayihuuditi ooritteessane wota emeete; usu P'awuloosana uumsisegure Yesuusa Kiristoosa ammananokokki gara usu ayeesaa giraan maale.

²⁵ P'awuloosa gara kak'ullummaanna isizawodatanokokki gara emeeyin kagiro firddakokki garana kakkozayeesare goorata Filikiisi absatere, «Gidda see; iin tazekkaatte arri ani ku gachoozumisisira» ame.

²⁶ Filikiisi P'awuloosa usuun gene goggozambbayiroon abddi yelataa gire; haanssun argetto P'awuloosa uumsise ayeesisa gire.

²⁷ Gees lamakko danbbenne P'ork'k'iyosa Fist'oosa banze tafilikisii tabe; Filikiisi Ayihuudi geggelaayisin dootere P'awuloosa goggoshaamee iise.

25

P'awuloosa K'eesari tos abeet amano

¹ Fist'oosa awuraajaatteessa takkotabere arrii seedkko abbaabatere K'isaariyakko Iyyerusaalemi tos bee.

² Eseenna katuuk'aamol woyichchaalonna kookkoo tajinjiin una tazayihuudi P'awuloosa mootite; esekko Ayihuudi Fist'oosane,

³ «P'awuloosa Iyyerusaalemi tos keensisigudde ayees kazidan noon feli» ameen ebaaten; hikkana kakkonzameeren P'awuloosa raadii ooriguren lagadin mankkodooten maraanye.

⁴ Fist'oosa ade «P'awuloosa kak'k'isaariya min kashaanoo ooramaa gira; aninna gidda saami eserraa abbaabayi seeyinara;

⁵ Isin obariisaraan inne wota K'isaariya tos haseeten; P'awuloosa kabaasera baasi gogire esee hamooteen» ame.

⁶ Fist'oosa arri siddeed goorttun arri tomonkko karooron goorata iso wota adallaatere K'isaariya tos dage; eserraa kakkogeyaare goorata tallami arri kafirdii arjaata hamas's'eere P'awuloosa goggokeennawun ajajee.

⁷ P'awuloosa kakkozemeete goorata, Iyyerusaalemikko kazemetere Ayihuudi maraamureen aalleenguren iso ato yelayiin kakkodaanddenoon mooto kazatii usu mooteen;

⁸ P'awuloosana, «Ani kazayihuudi seera gutiinna leere k'ulluukki min kawaayi goorttun karoomi kawonolaal wono gutii ani kageegisera baas lakkogiro» amaa abbaab usuun sise.

9 Fist'oota ade Ayihuudi geggelaayisin dootere P'awuloosane «Ati Iyyerusaalemi tos seeyidde hitta haajaa esee iin horee firdaamin dootatta?» ame.

10 P'awuloosa ade haa amaa abbaab usuun sise, «Hikkima! Firda tukkulkki helayiin iin takkodootisaroo karoomi wonolaalkokki wono kafirddii arjaata horee ani aalleera; atina aaloo goggokassoo ani Ayihuudi gutii kafelara baas konna laagi;»

11 Ani kabaasero gollee goorttun goyiin kageegisiro baas feli gogire goyikko hesinnara lakko²amaro; ayesuun go²ameen mootokiso la²o kalliiikki gollee maayona in isoon roorisi sisin lakkodaanddaaro; ani karoomi wonolaalkokki wono tos abeet amera.»

12 Hassu goorata Fist'oota usuun markka osisaraanne wota ayeesere, «Karoomi wonolaalkokki wono tos abeet go²antte wonolaalkokki wono tos seeyinnatta» ame.

P'awuloosa Agirip'ana Berneek'e horee aallano

13 Arri tic'c'arkko abbaabatere, wono Agirip'ana Berneek'e Fesit'ootane haballe nogoddaa emeette amin K'isaariya tos seeteen.

14 Esee arri tammoogan mankkohamas'see maraan Fist'oota tap'awuloosa haajaa haa amaa wono Agirip'ana segee; «Filikiisi shiye kaziisere ibaaddoti koo hittanii gira;

15 Ani Iyyerusaalemi takkogiree katuuk'aamol woyichchaalnna kazayihuudi jaarsolee hikka ibaaddotikotti haajaa iin abeet ameen abbaabateren ani usuu gutii goggofirdiroon in hoosaten.

16 «Ani go²ameen «kamootamara kamootaro horee aallire kakkomootamare ayesuun abbaab ansisoon giraan kamootaamarekki roorisi sisano karoomi woga lakkoyo» ame ani isoon abbaab sise.

17 Haanssun omootareen kukkumeen hittarraa kakko²emeetaren goorata ha²adallaannooni tallami arrii kafirddii arjaataayi ani hamas'seegure P'awuloosa iyye hore goggo²aallisirawun ajajee;

18 Omootareenna ayeesin usuu dollee kakko²aalliraan goorata ani usu ayees kameellan felera ame goggohederee kamootisiro ayees konna lakko-keen.

19 Ayesuun go²ameen iso usune wota dogamaa kakkogireen ammanokkisookokki garana kagoyere ibaaddoti «Arddokkiya» ame P'awuloosa kazayeeseere Yesuusakokki garayiye.

20 Aninna hikka aankkikki ayees k'ok'k'orin in mankkot'ibaro maraan P'awuloosane «Iyyerusaalemi tos seeyidde esee hikka ayees firdaamin dootatta?» ame.

21 Usu ade haajaattessa karoomi wonolaalkokki wono goggodiyanttoon dootatare wonolaalkokki wonoon abeet usu mankko²amere maraan eserraa taafarroon min kashaanoyi goggogirroon ani usu ajajee.»

22 Agirip'ana Fist'ootane, «Aninna hikki ibaaddoti ayeesaa giraan maalin dootara» ame. Fist'ootana «Geebbari maalttuna» ame.

23 Haanssun tallami arri Agirip'anna Berneek'e kawonoo sarssikkisoo sarssateenguren tazatii kabajjaayi kajereenee woyichchaalnna kakkata-maa ibaaddo kajinjiiinne wota abeen emetengureen kafirddii min tos taaben; esekko abbaabatere Fist'oota P'awuloosa uumsise.

24 Haanna ame; «Wono Agirip'a! Isin no wota ogittan ibaaddo dubba maala! Ayihuudi «Hikki ibaaddoti hittakko horenbbaan neefone girin lakkodootisaro» amaa iyyaa Iyyerusaalemiinna, hittanii usu goggofirdaamiron in kahoosateren isin kadeyaattan hikka ibaaddotiyye.

²⁵ Ani gozameen usu kakkogooro baas koonna lakkoheleero; usu karoomi kawonolaalkokki wono tos abeet mankkozamere maraan eserraa farin ani murtessaye.

²⁶ Halleewo kuwaarre garakkeessa Goottakkee tos ani kas'aafiro kazaddeesame ayees koonna lakkozabo; haanssun gok'ok'k'ore kas'aafiro ayees hellowa amere isin horee suurewa wono Agirip'a! Hikima ani ku horee aallisera.

²⁷ Kashaamero ibaaddo kat'ok'k'ime odonnati kazabo tos faraa giraan usu takkomootamero aalantti segaanawaatti iin gowumma aani leete mutatta.»

26

P'awuloosa Agirip'aa horee ayees isi guukko tirataa kazayeesseroo ayees

¹ Agirip'a P'awuloosane, «Isi2ootta maraan goggozayeesson kuun fezi sisant-tetta» ame; P'awuloosana genetiteessa diriirssatere haa amaa isi guukko tirataa abbaab sise.

² «Ati wono Agirip'a! Ayihuudi in kakkomooteeren ayees dubbaa hitaari ku hore isi guukko kattirataran abbaab gosisiro in geggelaayisara.

³ Kakkaleekkona ati kazayihuudi wogana dogamaa dubba madaartte kassa; haanssun obssii goggoc'ak'assoo ani ku ebaatara.

⁴ «Ani yiisummaa kaye misii gire Ayihuudi in kasowa; horaarjjeppo keesere gosakkee orroonna Iyyerusaalemi kakkogire girikkee kasaanwa.

⁵ Adena goorata kanjiinkko haggazabere in mankkokasaan maraan amanokkaanikokki woga tazataayisatto una orroo leere Farasaawilko koo aani lii giranokkee atotiin godooten atotiin daanddaaran.

⁶ Gidda mootamere firddiwun hittanii kakkoonzaallera Waa odolaalkkaaniwun kasisero kazammattoo haafura abddi yelatanoyiyya.

⁷ Hitta abddi tos geegin aaniitattaani tomonkko lama Waa arggetto he-doyisataa oorataa gireen; ati wono! Aninna kakkonmootaamere hita abddikkotti aalattiya.

⁸ Waa ogoyeraan goyikko kakkeesinaro laano isin dollee muun kazabddamoon lee mute?

⁹ «Ani metekkeewun kanaazireti Yesuusakokki mege hegakkeeyi nee-baatan dootisara ame hedaa gire.

¹⁰ Iyyerusaalemi ani kafelerana hikkawaya; katuuk'aamol woyichchaalkko kazatayeera odonnati amaniil kamooggan minkashaano goggotabroon yelera; aninna iso olagadaraane wota isi2aate gire.

¹¹ Kamooggan Ayihuudikokki min kazebii ani iso murriisaa Goottaa gog-gohabaarrawun isoo gutii hunnoomaa gire; iso gutii aaloo amaraayere kakkalee sarre kagiro katamaal tos beere iso horooraa gire.

P'awuloosa Kiristoosa tos misii abbaabatero segaetano

(Ofa. Fe. 9:1-9; 22:6-16)

¹² «Hitta haajaawun katuuk'aamol woyichchaalkko odonnatina ajaja dubba atayere ani Demaasik'o seetaa gire;

¹³ Ati wono! Ani raadii giraan arrii asasa kakkolaare goorata kazaritii ifakko karooran ifa ani dee; hikki ifa iyyeenna inne wota kasessetaro ibaaddo daruurkko hank'k'aye.

¹⁴ Noo dubba ulii inne giraan tazibrayist'i hezii «Saawula! Saawula! Muun in horooratta? Tazeeggatto dukutto gutii go2aallite isi2oottaa miir2aatta» tazamatto yaaye ani maale.

¹⁵ «Aninna, «Gootta! Ati ayyotta?» ame.

«Goottanna, ani ati kahooratto Yesuusaya» ame.

¹⁶ Gidda gozameen ki aalii; ani kuun kakkoonmutera gidida in takkodeetettoonna horenbbaanna ani kuun katusinara kooko kahandaayinattona ato iin goggolleeton ani ku shuumera.

¹⁷ Kazisirazeel gosakkaakona ani ku kakkonfararo tazayizaab genekko ani ku haasirowa.

¹⁸ Ati iilzooottisoog goggobbanttoonna mugudikko ifa tos iso goggobesson k'alaada kas'alayeekko Waa tos goggozabbaabtoo yelnnara; isona iyye ammananokotti aalanttii c'ubbokkisookko shaaga helayinnaraan; ozaaabaameeraan orroonna rittii helayinnaraan.»

P'awuloosa felooottessakokki gara segaatan

¹⁹ «Haanssun ati wono Agirip'a! Daruurkko iin kasisamero raaga ani lakkodiidero.

²⁰ Ayesuun gozameen t'ayi Demaask'ooyi kagira ibaaddo, debeenna Iyyerusaalemiinna kayihuuda ul dubbaayi kagira usumaleenna Ayizaabne adire c'ubbokko gula galigureene Waa tos goggozabbaabaranun ani agaalsisera; c'ubbokko gula galanokisoo otusaraan felo goggofellaawun agaalsisera.

²¹ Hikkakkotti aalanttii Ayihuudina k'ulluukki min kawaayi giraan abeerin in lagadin hedeem.

²² Hittaari gin gargaarssa kawaa inkko lakkofakkimere; haanssun kic'c'arkkiwunna kanjiinkkiwun atotaa hittanii ani aalleera; kahegeroolinna Musena t'ayi haa linnara kazameeraan ani ayesera kuwaarre kakkalee koonna ani lakkozaayeesero.

²³ Isona kazayeeseran «Kiristoosa rakkoo atayinara; goyikko keyaanoyinna kahoraarjee lee kafayyinna ifa kazisirazeel gosaanna kazayizaab gosaan tusinara» amereya.»

P'awuloosa wono Agirip'a Waa goggozammannoon ebaate

²⁴ P'awuloosa hikka ayesaa giraan Fist'ooa, «P'awuloosa! Giddaa k'olanttetta;» «Kamooggan agaalsatano k'olamano tos ku geegisera!» amaa okkee ayeese.

²⁵ P'awuloosa ade haa ame abbaabe «Kakabajjantte Fist'ooa! Karrummiinna garakki ayesara kuwaarre ani lakkok'olamero.»

²⁶ Addeesise usuu horee ani kakkoon ayesera wono hikka ayes kasowa. Hikki hetoo kafelamero mankkolleenon maraan wono kazaddeesinaro ani kasowa.

²⁷ Wono Agirip'a! Ati kahegerool la abddaattolla? Kazabddaatto ani kasowa.

²⁸ Agirip'ana P'awuloosane, «Ati hikka kagababbankki goorataa orroo in amanii yelisiisin laatto» ame.

²⁹ P'awuloosana, «Goorata kagababbanna leere goorata kazeerii ati kaalaa anlleennon giraan hittaari ayeskkee kamaalera dubba hikka shaanokkee kuwaarre in aani goggolleerawun ani Waa ebaatara!» ame.

³⁰ Esekko abbaabatare wono, mootinna Berinik'k'e, isone wota hamas's'ee kagire ibaaddo dubbana kee.

³¹ Esekko been seetaa giraan, «Hikka ibaaddoti goyin goorttun shiisiisin kageegisiro ayes koonna lakkofelero» ameen.

³² Agirip'ana Fist'oosane, «Hikki ibaaddoti wonolaalkokki wonowuun abeet amiwaatewa adda kafuramihaayeyya» ame.

27

P'awuloosa markafayi Roomi tos seete

¹ Noo It'aaliyaa tos goggoseennon kakkomurttessamere goorata P'awuloosana kakkalee min kashaanoo kagire ibaaddo ka2awugist'osa kajereenee ibaaddo orroo kagire Yuulyoosa ka2amamare kabooloo woyichchatiwun siseen.

² Isiyaayi labu giri abe obaalnne kaseetaro kazadiraamit'iyoni markkafaa tabnenne duudaanne; Teselonk'ee kagire kamek'edooniya ibaaddoti Arst'irokoosina noonne wota gire.

³ Tallami arri Sidoona tos gene, Yuulyoosa P'awuloosaan kazidankki mankkolleere maraan usu ogeelataraan tos seetere kadootisaro gargaarssa goggoyellowun isoon fezi sise.

⁴ Esekko keennenne irggado foffol mankkokeyaa gire maraan tak'op'iroso oddola eeloo tabnenne markafa duudaatano horedenne.

⁵ Kilik'iyana P'infiliiya enemarnne duudaanne kakkorooranne goorata kaliik'iyaa ulii tagitto Mura ta2amamatto katamaa tos geenne.

⁶ Esee kabooloo woyichchati It'aaliyaa kaseeyinnare kaziskindira markafa helegure usu markakfaa no goggotabnnon ye.

⁷ Arri tammooggan laalaan duudaattaa abboosa ka2atiitii K'enddoosi ta2amamatto katamaa geenne; irggado no horddi goggoseennonkko mankkotire maraan tasilmoona katamaakotti bood enemarnne roornnenne tak'ert'eesi oddola eeloo yelannen seenne.

⁸ Abboosa ka2atiitii giri giri abnenne kakkorooranne goorata talaasiya katamaa dollee tagitto, «Ta2idantti obaa» ta2amamatto ban2e geenne.

⁹ Duudaataa arri tammooggan mankkorooritetto maraanna ka2agabuu goorata mankkoroore maraan hassu goorata beke orroo duudaatano kameellan mankkollée maraan P'awuloosa ibaaddo haa amaa seerise;

¹⁰ «Isin ibaaddo! Hittakko horenbbaan duudaatanokkaani danoo ka2abo laano iin mutara; sidanee gutiinna markakfaa gutii kaalaal anlleennon giraan neefo ta2ibaaddoo gutii tazatii danoonna bayi ginnara.»

¹¹ Kabooloo woyichchati gozame gorssa kap'awuloosakko suure markafa ka2ajajaarana odo markafa ka2ayeesaran ayees maalaa gire.

¹² Hasse obaa bat't'eessa roorissayiin mankko ekkaatanawaatte maraan gama kahori ibaaddo «Horddi duudaayin kadanddeenno golleene mina tazelee iyaannena mina tahegelee iyaanne tagitta obaa Fink'k'e ta2amamatto tak'ert'eesi obaa geennenne bat't'essa esee roorssanna» ameen k'ofa keenen.

Gaashimallo kiyaano

¹³ Abaraanttii tallogodoo ambbal basaa giraan kakkodiyaaren goorata iso goggohedatereeni kalleero aani isoon leere marc'c'o keeseengureen duudaayin keen; markkafa takko2aallerokko keengureene tak'ert'eesi oddola tonsse giri giri abateen rooreen.

¹⁴ Ayesuun gozameen hazadallaannooni, «Iyurakuloon ka2amamare irggado» tazatii ambbalne wota oddolaatikko keegure beke keesse emeete.

¹⁵ Markkafana ambbali foffol shafi seeyin mankkowaatemaraan c'alzi aminnenne ambbalii shafamaa seenne.

¹⁶ K'eda ta2amamatto tic'c'artti oddola eeloo yelanne seetaa giraan abboosa ka2atiitii markkafane wota taggitte wolaboti abnenne haasin daanddeene.

¹⁷ Markkafa oduudaren wolabo markkafa tos giiteen koriseengurene markkafaa wodaro mareen; markkafa Surttisi ta2amamatto c'eeekamasttotti

ban^{2ee} goggo²oyinonkko abssatereen sharaa dagiseerene ambbalii shafamaa seeteen.

¹⁸ Irggaddo ataataa mankkoseete maraan tallami arrii markkafaa kac'aanamero huu orrokko kookkoo beke orddeesen lugudano haggazabeen.

¹⁹ Taseedi arri huu kamarkafa genettisooyi aateen beke orro shashafeen;

²⁰ Arri tanjjiin aritina barraajja mankkomutanawaaten maraan ambal^{na} ataataa mankkoseette maraan goortta hesiin noo lakkodaand-
daanno aminnenne ajubbaanne.

²¹ Ibaaddo babo koonna ha²aamoonii tanjjiin arri adallaate; haanssun P'awuloosa isoo orroo aalleere haa ame; «Isin ibaaddo! Ani isinuun ka²amare isin maalgittenwa K'ert'eesikko kiiwaattenwa hitti miir²ana bayi dubba isin lakkogiyaare.

²² Giddanna markkafa kaalaalya kamiir²aminara kuwaarre isinkko maayyo gutiinna miir²a lakkogeeto; haanssun allamandde aroo²abssatteen ame ani isin gorssaara.

²³ Ani kakkeessa kakkonlleerana ani kahedoyisatara Hedo kafarera erggichchati hemeenkka iyyee dollee aalleere,

²⁴ P'awuloosa! Aroo²abssatte! Karroomi wonolaalkokki wono horee ati aallin dootisara! Hikkima! Kuunne wota kasseetaro dubba Waa kuun amire iso goyikko haasirowa» ame iin segeera.

²⁵ Haanssun isin ibaaddo allamandde! Waa hikka iin kasegeero kafelnnaro laano ani ammanara.

²⁶ Golleenna ambbal oddola too tos geesii no shafinatta.»

Markafa tageetetto danoo

²⁷ Hemeen tatomonkko afarrii beke o²adiriyaayi giridii ambbalii shafamaa seetaa giraan hemeen t'ee² markkafa oduudatareen бага kageeran aani lee.

²⁸ Haanssun e²emo wodaroo shiyeereen bekee lugudi kakkoderaan goorata hisil siddootam lee; abaraan gac'imeeren wodaro abbaab kakkolugudiraan goorata hisil lootam gumbbi laano deen.

²⁹ Markkafakkaani bagaa giri kagiro e²emoo goggobasamoonkko abssatereen markkafakko haarre markkafa kakko²aallisaraan marc'c'o afar beke orro lugudeen; esekko abbaabaterene ul goggobariroo ebaatano haggazabeen.

³⁰ Markkafa oduudatareen markkafa lugudi iisi bin mankkodootereen maraan markkafaa mina tahoreenne marc'c'o kalugudaraan aani leereen markkafa gutii tagitte wolabo beke orroo lugudeen.

³¹ Hassu goorata P'awuloosa kabooloo woyichchatinena wotaadaral^{na}, «Hikki ibaaddo markafa kaduudatara markkafaa gutii adabayi gomas's'inoon isin hesiin lakkodaanddeetan» ame.

³² Haanssun wotaadaral wolabo ka²abero wodaroo gooseren goggofelk'itoo iiseen.

³³ Ul barin kakko²abbaabatara goorata dubba babo goggo²aamiroo P'awuloosa ebaate; «Isin koonna kaami ilkkii ha²abooni aroo²adallatteenkko hittaari arri tatomonkko afaritta.

³⁴ Haannuun babo goggo²aanttaanun ani ebaatara; hikkina isinuun hunna sisirowa; koonna miir²a isin lakkogeeto» ame.

³⁵ Hikkana ame abbaabaterere babo keesere dubbaa hore Waa galateere ebisate aamano haggazabe.

³⁶ Hassu goorata dubbana ataateeren babo aameen.

³⁷ Markkafaa orroo oginne noo raattoo lama boollennee todobaatamkko lenne.

³⁸ Dubbana aame kakkobararare goorata takkaantette dargammaa beke orro lugudeerene markkafa fuffudaayiseen.

Ezebano kamarkkafa

³⁹ Ul kakkobaraare goorata takkogeeraan banze lakko2addeeseeran; ayesuun gozameen бага гириди c'EEKAMASTTOTTI eeloo girano deen; isoon godaanddaame markkafa esene бага beesin hede.

⁴⁰ Markkafa takko2aallisareen marc'c'o bekee orroo fureen gafareen; usu goratawa kashankkala wodarool fureen; sharaa mina tazambalee tos t'ok'k'iserene бага bin seeteen.

⁴¹ Ayesuun gozameen markkafa e2emo wota basamere muki ame horekko hegelddee k'amalamere ka2aa2inoon lee; mina tahaarenne ade gaashimallokk kakkeeyi ezebano haggazabe.

⁴² Oshaameeraankko koonna girisi bi goggobeenonkko wotaadaral iso dubba lagadin hede.

⁴³ Kabooloo woyichchati gozameen P'awuloosa haasin mankkodootere maraan k'ofattisoo lakko2atatere; duuddowa giriso kakkasa t'ayi markkafakko beke orro izigure girisi бага goggobeeron ajajee.

⁴⁴ Oheseereen adeen ka2ezebero markkafaa gutii hamas's'ireen goggobeer-awun ajajee; hikka garaayi dubbana nogoddaa бага been.

28

P'awuloosa Tamaltta oddolaa

¹ Noo nogoddaa бага kakko2abatanne goorata бага takko2abanenne oddola Maltta tazamamatto laano addeense.

² Ese oddolaa kagire ibaaddo tasaadantto idane noon fele; hassu goorata idaamo ubatere ambbal mankkogitte maraan eleen bebbeesen no k'op'ateen;

³ P'awuloosa tazoroo sharffi kukkuyisere eleenii kakkolugudare goorata ho2o kazeleeneekko kakkeeyi habeessa koo beere genettheessa iddeere gutii reere;

⁴ Kamaltta ibaaddo habeessa gene tap'awuloosa iddeere gutii kareerero kakkodiyaare goorata «Ogiraan hikki ibaaddoti neefo kalagaderoyya! Gaashimallokk nogodda gobeenna firdda kawaakko fallaadayi hesiin lakkodaanddeero» ameen.

⁵ P'awuloosa ade habeessa eleen orroddeese hurggufe lugudere danoo toonna usu haggeennoni hese.

⁶ Ibaaddo ade «Usu giddaa maar duddubire, goorttun der2a ulii ii goorowa» amaa wochchaa gire. Ayesuun gozameen iso goorata kamooggan c'ak'asaa giraan danoo toonna usu haggeennon tagitto kakkodeyaaren goorata k'ofattisoo iggilissateenguren «Hikki waalkko kooyya!» ameen.

⁷ Ese no takkoginne banzee dollee ese oddolaatikokki mooti Pupiliyosaawun erre gitte; hikki ibaaddoti minkkeessa no k'op'atere arri seed no gozidan marttise.

⁸ Hassu goorata kapupiliyosa odo maar gubaanna erijeetaa haw2aamaa huddure gire; P'awuloosa usu tos tabere Waa ebaate; gene usuu gutii kayere fayyiise.

⁹ Hikki kakkolaare goorata ese oddolaa kagire kakkalee dhukkubaleessaal emetere fayyee.

¹⁰ Ibaaddona noon ilabo kamooggan keenen; kabajjana tuseen; markafayi tabnenne seeyin kakkokeyaanne goorata noon kadootisaro dubba markafa gutii kayeen.

P'awuloosa malttakko Roomi tos seetano

¹¹ Diginni seed malttaayi adallaannenno bat't'eessa ese oddolaatii kazadallaatere kaziskindira markkafaayi tabnenne duudaanne keene; usu markafanna Diyosik'orosi kazamamare lakkuu waal kazabo malaata abanaaye.

¹² Noo Siraakusii tazamamatto katamaa geennenno esee arri seed hayine.

¹³ Esekkona badine maraamurnne Regiyu tazamamatto katamaa geenne; esee arri too hayinnenno logodo mankkokeere maraan tallami arrii taputtiy-olusi katamaa seenne.

¹⁴ Esee amaniil helannenna no isone wota arri todoba goggohamas'iinnon ebaaten; esekko abbaabanenne taroomi katamaa tos seenne.

¹⁵ Taroomi katamaayi kagire amaniil garakkaani kakkomaalaren goorata tazafiyoosi giyya goorttun seed tabariisanoo* tazamamatto banze taa geeranii no k'op'ayin emeeten; P'awuloosa iso kakkodeyaare goorata Waa galategure goggozinna helate.

P'awuloosa taroomi katamaayi

¹⁶ Taroomi katamaa kakkotabanne goorata P'awuloosa usu oora kagire wotaadarane wota kalekkalee esee goggogirroon fezi siseen.

¹⁷ Arrii seedkko abbaabatere P'awuloosa taroomi katamaayi kagiro kaji-injiin kazayihuudi ibaaddo uumsise; kakkokukkuzamare goorata, «Abbilaalt-tee! Ani kazisirazeel gosaanna kazodolaal seera gutii ani tageegisera miirza laagitto; halleewo kuwaarre Iyyerusaalemi shaamegure karoomi ibaaddon roorssame sisame.

¹⁸ Karoomi ibaaddo in k'ok'k'oreen abbaabatereen goyiin kageegisiro baas helana mankkowaaten maraan in adda gafarin hedeenn.

¹⁹ Ayihuudi ade adda furamanokkee kakkoneebaataren goorata ani ade wonolaalkokki wono tos abeet amano iin kahesoon lee; golleenna ani gosakkee kakkomootira ayees iin laagire.

²⁰ Giddanna ani isin kakkoozumssisera isin diinna isinuun segin amereyya; ani hikka sanssalataayi kakkoshaamera gosa kazisirazeeliin tasisanttetto abdikkotti aalanttiya» ame.

²¹ Isona, «Kayihuuda ulii garakkaakotti haajaawun tas'aafanttetta dabdaabbee no lakkogeetetto; hittarraa kazemeetero ibaaddokko koonna garakkaa tameellan odu kazayeesera laagiro.

²² Hikka ati kahedoyisatto ammanokka banze dubbaayi ibaaddo kaneebaataro no kanssowa; haanssun k'ofatta metto noo maalin dootanna» ameen.

²³ K'at'aro abeen abbaabaterene raattoo leen minkkeessa tos emeeten; Usuna barikko haggazabere taa hemeen geeroo wononnati kawaa atotaa k'ofatteessa isoon segee; iso ammanchisiin kamuse seerakkona kahegerool mas'aafajolkko beesi tusaa gara kayesuusa iso agaalsise.

²⁴ Kookkoonna usu kazayeesero haafura ammaneen; kuuki ade lakkozummane.

²⁵ Isona isizisirroo hizittoon anlleennon darzaameen. Golleenna iso darzaamanakko horene P'awuloosa ayeeskkotti yeepa goosaa, «Ayyaana K'ulluukki kahegeroo Isiyaasakokki garane odojolaalkkisinun kazayeesere rummiye!

²⁶ «Usu kazayeesere haafurana hikkaya,

* **28:15** Seed tabariisanoo kazamara haafura martti kakkobaraatto min seed amanoyya.

Hikka gosa tos seegudde isin maalano maalattanwa, halleewo kuwaarre lakkoshaadattaan;
 diyaannonna deetaanwa, halleewo kuwaarre lakkokokaattan, ami isoon segii.

²⁷ Hikka ibaaddokotti wodana dillaafattetta;
 nebettisona duuddetta, il²⁰o²⁰ottisona t'ip'imeeraan,
 hikkamalee lii waatewa,

Il²⁰o²⁰ottisooyi diigureen,
 nebetisooyinna maalgureen,
 wodanattisooyinna shaadigureen,

Iso in tos abbaabayi gireenwa aninna iso fayyisi girare» » ame.

²⁸ «Goortta fayyinna kawaakokki handdaa Ayizaabn kafaramero laano isin goggozaddeessanun ani dootara; isona maalnnaaran»[†]

²⁹ P'awuloosa hikka kakko²ayyeesare goorata Ayihuudi aaloo dogamaa esekko been seeteen.

³⁰ P'awuloosa safo mure kakkohamas's'eere minii gees lama duuddo hamas's'ee; usu tos kazemeetaro ibaaddo dubbana k'op'atare;

³¹ Wononnati kawaa lallabaa gara kagootta Yesuusa Kiristoosa jabu-uyinna balchchummaayi agaalssisaa gire.

[†] **28:28** Kookkoo kahorkkoo galbbaa kas'aafamera mas'aafajjol tooto 29 lakko²adaro.

Kafaramero P'awuloosakkoki Handdaa Karoomi Ibaaddo Tos Tabano

Kafaramera P'awuloosa handdaa karoomi ibaaddo tos kas'aafara p'awuloosa Roomii kagirow min kawaa din halchcha mankozaabanaaye maraan isizekkaasayi goggozooranawun yelinya. Kap'awuloosa halchcha Roomi kagirow amaniil wota goorata kic'ar feligure gargaarssakisoyi kasifeeni ul tos seeyiinye; ammano kakiristaanakokki gara addeesaanna Kiristaanajjol girikkisoooyi ofelaraan felo kakiristaana agaallsisikkokki gara kalekalee beese sessegaa s'aafara, kap'awuloosa handdaa gama kanjiin kakkogira hikka handdaayiya.

P'awuloosa Roomii kagirow min kawaakki amaniilun nogoddatteessa farame abbaabaterere isoon kazebaayinarona abddi sise abbaabaterere handdaakeessawun mete tallaatto k'ofa (1:17) «Waakko tahelamatto k'ullumma ammanoooyi, ammanoon laano wongalaayi mutera» kazamara haafura laano tusara.

Esekkoo horenbbaan P'awuloosa hitta k'ofawwa balzaasaa s'aafara, Ayihuudina leere Ayizaab dubba c'ubbo hegeli kabbaraaro mankkollee maraan Waanne wota wogarin dootisara, ibaaddo Waanne wota wogarin kakkodaanddaara Yesuusa Kiristoosaa ammananooyiya, hikki Waanneta kat'aabbatara kazusubkki raatonatikotti lazo giri kazusub laano P'awuloosa balzaase agaallsisara. Amaniluun Waanne wota nogodda girttowa, Ayyaana kawaakokki garane c'ubbokkona goyikokki hunnakko balchchumma beesara, foolssi 5 taa 8 geeroo P'awuloosa seera kawaanna amaniilokki girii kafelara Ayyaana kawaakokki hunna halchcha meyyo tusara, hikka debbee P'awuloosa Waa sannii tazibaaddotun kazabo halchcha orroo Ayihuudinna Ayizaab misii iinsse k'urannaamin daanddaaran? Tazamamatto hoosiinun abbaab sisin is's'aamara.

Abbaabe P'awuloosa goggotuseroo, Ayihuudi Yesuusa hazatannooni hesano halchcha kawaayya, hikki kalleera Yesuusa Kiristoosakkoki garane Waa tatusero sino taffayyinnaa sannii tazibaaddo dubba wota abiinya. Halleewo kuwaarre Ayihuudi Yesuusa takkozataran arri tazemeeyinnatto laano P'awuloosa abddatara, gudisaa P'awuloosa kakiristaana giri misii girin dootisaro kakkaleekkona Waa kazammanara ibaaddo isizisii orroo tagitto esellaa raa kageelaanjee sesseyiin isoon kadootisar laano agaallsisara, Waawun handdaanokkokki gara, kiristaanajjol ulkkisooowunna isizisi orroo kazabaan odonnatina tasammuu aalanttii takeyaatto hoosiinun kalekalee beese agaallsisara.

Raattoo Hikki Mas'aafa Kazabera

Hikka mas'aafaa mete tallaatto k'ofa tos tabano 1:1-17

Fayyinna ere kazibaaddowun kadootisar laano 1:18–3:20

Kafayyinna raa kawaa 3:21–4:25

Kiristoosaa kahelamaro kazusubkki giri 5:1–8:39

Isirazeel halchcha kawaati 9:1–11:36

Takiristaana yadalii 12:1–15:13

Gudisanona nogodda 15:14–16:27

¹ Kayesuusa Kiristoosa diyyiinna kafaramero liin kazuumamerokkona wongala kawaatun woyyuu kalleero P'awuloosakko kafaramero handdaaya.

² Haanssun wongala kahegeroo tonsse k'ulluukki mas'aafayi t'ayite Waakko abddi sisantetta.

³ Hikki wongalana ere maraan sooyi sannii tadaawutekko mankkolleewun,

⁴ K'ulluukki Ayyaanakkeessayi ade goyikko kiyaanokokki kaʼatii hunnaayi ere kawaa lee mankkomute maraan Goottakkaani Yesuusa Kiristoosa maraanya.

⁵ Usu kakiristoosa megeeyi Ayizaab dubbaa goggoʼammannoonna goggoʼajajaamiroon yelin usukokki garane kafaramero tayelssisso sino no atanenna.

⁶ Isin metekisiniin oyesuusa Kiristoosa goggolleetawun Waa oʼuumero orrokkottan.

⁷ Waayi ogeelaantteettanna k'ulloolee liin oʼuumanttettan Roomii ogittan dubbaan,

Waa Aabbokkaani, Goottaa Yesuusa Kiristoosa sinonna nogodda isinuun halleeto.

P'awuloosa Roomi din kaʼabanaaye halchcha

⁸ Dubbaankko t'aye, ammanokkis in alami dubbaa mankkomaalssamero maraan isin dubbaan ani Waa Hedokkee kayesuusa Kiristoosa garane galataara.

⁹ Arggetto ebikkeeyi ani isin goggoshaadaro, kaʼere wongala lallabaanoo wodaanako ani kakkonhanddara Waa usu atokkeeya.

¹⁰ Arggetto ebikkeeyi ani isin shaadara, gidda ade fezi tawaayi ani isin tos goggoʼemeeroon raa iin goggoʼbanamiro ebaatara.

¹¹ Goggoʼataattaanun isin kayello ayyaanakkokki ilabo belʼeesi sisininna din haalchaa.

¹² Hikkina isinna aninna metemetekaani ammanoo isizisiʼorroo goggoʼataannonya.

¹³ Abbilaalttee!* Ayizaab orroo Waa kaʼammanaro ibaaddo goggohe-layeroo, isin orroo usumalee Waa kaʼammanaro ibaaddo helayiin dootere, ayesuun goʼameen kamooggan goorata isin tos emeeyin k'oppee giraan, gidda gin geggaanawaattikkee goggoʼaddeessanun dootara.

¹⁴ Kagirikki ibaaddowunna leere koonna kakkasootun, k'arooleewunna leere oshaadootun wongala agaalsisin ani anza aba.

¹⁵ Roomii ogittaani isinuunna wongala lallabin ani kakkonhalchchaara haanssunya.

¹⁶ Ani wongalaayi lakkomullaaro; hikkina horaarje Ayihuudin debeenna Ayizaabn kaʼammanaro dubbaan hunna kawaayya.

¹⁷ Wongalaayi k'ullumma tawaa muttetta; k'ulluukki ammanoo girara amame goggos'aafamerooya; «k'ullummana horaarjje k'aa taagachcho geeto kakkohelamatta ammano kaalaaliya.»

Engge tawaa ibaaddo gutii

¹⁸ Meellaneeyi rummi buk'een oʼaberaan, Waa abssiwaattitisoynna meellaneettiso dubbaa gutii engge tawaa daruurkko emeeyinatta.

¹⁹ Gara kawaa addeesano kadaanddamara isoo dollee kaʼaddeesameya; aalanttina Waa isoon addeesisera.

²⁰ Alami aroomet't'aamekko haggaʼabegure tamutoon yadalii tawaa hikkina jiruu jiroommakki hunnana Hedo laanokkeessa usu tamet'eero

* **1:13** Abbilaalttee kaʼammanaro haafura abbalaalanne adereya. **1:16** Mar. 8:38.

met't'a dubbaa gutii mutara; haanssun ibaaddo kabbaasaro baasuun kakkoozaalero lakkozaabo.

²¹ Iso Waa gomalabeenna duuddo Hedo laanokkeessa lakkokabajeen; galatana lakkosiseen; ayesuun gozameen yaadakiso il kallayikkina tashaadon wodaanattiso taduudde leete.

²² K'aroonna gozameenna gowoolee leen;

²³ Arddokki Waakotti kabaja kagowaaro ibaaddonna kimbirijool, su-laalenna ulii tagitamatto met't'akotti middi aani kamet't'aameroon kabaja siseen.

²⁴ Haanssun Waa c'ubboo tazammaganttetto wodaanattisookokki halchcha isi isirroo maarkkiso goggobattoyisarawun k'ullumma kallayitti esella tasooyetun roorise sise.

²⁵ Hikkina kakkonlleera rummi tawaa t'araa mankkooziggiliseen maraan, kamet't'ero kotti banzee kamet't'amero mankkohedoyisateen maraanna mankkohanddayeen maraan, kamet't'eera jiruu jiroommaan kasommaasameya; hamiinzi.

²⁶ Hitta aalanttii Waa iso kamulliisiro halchchakkisooowun roorise sise, heleelkisona ade yadaliittisooowun tadootisatto esella yadaliittisoo talleennoon eseellaan iggiliseen.

²⁷ Usumaleenna babbaar yadaliittisooowun kadootisaro heleelne wota eselano iiseengureen isi isirroo halchcha kasooyetii gubateen; babbaar babbaarnne wota huddure; omeellan feloozoottisowun tadootisatto murro metekisoooyi gutii keenateen.

²⁸ Hikkakkona karoore yaadakisooyi Waa malabano lazo lakkozaabo amanokko kakkeeyi, felin kandootisoon goggofellaawun Waa lazo kallayitti sammuuwun roorise iso sise.

²⁹ Haanssun baasi, meellanee, gap'igap'aano, miigge, t'iibbe, neefo la-gadano, enggee, sobano, kameellanee halchcha dubbaa oزامmagameeraan, usumaleenna ohamataraanyan;

³⁰ Ibaaddo mege obaasaraan, Waa odiidaraan, ohabaaran, koorameessana ifissaaddoleyan; meellane kakkofelaraan raa odootaran, oZumuleeraawun oZajajaamoon,

³¹ Oshaadoon, tazameen ofuraraan, geelanje kallayinina shaaga kallay-inziyan;

³² Hikka ofelaraan dubbaan goyi dootisara; kazamaro likkiikki kalleero seera kawaa addeesa giraan hikka ayees felano kaalaal anleennon giraan hinza aanzini felo kafelero ibaaddona ataayisaran.

2

Firdda kawaa

¹ Haanssun kakkalee ibaaddo gutii kafirddatta ati, kakkoozaalatto lakkozaabto; kakkalee ibaaddo gutii firddaa isizoottaa gutii firddaatta; hassu ati kafirddiitetta ibaaddoti kafelero atina mankkofelatto maraanya.

² Hikkamalee ofelaraan gutii firdda kawaa likkii laano kanssowa.

³ Goortta ati ibaaddoti kakkalee gutii firddaa, usuwa kafelatto gollerte firdda kawaakko kahesso aani laara?

⁴ Muu anjjire tawaa c'ubbokko gula galano tos tageggeesatto laano anzaadeson idanena daanddaanona, obssikkotti durumma tuffaatta?

⁵ Ayesuun gozameen taduuddena c'ubbokko gula tagaloon wodaan-taakotti aalanttii likkiikki firdda takkozemetaro tazenggee arri tawaayi isizoottaayi gutii engge goggojiinaatto yelatta.

⁶ Waa ibaaddon mete metee felo²⁰otteessakki malee sisinara.

⁷ Kazidan kalleero ataayi felanoo kabajana, gaashana odootatarawun jiruu jiroommakki giri Waa sisinnara.

⁸ Ayesuun go²ameen isi ogeelataraan rummi iiseen meellane felaa osessee-taran gutii firdda kawaanna enge ginnatta.

⁹ Meellane kafelero ibaaddo dubbaa gutii t'ayi Ayihuudin esekko Ayizaab gutii rakkoonna c'inik'k'ii leeta.

¹⁰ Ayesuun go²ameen tazidan kafelaro ibaaddo dubbaa gutii t'ayi Ayihuudin esekko Ayizaabn galata, kabajana nogodda leeta.

¹¹ Waa maayyoonna lakko²zululisaro.

¹² Seera kamuse kallayii c'ubbo kafele dubba seera kallayii bayinara, seera isoon giraan c'ubbo ofelaraan seeraayi firddaaminaran.

¹³ Aalanttina Waayi horee k'ulloolee o²amamaraan seeraan o²ajajamaaraan kuwaarre seera omaalaraan lakkoyaana.

¹⁴ Seera kamuse kallayikki Ayizaabl goggokasanayenii seera kasegaaro ayees felaraan hitta aalanttii seera gowaattamena kakkiso kakkasanaayen seera mankkozabaan maraan felin kadootisar kasaanwa.

¹⁵ Hikkina yadaliittisooyi seera kamuse kasegaaro ayees dubba wodanat-tisooyi kas'aafamero laano tusara; adena Samuuttiso isoon ato laatta; sam-muutiso arri toottoo wok'asaatta; arttoottoonna gargaaratta.

¹⁶ Hikkina kakkolinnara ani kazagaalssisero kawongala haafura malee Waa Yesuusa Kiristoosa tonsse ibaaddo kafelero siyame kagiro ayees gutii takkofirddinara arrii kazadeesame leera.

Ayihuudina seerakisoo

¹⁷ Ati ani Ayihuudiya gozantte, seera kamuse kazammanattona Waanne wota tagitto esellaa kakkooraatta,

¹⁸ Ati fe²i tawaa addeesatta; Seera mankkozagaalssattetto maraan tazidan felano kassowa.

¹⁹ Ati il²⁰o odeyaannotun horehayite kageggeesatto golleete, mugud ogira-nunna ifa laanokkaa isi²⁰oottayi kazammanaatto golleete;

²⁰ Seeraayi tahelattetto k'arummakkona rummikko kakkeeyi kakasootun gorssa sisaa, yiis Kazagaalssisatto golleete.

²¹ Goortta ati kakkalee kazagaalssisatta isi²⁰oottaa lakko²agaalsissaattoya? Aroohette antte kasegaatta ati metekkaawun hetatta.

²² Ati ibaaddone sharmmut'aano lakkodootisar kaza²matta atiwa sharm-mut'aatta; ati tolchha kadiidatta min kazebi saamatta.

²³ Ati seeraayi kakkooraatta seera baasaa Waa yeraasatta.

²⁴ Hikkina, «Aalantti tattisinii mege kawaa Ayizaab dollee habaaraminara» amame goggos'aafamerooya.

²⁵ Ati seera kamuse kazo²oraatto golleete hamas's'isamano la²⁰o abowa, seera kamuse kabbaasatto golleete ati adde kahamas'iisamoon giro aani laatta.

²⁶ Anhamas'iisamooni ogiraan seera kamuse kazajajaaro kazo²orataraan golléen, kahamas'iisamero aani lakkoototamaranya?

²⁷ Ati, kas'aafamera seera kamusee giraanna kahamas'iisanttetto leete giraan seera gobaasse sooyi kahamas'iisamoon giro leete seera ta²⁰oraatta ta²⁰ayizaab una ku gutii firddinnatta.

²⁸ Ibaaddoti koo oguute oolaali ani Ayihuudi leera go²ame Ayihuudi lakkol-laaro, karrummii hamas's'isamano kasaree kasoo²ye seera lakkoyo.

²⁹ Ayesuun go²ameen ibaaddoti koo Ayihuudi kakkollaara kazo²orroo ayyon-nati Ayihuudi lii gomuteya; hamas's'isamano karrummii hamas's'isamano

kakkollaara kas'aafamero seera kamuseeyi anleennon giraan ayyaanaa wodanakko hamas'sisamano golleeya, hikka aankkikki ibaaddokko galata kakkohelatara Waakkoya kuwaarre ibaaddokko lakkoyo.

3

Ayihuudikokki abddiwaatti

- ¹ Hayya Ayihuudi laanokkotti la2o metta? Hamas'issamano me la2o aba?
- ² Maamisikki raadiinna Ayihuudi laano la2o tammooggantta, dubbaankko t'aye haafura kawaa hadaraa kakkonsisamera isoonya.
- ³ Ayihuudikko kookkoonna ammano gowaayigireen ammano waattikkiso abddamano kawaa la2o kallayikki yelara?
- ⁴ Duuddo lakkoyello! Ibaaddo dubba t'araameessa golleenna, Waa gozameen karrummiya;
«Haafurakaakko kakkeey karrummii laatta;
Diinakkaanna firddaa awodinatta» amame goggos'aafamerooya.
- ⁵ Meellanaetaani k'ullumma tawaa aaloo tatusatto golleete me amin daand-daanna? Waa noo gutii engetatteessa keenano rummi kafirddaro lakkoyo amanoya? Yaada ka2ibaaddo aani ayeesara amanoya.
- ⁶ Ogiraan haa liin lakkodaanddaaro; hikkamalee lii girewa Waa alamii gutii misii firddin daanddaara?
- ⁷ «Ani t'araameessa laano Waakkotti rummi katusarona, kabaja ka2adaro gollee, c'ubbaaleessa amame gidda gin misii firddaamara?»
- ⁸ «Idane goggo2emeettoon meellane felna amaraan amaa ibaaddo kookkoo goggo2ayeesareeyya;» hin2a ibaaddojja gutii kaginnara firdda likkiya.

Maayyona k'ulluukki lakkogiro

- ⁹ Goortta me aminanna noo isokko rooranna? Duuddo lakkorooranno; Ayihuudina leereen Ayizaab, c'ubbo orroo girano t'ayine addeesinsse seginenna.
- ¹⁰ Haa amame goggos'aafameroo,
«Koonna duuddo k'ulluukki lakkogiro;
- ¹¹ Kashaadara laagiro,
Waa kadootara koonna laagiro.
- ¹² Dubbana shirmeraan
Raattoo la2o kallayin2i leeraan,
Tazidan kafelara maayona duuddo laagiro.»
- ¹³ Hizittisona kameellan ayees ayeesin kabbaaname gumbbi kak'amal aani-tittitta;
Errebkisona sobaanje jiinaatara,
Hizitisookko kabeyaara ayees marzzii tahabeessa aanikkikkiya;
- ¹⁴ Hizittiso k'anggoonna ka2okokootaro ayeesii tazammaganttetta;
- ¹⁵ Luk'k'a2oottiso ibaaddo lagadin ojjeeranyan;
- ¹⁶ Kakkoseetaraan raakkisoo dubbaa baanowunna rakkoowun aalant-tiyaan.
- ¹⁷ Kanogoddaa raanna lakkokasaan.
- ¹⁸ «Waa abissatano suure isoo dollee lakkomutaro.»
- ¹⁹ Kaseera ajaja kakkondootisara seera hegeli obaraarawun laano kanssowa; hitta aalanttii ibaaddo ka2aalaro waatere c'alzi amara; alami dubba firdda kawaayi kabbaasero linnara.

²⁰ Haanssun seera kamuse ooratanooyi maayona Waayi horee k'ulluukkiya amamiin lakkodaanddaaro; seera ibaaddo dubba c'ubbaaleessa laano tusara.

Ammanoo tahelamatto k'ullumma

²¹ Gidda gozameen Waa ibaaddo kakkok'ullooyisara seera kamusekko kalekki raayi laano tusara; hikki Museyinna kahegerooyi atotaamera.

²² Hitti tawaa k'ullumma assaabnaje kallayi Yesuusa Kiristoosaa ammananooyi tahelamatto k'ullummatta.

²³ Aalanttina ibaaddo dubba c'ubbo felera, isona kabaja tawaa waateraana.

²⁴ Yesuusa Kiristoosaa talleete wodooyi adda sinotteessayi k'ulloyeeraan,

²⁵ Waa Yesuusa Kiristoosa jaarssoo yele kakkoonkeenera usuu kazammanara dubba, iigikkeessaa c'ubbokko haheso amamano goggohelaronya; Waa hikka yelano obssitteessayi kat't'awwoo c'ubbokkisoo kaginnon aani yelere kakkeessa firdda tusinya.

²⁶ Hikka geesii Waa metekkeessawun k'ulluukki laano katusara Yesuusayi kazammanaro dubba k'ulloyisanoyiya.

²⁷ Hayya no kakkodhaadanna meya kagira? Maamesinna lakkodhaadatanno! Goggodhaadannoo aalantti metta tagitta? Seera kamuse mankko²ooratanno maaranya? Lakkoyo; ayesuun gozameen nonna kakkodhaadatanna ammanoyiyya.

²⁸ Haanssun Waa ibaaddo kakkok'ulloyisara, ibaaddo seera ooratanoo anlleennon giraan ammanoo laano kanssowa.

²⁹ Waa kazayihuudi Hedoo kaalaalya? La kazayizaab Hedoneeyolla? Ii Ayizaabwunna Hedoya.

³⁰ Aalanttina kahamas'iisamenna kahamas'iisamoon giro ammanoo kakk'ullooyisara Waa koo kaalaalya.

³¹ Hayya haa gollee ammanokko kakkeeyi seera la²o kallayikki yelin daanddaanna? Ijji lakkodaanddaanno, suurewa seera ataayisiin kuwaarre.

4

Abraame ammanoo k'ullooye

¹ Goortta sooyi kahoree odokkaani kalleere Abraame hikka garane me helate?

² Abraame felooyi kakk'ullooye lii girewa, kakkodhaadara girewa; ayesuun gozameen waayi hore dhaadayin lakkodaanddeero.

³ Mas'aafa k'ulluukki me amara? «Abraame waayi ammane, k'ulluukki lee tootaame» amara.

⁴ Ibaaddoti koo feloo gofelate kafeloo daamooza ilabo aani anlleennon giraan feloo²ootessan kadotisaro aani tootaamara.

⁵ Ibaaddo feloo o²idan felin gowaatena duuddo, c'ubbaaliyeel kakk'ullooyisaro Waa gozammame ammanokkeessa k'ulluukki lee tootaamara.

⁶ Daawutena k'ullumma feloo kallayi kakkontootamatta ibaaddoti kasommaasame laano tusin,

⁷ «Baasikkiso haheso kakkon²amamerana

C'ubbokkisona haheso kakkon²amamera ibaaddo kasommaasameya.

⁸ Gootta c'ubbo, duuddo kakkoon tootinon ibaaddo kasommaasameya!» ame ayeesera.

⁹ Hinzi somma ohamas'iisameeraan olaalunya muu ohamas'iisamotunneeya? Kazabraame ammanoo k'ulluukki lee tootaame aminenna.

10 Hayya misii tootaame? Hamas'isamanakko danbbenneya muu hamas'isamanakko horeneya? Usuun kakkootamera hamas'isamanakko danbbenne anleennon giraan hamas'isamanakko horeneya.

11 Abraame ganaa hamas'sisamanakko horene ammanokkeessaa k'ulluukki lee goggootameroo malaata usuun goggolleeroon hamas'isame; haanssun Abraame, hahamas'isamooni o'zammaneeraanunna ammanokkisoo k'ulluukki lee kakkoontootamaro dubbaan odoya.

12 Usu ohamas'iisameraanunna odoya; odo kakkonleerana hamas'sisamano kaalaal anleennon, Aabbokkaani Abraame hamas'sisamanakko t'aye kagire ammanokokki raadii osesseetaraawunnee adere odoya.

Gara ka'ammanoo tasisanttetto abddi

13 Abraamena sannitteessa alami goggozeelttoon Waa abddi kakkosisera ammanoo tahelamatto k'ullummaaya kuwaarre seera ooratanooyi lakkoye.

14 Seera kamusee ogiraan abddi o'zeelaraan golleen, ammano lazo kallayikki, abddina addatti lii giratte.

15 Seera kamuse engge tawaa keenara; seera kamuse giri waatewa adi baasi lakkogirare;

16 Haanssun abddi kakkodhaabbattetta ammanoo gutiye; hitti abddi tazabraame sannii talleetetto dubbaan Waakko sinooyi tasisanttetto laano hikkani addesamera. Hikki seera kamusee kasesseetaro ibaaddo dubbaan anleennon giraan Abraame aani ka'ammanero dubbaaniya; hikkaniinna Abraame kadubbaa odoya.

17 Gara ka'zabraame, «Kamooggan gosaan ani ku odo yelera» amame gog-gos'aafamerooya; usuna kagoyero goyikko kakkeesaro, kaginnonna kagi-ro aani kayelaro, ka'ammanero Waayi horee usu odokkaaniya.

18 «Sanniittana hikkamalee linnatta» amame usuun kasegaamerokki malee, konna abddi mankkoginnooti, Abraame ammanere kamooggan gosaan odo lee.

19 Abraame gees boolkki jaarssa, maarkkeessa kawaatena, tasaara gedeemi tazumuloon laano addeesaa giraan ammanokkeessaa lakkohare.

20 Golleenna ammanoo ataatare Waawun kabaja sise kuwaarre tawaa abddi lakkohedatere.

21 Waa usuun tasisero abddi kafelnnaro laano wodana ta'ammaganttee abddataa gire.

22 Haanssun ammanokkeessa k'ulluukki lee tootaame.

23 «K'ulluukki lee tootaame» ka'amamera haafura kakkos'aafamere usu kaalaalun lakkoyo.

24 Ayesuun go'zameen Waa k'ulluukki yele no katootaaron, Goottakkaani Yesuusa goyikko kakkeeserooyi usu o'zammannoo noyyeenneya.

25 Usu c'ubbokkaan maraan goyiin roore kasisamerona nonna k'ulluun?i yelin goyikko kee.

5

Ammanoo tahelamatto nogoddana wogarssi

1 Goortta no ammanoo mankkok'ullooyine maraan Goottakkaani Yesuusa Kiristoosa tonsse Waanne wota nogodda abnna.

2 Usu tonsse gidda takko'zallinnenno hitta sinoo ammano tos tabin daandeenenna; kabajja tawaanna abddi yelataa gegelaatanna.

3 Hikka kaalaalii anleennon giraan rakkoo obssi helamisano mankkokkansso maraan rakkootaani orroo giraanna dhaadatanna.

⁴ Obssikkona c'aafitii ataatan, ataankkonna abddi helamatta.

⁵ Kasisamero Ayyaana K'ulluukkikokki garane geelanje tawaa wodanataani mankkoozammagante maraan abdditteessa lakkomullisatto.

⁶ Ganaa laafanzi leene giraan Kiristoosa geeskkeessa kakkogeyaare goorata c'ubbaaliyelun goyera.

⁷ K'ulluukki ibaaddotikotti banzee kagooro helano aaloo kat'ibroya; usumaleenna kazidankki ibaaddoti maraan goyin kadootara woddaasa kahe-lamiro leera.

⁸ Ayesuun gozameen no ganaa c'ubbaaleyi leene giraan Kiristoosa noo maraan goyera; hikkina Waa noon tazabo geelanjetteessa tusera.

⁹ Goortta no kakkok'ulloyinenna kayesuusa Kiristoosa iigii gollee duud-dona no engge tawaakko kakkohesinanna usu tonsseya!

¹⁰ No Waawun diina leenne giraan erekkeessakokki goyii Waanne wota wogarinnenna; gidda Waanneta wogari gozabbaabanne erekkeessakki giri tonsse suure fayyinnanna.

¹¹ Hikka kaalaal lakkoyo; Waanne wota wogarssi kakkohelannenno Goot-takkaani Yesuusa Kiristoosakkotti minane Waa noon kafeleroon gegge-laattanna.

Goyi gara kazaddaamene giri gara kakiristoosane

¹² Haanssun c'ubbo ibaaddoti kookkotti aalanttii alami tos tabe; c'ubbokotti aalanttii goyi emeete; usumaleenna ibaaddo dubba c'ubbo mankkofelero maraan goyi ibaaddo dubbaa gutii emeete.

¹³ Seera kamuse sisamanokko horeene c'ubbo alami gire; halleewo kuwaarre Seera mankkoginnokki c'ubbo issii c'ubbo aani lakkootamare.

¹⁴ Halleewo kuwaarre Addaame aani seera kawaa baasi c'ubbo anfeloon ogiraan gutii ade goyi Addaamekko haggazabere taa Muse geeroo ibaaddo dubba gutii reede.

Hikki Addaame horenbbaan kazemeeyinaro Kiristoosan masuussaye.

¹⁵ Ayesuun gozameen sino tawaakokki ilabo c'ubbo kazibaaddotikokki jilbba aani lakkoye; ibaaddoti koo kafelero c'ubbokotti aalanttii kamooggan ibaaddo goye; usumalee sino tawaayinna ibaaddoti koo Yesuusa Kiristoosakkotti aalanttii kahelamera kasinoo ilabo kamoogganun ammagame roore sisamera.

¹⁶ Usumaleenna dannabakki ilabo kawaa takeenera sinokotti lazo, ibaaddoti kookokki c'ubbo takkeenaro lazo aani lakkoyo. Ibaaddoti koo kafelero c'ubbokotti aalanttii kasisamera firdda murroo keene; kamooggan c'ubbokkokki aalanttii dannabaa kasisamera ilabo k'ullumma keene.

¹⁷ Ibaaddoti koo kafelero c'ubbokotti aalanttii goyi ibaaddo dubbaa gutii goreede tazammagante sino tawaanna dannabakki ilabo atatere kak'ullooye dubba ibaaddoti koo Yesuusa Kiristoosakokki garane kazameen dubba awode neefone girara.

¹⁸ Goortta Addaame kookki c'ubbo, kamurroo firdda ibaaddo dubbaa gutii goggokeeneroo, usumalee Kiristoosa koo konzi k'ulluunzi felo kammooggan ibaaddo murrookko balchchumma beeseren giri sisaraan.

¹⁹ Addaame ajaja diidanokokki aalanttii kamooggan ibaaddo c'ubbaaleessa goggolleeroo usumaleenna Kiristoosa ajajaamanokkotti aalanttii kamooggan k'ullowara.

²⁰ Seera kamuse emetaanokko kakkeeyi baasi moggate; ayesuun gozameen c'ubbo takkojiinatee, sino tawaa noon jiinate.

²¹ Hikina kakkoonlleera c'ubbokotti aalanttii goyi goggoreedero malee, Yesuusa Kiristoosakkokki garane jiruu jiroommakki giri goggohelamiroo sino tawaa k'ullooyisanoyi reedinatta.

6

C'ubbokko fakkimi Kiristoosane wota girano

¹ Goortta me amina? Sino tawaa goggomoggaattoon c'ubbo felaa girinno?

² Lakkohaayyo! No goonnenne kale beenne owoyyuyinenno aani leene giraan, misii c'ubbooyi ataayi girnanna?

³ Kiristoosane wota koo goggolleennon ot'ammak'aminennona, goyik-keessane wota koo liin kat'ammak'aaminenno lakkokassaanya?

⁴ Haanssun Kiristoosa tazodoo kabajaa goyikko goggokeero noonna usumalee kazusubkki giri goggogirnnonya; goonnenne usune wota k'amalaminnenna.

⁵ Goyikkeessaa usune wota koo golleene kiyaanokkeessana adi ogiraan usune wota koo linnanna.

⁶ C'ubbaalessakki maarkkaani goggobaaronna c'ubbokkokki diyyiil laanokaani goggohesiroon taddozaan yadaliitaani Kiristoosane wota suwaamano kanssowa.

⁷ Aalanttina kagoye ibaaddo c'ubbokko balchchumma beera.

⁸ No Kiristoosane wota goggoonne usune wota kagirinanno ammanatanna.

⁹ Kiristoosa goyikko keera; kallami gowaanawatti goyi goortta usu gutii odonnati waatano kanssowa.

¹⁰ Usu kakkogowaara goorata, goyi koo kaalaal c'ubboon goyera; ayesuun gozameen neefone gogirro Waawun girara.

¹¹ Goortta isin kagootettan aani c'ubbokko fakki goggozanttettanna kayesu-usa Kiristoosa garane ade Waawun neefone goggogittani heda.

¹² Haanssun halchcha kameellan feliguddeen kagowaaro maarkkisin gutii c'ubbo goggoreediron arooyeltteen.

¹³ Maarkkisin kameellan massaara yelayi c'ubboon aroossiseen; has-sukkona goyikko giri tos kanak'ero ibaaddo yelayenddeen isi2oottisin Waawun sisa; maarkkisinna k'ulluukki huu yeladdeen Waawun sisa.

¹⁴ Gidda isin kakkogitta sinokko hegelle kuwaarre seerakko hegelle mankkoleenon maraan c'ubbo isin iminin lakkodootisaro.

Kak'ullummaa diyyiil

¹⁵ Goortta me aminna? Seera kamusekko hegeli anleenon giraan sinokko hegelle mankkoginno maraan c'ubbo felinno? Duuddo lakkodoo-tisaro.

¹⁶ Ibaaddoti koowun kahandaaro lii ajajaamin isi2oottisin gosisattan hassu kakkozajajaamattan ibaaddotin diyyii laanokisin kassanwa; usumalee c'ubboon gozajajaantteen goyi kakkeenaro c'ubboon diyyiil laattan; waawun gozajajaantteen adi k'ullumma helayinattaan.

¹⁷ Isin t'ayteen kac'ubbo diyyiitteen; gidda ade kazatatteettaan agaalssisii wodanakko ajajaamanoyi Waawun galata haggeewo.

¹⁸ C'ubbokko balchchumma beetedden kak'ullummaa diyyiil leeteettan.

¹⁹ Ani hikkamalee ibaaddon tattabatto hezii kakkon2ayyesara yaadak-isookki laafummakko kakkeeyiyya. T'aye kamaaree mikitajjoolkisin kab-battiinna kameellanee diyyijjool yeltteeddeen goggokeenteetteen malee usumalee gidda kamaaree mikitajjolkisin goggok'ullooyiro k'ulluukki ka-handaaro yeladdeen sisa.

²⁰ C'ubboon diyyii leeteen arooggitten k'ullummakko sarre gitteen.

²¹ Gidda isin kakkomullitetaan ayeesikko ese arrii me lazo helatteetten? Hassu ayeeskkokki worze goyiya.

²² Gidda gozameen c'ubbokko balchcha beeten diyyiil kawaa leeteetaan; hikka handdaanooyi k'ullumma helayinataan; k'ullummakkotti gachcho jiruu jiroommakki giriya.

²³ Kac'ubbo daamooza goyiya; kawaa ilabo ade Goottakkaani Yesuusa Kiristoosaa kahelamaro jiruu jiroommakki giriya.

7

Kaseera shaanokko balchchumma biyaano

¹ Abbilaalttee! Seera kakkaso ibaaddon ayeesinara; seera ibaaddoti kooyi gutii odonnati kakkozaba ibaaddoti neefone giraan kaalaal laano lakkokas-saanya?

² Takeasanttetta heleeltiti too entterne wota seeraa tashaantte kakkolaatta usu neefone giraan kaalaalya; entter goggoye ade kakeessunee seerakko sarii biyaatta.

³ Ayesuun gozameen entter neefone giraan kakkalee ibaaddoon gokkeesante sharmmut'itetta amamatta entter goggoye adde kakkalee ibaaddoon gokkeesante hassu seerakko tafurantte laatta; kakkalee babbaarun gokkeesante sharmmut'aa lakkozamamatto.

⁴ Haanssun abbilaalttee! Isinna okiristoosa mankkolleeten maraan goyere kalekabbee aani seerakko fakkintteettan; hikkina kakkaleetun goyikko kakkeero usuu liiddeen Waawun il goggoyelannoonya.

⁵ Halchcha kasooyeti takkosessetannee seeraayi kakekkeesare kameellan halchcha tagoyi il goggoyelanno maarkkaanikokki mikitaal orroo felaa gire.

⁶ Gidda gozameen t'aye k'ik'ise shiye kagireen goonenne seerakko balchcha beenenna. Hikkina kakkoonlleera kaddozankki kalleero kas'aafamero seera kamusen anlleennon giraan kazusubkki kazayyaana raadii goggohanddayinnonya.

Seera kamusena c'ubbo

⁷ Goortta me aminna? Seera metekkeessan c'ubboya? Duuddo lakkoc'ubboyyo! Ayesuun gozameen seera tonsse liwaatewa, c'ubbo meyyo lakkozaddeesare; seera «Aroohalchchiite» amiwaatewa, halchcha meyyo ogiraan ani lakkomalabere.

⁸ C'ubbo seerakko kazemeetero ajaja hit'aa helatere halchcha dubba iyyee orroo goggokekkeeroon yele. Seera gowaattame ade c'ubbo kagoye ayeesiya.

⁹ Seera anginnoon ani neefone gire; ajaja gozemetekko abbaabatere ade c'ubbo arddokki lee; ani ade goye.

¹⁰ Giri sisirowa amamere kasisamere kaseera ajaja iyyee gutii goyi keen-
era.

¹¹ C'ubbo kaseera ajaja aalantti yelatere in sobera; ajajakkokki garanena in lagade.

¹² Haanssun seera metekkeessan k'ulluuya; ajajana k'ulluukki karrummi-
inna kazidankkiya.

¹³ Hayya hikki kazidankki kalleere ayeesi iin goyi keenera amanoya? Du-
uddo lakkohaayyo; ayesuun gozameen c'ubbo c'ubbo lii goggozaddeesamiroon
kazidan kalleero ayeeskkokki garane goyi keene; hikkina c'ubbo ajajakkokki
garane aaloo c'ubbaaleessa lee.

Giri kazibaaddoti orroo kagiro kac'ubbo mo?abatano

¹⁴ Seera kaʔaayyana laano kanssowa; ani goʔameen c'ubboon diyyii aani kadaddalamerona soo kasarsayeroya.

¹⁵ Ani metekkeewun kafelaro lakkokaso; ani kadootamaro ayees felano iisegure katiramaro ayees felara.

¹⁶ Ani felin kadootoon kafelaro gollee seera kazidankki laano atotaara.

¹⁷ Haa gollee hikka kayelara ani ussun metekkeeyi anleennon giraan iyyee orroo kagirow c'ubboya.

¹⁸ Iyyee goorttun c'ubbaaleessa talleetto met't'a orroo koonna kazidankki ayees giranawaatti ani kasowa; kazidan kalleero felin halchcha aba; ayesuun gozameen felin lakkodaanddaaro.

¹⁹ Ani gidda felaa kagira felin kadootisaro kazidankki ayees lakkoyo; ayesuun gozameen ani felin kadootisoan kameellan felara.

²⁰ Ani felin kaddootisoan ayees kameellan kafelaro gollee hassu kafelara ani metekkeeyi anleennon giraan iyyee orroo kagirow c'ubboya.

²¹ Haanssun ani hikka seera felaa kagirow laano addeesayera; hikkina ani kazidan ayees felin dootaa giraan meellane iyyee orroo gitta.

²² Orrozootteyi seera kawaayi geggelaatara.

²³ Ayesuun gozameen maarkkeeyi orroo kafelara kac'ubbo seera in kashaame yelise, sammuuutteekei seerane wota kazolamara kakkalee seera maarkkeeyi orroo felaa giraan deyaara.

²⁴ Ani misikki laafakki ibaaddotiya! Hikka goyin kasisamero maarkkeeko ayyoya in haasin kadaanddaara?

²⁵ Goottakkaani Yesuusa Kiristoosakkotti minane galata Waawun haageewo!

Goortta ani sammuuutteeysi seera kawaawun diyyii golleero tasooysi yadaliitteeysi seera kac'ubboon diyyii leera.

8

Giri kaʔayyaananna kasooye

¹ Haanssun Yesuusa Kiristoosaa ogiraan gidda k'anggo lakkoʔabaa.

² Aalanttina giri kasisaro Ayyaana K'ulluukkocchi seeraayi Yesuusa Kiristoosa c'ubbokkonna kagoyi seerakko balchchumma beesera.

³ Tazibaaddo c'ubbaaleessatti yadaliikko kakkeeyi seera kamuse felin kawaatere Waa felera; erekkeessa c'ubbaaleessa ibaaddokocchi masuussayi c'ubbokotti aalanttii farere sooʔoottessaa c'ubbo firddeere baase.

⁴ Hikkana kakkonyelera fezi tasooysi anleennon giraan Ayyaana K'ulluukki osesseetanno noyyeen seera kamusekocchi ajaja feloo gogohayirooya.

⁵ Soo kasarsatero ibaaddo orroo tagitto fezi tameellan malee ogiraan wodaanattisoo sookocchi halchcha gutii kaataran; adeen Ayyaana K'ulluukki malee ogiraan wodaanattiso Ayyaana K'ulluukki halchcha gutii kaataran.

⁶ Kameellan kasooye halchcha k'oppaano goyi keenara; kaʔayyaana ayees k'oppaano ade girina nogodda sisara.

⁷ C'ubbo taziminamatta sammuu waanne wota diinatta, seera kawaatuunna lakkoʔiminatto iminamiinna lakkodaanddaatto.

⁸ Kameellan halchcha kasooyetii kaziminamara Waa geggelaayisin lakkoanddaaro.

⁹ Isin addeen Ayyaana kawaa isin orroo kagirow gollee, kameellan halchcha kasooyetun anleennon giraan Ayyaana gittaa. Maayyona kakiristoosa ayyaanaa goginnoon usu kakiristoosa lakkoyo.

¹⁰ Ayesuun gozameen Kiristoosa isin orroo gogire, maarkkisin c'ubbokko kakkeey kagoye golleenna, Ayyaanakkisin isin Waayi k'ulluukki laanokko kakkeey arddokkiya.

¹¹ Yesuusa goyikko kakkeesera Ayyaanakkeessa isinii kagiro gollee, Kiristoosa goyikko kekkeesere isin orroo kagira ayyaanakkeessa kagowaaro maarkkisinunna giri sisinara.

¹² Haanssun abbilaaltee! No anza abnna; hitti anza kameellan kasooye halchchakotti fezi malee girin lakkoyo.

¹³ Kameellan halchcha kasooyekotti fezii kagittaan golleeten goyin gittaan; omeellan felo osooye ayyaanayi gollagadeen adi neefone girinataan.

¹⁴ Ayyaana kawaayi osesseetaran dubba yiis kawaayyaan.

¹⁵ Haanssun, «Aabbo! Aabbokkaani» ami kakkoozumanno kayiisummaa ayyaana atatteettan kuwaarre abssii girin addeen kallami kadiyyi ayyaana lakkozatatteettan.

¹⁶ Ayyaana kawaa ayyaanakkaaninne wota leere yiis kawaa laanokkaani noon atotaara.

¹⁷ Goortta noo yiis kawaa golleene andde usu noon kazekkaasero atayinanna; Kiristoosane wotana atayinanna; gidda kiristoosane wota rakkoo ozatatanno golleene abbaabayinne kabajatteessakko ozatatanno linnanna.

Emeeyin tagitto kabaja

¹⁸ Tagiddanee rakkoo horenbbaan noyyeen tamutinatto kabajane wota goherreginsso maamensse wotana beellamisiin kadaanddaamon yele tootaara.

¹⁹ Met't'a dubba yiis kawaakkotti mutano kazatii halchchanoyi ooratatta.

²⁰ Met't'a dubba addatti goggolleeton firddaamera; hikkina fezitteessa anlleennon giraan, abddii goggozoorannon kayelera fezi tawaayiyya.

²¹ Abdditteessana met't'a issii kabbayi diyyinatikko balchchumma bidde yiis kawaanne wota balchchumana kabaja tahedeedamato goggolleetonya.

²² Gidda gin met't'a dubba kazummullaa goorataayi kagiro abboosa aani muddamaa gutii girano kanssowa.

²³ Ayesuun gozameen muddamaa gutii tagitta met't'a taalaal lakkotto; kahorarijje, Ayyaana K'ullukkikokki ilabo ozatannenna nonna maarkkaanikki wodoo kalleeroon yiis kawaa laanokoti abddi oorataa kazorroo maarkkaani muddam gutii ginna.

²⁴ No kafayyinenna hitta abddiyya. Ayesuun gozameen no abddi kayelatanna kamutaro ayees gollee abddi lakkotto; kamutaronna abddi kayelataa ayyoya?

²⁵ Ayesuun gozameen ganaa anddeenon giraan abddi goyellanne andde obssii ooratanna.

²⁶ Usumaleenna no misii ebaayin dootisaro mankkokasoon maraan Ayyaana K'ulluukki haranokkaani garggaarara; haafuraayi mutin kadaanddaamon muddama noon horehaye gargaarara.

²⁷ Wodana tazibaaddo kak'ok'k'orara Waa kazayyaana yaada kasowa; aalantina Ayyaana Waakkotti fezi malee k'ullooleewun horehaye gargaarara.

²⁸ Waa ogeelaataraawunna yaadakkeessakki malee ozuumamaanun, ayees dubba idaneen kafelamero laano kanssowa.

²⁹ Waa t'aye ozaadeesero erekkeessatti middi aani goggolleerawun t'aye murtteessera; hikkina abbilaal tammooggan orroo unnu barkki goggolleeronya.

³⁰ Usu t'aye omurtteesseero uumera; ozuumerona dhaabbisera; odhaabbiseron kabajeera.

Kiristoosaa tamuttetto geelanje tawaa

³¹ Goortta hikka me?amina? Waa noonne wota gogire, ayyoyya kanee-baatara?

³² Waa koo Ereккеessaan hanen?eyisannoni, no dubbaan roorise kasisera misii ereккеessane wota kameen dubba noon adda sisanawaatara?

³³ Waa o?assaabatero kamootara ayyoyya? Kak'ullooyisara Waayya.

³⁴ Hayya kafirddara ayyoya? Kagoyera, usumalee goyikko kakkeera, mergge tawaayi kahamas'eera Kiristoosa Yesuusa no maraan horehaye gargaarara.

³⁵ Takiristoosa geelanjekko no tirin kadaanddera ayyoyya? Rakkootta muu abboosa? Horooramanoya mu uziya? Haaw?ayitta mu danootta? Mu jereenya?

³⁶ Hikkina,

«Ku maraan, arri dubba goyine wota mo?abatanna;

Ka?en?aaminaro idaad aani tootaame.»

amame goggos'aafamerooya.

³⁷ Goortta no kageelaatero Kiristoosaa o?awodataraankko no rooranna.

³⁸ Ani hikka addeesera, goyi gollenna, giri gollenna, erggichcha gollenna, odonnati o?abaan gollenna, neefoone kagirolleenna, ka?emeetaro gollenna, hunnajirolleenna,

³⁹ Tok'ki ka?ame gollenna, ri ka?ame gollenna, maamisitti met't'ana gollente, Goottakkaani Yesuusa Kiristoosaa tahelannenno geelanje tawaakko no tirin kadaaddera ayees konna giriwaatti ani addeesera.

9

Waa ka?isira?eel gosa assaabano

¹ Ani Kiristoosaa leere rummi ayeesara; t'ara lakko?ayeesinaro; Ayyaana K'ulluukki tasesseeyaatta sammutti ani t'ara ka?ayeeson laano atotaatta.

² Kanjiin gaddana ka?iisoon yaada wodanatteeyi gira;

³ Sooyi fallikke olleeraan maraanna unatteewun amere ani Kiristoosakko kale bire k'ango kawaa in geewa geelaatarenwa.

⁴ Isona gosa ka?isira?eelya; Waa iso yiiskeessa yelatera; kabajatteessa tuse; ka?ammattoo haafura tabe; seerana isoon sise; k'ulluukki min kawaakkokki seera isoon tuse; ka?abddii haafura isoon sise.

⁵ Isona alattaantisoyi kagosa odolaakko o?emeetaraan; Kiristoosana soo sarssate ka?emeetara sanniiittatisookkoya; usu dubbaankko kaguuteeyya; jiruu jiroommaan kasommaasame Waa Hedoya! Hamiin?i.

⁶ Ayesuun go?ameen haafura kawaa iggilissamera amano lakkoyo; tazisira?eeli sannii dubba karrummii Isira?eel lakkoya.

⁷ Usumaleenna ta?abraame sannii dubba yiis ka?abraameya amano lakkoyo. Waa Abraamene, «Sannii kuun kakkobinnatta Yissaak'aya» manko?ame maraanya.

⁸ Haanssun soo sarssate kazalatera dubba yiis kawaa lakkoyo; ayesuun go?ameen sannii leere katootamara ka?abddii haafura kakkontabero yiis kaalalunya.

⁹ Hikki Waa kasisera ka?abddii haafura, «Ka?emeetaro geesii hikka goorata ani emeeyinara; Saarana babbaartiti umulnatta» ka?amaroye.

¹⁰ Hikka kaalal anleennon giraan, Irbbik'a, kagosa Aabbokkaani kalleero Yissaak'akko lakkuu yiis kakkotoottette goorata,

¹¹ Assaabano kawaa felooyi anleennon giraan uumitii laano tusin yiis lama umulamanokko horennenna meellane leetette idane felanokko horene,

¹² Waa Irbbik'ane «Kanjiin kic'c'aruun kaɓajajaaminaro leera» ame.

¹³ Hikkina «Yayik'ooba geelaye; Eesawu ade diide» amame goggos'aafamerooya.

¹⁴ Goortta me aminna? Waa ululisara amin daanddaanna? Waa jijji lakkoɓululisar.

¹⁵ Waa Musene «Ani shaaga yelin kakkodootaroon shaaga yelnnara; ani nenɓeyisayin kadootaroon nenɓeyisayinara» amera.

¹⁶ Haanssun assaabano kawaa kakkohelamara fezi tazibaaddoyinna felo oɓibaaddoyi anleennon giraan shaaga kawaayiyya.

¹⁷ Hitta aalanttii k'ulluukki mas'aafaa kagibs's'i wonokokki gara «Kuyeyi hunnakke tusiinna megekkin alami dubbaa gutii goggoɓaɓdeesamiroo yelin ku reedisera» kaɓamara haafura s'aafamara.

¹⁸ Haanssun Waa shaaga yelin kadooten shaaga yelara; halo abayin kadooteenna ade kahaloo yelara.

Engge tawaanna shaaga

¹⁹ Haanssun, «Fezi tawaa neebayiin maayyona lakkodaanddaaro; hayya Waa ibaaddo omeellan feloɓoottisowun muun iso wok'asaara?» ami in kahoosatto leeta.

²⁰ Ati ibaaddoti! Waanne wota dogamin me fezi abtta? Errekko kafelam-
era huu kafelorone, «Mewuun haa yeltte in felttetta?» amin daanddaara?

²¹ Errekko huu kafelara middi tootti kaɓerree c'awudokko huu koo kabajaan, kakkalee laafanɓi feloon yeli felin odonnati lakkoɓaɓoya?

²² Waa enggetteessa tusiinna, hunnana addesisayin dootere bayin oɓekkaateraawun tanjiin kaɓoɓseero laano me kassa?

²³ Hikkana kakkonyelera t'aye kabajaan oɓekkaasero, shaaga okkoonyelnnaro kabajakokki jiinaan tusinya.

²⁴ No kashaaga huu Ayihuudi kaalaalkko anleennon giraan Ayizaabkona no uumera.

²⁵ Hikkina kahegerooti Hosee,
«Gosakkee kalleenon, «Gosakkee!» ami uumnara;
kadootamoon giro Gosana, «Kadootamaro!» ami uumnara;

²⁶ Iso, «Gosakkee lakkottaan» takkoɓamameen banɓee «Arddokki yiis kawaa» amami uumaminaraan» amamera.

²⁷ Isiyaasana gara kaɓisiraɓeeli ayesaa, «Yiis kaɓisiraɓeelkonɓi tooto talabu giridee c'eeekale aani gomooggatena isokko ofayyinaraan uc'c'arriyaan.

²⁸ Goottaa aɓadallaannonii saami alami gutii firddinnara» amaa yaaye t'ok'ise ayesera.

²⁹ Adena Isiyaasa, «Kadubbaa mooti Goottaa noon sannii haasi waatewa tasodoomina tagomoraɓ katamaal goggobayeraani nonna bayi giranne» amaa t'aye ayesera.

Isiraɓeelkokki ammanana waatti

³⁰ Goortta me aminanna? K'ullummaa helayiin kadootannon Ayizaab k'ullumma helate; hitti k'ullummana ammanokko tahelamattotta.

³¹ Ayesuun gozameen seerakko tahelamatto k'ullumma helayiin odaafureraan Isiraɓeeljool seera kamuse oorayin daanddaana mankkowaaten maraan k'ullumma tos lakkogeeraan.

³² «Mewuun iso k'ullumma tos giyaanawaateen?» goɓamame iso k'ullumma helayiin kadootateran ammanooyi anleennon giraan felooyi mankkollee maraanye; haanssun kahanduddufoo eɓemooyi handuddufateen;

33 Hikkina;

«Goortta; ibaaddo kahanduddufisaro ezero S'iyyoonii ani kayinnara;
Hikki ezeroona ibaaddo handudufise kalugudaro ezerooya;
Usuu ka2ammanara ade lakkomulliro» amame goggos'aafamerooya.

10

¹ Abbilaalttee! Wodanatteeyi kagira kanjiinkki halchhana Waa tos ani kazebaatara Isirazeeljjool goggofayyiranunya.

² Likkiikki malabanokko laanawaatti kuwaarre iso Waawun tazabaan kazidanee yaada isoon girano ani metekkeeyi atotaara;

³ Waa ibaaddo kakkok'ulloyisaro raa iso malabanawaattii k'ullummattisookki raa sesseeteen kuwaarre k'ullumma tawaayi lakkosesseeten.

⁴ Ibaaddo dubba ammanoo goggok'ullooyiro seera kamuse Kiristoosaa gudatera.

Fayyinna dubbaan laano

⁵ Seera kamuse ooratanooyi tahelamatto k'ullumma Muse kas'aafera, «Seera ka2ooratara dubba neefone girara» ka2amaroya.

⁶ Waa ibaaddo ammanoo k'ulloyisanokokki gara, haa amame s'aafamera, «Wodanattaayi daruur tos ayyooya kabinnara?» aroo2antte; hikkina Kiristoosa dagisinya;

⁷ «Goorttun wodanattaayi «Bowwa tos ayyooya kadaginara?» » aroo2antte; hikkina Kiristoosa goyikko keesinya.

⁸ Adena, «Haafura kawaa ku dollee gira; suurewa hizittaayinna wodanattaayi gira;» hikki haafurana no kalallabaanno ka2ammano haafuraya; amame s'aafamera.

⁹ «Yesuusa Goottaa laano» hizittaayi go2atotite Waa goyikko keesanona wodanattaayi go2ammante fayyitowa.

¹⁰ Ibaaddo wodanatteessayi go2ammanno k'ulowara; hizitteessayi go2atotiro fayyaara.

¹¹ K'ulluukki mas'aafa goggo2amaroo, «Usuu ka2ammanara dubba lakkomullaaro.»

¹² Goortta koo Goottaa kadubbaa Goottaa mankkolleeyi Ayihuudinna Ayizaab orroo assaabinje toonna lakkogitto; usuna usu o2ammanaraawun dubbaan uusokkeessa jiinase sisara.

¹³ «Kagootta mege kazuumatara dubba fayyaara» amame s'aafamera.

¹⁴ Ayesuun go2ameen ha2ammanooni giraan misii uumamin daanddaaran? Garakkeessa anmaalooni misii ammannaraan? Kalallabaara anginnoon misii maalin daanddaaran?

¹⁵ Kazagaalssisira gofaramoon misii haafura agaallssisin daanddaaran? Hikka «Wongala kageggeloo okkeenaraankotti emeeto misii iidatta!» amame goggos'aafamerooya.

¹⁶ Ayesuun go2ameen Isiyaasa, «Goottaa! Noo ka2ayeenssenno haafura ayyooya ka2atate?» ame goggo2ayeeseroo, dubbana kageggeloo haafura lakko2atateeraan.

¹⁷ Goortta ammanoo kakkohelamara kageggeloo haafura maalanokko kakkeeyiyya; kageggeloo haafurana kakkohelamara gara kakiristoosa ka2ayeesaro haafura kawaakkoya.

¹⁸ Alla ku hoosaro; hayya haafura lakkomaalaran amanoya? K'ulluukki mas'aafaa, «Yaayetiso alami dubbaa maalssantte; haafurakisona ulkotti gachcho gee;» ogiraan maaleeraan amame goggos'aafamerooya.

¹⁹ Adena hoosatara, Isirazeelijjool anshaadon giraan amanoya? T'aye Muse haa amera, «Gosakkee kalleenon gosakkee yelire c'oolsinara, kashaadoon gosa goggoshaadiroon yelire amaraayisinnara» amera.

²⁰ Isiyaasanna, «In odootannotun mute; ohoosannotun isi2oottee tusaye» ame jabuuyi ayesera.

²¹ Isirazeelijjool maraan gozameen «ka2ajajaamoonna kameellan gosa in tos goggomezameeroon arri dubba genenno2oottee faaye» amara.

11

Waa Isirazeel iisi waatti

¹ Goortta Waa gosakkeessa iisera? Ijjii lakkoziisero! Ani metekkeewun kazisirazeelya; tazabraame sannii kalleera ani tabiiniyaame aaniikkoya.

² Waa t'aye kamalabero gosa lakkoshafero. Eelaasa Isirazeeli gutii mooto Waa tos misii geegisero, mas'aafa garakkeessa me amaro lakkokassanya?

³ Hassu goorata, Eelaasa, «Goottaa! Kahegeroolkkaa lagadeeran; ban2e tajaarssona diigeen; ani kaalaal hese; inna lagadin dootaraan» amere.

⁴ Ayesuun gozameen Waa kasisere abbaab meyye? «Ba2aali ka2amamaro tolchchaan kasagadon kuma todoba ibaaddo ussun haasayera» amera.

⁵ Gees kazarkaneetii hikkamalee sino tawaayi assaabameeren oheseeran uc'c'arri Isirazeelja giraanwa.

⁶ Goortta assaabamano sino tawaayi gollee, felooyi lakkoyo; felooyi lii girewa sino tawaa la2o kallayitti lii giratte.

⁷ Goortta la2o metta? Isirazeelijjool kadootateeran lakkohelateeraan; o2assaabameeren adeen kadootateeren helateenwa; oheseerawunna wodaanattisoo duudise.

⁸ Hikina «Waa wodaanattisoo duudise; haanssun hitaari taageeroon il2o2oottiso lakkodiyaraan nebebbo2oottiso lakkomaalaran amame goggos'aafamerooya.»

⁹ Daawutena,

«Dugudittiso kazabaro wot'amade,

Kalugudaro gumbbi lii ha2abboosise!

Iso tafeleraan meellane isoo gutii hahayito!

¹⁰ Il2o2oottiso goggodeenonkko mugud halleewo;

Moo2oottiso argetto rakkooyi zuur2o habeeseen» ame.

¹¹ Alla, kallami hoosaro; Ayihuudikokki iyaano kallami takkokkeenoni-yya? Lakkoyo! Baasi kazayihuudikkotti aalanttii Ayizaab fayyinna helate; hikki kakkolleera Ayihuudi Ayizaabii gutii goggogaabbiroon yelinya.

¹² Kazayihuudi baasi alamiin kamooggan uuso helamissisera; iyaanokkisona Ayizaabwun uuso leera; Ayihuudi fayyi girewa uuso misimisii jiinayi girnare.

Fayyinna ka2ayizaab

¹³ Gidda ani isin Ayizaabn ayesara; Ayizaabn kafarame laanokkee malee handdaanokkee kabajaatara.

¹⁴ Hikina unatti goggohalchchitoo kekkeesegure isokko kookkoo fayyi-isin abddi yelataayya.

¹⁵ Waa Ayihuudi kakkoshafere goorata kakkalee kazalami gosa usune wota gowogarro iso kakkok'op'ataro goorata misi kallinnaro aani laara? Hikki goyikko kakkeyaaro aaniya!

¹⁶ Kaami kazabamera minattoo tak'ullooyite golleete kaami dubba kak'ullooye laara; usumaleenna gaakokki hididi k'ulluukki gollee ballaal dubba kak'ullooye* laara.

¹⁷ Miraari kagiro kazejjerssa gaawun ballaal kalleera Ayihuudijjool goosami goziyyeen isin addeen kagaado ejjerssakokki ballaal olleeteettan Ayizaab banzettisooyi hamas'siddeen urrawo oottisoonna uusokisoo kahadeedamattan golleeten,

¹⁸ Hassu hidiid gutii arookkooriten; gokkooriten adi hikka addeesa; hididi isin sidara kuwaarre isin hididi lakkosidattaan.

¹⁹ Ayesuun gozameen «Ballaal ezebe takkoziyyeeroo banzettisooyi ani gog-gokaamiirooyya» kazanttaan leetaan.

²⁰ Garaya; iso kakkonberaan ammananawaattikko kakkeeyi golleero isin ataateen kakkoozaalliteettan ammantteeddenya; abssayeen kuwaarre koorameessa aroolleeten.

²¹ Waa met't'aa ballaal olleeraan Ayihuudin gonenzeyisannon isinuun lakkonenzeyisaro.

²² Goortta tawaa idanena bogi ataankkeessa diyaa; bogi ataankkeessa oziyyeeraan gutii golleero idane kakkotusara ade isinunya; hikkina kalinnara usu ammananooyi ataayi gogirtteenya; gozataannoon ade goosamiddeen iinnattaan.

²³ Ayihuudi ammanatanawaatti tattisoo goziiseen tat'awoo banzetisoo abbaabayinara, Waa iso abbaab tabisin daanddaara.

²⁴ Isin Ayizaab addeen met't'aayi kagaado ejjerssakokki ballaal leeten giraan banze kallayi kamiraaree kazejjerssa gaa gutii abbaranttettan. Haa gollee hinzi met't'aayi ejjerssa kamiraarekokki ballaal olleeraan Ayihuudi tabbari banzettisoo tos abbaabayi abbaramin misii daanddanawaatara!

Shaaga kawaa dubbaan laano

²⁵ Abbilaaltee! «Noo okanssonna» amiddeen arookkooriten; ani taseginaro hool too gitta; hikkina Isirazeeljjoolkokki diidano eerinnan alleenon giraan Ayizaab dubba raattoo Waa tos taa emeeranunya.

²⁶ Goortta haaya; Isirazeeljjool dubba fayyinara. Haanssun «Kafayyisara S'iyoonikko emeeyinara;

tayayik'ooba sannii dubbakko meellane baasinara;

²⁷ C'ubbokkisoonna kakkobbaase goorata isone wota ani otabinnara ammato ozusubkokki haafura hikkaya» amame goggos'aafamerooya.

²⁸ Isirazeeljjool kawongala haafura atatanawaattii lazottisin tazayizaab maraan waakkokki diina leeraan; ayesuun gozameen assaabamanokkokki garane ani tazodolaalkotti aalanttii Waa ogeelaataraanyan.

²⁹ Waa assaabi sinotteessa kakkosise goorata ofelero felozootteessaa yaadakkeessa lakkoziggilisaro.

³⁰ Isin Ayizaab t'ayiteen Waawun ozaajajamoontteen; gidda addeen Ayihuudi ajajajamiwaattikkotti aalanttii isin shaaga kawaa helatteettaan.

³¹ Isin shaaga goggohelattettaankki malee isona shaaga goggohelaranun iso gidda Waawun ozaajajamoon leeraan.

³² Waa shaagakeessa ibaaddo dubbaan tusin amere ibaaddo dubba diidanooyi kashaamero goggolleeroon yele.

* **11:16** Kak'ullooye amano hitta banzee kalekallee goortton woyyuukki amanoaya.

Waawun tasisanttetto kabaja

³³ Waakotti durumma, k'arummana malabano misii keelddoya! Firddak-keessa kak'ok'k'oramoonya; raakkeessana kazaddeesamoonya.

³⁴ «Tagoottaa k'ofa tawodanaa kakkasa ayyoyya?»

Usuun gorssa kasisara ayyoyya?»

³⁵ «Waa abbaab goggosisiroon Waawun

kazam2ayisaraana kazam2ayisero kazatatarana ayyoya?»

³⁶ Ayees dubba kakkohelamera usukkoya; usuunna usuunya; jiruu jiroom-
maan kabaja usuun halleeto! Hamiinzi.

12

Arddokki jaarssu

¹ Goortta abbilaalttee! Maarkkisin k'ulluukkina Waa kageggelaayisiro arddokki jaarssu yelayiddeen goggosisaanun nenzeyisatano kawaayi ani isin ebaatara; hikkina Waawun isin kasisattaan tukkulkki hedoyisatanok-isinya.

² Kazidanna kageggelaayisiro duuddotti talleetetto fezi tawaa metto gog-gomalabttaanun sammuuttisinii usubaatano iggilissama kuwaarre hikka alamikotti meellane aani aroolleeten.

³ Adena Waa isinuun mete metee kasisero ammano malee idane shaada kuwaarre kadootisarokko roori isizoottisinun kooraayi arooddeeten amere iin tasisanttetto sinoyi segaara.

⁴ Maarkkaani kamooggan mikitajjool gira; metemeteenna maarkokki mikita kalekaleen2i felo aba.

⁵ Usumalee no omooggan leene giraan Kiristoosaa mikita koonna; maar koo konzi mikitajjool goggolleenenno malee isi isizorroo k'urannaaminenna.

⁶ Haanssun Waa sinotteessaa noon kasisero kalekaleekki ilabo felooyi hayinso; ilaboolkkaani hegero owaa segaano gollee ammanokkaankki jilbbaa hegero owaa seginna.

⁷ Ilabokkaani kakkaleetun handdaano gollee ataayi handdayinna; ilaboolkkaani agaalsisano gollee goggodootisaroo agaalsinssa;

⁸ Ilaboolkkaani gorssaano gollee gorssa sinssa; ilaboolkkaani sisano gollee wodanakko talleete idanee sinssa; ilaboolkkaani odonnatii bariisano gollee ataayi odonnatii bariinssa; ilaboolkkaani nenzeyisatano gollee hikkawa geggeelooyi felinna.

Isi saadisatano kallayitti geelanje

⁹ Isisaadisatano kallayitti tarummi geelanje isinuun hagirtte; ayees kameellan diidaa; ayees kazidan geelayen.

¹⁰ Isi isisizorroo abbilaalkkotti geelanje geelayen; isizisirroo isizisi kabajin dootayeen;

¹¹ Aharooni wodanakko kallee ayyaanakkisinkki kekkeyaanoyi Goot-tawun handdaa.

¹² Abddii geggelaayen; karakkoo goorata obssaa; arggetto ebaayen.

¹³ Waayi o2ammanaraanun rakkoottisooyi kazabtaankko sisa gargaaraa; martinaayi o2emeeteran k'op'ayeen.

¹⁴ Isin ohorooraraan sommaasayene; kuwaarre arook'anggiteen.

¹⁵ Ogeggelaataranne wota geggelaayen; kazootarone wotana ooyeene.

¹⁶ Isisizorroo yaada kooyi isizaata gira; isizoottisin t'ok'k'isatanona koorano isaagaddeen isikayeraasatara ibaaddone wota raattoo gira; isizoottisinii no okanssonna amiddeen arookkooriten.

¹⁷ Ibaaddo dubbaa hore kazidan kalleero ayees fela kuwaarre, ibaaddo ayees kameellan isin gutii gogeegise, isinna abbaabddean ayees kameellan aroogeegissen.

¹⁸ Isinuun godaanddaame ibaaddo dubbane wota nogoddaa girin minatisinne kadootisaroo dubba fela.

¹⁹ Abbilaalttee! Halo Waawun iisa kuwaarre issii halo aroobbeeten; «Halo kabeyaarana halokotti amzaa kamurnnara aniya amara Waa Goottaa» amame s'aafamera.

²⁰ Haanssun halo biyaanokko suure diinakka gozuze'e aamisi gosugubatena t'amisi; hikka gofeltte mulli hizi goggozabaroo yelatta.

²¹ Haanssun ayees kameellan idanee awodin kuwaarre ayees kameellan aroozawodante.

13

Odonnati ozaabaawun ajajaamano

¹ Maamisikki odonnati kakkohelamara fezi tawaakko mankollee maraan gidda ogiraan odonnati ozaabaan kakkoshuumameeran Waayi mankollee maraan, ibaaddo dubba odonnati kazaboon ajajaamano dootisara.

² Haanssun odonnati ozaabaan kaneebaataa dubba ajaja kawaa neebaataa; kazajajaamon dubba isizootteessa gutii kamurroo firdda keenataa.

³ Mootijjola abssisiin kakkodaanddaaran fela omeellane ofelaraan kuwaarre idane ofelaraan lakkoo; odonnati ozaabaan abisatanawaatti dootatta? Goorttanun ayees kazidan feli; fela o'idankko galata helattowa.

⁴ Odonnati kazaba kuun tazidan goggefelloon kashuumamera Waawun kahandaaroya; odonnati kazaba shiifa kakkonmoowatera adda mankoleenon maraan ati kameellan kafelatto golleete odonnati kazabo abissa; usu meellane ofelaraan murrisanona halo tawaa tusaa Waawun handdaara.

⁵ Haanssun min kawonooyi odonnati ozaabaawun ajajaamano dootisara; kakkoonzajajaamattanna murroo owaa abssatano kaalaal anleennon giraan, sammuuutisin mankkowok'asatto maraan laano dootisara.

⁶ Giira kakkomurattaana haanssunya; odonnati ozaabaan hinza feloo felaa ogiraana Waawun handdayinya.

⁷ Goortta odonnati ozaabaawun felin kadootisaroo dubba fela; giira kakkodootisaroon giira mura; k'arat'a kakkondootisaroon k'arat'a mura; abssayin kadootisaroo abssatano, kabaja kakkodootisarona kabaja sisa.

Isizisiirroo isizisii geelatanokokki gara

⁸ Tamaayyo anzana isinuun aroogginno; girin tadootisatta anza isizisii geelatano kaalaal halleewo; ibaaddo kageelaataa seera oorataa.

⁹ «Aroo sharmmut'iite, aroolagadde, aroohette, ibaaddo kakkaleekki kalleero kooko aroohalchchitte» kazamara ajajaalonna kakkaleenna ajajaal dubba «Ibaaddo isizoottaa aani yela geelaa» kazamaro ajaja kooyi orroo gira.

¹⁰ Ibaaddo kageelaataa dubba kageelaataa ibaaddo gutii ayees kameellana lakkofelaro; haanssun ibaaddo kageelaataa seera dubba oorataa amanoya.

¹¹ Goortta huddurokko kakkonabbaaddan goorata gidda giyaano addeesa; hore kakkozammanneno goorataakko suure gidda no kakkofayyinna goorata aaloo no tos gabbalamera.

¹² Hemeen rooraa gitta; arrina gabbalanttetta; Haanssun mugudii ofelamaraan fela iinssa; kazifa huu kajereene sarssanna.

¹³ Arri goggosesseetannoo maaragee girnna; dudduroyinna setiinna, sharmmut'aano, rarragatanooyi, dogamanooyinna, gaabbanooyi aroolleenno.

¹⁴ Ayesuun gozameen Goottaa Yesuusa gira kuwaarre sooʔoottisinkokki halchcha bin arooheddeen.

14

Ibaaddo gutii aroomurtteesite

¹ Isinii orroo ammano laafakki kalleero ibaaddo kadogamisiro yaadakeessa gutii hatuffannoonna hafirddinooni atayeen.

² Masuussaan ibaaddoti koo ammanoo kazameen dubba aamin kadaanddeyisiro ammano girrowa; ammanoo kazataannon gira kakkalee ibaaddo gozameen akaakiltte kaalaal aamara.

³ Haanssun maammena kazaamaro ibaaddo kazaamoon aroottuffanno; kazaamoonna kazaamaro ibaaddo gutii aroofirdino; Waa ammanokkeessa atatera.

⁴ Hayya, kakkalee kahandaaro gutii kafirddatta ati ayyotta? Usu gozaallenna goorttun goziyyena tagootta haajaatta. Suurewa Waa aalliisin mankkodaanddaaro maraan ataate aallara.

⁵ Usumaleenna arri too kakkalee arrikko aaloo takabajaanttetta ame kahedara girrowa; kakkalee ade arri dubba amalekkootti kabaja abtta kuwaarre arriil orrokko kaleenna lakkogitto ame hedara. Goortta hikka aankkikki ayees mete metee ibaaddo wodanatteessaa kazammanero hafelo.

⁶ Arri too takkaleekko kale yele kahedara ibaaddoti, haa kakkonyelara Goottawun amereya, soo kazaamarana Goottawun amere aamara Waawunna galata sisara, kazaamoonna Goottawun amaa lakkozaamaro Waawun galata sisara.

⁷ Nookko maayyona isiʔoottessaan kagirara, isiʔoottessaanna kagowaara maayyona lakkogiro.

⁸ Gogirnnena Goottawun girinanna; goggoonena Goottawun gowaanna; haanssun gogirnnena goggoonena ogoottanna.

⁹ Haanssun Kiristoosa goyere goyikko kakkokkeera neefone ogiraawunna ogoyeraanun Goottaa liinna.

¹⁰ Hayya, ati abbikkaayi gutii muun firddaatta? Goorttun abbikkaa muun tuffaatta? No dubbana kafirdda arjaata kawaa horee aallinanna.

¹¹ Aalanttina, «Ani arddokkiya; amara Waa; ibaaddo dubba gilbkkeessaayi in horee gilbbisinnara; hizitteessana ani Waa laano in atotinnara» amame s'aafara.

¹² Haanssun no metemetekkaani feloʔoottaankokki gara Waayi horee aallinne abbaab sisinanna.

Ibaaddon handuddufo laanakko isi ooratano

¹³ Haanssun koo kakkalee gutii aroofirdinno; ayesuun gozameen maamisikki ibaaddona abbikkeessakokki raadii handdudufu goorttun kahanduddufisiro laanakko isiʔoottessa haʔoorate.

¹⁴ Ayees koo battiikkiya ame kahedaro ibaaddon hassu ayees usuun battiikki laara kuwaarre maamisikki ayeesina metekkeessayi battiikki liwaatti ani Goottaa Yesuusaayi malabere addeesisara.

¹⁵ Ati kazaamatto babokkokki aalanttii abbikaawun handuddufo golleete geelanjeeyi kagitto lakkotto; Haanssun Kiristoosa kakkongoyero ibaaddo, kazaamatto babokkokki aalanttii goggobaaron arooyeltte.

¹⁶ Goortta isin dollee kazidankki kalleero ayees kakkalee goggot'ik'aroon arooyeltteen.

¹⁷ Wononnati kawaa Ayyaana K'ulluukkii tahelamatto k'ullumma, nogodana geggelooyyaan kuwaarre tazeamona tat'amo haajaa lakkotto.

¹⁸ Hikkakokki gara Kiristoosan kahandaara ibaaddo Waa geggelaayisara; ibaaddo dolleenna kagalataameya.

¹⁹ Haanssun nogodda kakkohelamattona isizorroo isi isi kakkodhaabisanno ayees felinna.

²⁰ Babokkokki aalanttii felo owaa lakkodiiginno. Babo dubba kamuc'c'imeya; ayesuun gozameen kakkalee ibaaddo kahanduddufisiro babo aamano lakkogarayo.

²¹ Haanssun abbikkaa goggohandudufisoonkko soo aamanawaatti, t'amo kawoyinii t'amanawaatti, goorttun maamisikkina kahanduddufisiro kooko felanawaatti kazidankkiya.

²² Goortta hikki ammano kuyyeenna Waayi t'eze halleewo; tukkulkkiya ame kazammanaro ayees gofele sammuutteessa kawok'asinoon ibaaddoti kagalataameya.

²³ Hedataa kazeamara ibaaddoti ade felozootteessa ammanooyi gutii dhaabbannoon kagirowo mankkollee maraan usuun firddaaminara; ammanooyi kafelamoon ayees dubba c'ubboya.

15

Isi geggelaayisatanakko kakkalee ibaaddo geggelaayisano

¹ No ammanoo ozatii olleenenna, ammanooyi ohararaankokki harano sidano dootisara kuwaarre isizoottaani oolaal ogeggelaayisatananno laano lakkodootisaro.

² No metemeteeyi kakkalee ibaaddo ammanoo goggozataaroon usu karggaarrona kageggelaayisiro ayees felinna.

³ Kiristoosa isizootteessa lakkogeggelayisatere; suurewa, «Ibaaddo ku kahabaarera habaar iin gutii gee» kazamara k'ulluukki mas'aafakokki haafura usu gee.

⁴ K'ulluukki mas'aafakko noo tahelatanno obssiinna goggozinnaayi abddi goggogirttoon t'aye kas'aafamera dubba noon agaalsis goggolleeroon s'aafamera.

⁵ Obssiinna goggozinna kasisara Waa Hedo isin isizisizorroo tavesuusa Kiristoosa masuussa debee sesseetaa usune wota raattoo kakkogittaa giri isinuun hasiso.

⁶ Usumaleenna Goottakkaani kayesuusa Kiristoosa odo kalleero Waa*, wodana tooyinna haafura kooyi isin usu goggokabajiitaan hayelo.

Kawongala haafura Ayizaabn lallabaamano

⁷ Kiristoosa tawaa kabajaawuun isin goggok'op'ateroo isin dubbana kookkoo isizorroo geggelooyi k'op'ayeen.

⁸ Hikka ayeesaa giraan Waa kat'awoo odolaalun tasisera abddi felooyi goggohayitoonna rummi tawaa goggozaddeesanttoon Kiristoosa Ayihuudin kahandaaro lee amanoya.

⁹ Kiristoosa Ayihuudin kahandaaro kakkolleeree takkalee aalantti Ayizaab gara kashaaga Waa goggogalatiroonya; hikkina, «Haanssun ani ku Ayizaab orroo galatiinara;

* 15:6 Kahorkkoo kagiriikki mas'aafayi kayesuusa Kiristoosa odona Hedona amara.

Megekkaawun mazamurii galata sisinara»
amame goggos'aafamerooya.

¹⁰ Adena,

«Isin Ayizaab,

Gosa kawaanne wota geggelaayen!» amame s'aafamera.

¹¹ Adena,

«Ayizaab dubba! Goottaa galataa;

Gosa dubba Waa galataa!» amame s'aafamera.

¹² Usumaleenna Isiyaasa

«Tazisseeyi sanniikko ka?umulaminara emeeyinara;

Ayizaab horehayi geggeesin kinnara;

Isona abddittisoo usu gutii kaataran» amara.

¹³ Abddittisin Ayyaana K'ulluukki hunnaa jiinataa goggoseettoon abddi kasisara Hedo isin usuu manko?abddatteen maraan geggelona nogoddana aaloo isinuun hasiso.

P'awuloosa jabuuyi kakkos'aafero aalantti

¹⁴ Abbilaalttee! Idanee o?ammagantteetan, malabanoo odurummatteet-tanna isin mete metee kakkalee gorssiin kadanddeetan laanokkisin ani addeesera.

¹⁵ Ayees kookkoo ani isin shaadisiin dootere hikka handdaa Waa iin tasisero sinookki malee jabuuyi isinuun s'aafera.

¹⁶ Hitti sinona iin kakkonsisanttetta kageggeloo haafura kawaa Ayizaabn lallabaa tuuk'aamo aani liire Yesuusa Kiristoosaan handdayiniya; haanssun Ayizaab ayyaana K'ulluukkii kak'ullooyena Waa kageggelaayisaro jaarso lii goggabalamarawun handdaara.

¹⁷ Hitta aalanttii Yesuusa Kiristoosaayi Waawun handdayin daand-daanokkeyi ani t'aadatar.

¹⁸ Ayizaab ka?ajajaamaro goggolleeroon yelin Kiristoosa haafurakkeeyinna felo?ootteekokki garane kafelero ayees gollee kuwaarre ayees koonna ayeesin lakkojabaayinaro.

¹⁹ Usumaleenna kajinjiin baasana omamisiraan felooyi, Ayyaana K'ulluukkikokki hunnaanna Iyyerusaalemikkona usu gobobkko haggazabere kaziliwaark'ooni ul taageeroon kakiristoosa wongala agaalssisera.

²⁰ Argetto halchchakki ibaaddo kakkalee kadhaabbisero haggazabano an-leeenon kakiristoosa mege takkomaalssamoon giro banze dubba kazidankki wongala lallabaanoya.

²¹ Hikkina,

«Hittakko horene garakkeessa koonna kakkonsegaamoon gira ibaaddo di-nara;

Garakkeessa amaalon kagirana shaadinara»

amame goggos'aafamerooya.

P'awuloosa ul Roomi tos seeyin k'oppaano

²² Gidda gin ani isin tos emeeyin kakkowaayara t'aye isinuun kazayeeseere ayeeskkokki aalanttiya.

²³ Gidda ade hikka gobobii kagiro ulii takkofellaan banze mankkoginnoon maraan, usumaleenna gees kamooggankko haggazabere isin din halchcha ka?atii manko?abobo maraan,

²⁴ Ul kasisifeeni tos kokkoseeye goorata usu raanne isin din hedera. Goorata kic'c'arun isinne wota geggelooyi kakkožadallaye goorata sesseetanttee horeddi seeyin kadaanddeeyisiro isin in kagarggaarnnattan ani abddi yelatara.

²⁵ Gidda ade Waa oʻzammenaraanun kasisaminnaro maragade abire ul kaziyyerusaalemi tos seeyinnara.

²⁶ Hikina ul kamek'edoonyayinna ul kazakkaayayi kagira ibaaddo kawaa Iyyerusaalemi kagihi hiyyeessaalun maragade kagarggaarssa fezitisoooyi farin mankkodootateen maraanya.

²⁷ Hikki gargaarssana fezitisoooyi kakkoonsiseeran kadootisaro mankkollee maraanya; Ayizaab Ayihuudine wota somma oʻzayyaana ohedeedamaraan gollee isona somma osooyeti Ayihuudi gargaarin mankkodootisaro maraanya.

²⁸ Haanssun hikka kakukkuzamero maragade Iyyerusaalemi tos geesi sisigure feloʻzoottee kakkogussaye goorata ulkisinne emeeyire isin diire ul kasisifeeni seeyinara.

²⁹ Isin tos kakkozeemeeye goorata uuso kakiristoosa mig yeli aati emee-tanokkee addeesara.

³⁰ Abbilaalttee! Garakkee Waa tos ebaataa, felone wota mooʻabatanokkeeyi in goggogarggaarttanun Gootakkaani Yesuusa Kiristoosaanna Ayyaana K'ulluukkikotti geelanjee ebaatara.

³¹ Isin iin kakkoonzebaayinattan ul kayihuuda kagihi Waa kazammanoon ibaaddokotti genekko ani goggohesiroonna Iyyerusaalemi ogiraan feloʻzootti Waa oʻzammenaraan dollee atamano goggogirrawunya.

³² Hikina kakkollee goorata fezi tawaa gollerte geggelooyi isin tos seeyig-ure isinne wota goorata kic'c'aruun adallaayin dootara.

³³ Kanogoddaa Waa Hedo isin dubbane wota halleeto! Hamiinzi.

16

Tap'awuloosa nogodda ul karoomii kagihi amaniilun

¹ Febeni takinkira katamaayi min kzebii tahanddatto tazabddantte abbat-taani laano goggoʻaddeessanun dootara.

² Ese inna kakkalee kamooggan ibaaddo tagarggaarttetto mankkollee maraan amaniilun martti k'op'atano kadootisaro koo malee mege kagoottayi k'op'ayiddeen eseen kadootisaro kooko dubba goggogarggaarttanun ani hadara amara.

³ Felo oyesuusa Kiristoosa inne wota ofelaraan P'irisk'k'illanna ent-terkisee Ak'ilaan nogodda geegisa

⁴ Isona in maraan goyiinna duuddo oʻzekkaasateerenyan; hikkanunna argetto iso galataara; ani kaalaal anlleennon giraan Ayizaabkko abddit-tisoo tos kazabbaabatero amaniilna kamooggani min kzebinee leere raattoo galataaraan.

⁵ Minkkisooyi ebiin kakukkumaro amaniilun nogodda geegisa.

Kazisiya ul horaarje Waayi kazammanero ani kageelaataro Ep'enet'oosiin nogodda geegisa.

⁶ Isinuun taniin tadaafurttetto Maaryameen nogodda geegisa.

⁷ Iine wota shaameen ogireewunna ofarameeraan orroo addeesamen ogireen Ayihuudi olleeren fallikkeewun, Andirok'oosana Yuulyaan no-godda geegisa; isona Kiristoosa ammananoo inkko t'aanan.

⁸ Mege kagoottayi ani kageelaataro Anp'iliyat'osin nogodda geegisa.

⁹ Felo okiristoosa noonne wota kafelaro kalleero Urbbaanosaanna ani kageelaataro Ist'aak'usaan nogodda geegisa.

¹⁰ Kiristoosa giranoo c'aafamere kakkoozatotaameroo Ap'ilisiinna, usumalee Arsit'obulosakokki kaminee ibaaddon nogodda geegisa.

¹¹ Ayihuuditi fallikkeewun Herodiyoninna kanarssisi kaminee ibaad-dokko Gootta kazammaneroon nogodda geegisa.

¹² Kagoottaa handdaawun odaafuraran abbajolaalkkaani Tiruufay-naawunna Tiruufoosan, usumaleenna ade kagoottaa handdaawun aaloo tadaafurttettona mege kakiristoosa ani tageelataro persisin nogodda geegisa.

¹³ Gootawun handdaanoyi aaloo kazaddeesamero Rufoosiina ade in erekisee aani geelataa tagitte Aayetteessanna nogodda geegisa.

¹⁴ Asnikirtoosana Felenggon, Hermmesin, Pattirobaasiinna, Hermmaasiin, isone wota tagitto abbilaalun nogodda geegisa.

¹⁵ Fillegoosaan, Yuulya, Neriyaanna abbatteessaan usumaleenna olump-paasiinna isone wota ogiraan Waa o'zamanaraan dubbaan nogodda geegisa.

¹⁶ K'ulluukki isizangatanoyi nogodda aata. Kakiristoosa kamooggan min kazebi dubba nogodda isinuun farramera.

Kagachchoo gorssa

¹⁷ Abbilaalttee! Isin kazagaalssatteettan agaalssisi neebaataa isin orroo kalekalee beeyanona rakkoo kakkeenaro ibaaddokko isizoorayeen; isokkona fakkima!

¹⁸ Hikka aankkikki ibaaddo isizoottisso kuwaarre Goottakkaani Kiris-toosaan lakkohanddaaran. Ayees on'zomooyisaa fayyankkakki ibaaddokotti wodana sobaraan.

¹⁹ Handdaanokkisin dubba maaleeran hikkaniinna ani aaloo geggelaay-era; golleenna kazidan kallee ayesuun k'aroolee, kameellan kalleewun fayyankkanzi goggolleetanun dootara.

²⁰ Hikka gofeltteen nogodda kasisara Hedo saami s'alaye luk'k'a'zoottisin hegeli c'anc'c'anara, Tagootta Yesuusakotti sino isinne wota halleeto.

²¹ Inne wota kafelara T'imotoosa usumaleenna ade Ayihuudi fallikkeee olleeraan Luk'iyooza, Iyosonina Sosip'at'irosa nogodda farrameeran.

²² Hikka handdaa kas'aafera ani T'ert'iyooosina mege kagoottayi nogodda farramara.

²³ Inna hittanii kagi ro min kazebi dubba kamarittiisara Gaayoosa, usumaleenna, ade katamaakokki odonnati kazabanaaye Eerasit'oosi, ab-bikkaani K'uwart'oosi nogodda farramaraan.

²⁴ [Goottakkaani Yesuusa Kiristoosakkotti sino isin dubbane wota halleeto! Hamiinzi.]

Kasommaa ebi

²⁵ Ani kalallabaaro kageggeloo haafura gara kayesuusa Kiristoosa kasegaamaro handdayinna gees kat'awookko haggazabere siyyame kazaddallaatero, gidda ade kamutero tarummi hoolkokotti garane Waa ammanokkisini goggozaallitanun isin yelin daanddaara.

²⁶ Gidda adde hitti rummi muttetta; jiruu jiroommakki Hedokokki ajaja dubba ammanire goggozajajaamiroon kahegerool mas'aafakokki garane gosa dubba goggozaddeesiroon leera.

²⁷ Usu kaalaal k'arumma kazabo Hedo koo, Yesuusa Kiristoosakokki garane jiruu jiroommaan galata haggewwo! Hamiinzi.

Kafaramero P'awuloosakkoki Handdaa Kagalaatiya Ibaaddo Tos Tabano

Fayyiisano kayesuusakokki gara kaʔayeesara kawongala haafura banʔe banʔee lallabaamaa Ayihuudi kallenoon gira ibaaddo atataa kakkoseetenkokki jilbbaa «Amanii liin kaʔooriti seera feloo hayisiin dootisara mu lakkodootisaroya?» tazamatta hoosiin wota keete, tic'c'artti Isiyaayi k'alaada karoomi falletette Galaatiyayi kagirow kamooggan min kawaa orroo «ibaaddo Waayi horee goggok'ullooyiro Yesuusa ammananokisoo kaalaal anlleennon giraan gara kamusene kasisamero seera feloo hayisiin dootisara» amaa P'awuloosa kak'uk'amare ibaaddo gire.

P'awuloosa hikka kagalaatiya handdaa kakkoons'aafera hikka agaallssis kabitattoyero ibaaddo likkiikki ammano tonssa kakiristaana giri tos abbaabinya, P'awuloosa Yesuusa Kiristoosaan kafaramero laano addeesisaa haggazabara, faramanowun kazuumeru Waayya kuwaarre ibaaddo laanawaattina fareentteessa Ayihuudi kalleenon giro ibaaddo tos laano kalekalee beese agaallssisara, kagachchoo foolssijjool orroo kakiristaana giri Yesuusa ammananoo tahelamatto geelanjjekko kabeyaaro laano agaallssisara.

Raattoo Hikki Mas'aafa Kaʔabera

Tabano 1:1-10

Kap'awuloosa faramanokokki odonnati 1:11-2:21

Sino tawaakki wongala 3:1-4:31

Balchchumma takiristaanana ammano 5:1-6:10

Gudisano 6:11-18

¹ Ibaaddokko goorttun gara kaʔibaaddonne kafaramero anlleennon giraan Yesuusa Kiristoosana goyikko kakkeesero Waa odooyi kafaramero in P'awuloosakko.

² In wota tagitto abbalaal dubbakko Galaatiya kagirow Waa tazammanatto abbilaal dubbaan.

Galaatiyayi kagirow k'ulluukki min kamoogganun

³ Aabbokkaanii Waakko, Goottaa Yesuusa Kiristoosakko sinona nogodda isinuun halleete.

⁴ Waa Hedo kaaninna Aabbokkaanitti feʔi, hikka kameellan alamikko no haasin c'ubbokkaan maraan isiʔoottessa sisate.

⁵ Jiruu jiroommakko taa jiruu jiroomma geeroon Waawun kabaja halleeto! Hamiinʔi.

Wongala kooyya

⁶ Takiristoosa sinoo isin kaʔuumero Waa Hedo iisseddeene, kakkalee wongala tos hikkamalee jeertteen abbaabatanokkis in saadisara.

⁷ Rummi malee gollee kakkalee wongala laagirow. Isin kasossoyisaraana kakiristoosa wongala woc'ac'iin kadootara kookkoo ibaaddo gira.

⁸ Ayesuun goʔameen no goleenenna goorttun kadamuure erggichcha no kalallabinenna Wongalakko kakkalee wongala isinuun kalallabee usu jiruu jiroommaan kak'angaame halleewo.

⁹ T'ayine no goggoʔaminennoo giddanna ade ani amara, maayyona kaʔatatteettaankko kakkalee kalekki Wongala kalallabee usu jiruu jiroomman kak'angaame halleewo.

¹⁰ Gidda ani kazidankki amamiin kadootisara ibaaddo dolleeya muu Waa dolleeya? Muu ibaaddo geggelaayisin dootatara? Ibaaddo geggelaayisin kadootataro leewa Kiristoosan kahandaaro lakkollaare.

P'awuloosa waayi uumamano

¹¹ Abbilaalttee, ani isinuun kalallabeera wongala ibaaddo kamet't'eero liwaatti goggozaddeesawun dootara.

¹² Maamisikki ibaaddokkona lakkozatayero; maayyokkona lakkozagaalayero; hikkana Yesuusa Kiristoosakko atayera katuserana usuya.

¹³ Ani t'aye kazayihuudi ammanooyi misimisii gire, Waa kazammanaro ibaaddo misii aaloo horoorare baasin misimisii dootere maaltteettan.

¹⁴ Kazayihuudi ammano ooratanooyi geeskkeeyi haryaatee lee kagire kamooggan Ayihuudi dubbakko roorare; woga kazodolaalonna aaloo hawzisataa gire.

¹⁵ Ayesuun gozameen; Aayetteetti gedeemikko haggazabere kazassaabera sinotteessaa kazuumera Waa,

¹⁶ Ayizaab t'eze garakkeessa goggolallabiroon Waa erekkeessa iin tusin kakkodootere goorata; maamisikki ibaaddone wotana lakkomakkarero.

¹⁷ Inkko horene ofarameeraan olleeren tos taziyyerusaalemi katamaayi ogiraanne wota eselin lakkobeere; ayesuun gozameen goorsewa ul kazaarabi tos seeye; adena demaasik'o tos abbaabayee.

¹⁸ Esekona gees seedkko abbaabatere P'et'iroosane wota eseli ayeesin taziyyerusaalemi katamaa tos seeye; usu wotana arri tomonkko keen adalaaye.

¹⁹ Ayesuun gozameen kagootta Yesuusa abbi Yayik'ooba kuwaarre; ofarameeraankko maayyona lakkoddeero.

²⁰ Isinuun ani kas'aafaro ayees Waa horee t'ara ayeesiwaatti addeesise segaara.

²¹ Esekko abbaabayere; ul kasooriya tonssa kakkilik'iya tos seeye.

²² Kiristoosaayi kazammanare Ayihuudikokki min kazeerii ibaaddo kamooggan in dee lakkokaso.

²³ Iso gozameen; «T'aye noo horoora kagire ibaaddoti, hittakko horeene baasin dootaa kagire ammano gidda lallabaa gira» tazamatto odu taalaal maaleen gireen;

²⁴ Aalantti teeyi Waa galataare.

2

Ofarameeraan p'awuloosa atateen

¹ Gees tomonkko afarkko abbaabayere, ani kallami Iyyerusaalemi katamaa tos bee, usu goorata Barnnabaasi in wota gire, Tiitona in wota aate seeyeere.

² Ani kakkoseeyera Waa goggotusekki maleeya; hittakko horene kafelerona leere gidda kafelara addakki lii goggohesoonkko amere Ayizaabn kalallabaaro wongala ojiinjiin olleeraan horehayeen ofelaraawun ani metekkeewun iso addeesisera.

³ Inneta kagire Tiito kagirikki ibaaddo gollenna goggohamas'isamiroon ani usuu gutii lakkohunnoome.

⁴ Hikki ayees kakkoonkeera toottoo tat'araa abbilaal Kiristoosa Yesuusaa no tahelanneno balchchumma basi aati diyyumma tos abbaabin hulluk'een tabeen.

⁵ Hikka ibaaddon kookkiinna duuddo lakkozinaminneeno; haanssun hikkina tawongala rummi isinne wota ataayi goggogirttonya.

⁶ Horehaye kageggeesaro aani lee kamutaro ibaaddokokki ayyonnatiin in lakkot'ibaro; Waa bebbeedi tazibaaddoo deegure lakkofirddaaro; hikki ibaaddona handdaakkeewun kazadera ayees laagiyo.

⁷ Ayesuun gozameen P'et'iroosa Ayihuudin wongala goggolallabiroon hadara usuun goggosisanttettokki maleenna Ayizaabn wongala goggolallabiroon hadara sisamano addeesen;

⁸ P'et'iroosa Ayihuudin kafaramero lii goggohanddayiroon kayelera Waa Heddo, inna Ayizaabin kafaramero lii goggohanddayiro in yelera.

⁹ Mete leen omutaraan Yayik'ooba, P'et'iroosana Yaannisa iin tasisanttetto sino kakkozaddeesareen goorata, inna Barnnabaasi gargaarin hizi too leen keen; esekkona noo Ayizaab tos, iso adeen Ayihuudi tos seeyin hizi too leenne.

¹⁰ Ataayiseen hadara kazameeraan hiyyeessa gargaarano goggozisoonkko kaalaalya; aninna hikkawa felin halchcha abanaaye.

P'awuloosa P'et'iroosa hadise

¹¹ P'et'iroosa anis'ookkiya tos kakkozemeetere goorata, addeesame shirme mankkogire maraan usu horee hadise.

¹² Kookkoo ibaaddo Yayik'ooba kafarera ul kazanis'ookkiyakko emee-tanokko horeene, Ayizaabne wota aamaa gire; iso kakkozemeteen goorata ade tahamas'isanttetto una abssatere Ayizaabkko isizootteessa kale yelatere haargalano haggazabe;

¹³ Kookkoo tazayihuudi una kalleere Waa kazammanara ibaaddona kap'etiroosa ifissaaddanati usune wota lee, Barnnabaasina hahesooni ifissaaddanatikisooyi tabe gire.

¹⁴ Handdaanokiso tawongala rummi aani liwaatti kakkozaddeese goorata, ani Ans'ookkiyaayi Waa kazammanaro ibaaddo dubbaa hore p'et'iroosane haa ame; «Ati Ayihuudi laa giraan, seera kazayizaab kuwaarre seera kazayihuudi lakkogiratto; hayya Ayizaab seera kazayihuudii goggosesseerawun misii isoo hunnoomatta?

¹⁵ «Noo alattaanun Ayihuudi kuwaarre, c'ubbaaleyi olleeraan Ayizaab aani lakkonno.»

¹⁶ Ibaaddo Yesuusa Kiristoosa ammananooyi k'ullowara kuwaarre, seera kamuse ooratanooyi k'ullooyiwaatti kanssowa. Haanssun seera kamuse ooratanooyi halleenon, Kiristoosa ammananooyi goggok'ullooyinno noonna andde Yesuusa Kiristoosaa ammanenna; seera kamuse ooratanooyi maayyona Waa horee lakkok'ullowaro.

¹⁷ «Kiristoosa amaniilne k'ulloyiin godootannon, noo isizoottaanii c'ubbaaleessa leene mutanna; hayya Kiristoosa c'ubbo goggobalzaaron yelara? Ijji lakkoyelaro!

¹⁸ Ani kadiigero kaseera woga abbaabe kafelaro gollee, ani metek-keewunwa seera kabaasaro laano addeesisara.

¹⁹ Waawun girin, gara kaseerane goye kazassaabamero aani seerakko kale-beera.

²⁰ Ani Kiristoosane wota kasuwamerokki malee goyera, goortta ani isizootteewun lakkogirnnaro; ayesuun gozameen Kiristoosa in orroo girnnara.

Giddana sooyi kagirnnara giri in kageelaateronna in maraan isizootteessa roorissate kasisatero ere kawaa gutii kazabo ammanooya.

²¹ Ani sino tawaa lakkoyerasinaro; k'ullummaa gara kaseerane tahelamatto golleete, Kiristoosa adda kamaaddinootun goye amanoya!»

3

Ammano muu seera ooratano

¹ Isin oshaadoon ul kagalaatiya ibaaddo! Ayesuun gozameen ayyoya isin kagoyyate? Yesuusa Kiristoosa kasowame malee horettisini addeesame misilii aani mutaa gire.

² Ani isin dollekko ayees koo kaalaal addeesin dootara; Ayyaana kazatatteettan seera kamuse ooratanoya muu wongala kallalabamero ammananooyiya?

³ Hikkamalee isin oshaadoonttan? Ayyaana haggazabtteedden k'ofa tazibaaddoyi gudisin dootaattan?

⁴ Wongala maraan tazatatteettan rakkoo ogiraan tamaaddinon golleete, hitta gitatti rakkoo kazatatattan addaya?

⁵ Waa ayyaanakkeessa kakkosisera, isin orroo baasa kafelara seera kamuse mankko²oorattewuniya muu kamaaltten mankko²ammanatteewuniya?

⁶ Alla Abraame heda; «Usu Waa ammane; k'ulluukki lee tootaame.»

⁷ Goortta hinzi o²ammanaraan yiis kazabrahame laano addeesa.

⁸ Waa Ayizaab Yesuusaa ammananoo kak'ullooyisinaro k'ulluukki mas'aafa t'aye deegure, «Ayizaab dubba kuyyeeyi sommaasaminara» amaa wongala t'aye Abraamen addeesise.

⁹ Haanssun Waa kaz²ammanara ibbaaddo dubba Waa kaz²ammanero Abraamene wota kasommasameya.

¹⁰ Seera kamuse ooratanoo o²abddataraan dubba k'anggo orroo giraan; aalanttina «Kaseera mas'aafa kamusee kas'aafamero dubba kafeloon kak'k'anggaameya» amame s'aafamera.

¹¹ «K'ulluukki ammanoo neefo girara» mankko²amameroon, maayyona Waa horee seeraa k'ullooyiwaatti kazaddeesameya.

¹² Seera ammano gutii kaz²ukumamero lakkoyo; ayesuun gozameen, «Ibaaddo seeraa girin kadaanddaara ajaja kaseera dubba gogudisiroya» amame s'aafamera.

¹³ «Gaa gutii kasuwamara dubba kak'k'anggaameya» amame mankkos'aafamero maraan, Kiristoosa noo maraan kak'k'anggaame leere kaseera k'anggokkona wodoo lee beesera.

¹⁴ Abraamen osisameeraan somma, gara Yesuusa Kiristoosane Ayizaabin goggogeerawunna wodoo lee beesera; hikkina Waa sisanara kazamero Ayyaana K'ulluukki ammanoo goggozatannoonya.

Ka²ooriti seerana ka²abddii haafura

¹⁵ Abbilaalttee; kazarri arrii kazibaaddoo girii kazaddeesamero masuussa yeli ani isinuun segiiro, o²ibaaddo ammato kooyikkii gozabateen abbaabayi maayyona iggilisin goorttun usu gutii adin kadanddaamoonkki malee, hitta haajaayi gollenna usumaleewwaya.

¹⁶ Kazabddii haafura kasegaamera Abraamena sannitteessawunye, k'ulluukki mas'aafa, ibaaddo kamoogganun goggosegameroon,

«Saannitteessan» lakkozamaro; ayesuun gozameen ibaaddo koowun goggosegamaro, «Saannittawun» amara; usuna Kiristoosaya.

¹⁷ Goortta ani kazamera hikkaya; gees afar boolenna sonddomkko haar abbaabatere kasisamera seera, t'aye Waayi oʻzataateeraan ammato baasire kazabddii haafura lakkoʻziggilisaro.

¹⁸ Rittii eelano seeraayi lii girewa, kazabddii haafura lakkoʻhelamare; Waa ade sinotteessa kazabddii haafurane wota Abraamen sisera.

¹⁹ Hayya seera kakkonsisamera aalantti metta? Seera kakkoʻzadamera Abraamen abiddii tasisanttetta sannii taazemeetto giiniya; felo omeellan tusinya, seerana kakkoʻzemeetera Waayinna ibaaddo t'eʼee kagiroya ibaaddotin gara kazerggichchane segaamereya.

²⁰ Halleewo kuwaarre t'aye kawogarisara una too taalaal lakkoyo; Waa ade kooyya.

Seera kakkonsisamero aalantti

²¹ Hayya seera kawaa kazabddii haafura kadiidaroya? Ijii lakkoyo; seera kakkoonsisamera neefo helamissisiin lii girewa, ogiraan k'ullumma gara kaseerane helami girattewa.

²² K'ulluukki mas'aafa ade alami dubba c'ubboo kashaame laano awwaaj-jara; hikkina Yesuusa Kiristoosaa tahelamatta abddi oʻzamanaraan dubbaan goggosisanttoya.

²³ Hikki ammano emeeʼtanokko horeene seera tonsse oshaaminenno leenne, ammano taa addeesamiroon ginnoon c'ufame gire.

²⁴ Haanssun ammanoo goggok'ullooyinno seera Kiristoosa tos kageegis-aro raa lee.

²⁵ Gidda ade hassu ammano mankoʻzemeete maraan goorttanun taseera rakkoo hegeli lakkonno.

Yiis kawaa

²⁶ Dubbana Yesuusa Kiristoosaa ammananooyi yiis kawaattan;

²⁷ Kiristoosane wota koo goggolleetanun ot'ammak'anttettan dubbana Kiristoosa sarssatteettan.

²⁸ Ayihuudina giriikki, diyyiinna balchchakki ibaaddo, babbaarnna heleeltiti t'eʼee assaabinje laagitto; dubbana Kiristoosa Yesuusaa koottaan.

²⁹ Kakiristoosa gollteen, isin tazabraame sannittaa; kazabddii haafurakki malee ozeelinattanttan.

4

Yiis kawaa

¹ Giddanna ani kazamera hikkaya; kazeelnara yiittiti talleertti, durmma dubba tatteessa gollteen, diyyikko kalekallee lakkoyo.

² Aabbokkeessa kamurtteessera goorata taageeroon oʻooraraanna oji-naasaraan hegeliya.

³ Nonna usumalee Ayyaanayi ganaa yiis leene takkoginnee alamikokki agaalsisi hegeli leenenne diyyinnati iminamnne ginne.

⁴ Ayesuun gozameen Waa kamurtteessera gees kakkogee goorata, Waa heleeltitikko kazumulamerona, seera kamusen kazajaaamero Erekeessa fare.

⁵ Hikkina kalleera seera kamusee ajajaamaa ogiraan wodoo liinna nonna yiis kawaa goggolleenon yelinya.

⁶ Aalanttina Yiiskeessa mankkoleewun Waa, «Aabbo Aabbokkee» ami kakkoʻziyyinno erekkeessakki Ayyaana wodaanattaani tos fare.

⁷ Haanssun hittakko horenbbaan eretta kuwaarre diyyii lakkotto; ere mankkolleete maraan, Waa ku kaʼzeelnnatto yelera.

P'awuloosa ul kagalaatiyakki ibaaddon shaadano

⁸ Waa addesanokko horeene, yadalii tisooyi Hedool olleenootun diyyijjool leeteen gitteen.

⁹ Gidda gozameen Waa ayyoyyo addeessettaan; suurewa ade Waayi addeessantettan. Hayya kallami laafakkina kamaaddinoo hedool tos misii abbaabattan? Abbaabayinna usuun diyyii liin dootaattan?

¹⁰ Kalenzi olleeraan arrijjool, diginnijjol, almmajolnna geesjjool kabajjataan.

¹¹ Isin maraan felooyi adda kaharero aani leere ani abssatara.

¹² Abbilaalitti; ani isin ebaatara; ani isin aani goggolleeroo isinna in aani laa. Isin koonna in lakkomiirʼzitteettan.

¹³ Isin goggokassaani horaarje isinuun wongala kalallabeera, hawʼzammokki aalanttiye.

¹⁴ Hawʼzaamikki isinuun c'aafitii lee giranttuunna duuddo lakkohifatteetan; goortun lakkot'ik'attettan; ayesuun gozameen erggichcha kawaa aani, suureenna usu Yesuusa Kiristoosa aani yelatteen k'op'atteettan.

¹⁵ Ayesuun gozameen hanʼzu geggelooʼoottisin hagge seeteen? Daanddamewa ilʼooʼoottisin gollenna suure beesi osissaan aani lii giranokkisini ani metekkeeyiwa atotinara.

¹⁶ Ani rummi isinuun mankkosegeero maraan diinakkisin aani lee muteʼ?

¹⁷ Aakki ibaaddo isin isiʼooʼoottisoo tos aatin is's'aamaraan; lakkoʼidaneenyoo; isin kakkondootaraan nookko kale goggobeetanunna isoon ataayi goggoy-aaddawunya.

¹⁸ Idaneen talleerti kawudittaamaro laano kazidankkiya; hikkina liin kadootisara argetto kuwaarre ani isinne wota girantuun kaalaal lakkoyo.

¹⁹ Ani kageelaatara Yiiskkee; Kiristoosa isin orroo taamutiroon gin isin maraan adena tazumullaa c'ink'k'ii orroo gira;

²⁰ Isin maraan girddi amere c'annak'aamera; gidda isinii orroo mutire kaletti hezii ayesini misii geelayere!

Taʼaggaarina tasaara masuussa

²¹ Isin kaʼooriti seerakko hegelle girin kahalchchattan alla segaa; seera me amaro lakkomaalttettaanya?

²² Abraame yiis lama abanaaye; koo diyyitikko kakkalee ade balchchatti heleelttitikko umulamano mas'aafa k'ulluukkii s'aafamera.

²³ Usuun tahanddaatto talleetette heleelttitikko kaʼzumulamere ere babbaartiti, fezi tazibaaddoo maleeye; balchchatti heleelttitikko kaʼzumulamera ade abdi tawaakki haafura maleeye.

²⁴ Hinzi heleelja ammato lama mankkotusanaan maraan, hikki ayes masuussa aani kadiyamaroya. Ammato ohoraarjee tasiina wodamikko gollenna, diyyummaan kalleero yiis tazumulattotta; esena Aggaartta.

²⁵ Goorata Aggaari kazarabi ulii taggitto tasiina wodamii masuussamatta, gidda taggitto Iyyerusaalemi aani laatta; yiiskkiiseenneta diyyummaa gitta.

²⁶ Elekko talleetetta Iyyerusaalemi ade balichummaa giratta; esena Aayettaanitta.

²⁷ «Ati yiis tazumuloon maseena; geggelaa!

ati umullaa abami takkasoon, «Illilli» ami iyyii,

Entter tazabto heleelttitikko roortte,

entterkalliitti heleelttiti yiis kamooggan abtta» amame s'aafamera.

²⁸ Goorata abbilaaltti; isinna Yissaak'a aani ka2abddii haafurakokki yiist-taan.

²⁹ Usu goorata fezi tazibaaddoo malee ka2umulamera ere babbaartiti, hunna kawaakkokki Ayyaana ka2umulamera horoore; giddanna usumaleewwaya.

³⁰ Ayesuun go2ameen k'ulluukki mas'aafa memara? «Diiyyiti erekkisee wota beesina; ere kadiiyyitii kabalchaati erene wota lakkozeelaro» amara.

³¹ Haanssun abbilaaltti; noo balchchanzi kuwaarre kadiiyyiti yiis lakkonno.

5

Kiristoosa tahelamatto balchchumma

¹ Kiristoosa no balchchumma kabeesera balchchummaa goggogirn-nonya. Haanssun tahelatteettan balchchummaa ataayeen gira; kallami kaddiyyumma hark'k'oota aroo2abantteen.

² Ani P'awuloosa isinuun ka2amara hikkaya; isin «Hamas'isamin dootisara» amiddeen gohamas'iisantten Kiristoosa isinuun ijii isinuun la2o lakko2abo.

³ «Hamas's'isamano iin dootisara» amere kahamas'iisamara dubbaa «Seera kamuse dubba gudisano kaheseen laano» adena kallami addeesise ani segaara.

⁴ Isin seera kamuseeyi k'ulloyiin odootattaan, Kiristoosakko kalebeetetan, sino tawaakkona fakkintteettan.

⁵ Noo go2ameen kawaa Ayyaana tak'ullummaa abddi ammanooyi oorayinanna.

⁶ Kiristoosa Yesuusaa abddayi gogirne, hamas's'isamano goorttun hamas's'isamano waatti la2o lakko2abo; la2o ka2aba geelanjee katusamaro ammano kaalaalya.

⁷ Hittakko horene Kiristoosa wota kagitteen girikkisin ka2idankkiye; hayya gidida isin kahanduddufise, rummiwunna goggohanddayinonkko kattire ayyoyya?

⁸ Hikka aankkikki sossobano isin ka2uumero Waakko ka2emetero lakkoyo;

⁹ «Irisho uc'c'ari kamuulaamero kaami dubba keesatta.»

¹⁰ Goottaayi ka2abtaan koonnatikko kakkalee yaada isinuun giriwaatti ani abiddatara. Isin girdi ka2isara maayyona gollee, maayyo firda atayinara.

¹¹ Abbilaaltti; hitaari gin gara kahamas'iisamano kalallabaaro gollee, hayya gidida gin Ayihuudi in mewuun horooranan? Usumalee lii girewa, takiristoosa masik'alii handuddufo laano hesi girattewa.

¹² Isin kagirddisara ibaaddo kakkiso hamas's'isamano kaalaa halleenoon giraan isi2oottisoo hasangoomisateen!

¹³ Abbilaaltti; balchchanzi goggolleetawun uumantteettaan; balchchum-mattisin adde kasooye halchchakisin kakkobiyaattan arooyelatteen; usukko koo kakkaleetun geelanjee hahanddowo.

¹⁴ Seera kamuse dubba haafura kooyi raattoo abamera; hikkina, «Ibaaddo dubba isi2oottaa aani geelaa» ka2amaroya.

¹⁵ Ayesuun go2ameen isi isirroo isi oddishattaanna isi2orroo isizisi omirzaattan golleeten, goggobaannonkko isi2oorayeen.

Ayyaanaa sesseetano

¹⁶ Goortta Ayyaana K'ulluukki gira amara; halchcha kasooyena aroofeltteen.

¹⁷ Aalanttina, halchcha ka2ibaaddo Ayyaana K'ulluukki kadootannon, Ayyaana K'ulluukkinna halchcha ka2ibaaddo kadootannon halchchara; hinzi

isizisirroo mankkodiidaraan maraan, kadootattaan felin lakkodaanddaatan.

¹⁸ Ayyaana gosessetten ade, seera kamusekko hegelle lakkottaan.

¹⁹ Halchcha kazibaaddo kazaddeesameya; isona shaarmmut'umma, battin-nati, rarragatano,

²⁰ Tolchcha hedoyisatano, moru, isidiidano, engge, t'iibbe, amaraanje, isi geelatano, kalekaleebeyano, adumaa;

²¹ Gaabbi, setaano, c'ubbo tos ogeesaraan duddurano, adena hikka aankkikki kalleeya. T'aye ani goggosegeeroo, giddana ade seerisara; hikka ofelaraan dubba wononnati kawaa lakkozeelinnaran.

²² Ayyaana K'ulluukkikotti il ade geelanje, geggeloo, nogodda, obssi, anjjire, idane, abddi,

²³ ibaaddoon neyaano, isizooratanoya. Hikka aankkikki kattirra seera laagi.

²⁴ Kiristoosa Yesuusa ogiraan halchcha kazibaaddo kameellan halchhana dootikkeessa wota suwaateraana.

²⁵ Ayyaana K'ulluukkii ogiranno gollene, Ayyaana K'ulluukki gog-goggeesaro sesseenna.

²⁶ Isizisirroo nanattaatanna gaabbaa adda kamaadinooni lakkod-haadanno.

6

Ibaaddo dubbaan tazidan felano

¹ Abbilaalitti; ibaaddoti koo c'ubbo orroo tabi gomute, Ayyaana K'ulluukki osesseyaatann isin anjjiree abbaabin dootisara. Ayesuun gozameen atina goggoc'aafamonkko isizooftaa oora.

² Koo kakkaleekkotti sidane haside; hikkaniinna kakiristoosa seera felooyi hayisattaan.*

³ Ibaaddoti koo koonna kallayi «Ani kakkaleekko rooraa» ami gohede, isizooftessa sobatara.

⁴ Ibaaddo mete metee felozooftessa hak'ok'k'orato; eseko horenbbaan, ibaaddo kakkalee wota isizooftessa haheerregannoni, isizooftessaan kat'aadaro helatara.

⁵ Aalanttina mete metee ibaaddo sidanetteessa sidayin dootisara.

⁶ Maayyona haafura kawaa kazagaalssatara, kazidankki kalleero ayees dubba kazagaalssisarone wota hahedeedame.

⁷ Isizooftisin arosobatteen; Waa lakkok'ac'ifamaro. Ibaaddo kawut'atero usuwa tagatara.

⁸ Halchcha kazibaaddonyi kawut'atara, halchcha kazibaaddokokki goyi ginnara; Ayyaana K'ulluukki geggelaayisin kawut'atara ade Ayyaana K'ulluukkikko jiruu jiroommakki giri helayinara.

⁹ Haanssun kazidankki kooko felanakko lakkoharanno; abddi gogoosannon likkiikki goorata gogee wut'a kukkuyisayinanna.

¹⁰ Haanssun iddili gohelanne ibaaddo dubbaan adena Waa kazammanaro ibaaddon min olleeraawun kooko kazidan felnna.

Gorsana nogoddana

¹¹ Kajiinjiin fidaleel ani misimisii genetiteeyi goggos'aafero diyaa.

¹² Kasaree kalleero ayeesi mutin kadootatara ibaaddo gog-gohamas'isantaanun hunnoomin dootaraan; hikkana kakkonyelaraan masik'alii gutii kagoyero Kiristoosa maraan goggohorooramonkoya.

¹³ Iso soo2oottisiinii hamas's'isanoyi dhaadayin amaa gog-gohamas'isantaanun dootaraan kuwaarre, ohamas'iisameeraan isona duuddo seera o2oorataran lakkoyaan.

¹⁴ Ayesuun go2ameen ani kakkalee kakkodhaadataro lakko2abo; Goot-takkaani taysuusa Kiristoosa masik'alii kuwaarre kakkaleeti dhaadatano inkko hafakkime; hitta masik'alii alami kagoye aani inkko kalebeera aninna kameellan alamikko kalebeera.

¹⁵ Hamas'issamanona leere hamas'isamanawaatti la2o lakko2abo, la2o ka2aba Yesuusa Kiristoosaa met't'a tazusub laanoya.

¹⁶ Hitta fareen debee kasessetaro dubba, gosa kawaa kalleero Isira2eel gutii nogoddana shaaga halleewo.

¹⁷ Ayees gudisaanna, ani Yesuusa Kiristoosa maraan ka2atayeero karakkoo maatama soo2ootteeyi sidayera, hittakko horenbbaan maayyona in lakko-rakkisiro.

¹⁸ Abbilaalttee; Goottakkaanitti taysuusa Kiristoosa sino isin wota halleeto; hamiinzi.

Kafaramero P'awuloosakkoki Handdaa Kaʼefesooni Ibaaddo Tos Tabano

P'awuloosa Kaʼefesooni ibaaddon kas'aafara handdaa dubbaankkona hore kinttib kakkosisara «Halchha kawaa goggolleeroo daruurnna uliinna kagira met't'ajjool dubba isizaatire koo kakiristoosa odonnati hegeli tagirraan arri kakkogeete gorataayya» (1:10) tazamatto k'ofaayiya. Adena Yesuusa Kiristoosane wota koo liigureen sannii tazibaaddo dubba too goggolleeto hikka kazatii halchha felooyi goggohayisiraanun gosa kashaadisaroyya.

Handdaa kaʼefesoonii tahoraarjje banzee s'aafiti raattonatikokki gara tahaggabero metetti k'ofa balzaasaa, Waa odo gosakkeessa misii assaabatero, erekkeessa Yesuusa Kiristoosaa c'ubbokkisoowun haheeso amamano helateeren misii iso balchchanzi leeraan, kazatii kazabddii haafura kawaa Ayyaana K'ulluukkokki garane misii addeesamero tusara, tallami banzee ade s'aafiti onabbabaraan raattokki girikisooyi Kiristoosaayi kazabaan raatonati karrummii goggolleeroo iso misii girin dootisara shaadisara.

Ibaaddo Kiristoosane wota tazabo esella misii raattonati abo kalekaleekki lefikko bee kazayeesamaro ayeesii mutera, min kawaa maar malee golleero Kiristoosa ade maarkokki mete maleeya, min kawaa gimbbe aani golleero Kiristoosa ade minuun mina afarruun metekki eʼemooyya, min kawaa oori malee golleero Kiristoosa ade entterya, s'aafiti gara kakiristoosane tamutetto sino tawaa aaloo saadisaa kakkozayeesiro goorata golate kagiroye tusara, ayees dubba usu kakkodeyaara takiristoosa geelanjje, jaarssso laanokkeessa, haheeso amano, sinonna nogoddakokki garaneya

Raattoo Hikki Mas'aafa Kazabera

Tabano 1:1-2

Kiristoosana min kawaanna 1:3–3:21

Kiristoosaa kahelamaro giri kazusub 4:1–6:20

Gudisano 6:21-24

¹ Fezi tawaayi Yesuusa Kiristoosayi kafaramero P'awuloosakko, Yesuusa Kiristoosaa oʼabddameeraan,

Taʼefesooni katamaayi ogiraan k'ullooleewun,

² Waa Aabbokkaani Goottaa Yesuusa Kiristoosakkotti sinonna nogodda isinuun halleeto.

Kiristoosaa ohelamaraan somma oʼayyaana

³ Daruuri ogiraan somma oʼayyaana dubbaa Kiristoosaa no kasommaasat-era Goottakkaanikki Yesuusa Kiristoosakkokki Hedona odo kalleera Waa hagalataamo.

⁴ K'ulluunzina tuffi kallayinzi linne geelanjje usu hore goggomunttoo alami hamet'amoon giraan horaarje Kiristoosa no assaabe.

⁵ Fezi tawaa tazidan leetede Yesuusa Kiristoosan yiis goggolleennon t'aye murttesee.

⁶ Hikkina kageelaamero erekeessakki garane dannabaa noon tasisero takabajaantetto sino goggosommaasanttoya.

⁷ Sino tawaakokki ammagamanokko kakkeeyi erekkeessakki iigi wodoo leenenne c'ubbokkaanikkona haheeso amamano helanne.

⁸ Sinotteessa k'arummana malabano dubba jiinase noon sise.

⁹ Waa anjjiretessaa Kiristoosakokki garane t'aye goggohalchcherokki malee fezitteessatti hool goggozaddeensso yele.

¹⁰ Goorata goggee Waa felo gutii kahaayisinara halchcha daruurnna ulii taggitta met't'a dubba raattoo koo kakiristoosa odonnati hegeli goggogirt-tonya.

¹¹ Ayees dubbana fezitteessa kafelara Waa t'aye goggohedero malee kakiristoosakokki garane unatteessa goggolleennon no assaabera.

¹² Hikina kakkonlleera Kiristoosa abddi yelataa ohoree olleenenna kabaja tawaa galataanooyi goggotunssonya.

¹³ Isinna fayyinnakkisinkotti odu tazidan kalleero haafura karrummii kakkomaaltteen gooratta Kiristoosa ammantteettaan, adena, usu isinuun isin abddi goggosieroo Ayyaana K'ulluukki attamantteettan.

¹⁴ Hikina ayyaana kabajatessaawun galata goggogeroon Waa ootessa olleeraan dubbaan taa wodoo leeroo helayiin taginno rittittaanawun k'abdoottaaniya.

P'awuloosa ibaaddo ka?efesoonin ebaate

¹⁵ Haanssun Goottaa Yesuusaa isin ka?abttan ammanona k'ulloolee dub-baawunna tazabttaan geelenje takkomaale arrikko haggazabere,

¹⁶ Ani isin ebii shaada isin maraan Waawun galata sisano lakko?iisero.

¹⁷ Kabajja kakkoondootisaro Goottakkaani kayesuusa Kiristoosakokki Hedo kalleero Waa aaloo goggozaddeessanun Ayyaana kawaakko talleetetto k'arummana muteen isinuun goggosisiroo ani ebaatara.

¹⁸ Isin misitti abddii uumantteettaanna k'ullooleel tazeelinnara takabajjaa rittii eeggittatti tammooggantto isin goggozaddeessanun wodanatisinkkon?i il?o goggoodeenddenawun ani ebaatara.

¹⁹ No Waa o?amanannoon dubbaankko kazatii kalleero hunnakkessa goggomalabttaanun ani ebaatara, hikki hunnana usu aani kazatii ataankkeessakki felooyi,

²⁰ Kiristoosaa goyikko keesere tadaruuree ban?ee mina tamerggee hamas'isaa mutera.

²¹ Waa odo Kiristoosa daruurii merggetteessayi kahamas'iisera maamisikki k'alaadakkona odonnati hunnakkona Goottanatikko usumaleenna hikka kagiddanee gees kaalaal anlleennon ka?emeeyinara geesii gollenna mege dubbakko karooraro kakkabajaame mege sisanooyyiya.

²² Waa ayees dubba odonnatikkeessa hegeli bariise, min ka?ebinna dub-baankko karooraro goggolleeroo mete yele shuume.

²³ Min ka?ebi kakiristoosa maarya, Kiristoosana min ka?ebiinna banze dubbaa kameen dubba kazamagaro ammagamanokkeessaya.

2

Kiristoosaayi arddon?i laano

¹ Isin baasikkisininna c'ubbokkisinkotti aalanttii gootteen gitteen.

² Usu goorata hikka alamikkokki raa kameellan sesseetaa gitteen, usumaleenna ambballi gutii ogiraan ayyaanajjol kameellankokki hunnajjool kabariisaron ajajama gitteen, usuna kazajajaamon ibaaddo gutii kafelaro battiikki ayyaanaya.

³ Noo dubbana hittakko horeene iso t'eze fezi tasooyetinna sammuut-tanikokki yaada debbee sesseetaa halchchakkaani kasooyeti ginne, noonna kakkalee aani met't'ataani engge tawaa hegeli ginne.

⁴ Ayesuun gozameen shaagakkessaa dureessa kalleera Waa noon tazabo tazatii geelanjjekko kakkeeyi,

⁵ Baasikkani ogoone leenne giraan, Waa Kiristoosa arddonzi yele; isin kakkofayyiteettan sinotteessayi.

⁶ Waa kiristoosane wota no goyikko keesera; Kiristoosa Yesuusaa banze tadaruureti no usuneta hamas'iisera.

⁷ Hikina kazemeetaro geesii Kiristoosa Yesuusaa noon tattusero meessa kallayitti sinokotti durumma tusinya.

⁸ Isin kakkofayyiteettan kazammano garane sinooyiya, hikkina ilabo kawaayya kuwaarre isinkko lakkoyo.

⁹ Maayyona goggot'aadanonkko taffayyinna sino kakkohelanttetta felooyi lakkoyo;

¹⁰ Aalanttina, Waa t'aye noon ozeekkaasero felo ozidan goggofelno Kiristoosa Yesuusaa omet't'aaminenno met't'a tawaanna.

Kiristoosa koo laano

¹¹ Haanssun isin t'ayteen alattaanii Ayizaab olleeteettan, Ayihuudi gene tazibaaddoyi hamas'iisamanoo dhaadataa isin ohamas'iisamoongittan amaa isin habaaraa kagireen shaada.

¹² Usu geesii Kiristoosakko kalebeetteddeen, Isirazeelne wota unallaanakko fakkintteeddeen tazammattoo abiddiin allagggatteen; alami gutii abddi kallayinna Waa kallayi goggogitten shaada.

¹³ Gidda gozameen isin hitakko horeene fakkintteen ogitteen Yesuusa Kiristoosa leetteddeen iigikkeessa gabbalanteettan.

¹⁴ Ayihuudina Ayizaabna koo kayelara, kalekalee yeltte tagitte tazenggee gimoo* kadiigera nogoddakkaani usuya.

¹⁵ Ajaja kaseera wogane wota soozootteessa tire. Yaadakkeesana gosa lamakko koo kazusubkki ibaaddoti issii met't'ire nogodda kayiinya.

¹⁶ Masik'alii gutii gowaanoyinna diinnannati tire, lama dubbana maar koo yelere Waanneta wogarise.

¹⁷ Emeetgure fakkintteen ogitteen isinuunna, gabbalame kagire Ayihuudin kanogoddaa wongala lallabee.

¹⁸ Noo dubbana garakkeessne ayyaanakkooyi odo tos gabbalamiin daandeenenna.

¹⁹ Hikkakko kakkeey isin k'ulloolee wota ul kookki ibaaddottan, Waawun kaminee ibaaddottan kuwaarre, goortta hittakko danbbeebaan ul kazibaaddokokki ibaaddona martti lakkottaan.

²⁰ Ofarameeraaniinna kahegeroolkokki ukumii dhaabbattettaan. Mina afarruun libe kalleera Kiristoosa Yesuusaya.

²¹ Libeenna min dubba raattoo iinssezeabayire kagootta k'ulluukki min kawaa liin jiinatara.

²² Isin addeen Waa ayyaanakkeessayi kakkobaraaro min liin raattoo Kiristoosa gimbbamattan.

3

Ayizaabn kafarame P'awuloosa

* **2:5** K'ol. 2:14. **2:14** Tazenggee gimoo kazamara haafura katusara Ayihuudina Ayizaab t'eze kagire ammanokokki kaleenna tusara. **2:16** K'ol. 1:20. **2:17** Isa. 57:19.

¹ Hitta aalanttii ani p'awuloosa Yesuusa Kiristoosan kashaame kakkoonleera isin Ayizaabn maraanya.

² La2o tattisin maraan iin tasisantetto sino tawaa handdaanokkee ogiraan maaltteetan.

³ T'aye gabaabinnaa ani goggos'aaferoo; Waa hooltteessa addeesise raa-gaayi iin tusera.

⁴ Goortta isin hikka nabbabbaa giraan, takiristoosa hool ani misii misii shaadaro addeesin daanddaattan.

⁵ Hitti hool k'ulloolee ofarameeraawunna kahegeroolun gidda kamutero gitakki kahorkkoo ibaaddon lakkomutere.

⁶ Hitti hool, Ayizaab gara kawongalane Isiraa'eele wota raattoo ozeelinaraan, maar kookki mikitaal liireen usumaleenna Yesuusa Kiristoosa taaleetetto abddii raattoo ohedeedamaraan laanoyiya.

⁷ Waa hunnakkeesanzi felooyi iin kasisero kasinoo ilabo aninna hikka wongalaan kahandaaro leera.

⁸ Maamisiinna ani ade k'ullooleel dubbakko kayeraataro goleenna, tak'ok'k'oramoon durumma takiristoosa Ayizaabn goggolallabiroon hitti sino iin sisannte.

⁹ Usumaleenna dubba kamet't'eero Waayi karoorero geesijjool siyameen ogiraan hinza felo konzi hool dubbaan goggotusiroo iin sisame.

¹⁰ Yaadakkeessana gees kazarkaneetii min kawaakokki garane middi tammooggan tazabtto k'arumma tawaa banze tadaruureti ogiraan woyichchaalunna odonnati o2abaawun goggo2addeesanttoonya.

¹¹ Hikkina Yesuusa Kiristoosa Goottakkaani kafelero jiruu jiroommakki halchcha maleeya.

¹² Usuna usuu gutii kagiro ammanokokki garane, balchchummana jabuu tazabtto wodanaa Waa tos gabbalamiin daanddaanna.

¹³ Haanssun kabajattisin kalleero isin maraan in tageetetto rakkooyi abdi goggogoosannonkko hadara amara.

Ul ka2efesoonikki amaniilun ka2ebaamero ebi

¹⁴ Goortta ani Waa Odo horee gilbkkeeyi gilbbisere kakkoon2ebaataro hitta aalanttiinya.

¹⁵ Daruurnna ulii kagira min kookki ibaaddo mete metee Waakko mege helayinara.

¹⁶ Maar ka2orroo kakkisinii goggo2ataaataanun, ayyaanakkeessakkokki garane kabajatteessatti durummana hunna isinuun goggosisiroo ebaataro.

¹⁷ Hikkina ammanoo Kiristoosa wodaanattisii goggobarirooya. Adena hidiid dagisiideene geelanjee dhaabbayiddeene,

¹⁸ Takiristoosa geelanje bal2aanna, eeraanna, t'ok'k'imanona boollana eeggitakkiyo k'ulloolee dubbane wota kakko2addeesankokki hunna goggohe-lataawunya.

¹⁹ Hikka malabano kazibaaddokko taroorttetto geelanje takiristoosa goggo2addeessawun ammagamano kawaayi ammagamiin goggo2ekkaattaawun ani ebaataro.

²⁰ Goortta no orroo goggofelaroo hunnakkeessakkokki jilbbaa malee kazebaatannokko goorttun kahadatanno dubbakko aaloo roorisi felin kadaanddaro,

²¹ Min kawaa orroo usumaleenna Yesuusa Kiristoosaayi, geesjjool dubbaa jiruu jiroommakko taa jiruu jiroomma geeroon kabaja usuun halleeto hami-inzi.

4

Kiristoosaayi maar koo laano

¹ Goortta Goottawun handdaanoyi kashaame kalleera ani, isin takkozumantteettan uumitii kadootisaro giri goggogirttaanun ani isin ebaatara.

² Geelanjee isizisirroo obssaa arggetto fayyankkanzina oʻzidan laa; geelanjee isizisirroo daanddaano gira.

³ Kanogoddaa shiyaamano ayyaanakkokki raattonati oorayin ataayeen.

⁴ Kakkozumantteetten goorata abddi toowun goggozumanttettaan malee maar koonna Ayyaana kooyya kagira.

⁵ Usumalee Goottaa koo, ammano koonna t'ink'ata kooyya kagira.

⁶ Adena dubbaankko karoorara, dubbaa gutii kafelara, dubbaa gutii kagira, dubbaan Odo kalleera, Hedo kooyya kagira.

⁷ Ayesuun goʻameen Kiristoosa sisin goggomurtteserokokki jilbbaa mete metee sino noon sisanttetta.

⁸ Haanssun,

«Eleddee kakkobeere goorata, obojaameeraan boojee,

ibaaddowunna ilabo sise» goggozamamerooya.

⁹ Hayya hikki, «Eleddee beera» amano ade ul tos hegelddede dagera amano gollee kuwaarre kakkalee me amanoya?

¹⁰ Hegelddede kadagera, met't'a dubba alamii goggozammaganttoo ele daruurkko kazemeetera usu usuwaya.

¹¹ Usuna kookkoo ofarameeraan, kookkoo hegerool, kookkoonna wongala olallabaraan, kakkalee ade ibaaddo kawaa ofoofaraanna oʻzagaalssisaran goggolleeerawun ilabool kasisera usuya.

¹² Hikkina kakiristoosa una kalleere min kawaa goggodhaabbaro, ibaaddo kawaa handdaa kawaatuun akkaasinya.

¹³ Hikkina kakkoonlinnara, no dubbana ere kawaa ammananonna malabanon kahelamaro raattonati tos emeetanona kanjinkki ibaaddo laano, Kiristoosaa kahelamaro ammagamano tos taageennoonya.

¹⁴ Goortta tazibaaddo miiggeeyi shirsanona sobaanjee kazekkaatero kashirisaro agaalssisii ambbal iriggadoyi hasserraa hittarraa shafamere kaziyaaro yiis aani lakkolleenno.

¹⁵ Haa kallaarokko rummi geelanjeeyi ayesaa kazameen dubbaan mete kalleero Kiristoosa tos jiinayinanna.

¹⁶ Kalekaleekki kamaaree mikitajjool kakkozeselara Kiristoosaya; maar dubba kakkozabamera mikitaalkeessayiya; haanssun mete metee kamaaree mikita usuun osisameeraan felo gofello maar dubba jiinatar; geelanjeenna dhaabbatara.

Kiristoosa kahelamaro kazusubkki giri

¹⁷ Goortta yaadakiso addakki kalleero Ayizaab aani aroogirtten ame mege kagoottayi seerara;

¹⁸ Sammuutiso duuddetta; malabanowaattinna t'iibbettisookotti aalanttii Waa kasisaro girikko fakkimeraan.

¹⁹ Iso mulla mankkowaaten maraan battiikki ayees dubba felin isizoottisoo halchcha kasooyetun roorissateen sisateen.

²⁰ Isin goʻameen Kiristoosa kakkozaddeesseettan hikka aankkikki raadii lakkoyo.

²¹ Ogiraan garakkeessa maaltteettan; Yesuusa tagitto rummina usukko agaalsattettaan.

²² Haanssun sobere c'ubbo tos kageesaro halchcha kameellan t'ayteen kakkogitteen, tadozantti met't'akotti yadalii tira.

²³ Sammutisinna wodanattisin hazusbaatto.

²⁴ Karrummii muc'c'izamanona k'ullummaa masuussa kawaayi kamet't'aamero kazusubkki maar sarssayeene.

²⁵ Haanssun t'ara aroozayeeseen; no dubbana maarkokki mikitaal mankkolleeren maraan isizisizorroo rummi ayeenssa.

²⁶ Hadisa! Ayesuun gozameen, «C'ubbo aroofelteen» goggozamameroo, isin izootteen giraan arriti arooziianno.

²⁷ Durrisa kakkotabiro banze aroossiseen.

²⁸ Hetaa kagire hittakko horenbbaan arooheto; haa kallaarokko kar-rakatewun isin maragade goggowaattamonkko genetteessa kazidankki aye-es hafele.

²⁹ Hizittisinkko kameellan ayees duuddo aroobbeenno; ayesuun gozameen omalaraawun kageggelaayisirona muc'c'isin kagarggaarro ibaaddowunna kadootisaro haafura ayeesaa.

³⁰ Wodoo takkobeyaattan arrii ato isinuun goggolleeroo kakkozattamanteettan Ayyaana kawaa arook'uk'amiseen.

³¹ Okokonjee, amaraan, izoo, iyya, habaarnna, maamisitti meellanena dubba isinkko fakki hazantto.

³² Haa kallarakko isin isisizorroo ozidan'zina shugon'zi onen'zeeyisaattan laa; Waa Kiristoosaa haheso isin goggozamiroo isinna isizisizorroo haheso ama.

5

Ifaa orroo girano

¹ Goortta kageelaamero yiis aani isinna masuussa kawaayi sesseen.

² Kiristoosa no goggogeelateroo Waa kageeggelayisiro tazidantti urit kazabo meebaanna jaarso yele girikeessa no maraan roorisate goggosisateroo isinna geelanjee gira.

³ Hikka aankkikki ayees k'ullooleewun mankkodootisoon maraan sharm-mut'umma goorttun maamisikki kabattoye kookona goorttun gap'igap'aano duuddo isin dollee aroomaalssamo.

⁴ Haa kallaattankko Waawun galata sisa kuwaarre kak'uk'amisirona kagowummaa ayees, goorttun kak'oos ayees ayeesano lakkodootisaro; hikka aankkikki ayees isinuun lakkodootisaro.

⁵ Sharmmut'umma golleetena, maamisikki battiikki ayees kafelero gollee, goorttun tolchcha hedoyisatanona gap'igap'aano gollee, Kiristoosaanna wononnati kawaayi ritti kahelannon laano addeesa.

⁶ Hikka ayeeskotti aalanttii kazajajaamon ibaaddo gutii engge tawaa mankozeemeyinatto maraan maayona kamaaddinon ayeesii isin aroosobo.

⁷ Haanssun hikka kazajajaamon ibaaddone wota aroo leeteen.

⁸ T'ayteen isin mugudii gitteen; gidda gozameen ogootta mankkolleeten maraan ifataan; Haanssun ifaa kagiro ibaaddo aani sesseeyene.

⁹ Tazifa il idanee, k'ullummanna rummii dubba dollee gitta.

¹⁰ Haanssun Gootaa kageggelaayisira ayees meyyo k'ok'k'ora.

¹¹ Ifa tos beesadden tusa kuwaarre il kallayinzi omugudi felone wota maamisitti esellana aroogginno.

¹² Mugudii kagira ibaaddo siyame kafelaro ayees ayeesin mullaara.

¹³ Kazameen dubba ifaa tos gobeero tarummi middi diidaa bee mutatta.

¹⁴ Aalanttina ayees dubba goggomutiroo kayelara ifaya; haanssun, «Ati kahudduratta nabbaadina!

Goyikko ki Kiristoosa kuun haank'ayisinara» amamera.

¹⁵ Goortta misii girnnattaan isizoorayeen shaada; k'arumma kazabo aani kuwaarre gowolee aani aroogirtten.

¹⁶ Hikki gees kameellankki mankkollee maraan maagoreenna tazeselatto esellaa laʼo biyaa.

¹⁷ Haanssun fezi tawaa metto shaada kuwaarre gowolee aroolleeten.

¹⁸ Ayyaanaa ammagama kuwaarre t'amo kawooyiniiti aroosetiteen, hikkina darʼaatanoya.

¹⁹ Mazamurinna hedoyisatanoo, kazayyaana yaaye isi isizorroo ayeesaa; wodanattisinii Goottaa galataa.

²⁰ Goottakkaani Yesuusa Kiristoosakokki megee kazameen dubbaawun Waa odo arggetto sommaasayeen.

Kaʼoorinna kaʼentteree kokki gara

²¹ Takirisitoosa kabajaan amaddeene isizisi orroo koo kakkaleetun ajajama.

²² Isin oorijool! Goottaa Yesuusaan goggoʼajajaa mataan malee entterjjoollkisinunna ajajama.

²³ Kiristoosa min kawaa mete goggolleeroo entternna ooriwun meteya; adena Kiristoosan maar kakkoleeron min kawaakokki fayyinnaya.

²⁴ Min kawaa Kiristoosan goggoʼajajamaroo usumalee oorijool kazameen dubbaa entterjjolun haʼajajaa.

²⁵ Isin entterjjolnna! Kiristoosa min kawaa goggogeelateronna isizootessa roorisate goggosisateroo isinna oorijoolkisin geelayene.

²⁶ Kiristoosa hikka kakkoonyelera min kawaa muc'c'isin dootereyya; kakkomuc'c'iserana gara kahaafurane bekeeyi aalisereya.

²⁷ Hikka garaayi min kawaa t'ork'k'e goorttun hore meelilisano goorttun hikka aankikkii kakkalee kameellan ayees hamutooni k'ulluutti, koonna ayees kallayittina tazidantti yelate isi tos gabbalataa.

²⁸ Usumaleenna entterjjol isizoottisoo goggogeelatarankki malee oorijoolk-isoo geelatano dootisara; ooritteessa kageelaatara isizootessa geelaatara.

²⁹ Maarkkeessa kadiidara maayona laagi; duuddowa Kiristoosa min kawaatun goggoyelarokki malee isizootessa aamisatara; karkkaraatara.

³⁰ Noonna kakiristoosa maarkokki mikitajjoolnna.

³¹ Haanssun ibaaddo Aabbokkeessana Aayetteessana iisere, oorine wota k'urannaamaran; lama dubbana maar koo laaran.

³² Hitti hool tazatii hooltta; hikkana kazamara Kiristoosa maraanna min kazebi maraan masuusa yelereya.

³³ Ayesuun goʼameen hikki ayees isinna fakkaatara; haanssun entter oori isizootessa aani yelayire hageelaato; oorina entterkisee hakabajiito.

6

Oʼumuleeraanna yiiskokki gara

¹ Yiiso! Isin oʼumuleeraawun Goottaayi ajajama; hikki kadootisaroya.

² «Aabbokkaanna Aayettanna kabajiina» kazamara ajaja kazabddii haafura kakkogira kahoraarjee ajajaya.

³ Hikka kazabddii haafurana, «Ka2ameen dubba akkaarowa; hikka uliinna geeskakka eeraarowa» kazamaroya.

⁴ Ozumultteettaanna! Isinna Goottaa Yesuusaa woga agaalssisanoyi, tukkul umisaanna hadisaa jiinasa kuwaarre yiiskisin izooyi aroomarariseen.

Goottajjoolinna diyyijjoolkokki gara

⁵ Isin diyyijjool! Kiristoosan gogg02ajajaamattaani ulii goottolee olleeraa-nun kabajaayinna abssii, wodana tukkulttii ajajaama.

⁶ Isitusayinna isoo dollee saadamiin alleenon giraan kakiristoosa diyyi-jjool aani fezi tawaa wodanakko felin ajajaama.

⁷ Ibaaddo anlleennon giraan Goottawun kahandaattan laano addeesad-deen fezittisinii wodanakko handdaa;

⁸ Aalanttina, diyyina leere balchchakki ibaaddo kafelaro kazidankki ayees dubba barzaara Goottakko kazatayinnaro laano kassanwa.

⁹ Isin goottolee! Ibaaddo hore kazululisoan kakkisinna kakkiso Goottaa daruurii kagiro shaadaa; abissiisano iisaddeene diyyiilkisinun idane fela.

Kawaa huu kajereene

¹⁰ Goortta kagootta kazatii hunnaa ataayeen.

¹¹ Odurrisa felo omiiggee neebaayin goggodanddeetawun kawaa huu kajereene dubba sarssayeene.

¹² No jereen kanneshafayinanna ibaaddone wota anlleennon giraan hikka kamugudi geesii ofelaraan mootijjoolnee, odonnati 02abaannena hikka alamikokki hunnajiinnee goorttun hikka amano daruurii ogiraan battiikki ayyaanajjoolnee wotaya.

¹³ Haanssun tameellan arri hunna kadiina awodayiin goggodanddeetanunna kazameen dubbana gudisiddeene ataayi aallin goggodanddeetanun kawaa huu kajereene dubba abayeen.

¹⁴ Goortta rummi zinnaara aani moo2ootisin mowayeeddeene, k'ullumma laala aani sarssayenddeene,

¹⁵ kanogoddaa wongala keferro aani luk'k'a2ootisinii tabssayeenddeen akkaasayen aallaa.

¹⁶ Hikka dubbakkona eleen aani baldabalda tazamatto taddurrisa dukutto dubba baasin kakkodaandetaan ammano wontte aani k'eenffayeen.

¹⁷ Fayyinna tamete gulle aani metekisinii kaayen; usumaleenna Ayyaana K'ulluukikko kahelamaro shiifa usuna haafura kawaa abayeen.

¹⁸ Arggetto Ayyaana K'ulluukki k'ajeelaa ebina galata sisa. Hikka garaayinna Waa kak'ullooyisero ibaaddo maraan nabbaadaddeenna ataay-eenddeen ebaayen.

¹⁹ Hool tawongala abissi kallayi goggofurroo, kakko2ayeesaro gooratana kadootamara haafura goggosisamiroo iinna ebaayen.

²⁰ Giddanna sanssalataa shiyaamere ani hikka kawongala handdaa kagegeyisaroya. Haanssun iin goggodootisaro abissi kallayi gogg02ayeesiroo iin ebaayen.

Gudiskotti nogodda

²¹ Meyii orroo girona me ani felaro goggozaddeessawun kageelaam-
era abbikkaanina Gootaayi kazabddamera kahandaaro kalleera Tikik'oosa
kazameen dubba isinuun segirowa.

²² Haanssun no misii ginno goggomalabttanunna isinna goggozataayisiroon
amere usu isin tos ani farera.

²³ Waa odokkona Gootaa Yesuusa Kiristoosakko nogoddana, geelanjee,
ammanone wota abbilaalun halleeto.

²⁴ Tanbbaanon geelanjee Gootakkaani Yesuusa Kiristoosa
ogeelaataraawun dubbaan sino isoon halleeto.

Kafaramero P'awuloosakkoki Handdaa Kafilip'isiyoosa Ibaaddo Tos Tabano

P'awuloosa hikka handdaa kakkoons'aafera, Mek'edooniya kazamamaro karoomi k'alaadayi kagirow taafilip'isiyoosa katamaakki min kawaawunya; hikki min kawaanna, P'awuloosa horaarjje ul kazawuropaa kazalliiseroye; hikki handdaa kakkos'aafamera P'awuloosa min kashaanoyi takkogiree, kakkalee kahandaare amaniilko neebaaniye usu kakkogeyaatte gooratana kafilip'isiyoosa min kawaayi kagire kat'araa agaallsisikkotti aalanttii wodanatteessa yaadaayi ashurukki antte kakkogitte almmaayiye. Halleewo kuwaarre P'awuloosa Yesuusa Kiristoosaa gutii kazabanaaye ammano aaloo kazataate mankkollee maraan hikka handdaayi aaloo kamutara geggelona kazatii abddatanoye.

P'awuloosa hikka handdaa kakkoons'aafera tahoraarjjee aalantti usu kakkorrakkatere goorata usu gargaarin ilabo kafarere kafilip'isiyoosa amaniil galatinye; usuna leere isoo gutii kalekaleetti rakkoo gogeetenna sure jabuunna kazatii abddatano isoon goggogirroon hitta esellaayi iso ataayisara. Koorana t'aadatano baasiguren Yesuusa Kiristoosakkoki isi yeraasatanoyi goggozammagamirowun ataayise iso shaadisara; Yesuusa kiristoosane wota ayyaanayi koo laanoyi kahelateraan giri kawaa kasinoo ilabokko kazemeeterona ammanooyi kazatateeranya kuwaarre seera ooratanoyi kahelamero lakkoyo amaa iso shaadisara; Yesuusane wota laanoyi kagira dubba Waa isoon tasisinaro nogoddana geggelona usu isoon s'aafera.

Hikki handdaa kakkozaddeesamera geggeloo, abddatanoo, raattoo laanona amaniilkokki ammanoona giri ataatano addeesise mankkotusero maraanya, adena kafaramere P'awuloosa kafilip'isiyoosa min kawaawun tazabo tazatii geelanje tusara.

Raattoo Hikki Mas'aafa Kazabera

Tabano 1:1-11

P'awuloosa kakkogire girikkeessa gara 1:12-26

Kazammano girikokki masuussa 1:27-2:18

T'imotoosaanna Ep'afiroditusan P'awuloosa kazabo halchcha 2:19-30

Ammano oneebaataaraankko isizooratano 3:1-4:9

P'awuloosa kafilip'isiyoosa amaniilun kasisero gorssana galata 4:10-20

Gudisano 4:21-23

¹ Yesuusa Kiristoosan diyyijjool olleeraan P'awuloosakkona T'imotoosakko;

Min kawaakki jaarsoleenna daak'oni wota taafilip'isiyoosa katamaayi ogiraan Yesuusa Kiristoosaayi k'ulluunzi olleeraan dubbaan,

² Waa Aabbokkaankko, Gootakkaani Yesuusa Kiristoosakko sinonna nogodda isinuun halleeto.

Galatana ebi

³ Isin takkoshadiro tooto Waakkee galataara.

⁴ Arggetto isin dubba maraan gozebaaro, geggelooyi ebaatara;

⁵ Tahoraarjjee arrikko haggazabtteedden taa gidda geetanii wongala handdayin iinne wota feltteettaan.

⁶ Isinii felo oʻzidanʼi kahaggaʼabera usu Kiristoosa Yesuusa taʼemeetaro arri taageeroon feli kagudisinaro ani addeesara.

⁷ Wodanatteeyi mankkogittaani maraan, isin dubbaan haa k'oppaano iin garaya; shaamanokkeeyinna leere tawongala rummiin jereen shafataniyonna ataayisanoyi dubbana inne wota sino tawaa oʻzatatteettaan leeteettan.

⁸ Kakiristoosa Yesuusa nenʼzeyisanoo ani isin dubbaan eeggitakki halchcha abo Waa iin atokkeeya.

⁹ Geelanjettisin k'arumma taʼatiiyinna shaadano dubbaa jiinayi goggobalazatton ani ebaatara,

¹⁰ Hikkinna dubbaankko karooraro assaabi goggoʼaddeessawun, Kiristoosa takkozemetaro arri gin muc'c'i oʻzantteenna tuffi kallayinʼi goggolleetawunya.

¹¹ Waawun kabajjanna galata Yesuusa Kiristoosakokki garanne tahelamatto tak'ullummaa ilii goggoʼammagantawunya.

Shaamano kap'awuloosa wongala balʼaatano

¹² Abbilaalttee! Iin gutii kageera ayees wongala aaloo goggobalʼaaron gargaarano goggoʼaddeessawun ani dootara.

¹³ Hikkakko kakkeeyi shaamanokki Kiristoosa maraan laano, min kawono kazoaroyinna kakkalee dubbaa dollee addeesamera.

¹⁴ Shaamanokkeekkotti aalanttii Gootaayi tagitto abbilaalkko tammoogan haafura tawaa abissikkallayi, jabuuyi ayeesin ataan helatatta.

¹⁵ Kookkoo beellamanokko kakkeeyi okkalee adeen fezi tazidankko kakkeeyi Kiristoosa lallabaanan.

¹⁶ Hinʼi fezi tazidanii Kiristoosa olallabaraan, ani wongalaan mooʼabayin minkashaano girano mankkokasaan maraan, geelanjee hikka felaraan;

¹⁷ Aanʼi beellamanokko lellaamanokko kakkeeyi wongala olallabaraan adeen ani shaame giraan rakkoo iin gutii ataayisiin k'oppeereen idaneeyi alleenon giraan halchcha kakkisoo maraan Kiristoosa lallabaana.

¹⁸ Hayya k'arra meya? Metekki ayees idaneeyi leere fakkeessanoyi maaʼzeeki raadiinna Kiristoosa lallabaanoya. Hikkaniinna ani geggelaatara; in kagegelaayisarana,

¹⁹ In gutii kageera ayees, ebikkisin maraaninna kayesuusa Kiristoosa ayyaanakko tasisantetto gargaarummana fayyinnakkeewun laano ani kasowa.

²⁰ Maamisikki raadiinna muli goggomutoonkko kaʼatii halchchana abddi aba; ayesuun goʼameen kahorkkoo aani hittaaari giriinna leere goyi Kiristoosa sooʼooteeyi goggokabajaamiro taʼatii jabuu aba.

²¹ Haanssun iin giri amano Kiristoosaa giranoya; goyi amanona worʼe kakkohelamaro ayeesya.

²² Halleewo kuwaarre anggonnon goʼaddallaye, tamutatta il girnatta; ayesuun goʼameen eeki assabayinaro ani laakaso.

²³ Hinʼa lamaa c'annak'aamara; seeyire Kiristoosane wota girin halchchara; hikki aaloo kazidankkiya.

²⁴ Ayesuun goʼameen anggonnon giranokki isinuun aaloo kazidankkiya.

²⁵ Hikka shaadaa ammanoo goggojiinattawunna goggogeggetawun isin dubbaa dollee ani kazadallayinarona kagirnnaro addeesera.

²⁶ Adina emeeyire isin dollee kakkogirnnaro goorataayi aalantti teeyi Kiristoosa Yesuusa oʻzabttaan gegeloʼoottisin jiinayinaraan.

²⁷ Kakiristoosa wongala kaalaalun goggodootisaroo gira; hikki gollee emeeyi ani isin goddeenna goorttun fakkime giraan garakkisin gomaale, kawongala ammanooyi ibaaddo koo aani liideen jereen shafataa ayyaana kooyi ataayi aallanokkisin kasowa.

²⁸ Maamisikki raadiinna isin odidaraan arooshalagantten; hikki iso kakkobbayinnaraanna, isin adi kakkofayinataan Waakko kasisamero malaatayya.

²⁹ Kiristoosa goggozammantaawun kaalaa anleennon giraan usu maraan rakkoo goggozatattaawun hitti sino isinuun sisanttetta;

³⁰ Haanssun gidda iinne wota rakkoo ozatatteettaan leeteettan. Hitti rakkoonna hittakko horeene in giyaano kaddeetettaanna giddana in giyaa girano kamaalattayya.

2

Fayyanka laano Kiristoosakko agaalisatano

¹ Kiristoosane wota kazabtaan koo laanokko kakkeeyi maamisikki ataatan, geelanjekkoo kallee goggozisano, ayyaanaa koo laano, shaagana anjire isinuun gogireen,

² Yaada kooyi, geelanje tooyi, ayyaana kooyinna halchcha koo laanoyi, geggeloozoottee addeesisa.

³ Anjiree ammagamaddeen kakkalee ibaaddo isinkko karooraroo aani tootaa kuwaarre, isi geelatan goorttun, «Inkko kakkalee ayyoya kagira» amaa lazo kallayikki galata helayiin koonna aroofeltteen.

⁴ Metemetekisiinii kakkaleetun lazo kasisiro shaada kuwaarre, isizoottis in olaalun lazo kasisiro arooddeeten.

⁵ Kiristoosa Yesuusaa tagitte hasse k'ofa, isin dolleenna hagirtte.

⁶ Usu yadaliittessaa Waa laa giraan,

Waa laanokkeessa usukko kasaamamero aani yelate lakkoototatero;

⁷ Ayesuun gozameen diyyii aani leere,

middi tazibaaddo malee alatero,

isizootteessa halaal yelate.

⁸ Ibaaddo lee emetere, isizootteessa hussisate,

taa gooron,

hassuwana masak'alii gutii taa gooron kazajajaame lee.

⁹ Haanssun Waa aaloo t'ok'k'ise;

mege dubbakko karoore mege usuun sise.

¹⁰ Hikkina daruurnna ul, ulkkona hegelle,

gilb dubba

mege kayesuusaan goggogilbbisironya,

¹¹ Erreb dubba

Waa odoon kabaja isin,

Yesuusa Kiristoosa Goottaa laano goggozatotiroonya.

Barraajja aani hank'k'aano

¹² Haanssun, ogeelaataro oottee! Arggetto ozaajajaamattaan goggolleettan malee, giddana ani isin dollee giraan kaalaa anleennon giraan, suurewa gidda ani kakkoginnon goorata abssiinna harzaanoyi fayyinnakkisinun felayeen;

¹³ Tazidan fezzitteessa maraan Waa ajajaamano isinuun sisaa, halchchakkeessa feloo hayisiin isin orroo felara.

¹⁴ Maamisikki kookona hagumiguminoonna hadogamooni fela;

¹⁵ Hittina tawoc'ac'c'aantte tameellan alattaan orroo mullanna tuffi kallayinzi, omuc'c'intteen yiis kawaa liidden, barraajja aani alami dubbaan gogohank'ayitawunya.

¹⁶ Hikkina kakkonliinnara giri kakkohelamaro haafura haziisooni ataay-isayi abatanooyya; hikkamalee tiyaanokkee leere feloootti lazo kallayinzi lii gogghesoonkko Kiristoosa abbaabate takkozemetaro arrii ani kakkodhaadara aalantti iin gittowa amanoyya.

¹⁷ Waawun ammanooyi kasisattaan jaarssona handdaano gutii girikki kazadamara jaarso lii gosisamena in geggelaayisara; isinna iine wota ogegge-laattaan leetaan.

¹⁸ Usumalee isinna geggelaayidden inna isinne wota geggeloozoottisinni kageggelaataro yelnnaatan.

T'imotoosana afiroddit'ukokki faramano

¹⁹ Garakkisinkki ayees maalire geggelaayin, T'imotoosa isin tos saami farin Goottaa Yesuusa abddi yelatara.

²⁰ Wodanakko isin kashaadira T'imotoosa aankkikki kakkalee ibaaddo ani lakkozabo.

²¹ Dubbana kayesuusa Kiristoosa halchcha anlleennon giraan fezittisookki halchcha ammagayiin otittaaraanyan.

²² Ayesuun gozameen goggokasaanii T'imotoosa isizootteessa atotisatera; ere odone wota goggohanddaarokki malee, inne wota felo owongala handdayera.

²³ Goortta horenbbaan kallinnaro gok'ulleessaye T'imotoosa isin tos farin abddi yelatara.

²⁴ Ani metekkeewun saami isin tos emeeyin Goottaayi abddatara.

²⁵ Usumaleenna abbikkee, kafeloo saatikkeena iine wota wotaadara kalleero liin kadootisaro dubbaa goggogarggarron isin iin kafartettan isinuun kahandaarekkisin Afiroddit'u abbaabi goggofarroon kadootisaro lee iin mutera.

²⁶ Usu isin dubba halchchara; hawzamanokkeessa isin mankkomaalttettaan maraan yaadara.

²⁷ Rumminaa usu hawzaamere goyin gabbalamere; Waa ade shaaga yelera; gadda gadda gutii goggozadamoonkko, iyyeenne kuwaarre isin olaalun lakkoyo.

²⁸ Haanssun usu kallami goddeeten goggogeggelatawunna yaadakkina iin goggofuffudaaron farin aaloo halchcheera.

²⁹ Geggeloo ozidanii kagootta megee atayeen; usu aankkikki ibaaddona kabajaa.

³⁰ Usuna, isin sisin kadaanddeenon handdaa ammagiin amaa neefotteessana hahazusanooni, felo okiristoosan goyi hizi gabbalame gire.

3

Tarummi k'ullumma

¹ Goortta abbilaalttee! Goottaayi geggelaayen; usuwa abbaab gos'aafe in lakkohifachchiisaro; isinuunna lazo sisirowa.

² Hassu keroorkko isizoorayeen; meellane kafelarokkona kat'araa hamas'sisamano ozagaalssisaraankko isizoorayeen.

³ Noonna, Ayyaana kawaayi ohedoyisatannonna sarre kamutaro seeraa alleenon giraan Yesuusa Kiristoosa kaalaali odhaadatanno mankkolleene maraan rummii hamas's'isaminnenna.

⁴ Godootise aninna sooyi kakkot'aadaro aba; maayyona sooyi kakkot'aadaro ayees kazabo aani golleenna, ani ade roorara.

⁵ Ani alayere arri tasiddeedi hamas'isamera, alattaanii ade tabiiniyaame aaniikko kazumulamero kazisira'zeel ibaaddoyya. Hikkakko kakkeeyi ani kazaddeesame kazibirawwii ibaaddotiyya. Kazayihuudi seera ooratano kokki garaayi ade kafarasaawi ibaaddoyya.

⁶ Gara kak'anaateeyi gollee, ibaaddo kawaa kahoroorareye; seera ooratanooyi tahelamatto rummiin gozameen ani tuffi kallayi gire.

⁷ Ayesuun gozameen iin lazo kasisare dubba gidda Kiristoosa maraan lazo kallayikki aani tooteera.

⁸ Hikkakkona roorise usuun amere ayees dubba kakkoonziisero kan-nezabiraan kakkoginnon Goottakkee Kiristoosa Yesuusa malabanokokki jinaanne wota goherregisiro, ayees dubba lazo kallayikki aani tooteera; usu maraan amere dubba waayera; Kiristoosa yelayiin amere dubba kamaaddi-nnoon shakaar aani tooteera.

⁹ Iin seera ooratanooyi tahelamatta k'ullumma girttedde alleenon giraan, Kiristoosa ammananooyi hikka Waakko kazemeetaro, ammanokko tahelamatto rummi usu dollekkoo goggohelanttonya.

¹⁰ Kiristoosana goyikko kiyaanokkeessakokki hunna goggomalabron, aboosakkessa kahedeedamaro liin, gowaanoyiina usu aani liin halchhaara;

¹¹ Goyikko keyaano tos gin halchhaara.

Gachcho tos gin tiyaano

¹² Ani hikka dubba helayera goorttun likkiikki leera amano lakkoyo; ayesuun gozameen Kiristoosa Yesuusa in kakkeessa kakkoyelero, aninna kakkee yelayin ataayinara.

¹³ Abbilaalttee, ani ganaa kazabayero aani yelayere isizoottee lakko-tootataro; ayesuun gozameen ayees koo felinnara; kahaaree illootaa horeene kagi-ro abin ataayinara.

¹⁴ Waa Kiristoosa Yesuusaa in elddeese mankkozumeron, barzaara mankkohelayinnaro gin horddofinnara.

¹⁵ Goortta giri kazayyaana ozataannenna noo ayees dubba hikkamalee diyaano dootisara; ayees kookkooyi kalekaleekki yaada gogire, Waa usu ayeenssa isinuun tusirowa.

¹⁶ Golleenna gidda kakkogeennennenno usuuyi girinna.

¹⁷ Abbilaalttee! Masuussakkeeyi girin inne wota laa; noo katunsseno masuussa malee ogiraanna shaada.

¹⁸ Aalanttina hittakko horeene ade ade goggosegeeroo, giddana adera suurewa ootaa segaara; omooggan takiristoosa mask'aliwwun diina leen sesseetaraan.

¹⁹ Gachchottisona bayiya; bogikkisona Hedokkisoya; kabajjattisona yer-ankkisotta; wodaanattiso kakkongitta ayees kazuleetunya.

²⁰ Noyeen ade ulkkaani daruuriya; esekko kazemeetarona kafayyisaro, Goottaa Yesuusa Kiristoosa halchhaa ooratanna.

²¹ Usuna dubba ussun kakkoziminssisero hunnaa okabajaameen soozootteessa aani goggolleerawun oyeraateraan soozoottani iggilisinara.

4

1 Haanssun ani ogeelaataronna ohalchchaaro abbilaalttee!
Geggelo²oottena kallachchakkee olleetettaan, usumaleenna
ogeelaataro²oottee! Hikkamalee Goottaayi ataaheen aallaa.

Markka tap'awuloosa

2 Ewodiyanana Sint'eeke isizisirroo mege kagoottaayi k'ofa tooyi isizaati
goggogirraawun ani iso ebaatara.

3 Ii, ati kazabddante feloon una kalleetetta; wongala geggeesanokokki
garaayi innenaa k'elmit'osine wota, usumaleenna megekkiso kagiri
mas'aafaa os'aafameraankko okkalee ofeloo unatteenne wota
oddafureraan hinza heleelija goggogarggaartawun ebaatara.

4 Arggetto Goottaayi geggelaayen; adena amara geggelaayen.

5 Idanettisin ibaaddo dubbaa dollee tazaddeesantte halleete; Goottaa eneya.

6 Ayees dubbaa ebiinna, koo kakkaleetun ebaataa galatane wota hoosiint-
tisin Waawun sisa kuwaarre maamisikki ayesuunna arooc'annak'anteen.

7 Malabano kazibaaddokko tarooratto nogodda tawaa, wotanattisiniinna
k'ofattisin Kiristoosa Yesuusa oorara.

8 Goortta abbilaalttee! Rummi kalleero dubba, kabajja kalleero dubba,
likkiikki kalleero dubba, kamuc'ime dubba, kageggelaayisaro kalleero
dubba, kazidankki kalleero dubba, idane golleetena goorttun galata, hikka
aankkikki ayees dubba shaada.

9 Inkko kazagaalssattettaan goorttun kazatatteettaan woga, kamaaltteettaan
goorttun kaddeetettaan maamisikki ayeenssa fela; kanogoddaa Hedo isinne
wota linnara.

P'awuloosa usuun kafaramero ilaboon galataano

10 Goorata kamooggankko abbaabattedden addeen isin garakkee
shaadano mankkohaggazabtteen maraan, in Goottaayi aaloo geggelaayisara;
giraan felooyi tusin iddillii lakko²abanaayiten kuwaarre shaadano shaadaa
gitteen.

11 Hikka kakkon²amara mankkorakkaye maraan lakkoyo; aalanttina
maamisikki ayees orroonna iin kagira leera amano agaalsayera.

12 Helatanona leere waattiina ani kasowa, gobararena leere gozu²eenna,
gohelayenna leere gowaaye maa²zeeti ban²eenna leere maa²zeeki gooratana iin
kagira leera amanokotti hool agaalsayera.

13 Hunna iin kasisaro usuu dubba felin daanddaara.

14 Golleenna rakkootte ohedeedamattan mankkoleeten maraan tazidan
felteettaan.

15 Hikkakkona karoore, isin taflip'isiyoosa katamaakokki amaniil
isin goggokassaanii, horaarjewa wongala kakk²ozatattetteen goorata
Mek'edooniyakko ani kakkokkiyaare goorata, isinkko kuwaarre
sisanoyinna atatanooyi kakkalee min ka²ebinna koonna lakkosise.

16 Tateselonk'keeyi katamaayi kakkogiree duuddo, rakkootteyi giddagid-
daa iin gargaarssa faratteetan.

17 Hikkina la²o isinuun adamaa goggoseetton kuwaarre ilabo halchcheere
lakkoyo.

18 Kadootisaro dubba, kadootisarokkona roorssaye atayera; kafartettan
ilabona gene taza²firoddit'ukko ataye iin ammagamera; hikkina urit tazidanii
kazammagamero, waayi dollee atamano kazabona kageggelaayisiro jaarssoya.

¹⁹ Hedokkina tanjiintti durmmatteessakki jilbbaa isinuun kadootisaro dubba Kiristoosa Yesuusaa sisirowa.

²⁰ Hedokkanuunna Aabbokkanuun jiroommakko taa jiroomma geeroon kabajja usuun halleeto, hamiinzi.

Tagachchoo nogodda

²¹ K'ulloolee dubbaan Kiristoosa Yesuusa nogoddatee geegisa. Iine wota ogiraan abbilaalna nogodda farramaraan.

²² K'ulloolee dubba kakkaleekkona karoomi wonolaalun wono kallerekokki kaminee ibaaddo nogodda isinuun farramaraan.

²³ Tagootta Yesuusa Kiristoosa sino isinne wota halleeto; hamiinzi.

Kafaramero P'awuloosakkoki Handdaa Kak'ollasiyaasi Ibaaddo Tos Tabano

Hikki handdaa kakkons'aafamera tic'c'arttitti isiyaayi taʼefesooni katamaakko mina tabiyaanne tagitto tak'ollasiyaasi katamaayi kagirow min kawaatunyya, hikki min kawaa kakkooʼaallera P'awuloosaa laana gowaatena k'alaada karoomi talleetette Isiyaawun mete talleetette katamaa Efesoonikko wongalaa kahandaaro ibaaddo geggesaa mankogire maraan k'ollasiyaasinna odonnati abanaaye, kak'ollasiyaasi min kawaayi «Waa malabiinna kaʼammagame fayyinna helayiin mete metee ibaaddo kaʼayyaana hunnalunna odonnatiwun gilbbiisin dootisara» oʼamaraan t'ara oʼagaalssisaran girano P'awuloosa maale gire, hinzi oʼagaalssisaran iso kaʼamaraan ayees kakkalee, «Mete metee ibaaddo hamas's'isamano aankkikki wogaaluun hegeli baraanona kababoonna kakkalee wogaal oorayin dootisara» kaʼamaroye.

P'awuloosa hikka handdaa kakkons'aafara karrummii kakiristaana handdaa tusaa kat'araa agaallsisikkiso neebayiniyye, usu aate kaʼemetero handdaalkko metekki, «Yesuusa Kiristoosa kaʼammagame fayyinna sisara, hikki kakkalee ammanojjolna felojjol goʼameen usukko fakkisaraan» kaʼamaroya, Waa Kiristoosaayi alami met't'ee, minatteessanena isizootessa tos abbaabe keenara, alami fayyiin abdi kakkogirinatta Kiristoosa wodaanako ammananokisoo kaalaalya, hikka garaayi P'awuloosa hikka kaʼatii agaallsis amaniilkokki giri misii furamiin daandaaro addeesisara.

Hikka handdaa P'awuloosakko atatere K'ollasiyasi tos geegisin kafaramero Tikik'ooosa wota kagire Anasmoosa laano diyaano lazo kaʼaboya, P'awuloosa hikka Anasmoosa kaʼamamaro diyyitikokki gara keesere Filmonaawun kakkalee handdaa s'aafere.

Raattoo Hikki Mas'aafa Kaʼabera

Tabano 1:1-8

Takiristoosa yadaliinna felo 1:9–2:19

Kiristoosaayi giri kaʼazusub 2:20–4:6

Gudisano 4:7-18

¹ Fezi tawaayi Yesuusa Kiristoosakko kafaramero P'awuloosakkona ab-bikkaani T'imotoosakko;

² K'ollasiyaasii ogiraan; Kiristoosaayi k'ullooleenna tazabddantte abbi-laalun Waa Aabbokkaanikko sinonna nogodda isinuun halleeto.

Kagalata ebi

³ No Isin maraan Waa kakkooʼebaatanno goorata Goottakkaani Yesuusa Kiristoosakokki Waa Odo arggetto galataanna.

⁴ Aalanttina Yesuusa Kiristoosa isin kaʼabttaan ammanona k'ulloolee dub-baan tazabttaan geelanje maallnenna.

⁵ Hikkina kakkonlleera daruurii isinuun ekkaatte tagitto abddikko kak-keeyiyya, haanssun ammano karrummii wongalakokki haafuraayi t'ayteen maaltteettan.

⁶ Hikkina isin tos geera. Hikka wongalana kakkomaaltteettenkkona sino tawaa rummii takkoʼaddeesetten arrikko haggazabere alami dubba maraa-mure felaa goggogiroo malee isin dollenna il yelatanna jiinaataa gira.

⁷ Hikkana no maraan Kiristoosan abddii kahandaaro kalleera, noonne wota felooyi kagira ibaaddo dubba kageelaatara Ep'afira isin agaalsisera.*

⁸ Adena isin Ayyaana kawaayi tazabtaan geelanije usu noon segeera.

⁹ Hikkakko kakkeeyi noo andde hikka takkomaalnenno arrikko haggazabenne Waa fezitteessakki malabano tazayyaana k'arummaanna addeesano dubba isinuun goggozammagiroon isin maraan ebiinna kakkaleetun ebaatano lakkozinssenne.

¹⁰ Kakkoonzebaatannana Goottawun goggodootisaroo lii goggogirtawunna dubbaayi usu goggogeggelaayissawuniyya. Hikkinna felozo2idan dubbaayi il yelataa Waa malabanoyi jiinaataa;

¹¹ kazatii ataanna obssi goggogirttoon; kakkabajaame hunnakkeessakokki jilbbaa hunna dubbaayi ataataa, geggelaataa,

¹² Tak'ulloolee rittii ifaayi o2atatanno goggolleennon kayelero odo gog-gogalatitawunya.

¹³ Usu kamugudi mootiikko beesere, usu kageelaataro erekkeessakokki wononnati tos no tabise.

¹⁴ Wodoo laanokkeessakokki iigi c'ubbokkaaniwun shaaga helanne.

Kiristoosa dubbaankko t'ok'k'i kazameya

¹⁵ Kiristoosa kamutoon waawun karrummii masuussaya; usu met't'a dubbakko t'ok'k'i kazame kazatiinna barkkiya.

¹⁶ Kameen dubba usuuyi met't'aamera, daruurnna ul kagira, kamutarana kamutoon, korffinjje golleenna goortun hunnaal, mootijjol golleenna goorttun odonnati obariisaraan, kameen dubba usukkona usuunwa met't'aamera.

¹⁷ Usu kameen dubbakko kahoreeya, kameen dubba raattoo isizabate kakkot'aabbatera usuuyiya.

¹⁸ Usu maarkkeessa kalleero min kawaawun meteya; kazameen dubbaan kahoree goggolleeroon goyikko keyaanoon barkkiya.

¹⁹ Waa kameen dubba usuuyi goggolleeroon geelatera.

²⁰ Masik'alii gutii kazubatero iigikkeessa nogodda sinoyi ulna leere daru-urii kagiro dubba garakkeessane isizootteessane wota wogarise.

²¹ Tameellan k'ofattisinkko kakkeeyi t'ayteen Waakko fakki antteen feztisinii diina leeten gitteen.

²² Gidda gozameen mullanna tuffi kallayinzi k'ulloolee yeli isin isitoos gabbaliin amere goyi kakiristoosakokki garane isin wogarise.

²³ Hikkina kakkollinnara isin ammanokkisinii t'aabbayiddeenna ekkaayidden aallanoyi tamaalttettan tawongala abddikko anshalagaamon atayyi gogirteena. Isin kamaaltteettaanna daruurkko hegelle tagitto met't'a dubbaan kalallabaamero wongala hikkaya; ani p'awuloosana hikka wongalaan kahandaaro leera.

P'awuloosa min kawaa maraan katusero ataan

²⁴ Isin maraan tazatayero rakkoowun giddanna ani geggelaatara, Kiris-toosa maarkkessa kalleero min kawaa maraan tazatatero rakkookko iin tahank'attetto isizootteyi ammaginara.

²⁵ Ani haafura kawaa isinuun aaloo goggosegiroon Waakko iin tasisant-tetto hadaraayi min kawaawun kahandaaro leera.

²⁶ Hikki haafurana karoorero geesjjolna alattaan tazibaaddokko siyame hool lee adallaate gire, gidda gozameen k'ullooleewun mutera.

* **1:7** Noonne: kookkoo kahorkkoo mas'aafal «Isinii» amara. **1:7** K'ol. 4:12. **1:14** Efe. 1:7. **1:18** Efe. 1:22-23. **1:20** Efe. 2:16.

²⁷ Isoon Waa hitta hoolkkotti kabajjana durumma Ayizaab orroo eegit-attitto addeesisin assaabe, takabaja abddi kalleera isin orroo kagira usu Kiristoosaya.

²⁸ Noonna ibaaddo metemeteeyi Kiristoosaa k'ulluukki yeli keeniin goggodanddeenon; ibaaddo dubbaan k'arumma dubbaa markkasisaanna agaallissaa gara kakiristoosa lallabaanna.

²⁹ Aninna ataani iyye orroo kafelaro hunnakkeessayi mozabataa hikka halchchaan is's'aamara.

2

¹ Isin maraanna Lodok'iyaayi kagi ibaaaddo maraan usumaleenna bebbeedtee dii kakkasoon ibaaddo dubbaan eeki gitakki daafuraro isin goggozaddeessawun dootara.

² Ani kakkondaafurarana wodaanattiso goggozisinna geelanjeeyi isizaatireen, tazidan shaadano dubbaayi worze helatanoyi hool tawaa kalleero Kiristoosa goggomalabnawunya.

³ Golatte tagitta tak'arummaanna tamalabano durumma kakkohelamatta Kiristoosaayiyya.

⁴ Hikkana ani kakkoon'amara maayona kasossoyisaro kameellan ayeesi isin gogosoboonkko amereyya.

⁵ Sooyi isinkko gofakkiz'amenna suure ayyaanayi ani isinne wota gira; woga kazidanii giranokkisinna Kiristoosaa kazabtan kat'aabbate ammano ozabtaan isin kakkodeyaare goorata ani geggelaayera.

Kiristoosaa kahelamaro ka'ammagame giri

⁶ Gootaa Yesuusa Kiristoosa goggozatatteettaanii usuu gira.

⁷ Usuu t'aabbayiddeenna muc'c'imaddeen goggozagaalsattetaan malee amanokkisinii ataayeen gira. Ammagami karoorro galata Waawun sisa.

⁸ Kiristoosa gutii kat't'aabbatero alleenon ibaaddo kakkayero wogaanna hikka alami kamaadinoon seera gutii kat'aabbatero kamet't'aanna addakki ayeesii maayona isin booji goggozaatonko isizoorayeen.

⁹ Hedo laanokkeessakokki ammagamanoo ibaaddo lee addeesame kakko-girara Kiristoosaayiyya.

¹⁰ Isin ka'ammagame giri kakkohelatteettaan, met't'a dubbaa, mootinna odonnati ozabaan dubbaan gutii mete kalleero Yesuusaayiyya.

¹¹ Isin usu ammananoo hamas'iisantettan; hikki hamas'iisamanokisin c'ubbaaliyekkotti tasooye yadalii baasin Kiristoosaayi kafelameroyya kuwaarre gene tazibaaddoyi kafelamero lakkoyo.

¹² Kakkot'ammak'antteen goorata isin Yesuusane wota k'amalantteedden usune wota goyikko keteettaan. Goyikko kakkoketeettanna Kiristoosa goyikko kakkeesero hunna kawaayi ammananooyiya.

¹³ Isin c'ubbo felanyiinna c'ubbaaleyi soozoottisina hamas's'iisatanawaattikotti aalanttii gooten gitteen; gidda gozameen Waa isin kiristoosane wota arddonzi yelera; c'ubbokkisin dubbana haheeso amera.

¹⁴ Usu hasse no mootaanna neebaataa seeraayi tagitte tazanzaa s'uufii baase; masik'alii gutii misimaare owaamere nookko baase.

¹⁵ Ozatiinna odonnati obariisaraan mask'aliyi awodere muwaanokisoo fursisise abbaabatere obojaameeraan lii diidaabi goggomutinawun yele.

¹⁶ Goortta aamooyi goorttun t'amooyi, baala goorttun kadiginnii wogaa, goorttun tafoolssi arri kabajaanokotti aalanttii maayyona isin aroofirdinno.

¹⁷ Hikki dubba horenbbaan emeeyin kagiroyesuu hoosiya; rummi kakkohelamatta adde Kiristoosaayyiya.

¹⁸ Akamaleetti idaneeeyinna erggichchaal hedoyisatanoyi kadhaadatara maamisikki ibaaddona isin laʼo kallayi goggohaasonkko isiʼoorayeen. Hikka aankkikki ibaaddo kadeyaaro raagayi isk'ullooyisataa laʼo kallayikkinna tasooye k'ofaayi koorara.

¹⁹ Hikka aankkikki ibaaddo mete kalleero Kiristoosane wota esella toonna lakkoʼaboo; maar dubba mikitaalii iinsse eselisere kaʼaamisaro meteya. Waa maar dubbaan jiinaan kasisara hikkamaleeyya.

Kasossoyisiro agaalsisikko isiʼooratano

²⁰ Kiristoosane wota gooteden hikka alamikokki kamaaddinoon wogaalkko duuddo fakki oʼantteen gollteen, hayya gidda alamikko kafakkimoongittaa aani leeteden muun hikka aankkikki ajajaalun iminamataan?

²¹ Hikki ajajaalna, «Arooʼabte, arook'ammasite, aroodintte» kaʼamaroya.

²² Hikki dubba hizi tazibaaddoo ajajaalna agaalsis gutii kat'aabbatero mankollee maraan feloo gutii hayi kakkooʼabbaabate goorata bayin oʼekkaateraanyan.

²³ Hikki ajajaal fezittessakko kakkeeyi hedoyisatanona akamaleetti idanee maarkkeessa nugulaayisatano kinttibii mankoʼabataraan maraan k'arumma oʼabaan aani isoon laara. Ayesuun goʼameen kasooye amalakkisoo awodatanokokki garaayi laʼo kallayinʼiyan.

3

Kiristoosaayi kahelamaro giri kaʼusub

¹ Goortta kiristoosane wota goyikko gokketeen Kiristoosa mergge tawaayi hamas's'ee takkogiroo ele daruuri kagiroyesuu dootayeen.

² Argetto ele daruuri kagiroyesuu ayeskkokki k'oppaa kuwaarre ulii kagiroyesuu arook'oppiteen.

³ Isin gootettaan; girikisinna kiristoosane wota waayi orroo golatera.

⁴ Girikisin kalleera Kiristoosa abbaabayi kakkooʼemeete goorata isinna usune wota kabajaa mutinnataan.

Kaddoʼaninna kaʼusubkki giri

⁵ Haanssun isinii kagiroyesuu kaʼulee hachcha lagada; isona «Sharmuut'umma, battowano, yorano, hachcha kameellan, tolchha hedoyisatano kalleero hachchaanoya».

⁶ Hikka ayesjjolkotti aalanttii kaʼajajaamon ibaaddo gutii engge tawaa emeeyinnatta.

⁷ Isin metekisiniwa hittakko horene kaʼajajaamon ibaaddo orroo takkogitteenii usu ibaaddo malee gitteen.

⁸ Gidda goʼameen engge, amaraanje, miigge, mege baasano orroʼoottisinkko tirayeen; kamulliisira ayeensa hizitisinkko aroobbeenno.

⁹ Tadoʼan yadaliittisin k'aartteen mankoshafittetaan maraan isizisii orroo t'ara arooʼayeesseen.

¹⁰ Kamet't'erokotti middi kaʔusubaatero malabanoo taziggilsanttetto yadalii sarssayeen.

¹¹ Hikka garaayi Giriikkiinna Ayihuudi, kahamas'iisameroonna kahamas'iisamoon giro, kaʔagaalssatero Ayizaabna kaʔagaalssannongiro Ayizaab, balchhkinna diyyikki ibaaddo orroo kaleenna laagitto; Kiristoosa dubbayya; dubbaa orroo gira.

¹² Goortta Waayi oʔassaabantteettaanna k'ulloolee, ogeelaantteettan mankkolleeten maraan anjjiree, idanee, isi yeraasatanoyi, nenzeyisatano, obssi sarssayeen.

¹³ Isiʔorroo isizisii obssaa; isinkko koo kakkalee gutii k'uut't'e kaʔaba gogire hahešo ama; Kiristoosa isinuun hahešo goggozameroo isinna hahešo ama.

¹⁴ Kameen dubbakko rooritte dubba hank'k'inna kallii raattoo yeltte kukkuyisse shiite tazabtetto geelanje sarssayeen.

¹⁵ Isin maar kookki mikitaal leetteddeen kakkoozumantteettan hitta nogoddaan mankkollée maraan takiristoosa nogodda wodaanattisinii harreeddo; Waa ogalatattaan laa.

¹⁶ Kakiristoosa haafura ammagame wodaanattisinii orroo hagire; k'arumma dubbaayi isizisirroo agaallssayeen, hoolttooyeen, mazamurinna saadisaa, taʔayyaana yaayeeyi wodaanakko Waa galataa zammara.

¹⁷ Gara kayesususane Waa odo galataa heziinna leere felooyi kafelaattan dubba kagootta Yesuusakokki megeeyi fela; usuna Waa odo galataa.

Waa kaʔammanaro kaminee ibaaddokokki woga

¹⁸ Isin oorijjool! Goottaayi dollee kadootisaro mankkollée maraan entterjjoolkkisinun ajajaama.

¹⁹ Isin entterjjol! Oorijjoolkisin geelayen; oʔokokowattaan aroolleeten.

²⁰ Yiiso! Hikki Goottaa kageggelaayisaro mankkollée maraan kameen dubbaan isin oʔumuleeraawun ajajaama.

²¹ Yiis oʔumulttettaan isin! Yiiskkisin abddi goggogoosannonkko enggeeyi arooʔamarayissen.

²² Diyyummakokki seeraayi ogittan isin! Kaʔulee gootoleettisinun kameen dubbaawun ajajaama; kakkonʔajajaamattaanna iso isin mankkodeyaaraan maraanna ibaaddo mankkogeggelayisattaan maraan, ibaaddon mutin anlleennon giraan Goottaa abssatanoyinna tazidantti wodanaayi halleewo.

²³ Kafelattaan dubba ibaaddon kafelattan aani anlleennon giraan Goottaa Yesuusaan kafelattan aani wodaanakko fela.

²⁴ Hikkanunna Goottaa tadaruuree rittii isinuun barʔaara yeli kasisinaro kasaanwa; isin kakkoonhanddattanna Goottaa Kiristoosaanyya.

²⁵ Goottaa dollee ululisano mankkogginno maraan tameellan kafelara omeellan feloʔootteessa maraan murroo atayinara.

4

¹ Isin gootolee! Isinna daruurii Goottaa kaʔabttaan addeesaddeen isinuun kahandaaro ibaaddo idaneeyinna iltooyi diyaa bariisa.

Kaʔadamero gorssa

² Waa galataa haziisoon ataayeen ebaayen;

³hikkanne wota Waa haafurakkeessan noon ufa goggobannoonna ani usu maraan shamere takkogiro takiristoosa hool ataayisiin no goggodanddeen-non noyeen ebaayen.

⁴Aninna goggodootisaroo haafurakkeessa addeesisi goggo2ayeesiiron ebaayen.

⁵Maamisitti esellaanna la2o helataa ka2ammanon ibaaddone wota k'arummaa gira.

⁶Ibaaddo dubbaan mete metee tadootisatto abbaab isin goggo2addeessanun argetto ayeeskkisin essebo kakkokibanttetto babo aani on2omoonje kazabo halleewo.

Tagachchoo nogodda

⁷Tikik'oosa garakkeetti haajaa ayees dubba isinuun segirowa; usu kageelaame abbi, handdaawun ka2abddamena ogoottaa felo iinne wota kafelare kafeloo saatikkeeya.

⁸Usuna ani isin tos takkofarera aalantti noo takkoginno isinuun goggose-gironna isin goggogoggo2isiironya.

⁹Usune wota unattisin kalleero ka2abddamenna kageelaame abbi Anas-moosa isin tos emeeyinnara; isona hitta ban2ee kagiyo ayeeskkokki gara dubba isin agaalsisirowa.

¹⁰Iinne wota kashaamere Arsit'irokoosana isinuun nogodda farramaara; arttoo «Isin tos kakko2emeete goorata goggok'op'attanun» amere isin shaadisaa kagire kabarnnabaasi ere ka2anna Mark'oosa isinuun nogodda farramara.

¹¹Iyost'oosa amame ka2uumamara Iyyaasu nogodda farramara. Ohamas'iisameeraan orrokko wononnati kawaa inne wota ofelaraan hin2a olaalyaan; isona in goggo2iiseraan.

¹²Unattisinko kalleera Yesuusa Kiristoosan kadaanddaara Ep'afira nogodda isinuun farramara, isin giri ka2ayyaana jiinataa ataayi goggo2aallitanunna fezi tawaa dubba goggofelitaanun usu isin maraan argetto ebikkeessayi ebaatara.

¹³Isin maraan Lodok'iyayiinna tahiraffoli katamaali kagiyo ibaaddon aaloo kadaafurara ani metekkeewun usuun atotaara.

¹⁴Kageelaame akimii luuk'aasana Deemaasi nogodda farramaraan.

¹⁵Lodok'iyaayi tagitto abbilaalun Linfunanna minkiseeyi kagiyo min kawaatun nogodda geegisa.

¹⁶Hikka handdaa isin gonabbabitten esekko Lodok'iyaayi kagiyo min kawaayinna adi goggonabbabamiro yela; isinna ada Lodok'iyakko isinuun kafaramaro handdaa nabbaba.

¹⁷Arkkip'p'asiwunna «Kagootta handdaawun kuun osisameeraan felo maaragee goggofeltoon usu haa amara ama segaa.»

¹⁸Hitta nogodda genetiteeyi kas'aafera ani P'awuloosaya. Shaamanok-keenna shaada. Sino tawaa isinne wota halleeto.

Kafaramero P'awuloosakkoki Handdaa Tiito Tos Tabano

Tiito Ayizaab lee giraan ammano tos kaʒabbaabatero golleero P'awuloosa fareen tawongalaayi enee kagarggaararo kafeloo saatiye, P'awuloosa hikka handdaa kakkoons'aafera kic'c'arkki hikka kafeloo saatikkeessa kalleero Tiitoon golleero Tiito hasse arri min kawaakonzi felo felissisaa ul kak'ert't'eesi gire. Handdaakkeessa kinttib kakkosisara mete kalaaro ayees seed gutiiyya.

Kahoree, min kawaatti jaarsolee kakkaleekkona ul kak'ert't'eesikokki ibaaddo felo omeellankokki gara misitti yadalii isoon girin dootisatto Tiitoon k'ofa sisara, kallami min kawaayi orroo kalekaleetti una hikka amaa giraan jaarttilinna jaarsoleel, usumaleenna wodallaalnna ohandaareen misii agaallssisin dootisaro Tiito usu gorssaara, gudisaanna, tazamaniil yadaliikokki gara kakkaleekkona nogoddaanna geelanjee giranokokki gara, usumaleenna min kawaa orrokko isidiidano, dogamano, kalekalee biyaano tiranokokki gara, usu Tiitoon gorssana geggees sisara.

Raattoo Hikki Mas'aafa Kaʒabera

Tabano 1:1-4

Min kawaatti jaarsolee 1:5-16

Min kawaayi adda addatti unakonzi felo 2:1-15

Gorsana hadisano 3:1-11

Gudisano 3:12-15

¹ Waa oʒassaabatero ammanona karrummii giri kaʒayyaana tos kak'ajeelisiro karrummii malabano jiinasiin, diyyii kawaanna Yesuusa Kiristoosan kafaramero P'awuloosakko,

² Ammanokkeessana malabanokkeessa kakkodhabbatera kasoboona Hedogeesjoolkko horeene tatabero jiruu jiroommatti tagiri abddi gutiiyya.

³ Usu kakkomurtteesseero goorata no kafayyisaro Waakkaanikki ajaja iyyeen hadaraa kakkosisamero kalallabaano garane haafura iin tuse.

⁴ Raattokki kalleero karrummii ammanoo erekkee kalleero Tiitoon Waa Odokko, no kafayyisaro Kiristoosa Yesuusakko sinonna nogodda kuun halleeto.

Tiito k'ert'eesi kaʒabanaaye odonnati

⁵ Ku tak'ert'eesi oddolaa kakkoonziiseera ganaa kaʒekkaannon giro ayees goggoekkassoonna ani ajaja goggosisero malee katamaa dubbaa jaarsolee goggoshuumitonya.

⁶ Min kawaakki jaarssa kattuffamoon, oori too kaʒabo, yiiskkeesana Waa kaʒammanaro rarragatanooyi goortun ajaja atatanowaattii megekkiso kaʒuumamoon halleewo.

⁷ Ep'is k'op'os lee (horehaye kafelara) felo owaakotti hadara goggoʒabo malee kattuffamoon laano dootisara. Hikkinna ifissaaddaa, saame kaʒamaraatarona, kasetaaro, kadogamaro, raa kallii tahelamatto laʒoon kattiyaaro laano lakkodootisaro.

⁸ Hikkakko suure martti kak'op'ataro, kaʒidankki kalleero kageelaataro, isikaʒawodataro, tukkulkki, k'ulluukkina isikaʒoorate laano dootisara.

⁹ Kakkalee karrummii kalleero agaalsisi goggozataayisiroonna hikka agaalsis odidaraan goggowok'asiron goggozagaalsateroo kazabdame haafuraa kazataataro laano dootisara.

¹⁰ Kadiidara, kallafilafara kasobara kamooggan ibaaddo gira, suurewa hikki kahamas'iisamera tazayihuudi unakkoya.

¹¹ Hinza c'alzi isano kadootisaro, aalantina likkiikki kalleenon raandde lazo helayiin amaa agaalsisin kadootisoan ayees agaalsisanoyi kaminee ibaaddo dubba shalagaan.

¹² Kakkiso kahegeroolkko koo garakkisoo ayesaa giraan, «kak'ert'eesi ibaaddo argetto t'ara oolaalzi, kameellan sulaalena laafanzi ganchenziyan» amera.

¹³ Hikki atonnati rummiya, haanssun aaloo k'odiina, hikkina likkiikki ammano goggogirttoonaa,

¹⁴ Tazayihuudi maammaa goorttun rummikko ofakkimeraan ibaaddokotti ajaja gogoc'ak'asonkkoya.

¹⁵ Kamuc'c'imewun kameen dubba kamuc'c'imeya, battiikkina Waa kazammanotun ade kamuc'c'imeri kooko koonna laagi; suurewa sammuut-tisona shaadanokkiso kabbattoyeya.

¹⁶ Waa kanssowa amaraan, ayesuun gozameen felozoottisooyi kakataraan, omeellan, ozajajaanonna felo ozidanuun olleenonyan.

2

Kazidan agaalsisi kazidan giriwuun

¹ Ati ade likkiikki agaalsisine wota kazisizaataro agaalsisi.

² Kajjaarzome babbaar ozisil okkabajameen, isizoottiso ozoorataraan amanoo geelanjiena obsanoyi fayyaaleessanzi goggolleerawun gorssii.

³ Usumaleenna jaarttilinna girikkisooyi okabajameen goggolleerawun, kazidan kalleero ayees goggozagaalsisirawun kuwaarre mege kazibaaddo obaasaraan goorttun kasetiisaro t'amokokki araada ozabameen goggolleenoonkko agaalsisa.

⁴ Haa golleen iso kazimakki heleel entterkisona yiiskiso goggogeelarawun agaalsisin daanddaaran.

⁵ Haafura kawaa maayyo dolleenna goggozinggaamamonkko isizoottiso ozoorataraan omuc'imeen, min orroo felooyi ozaddeesameen, ozidanzi, entterkkisowunna ozajajaanaraan goggolleenawun agaalsisi.

⁶ Usumaleenna kazimakki babbaarnna isizoottiso goggozooranawun gorssiin.

⁷ Maamisikki ayesinna kazidan ayees yelanooyi isizoottaa masuussa yela tusa, kazagaalssisatto agaalsisanoyina kazisil laanona, kazabdame,

⁸ Kattuffamoon kazidankki ayees tusina, hikkana kadiidara garakaani tazamizayeesro kameellan ayees waayire goggomullironya.

⁹ Diyyijjool goottakkisowun maamisikki ayesinna goggozajajaanirawun goggogeggelaayisinawun haafura kameellan goggozabbaabonkko agaalsisi.

¹⁰ Arooheto, hikkina raa dubbane kafayyisaro agaalsisi kawaayi goggogeelaron duuddo ozammanameen laanokkisoo goggozatotisirawunya.

¹¹ Fayyinna takkohelamara sino tawaa ibaaddo dubbaan muttetta.

¹² Hitti sinonna c'ubbo giranona alamokokki halchcha kakayinne, hikka geesii isizoottaani ooratanna k'ullummaa, karrummii giri kazayyaanaa goggogirnnon no agaalsisara.

¹³ Hikki kasommaasame abdditaani kalleero kanjinkki Hedokkaanina taffayyisatto tavesuusa Kiristoosa kabajjakotti muteen ooratanna.

¹⁴ Usuna meellaneekko beesin kazidankki kalleero felin kazataataro kakkeessa kalleero gosa ussun muc'c'isin isizootteessa no maraan roorssate sisatera.

¹⁵ Goortta agaalsisin kadootisara hikkaya; odonnati duuddokki gorssiin, hadisiin, maayyona aroottuffanno.

3

Kazidankki kalleero felano

¹ Ibaaddo mootijjolunna odonnati o2abawuun goggo2ajajaamiroon, ajaja goggo2ataraawun kazidan kalleero dubba felin o2ekkaateen goggollearawun shaadisi.

² Usumaleenna maayyo gutiinna tameellan goggo2ayeesonkko, onogoddaa goggollearawun, ibaaddo dubbana wodanakko talleete anjjire goggotusirawun addeesisi.

³ Hittakko horeene no metekkaanuun shaadano kakkonhank'atero, o2ajajaamon, osobamnnenno, kalekaleekki halchchayinna ekkaatanon diyyii leene o2iminamnnennonno, insse2inggamanna isizisi diidaa meellaneenna k'anaatee ginne.

⁴ Ayesuun go2ameen kafayyisarokkaanitti anjjire tawaanna geelanje kakkomutte goorata,

⁵ Ofelnnenno k'ulluunzi feloowun anlleenno, shaagakkeessakko kakkeeyi fayyiisera; kafayyiserana kallami umulamano kalleero aalanonna Ayyaana K'ulluukki usabaatanoya.

⁶ Hikka ayyaanaa kafayyisaro Waakkaani Yesuusa Kiristoosa garane noon c'abac'abayise sisera.

⁷ Hikkina sinoyi k'ullooyinne jiruu jiroommakki giri abddi abayinne ozeelanno goggolleenonya.

⁸ Hikkina kazabdame haafuraya. Waayi o2ammanaran kazidankki ayees felin isizoottisoo roorisayi goggosisarawuun hikka ayees addeesisi ati goggo2ayeesson ani dootara. Hikki kazidankkina maamisikki ibaaddona kamaadiroya.

⁹ Ayesuun go2ameen kamaaddinnoon dogamanonna alattankkokki hidiid tootaano dogamanokkona gara kaseera takiyaatto enggekkko fakkimi, hikki lazo kallayikkina kamaadinnonya.

¹⁰ Kalekalee laano kakkeenaro ibaaddo horaarje gorssii, kallami adi seerii, esekko goroore usune wota kuun esella toonna aroogginno.

¹¹ Hikka aankkikki ibaaddo kashirmena c'ubbaalessaya, isizootteessa gutii kafirdaataro laano addeesi.

Tagachchoo markka

¹² Art't'imoosi goorttun Tikik'oosa ku tos goggofareroo ani mankkogiro tos Nik'op'iliyooni tos emeeyin kuun kadanddame dubba feli; bat't'eessa esee roorisin goosayera.

¹³ Seera okasaan Zeemasana Ap'iloosa sessettanttisooyi gargaarin kuun kadanddame dubba feli; isoon kadootisaro dubbana ammagi.

¹⁴ Unattaankko olleeraawun arri tahittaaariteewun kadootisaro gog-gohelarawunna barsano²⁰oottisoyinna il kallayinzi goggolleenoonkko felo o²¹idanuun ataatanogoggozagaalssanawun dootisara.

¹⁵ Iinne wota ogiraan dubba kuun nogodda farramaraan. Ammanokko kakkeeyi no ogeelaataraawun nogodda geegisa. Sino tawaa isin dubbane wota halleeto.

Kafaramero P'awuloosakkoki Handdaa Filmoona Tos Tabano

Filmoona kaɖadeesame amaniye, kak'ollasiyaasi min kawaakokki maganaalkko kooyya amame hedamara. Filmoona Anasmoosa kaɖamamaro diyyiti abanaaye, hikki diyyitina gootakeessakko iise baye takkobeere minkashaano kagire P'awuloosane wota eseleen, gara kap'awuloosane Anasmoosa kakiristinnaa ammano atate, P'awuloosa Filmoona tos kas'aafere handdaa Filmoona abbaabate usu tos emeeto gutii kagiyo diyyiti Anasmoosa wota goggowogarroo kashaadisaro, adanoyinna gidda Anasmoosa amanii mankkollee maraan hittakko horenbbaan kaɖammano abbi aani usu goggok'op'aroon kuwaarre diyyii aani usu goggotootinonkko segaara.

Raattoo Hikki Mas'aafa Kaɖabera

Tabano 1-3

Kap'awuloosa galata Filmoonaan 4-7

P'awuloosa gara kaɖanasmoosa kaɖebaatero kaɖatii ebi 8-22

Gudisano 23-25

¹ Yesuusa Kiristoosa maraan kashaamero P'awuloosakkona abbikkaani T'imotoosakko, aaloo no kageelaatannona noonne wota kafelaro Filmoon-aan.

² Abbattaani Afibiyaan, noonne wota wotaadara kalleeron Arikkip'aan minkkaayi kakukkumaro amaniluun,*

³ Waa Aabbokkaanikkona, Gootaa Yesuusa Kiristoosakko sinonna no-godda isinuun halleeto.

Tafilmona geelanjeenna ammano

⁴ Ku ebikkeeyi shaada argetto Hedokkee galataara.

⁵ Aalantina Gootaa Yesuusaan kaɖabtto ammanona k'ulloolee dubbaan taɖabtto geelanje maalera.

⁶ Kiristoosaa mankkoginno maraan ayees kaɖidan dubba aaloo goggoɖadeesson, ammanokkaa kakkaleetun geegisaa goggozataattoon ebaatara.

⁷ Abbikkee! K'ulloolekotti wodana mankkofolssisseewun geelanjet-taakko geggeloo oɖatiinna goggozinna helayera.

P'awuloosa Anasmoosa maraan wogarssi ebaate

⁸ Haanssun felin kadootisaro ati goggofelttoon ku ajajin Kiristoosaayi jabuu iin gogirtena,

⁹ Goortta jaarsana gidda ade Kiristoosa Yesuusaan kashaamera ani P'awuloosa geelanjee ku ebaatara.

¹⁰ Minkashaano giraan kazumulero erekke Anasmoosa maraan ebaatara.

¹¹ T'aye kuun lazo kallayikkiye; gidda ade kuunna leere iyyeen lazo kaɖabo leera.

¹² Wodanatte malee kalleero usu abbaabe ku tos farera.

¹³ Wongala maraan ani takkoshaameree banɖettaayi liire iin goggohand-dayiroon haasayiin dootere.

* **1:2** «Minkkaayi kakukkumaro amaniluun»: hezi tagiriikkii «Minkkaayi kagiyo min kawaawun» amara. **1:2** K'ol. 4:17. **1:10** K'ol. 4:9.

¹⁴ Ayesuun gozameen ati kafelatto kazidankki ayees dubba geelanjee kuwaarre hunnaa goggolleenoonkko kunne hamakkarooni koonna felin lakkodootaro.

¹⁵ Woddaasan Anasmoosa goorata kic'c'aruun kukko kakkoonkalebeera, usu k'op'ayidde eerinnawun ku dollee goggozadallaayissonya.

¹⁶ Hittakko horenbbaan ade diyyii aani halleennoni giraan diyyikko ka-rooraro awzalokki abbiya; iin kageelaameya, halleewo kuwaarre sooyi usu handdaanokkeessa ku mankkomaaddinaro maraan ayyaanaa ade Kiristoosaa abbi kuun mankkollee maraan kuyeen ade aaloo kageelaameya.

¹⁷ Goortta in saatii aani gotootite in goggok'op'aattoo malee yela usu ata.

¹⁸ Usu ku kakkomiirzera ayees gogire goorttun amzaatatta usu gutii goggitte in gutii tootii.

¹⁹ Ani P'awuloosa hikka genetteeysi s'aafara, usu tazabo anza ani murnnara. Ati metekawun kakkee mankkoleetewun koonna lakkozaayeesinnaro.

²⁰ Abbikki Goottaayi in goggomaaditon dootara, Kiristoosaa wodanattoo foolssisi.

²¹ Iin kazajajaamatto laano abddataa, ani kahoosatarokkona roorisi kafelnnatto addeesere s'aafara.

²² Hikkakkona kakkalee, ebikkisin abbaab helayire ani isin tos emeeyin abdi mankkoyelataro maraan takkofoolssaro banze iin ekkaasa.

Tagachchoo nogodda

²³ In wota Kiristoosa Yesuusaa kashaamera Ep'afira nogodda farramara.

²⁴ Usumaleenna inne wota ofelaraankko Mark'ooosa, Arsit'irokoosa, Deemasana Luk'aasana nogodda farramaraan.

²⁵ Tagootta Yesuusa Kiristoosa sino isin wota halleeto.

Kaʼibirawwii Ibaaddo Tos Kafaramero Handdaa Tabano

Hikki handdaa kakkons'aafamera ibaaddo iso godiide ammanokkisoo iisin kagabbalamero amaniiluwunye; s'aafiiti Ibirawwijoluun kaʼaddeesera Yesuusa Kiristoosa karrummiinna kagachchoo mutano kawaa laano tusinya. Hikki amaniil ammanokkisooyi goggoʼarʼarawun ataayisara; hikka kakkofele goorata rummi seed addeesise tusara,

1. Tazatatero rakkookotti garane karrummii odoon kaʼajajaamaro kalleera Yesuusa jiruu jiroommakki ere kawaayya; Ere kawaa laanoyi ammato ohorkkokki kahegeroolkko, Musekkona erggichchalkko aaloo karooreya.
2. Yesuusa ammato ohorkkokki tuuk'aamolikko aaloo karoore jiruu jiroommakki tuuk'aamo laano Waa issii ayeesera.
3. Gara kayesuusane amaniil c'ubbokko, abssikkona goyikko fayyinnara; Yesuusa tuuk'aamolkokki woyichcha laanoyi kaʼibirawwii ibaaddokokki ammano seerana kagiddi jaarssoo hoos aani mutaa kagire fayyinna rummi goggolleeroon yelera.

S'aafiiti tazisaraʼeeli jirtti kaʼaddeesame ibaaddokokki ammano masuussa yelatereyya, (Foolssi. 11) onabbabaraan ammanokkisooyi goggoʼataarawun addeesisara; usumaleenna (Foolssi. 12) ammana iilʼoʼoottisoo Yesuusaa gutii kaanoyi ammanokkisooyi goggoʼataarawunna maamisitti rakkoonna abboosa goggeenna goggoʼobssiraawun gorssaara, gudisaanna kagorssa haafura sisaa gudisara.

Raattoo Hikki Mas'aafa Kaʼabera

Tabano, Waa Kiristoosaayi mutano 1:1-3

Kiristoosa erggichchakko karooran laano 1:4–2:18

Kiristoosa Musekkona Iyyaasukko karoore laano 3:1–4:13

Tuuk'aamo laano kakiristoosa dubbaankko karooraro laano 4:14–7:28

Kakiristoosa haafura ammatokko karooraro laano 8:1–9:22

Kakiristoosa jaarssamanokokki jiinaan 9:23–10:39

Ammanokokki jiinaan 11:1–12:29

Waa geggelaayisano 13:1-19

Kac'ufano ebi 13:20-21

Gudisano 13:22-25

Waa Erekkkeessakokki garane ayeesano

¹ Horkkooskko kayere Waa raa kamoogganinna goorata kamoogganii gara kahegeroolnne odojoolkkaanuun ayeesere;

² gidda goʼameen kagachchoo geesii kameen dubba goggoʼeelloon kayelero erekkkeessakokki garane noon ayeesera; alami dubba kakkomet't'eera usu-uya.

³ Usu kabaja tawaa hank'k'ayise katusaroya; yadaliitteessana Waanne wota tazeekkaattotta, haafurakokki hunnaayi alami dubba isikkise abera, ibaaddo c'ubbokko k'ullooyise abbaabatere daruurii kazatii Waakotti mergee hamas's'ee.

Ere kawaa erggichchalkko karooraro laano

⁴ Usuun kabeera mege kaʼerggichcha megekko karooraro mankollee maraan, ere kawaa erggichchakko aaloo karooraroya.

- ⁵ Waa duuddo erggichchaal orroo,
«Ati erekkeetta, ani ku hittaari umulera»
goorttun
«Ani odo leerowa, usuna erekke linnara»
kakkoon?amere maayyona laagire.
- ⁶ Waa barkki erekkeessa alami tos kakkofarare goorata,
«Erggichcha kawaa dubba usuun hasagade» amera.
- ⁷ Erggichchakokki gara,
«Erggichchaallna ambbal aani,
ohandaaranna lac'a kazeleenee aani yelinnara» amara.
- ⁸ Ereккеessakokki gara ade;
«Hedo! Korffinjekka jiruu jiroommakko taa jiruujiroomma geeroon girn-
nara;
wononatikkaanna rummii bariisatta;
⁹ Ati k'ullumma geelatta; meellaneenna diidatta;
Hikkakkotti aalanttii Waa Hedokka ku assaabate;
Saati laalaa kko roorise geggeloo tasisatto zayitii kuun shigide» amara.
- ¹⁰ Usumaleenna,
Goottakkee! «Ati horaarje ul met't'iite;
Daruurjollna genettaayi met't'iite;
- ¹¹ Iso dubba bayinnaraan;
Ati adde girnatta;
Iso dubba sarssi aani do?ayinnaran.
- ¹² Gashe aaninna ati duubinnatta;
Isona sarssi kaddoan sarssi kazusubii goggo?iggilssamaro malee iggilis-
saminaran.
Ati arggetto atitta,
Geeskaawun gachcho laagitto» amara.
- ¹³ Waa erggichchaal orroo;
«Diinakkaa odonnatikkaa hegeli taa yellooyi
Merggetteeyi hamas's'ii» kakkoon?amera maayyona laagiro.
- ¹⁴ Erggichchaal dubba Waa ammani kafayyinnaro ibaaddon handdayin
ofaramaraan Waawun ohandaaran ayyaanalyaan.

2

Kazatii fayyinna

- ¹ Haannuun kamaalnnanno ayeesikko fallaaddayinne goggo?iinnoonkko
kamaalnnanno ayesuun aaloo isizooratano dootisara.
- ² Erggichchakokki garane kasegaamera haafura rummi leera; hikka haa-
furakko kashirmarana hikka haafuraan kazajajaamon tadootisatto murroo
atatara.
- ³ Hayya noo hikka kazatii fayyinnaan donnaa ollaanno gollene, misii
hesiin daanddaanna? Hikka fayyinna noon kasisera Goottaa issiiyya;
usukkona kamaalera ibaaddo hikkawa addeesisera.
- ⁴ Waa isoon ade malaataal, kasaadisiro ayees, kamooggan baasa
felanoyiinna fe?itteessakki malee oddannabamaraan Ayyaana K'ulluukki
ilaboolkokki garane atotaanokkisoo ataayisera.

Yesuusa kafayyinna soorssa laano

⁵ Waa horenbbaan kazemeeyinnaron, hikka gidda noo kakko?ayeesanno alami erggichcha odonnati goggobarisiroo lakkoyelero.

⁶ Usumaleenna k'ulluukki mas'aafajjool banze tooyi haa amara;

«Ati goggok'offitoon ibaaddo meya?

Ati usuun goggomararttoo ere kazibaaddo meya?

⁷ Abaraan erggichchalkko yeraasse,

Kakkabajjaanna kasommaa kallachcha usu gutii kayite;

Genetta ofelttetto felo gutii shuumiite;*

⁸ Dubbana odonatikkeessa hegeli kayite.»

Kameen dubba odonatikkeessakko hegelle kakkokkayite goorata, odonatikkeessakko hegeli ankkayinooni ati kahaassetta ayees koonna laagiro. Ayesuun gozameen gidda goggogirooyi kameen dubba odonatikkeessa hegeli kagiro ganaa lakkodeenenne.

⁹ Gidda ade erggichchalkko goorata kic'carun hussintte tagitte, tagoyi rakkoo atatanokotti aalanttii kakkabajjaanna kasommaa kallachcha kakkaatero Yesuusa dinnanna; usuna sino tawaayi no maraan goyera.

¹⁰ Kameen dubba usuuyina usuun kamet't'aamera Waa yiis kamooggan kabaja tos keeniin fayyinnakisookki sooressa kalleero Yesuusa rakkoo orromarise roorsanoyi duuddokki goggolleeroon hikki ayees kadootisaro mankollee maraan Waa felera.

¹¹ Ibaaddo Waawuun kak'ullooyisarana garakkeessane Yesuusaa ok'ullowaaraan odo kookki yiisyaan; hikkakkotti aalanttii usu iso, «Abbilaalttee» ami uumn lakkomullaaro.

¹² Haannuun k'ulluukki mas'aafajjool

«Megekkaa abbilaaltteewun segiinnara,

gosa kawaa orroo hizitteeyi galatinnara» amara,

¹³ Usumaleenna, «Abditteenna usuu gutii kayinnara» amara,

Adena, «Hikkima aninna Waa iin kasisera yiinssa hittanii ginna» amara.

¹⁴ Haanssun yiiskeessa soonna iigi kazabo ibaaddo mankkoleeraan maraan Yesuusana iso aani ibaaddo lee, hikka kakkoonyelera goyikokki garane goyi gutii odonnati kazabo durrisa baasinya;

¹⁵ Usumaleenna goyi absatanokkotti aalanttii ulii kakkogiraan gees dubbaayi diyyummaa iminameen ogireenun wodoo liinya.

¹⁶ Ogiraan Yesuusa kakkoon?emetera erggichcha gargaarin anlleennon giraan tazabraame sannii gargaarinya;

¹⁷ Haannuun kameen dubbaayi abbilaal aani laano mankkodootisaro maraan abbilaal aani lee; hikka kakkoonyelera c'ubbo kazibaaddo haheso amin amere Waawun handdayin kazabddamena kanenzeeyisataro tuuk'aamolkokki woyichcha lee.

¹⁸ Usu issii c'aafamere rakkoo mankko?atatero maraan oc'c'aafamaraan gargaarin daandaara.

3

Yesuusa Musekko karooraro laano

¹ Haannuun isinna addeen uumit tawaayi ozuumanttettan k'ulluunzi amaniil! Ammanokkaanun kafaramerona tuuk'aamolkokki woyichcha Yesuusa shaada.

² Muse min kawaa dubbaan kazabddame goggolleerekki malee Yesuusana usu kashuumero Waawun kazabddamey.

* ^{2:7} Fureen tootitooyi «genettaakonzi felooyi shuumite» kazamaro lakko?adaraan.

^{2:8} Mez. 8:4-6.

^{2:12} Mez. 22:22.

³ Min kamadaarara minkko taroortte kabaja goggo²abo malee Yesuusana Musekko taroortte tazatii kabaja mankkodootisaro maraan kabajaame.

⁴ Ogiraan min dubba metemeteyi kamadaararo ibaaddo aba; kameen dubba kafelera ade Waayya.

⁵ Horenbbawun amamiin kadootisaro ayees dubbaan atotaa Muse min kawaa dubbaayi kahandaaro aani kazabddameye.

⁶ Kiristoosa ade min kawaayi kazabddame kakkolleera ere aani leegureyye. Minkkeessana nonna; minkkeessa kakkonliinanna kakko²abddatanno ayesinna takkodhaadatanno abddi ataayisayi go²abanneya.

Abddatanawaattikokki gara kasisamero seerisano

⁷ Haannuun Ayyaana K'ulluukki goggo²amaroo,
«Hittaari Yaayetteessa gomaaltteen,

⁸⁻⁹ K'alullattokki ulii odolaalkkisin in goggoc'aaferankki maleenna meellanee iin gutii goggokeerankki malee isinna wodanattisin tazajajaamon arooyelatteen;

Esee iso in c'aafeen; inne wota tamaaggaten;

Gees afarttamuun ani kafelerona deen» amara Waa.

¹⁰ Haannuun ani hasse alattaanii amaraayegure,
«Wodanattiso arggetto shirmatta;
Raakkeenna lakko²addeeseeran ame.»

¹¹ Adena

«*«Ani tasisinaro tafoolssi ban²ettee tos lakkotabnaraan!» ame
Amaraantteeyi ani ammatera.»*

¹² Abbilaalttee! Isin orrokko maayyona arddokki Waakko tafakkisso tameellanna tazammanoon wodana isinuun goggoginnonkko isi²oorayeen.

¹³ Ayesuun go²ameen isinkko c'ubbooyi sobamire wodanatteessa tazajajaamon goggoyelannokko, «Hittaari» amame kazuumamara goorata giraan arggetto isi²isi²ataayisayen.

¹⁴ Horaarje kazabannenno ammanokkaani tagachchoo arri taa geennoon ataayisayi go²abanne kiristoosane wota ozeelinnanno linnanna.

¹⁵ Hikina, «Hittaari yaayetteessa kakkomaalttaan goorata

abjjolaalkkisin meellane kakkokekkeeseren goorata goggoyeleraan malee wodanattisin tazajajaamon arooyelatteen» amame goggos'aafamerooya.

¹⁶ Golleenna han²u yaayetteessa maaleen abbaabateren omeelilerin ayyosyyeen? Iso la Muse horehaye k'ajeelisaa ul kagibs's'ikko obereenyenna?

¹⁷ Gees afarttam dubba Waa amaraayisaa ogireen ayyosyyeen? Lahan²u c'ubbo ofeleraanna iso goyereen reeskiso k'alullattokki ul iyye okkoon-heseroyyenna?

¹⁸ Adena han²u ajajaamano odiideeren kuwaarre, «Isin tafoolssii ban²ettee tos lakkotabnattaan» ame usu kakkoon²ammatera ayyosyyeen?

¹⁹ Goorttanun iso tabin kakkowaateraan ammananawaattikkotti aalanttii laano addeesanna.

4

¹ Haanssun Waa tasisinaro tafoolssi ban²e tos tabin no tazatannenno abddi ganaa tat'aabbatetto mankkolleete maraan isinkko maayyona hitta tafoolssi ban²e tos takkotabro iddillii anhelannon goggohesoonkko no dubbana isi²ooranna.

² Wongala isoon goggolallabaameroo noonna lallabaamera; ayesuun gozameen isoon kalallabaamero haafura ammanooyi atatana mankkowaa-teen maraan isoon lazo lakkosise.

³ Felo2ootteessa alami takkomet'amerokko haggazabere ogudateeraan golleenna, «Ani tasisaro tafoolssi banze tos lakkotabiraan ame amaraayere ammatera» goggozameroo giddanna noo kazammananna eserraa Waa noon tasisero tafoolssi banze tos tabnanna;

⁴ Tatodobi arrikotti gara mas'aafa k'ulluukkii banze tooyi, «Waa felo2oottessakko tatodobi arrii foolssate» amame s'aafamera.

⁵ Usumaleenna hitta banzee ade

«Ani isoon tasisinaro tafoolssi banze tos suure iso lakkotabnaraan» amara.

⁶ Hikka wongala horaarje omaaleeraan ajajaamana waattikko kakkeeyi Waa tasisinaro tafoolssi banze tos lakkotabeeran; golleenna eserraa goggotabraawun fezi kakkoonsisanttetta ibaaddo kookkoo girowa.

⁷ Hikkina t'aye goggozamameroo

«Hittaari yaayetteessa gomaaltteen,

Wodanattisinii tazajaaamon arooyelatteen.»

Amaa Waa gees kamooggankko abbaabatero gara kadaawutene kazayeeseero haafuraa arri «Hittaari» amami goggozuumanttoo addeesisera.

⁸ Iyyaasu gosaan foolssi isoon kasise lii girewa Waa adi, «Hittaari» amaa arri takkaleekokki gara lakkozayeesare.

⁹ Goorttanun gosa kawaawun tazayihuudi tafolssi arri aanittitti foolssi ganaa gitta.

¹⁰ Waa felokko goggofoolssateroo usumalee Waa tasisinaro foolssi tos katabara felokko foolssatara.

¹¹ Haannuun hassu ibaaddo ajajaamana waattikko kakkeeyi goggoziyyeraankki malee maayyona debbee seeyire goggoziinnoonkko tawaa tafoolssi banze tos tabin ataanna.

¹² Haafura kawaa arddokkina kafelaroyya; mina lamane enenaan kazabo maamisikki shiifakkona roore kazenenaateyya, neefona ayyaana, miki-taalna lefaal kalekalee taa beesiro kagoggoosaroya; wodanaa orroo tagitto k'ofana halchcha k'ok'k'ore kafirddaroya.

¹³ Hore tawaakko tagolattetta met't'a toonna laagitto; iltteessaa horee kameen dubba diidaa bee hawzayi lee kamutaroya; noonna abbaab sisin kakkodaanddanna usu horeeya.

Yesuusa kazatii tuuk'aamolkokki woyichchaya

¹⁴ Goortta daruurjjo orromare eldee kabeero kazatii katuuk'aamol woyichcha mankko2abnoo maraan hizittaani kazatotiinnenno ammanokkaani ataayisayi abanna; katuuk'aamol woyichchana Ere kawaa Yesuusaya.

¹⁵ Noo kazabna katuuk'aamol woyichcha haranokkaani nenzeiyisayin kadanddeennoon lakkoyo; Yesuusa c'ubbo lakkofelero kuwaarre kameen dubbaayi no aani c'aafamera.

¹⁶ Goortta noo shaaga helayiinna gargaarssa noon kakkodootise goorata sino goggohelannon sino kakkohelanno kawaa korffinje horee abissi kallayi gabbalamiinna.

5

¹ Katuuk'aamol woyichcha dubba ibaaddo orrokko assaabamere Waanne wota tazeselsatto haajaayi banze tazibaaddoyi meebaanna jaarssso Waaawun isin shuumamaraan.

² Hassu tuuk'aamo woyichchati metekkeessawun harano kazabo mankkolleero maraan koonna okasoonna oshirizamaran nenzeyisayi iso din daanddaara.

³ Usu metekkeessawun haranokokki aalanttii c'ubbokko haheeso amamano kahelamissisaro jaarssso isin kaddootisara gosa kaalaalun anlleen-non giraan isizootessanee adereya.

⁴ Aarooni aani Waayi kazuumamero ibaaddo gollee kuwaarre maayyona hitta kabaja issii metekkeessayi lakkohelataro.

⁵ Usumaleenna Kiristoosa katuuk'aamol woyichcha laanokotti kabaja issii metekkeessayi lakkozatatero; ayesuun gozameen katuuk'aamol woyichcha laanokotti kabaja kakkohelataro,

«Ati erekkeetta;

Ani ku hittaaari umulera» kazamero Waakkoya.

⁶ K'ulluukki mas'aafaa banze takkaleetii Waa;

«Kamelkes'edek'i tuuk'aamolkokki shuumata aani

Ati jiruu jiroomman woyichchatta» amara.

⁷ Yesuusa ibaaddo lee hikka ulii kakkogire goorata goyikko haasin kadaanddaaro Waa tos kazatii iyyaanoyinna tanjiin ilmmii ubaa ebi ebaate; isi yeraasatanoyinna kazajajaame mankkollee maraan Waa ebikkeessa maale.

⁸ Usu maamisii ere kawaa gollenna tazatatero rakkooyi ajajaamano agaalsate.

⁹ Duuddokki lee kakkomutare goorata usuun kazajajaamaro dubbaan jiruu jiroommakokki fayyinnaan isoon aalantti lee.

¹⁰ Usuna Waa kamelkes'edek'i shumata aani tuuk'aamolkokki woyichcha yelee shuume.

Ammanokkisoo goggo?iisonkko kasisamero seerisano

¹¹ Hitta haajaakokki gara noo kazayeesinanna kamooggan ayees gira; ayesuun gozameen bogi malabaa giraan wudettaamana mankkowaatte maraan isin agaalssisano t'ibara.

¹² Gidda gin kakkogitteen goorataayi isin kazagaalssisaro lii giratteen; gidda gozameen haafura kawaa kahoraarjee agaalssis ibaaddo kakkalee isin kallami goggozagaalssisiroon dootisara; hitta aalanttii isinuun odootisaraan eenooyan kuwaarre kazatii babo lakkoyo.

¹³ Eenoo olaal kat'amara dubba yiis mankkollee maraan k'ullummakokki gara ganaa lakkozagaalssatero.

¹⁴ Kazatii babo kakkoondootisara ade kazidanna kameellanna kale beesi addeesin kazis's'aamaro kajijnjiin ibaaddoyya.

6

¹ Goortta Kiristoosa maraan kasisamero kahoraarjee agaalssis abbaab abbaab keesano iisigunne agaalssis dubamano; goyi tos ogeesaraan felo, c'ubbokko gula galanokkokkina Waa ammananokokki gara abbaabi abbaabi agaalssisaa kahoraarjee ukum lakkot'aabbinsso.

² Usumaleenna t'ink'ata, gene gutii kaano, goyikko kiyaano, kajiruu ji-roomma firddakokki agaalssis adi lakkot'aabbinsso.

³ Waa noon fezi gosise horenbbaan agaalssisii dubamano tos jiinayinanna.

⁴ Ammanokkisoo kakkaatero ibaaddo c'ubbokko gula galano tos abbaabin lakkodaanddaamaro. Hikka ibaaddon hittakko horenne ifa isoon hank'k'aye gire, kadaruure ilabona k'ammassereen; Ayyaana K'ulluukkikko k'ooba o'zateeren,

⁵ Kazidankki haafura kawaanna emeeyin kagirow jiruu jiroommakki k'alaada kawaakokki hunna ok'ammassereen,

⁶ Hikka dubbakko abbaabayi ammanokkisoo gokakateen iso metekkisoowun ere kawaa abbaabeen mankkosuwaaran maraanna diidaa beesen mankkoyeraasanan maraan iso c'ubbokko gula galisin lakkodaanddaamaro.

⁷ Arggetto usuu gutii kazubataro idaamo kat'amara akaakiltte kazabbaratero ibaaddotin lazo tasisatta erre Waakko uuso helaatta;

⁸ Ezeenna k'iinc'ona gozalissee adde lazo kallayitti laatta; enee k'angaaminnatta; esekko eleenii gubaminnatta.

⁹ Ani ogeelaataro oottee! Noo isinuun hikka gozayyeenssena suure fayyinnakkisinun kalleero kazidankki ayees gutii giranokkisin no abddatanna.

¹⁰ Waa tazidan kafirddaaroya; haannuun felozoottisii t'ayena leere gid-dana megekkeessa maraan amaniil gargaarin isin tattusseettan geelanje lakkozillooro.

¹¹ Isin dubba abddii kazoorattan ayees taa gene geegissattaanii ataankisin taagachcho geetanii goggotussawun no halchchaanna.

¹² No kakkoonhalchchaannana ammanoyinna obssii ataayigunne Waa abddii kasisero ayees kazeelnaro ibaaddo aani goggolleetanun kuwaarre laafanzi goggolleetanun lakkoyo.

Abddi tawaa tazabddantte laano

¹³ Waa Abraamen abddi kakkosisare goorata usu kakkozammattira usukko karoora kakkalee maayyona mankkogginnon maraan haa amaa usu issii ammate.

¹⁴ «Ogiraan ani ku sommaasayinnara, sanniittaanna moggaasinnara ame Waa ayeese.»

¹⁵ Abraame obssee oorategure Waa abddii usuun katabero ayees helate.

¹⁶ Ibaaddo ammato gotabiro metekkeessakko karoore megeeyi ammatara; ayeskkisoonna ammatooyi ataayisaa isoo t'eze tagitto dogamaa dubba baasaran.

¹⁷ Hikkamalee murtti tawaa taziggilsamoon laano aaloo addeesisin dootegure abddii eelin abddi ammatooyi isoon ataayisera.

¹⁸ Hikkamaleenna Waa o'ziggilssamoonna kat'araa kalleenoon ayees lama, hikkina abddina ammato noon siera; hikka ayees lamakokki garane noo horee taggitto abddi ataayisayi abayin goggodanddeennon kakkoziskanno helayiin usu tos o'zemeennenna noo kazatii goggozinna helannenna;

¹⁹ Hitti abddi girikkaaniwun kazaa'zinoon kazabddame markkafa badii tazeaalliisatto marc'c'o aantittiitta; Yesuusaa tazabnna abddi goggolokko rooritte k'ulluukki min tos tabatta.

²⁰ Hikka k'ulluukki min tos Yesuusa kamelkes'edek'i tuuk'aamokokki shu-umata aani jiruu jiroomman katuuk'aamol woyichcha lee no maraan t'aye tabe.

7

Tuuk'aamoti Melkes'edek'i

¹ Melkes'edek'i kasaalemi katamaakokki wonona dubbaankko t'ok'k'i kazame tuuk'aamo kawaaye; hikki Melkes'edek'ina, Abraame wonolaal awode abbaabataa giraan raadii eselere sommaasate.

² Abraame kazabo dubbakko usuun hora sise; Melkes'edek'ikotti fureen tahoree, «Kak'ullummaa wono» kakkalee ade, «Tasaalem katamaakokki wono» haa amano «Kanogoddaa wono» amanoyya.

³ Melkes'edek'i kazaddeesame odona Aanna goorttun alattaankokki hidiid lakkozabo; geeskkeessawuun horaarjje, girikkeessawunna gachcho lakkozabo; hikki Melkes'edek'i ere kawaa aani masuussa ligure jiruu jiroomman tuuk'aamo lii girnnara.

⁴ Hikki ibaaddoti misikki kazatiyo deya; aanii tazisirazeelin odo kalleera Abraame boojee kazaaterokko hora beese usuun sise.

⁵ Aanzi tuuk'aamolkonzi feloo orroo okkameeraan tawoyyole sannii gosakona tazabraame sannii hikkina abbilaalttisokko hora goggozaatirawun seeraayi ajajeera.

⁶ Hassu Melkes'edek'i tawoyyole sannii laana gowaatena ade Abraamekko hora aate; kazabddii haafura kakkonsisamere Abraame sommaasate.

⁷ Kic'c'arkki kanjiinkkikko somma kazatayinara laano hedatano laagiro.

⁸ Mina toonne hora ozaataraan ogoyinnaraanyan; mina takkaleenne ade hora kazaatara arddokki lii girnnara amame kakkoonzototaamera Melkes'edek'iya.

⁹⁻¹⁰ Goorttanu Melkes'edek'i Abraamene wota kakkozeelare goorata woyyuuti Aabbokkeessa Abraamekko ganaa hazalannoon mankkogire maraan hora aatin kadootisara woyyuuti metekkeessawun Abraamekokki garane hora murera amanoyya.

¹¹ Goorttanun gosaan seera kakkosisamera kawoyyu tuuk'aamo laanokki maleeya; hikka kawoyyul tuuk'aamo likkii laano kahelamaro leenna kazaaroni tuuk'aamo laanokokki shumata alleenon Melkes'edek'i tuuk'aamo laanokokki shumata aannkikki kazabo kakkalee tuuk'aamo emeetano kadootisoon lii girare.

¹² Felo otuk'aamool goziggilssamiraan seerana wota iggilissamano dootis-ara.

¹³ Hikki dubba kakkoonsegaamera tuuk'aamoti aanii takkaleekkoyya. Hitta aaniikko maayyona huu kafala tos gabbalame kahandaayera laagiro.

¹⁴ Goottakkaani tayihuuda aaniikko laano kazaddeesameya; golleenna Muse tuuk'aamolkokki gara ayeesaa giraan tayihuuda aaniikkokki gara kazayeeseera ayees konna laagiro.

Kiristoosa Melkes'edek'i aani tuuk'aamo laano

¹⁵ Hikki ayees aaloo muti kakkozaddeesaminna Melkes'edek'i aannkikki kakkalee tuuk'aamo kakkokkee gooratayya;

¹⁶ Kiristoosa tuuk'aamo laanokokki shumata kakkozatatera girikkeessa meessa kallayikki mankkollee maraanya kuwaarre sannii tazibaaddokko kazemeetero wogaanna seeraayi lakkoyo.

¹⁷ «Ati kamelkes'edek'i tuuk'aamo laanokkokki shumata aani jiruu jiroomman tuuk'aamotta» amame k'ulluukki mas'aafaal atotaamera.

¹⁸ Usumaleenna kat'awood ajaja laafana lazo kallayikki mankkollee maraan hesera;

¹⁹ Seera kamuseeyi koonna likkiikki liin lakkodaanddee; gidda go2ameen noo Waa tos takkogabbalaminna takkaleekko taroortte abddi noon sisant-tetta.

²⁰⁻²¹ Hittakko horene tuuk'aamo olleeren ammato kallayi tuuk'aamo leer-aan;

«Waa ade Yesuusane ati kamelkes'edek'i shumata

«Ati jiruu jiroomman tuuk'aamotta,» ame ammate; lakkogaabbiro; amame usuun osegaameraan ammatone wota tuuk'aamo leera;»

²² Hinza ammatokotti aalanttii Yesuusa ozidan ohaafura ammatowun noon waabii leera.

²³ Tuuk'aamol mankkogowaaro maraan tuuk'aamo koo haziggilssamooni feloo gutii jiruu jiroomman girin mankkodanddeenon maraan ohoree tuuk'aamolkonzi tooto2oottiso onjiiyyen;

²⁴ Yesuusa ade jiruu jiroomman kagiraro mankkollee maraan tuuk'aamo laanokkeessa kaziggilssamoonyya.

²⁵ Haannuun ootessa olleeraawun kakkalee maraan horehayi ayeesano jiruu jiroommaan arddokki lee mankkogiraro maraan garakkeessane Waa tos kazemeetaro ibaaddo dubba duuddo fayyiisin daanddaara.

²⁶ Hikka aankkikki k'ulluu, kattuffamoon, kamuc'ime, c'ubbaalessalkko woyyuu kallee, daruurkko t'ok'k'i kazame katuuk'aamol woyichcha noon dootisara.

²⁷ Usu kakkalee katuuk'aamol woyichchaal aani horaarje c'ubbokkeessa maraan, abbaabayi c'ubbo kagosa maraan arggetto jaarssu sisin lakkodoo-tisaro; isi2oottessa jaarssu yelate kakkosisatere goorata hikki ayees kallami takko2adamooti yele gudisara.

²⁸ Seera katuuk'aamol woyichcha yele kashuumaara tuffamano ka2abo ibaaddoyya; seerakko abbaabatere kazemeetara kazammattoo haafura ade jiruu jiroommaan tuffi kallayikki kalleero ere kawaa shuumeru.

8

Yesuusa ammato o2usubkokki katuuk'aamol woyichcha laano

¹ Goortta no kazayeesinanno ayeesikko kahoree ayees hikkaya; daruurii kazatii kawaakkokki korffinjeeyi mina tamergeee kahamas'eero hikka aankkikki katuuk'aamol woyichcha no abnna.

² Usu kakkohanddaara tarummi dunkkaanii talleetto k'ulluukki min kawaayiyya; hikka minkokki madaaramano gene tazibaaddoyi alleenon gi-raan Goottayiyya.

³ Metemeteeyi tuuk'aamolkokki woyichcha kakkoshuumamara mebaanna jaarssu Waawun sisiinya; haannuun hikki tuuk'aamo kasisinara kooko koo girin dootisara.

⁴ Seerakokki malee meebaa kasisara tuuk'aamol mankkogiro maraan usu ulii kagiro lii girewa tuuk'aamo lii lakkogirare;

⁵ Hikki tuuk'aamol takkohanddaraan dunkkaanii daruurii tagittowun masuussana hoos taalaaltta; hikkina kakkonleera Waa Musene ati min kakkomadaaratto goorata, «Wodamii gutii ani kuun goggotuserokki malee kameen dubba isi2ooru feli» ame goggo2ajajeerokki maleeya.

⁶ Gidda ade Yesuusa Waayinna ibaaddonna t'eze tabe hizi too kayelero kazammattoo haafura oddo2an ammatokko taroorttettona tazidantti abddi gutii kat'aabbatero mankkolleero maraan usumaleenna usuun osisameer-aan felo dubbaankko orooraraanyan.

⁷ Ohoree ammato ohaafura otuffamoon lii gireenwa kallami ka2ammattoo haafura lakkodootisare.

⁸ Waa gosa gutii otuffamiraan felo girano tusin amere haa amara,
«Ani ka2isirazeel gosanenna kayihuuda gosane wota

Ammato o2usubkokki haafura kakkotabinnara goorata emeeyinnara amara Goottaa.»

⁹ Hinzi ammato ani iso kagibs's'i ulkko genetisoo abere kakkobeesare goorata odojjolaalkkisoone wota otabere ammato aan2inzi lakkoyyan; isona hinza ammato ohaafurayi ataataana mankkowaateen maraan aninna isokko bagagole, amara Goottaa.

¹⁰ «Goortta ani hittakko abbaabayire ka2isirazeel gosane wota
ani otabinnara ohaafura ammato hinzayaan amara Goottaa;

Ani seerakkee sammuuutisini kayinnara;

Wodanattisooayinna s'aafinara;

Waakkisoonna linnara,

Isona gosakkee linnaraan ame.

¹¹ «Goottaa addeesi» ami ollaatteessanna leere
Abbikkeessa maayyona ka2agaalssisiro lakkodootisaro.

Kic'c'arkko haggazabere taa ibaaddo kajiinjiiin geeroo dubbana
In addeesirowa;

¹² Baaskkisoonna haheeso aminara;

C'ubbokkisoonna hittakko horenbbaan lakkoshaadinaro.»

¹³ Goorttanun «Usubnzi ammato ohaafura» go2amiro ohaafura ammato ohoree la2o osisoon yelera amanoya; haannuun felaa kagirena kaddo2an kooko dubba kakkobayinnara goorata gabbalamera.

9

Ka2ulee k'ulluukki min ka2ebikokki handdaano

¹ Ohoree ammato ohaafura Waa hedoyisatanokokki seeranna ka2ulee k'ulluukki min kawaa abanaaye;

² Kifilii lama ka2aba min gire. Bollanssona t'arap'eezaa, Waawun ka-sisamara babo takkogire tahoraarjee kifilii «K'ullittii» amamatte.

³ Kallami goggolokko orrohayite tagitta ta2orroo kifilii «aaloo k'ullichchaatti»* amamatte.

⁴ Hitta kifilii orroo work'k'iikko kafelamero it'aana kakkoziyyoosaraan ese ban2e gire; work'k'i kakkosarssisamera ammato ohaafurakokki saat'ine esee orroo gire; hikka ammato ohaafurakokki saat'ine orroo manna takkogire tawork'k'ii uulla, hursse tagitte ta2arooni dama, ajaja tomonno kakkos'aafamere t'alp'aakki e2emo gire.

⁵ Haafura ka2ammatokokki kataabota saat'ine gutii kagirow c'ubbo haheeso kakko2amamaro nuub baalallo2oottisoyi goliseen o2abaraan okabajaameen Kirubeeli o2amamaraan met't'ajjolyen; ayesuun go2ameen hikka ayees dub-bakokki gara gidda bal2aasi ayeesin lakkodaanddaano.

⁶ Kameen dubba hikkamalee kakko2ekkaaro goorata tuuk'aamol Waawun handdayin arggetto minkko tahoraarjee kifilii tos tabaraan.

⁷ Tallami ta2orroo kifilii tos katabara ade tuuk'aamolkokki woyichcha kaalaalya; katabarana geeskko arri too taalaalya; usuna

^{8:12} Erm. 31:31-34. * ^{9:3} Aaloo k'ulluutti ban2e ta2amamatta, k'ulluukki min kawayii orroo taseedi kifiliitta. Biy. 26:31-36. ^{9:4} Biy. 30:1-6; 25:10-16; 16:33; To. 17:8-10; Biy. 25:16; Ada. 10:3-5. ^{9:5} Biy. 25:18-22. ^{9:6} To. 18:2-8.

c'ubbokkeessawunna gosa hazaddeeson kafelero c'ubboon kasisamaro iigi hazabooni lakkotabaro.

⁸ Dunkkaanii tahoree kakkogitto gitakki k'ulluu aaloo k'ulluutti tazamamatto tos katabsara raa ganaa hamutoon kagi ro laano Ayyaana K'ulluukki hikkamalee tusara.

⁹ Hikkina hikka gooratawun masuussaya; hikkamalee kasisamara meebaanna jaarssoo kasisaro ibaaddotikotti sammuu yi kamaalssamaro baaskko suure k'ullo yisin lakkodaanddaaro.

¹⁰ Hikki kamooggan ayees kakko zusaayinnara goorata taa emeeroo felooyi gutii kagira kasaree kamutaro wogaalya; isona aamanona t'amanokokki garana kalekaleekki kamuc'c'isaro wogakokki gara kaalaalun kafelameroya.

Kakiristoosa iigi

¹¹ Ayesuun gozameen Kiristoosa emeetaa kagi ro kazidan ayesuun katuuk'aamol woyichcha lee mutera; usu takkotabera dunkkaanii tajjintina duuddottitta; hitti dunkkaanii gene tazibaaddoyi tafelamoon gittona hikka alamikotti met't'a lakkotto.[†]

¹² Usu aaloo k'ulluutti tazamamatto banze tos kooyikkii kallami takko zadamooyi iigikkeessa abere tabera kuwaarre kazoreenenna kakkorjoolee iigi abe lakkotabero; hikkamalee jiruu jiroomman noon wodoo lee.

¹³ Kazoreenenna kakkorjoolee iigi jaarssoon tagubanttetto dabbaalokkokki buluulo kabbattoyero ibaaddo gutii gozarac'c'iraan battinnati kasooyekko muc'c'imeen ok'ullo waaraan gollee,

¹⁴ Jiruu jiroommakki ayyaanakkokki garane isizootessa mulla kallayikki jaarssoo yelate Waawuun kasisatera kakiristoosa iigi arddokki Waawuun noo goggohanddayinnoon sammuttaani goyi tos ogeesaraan felokko aaloo no muc'c'isin lakkodaanddaaroya?

¹⁵ Ozuumameeran hanzu Waa tasisero abddi jiruu jiroomman rittii goggozatanaawun Kiristoosa ammato ozusubbokki iigii no hi zi too kayello lee; hikkina kakkonleera usu horaarje ammato ohaafurakko hegelle leere ibaaddo hidiidikko keesi c'ubbokko fayyiisin mankkogoye maraanya.

¹⁶ Bazza gogire kabbazzaaterokokki goyi addeesano dootisara;

¹⁷ Kabbazza ayees feloo kakkohaara kabbazzaatera kakkogoye goorataya; kabbazzaatera neefone giraan kabbazza ayees lazo lakko zabo.

¹⁸ Hikkakkotti aalanttii ohoraarjee ammato ohaafura suure iigi kallayi ozataateeraan lakkoyyan.

¹⁹ Horaarje Muse kaseera ajaja dubba gosa dubbaan segee; hikkakko abbaabatere iigi kazoreenenna kakkorjoolee bekene wota ledere kaseera mas'aafanna gosa dubba hisoop'i ozamamaraan baalalloyinna ogorro ozi daadikko kafelamero kirrii arac'c'ee;

²⁰ Kakkonzarac'c'erana, «Waa isinuun kazajajeera ammato ohaafurakokki iigi hikkaya» amereyya.

²¹ Usumaleenna dunkkaanii orroonna kakkofelataraan huu dubbaa gutii iigi arac'c'ee.

²² Ogiraan seera kamuse malee ayees kic'c'ar kuwaarre kameen dubba iigi muc'c'imara; iigi gozubannon c'ubbo haheeso amamano lakkohelamaro.

^{9:7} Woy. 16:2-34. [†] ^{9:11} Emeetaa ogiraan gutii kazamaro kookkoo mas'aafajol, «gidda ogiraawun» amara. ^{9:13} Woy. 15:16; To. 19:9,17-19. ^{9:20} Bij. 24:6-8. ^{9:21} Woy. 8:15. ^{9:22} Woy. 17:11.

²³ Goorttanun hikki kadamuuree ayees masuussa kakkoonlleera hikka aankkikki wogaa muc'c'irano dootisara; daruurkko kalleera ayees ade hikkakko karoore jaarssoyi muc'c'irano dootisara.

²⁴ Kiristoosa karrummii k'ulluukki min kawaawun masuussa talleeteton gene tazibaaddoyi tafelantetto aaloo k'ulluutti banze tos lakkotabero; gidida usu no maraan Waayi horee mutin daruur tos bee tabe.

²⁵ Kaazayihuudi tuuk'aamolkokki woyichcha kakkeessa kalleenon iigi abere gees geesii aaloo k'ulluutti banze tos tabe gire; Kiristoosa ade isizootessa jaarssoo yelayi sisayin goorata kamooggan lakkotabero.

²⁶ Haa kalleero lii girewa alami takkomet'amerokko haggazabire goorata kamooggan rakkoo atayin kadootisar lii girare; gidida gozameen geesjjolkotti gachooyi c'ubbo nookko baasin isizootessa jaarssoo yelate kookki kallami takkozadamooyi mutera.

²⁷ Ibaaddon goyi kooyya; goyikko abbaabaterena firdda gira.

²⁸ Usumaleenna Kiristoosa kamooggankokki c'ubbo baasin goyi koo goyera; adena c'ubbo sidayin alleenon giraan usu ozoorataran fayyiisin kallami adi emeeyinara.

10

Jaarssoo laano kakiristoosa kallami takkozadamooti

¹ Seera kamuse horenbbaan kaazemeeyinara kazidan ayesuun masuussa goorttun hoosiya kuwaarre tarummi middi lakkozabanaaye; haannuun gees geesii argetto kasisamaro jaarssojjool abateerin Waa tos kaazemeetaro ibaaddo duuddokki yelin suure lakkodaanddaaro.

² Seera kamuse iso duuddonzi yelin kadanddeero leewa Waa hedoyisayin kaazemeetaro ibaaddo kallami takkozadamooni c'ubbokko mankkomuc'c'imerawunna c'ubbo kallayinzi aani sammuuutisooyi baas mankkomaalassamaro maraan jaarssoo sisano iisi giraneen.

³ Hassu jaarssojjool ade gees geesii iso c'ubbo kashaadisaroyya.

⁴ Aalanttina kakkorjolnna kaazoreen iigi c'ubbo baasin lakkodaanddaaro.

⁵ Haannuun Kiristoosa alami tos takkozemetereee haa ame;
«Jaarssona meebaa ati inkko lakkodoottetto;
maarkkaa gozameen iin ekkaassetta;

⁶ Kagubataro jaarssona
Kac'ubbo haheso amanokokkiin kaazenzaamaro jaarssoyi
ati lakkogeggelaattetto;

⁷ Hassu goorata ani
«Hedokkee! Mas'aafa k'ulluukki garakkee goggos'aafameroo
Fezittaa gudisin ani emeeyera» » ame.

⁸ Hanzu seera kazajajaaro goleenna, «Jaarssona meebaa, kagubataro jaarssona c'ubbokko haheso amamano kaazenzaamaro jaarssoo ati inkko lakkodoottetto; isoonna adde ati lakkogeggelaattetto» ame;

⁹ Debeenna, «Hikkima, ani fezittaa felin emeeyera» ame; hikkamaleenna kallamikki jaarssokotti banzee t'aabbisin kahoree jaarssoo iggilisera.

¹⁰ Hikkaniinna «Fezii» kaazamaro haafurakokki malee Yesuusa Kiristoosa sooyi kookkii kallami takkozadamooti jaarssoo lee isi sisatanokotti aalanttii noo k'ulloyinnenna.

¹¹ Tuuk'aamo metemeteeyi c'ubbo baasin kadanddeenoon aanzi jaarssojjool argetto sisaa arri arri aallee handdaaraan.

¹² Kiristoosa ade arggetto kalleero jaarssoo koo sise abbaabatere Waa odokotti merggeeyi hamas's'eera.

¹³ Hittakko horenbbaan diinakkeessa odonnatikkeessaa hegeli taa bari-naanii oorara;

¹⁴ Hikkinna kakkonlleera hanzu ok'ullooyeraan jaarssoo kookokki garane jiruu jiroomman duuddonni mankoyelero maraanya.

¹⁵ Ayyaana K'ulluukki ade hikka ayees noon atotaara; horaarije,

¹⁶ «Hanzu arrijjoolkko abbaabayire

Isone wota ani otabinnara ammato ohaafura hinzaayaan amara Goottaa; Seerakkee wodaanattisooyi kayinnara;

Sammuuttisooyinna s'aafinara.»

¹⁷ Adena «C'ubbokkisoonna omeellan feloozoottisoo

Hittakko horenbbaan ani lakkoshaadinara» amara.

¹⁸ Haannuun c'ubbo dubba haheeso kakkooz'amame goorata c'ubbo haheeso amanokokki garaan kasisamara jaarssoo hittakko horenbbaan laagi.

Waa tos gabbalamano kadootisaro laano

¹⁹ Goorttanu abbilaalttee! Iigi kayesuusakokki garane aaloo k'ulluutti banze tos tabin kakkodaanddenno kazabddisiro helannenna.

²⁰ Noo kakkotabnanna goggolokeessayiya; haa amanona soozootteessakokki garane noon kabanero kazusubkkiinna arddokki kalleero raadiiya.

²¹ Daruuri kagi min kawaayi gutii odonnati kazabo kanjiinkki tuuk'aamo abna.

²² Haannuun sammuu orroo kamaalssamaro baas kameellankko gogomuc'c'iminnon wodaanataani muc'c'isayinne, maarkkaani beke omuc'c'imeenii aaligunne, tukkultti wodaananna karrummii ammano abayigunne Waa tos gabbalamno.

²³ Kazabddii haafura noon kasisera kazabddame mankollee maraan gidda ammaninne kazatotiinnanno abddii haggattola anlleennonni ataayisayi abanna.

²⁴ Geelanjjeeyinna felo o'idanii ataayigunne goggogirnnon koo kakkalee hazatayiso;

²⁵ Arggetto raattoo iinsse eselaa isizisizorroo isizisi ataayisanna kuwaarre kookkoo kukkuzamano goggoziseran malee noo adi kukkuzamanokkaani lakkooziinso; haa laanakko Goottaa kakkoozemeeyinnara arri gabbalamano shaadaa hikka ayees aaloo fela.

²⁶ Rummi addeensse giraan abbaabayinne bogi malabaa giraan c'ubbo gofelanne hittakko horenbbaan c'ubbo maraan kasisamara jaarssoo konna laagi.

²⁷ Goortta no kazootara ade horenbbaan kalliinnara kazabssisaro firddana, kaneebaata tagubatto tazabssisso eleenta.

²⁸ Seera kamuse kabbaase gutii ibaaddo lama goorttan seeddo gozatotee shaaga kallayi goyin murtessaamara.

²⁹ Hayya, ere kawaa kattuffate, kakkok'ullooyero kazammattoo haafurakokki iigi kafaanchchoyisarana, kasino Ayyaana kahabaarara, misitti hittakko taroorre murroo atayin kadootisaro aani laara!

³⁰ «Halo biyaano kakkeeyya; ani tadootisatto muraa murinnara» kazamera maayyoyo no kanssowa; usumaleenna, «Waa gosakkeessa gutii firddinnara» amara Goottaa.

- ³¹ Haannuun arddokki Waakotti genee iyaano aaloo kaʔabssisaroya.
- ³² Ifa isinuun kakkohank'k'aare goorata rakkoo tammooggan atatteendeen takkoʔobssitetten hasse tat'awoo arri shaada.
- ³³ Arri toottoo ibaaddo horee habaaranttettan; abboosanttettaan; toottoo gozanttaan isin hikka aankkikki abboosa kakkogeero ibaaddone wota saati-laal mankkoleetettaan maraan rakkoo atatteettan.
- ³⁴ Isin tazidanttina tagudannoon durumma daruurii girano mankkokkas-saan maraan oshaameeraawun kooko sisa; urrawoʔoottisinna isinkko kakkooʔatamereen goorata obssiitettiin geggelooyi atatteen.
- ³⁵ Goortta, kaʔatii barzaara kakkohelayinattaan kakkooʔabddaattan arooshafatteen.
- ³⁶ Fezi tawaa gudisaddeen Waa isinuun sisin kaʔammattoo haafuraayi katabero kooko atayin obssii ooratano dootisara.
- ³⁷ Aalanttina haa amame s'aafamera,;
«Emeyin kagira usu goorata kic'c'arkko abbaabayire emeeyinnara;
lakkoʔadallaayinaro;
- ³⁸ Kakkee kalleera k'ulluukki ibaaddoti ade ammanooyi giri helayinnara;
Haar goggale ani usuu
lakkogeggelaayinaro.»
- ³⁹ Noo goʔameen ammanere kafayyaarone wota unanna kuwaarre haar galegure kabaaro ibaaddokotti una lakkonno.

11

Ammanokokki gara

- ¹ Ammano amano abddii kaʔooramaro kooko, «li rumminaa leerowa» ami atatanoyya; ilʔoo kamutoon kooko kamutaro aani yeli atatanoya.
- ² Waa kahorkkoo ibaaddoon kakkooʔatoteera ammanokokki aalanttiiya.
- ³ Alami haafura kawaayi met't'aamano kakkooʔaddeesanna ammanooya. Haannuun kamutara kooko dubba kamutoonkko kafelamero laano kansowa.
- ⁴ Aabeela kak'aayeele jaarssokko karoore jaarssoo Waawun kasisera ammanoyya; Waa kaʔabeeli jaarssoo geggelooyi kakkooʔatatara goorata Aabeela ammanokkeessa k'ulluukki laano atotaame. Aabeela goggoyena ammanok-keessakokki garane giddana ayeesamara.
- ⁵ Heenokka goyi usu goggogeenonkko daruur tos kakkooʔatamera ammanoyya; Waa mankkooʔatatero maraan lakkomute; atamanokko t'aye ade Waa geggelaayisanokkeessa atotaamera.
- ⁶ Ammano kallayi Waa geggelaayisin lakkodaanddaamaro; Waa tos kagabbalamara ibaaddo Waa giranona usu odootatarawun ilabo kasisaro laano ammanatano dootisara.
- ⁷ Nohe ganaa ilʔoo kamutoon ayesuun Waa kakkoserisere goorata Nohe Waa abssataa kaminee ibaaddokkeessa haasayiin markkafa kakkofelera ammanoyye; Nohena ammanooyi alami dubba c'ubbaaleessa laano tuse; Nohena ammananooyi tahelamatto k'ullumma eele.
- ⁸ Abraame bigure rittii yelayi tazatayinaro banze goggoseeron kakkooʔuumamere goorata eetirraa seeyinnaro koonna suure goʔaddeesiwaatena seeyin kakkooʔajajaamera ammanoyya.
- ⁹ Usune wota kaʔabddii haafura ozeelleeraan Yissaak'anena Yayik'oobane wota kaʔabddii ul martti lee dunkkaanii kakkohamas's'eere ammanoyiyye.

¹⁰ Hikkana usu kakkoyelera kat'aabbame ukum tazabtto, Waa tazekkaaserona tamadaarero katamaa oorataa mankkogire maraanya.

¹¹ Saarana eseen abddi kasisera Waa kazabddame laano mankkozaaddeessette maraan jaarzomanokko kakkeeyi suure umulin tadanddeennon golleetena fato kakkotootaatto hunna kakkohelattetta ammanooya.

¹² Haannuun kagoyero ibaaddo aani katootamere Abraame kookkoo kadaruuree barraajja aani kamooggaaterena talabu giridee c'EEKALE aani tatootaamon sannii helantte.

¹³ Hinzi dubba ammanooyi goggogireeni goyeen; Waa isoon sisin ammato katabere ayees lakkozaataateen; ayesuun gozameen ebbaa deengureen kazataateeraan aani yelateen geggelooyi atateen. Ulii gutii martina usu ulkki ibaaddo laanawaattikkisoo malabateen.

¹⁴ Hikkamalee ka'ayeesara ibbaaddo kakkisoo kalleero ul ka'ooratanan laano addeesise tusara.

¹⁵ Hassu iso iiseen kabbeeraan ul kashaaderan leenna eserraa abbaabayin daanddaarenwa.

¹⁶ Gidda gozameen hikkakko karoore daruurii kagirow ul halchcharaan; haannuun Waa isoon katamaa mankkozekkaasero maraan, «Hedookkiso» amami uumamin isoo lakkomullaaro.

¹⁷ Abraame kakkoc'aafaamere goorata Yissaak'a jaarssoo yele Waawun kakkosisera ammanooyi; Hassu kazabddii haafura kazatatera Abraame erekkeessa koo jaarssoo yelinye.

¹⁸ Hayya Waa, «Sanniitta Yissaak'ayi uumaminatta» ame usuun segeere.

¹⁹ Waa goyikko keesin kadaanddaaro laano Abraame ammananooyi goyikko kakkeero aani Yissaak'a kallami helate.

²⁰ Yissaak'a horenbbaan kalliinnaro ayees hedegure Yayik'oobana Eesawu kakkosommaasatera ammanooya.

²¹ Yayik'ooba kakkogoyinnara goorata kakkogabbalamare goorata kayoofee yiis metemeteeyi isoo kakkosommaasaterana damakkotti birt'ee iskkatere kakkosagadere ammanooya.

²² Yoosefa kakkogoyinnara goorata gabbalamaa kakkozemeetare goorata kazisirazeel ibaaddo Gibs's'ikko goggobinaraan usu ka'ayeesere iso lefaal misi yelin dootisaraan ajaja kakkosisera ammanoyiyya.

²³ Muse o'umuleeraan Muse kakkozalatare goorata middi kazidan laano mankkozaaddeeseren maraan ajaja kawono ha'abssannooni diginni seed kakkosiyamiseeren ammanooya.

²⁴ Musena kakkojiinatara goorata, «Ere taferizoonikokki ere» amami uumamin fezi sisana kakkowaatera ammanooya.

²⁵ Haannuun usu c'ubbooyi ohelamaraan ogiddanee geggelokko suure gosa kawaanne wota rakkoo atayin dootate.

²⁶ Usu horenbbaan tazatayinara muraaw mankkodeero maraan urrawo ogibs's'ikko suure Kiristoosa maraan yeraatano karooraro laano aaloo k'oppee.

²⁷ Usuna engge tawono ha'abssannooni Gibs's'ikko kakkobeera ammanooya; il'zoo kamutoon Hedona kaddeero aani lee halchchakkeessayi t'aabbate.

²⁸ Yiis barkki lagadin kaʔajajaamere erggichcha kaʔisraʔeel yiis barkki goggo-goononkko amaa Muse kafaasikkaa baalana iigi arac'c'aamanokkokki woga kakkofelera ammanoyya.

²⁹ Kaʔisraʔeel ibaaddo ul kaʔangagee kasesseeteran aani heelanʔi bekekko gama kakkonak'eeraan ammanoyya; kagibs's'i ibaaddo ade hikkamalee liin kakkodootareen goorata iso dubba bekeeyi ennegameen.

³⁰ Kaʔisraʔeel ibaaddo taziyyaarkko ali tagimbbe arri todoba maraamuren-gureen kaʔiyaarkko gimbbe kakkozezebseeran ammanoyya.

³¹ Tasharmut'aatte Reʔaabi kasalalaro ibaaddo nogoddaa mankkok'op'attetto maraan oʔajajaamoonne wota gowaanokko kakkohessetta ammanoyiya.

³² Goortta kakkalee ani me amira? Geedonakkotti, Baraak'ikkotti, Samisoonakotti, Yofitahekotti, Daawutekkotti, Saameelakottinna kahegeroolkotti maammakiin goorata iin yeraatara.

³³ Iso ammanoo Wonolaal awodeeraan; firda karrummitii gosa bari-iseen; isoon tasisantette abddi helateen; taluubaan hizi c'ufeen;

³⁴ Kaʔeleenee hunna baaseen; kaʔenenann shiifakko heseen; laafummatti-sookko ataan tos iggilissameen; jereen shafayiin oʔatii leeraan; isone wota jereen kashafatare diinakkokki wotaadaral horoorenaan;

³⁵ Heleeljool kagoyero fallikkisoo goyikko kee giraan dee. Kuukina hikkakko karoore goyikko kiyaano helayiin hedeengureen rakkoo tam-mooggankki abboosa atateen; hikka aankkikki shaanokko balchchumma bin lakkodootateen.

³⁶ Kookkoo kakkaleetun k'ac'c'ifamano leen boc'aameen, kuunʔi adeen talukee marc'c'oo shishaameen gureen minkashaano tabeen.

³⁷ Ezemoo eeggameen, magaaziinna ekka belʔeen, shiifayi goyeen, tazidaadna tazoreen c'ala sarssateenguren kafafeen; hiyyeessallna ul kaʔibaaddoo ibaaddo leen abboosameen;

³⁸ Gaadii, wodamii, ulii kagirow lagajjoollna maddaal maraamureen. Hikka garaayi alami isoon kadootisaro lakkoye.

³⁹ Hikki dubba ammanokkisookokki gara Waa kaʔatoteero golleenna isoon tasisanttetto abddi ganaa lakkohelateeran.

⁴⁰ Waa noon kaʔidan kooko halchcheera, haannuun iso noonne wota kuwaarre kale duuddonʔi liin lakkodaanddaanan.

12

Waa yiiskkeessa murrisara

¹ Duumanchcha aani no maraamure kaʔabero hikka dubba atojool no mankoʔabnno maraan sidane aani noon kalleero ayees dubba noo gutii kak'urannaamero c'ubbo baasigunne nookko horene kagirow tiyaanokokki lellaamano obssii tiinno.

² No kakkooniyaannana ammanokkaani kahaggaʔaberona kagudisero Yesuusa diyaanoyiyya; Usu horetteessaa ogiraan geggelokotti aalanttii masik'alii gutii gowaanokokki yeraan koonna aani hatootinnoonii tamask'alii rakkoonna goyi obssee; mergge tawaayinna korffinje hamas's'ee.

11:28 Biy. 12:30. **11:29** Biy. 14:31. **11:30** Iya. 6:21. **11:31** Iya. 2:21; 6:25. **11:32** Mas. 6:11–8:32; 4:6–5:21; 13:2–16:31; 11:1–12:7; 1 Sam. 1:1; 1 Won. 2:11. **11:33** Dan. 6:27. **11:34** Dan. 3:30. **11:35** 1 Won. 17:4; 2 Won. 2:4. **11:36** 1 Won. 22:26–27; 2 Od. 18:25–26; Erm. 20:2; 37:15. **11:37** 2 Od. 24:21.

³ Goorttanu ahifannoninna abddi angoosannon hikka dubba usu onee-baatareen c'ubbaalessaal usu neebaataa giraan iso kaʔobsseero Yesuusa diyaa.

⁴ Isin c'ubbo diidanooyi ibaaddo isin taalagadiroo gin lakkoneebatteetten.

⁵ Waa isin yiiskkeessa aani haa amaa kagorssaatere illootteettaan;
«Erekkee! Hadisano kagootta arooyerasse;
usu ku kakkomurrise gooratana abddi aroogoosatte;

⁶ Goottaa kageelaatarokkeessa hadisatara;
Erekkeessa aani yelate kadiyaataro murrisatara.»

⁷ Waa isin yiiskkeessa aani mankkototaataro maraan murroʔoottessa ob-saa; odo kamurrisannoon ere ayyoya?

⁸ Yiis kalleera dubba tazatataro murroo isinna goʔatannoon kosichchataan*
kuwaarre yiiskkee lakkottaan.

⁹ Hikkakko kakkalee no dubba kamurrisaro kaʔumulero odolaal abnna,
noonna iso kabajaa ginne; hayya, neefo girin kaʔayyaana odokkaanun misii
aaloo ajajaamana waatanna!

¹⁰ Iso idane aani leen isiʔoottisowun goggomutee goorata kic'c'aruun no
murrisaraan, Waa ade k'ullummatteessa ohedeedamanno goggolleennon
laʔottaanun no murrisara.

¹¹ Murroo dubba kakkomurrisamanno almmaa ogaddisiraaniyaan
kuwaarre ogegelaayisaraan aani lakkollaaran; haar abbaabatere
ade murroo kaʔagaalssisaraan ibaaddoon nogodda takkoʔammagantetto
tak'ullummaa il helamissisaraan.

Gorssana seerisano

¹² Haannuun oharggaac'eeraan genennoʔoottisinna ohareraan
gilbboʔoottisin ataayisayeen.

¹³ Kaʔeesara goggofayyiroon kuwaarre mikitakko goggoshirmonkko
luk'kaʔoottisinun raa kaʔidan ekkaasayen.

¹⁴ K'ullumma kallayi maayona Goottaa din mankkodanddeenon
maraan ibaaddo dubbane wota nogoddaa girin kadaanddeten dubba
fela; k'ullummatteessaanna girin ataayeen;

¹⁵ Isinkko maayona sino tawaa goggohank'annonkko isiʔoorayeen;
usumaleenna koonna taʔokokaatto il kadubamisira akaakiltte isin
orroo goggoʔalannoonkona isin goggot'iboonko kamoogganna isin
goggoʔattoyisonkko isiʔoorayeen.

¹⁶ Kasharmmut'aaro goorttun kooyikkii kaʔaaminnao baboon amere
barkkintetteessa kadaddalero Eesawu aani Waa kaʔabssannon ibaaddo isin
orroo goggoginnonkko isiʔoorayeen.

¹⁷ Haar abbaabatere Eesawu somma atayin kakkodootaro goorata hinzi
somma usukko otirameeraan kassaanwa; ootaa hanzu somma atayi
godootatena suure atayin lakkodaanddee. C'ubbokko gula galin iddili
suure lakkohelate.†

¹⁸ Isin genee kadinamaro goorttun eleenii tagubaatto tasiina wodami tos
lakkogeetetaan; iyootte tos, mugud tos, huffo tosa,

¹⁹ Tat'urunbbaa yaaye goorttun kasegaamara haafura takkomaalssamaro
tos lakkogeetetaan; hassu haafura kamaalera ibaaddo, «Hittakko

12:6 Mas. 3:11-12. * **12:8** Kosichcha amano odo kaʔaddeesamoon ere amanoyya. **12:12** Isa. 35:3.
12:13 Mas. 4:26. **12:15** Ada. 29:18. **12:16** Met'. 25:9-34. † **12:17** *Helin lakkodaanddee*, amano
c'ubbokko gula galin iddili lakkohelate amanoyya. **12:17** Met'. 27:30-40.

horenbbaan kakkalee haafura noon aroosegaamo» amaa taa ebaaranii geeran.

²⁰ Aalanttina «Giddina suure wodami godaddare

Ezemooyi eeggamire hagoye»

Kaamara ajaja isoon mankoziisilaate maraan oorayin lakkodaanddeen.

²¹ Esee kaddeero ayeesko kakkeeyi Muse suure

«Ani abssayera, harzeewa» ame.

²² Isin gozameen tas'iyooni wodami tos gabbalantteettan. Esena ard-dotti tawaa katamaa talleetto tadaruuree Iyyerusaalemitta; geggelooyi kakukkumero kamooggan kumaayi katootaamiro erggichhaal tos gabbal-anteettan.

²³ Megekkiso daruurii kakkoon'saafamero, min kawaawun barkki olleeraan amaniilkotti hagonaa, dubba gutii kafirddaaro Hedona duuddonni olleeraan k'ullooleekotti neefool tos gabbalantteettan.

²⁴ Ammato o'zusuubun t'e'ee aallee kawogarisaro kalleeroo Yesuusa tos, kazaabeela iigikko karoore ka'ayeesarona ka'arac'c'aamero iigi tos gabbalantteettan.

²⁵ Hassu ka'ayeesaro noo lakkozatayinnanno goggoz'amoonnko isi'zoottis in oorayeen; hanzu Waa gara ibaaddonne uluun gozayeesiro lakkomaal-nanno o'ameeraan iso gohesanawaateen, hayya no daruurkko ka'ayeesaro gozatanawaanne misii hesiin daanddaanna?

²⁶ Hassu goorata yaayetteessa ul aazissette; gidda gozameen, «Ul kaalaal alleenon giraan kooyikkii daruurnna adire aazisinara» ame abddi sisera.

²⁷ Hikki, «Kooyikkii adire» ka'amara haafura katusara ka'aa'zinoon kooko t'aabbayi goggogirroon ka'aa'zara goorttun kamett'aamera kooko baanoya.

²⁸ Goortta noo ka'aa'zinoon wononnati mankozeelnanno maraan Waa galatiinna; usu takkokeggelayisso kabajaayinna abbsii handdayinna.

²⁹ Aalanttina Hedokkaani tagubatto eleen aaniya.

13

Waa kageggelaayisiro handdaano

¹ Arggetto isizisirroo tazabbilaal geelanje isinuun haggitte;

² Martti k'op'ayiddeen marttisano aroozillootteen; hikkamalee martti k'op'ataa ibaaddo kookkoo ha'addeesoonii erggichcha k'op'ateengureen marttiseeran.

³ Isona wota kashaanttettan aani laaddeen min kashaanoyi oshaameeran shaada; isinna iso aani rakkoo ka'ataattan aani laaddeen rakkoo o'atataran shaada.

⁴ Isizatano ibaaddo dubbaa dollee kakkabajaame halleewo; olayi-maraanna osharmut'araan Waa mankkofirdinaro maraan oorinna ent-ternna isizisii abddatana waattikko kakkeeyi isizatatanokkis in aroobattoyisat-teen.

⁵ Tamaragade geelanjekko fakkima; isin ka'abtanwa isinuun halleewo; Waa «Ani ku suure lakkoshaafiro, duuddo ku lakkoziisiro» amera.

⁶ Haannuun abddii,

«Goottaa kagarggaaroyya ani lakko'absatario;
Ibaaddo iin me yelin daanddaara?» amanna.

⁷ Haafura kawaa horaarjje isinuun osegeeraan min kawaaayi horehayeen ogeggeesaraan aroozillootteen; girikkisoonna felo²oottisokotti la²o shaadaa ammanokkisoo abayeen.

⁸ Yesuusa Kiristoosa kelenaa hittaaari jiruu jiroomman usu usuya; lakkozigillssamaro.

⁹ Ka²addeesamoon kamooggan martti kallaaro agaalssis aroobbojaantten; wodaanattaani ka²zaamo woga ooratanoo halleenon giraan sinoyi ataatanoo ka²zidankkiya; hikka kababoo wogaayi debbee kasesseetara ibaad²do la²o toonna lakko²atatero.

¹⁰ Noo ban²ze tafala abnna; golleenna dunkkaanii orroo ohandaaran tuuk'aamol hitta ban²ze tafalaa kagi²ro babo aati aamin isoon fezi lakko²sisamatto.

¹¹ Ayihuudikokki katuuk'aamol woyichcha c'ubbokko haheeso amamano kahelamisaro kagiddi iigi abeenguren aaloo k'ulluutti ban²ze tos tabara; usu giddikonzi soo adeen dunkkaanii tattaanikko sar beeseren eleenii gubaran;

¹² Usumaleenna Yesuusa iigikkeessayi gosa k'ullooyisiin kakkatamaa karakkoo sarre rakkoo atate goye.

¹³ Noonna dunkkaanii tattaan²kkoo sar bigunne usu tos seenno; yer-aankkeessana o²atatanno leenna.

¹⁴ Noo ganaa ta²zemeeyinnatto katamaa ooratan²na kuwaarre ataayi tagir²n²natta katamaa hikka ulii noon laakkogitto.

¹⁵ Goorttanu Yesuusa Kiristoosakkokki garane kasommaa jaarssoo arggetto Waawuun sinso; hikkina megekkeessa maraan usuun ta²zatotaatto hi²zii kasisamaro kasommaa jaarssoo²ya.

¹⁶ Ayees ka²zidan felanona ka²zabtaan²kkoo kakkaleetun sisano aroozillootteen; Waa kageggelaayisara hikka aankkikki jaarssoo²ya.

¹⁷ Isinuun horehayeen ofelaraawun ajajaama; odonnatikkisoyi hegeli²i gira; iso kakkohoosamaraan odonnati manko²zabaan maraan girikkisiin maraan ataataan; isin isoon go²ajajaantteen isona felo²oottisoo geggelooyi felinnaraan; goort²tun iso felo²oottisoo k'uk'amaa felaraan; hikkina isinuun la²o kasisiro lakkoyo.

¹⁸ Noon ebaayen; tamuc'c'intte baas takkomaalssamoon sammuu noon girano addeesatanna; raa dubbaayi ta²zidan²tti ya²dali²i²y girin halchchaanna;

¹⁹ Hassukkona isin ataayi goggo²ebaattanun ani isin ataayise ka²zebaatara ani isin tos saami goggo²abbaabaroonya.

Kagachchoo ebi

²⁰ Ka²zatii idaad kafoofaro Goottakkaani Yesuusa jiruu jiroommakokki ka²zammatoo haafurakokki iigii goyikko kakkeesera kanogoddaa Hedoo,

²¹ Fe²zitteessa feloo hayisiin goggodanddeetawun ayees ka²zidankki dubbaa usu isin hamuyiso; No kageggelaayisiro gara kayesuusa kiristoosane no gutii hafelo; Yesuusa Kiristoosan jiruu jiroommakko taa jiruu jiroomma geeroon kabaja halleeto; hamiin²i.

Gudisano

²² Abbilaalttee! Hikki ani isinuun kas'aafera handdaa kagababban mankkolleero maraan hikka kagorssa haafura obssii goggo²atattaawun ataayise ebaatara.

²³ Abbikkaani T'imotoosa min kashaanokko biyaano isin goggo²addeessawun dootara; usu saami hittarraa kakko²emeete goorata ani usune wota emeeyire isin dinnara.

²⁴ Horehayeen isin obariisaraawunna k'ulloolee dubbaan nogodda segaa; kazit'aaliyaa ulkko emeeten hittanii ogiraan amaniil nogodda isinuun farra-maraan.

²⁵ Sino isin dubbane wota halleeto; hamiinzi.

Handdaa Kayayik'ooba Tabano

Hikki kayayik'ooba handdaa barsano ohittariteewun seera talleeto k'ofa kazabero golleero kakkoons'aafamerana alami dubbaayi darzaante tagitto tomonkko lama aaniwunye; s'aafitina k'arumma felooyi noo kakkohay-isinnanno malakokki gara, amaniilkokki k'op'atanonna yadaliikokki seera kalleero ayees addeesise misilii kazabo ayees roorisara. Hiyyummakokki garana durummakokki gara, c'aafitiikokki gara, amala kazidankokki gara, hazusatanokokki gara, ammanokokkina tazidan yadaliikokki gara, hizikotti idanena meellanekekki gara, k'arummakokki gara, isizisirroo isidiidanokokki gara, koorakokkina anjjirekkokki gara, kakkalee gutii firddaanokokki gara, dhaadatanokokki gara obssikokkina ebikokki gara, amaniil felin kadootisaro dubba kalekalee beese s'aafara.

Hikki handdaa amaniilkokki girii ammano felooyi tusanokokki gara aaloo addeesise tusara.

Raattoo Hikki Mas'aafa Kazabera

Tabano 1:1

Ammanona k'arumma 1:2-8

Hiyyummana durumma 1:9-11

C'aafiti 1:12-18

Haafura kawaa maalanonna felooyi hayisano 1:19-27

Ululisi goggozayeelsonkko kasisamero seera 2:1-13

Ammanona feloo 2:14-16

Amaniilna hizittisoo 3:1-18

Amaniilna hikka alami 4:1—5:6

Kalekaleekki ayeeskokki garaan kasisamero gorssa 5:7-20

¹ Waawunna Gootaa Yesuusa Kiristoosan kahandaara, Yayik'ooba, alamii darzaanteen ogittan aanii tomonkko lamaawun:

Nogodda isinuun halleeto.

Rakkoo orroo kadootisaro ammanona k'arumma

² Abbilaalttee, kalekaleetti rakkoo isin gogeete ozatii geggeloo aani tootaa;

³ aalanttina ammanokkisinkokki c'aafamano obssi sisano kassaanwa.

⁴ Koonna kakkoonhank'k'annon k'ulluunzina kameen dubba likkiinzina o2ammagantteen goggolleetanun obssi feloo2oottisee hafelitto.

⁵ Isinkko maayona k'arumma gohank'atte, hattuffannon dubbaan adda kasisaro Waa hazaabaato; usuna sisamirowa.

⁶ Ayesuun gozameen hahedannooni ammanoo hazaabaato; aalanttina kahadatara ibaaddo anbbal kazaazisattona kakkeyaaro gaashimallo kabekee aaniya.

⁷ Hassu aankkikki ibaaddoti, Goottakko kooko koo helayinnara ami aroohedanno.

⁸ Usu k'ofa lamaa kazaabamena raakkessa dubbaa haggattola kalaalzaamaroya.

Hiyyeessakki ibaaddotina dureessakki ibaaddoti

⁹ Bariisanoyi kakkonyeraateraan abbi Waa t'ok'k'i mankko2isaro maraan hagegelaato.

¹⁰ Durumma tazibaaddo daraara tazeese aani mankkoo ubaatto maraan bariisanoyi t'ok'k'i kazame abbi Waa bariisanoyi goyeraasena hageggelaate.

¹¹ Arriti gubanokko kakkeeyi fuurssaayi eesii angagisatta; daraarana ubaatta; middina baatta; usumaleenna dureessakki ibaaddoti feloozotteessaa haggattola raankkaa baara.

Ibaaddo gutii taggiyatto c'aafitii

¹² C'aafitii orroo kazataatara ibaaddoti kasommaasameya; aalanttina c'aafitii kakkodaandee goorata Waa ogeelataroon tasisero abddii, kagiri kallachcha helayinara.

¹³ Maayyona goc'aafame, «Waa in c'aafee» aroozamo; aalanttina Waa meelaneeyi lakkoc'aafamaro; usu ade maayyona lakkoc'aafaro.

¹⁴ Ayesuun gozameen metemeteeyi ibaaddo kakkoc'aafamara kameellanee halchhakkeessa gobboojaamirona gosobamiroya.

¹⁵ Halchhana kakkoojiinara goorata c'ubbo umulara, c'ubbona kakkoojinate goorata goyi umulara.

¹⁶ Ogeelaantteen abbilaalttee, aroosobantteen.

¹⁷ Kazidan ilabona duuddonzi somma dubba Waakkoyyaan; hikkina kazameetara hoosindde aani maraamuraa goortun iggilissama kakkoginnon kazifa odo Waakkoya.

¹⁸ Waa no met't'a dubbakko ohoree goggolleennon fezzitteessaa karrummii haafuraa no umule.

Kamaaleen felo gutii hayisano

¹⁹ Ogeelaantteen abbilaalttee! Hikka shaada; ibaaddo dubba maalin kajejjeree, ayeesin kazisilaate, izokkona kazobssee halleewo.

²⁰ Izo oziibaaddo k'ullumma tawaa lakkokeenaran.

²¹ Haanssun battowanona meellannekkokki jiinaan tirayenddeene neefotisin fayyiisin kadanddaro, wodanattisini kadhaabbatero haafura idanee atayeen.

²² Haafurakkeessa kazamaro fela kuwaarre kamaalero kaalaa liddeene isi2oottisin aroosobatteen.

²³ Haafurakkeessa kamaalara, ayesuun gozameen kazamaro ka2oorannon ibaaddoti bebbeedtteessa daawziti kadiyaataro ibaaddo aaniya.

²⁴ Isi2ootteessana diyaate seetara, goorsewa me aani laaro illootara.

²⁵ Ayesuun gozameen balchchumma kabeesaro likkiikki seera deere kazataatara, kamaalero kafelarana kazilloonno ibaaddo feloozotteessaa kasommaasame laara.

²⁶ Hizitteessa ha2oorannoni, wodanatteessa shirsataa ammano aba kazamara ibaaddoti, isi2oottessa sobatara, ammanokkeessakonzi felona la2o kallay-inziyan.

²⁷ Waa Odooyi horee kamuc'c'imina meellane kallayikki ammano hikkaya; odona Aanna okkoongoyeraan yiinssa enterrijol kakkongoyero heleel rakkoottisooyi gargaaranona alamikokki battinatikko isi ooratanoya.

2

Hiyyeessa tuffatano kadootisoona laano

¹ Abbilaalttee, kabaja kalleero Goottakkaani Yesuusa Kiristoosa o2ammanattaan mankkoleeten maraan aroozululisse.

² Tawork'k'ii firaantta kakkaaterena kazidankki sarssi kasarsatere ibaad-doti tazamaniil hagonaa tos kakkottabe goorata usumaleenna t'ork'k'e kazaate sarssi kasarsatera hiyyeessakki ibaaddo gottabe,

³ Kazidankki sarssi kasarsateen kaletti kabaja tusaa, «Kuyeen kadootisara kazidankki barc'uma hikkima» gozantteen hiyyeessatine adi, «Ati hassee aalii» goorttun lukittee hegeli «Hamas's'ii» gozantteen,

⁴ isin orroo ululisano lakkoyoya? Adena k'ofa tameellani ozabantteettanna ofirddaataan laano lakkoyoya?

⁵ Ogeelaanteettan abbilaalttee, maala, Waa ammanoo dureessa gog-golleenawunna usu ogeelaataraawun abddii kasisamero wononnati gog-gozeellawun hikka alamikki hiyyeessal lakko?assaaberoya?

⁶ Isin adeen hiyyeessal yeraasseen; isin oc'annak'isaran dureessaal lakkoyeenya? Min kafirdii tos isin ogesaraan la isoyaanna?

⁷ Isinii kazuumamero kabaja kalleero mege ozinggaamaraan lakko?isoyaniya?

⁸ Mas'aafayi k'ulluukkii, «Ollaattaa isi?ootaa malee yela geelaa» amame kas'aafamero seera kawaa gozooratteen tazidan felaagittaana.

⁹ Gozululiseen adi c'ubbo felaagittaana, seera horeenna seera kabaasaro aani tootaamattaana.

¹⁰ Aalanttina seera dubba ka?ooratara ayesuun gozameen seera kooyi ka-handuddufatara gogire, dubbana baasano aani tootaamara.

¹¹ «Aroosharmut'ite» kazamera Gootaa usumaleenna «Aroolagadena» amera. Gosharmut'anawatte, ayesuun gozameen gollagadde, seera kabaasatto leetetta.

¹² Ayeesaanna leere felataa gogitteen balchchumma kasisaro seeraa horee kafirddaaro ibaaddo aani leen.

¹³ Aalanttina shaaga kayeloon dubba shaaga kallayi firddaaminara, shaaga firdda gutii ataayinara.

Ammanona felo

¹⁴ Abbilaalttee, ibaaddoti koo ani ammano aba gozame felo adi gowaate me la?o aba? Hikka aankkikki ammano fayyiisin daanddaara?

¹⁵ Abbi koo goorttun abba too kasarssataraan sarssina leere ka?aamiraana baaba waayigogireen,

¹⁶ Isin orrokko koo, «Nogoddaa seeyeen, aroozambbollootteen, barara» gozame, maarkkisowun ade kadootisara gosisoon, me la?o aba?

¹⁷ Usumalee felo kallayikki ammano metekkeessawun kagoyeya.

¹⁸ Ayesuun gozameen Ibaaddoti koo «Ati ammano abitta, ani felo aba» amara. Ammanokka felokko kaleyelidde tusi, aninna ammanokkee felooyi tusinara.

¹⁹ Ati «Waa koo girano» abddaatta; kazidankkiya, durisaallna hikka abd-datanan, abisiinna harzanan.

²⁰ Ati gowwakki ibaaddoti! Ammano felo kallayi la?o kallayikki laano addeesin ato dootatta?*

²¹ Aabbokkaani Abraame erekkeessa Yissaak'a ban?e tajaarsso gutii kakkokayere goorata kakkok'ullooyere felooyi lakkoyeya?

²² Hikkaniinna ammano felonne wota felaa girano diyaatta, ammanona felooyi kazammagame lee.

²³ «Abraame Waayi ammane, k'ulluukkina lee tootaame» kaɓamara mas'aafa k'ulluukkikokki haafura gudate, usuna Waa kageelaataro amame.

²⁴ Goortta ammano kaalaalii halleenon feloɓoottessaayi goggok'ullooyero diyaataan.

²⁵ Usumaleenna tasharmut'aatte Razaabi ohandaareen k'op'attedde raa kakkaleenne goggoeerawun kakkoyeltte goorata feloɓoottiseeyi lakkok'ullooyitetteya?

²⁶ Maar neefo kallii kagoyeya; usumaleenna ammano felo kallii kagoyeya.

3

Erreb ooratano

¹ Abbilaalttee, isinkko kamooggan kaɓagaalssisaro aroolleenno, aalanttina oɓagaalssisanno olleenenna noo dubbakko taroortte firdii kaɓatayinanno kas-saanwa.

² Dubbana ayees kamoogganii handuddufatanna; ayeesii kahanduddu-fannon maayyona gogire usu maarkkeessa dubba oorayin kadanddaro likkiikki ibaaddotiya.

³ Faraddeel goggoɓajajamiroon bit'aala munjetisooyi gotuyinsse, manko-geelanne dubba geggeesin daanddaanna.

⁴ Goorttun markkafajjool diyaa, maamisii aaloo kanjjinkkina anbbal tazatiiti kashafamaro golleenna markkafa kaduudara kic'c'arkki motooree mankkodootate geesara.

⁵ Usumaleenna erreb kic'c'arkki kamaaree mikita laa giraan kajinjjiin ayeesii koorara, gaa tazatii eleen tic'c'artti misii gubitte baasatto shaada.

⁶ Erreb eleenya, kamaaree kifiliittaani orroo kagiro kameellan alamiya, maar dubba battoyisara, adena gahaanamekko tabeyaatto eleenii aani alat-taankokki tiyaano gubara, metekkeesawunna tanbaanno eleenii gubayin-nara.

⁷ Maamisikki gididi, kimbirjol usumaleenna ul gutii kaggitamaramanna, beke orroo taggitta met't'a dubba ajajin daanddeera, ibaaddoyinna ajajaamera.

⁸ Ayesuun goɓameen erreb oorayin kadaanddaara maayyona laagi-ro, tallagadda marzzii kakkoɓammaganttetto foolssi kallayikki kameellan ayeesiya.

⁹ Errebkkaani Waa odokkaani galataanna, usu errebiinna middi tawaayi kamet't'aamero ibaaddo k'angaanna.

¹⁰ Hizi tookko sommana k'anggon biyaaran; abbilaalttee, haa laano lakkodootisaro.

¹¹ Fultto kookkoo beke omuc'c'imeenna ogorra biyaaran?

¹² Abbilaalttee, balasi ejjerssa, woyinniinna balasi dubamin daanddaara? Usumaleenna ogorra bekekko oɓonɓomootaraan bin lakkodaanddaaran.

Taɓuleenna tadaruuree k'arumma

¹³ Isin orrokko k'arookkina kashaadaro kalleera ibaaddoti ayyoyya? K'arummaanna idaneeyi ofelero feloɓootteessa girikkeessaa hattuse.

¹⁴ Ayesuun goɓameen tazokokaatta gaabbina isi geelanje wodaanattisii goggitte arookkooriten, rummi gutii t'ara arooɓayeesseen.

¹⁵ Hitta aanttitti k'arumma elekko lakkotto, ayesuun goɓameen alamikko, sookkona durrisakkotta.

¹⁶ Gaabbina isi geelatano takkogiraan ese banɓe shalagaamanona felo omeellan dubba giraan.

¹⁷ Daruurkko talleetetta k'arumma ade horaarjje tamuc'c'inttetta, esekkona nogodda tageelatto, tazobssaatto, tazidantti, shaagana il tazidan takkozamaganttetto, ululisanona ifissaaddanati takkoginnontta.

¹⁸ Nogodda kageelaatara nogodda wut'atere tak'ullummaa il kukkuyisatara.

4

Alamikotti meellane aroogeelatten

¹ Isin orroo kagira jereenna engge eetikko tazemeetettotta? Isin orroo kazolamara halchchakkisinkko lakkoyoya?

² Kooko helayiin halchchaattan, ayesuun gozameen lakkohelayinattaan; lagadattaan; aaloo halchchaattan, helayiinna lakkodaanddaattan. Iinsse inggaamattaan, jereen shafatattan, lakkozebaattan kadootattaan kooko lakkohe-layinattaan.

³ Ebaayinnattan; ayesuun gozameen lakkozeatayinattan, kazebaattanna metekkisinuun geggeloo osooyeti k'oppaa kameellannee halchchaa mankkollee maraanya.

⁴ Osharmut'attan, alamine wota geelanjje kaatano Waanne wota diina laano lakkokassaanya? Haanssun alamine wota geelanjje kaayin kadootatara dubba diina kawaa laara.

⁵ Goorttun noo orroo Waa kabariisera ayyaana «Aaloo hazusatara» amaa mas'aafa k'ulluukki kazayeesera adda kahesiro aani laara?

⁶ Ayesuun gozameen sino jiinase sisara, mas'aafa k'ulluukkinna, «Waa koorameessajjool diidara, fayyankkanzi gozameen sino sisara» kakkoonzamera hikkannunya.

⁷ Goortta isizoottisin Waawuun sisayeen, durrisana diidaa, isinkkona fakkimirowa.

⁸ Waa tos gabbalama, usuna isin tos gabbalamirowa. Isin c'ubbaalessaal genennozoottisin muc'c'isayeen, isin k'ofa lamaa haggattola ollaattan wodanattisin muc'c'isayeen.

⁹ C'annak'ama; gaddaa; ooyeen; osolkkinis oottan tos, geggelozoottisinna gadda tos hazigilssameen.

¹⁰ Goottaa horee isizoottisin yerasayeen, usuna isin t'ok'k'i t'ok'k'i isirowa.

Ibaaddo gutii arofirdditeen

¹¹ Abbilaalttee, isizisirroo aroohimatteen, abbikkeessa kahimataranna abbikkeessa gutiinna kafirddara seera gutii tameellan ayeesara, seera gutiinna firddaara. Seera gutii gofirddite kafirddatto kuwaarre seera kazooratto lakkotto.

¹² Seera kasisarana kafirddara Waa koo kaalaalya, usuna haasinna baasin kadanddaroya, ayesuun gozameen ollaattaa gutii kafiddatta ati ayyotta?

Koora maraan kasisamero seerisano

¹³ Isin «Hittaari goorttun geebbari hitta goorttun aantti katamaa tos seeyinanna, eseenna gees koo adallaayinanna, daddalayinanna, worze helayinanna» ozaamattaan goortta maala.

¹⁴ Geebbari kalinnaro laakkasaan. Giriikkiin meya? Goorata kic'c'aruun mutere abbaabate kabaaro iyyoote aanitta.

¹⁵ Suurewa, «Tagootta fezi golleete girinanna, hikka goorttun aankki felinanna» amano isinuun dootisara.

¹⁶ Gidda ade koorakkisinii dhaadaattan, hikka aankkikki koora dubba kameellanya.

¹⁷ Goorata kazidankki ayees felin addeesaa giraan kafeloon ibaaddo felanawaatti usuun c'ubbo laara.

5

Dureessajjolun kasisamero seerisano

¹ Goortta isin dureessajjol maala, isin tagginnatto rakkoowun ooyeen, woo woo ama.

² Durummattisin buuk'ittetta, sarssikkisinna k'ook'anna aamera.

³ Work'k'iikisinna maragadekkisin ododootera, ododootanonna isin gutii atotaara, soo2oottisinna eleen aani aaminnara, kagachchoo geesun durumma kukkuysisattettaan.

⁴ Wodanaa abayeen, irakkisini tagataa ohayeeran ofelataaraawun hamuroon kagittan daamooza isin gutii iyyaara; otagataraankokki iyya dubba kadaanddaaro kalleero Goottakotti nebe tos geera.

⁵ Ul gutiinna ta2umanii burraak'aa gitteen, ta2en2o arriin wodaanattisin u2urayisatteen.

⁶ Isin kaneebaannon k'ulluukki ibaaddoti gutii murtteesiteettan; lagaddeettan.

Rakkoo orroo obssaano

⁷ Goorata abbilaalttee, Goottaa taa2emeeroo obssaa. Otate kabaraare erre il tazidantti taasissoon misii obssaaro, kahoreenna kahaare idaamo misii oorataro shaada.

⁸ Isinna hikkamaleewa obssaa, wodaanattisinna ataayissayeen, aalanttii tagootta emeeto gabbalanttetta.

⁹ Abbilaalttee; isizisirroo aroounggumiten, goorttun isin gutii firdaamirowa, hikkima kafirdaara gooc'aa aalleera.

¹⁰ Abbilaalttee; mege kagoottayi ka2ayeesera hegerool rakkoo obssii atatanooyi masuussa laanokkisoo addeesa.

¹¹ Adena obssii o2ataateeraan osommaasameen yelinne no katootanno kasanwa, Iyoobi misii obsseere ataatero maaltteettan; Goottana gudisanooyi kayelero deetettan. Goottaa aaloo kanen2eeyisataronna shaaga kayelaroya.

¹² Abbilaalttee; dubbaankko roore daruurii goorttun ul goorttun maamisikki ayeesinna gollee aroo2ammatteen, «li» gollee ii halleewo, «Laa» gollee laa halleewo, goorttun murttesaminara.

Ammanokko kallee ebi

¹³ Isin orrokko rakkoo orroo kagira giro? Usu hazebaate, kageggelaatera giro? Kagalata mazamuri hazammaro.

¹⁴ Isin orrokko kahaw2amera ibaaddoti gogiro? Min kawaakki jaarsolee hazuumate, isona mege kagoottayi zayitii shigidi hazebaateen.

¹⁵ Ammanokko kallee ebi kahaw2amero ibaaddoti fayyisara; Goottana keesara, c'ubbo feli gogireenna, haheeso amamara.

¹⁶ Haanssun c'ubbokkisin isizisirroo beesayen; goggofayyitawunna koo kakkaleewun hazebaate; k'ulluukki ibaaddotikokki ebi hunna aba, ka2atii ayeesinna felara.

¹⁷ Eelaasa noo aankkikki ibaaddotiye; idaamo goggo2ubannonkko ataayise ebaate; ul gutiinna gees seendda minana idaamo lakko2ubatero.

¹⁸ Adena ebaate, idaamona daruurkko ubate; errenna il sissee.

¹⁹ Abbilaalttee, isinkko koo rummikko goshirme kakkalee gozabbaabe,

²⁰ hikka shaada; c'ubbaaleessa kakkoshirmero raakko kazabbaabara
ibaaddo neefotteessa goyikko haasara, c'ubbo kamoogganna haheso
amsisara.

Handdaa Kayihuuda

Tabano

Kayihuuda handdaa kakkoons'aafamera amaniil alleenon giraan ammani aani leenguren kat'araa agaallsis kazagaalssisaro ibaaddokko amaniil seerisinyya. Handdaa roorisanooyi kallamikki P'et'iroosa aani hikka kagababban handdaa kas'aafera kallami takkozadamooti Waa gosaan kooyikkii kasisero ammano ataayi goggozaallirawun onabbabaraan aaloo shaadisara.

Raattoo Hikki Mas'aafa Ka2abera

Tabano 1-2

T'ara o2agaalssisaraankokki agaallsis, yadaliinna iyaano 3-16

Ammano goggo2ooranawun kasisamero gorssa 17-23

Somma 24-25

¹ Yesuusa Kiristoosan kahandaarona kayayik'ooba abbi Yihuuda, Waa odooyi ogeelaantteettanna Yesuusa Kiristoosaa uumantteeddeen o2oorantteettaan dubbaan,

² Shaaga, nogoddana geelanje isinuun hajiinaatto.

T'ara o2agaalssisaraankotti murtti

³ Ogeelaataro oottee; raattokki fayyinnakkaaniwun isinuun s'aafiin aaloo dootaa gire; gidida gozameen kazabbaabannon raadii Waa gosaan kookki kasisero ammanoo ataayi moo goggozabattaanun gorssiin ani isinuun goggos'aafiron kahesoon lee.

⁴ Goorata kamooggankko horene hitta murttiin kas'aafamera kookkoo ibaaddo luuk'e isin tos tabera; isona abissi tawaa kallayinzi, Waa Hedokkaanitti sino battiikki ayyaanayi oziggilssaraanna usu kaalaal dubbaankko kanjiinkki, mootikaanina Goottakkaani kalleero Yesuusa Kiristoosa okakataaraanyan.

⁵ Hikka dubba t'ayteene kooyikkii kazaddeessettan golleenna, Goottaa gosakkeessa kagibis's'i ulkko beesere goggohaaserona o2ammanoon giraan haar abbaabatere ade goggobaasero ani isin shaadisiin dootara.

⁶ Usumaleenna jiinnattisoo ooratanawaattii kahesero erggichchaal shaada; Waa iso tafirda arri taageetoo jiruu jiroommakki shaanoyinna, t'illinggakki mugudii orroo adallaayisera.

⁷ Hikkamalee Sodoomiinna Gamoraayi, ade gobobkisooyi kagira katamaal sharmmut'umman kajaar2aro lee; seerakko sar beeren isizisirroo sharmmut'umma feleen; haanssun iso jiruu jiroommatti eleenii omurrisamaaran masuussa leen.

⁸ Usumaleenna hikki ibaaddo hisillo2oottiso kasegaaran raadii sesseetaa isiz2oottisoo battoyisataaraan; odonnati o2abaanna neebaataaraan; daruurii kabaja o2abaanna habaararaan.

⁹ Erggichchalun woyichcha kalleera Mikazeel ade rees kamuse maraan durrisane wota dogamaagiraan, «Goottaa hahadiso» amera kuwaarre lakko-habaarero.

¹⁰ Hikki ibaaddo ade isoon kazaddeesamoon ayees dubba habaararaan; sammuu kallayikki giddi aani goggomet't'aamenii kakkasaan ayeesi baaran.

11 Aanne isoon! Raa kak'aayeeli seeteeran; maragadeen gap'igap'aa shireenna tabaalamii iyyeeraan; meellane tak'ooreyi bayeraan.

12 Hinzi ibaaddojja kageelaanjee aamokkisin gutii mulla koonna kallayi isinne wota gabbalameeren ozaamaraan sallinnajjolyaan; ade isizoottisoo oolaalun ozaamaraanyaan; isona ambbalii kawodamaro idaamo kallayikki duumanchchaalyyan; wut'a takkokukkuzamaro diginni il kakkohelamoon hidiidikko tagamere lama gale kazangage gaa aaniya.

13 Omullisaraan felozoottisooyi saanbba ogudaraan, gomeellan kakkeyaaro gaashimallo aaniyyaan; t'illinggakkii mugud jiruu jiroommaan iso kaooratarona, adda kakkafafaro barraajjalyaan.

14 Addaamekko haggazabere alattaan tatodobi kalleera heenokki ayeesaa «Hikkima Waa tootaami kaheleelamoon k'ulluukki erggichchalkkeessane wota leere dubbaa gutii murteessin emeeyinara;

15 Hassu Waa kahedoyisannon ibaaddo kafelero kameellan ayeeskotti aalanttii murrisinara, Waanna rumminaa hinza usu ohedoyisannon c'ubbaaliyeel kazayeeseeran kameellan ayes dubbaa iso firddinara» amera.

16 Hikki ibaaddo argetto ogungumaaranna maamisikki ayeesiinna ogeggelaannonyan; kameellan raakkisooyi halchchaa osesseettaranyan; hiziitiso kakkooora ayeesii tazammaganttetta, lazottisoo dootataa ibaaddo sosso-baraan.

Seerisanona gorssa

17 Ayesuun gozameen ogeelaataro oottee, Goottakkaani Yesuusa Kiristoosaa ofarameeren hittakko horene kazayeeseeran haafura shaada.

18 Iso «Kagachchoo geesii fezi tawaakko ofakkimeraan isizoottisoo halchchaa kameellan osesseettaran ok'ac'ifataan emeeyinara» ameen isinuun segeeren.

19 Iso ibaaddo ibaaddokko ozaasaabaraan, kasooye halchcha ofelaraan, Ayyaana K'ulluukki kallayinzi ibaaddoyyan.

20 Ogeelaataro oottee isin ada, kakkaleekkona kak'ullooye amanokkisinii isizoottisoo k'ulloyisayiin ataayeen; Ayyaana K'ulluukkikokki hunnaa aaloo ebaayen.

21 Goottakkaani Yesuusa Kiristoosana shaagakkeessayi jiruu jiroommakki giri tos isin goggogeegisiro oorataa isizoottisoo geelanjje tawaayi orroo oorayeen.

22 Kahedataro ibaaddon nenzeysisayeen;

23 Ibaaddo kookkoo eleenkkoo beesaddeen haasa; kakkaleetun abssii nenzeysisayeen; gollenna c'ubboo kabattoyero maarkkissoo kadine sarssi dubba hahesooni diida.

Kagalata ebi

24 Isin goggoziinnoonkko yelina tuffi kallayinzi yelire geggelooyi kabajjatteessaa hore isin aalliisin kadaandaro,

25 Usu kaalaalii doobkkaani kalleero Hedo, Goottakkaani Yesuusa Kiristoosakki garane horkkooskko kayere, giddanna, jiruu jiroommaan kabajana gaashana, hunnana odonnatina usuun halleewo! Hamiinzi.

Raaga Kayaannisa Tabano

Raaga kayaannisa kakkos'aafamera amaniil Yesuusa Kiristoosa Goot-takkisoo laano ammananokisookotti aalanttii bak'atanona rakkoo iso giyaa kakkogittee gorataayiye. S'aafiti kinttibii kazabatere ayees onab-babaraankotti abddi lazo tazabtto goggolleeton ataa'isiinna iso kageero bak'atanona rakkoo orroo ammanokkisooyi goggozataanawun jajjabeessi-inyya.

Mas'aafa gama kahori moggaase kazabera isdebeekki raagajol kazabero; hassu raagajol usu geesii kagire amaniil addeesin kadaanddeero; kakkalee ade hool ligure kazadallaayinnaro misiliikokki ayeesii kasegaameroya. Kamazamuri madarri marroo marroo goggozabbaabatarokki malee hikka mas'aafakokki mete metekki kamooggan raagajolkokki garane middi tamooogganii isidebee segaamera. Gara kamas'aafakotti fureen k'ofa tamoooggan tazabtto golleetena metetti k'ofa tamutattotta; hikina Waa, Goottaa Kiristoosakkotti minane kallami takkossoyisootii kooyikkii durrisana adere diinakkeessa dubba awode; awodanokkeessana kakkogudatare goorata tazabddante unatteessa tazusub daruurnna kazusub ulkokki uuso iso eelisinnara kazamaroya.

Raattoo Hikki Mas'aafa Kazabera

Tabano 1:1-8

Raagakotti fureenna todoba min kawaatun kafaramere handdaa 1:9–3:22

Mas'aafajolnna maatamaal todobakokki firdda 4:1–8:1

Malakata todobakokki firdda 8:2–11:19

Dobonssa sulaale lama 12:1–13:18

Raaga kamooggan 14:1–15:8

Todoba murroo owaanna T'uggaal 16:1-21

Baas kabbaabilooni, kasulaale, kat'araa kahegerolnna kaddurrisa awodamano 17:1–20:10

Kagachchoo firdda 20:11-15

Tazusub daruur, kazusubkki ul, tazusub Iyyerusaalemi 21:1–22:5

Gudisano 22:6-21

¹ Hikki raaga enee kallinnaro kooko usuun ohandaraawun goggotusiroo Waa Yesuusa Kiristoosan kasiseroya; Yesuusa Kiristoosana erggichchakkeessa faregure usuun kahandaaro Yaannisaan hikka raaga tuse.

² Yaannisana haafura kawaakokki garana Yesuusa Kiristoosa tazagaalssisero rummikokki gara, usumaleenna usu katusero ayees dubbakokki atotee.

³ Hikki dubba kakkollinnara goorata enee mankkollee maraan hikka kahegerolkokki haafura kanabbabara kasommaasameya! Usumaleenna kahegerolkokki haafura omaalaraanna hegero orroo kas'aafamero ofelaraan osommaasameenyan.

Isiyaayi orroo banze todobaa kagirow amaniil dubbaan tafaranttetto no-godda

⁴⁻⁵ Yaannisakko Isiyaayi orroo banze todobaa kagirow amaniluun; kagirow, kagirena kazemeeyinara korffinjekkeessaa horee kagirow ayyaanajjoll todobakko; usumaleenna goyikko keyaanoyi barkki kalleero kazulee wonolaalkokki mootiikko, kazabddame ato kalleerokko, no kageelaatarokkonna

iigikakkeessayi no c'ubbokkaanikko balchchumma kabeesero Yesuusa Kiristoosakko sinona nogodda isinuun halleeto.

⁶ Kayesuusa Kiristoosa odo Waawun goggohanddayinnoon no wonona tuuk'aamol kayelero, Yesuusa Kiristoosan kabajana hunnana jiruu jiroom-makko taa jiruu jiroomma geeroo usuun halleewo! Hamiinzi.

⁷ Hikima usu duumanchchaayi emeeyinnara; usu kazeeggera ibaaddona suure anhesonii dubba usu dinnara; kazulee gosa dubba aalantti teessaa ooyinnara; ii hikki ayees rummiya; hamiinzi.

⁸ Kagira, kagire, kazemeeyinnarana dubba kadaanddaara Goottaa Waa, «Kahoreenna kahaaree aniya!» amara.

Kiristoosa raagayi mutano

⁹ Yesuusa Kiristoosaa rakkoonna wononnatikkeessa usumalee obssi isinne wota kazatayera ani abikkisin Yaannisa haafura kawaayinna Yesu-usaa atotaanokotti aalanttii Fet'timo tazamamatto oddolaayi ani shaame gire;

¹⁰ Tagoottaa arrii ani k'ofa tazayyaanaa ammagame giraan tat'urunbbaa yaaye aani tallaatata tazatii yaaye inkko bagandde haa amaa giraan;

¹¹ «Usumaleenna kamutaro mas'aafayi s'aafidde Isiyaayi orroo banze todobaa kagirow amaniluun, Efsooni tos, Semirnesi tos, P'ergaamoni tos, Tiyaat'iron tos, Serddeesi tos, Filadelifiyanna Lodok'iya tos fari» amaa giraan ani maale.

¹² Jinne kazayeere maayyoyo addeesin haar kambbal ame; haar kambbal kakkoozamirow goorata todoba kaworik'k'ii bollanssool ani dee.

¹³ Bollanssool t'eze kasesseetaro ere kazibaaddoo aani kallaaro ani dee; usu luk'k'a hegel kageyaaro sarssi kassarsate; geegiyotteessayi kawork'k'ii moowano kamoowateroye.

¹⁴ Metekkeessana metekkeessakokki binaana beleetti aani tallaatto suufii aani gumaarakkiye; iloozootteessana lac'a kazeleenee aaniyyeen;

¹⁵ Luk'k'aazootteessana kazeleenee boolaal orroo kagirow kamar'c'oo naasi aaniyyeen; Yaayetteessana lagaayi odagaraan beke onjiinkotti yaaye aanitte;

¹⁶ Tamerge genetteessaa barraajja todoba abe gire; mina lamane kazenennan bibbir hizitteessakko biyaa gire; bebbeedtteessana wazantte tahank'k'aatto arriti aanitte.

¹⁷ Hikka ani kakkodeyaare goorata kagoye ibaaddo aani leegure luk'k'aazootteessa hegelii iyye; Usu ade tamerge genetteessa in gutii kayegure haa ame; «Aroozabssatte; kahoreenna kahaaree aniya;

¹⁸ Ani arddokkiya; goye gire; ayesuun gozameen hikkima; jiruu jiroommaan arddokkiya; ani goyi gutiinna bowwa gutii odonnati aba;

¹⁹ Goortta ati kaddeetetto, gidda kagirona haarre kazemeeyinnaro s'aafi.

²⁰ Tamerge geneteei kaddeetetto barraajjaal todobana kawork'k'ii bollanssool todoba hoolkkotti fureen hittatta; barraajjaal todoba, banze todobaa kagirow amaniilokki erggichchaalya, bollanssool todobana, banze todobaa kagirow amaniilya.»

2

Kazefesooni amaniiluun

1:4-5 Bii. 3:14; Rag. 4:5; Isa. 55:4; Mez. 89:27. **1:6** Bii. 19:6; Rag. 5:10. **1:7** Dan. 7:13; Mat. 24:30; Mar. 13:26; Luk'. 21:27; 1 Tes. 4:17; Zak. 12:10; Yan. 19:34,37. **1:8** Rag. 22:13; Bii. 3:14. **1:13** Dan. 7:13; 10:5. **1:14** Dan. 7:9; 10:6. **1:15** Hiz. 1:24; 43:2. **1:17** Isa. 44:6; 48:12; Rag. 2:8; 22:13.

¹ «Ka2efesooni amaniilkokki erggichchatin haa ami s'aafi;

Hikki ayees barraajjaal todoba gene tamerggeeyi kazabaterana ka-work'k'ii bollanssool todoba t'eze kasesseetara haa amara;

² Felo2oottaa, wudettaamanokkaanna obssittaa ani kasowa; omeellan adde obssiin daandaana kawaattetto, ofameeraan anlleenon giraan no ofaramnnenonna o2amaraan k'ok'k'orttedde ot'araa olleeraan helanokkaa ani kasowa.

³ Obsii ataatanokkaanna megekkee maraan ahifannoni rakkoo atatanokkaa ani kasowa.

⁴ Ayesuun go2ameen ani ku kakkotuffayero ayees aba; hikkina ati tat't'awoo geelanje iissetta.

⁵ Goortta ati eerraa abbaabatte iitetto shaadi; c'ubbokko gula gali! T'ayite ofelaatte felo2oottaa fela; hikka dubba felana gowaatte ani ku tos emeeyinara; c'ubbokko gula galanagowaatte bollanssokkaa banzekko keesinnara.

⁶ Ayesuun go2ameen ani ku kakkogalataara ayees koo gira; hikkina ani oneebaataro kanik'oola ibaaddokonzi felo diiddetta.

⁷ «Ayyaana amaniil dubbaan kazamaro nebe kazaba hamaalo! «Ka2awodinaron gannate kawaayi orroo kagiro kagiri gaakotti il goggo2aamiroon ani usu yelinnara.»

Kasemernnesi amaniluun kafaramero handdaa

⁸ «Kasemernnesi amaniilkokki erggichchatin haa ami s'aafi;

Hikki kahoreenna kahaaree kalleero; kagoyerena arddokki kalleera haa amara.

⁹ Rakkoottaanna hiyyummatkaa ani kasowa; halleewo kuwaarre ati dureessatta; Ayihuudi anlleenon giraan noo Ayihuudinna o2amaraan tas'alayee una olleeraan, megekkaa kabaaseran ani kasowa;

¹⁰ Horenbbaan ku tagginnatto rakkoowun aroo2abssatte; gidda isin goggo2'aafanttaanun durrisa isinkko kookkoo minkashaano tabisinnara; arri tomonnuun rakkoo atayinataan; taaggooton kazabddantte lee; kagiri kallachcha ani kuun sinnara.

¹¹ «Ayyaana amaniil dubbaan kazamaro nebe kazaba hamaalo!

«Ka2awodayinaro goyi kallami lakkomiir2o.»

Kap'ergaamoni amaniluun kafaramero handdaa

¹² «Kap'ergaamo amaniilkokki erggichchatin haa ami s'aafi; hikkina mina lamane ka2enenaatero shiifa kazabera haa amara;

¹³ Ati kas'alaye korffinje takkogi ro banzee giranokkaa ani kasowa; halleewo kuwaarre ati megekkee ataayissatte abattetta; ati iyyee kazabto ammano lakkokakattetto; kazabddame atokkee kalleere Antip'aasi s'alaye takkogitte katamaattisinii kakkolagadeeren goorata ati iyyee ammananokkaa suure lakko2iisette.

¹⁴ Ayesuun go2ameen ani ku kakkotuffataro ayees kookkoo aba; hikkina kabalazaami agaalsis kazabatera ibaaddo kookkoo isin orroo gira; hikki Baalaami kazisirazeel gosa tolchchaan kajaarssamero babo goggo2aamironna sharmmut'aanoyi goggohandudufarawun Baalak'iin markka kasiseroya.

¹⁵ Usumaleenna kanik'oola ibaaddokokki agaalsis kazaba ibaaddo isin orroo gira;

¹⁶ Haanssun c'ubbokko gula gali; goorttun ani saami ku tos emeeyigure hizitteekko kabeyaaro shiifayi ani iso eegginnara.»

¹⁷ «Ayyaana amaniil dubbaan kazamaro nebe kazaba hamaalo! Kazawodayinaroon siyyame kagi ro mannakko ani usuun sisinnara; kazusubkki mege kakkos'aafamero gumaarakki ezemo sisinnara; kazatayinnaro kuwaarre hikka kakkalee maayyona laakaso.»

Katiyaat'irooni amaniluun

¹⁸ «Katiyaat'irooni amaniilkokki erggichchatin haa amidde s'aafi;

Hikkina lac'a kazeleenee aani ollaaraan ilzo kazabokkona boolaal kazeleeneeyi kadubamero tanaasi marc'c'o aani ollaaraan luk'k'a kazabo; ere kawaakko kasegaameroya;

¹⁹ Felo oottaanna geelanjjettaa, ammanokkaanna handdaanokkaa obssii ataatanokkaa ani kasowa; ohaaree felo ootta ohoreekko roorano ani kasowa.

²⁰ Ayesuun gozameen ani ku kakkotuffatara ayees koo aba; hikkiinna «Ani kahegerooya» tazamatte heleeltiti Elzaabeli ati donnaa leete obssiitetta; esena iin ohandaaran goggosharmut'irawunna tolchchaan kazeekkaatero babo goggoz'aamirawun agaalsissanoyi iso sossoyisatta.

²¹ Ese c'ubbokko gula goggogalttoon ani eseen arri sisere; ese gozameen sharmmut'aano iisidde c'ubbokko gula galin lakkodootattetto.

²² Haanssun alggaayi gutii huddurisire hawzaamii ese abboosisinnara; esene wota felo omeellan ofelaraan omeellan felo oottisokko gula gogaleen kuwaarre esene wota osharmut'eeraan dubbaan kazatii abboosa ani isoon keeninnara;

²³ Yiiskikisee goyii murrissinnara; amaniil dubbana tazibaaddoo k'ofana halchcha kak'ok'k'orara ani laano iso kasaanwa; metemetekkisoowun felo oottisokki malee ani isoon sisinnara.

²⁴ Tiyaat'ironii ogittanuunna hikka kameellan agaalsis oztatanawaatteettaan isin dubbaan, usumaleenna kookkoo «Tas'alayee tazorroo hooltta» ozamaraanne wota debbe osessennon isinuun kakkalee ajaja ani lakkosisinnaro;

²⁵ Ayesuun gozameen ani taa emeerooni kazabtaan ammano ataayisayeen abayeen.

²⁶ Kazawodayinaroonna felo ootteeyi taagachcho geeroo kazataataraan ani Ayizaab gutii odonnati sisinnara;

²⁷ «Dama tamarc'c'ooyi usu isin bariisinara errekkoo kafelamero huu aani c'anc'c'ani usu iso bututisinnara» hikki odonnatina ani Aabbokkeekko kazatayero odonnati aaniya;

²⁸ Awodanokokki malaata kalleero kababbarisee bakkaala ani usuun sisinnara;

²⁹ Ayyaana K'ulluukki amaniil dubbaan kazayeesaro nebe kazaba hamaalo!»

3

Kaserddeesi amaniluun

¹ «Kaserddeesi amaniilkokki erggichchatin haa ami s'aafi;

Hikki, ayyaanajjol kawaa todobana barraajjaal todoba kazabera haa amara; ani felo ootta kasowa; megeen arddokkitta; ayesuun gozameen ati gootetta.

² Nabbaadi; goyiin kagabbalamerona kuun kahesero kic'c'arkki kooko ataa'isa; Hedokkee horee muc'c'i o'ameen felo'ootaa ani lakkodeero.

³ Goortta ati misikki agaalsis atattettona maaltetto shaadi; oora; c'ubbokko gula gali; gonnabbaadanawaatte adi ani heto aani der'a ku tos emeeyinnara; ani eetti saatii ku tos emeeyinnaro ati laakkasso.

⁴ Ayesuun go'ameen sarssikkisoo t'ork'k'e ha'zaatisannoni ogiraan ibaaddojja uc'c'arri kuunne wota Serddeesi giraan; isona gumaarakki sarssi sarssayin okkoondootisaro mankkolleen maraan gumaarakki sarssi sarssayiguren iinne wota seeyinnaraan.

⁵ Ka'awodayinara hikkamalee gumaarakki sarssi sarssayinnara; megekkeessana Aabbokkeeyinna erggichalkkeessayi horee ani usu addeesinara; arddokki megekkeessana kakkomazaggabamero kagiri mazgabakko lakkoshakaarnaro.

⁶ Ayyaana K'ulluukki amaniil dubbaan ka'ayeesaro nebe kazaba hamaalo!»

Kafilaadelifiya amaniiluun

⁷ «Kafilaadelifiya amaniilkokki erggichchatin haa ami s'aafi;

Hikki, k'ulluukkina karrummii kalleero, kadaawute minkokki k'ulffi kazabera haa amara; usu kabanaro maayyona lakkoc'ufiro; usu kac'ufaro ade maayyona lakkobanno.

⁸ Ani felo'ootaa kasowa; hikkima maayyona c'ufin kadaanddeennoon kabanamero ufa ani ku hore kayera; hunnakka kic'c'arkki laano ani kasowa; halleewo kuwaarre haafurakkee oorattetta; megekkeenna ati lakkokakatetto.

⁹ Goortta Ayihuudi anlleenon giraan Ayihuudinna o'amaraan han'a tas'alayee una olleeraan o'araa emeeyigureen luk'k'azootaa hegeli goggo'iraanun yelnnara; ani ku geelatanona iso goggo'addeesiraanun yelnnara.

¹⁰ Ani kazobssaatto leen ani kuunne ka'amero haafurakkee manko'oorattetto maraan ani hikka ulii ogiraan c'aafin alami dubbaa gutii ta'emaatto tarrakkoo arrikko ani ku oorowa.

¹¹ Ani saami emeeyinnara; kallachchakkaa kukko maayyona goggo'zaatonko ka'abtto ataa'isa aba.

¹² Ka'awodayinaro Hedokkeekki k'ulluukki min kawaayi ani usu libe yelnnara; esekkona suure usu lakkobinnaro; Hedokkeekki megena Hedokkeetti katamaakokki mege usuu gutii ani s'aafinara; hitti katamaa daruurkko Hedokkee dolleko tadaginnatta ta'zusubtti Iyyerusaalemita; kazusubkki megekke usuu gutii ani s'aafinara.

¹³ Ayyaana K'ulluukki amaniil dubbaan ka'ayeesaro nebe kazaba hamaalo!»

Kalodok'iya amaniil

¹⁴ «Kalodok'iya amaniilkokki Erggichchatin haa ami s'aafi;

Hikki hamiinzi kalleero, kazabdamena karrummii ato kalleero; met't'a tawaa dubba kakkohelamatto kalleera haa amara;

¹⁵ Ani felo'ootaa kasowa; Ati ambbalkki goorttun kagubatto lakkotto; ambbalkki goorttun kagubatto lii gittewa kuun kazidankkiyye!

¹⁶ Ati ambbalkki goorttun kagubatto anlleenoonii kolkkol kazantte mankkolleete maraan ani hizitteekko ku beesi tufinnara;

17 «Ani dureessayya; urrawo omooggan aba; iin kahank'atera koonna laagiro» amatta; Ayesuun gozameen ati kawaatte, aggooye, hiyyeessa, jaa-massina hawzayii kagitto laanokkaa laakasso;

18 Haanssun dureessa liin eleenii kagubamero work'k'ii inkko gog-goziminattoonna, hawzayi laanokkaakokki mulla golssayiin gumaarakki sarssi sarssayin inkko goggoziminattoonna din kakkodaandeto doob kaʔilʔoo inkko iminayidde goggoshigidattoon ani ku gorssaara.

19 Ani kageelaataro dubba gorssinnara; murrissinnara; haanssun ataa; c'ubbokkona gula gali;

20 Hikkima ani gooc'aa aallire ufa babbasinara; maayyona yaayettee maalire ufa iin gobbane usu tos tabire usune wota babo ani aaminna; usuna iinne wota aaminna;

21 Aninna awo degure Aabbokkeenne wota korffinje gutii goggohamas'eeroyi usumalee kaʔawodayinarana iinne wota korffinjee gutii goggohamas'iroon yelinnara.

22 Ayyaana K'ulluukki amaniil dubbaan kazayeesaro nebe kaʔaba hamaalo!»

4

Daruurii kagiro korffinje

1 «Hikkakko abbaabayerena ani dee; daruurii kabanamere ufa gire; ani horaarje maale tagire tat'urunbbaa yaaye aani tallaatta yaaye haa antte; «Koyi hittarraa eldde bee; horenbbaan liin kadootisaro ayees ani kuun tusinara;»

2 Banneewa ani Ayyaana K'ulluukkii ammagame; hikkima ani daruurii korffinje dee; korffinjeeyi kahamas'eera ibaaddoti koo gire.

3 Korffinjeeyi gutii hamas's'ee kagirekotti middi kaʔiyasep'idinna kaserdino awʔallokki ezemo aani kallaaroye; korffinjeeyi maraamure kameregidi awʔallokki ezemo aankkikki jereen kaʔidaamo gire.

4 Usumaleenna korffinjeeyi maraamure lamaattankko afar korffinjeel gire; korffinjeeli gutii gumaarakki sarssi kasarssaterana metekkiisoo gutii kawork'k'ii kallachcha kakkaatera lamaattankko afarro jaarssa hamas's'ee gire.

5 Korffinjekko hank'k'ana yaayena didideennane wota biyaa gitte; korffinjee horee kabeebaara dab todoba gire; isona todoba ayyaanajjol kawaayyaan.

6 «Korffinje horee tamuc'c'intte mastootii aani wola wola antte tahank'k'aatta labu gitte;

Korffinje t'ezeeyinna maraamure horennana haarre ilʔo omooggan tazabta neefo tazabta met't'a afarro gitte;

7 tahoree neefo tazabta met't'a luubaan aani laatte, tallami aar aani laatte, taseedi neefo tazabta met't'ana bebbeed tazibaaddo aani laatte, tazafari neefo tazabta met't'ana kabuubaro laboobaa aani laatte.

8 Neefo tazabta met't'a afarro metemeteeyi baalallo le abanaayite; usuu maraamurena orroʔoottisooyi ilʔo ammagamereen; arriinna hemeen;

«K'ulluukki, K'ulluukki, K'ulluukki

Dubba kadaanddaara Goottaa Hedo,

Kagire; kagirana kazemeeyinara» Amano lakkoziisareen.

⁹ Hitti neefo tazabtta met't'a korffinjje gutii kahamas'eeroonna jiruu jiroom-makko taa jiruu jiroomma geeroon kagirnnaroon jiinaan, kabajjana galata kakkosisaraan goorata dubba,

¹⁰ lamaattankko afarro jaarssa jiruu jiroommaan kagirnnaroon, korffinjjeeyi gutii kahamas'eeroo hore hore bebbeedii ul oyeeren sagadaraan; kallachchakkisoonna korffinjjeeyi horee kayeengureen, haa ameen;

¹¹ «Goottakkaanina Waa Hedookkaani!

Ati kameen dubba mankkomet't'iitetto maraan,

Kameen dubba kakkomet't'aamerana

kakkogirnnara (Giri kahelatera) fezittaayi mankkollee maraan,

jiininna, kabajjana hunnana kuun dootisara amaa gireen.»

5

Mas'aafana idaado

¹ Korffinjje gutii kahamas'eera mina tasareennena ta2orroonne kas'aafamero maataamal todobaayi kabasamero kaduubame kagalbbaa mas'aafa gene tamerggeeyi abe giraan ani dee.

² Kazatii erggichchati koo tazatii yaayeeyi, «Maatamaal furininna kaduubamero kagalbbaa mas'aafa banin kadootisara ayyoyya?» ame ayesaa giraan ani dee.

³ Ayesuun go2ameen daruurinna leere ulii goorttun ulkko hegelle kaduubamero kagalbbaa mas'aafa orro bani din kadaanddee maayyona lakko-gire.

⁴ Kaduubamero kagalbbaa mas'aafa orro bani din kakkondootisare mankkowaattame maraan ani aaloo ooye.

⁵ Hassu goorata jaarssoleekko koo iinne, «Ati aroo2ootte; hikkima tayihuuda aanii kalleera luubaan tadaawute alattaankokki hidiidikko kakkeera usu awodera; usu kaduubamero kagalbbaa mas'aafana maataamal todoba banin daanddaara» ame.

⁶ Hikkakko abbaabatere neefo tazabtto met't'a afar t'e2ee, kokke ka-goosamero aani kallaaro jaarssoo lee t'e2ee ka2aalleero idaado ani dee; hikki idaadotina maasha todobana il2o todoba abanaaye; isona hikka alami tos ofarameeraan kawaa ayyaanalyyaan.

⁷ Hikki idaado emeetegure korffinjje gutii kahamas'eerokotti gene tamerggekko kaduubamero kagalbbaa mas'aafa aate.

⁸ Kaduubamero kagalbbaa mas'aafa kakko2aatare goorata neefo tazabtta met't'a afarrona jaarssolee lamaattankko afarro usu idaado horee gilb-biseen bebbeedii ul oyeen; usu metemeteeyi begenaa abateen gireen; usumaleenna k'ullooleekokki ebi kalleera it'aana kakko2ammagamere ka-work'k'ii huuyi jaarssoo abateen gireen.

⁹ Kazusub mazamuri haa amaa zammareen;

«Iigikkaayi aani aaniikko, hezi hizikko,

una2unakko, gosagosakko

Ibaaddo Waawuun wodoo lii ekkaasin,

ati mankko2en2anttetto maraan

kaduubamero kagalbbaa mas'aafa aatin

Maatamaalkkeessana banin kadootisatto leetetta;

¹⁰ Hedokkeewun wonona tuuk'aamol

goggolleeraanun ati iso yelttetta;

ulii gutiinna reedinaraan.»

¹¹ Ani eserraa godeero korffinjeelii, neefo kazaba met't'ajjolna jaar-soleeyi maraamure kamooggan erggichchalkotti yaaye ani maale; moog-gankkisona tootaami kaheleelamoonye;

¹² Tazatii yaayeeyinna,
«Kokke kagoosamero idaado hunna, durumma,
k'arumma, ataan, jiinaan, kabajana
galata atayin kadootisarooya» ameen.

¹³ Daruurinna ulii, ulkko hegellena bekee, isoo orroo taggitta met't'a dubba,
«Korffinje gutii kahamas'eeronna idaaddoon
galata, jiinaan, kabajana hunna
jiruu jiroommakko taa jiruu jiroomma geeroo halleewo!» iso amaa
giraan ani maale.

¹⁴ Neefo tazabtta met't'a afarrona, «Hamiinzi!» antte; lamaattankko afarro jaarssoleenna gilbbisengureen bebbeedii ul oyeen sagadeen.

6

Maatamaalkokki banamano

¹ Hikkakko abbaabatere idaado maatamaal todobakko kahoraarjee banna giraan ani dee. Neefo kazabo met't'ajjool afarkko koo bank'k'aano aani hididi tazamatto yaayeeyi, «Koyya!» amaa giraan ani maale.

² Ani farad gumaarakki dee; Farad gutii kahamas'eera dawwee abate giraan ani dee; kallachhana usuun sisame; usuna kazawodero leegure awodanokko awodano tos seeyin bee.

³ Idaado kallamikki maatama kakkobanare goorata, tallamitti neefo tazabtta met't'a, «Koyya!» Amaa giraan ani maale.

⁴ Kakkalee heelakki farad bee; farad gutii kahamas'eeroon nogodda ulkko goggobaasiroonna ibaaddo isizisirroo goggogudaroon yelin odonnati usuun sisame; kazatii shiifana usuun sisame.

⁵ Idaado kaseedi maatama kakkobanare goorata taseedi neefo tazabtta met't'a, «Koyya!» amaa giraan ani maale; aninna gambballakki farad dee; farad gutii kahamas'eera kakkoherrregisaraan genetteessaayi abate gire;

⁶ Neefo kazabo met't'ajjool afarkko tabeyaatto yaaye aani tallaatto ani maale; hitti yaayena, kiiloo tookotti mina gitatti dargammaa arri tookki daamooza, kiiloo toonna minana kalleero «Hazuur arri tookki daamooza halleewo; zayitiinna woyinii aroomirzitte!» amaa giraan ani maale.

⁷ Idaado kazafari maatama kakkobanare goorata tazafari neefo tazabtto met't'akotti yaaye, «Koyya!» amaa giraan ani maale;

⁸ Ani shirindodokki farad dee; usu faradii gutii kahamas'eerokokki mege goyi amamare; bowwana usuu debee sesseetaa gire; goyiinna bowwana tazulee gene afarkko too jereenii, uzii, dhukkuba ulii gutii neefo tazabtto met't'a goggolagadiraanun isoon odonnati sisame.

⁹ Kakkeni maatama kakkobanamare goorata, haafura kawaa maraanna iso kasiseraan ato maraan kagoyero ibaaddokotti neefo tajaarso banze hegeli ani dee;

¹⁰ Isona tazatii yaayeeyi, «Dubbaankko t'ok'k'i kazantte, k'ulluukkina karrummii Waa! Ulii kagi roo ibaaddoo gutii kakkoonfirddinoonna iigikkaani maraan halo kakkobiyaanawaatta ati hagge taa geetoonya? Amaa okkeen.»

¹¹ Isoon mete metee gumaarakki sarssi sisame; iso aani ganaa ogoyin-naraawun, iso aani ohanddaaraan saatalaaltisoonna abbilaalttisokotti tooto taa ammagamiraani goorata kic'c'ar goggozobssiraawun isoon segaame.

¹² Esekko abbaabatere idaado, maatama kalleyi kakkobanare goorata ani iso tos dee; hassu goorata ulkokki shalagaamano lee; ariti gambballakki sarssi kareesisee aani gambballa leete; diginnina iigi aani heela leete.

¹³ Tazatii ambbal keetegudde kabalasi gaa gozaa2isso tadubanttetta il gaakko goggozubaattoo malee daruurkko barraajjaalna ubate.

¹⁴ Daruurnna kaduubamero mas'aafa aani duubantte baate; wodamiil dubbana oddolaal dubba banzettisookko bayeen.

¹⁵ Ka7ulee wonolaal, mootijjol, kajereene woyichhaal, dureessaal, o7atii, diyyiil balchhaal dubba lagaalna wodamiil ezemool orroo siyyameen;

¹⁶ Wodamiilna ezemool, «No gutii iyaa! Korffinjje gutii kahamas'eero horee, tazidaadoo enggekko no golisa! Ameen.

¹⁷ Tazatii tazenggee arri emeettetta; ayyoyya ar7ayi aallin kadanddeera?» ameen.

7

144,000 Ka7isira7eel ibaaddo

¹ Esekko abbaabayere erggichhaal afarro ulii gutii mina afarnne aallee kagirowu ani dee; isona uliinna leere bekee orroo goorttun gaa gutii ambbal suure goggokeenoonkko ulii gutii mina afarkko tazemaatto ambbal aalliseen.

² Arddokki Hedokokki maatama kazabera kakkalee erggichha mina tabiyaankko emeetaa giraan ani dee; ulna bekena goggomir7awun odon-nati kakkosisero erggichha afarruun yaaye t'ok'k'isere;

³ «Hedokkaaniin ohandaaraankotti bebbeed gutii no maatama taa kayin-nooni, ulna leere bekee goorttun gaaddol aroomir7itteen» ame.

⁴ Maatama kakkokkaamero ibaaddokon7i tootona maale; tazisira7eeli aani-ikko maatama kakkokkaamero ibaaddokon7i tooto 144,000.

⁵ Tayihuuda aaniikko maatama kakkokkaamera 12,000, tarobeeli aani-ikko 12,000, tagaadi aaniikko 12,000,

⁶ tazaseeri aaniikko 12,000, tanifittaleemi aaniikko 12,000, tamiinase aani-ikko 12,000,

⁷ tasimoona aaniikko 12,000, tawoyyolee aaniikko 12,000, tayisakoori aaniikko 12,000,

⁸ tazabloomi aaniikko 12,000, tayoosefa aaniikko 12,000, tabiniyaame aaniikko 12,000 yeen.

Gumaarakki sarssi kasarssatero kamooggan gosa

⁹ Hikkakko abbaabayere; maayyona tooti kaheleeloon ibaaddo dee; iso gosa dubbakkona aanii dubbakko, una dubbakkona kalekaleetti hezii ka7ayeesaro dubbakko kabebbeeroe; hin7i gumaarakki sarssi sarssateeren; baalallo ozanbabaa genettisooyi abateenguren korffinjjeeyinna idaadoyi horee aalleen gireen;

¹⁰ Tazatii yaayee okkaa,

«Fayyinna kakkohelamara korffinjje gutii kahamas'eero

Hedokkaanikkona idaadokkooya!» amaa gireen.

¹¹ Erggichchaal dubba korffinjeeeyinna jaarsoleeyi neefo tazabtto met't'a afarrii maraamure aallee gire; korffinjeeeyi horee gilbbiseen bebbeedii ul oyeeren Waawun sagadeen;

¹² Haanna ameen;
«Hamiin?i! Saadisamano, jiinaan, k'arumma,
galata, kabaja, hunna, ataan
Hedokkaaniwun jiruu jiroommakko taa jiruu jiroomma geeroo
halleewo! Hamiin?i.»

¹³ Jaarsoleekko koo in tos kambbal amere, «Hin?i gumaarakki sarssi os-rssateeraan ayyoosyyaan? Haggeekko emeteeraan?» ame.

¹⁴ Aninna «Goottaa! Ati kassowa» ame. Usuna inne haa ame; «Hin?i tazatii rakkoo orromareen rooreen ozemeeteraanyan; sarssikkisoonna ka?idaado iigii aalssateen gumaara yelateraan;

¹⁵ Haanssun korffinje kawaayi horee aalleeren arriinna hemeen k'ulluukki min kawaayi usuun handdaaraan; korffinjeeeyi gutii kahamas'eerana isoon min linnara.

¹⁶ Hittakko horenbbaan iso lakko?uzinnaraan, lakkosugubaayinaran, ar-
itina iso lakkobasso; fuurssaanna iso lakkohelitto.

¹⁷ Korffinjeeeyi t'eze kagira idaado iso kafoofaro linnara; ogiri bekekkokki fultto tos iso k'ajeelisinar; Waa ilmmi dubba il?o?oottisookko shakaarin-
nara.»

8

Katodobi maatama banamano

¹ Idaado maatama katodobi kakkobanare goorata saatii tookotti mina daruur c'alzintte;

² Waayi horee kazaallinnaro erggichchaal todoba dee; isoonna malakata todoba sisame.

³ It'aana kakkoiyyoosaraan kawork'k'ii huu kazabatera kakkalee erggichchati emeetegure tajaarsso banze dollee aallee; Korffinjeeeyi horee kagiro kajaarsso kawork'k'ii huuyi gutii kak'ulloolee ebine wota kasisamiro kamooggan it'aana usuun sisame.

⁴ Kazit'aana iyyi kak'ulloolee ebine wota gene tazerggichchatikko Waa tos bee.

⁵ Hittakko abbaabatere erggichchati it'aana kakkoiyyoosaraan abegure tajaarsso banzekko eleen kube ammagegure ul tos shafe; didideenna, tazatii yaayee, bank'k'aano, ulkokki shalagaamanona lee.

Malakatakokki ufuufamano

⁶ Malakata todoba kazabatera erggichchaal todoba malakatakisoo ufuufayin isi ekkaasateen.

⁷ Kahoraarjee erggichchati malakatakkeessa ufuufe; iigi takkolelledamero beleettina eleen lee; ul tonssa shafame, ulkkona gene taseedi gubatte; gaakkona gene taseedi gubatte; kac'ariidera eesii dubbana gubate.

⁸ Kallami erggichchatina malakatakkeessa ufuufe, tanjiintti wodami aani kallaara maamme beebaa beke orroo iyye; bekena gene taseedi iigi leen;

⁹ Beke orroo tagitto neefo tazabtto met't'akko gene taseedi goote; markafalkkona gene taseedi ezebitte.

¹⁰ Kaseedi erggichchatina malakatakkeessa ufuufe; dab aani kabeebaara kanjiinkki barraajja daruurkko iyye; kaziyyerana kadagaroo madda gene taseedinna kabekee fulttool gutiyya.

¹¹ Barraajjakkokki megena Ireetto amamara; tabekee gene taseedikko gene too oʻokokootaraan leen; oʻokokootaraan bekekkotti aalanttii kamooggan ibaaddo goye.

¹² Kazafari erggichchati malakatakkeessa ufuufe; arriti gene seedkko gene too, diginni gene seedkko gene too, barraajjaal gene seedkko gene too basame; haanssun iso dubbakko gene seedkko gene too mugud leete; usumalee arrii gene seedkko gene toonna hemeen gene seedkko gene too ifa kallayitti leete.

¹³ Hikkakko abbaabayire ani kakkodeero goorata labooba too daruurkko buubaa tazatii yaayee, «Oheseeran erggichchajja seeddo malakatakiisootti yaaye kakkomaalssisareen goorata ulii kagi ro ibaaddoon aanne! Aanne! Aanne!» amaa okkaa giraan ani maale.

9

¹ Kakkeni erggichchati malakatakkeessa ufuufe; daruurkko hegelddee ulii kaziyyero barraajja koo dee; boollakki gumbbi kakkobanaraan k'ulffi usuun sisame.

² Usuna boollakki gumbbi bane; iyyina kazatii abarkko kabeyaaro iyyi aani lee boollakki gumbbikko bee; gumbbikko kabeyaaro iyyikotti aalanttii aritina daruurii mugud leete.

³ Iyyi orrokko kenttefarrol beegure ul gutii dage; ulii gutii c'ac'c'aboon kasisamero hunna aankkikki hunna isoon sisame.

⁴ Ulii kagi ro eenssa leere maammenna c'ariidokki kooko goorttun maamisikki gaa goggomiirzonkko isoon segaame; miirzamin kadootisara gozameen bebbeedii gutii maatama kawaa kakkowaattamero ibaaddo kaalaale.

⁵ Isona gollenna diginni kennun abboosisinya kuwaarre lagadin fezi lakkosisantetto; kenttefarrolinna kageegisara abboosa c'ac'c'abo ibaaddo gozabaro goggohawzisarokki maleeya.

⁶ Ese arrii ibaaddo goyi halchchinara; ayesuun gozameen goyi iso lakkohel-naro; goyin halchchiinnaran; ayesuun gozameen goyi isokko bak'ayinnara.

⁷ Kenttefarrolinna jereenun kazeekaatero farad aani laare; metekkisoo gutii kawork'k'ii kallachcha aani kallaara kooko gire; bebbeedttisona tazibaaddoo bebbeed aani laatte;

⁸ Mete kaheleele aani kallaaro mete abanaayen; ilikko zoottisona oluubaan ilko aani laaren;

⁹ Iso kamar c'c'o laala* aani kallaaro huu kajereen laala abanaayen; baalal-lozoottisokkokki haafura jereen shafayiin kattiyaara Farandda osorggaani tamaalssisaraan yaaye aani laatte.

¹⁰ C'ac'c'abo aani debeenna kazeeggaro leemma abanaayen; debettisooyi orroo diginni kennun ibaaddo kakkomiirzaan hunna abanaayen.

¹¹ Iso wono abanaayen; usuna boollakki gumbbikkokki erggichchatiya; megekkeessana tazibrayisit'i hezii Abadon, tagiriikki hezii Ap'olijon amare.†

8:10 Isa. 14:12. 8:11 Erm. 9:15. 8:12 Isa. 13:10; Hiz. 32:7; Iyu. 2:10,31; 3:15. 9:2 Met'. 19:28.

9:3 Biy. 10:12-15. 9:4 Hiz. 9:4. 9:5 Iyo. 3:21; Erm. 8:3. 9:6 Iyo. 3:21; Erm. 8:3. 9:7 Iyu.

2:4. 9:8 Iyu. 1:16. * 9:9 Laala (T'irur) amano marc'c'okko kafelamaro geegiyoo kamuwaataaraan huu kajereeneeyya. 9:9 Iyu. 2:5. † 9:11 Abadon goorttun Ap'olijon amano kabaasaro goorttun iigi kazabbaabaro amanoya.

¹² Tahoree aanne roorttetta; hittakko abbaabayidde takkalee aanne lama ganaa emeeyinatta.

¹³ Kalleyi erggichchati malakata ufuufe; Waayi hore kagirowork'k'iikko kafelamero kajaarsso maashakko yaaye biyaa giraan ani maale.

¹⁴ Ese yaayena malakata kazabero kalleyi erggichchatine, «Kanjiiinkki lagaa kazeefiraat'isii oshaameereen erggichchaal afar furii!» antte.

¹⁵ Hitta saatiwunna hitta arriwuun, hitta diginniwunna hikka geesun ozeekkaateraana erggichchaal afarro sannii tazibaaddo gene seedkko gene too goggolagadiraanun furameen.

¹⁶ Kafaraddeele wotaaddaraalkokki mooggan lama boolee miiloni laano ani maale.

¹⁷ Faraddeelnna faradii gutii kahamas'eero ibaaddo raagaayi kakkodeera hikkamaleeyye; geegiyottisooyi kagire kajereene laala kazeleenee boolaal aani heelakki, kakkabajaame ezemo gambballakki daruur aani kalaaro, lac'a aaninna hezakkiiye; usu faraddeelkokki mete kaluubaan mete aani laare; hiizittisookko eleen iyyina lac'a biyaare;

¹⁸ Iso hiizittisookko tabeeseraan eleen, iyyina lac'aa hitta engge seeddii sannii tazibaaddokko gene taseedi goote.

¹⁹ Usu faraddeelkokki hunna hiizittisooyinna debettisooyi gire; debettisona habeessa aani laatte; kahabeessa mete abanaayen; ibaaddona kakkomi-iraraan usuuya;

²⁰ Hitta enggee goyikko tahessetta sannii tazibaaddo genetisokonzi felokko abbaabateenguren c'ubbokko gula lakkogaleen; durrisana work'k'iikko, birkko, naasikko, ezemokkona gaakko kafelamero diyaano goorttun maalano goorttun sesseeyin kadanddeenoon tolchcha hedoyisatano lakkoziiseen.

²¹ Usumaleenna iso neefo lagadanakko, moranokkisookko, sharmmut'aanokko, hetatanokko, hikka c'ubbokko gula lakkogaleen.

10

Erggichchatina kic'c'arkki kaduubame kagalbbaa mas'aafa

¹ Hikkakko abbaabatere duumanchcha kasarsatera kakkalee kazatii erggichchati daruurkko dagaa giraan ani dee; metekkeessakko guuntte jereen kazidaamo gire; bebbeedtteessa ariti aani, luk'k'azootessa tukkul aalite tabbeebatto eleen aaniyyeen;

² Kabanamero kic'c'arkki kagalbbaa mas'aafa genetiteessaayi abate gire; luki tamergge bekee gutii, luki tabete bagaa kaate;

³ Kahark'k'aaro luubaankotti yaaye aanittitti tazatii yaayee okkee; kakkozokkaare goorata didideenna todoba yaayetisoo maalssisse.

⁴ Hitta todoba tadidideenna yaayetisoo kakkomaalssisareen goorata ani s'aafiin k'oppaaye; ayesuun gozameen «Didideennal todoba kazayeeraan golisa wodanaa aba kuwaarre aroos'aafitte!» tazamatto yaaye daruurkko ani maale.

⁵ Hikkakko abbaabatere beke orroonna bagaa aallee giraan ani kaddeere erggichchati gene tamergge eleddeese daruur tos keesategure,

⁶ Jiruu jiroommakko taa jiruu jiroomma geeroon kagirnnaro, daruurna daruuri kagirowork'k'iikko, ulinna ulii gutii kagirowork'k'iikko, bekenaa bekee orroo kagirowork'k'iikko kamet't'erokokki megeeyi ammatere usu haa ame, «Hittakko horenbbaan lakkozadallaayinaro!

⁷ Ayesuun gozameen katodobi erggichchati malakata ufuufe kakko-maalssisaro arrijjoolii usuun ohandaaran ohegeroolun goggosegerokki malee hool tawaa feloo hayisinara.»

⁸ Esekko abbaabayere hasse daruurkko ani tamaalera yaaye, «Bekeenaa bagaa kazaalleero erggichchati tos seegudde genetteessaayi kagirona kabanamero kagalbbaa mas'aafa aati» amaa ade iin ayeese.

⁹ Ani erggichchati tos seeyegure, «Kic'c'arkki kaduubame kagalbbaa mas'aafa iin sisi» ame; usuna «Aatigudde aami; bogikkaayi kazokokoote lin-nara; hizittaawun ade malab aani onzomooyinara» ame.

¹⁰ Aninna kic'c'arkki kaduubamero kagalbbaa mas'aafa ta²erggichchati genekko atayere aame; hizitteeyi malab aani onzomoote; aame kakkozabbaabatere goorata bogikki kazokokoote lee.

¹¹ Esekko ade, «Tammooggan una maraan, gosa maraan, hezi tammooggani kazayeesaro ibaaddo maraanna wonolaal maraan adi ati hegero ayeesin dootisara» amame iin segaame.

11

Ato lama

¹ Hikkakko abbaabatere kooko ekkaasin tamaaddaatto dama aankkikki fiik'e koo iin sisame; innenna haa ame, «Kingudde k'ulluukki min kawaanna jaarso takkosisaraan banze hisil oyi; eseenna Waa ohedoyisataraan tootii;

² K'ulluukki min kawaakko sarre taggitto halaaltti banze gozameen iisi; hasse Ayizaabn tasisanttetto mankkolleete maraan hisilii aroozoyite; Ayiza-abna hita k'ulluutti katamaa diginni afarttamkko lamaan daddari bariisin-naraan;

³ Atojja lama ootti kareesisee sarssi sarssayigureen kuma koonnee lama booleannee lootam arrijjool hegero goggozayeesirawun ani isoon hunna sisin-nara.»

⁴ Iso kazulee Goottaayi horee ozaallaraan kazejerssa gaa lamana bollanssoo lamayaan;

⁵ Maayyona iso miirzin godootte eleen hizitisookko bigudde diinakkiisoo gubinnatta; iso miirzin kadootara dubba kakkogoyinnara hikkamaleeyya.

⁶ Iso hegero takkozayeesaraan hanzu arrijjoolii idaamo goggozubbannokko daruur c'ufin iso odonnati abaan; usumalee bekenaa iigi tos iggilisiinna kakkodootateen goorata dubbaayi maamisitti enggena ulii gutii keeniin odonnati abaan.

⁷ Atotaanokkiisoo gudiseen kakkozabbaabatereen goorata boollakki gumb-bikko kabeyaara sulaleti isone wota jereen shafayigure iso awodinara; lagadinnara;

⁸ Reeskkisoo masuussakotti uumituun Sodoomi goortun Gibs's'ii tazamamatto tazatii katamaakotti agariiyi huddurnnara; hitti katamaa Goottakkiisoo takkosuwaameretta.

⁹ Kalekaleetti unana aanii kalekaleetti hezii kazayeesara ibaaddona gosa arri seendda minana reesikkisoo dinnaraan; reeskkisona goggok'amalamoonkko tirnnaraan.

¹⁰ Hinzi ohegerool lama ulii kagiro ibaaddo dubba mankkoc'annak'iseren maraan ulii kagira ibaaddo hikka hegeroolkokki goyin geggelaayinnaran; kageggeloo baalana kabajaayinnaraan; ilabona isizisirroo sisayinnaraan.

¹¹ Ayesuun gozameen hitti arri seendda minana kakkorooratte goorata giri tasisatta neefo Waakko emeettedde reesjool tos tabtte; luk'k'a²⁰oottisooyi aalleen; iso kaddera ibaaddona aaloo abssatte.

¹² Hittakko abbaabateenguren ohegerool lama, «Hittarraa elddaa koyeen!» tazamatto tazatii yaaye daruurkko iso maaleen; diinakkiso iso diyaagiraan duumanchchaayi daruur tos been.

¹³ Goorsewa hasse saatii ul aazee; ese katamaayi gene tomonkko gene too baate; kazatii ul azaanokkotti aalanttii kuma todoba ibaaddo goye; goyikko oheseeran aaloo abssateen; kadaruure Hedo galateen.

¹⁴ Tallami rakkoo roortetta; adde taseedi rakkoo saami emeeyinnatta.

Malakata katodobi

¹⁵ Katodobi erggichchati malakata ufuufe; daruurinna, «Ka²alami wonon-nati Goottaa Hedokkaanikkina kakiristoosa leera; usu jiruu jiroommakko taa jiruu jiroomma geeroo reedinnara;» tazamatta tazatii yaaye maalssantte.

¹⁶ Waayi horee korffinjekkisooyi gutii tahamas's'itetta jaarssoo lee lamaat-tankko afarrona bebbeedii ul oyitedde Waawun sagadde;

¹⁷ haanna antte,

Kagittana kagitte;

«Dubba kadaanddaatta Goottaa!

kanjiinkki odonnatikkaa genettaayi mankko²abattetto maraanna;

mankkoreeddetto maraan no ku galataanna.

¹⁸ Ayizaab izootera;

enggettana emeettetta;

kagoyera firdda kakko²atayinnara goorata geera;

Kuun kahandaaro kahegeroolkkaawunna

k'ullooleewun megekkaa okabajaanun;

kic'iic'c'arunna kajiinjiinun;

Muraattisoo isoon kakkosisinnatta goorata geera;

ul obaasaraan ati kakkobaasinnatta goorata geera.»

¹⁹ Daruurii kagira k'ulluukki min kawaanna baname; kazammattoo taab-otakkeessa k'ulluukki min kawaayi orroo mute. Bank'k'aano, yaaye, di-dideenna, ulkokki azaanona tazatii beleetti lee.

12

Heleeltitina dobonssa

¹ Hikkakko abbaabatere kajiinkkina kasaadisira malaata daruurii mute; arriti tasarssattetta, diginni luk'k'a²⁰oottiseekko hegelle takkaattetta, tomonkko lama barraajjaal metekkiseeyi gutii kallachcha aani takkaattetta heleeltitii too mutte.

² Esena fatone gitte; umulin umullaayi abanttedde c'annak'amaa iyyaa gitte;

³ Usumaleenna kakkalee malaata daruurii mute; mete todobana maasha tomon kazabanaaye kanjiinkki heelakki dobos mute; metekkeessaa gutii kallachcha todoba kaame gire.

⁴ Debetteessayi barraajja gene seedkko gene too daruurkko nattee uli lugude; dobonssa heleeltitii kakko²umultte goorata yiittitikkisee ennegin hedere umulin tagabbalantetto heleeltitii horee aallee.

⁵ Heleeltitina gosa dubba hunnaa kabariisiro babbaartiti umultte; un-nukkise gozameen Waa tonssa korffinje tos atame;

⁶ Heleeltitina bak'atte k'alullattokki ul beete; esee kuma koonne lama boolennee lootam arri kokkobami abamidde takkohamas'iito banze Waa eseen ekkaasere.

⁷ Daruurii jereen kee; Mikazeelinna erggichchalkkeessa dobonsse wota jereen shafateen; dobonssa erggichchaallna wota abbaabateen jereen shafateen. Erggichchalkkeessane wota jereen shafateen;

⁸ Ayesuun gozameen dobonssa erggichchalkkeessa awodameen; esekko abbaabateren daruurii isoon banze lakkohelantte.

⁹ Kanjiinkki dobonssa hegelddee uli shafame; usu alami dubba kasossoyisaro durrisa goorttun s'alaye amame kazuumamaro kat'awoo habeessaya. Usu hegelddee uli tos shafame; erggichchalkkeessana usune wota shafameen.

¹⁰ Hikkakko abbaabayere tazatii yaaye too daruurii haa amaa giraan ani maale, «Hikkima fayyinna, hunnana, wononnati Hedokkaaniwun leera! Odonnatina kakiristoosa leera! Aalanttina abbilaalitaalanni arriinna hemeen Hedokkaani horee mootaa kagire shafamera;

¹¹ Isona kazidaadoo iigiinna kazatoteeraan kazato haafuraa awodeeraan; neefottisoowunna hamararooni isi2oottisoo goyiin roorssayi sisayin ekkaasateen;

¹² Haanssun daruurjollinna esee orroo ogittaaan dubba geggelaayen! Arri uc'c'ar taalaal hesano durrisa mankkokaso maraan tazatii enggee isin tos dagera; ulinna bekenaa aanne isinuun!»

¹³ Dobos hegelddee ulii shafamano kakkoozaddeesatere goorata babbaartiti tazumultetto heleeltiti deegure horooro;

¹⁴ Heleeltiti k'alullattokki ulii tazekkaattetto banze tos buubaa goggoseet-too ozatii olaboobaa baalallo aani ollaaraan baalallo lama eseen sisameen; esee habeessakko fakki anttegudde gees seendda minana kokkobami goggo2ooranttonya.

¹⁵ Beke olaga heleeltiti aati goggodagirawun amere habeessa beke olaga gitanzi beke hizitteessakko heleeltitikko haar hayisere ube.

¹⁶ Ayesuun gozameen erre heleeltiti gargaartte; errena bananttegudde dobos hizitteessakko ozubere beke t'antte

¹⁷ Dobonssa heleeltitii gutii amaraategure tahessetto sanniittiseenne wota jereen shafayiin seete; isona ajaja kawaa o2ooratareena Yesuusaan abddameen ozatotaaranyan.

¹⁸ Dobonssa labu giridii c'eekelee gutii aallee.

13

Sulaalejja lama

¹ Hikkakko abbaabayere ani sulaaleti koo beke orrokko biyaa giraan dee; maasha tomonna mete todoba abanaaye; maasha gutii kallachcha tomonno gire; mete todobaa gutii kahabaar mege gire.

² Ani kaddeera sulaaleti keebeel aani kallaareye; luk'k'a2oottessa dib kazamamaro sulaaleti aan2in2iyyeen, hizitteessana taluubaan hizi aani laatte. Dobonssa hunnakkeessana korffinjekkeessa kanjiinkki odonatikkeessa sulaaletiin sise.

³ Usu sulaaletikokki metekko koo goyiin tageegisatto meegga kazabo aani kalleero dee; ayesuun gozameen goyiin tageegisatta meegga fayyiitetta; alamii kagira ibaaddo dubba saadaa usu sulaaleti debbee sesseete.

⁴ Sulaaletiin odonnati mankkosisame maraan ibaaddo dubba dobosuun sagade; «Sulaaleti aani kallaara ayyoyya? Usune wota jereen shafayiin kadaanddeera ayyoyya?» amaa sulaaletiin sagadeen.

⁵ C'ooraa takko?ayeesirana takkohabaarra hizi sulaaletiin sisantte; diginni afarttamkko lama odonnatikkeessayi goggofelloon fezi usuun sisantte.

⁶ Waanna mege kawaa, minkkeessana daruuriigiraan habaarano haggazabeen.

⁷ K'ullooleenne wota jereen goggoshafaroonna iso goggo?awodiroon odonnati usuun sisame. Aaniinna unaayi, kalekaleetti hezii kazayeesarona gosa dubbaa gutii odonnati sisame.

⁸ Alami takkomet'aamerokko haggazabere megekkiso kokke kagoosamero idaadokokki kagiri mas'aafayi ans'aafamon kagira kazalami ibaaddo dubba sulaaletiin sagade.

⁹ Nebe kazaba gogire hamaalo!

¹⁰ «Boojaamiin kazekkaatera boojaaminna; shiifayi goyin kazekkaatera shiifayi goyinara;» goortta tak'ulloolee obssiinna ammano kakkodootisara goorata hikkaara.

¹¹ Kakkalee sulaaleti ade ulkko biyaa giraan ani dee; idaad aani maasha lama abanaaye; ayeeskkeessana kadobos ayees aaniyye;

¹² Kahoree sulaaleetikokki odonnati dubba atatere usu horee odonnati felaa gire; ulinna ulii gutii kagira dubba kahoree sulaaletiin goggosagadiroo yelssise; hikki sulaaletina hasse goyi tageegisatta meegga kakkofayyitetto kahoree sulaaletiya.

¹³ Hikki kallami sulaaleti ibaaddo horee eleen daruurkko taadagisiroo gin kajiinjiin baasa felaa gire.

¹⁴ Kahoraarjee sulaaleti horee baasa goggofelloon fezi takkosisanttetto aalanttii ul kagiro ibaaddo sossoyisaa gire; shiifaayi meeggaatere kafayyeero tasulaaleetikotti kabajaan misilii goggofellaawun ulii gutii kagiro ibaaddo ajajaara.

¹⁵ Kallamikki sulaaleti kahoree sulaaleetikotti misilii neefo sisin odonnati sisame; neefo sisin odonnati kakkosisamerana hitti misilii ayeesin goggodaanddeetonna kahoree sulaaleetikotti misiliiwun kasagadon dubba goggogooron yelinya.

¹⁶ Kallamikki sulaaleti kic'ic'c'arnna leere kajinjiin, dureessalonna leere hiyyeessal, goottoleenna leere diyyiil, dubba tamerge genetisooyi goorttun bebbeedttisoo gutii malaata goggokaanawun hunnoome.

¹⁷ Hikkamalee kasulaaletii mege katusara malaata goorttun megekkeessakonzi tooto kallayikki maamisikki ibaaddotina kooko iminayiinna leere daddalayin lakkodaanddaaro.

¹⁸ Goortta k'arumma kakkoon dootamatta hikkani gutiiyya; sammuu kazaba tooto osulaaletii hatoottee; hinzi tootona katusaraan ibaaddoyya; tootona 666.

14

Idaadona ibaaddo 144,000

¹ Hikkakko abbaabatere ani tas'iyooni wodamii gutii kazaalleero idaado dee; usune wota megekkeessana Aabbokkeessakokki mege bebbeedttisoo gutii kas'aafamera ibaaddo 144,000 ye.

² Daruurkkona tazatii yaayee kadagaro maddakotti yaayena kazatii di-dideenna aanittitti tazatii yaaye ani maale; ani tamaalera yaayena kiraan kabasara kiraan basaa tamaalssisaro yaaye aani laatte.

³ Korffinjjeeyinna neefo tazabta met'ta afarro, jaarsoleeyi horee ibaaddo 144,000 kazusub mazamuri zammareen; hikka mazamuri ulkko owodowaameran ibaaddo 144,000 kuwaarre maayyonna agaalssayin lakkodaanddee.

⁴ Iso muumenzi mankkoleeraan maraan heleelne wota hudduranoyi lakkobattooyeran; idaadoti mankkoseetaro dubba debbee sesseetaraan. Iso Waawunna idaaddoon ibaaddo dubba orrokko hora aani leen osisameer-aanyan.

⁵ Iso t'ara ayeeseen laakkokasaan; tuffi kallayinziyan.

Erggichchaal seeddo kaʼayeesero ayees

⁶ Hikkakko abbaabatere ulii kagiro gosaan, aaniwun, kalekaleetti hezii kaʼayeesarona una dubbaan lallabin jiruu jiroommakki wongala kaʼabera kakkalee erggichchati daruurii buubaa giraan ani dee;

⁷ Tazatii yaayee «Waa abssayeen! Usu kabajaa! Tafirda saatiitteessa geetetta; ulnna daruurnna, bekena bekekkokki fultto kamet't'eero Hedoon sagada!» ame.

⁸ Kakkalee kallami erggichchati «Kasharmmut'umma enggekokki kawoyinii t'amokisee gosa dubba ta'amissetta tanjiintti Baablani iitetta! Iitetta» amaa kahoree erggichchati debbee sesseete.

⁹ Kakkalee kaseedi erggichchati yaaye t'ok'k'isere haa amaa isoo debbee sesseete; «Sulaaleeyinna misilii osagadaraan, malaata bebbeeddtisooyi goort-tun genetisooyi okkaataran dubba,

¹⁰ enge tawaakokki kawoyinii t'amo t'amaraan; hikki kawoyinii t'amo anlelledamon giraan tazenggee t'uggaayi kahummusameroyya; usumaleenna k'ulluukki erggichcha horeenna idaado hore eleeniinna boolaal abboosaaminnaran.

¹¹ Iso tazabboosisatto eleenkkoo kabeyaara iyyi jiruu jiroommakko taa jiruu jiroomma geeroo elddee biyaara; sulaaleetiinna misiliitteessawun osagadaraan megekkeessakokki malaata okkaataran dubba arriinna hemeen foolssi lakkoʼabaaan.»

¹² Ajaja kawaa oʼoorataraankkona Yesuusa ammananooyi oʼataataaraan k'ullooleekko tazooramatta obssi hikkaniyya.

¹³ Daruurinna haa tazamatto yaaye ani maale; hikka s'aafi; «Hittakko horenbbaan ogootta leen ogowaraan osommaasameenyan!» Ayyaana K'ulluukkina «ii! Iso daafurkkisookko goggofoolssarawun feloʼoottiso isoo debbee sesseetaraan» amara.

Engge tawaa ul gutii

¹⁴ Hikkakko abbaabayere ani duumanchcha gumaarakki dee; duumanchcha gutii ere kazibaaddo aani kallaara hamas's'eera; metekkeessa gutii kawork'kii kallachcha kaatera; genetiteessaayi tazenennan baac'aa abatera;

¹⁵ Kakkalee erggichchati k'ulluukki min kawaakko beegure duumanchcha gutii kahamas'eerone yaaye t'ok'k'isere, «Kaami kakkokukkuyisanaan goorata mankkogeero maraan baac'attaayi taka; kaami angagera ame okkee.»

¹⁶ Duumanhcha gutii kahamas'eerekkina baac'aa hegelddeese ul tos lugude; ulii kagira kaamina tagame.

¹⁷ Kakkalee erggichchatina daruurii kagiro k'ulluukki min kawaakko bee; usuna tazenennan baac'aa abate gire.

¹⁸ Eleenii gutii odonnati kazaba kakkalee erggichchati tajaarssso banzekko beegure tazenennan baac'aa kazabero erggichchatin, «Tawoyinii il dufuri mankkodubanttetto maraan tazenennan baac'aattaa fari; tawoyinii il dubba ulkko goosidde kukkuyisi!» amaa yaaye t'ok'k'isere okkee.

¹⁹ Erggichchatina baac'aa hegelddeese uli lugude; tazulee woyinnikotti il goose; tazatii engge tawaakotti woyinii takkomiic'amatto banze tos orroddeese lugude.

²⁰ Katamaakko sarre tagitta woyinnii takkomiic'araan banzee miic'antte; woyinnii takkomiic'araankko bit'aala kafaradee taageeroo ele t'ok'k'i kazamenna eerinna seed boolee kilo metirii kageera iigi bee ubate.

15

Tagachchoo engge kazabero erggichcha

¹ Kakkalee kazatiinna kasaadamiro malaata daruurii ani dee; engge tawaa felooyi kakkohaatta tagachchoo talleetetto engge todoba kazabero erggichchaal todoba ani dee.

² Hikkakko abbaabayere eleen takkolelledanttetto mastootii aani ollaraan beke aankkikki maamme ani dee; usumaleenna sulaaletinna sulaaletikotti misilii, megekkeessakonzi tootona malaata kazawodeero ibaaddo ani dee; isona Waa kasisero kiraan abeenguren mastootii aani ollaraan beke dollee aalleen gireen.

³ Waawun kahandaare kamuse mazamurinna kazidaado mazamuri haa amaa zammaraa gireen,

«Dubba kadaanddaatta Goottaa Hedol

felo?oottaa o?atiinna osaadamiraanyan;

Kagosa wono!

raakkana tukkulkina karrummiyya;*

⁴ Goottaa! Ku kazabssannonna
megekkaa kakkabajiinooon ayyoyya?
ati kaalaal k'ulluukkitta;

Karrummii firddaka mankkomutero maraan
gosa dubba emeeyire ku horee sagadinara.»

⁵ Hikkakko abbaabayere tazatoo daase kakkogitto k'ulluukki min kawaa daruurii baname giraan ani dee;

⁶ Engge todoba kazabera erggichchaal todoba k'ulluukki min kawaakko been; muc'i kazame kahank'aaro gumaarakki sarssi sarssateen gireen; geegiyottisoyinna kawork'k'ii moowano moowateen gireen.

⁷ Neefo tazabtto met't'a afarkko koo jiruu jiroommakko taa jiruu jiroomma geeroon kagirnnaro Waakotti engge kakko?ammaganttetto todoba tawork'k'ii t'uggaal isoon sise.

⁸ K'ulluukki min kawaanna kabaja tawaakkona hunnakko kakkeeyi iyyii ammagame; erggichchaal todoba tazabera engge todoba taagudattoo maayy-ona k'ulluukki min kawaa orroddi tabin lakkodaanddee.

^{14:20} Isa. 63:3; Rak. 1:15; Rag. 19:15. * ^{15:3} Kagosa wono kookkoo mas'aafajjol «Kageesijol wono» amara. ^{15:3} Biy. 15:1. ^{15:4} Erm. 10:7; Mez. 86:9. ^{15:5} Biy. 38:21. ^{15:8} Biy. 40:34; 1 Won. 8:10-11; 2 Won. 5:13-14; Isa. 6:4.

16

Engge tawaa kaʔabero t'uggaal todoba

¹ Hikkakko abbaabayere erggichchaal todobane, «Seeyeen! Engge tawaa kaʔabero t'uggaal todoba ulii uba!» tazamatta t'ok'k'i tazantte yaaye k'ulluukki min kawaakko biyaa giraan ani maale.

² Kahoree erggichchati seetegure t'ugga ulii ube; kasulaaletii malaata kazabowunna tasulaaleti misilii kasagadaro ibaaddo gutii tameellanna tazabboosissa meegga beete.

³ Kallamikki erggichchati t'ugga beke orroo ube; bekena kagoye ibaad-dokokki iigi aani leen; beke orroo kagira neefo kazaba dubba goye.

⁴ Kaseedi erggichchati t'ugga lagaayinna fulttool gutii ube; isona iigi leen;

⁵ Bekee gutii odonnati kazaba erggichchati haa amaa giraan ani maale; «Kagittenna kagitta k'ulluukki Goottaa! Hikkamalee ati mankkofirddiitetto maraan ati garatta;

⁶ ibaaddo k'ullooleekokkina kahegeroolkokki iigi mankkoʔubero maraan ati iso iigi t'amisse; hikkina isoon kadootisarooya;»

⁷ Tajaarsso banʔeeyi, «ii! Dubba kadaanddaatta ati Goottaa Heddo! Firddaka rummina likkiikiya» tazamatto yaaye ani maale.

⁸ Kazafari erggichchati t'ugga arriti gutii ube; ariitinna ibaaddo goggogubt-toon hunna eseen sisame.

⁹ Ibaaddona kazatii wobana kazariitii gubate; hitta engge gutii odonnati kazaba mege kawaa habaarama; c'ubbokko gula lakkogaleen; Waanna lakkokabajeen.

¹⁰ Kakkeni erggichchati t'ugga korffinjje kasulaaletii gutii ube; wononnati kasulaaletina mugud lee; ibaaddo abboosakko kakkeeyi muunje fooc'aa gire.

¹¹ Hawʔaami kisookkona meeggattisookko kakkeeyi kadamuuree Heddo k'angeen; felo oottisokkona gula lakkogaleen.

¹² Kalleyi erggichchati t'ugga kaʔefiraat'isi kazatii lagaa orroo ube; mina tabiyaankko kaʔemeetaro wonolaalun raa ekkaasin beke ollaga angageen.

¹³ Tasulaaleti hizikkona tadobosee hizikko, kat'araa kahegerookotti hizikko googgo aani kallaara battiikki ayyaana seeddo biyaa giraan ani dee;

¹⁴ iso baasa ofelaraan kaddurrisa battiikki ayyaanayyan; hikki battiikki ayyaana dubba kadaanddaaro Hedokotti tazatii arrii kakkinaro jereenun ibaaddo kukkuyisin alamikokki wonolaal dubba tos seeyinnaran.

¹⁵ «Ani heto aani derʔa emeeyinnara! Hawʔayi goggolleenonkkona mul-lakkeessa ibaaddo goggodeenonkko addeesere sarssi kaʔooratara ibaaddo kasommaasameya!»

¹⁶ Battiiikki ayyaananna wonolaal hezi tazibrayist'ii Armaagedoon tazamatto banʔee kukkuyise.

¹⁷ Katodobi erggichchati t'ugga ambbali gutii darʔee; k'ulluukki min kawaa orroo kagiro korffinjekko «Gudatewa!» tazamatta tazatii yaaye beete.

¹⁸ Bank'k'aano, yaaye, diidideenna kazatii ulkokki aʔaʔaano lee; hikka aankkikki kazatii ulkokki aʔaʔaano ibaaddo hikka uli gutii aroomet't'aamekko haggazabere hikamalee lee laakkaso.

¹⁹ Tazatii katamaa banʔe seed beete; kaʔayizaab katamaalnna diigame; Waa tanjiintti Baabloomi shaade; tazatii enggee kawoyinii t'amo takkoʔammagantetto t'ugga goggot'amirawun yelee.

²⁰ Oddolaal dubba toladden bak'ateen; wodamiilnna lakkomute.

²¹ Metemeteeyi afarttamkko ken kiiloo giraami gitatti beleetti daru-urkko ibaaddo gutii iite; engge aaloo tazabboosisatto mankkoleetette maraan ibaaddo tabelettii enggekotti aalanttii Waa habaare.

17

Sharmmut'ummaa tazadeesanttetto heleeltitina sulaaleti

¹ T'ugga todoba kazabere erggichchaal todobakko koo in tos emetere inne haa ame, «Koyi! Beke onjii gutii tahamas'iitetto sharmmut'ummaa tazadeesanttetto heleeltiti gutii kaginnaro firda ani kuun tusinara.

² Kazulee wonolaal esene wota sharmmut'eera; kazulee ibaaddona sharmmut'aanokokki kawoyinii t'amooyi seteeran.»

³ Hikkakko abbaabatere erggichchati ayyaanayi in k'alullattokki ul tos beese; usuu gutii kahabaar mege kakkos'aafamere meteel todobana maasha tomon kazabo heelakki sulaaleti gutii tahamas'iitetto heleeltiti too ani dee.

⁴ Hitti heleeltitina daamakkina heelakki sarssi sarssatte gitte; work'k'iiyi, kakkabajaame ezemona ink'k'uu kazamamaroo iidde gitte; genetiseeyi kamulliisiro kookona sharmmut'aanokokki battinnati kakkozammagameru tawork'k'ii t'ugga abatte gitte.

⁵ Bebbeedtiiseeyi gutii «Sharmmut'aanna kazulee battijjolkotti Aaye, tanjintti Baabloni» kazamara kahool mege s'aafame gire.

⁶ Hasse heleeltiti k'ullooleekokki iigina Yesuusa maraan ogoyeraankokki iigii tasetiitetto ani dee; ese kakkodiyaare goorata ani aaloo saade.

⁷ Erggichchati ade iinne haa ame; «Ati muun saadatta?» taheleeltitii hoolnna ese kakkohamas'iitetto, mete todobana maasha tomon kazabo sulaaletikotti hool ani kuun seginara.

⁸ Ati kaddeetetta sulaaleti t'aye girewa; gidda laagirowa; haarre adi bowakki gumbbikko binnara; bayi tonssa seeyinnara; alami takkomet'aamekko haggazabere megekkiso kakkogire mazggabaayi ans'aafamon kagira kazulee ibaaddo, sulaaletina t'aye kagire, gidda kaginnoon, haarre adi kazameeyinnaro laano goddeen saadinaraan.

⁹ «K'arumma tazabta sammuu kakkodootamatta hikanunyya; meteel todoba heleeltiti kakkohamas'iitette wodamiil todobayeen;

¹⁰ Usumaleenna wonolaal todobayeen; kenno iyyeeraan; koo gidda girowa; kakkalee ganaa emeeyinnara; usu kakkozemeete goorata kic'c'ar kaalaal adallaayin dootisara.

¹¹ Kasiddeedi wono t'aye kagirena gidda kawaattameru sulaaletiye; usu sulaalel todobakko kooyye; bayi tos seeyinnara.

¹² «Ati kaddeetetta maashal tomonno ganaa anreedonii kagirowonolaal tomonya; ayesuun gozameen saatii too taalaal sulaaletine wota goggoreedinawon reedanokokki odonnati helayinnaraan.

¹³ Hinzi wonolaal tomonno k'ofa too abanaayen; iso hunnakkisoonna odonnatikkisoo sulaaletiin sisinnaraan;

¹⁴ Iso idaado gutii jereen shafayinnaraan; ayesuun gozameen idaado kagootolee Gootanna kawonolaal wono mankkollee maraan usu iso awodinara; usune wota ogiraan ozuumameeran, o'zassabameeraan o'zabddamenyyaan.»

¹⁵ Erggichchatina inne haa ame; «Sharmmut'aati kakkohamas'iitette ati oddeetette bekejjol, gosajjol, ibaaddo, unajjoolnna kalekaleetti hezii o'zayyeesaraanyen;

¹⁶ Sulaaletinna ati kaddeetetta maashal tomonno sharmmut'aati di-idaraan; halaal hawʔayii haasiinnaraan; sooʔoottiseenna aaminaran; ese eleeniinna gubnnaraan;

¹⁷ Iso halchchakkisoo goggofelanawun hitta k'ofa wodanattisooyi kakkay-era Waayya; haanssun haafura kawaa taa feloo hayiroo iso k'ofa tooyi isiʔaatinaraan; reedanokokki odonnatikkisoo sulaaletiin sisinnaraan.

¹⁸ «Ati tadeetetta heleeltiti kaʔulee wonolaal gutii tareedinatto tanjiintti katamaatta.»

18

Iyaano kabaabilooni

¹ Hikkakko abbaabayere kaʔatii hunna kaʔabanaaye kakkalee erggichchati daruurkko dagaa giraan ani dee; kabajattessakokki hank'k'akko kakkeeyi ul dubba hank'k'aye;

² T'ok'k'i tazantte yaayee haa amaa okkee; «Tanjiintti Baabloonii iitetta! Iitetta! Durrisakokki min leetetta; battiikki ayyaanaa kakkobaraaro min leetetta! Battikkina ilii din kameelilaro kimbir kakkobaraaro min leete!

³ Kasettisaro sharmmut'aanokiseekokki kawoyinii t'amo gosa dubba t'amera; kaʔulee wonolaalna esene wota sharmmut'eera; daddalate kabaraare kaʔulee ibaaddo bariisanoʔoottisee aaloo ekkaatanokko kakkeeyi dureessa leera.»

⁴ Takkalee yaaye daruurii haa amaa giraan ani maale;
«Gosakkee! C'ubbokkiseenne wota una aroolleeten;
Ese taginnatto engge ohedeedamattan aroolleeten;
Ese orrokko biyaa!

⁵ C'ubbokkiseekki tuula daruur geera;
Waa baaskkisee shaadera;

⁶ Ese kasissettokokki jilbbaa malee eseen sisa;
ese ofelttetto feloon ambba mura;
Ese t'amo kamooggan takkolelleddetto t'uggaa orroo
ambba kaʔatii yeladdeen lelleda;

⁷ Ese kabajatiseewunna bariisanoʔoottisee iidisayin isiʔoottiseewun kasissetto
gitakki
abboosana gadda eseen sisa;
Ese wodanattiseeyi

«Ani oori wono aani hamas's'eera
galttaantte lakkoyo;
gaddana in suure lakkogeero» amaa t'aadatte.

⁸ Haanssun ese taginnatta engge dubba arri tooyi ese ginnatta
Goyiinna gadda uzina ese ginnara;
Eleeniinna gubayinnatta;

Esee gutii kafirddaara
Goottaa Hedo kaʔatiiya.»

⁹ Esene wota kasharmut'eerana giri kaʔidanii kagire wonolaal ese gubataa giraan iyyi kabiyaaro kakkodiyaaren goorata eseen okkaa ootaraan;

¹⁰ Abboosakkisee abssatanakko kakkeeyi ebbaa aalleenguren «Te ati tanjiintti katamaati, te ati tazatii katamaa Baabloni! Firda saatii tooyi orroo ku tos mankoʔemetero maraan te aanne kuun! Aanne kuun!» amaraan.

¹¹ Markkafakisootti sidane horenbbaan kaʒiminara mankkowaattamero maraan ulii gutii daddalateen obaraaran ootaraan; eseen gaddaaran;

¹² Markkafakiso kasidero work'k'ii, bir tazamamatto marc'c'o, kakkaba-jaame eʒemo, ink'uu, kac'imin sarssi, daamakki sarssi, kaharri sarssi, hee-lakki sarssina tazidan urit kaʒabo gaa dubba, tadaano ilkki, awʒallokki gaa, nehaasi tazamamatto marc'c'o, marc'c'okkona c'abbichchokko kafelamero huu dubba,

¹³ Yagando, sawwo, kaʒuraro gaa, fulfuliiso, it'aana, kawoyinii t'amo, tazejjerssa zayitii, t'aamme, darggamaa, saayee, idaad, faraddeel, kakkogulufaraan farad, diyyiilna kakkalee ibaaddoneya.

¹⁴ Daddalateen obaraarana «Te ati kahalchchaatta kaʒidan kooko dubba kukko fakkimera; durummatana ku taziidisatte kabajatta dubba baatetta; goortta hittakko horenbbaan hikka dubba suure lakkohelayinatto!» aminnaraan.

¹⁵ Hikka kooko dubba kukko iminataa dureessa olleeren daddalateen obaraaran abboosakkisee abssatanakko kakkeeyi fakkimi aallinnaraan; ootaanna gaddaa,

¹⁶ «Kac'imin sarssi, daamakki sarssina heelakki sarssi sarssataa tagitte, work'k'iinna kakkabajaame eʒemoo ink'uyinna taziidatte; tanjiintti katamaa aanne eseen! Aanne eseen!

¹⁷ Hanzu gitanzi urrawo saatii tooyi bayeen;» amaraan.

Markkafa oʒajajaareen dubba, markkafaayi kasessetare ibaaddo dubba, markkafaayi ofelataren dubba, bekeeyi sesseeteen odaddalataren dubba ebbaa fakkimi aallinnaraan;

¹⁸ Ese gubataa giraan kabeyaaro iyyi kakkodiyaaren goorata «Hitta tanjiintti katamaa aani tallaatta takkalee katamaa suure gitto?» amaa okkeen.

¹⁹ Isiʒoottisoo gutii gorra kikkibateen; ootaanna gaddaa haa amaa iyyinnaraan; «Bekee gutii kasessetaro markkafa oʒabaan dubba urrawoʒoottiseyi dureessa olleeraan, hasse tanjiintti katamaa saatii tooyi orroo mankoʒiitetto maraan aanne eseen! Aanne eseen!»

²⁰ Te ati daruurii! Esee geggelaa! Waa isin maraan ese gutii mankkofird-deero maraan isin k'ulloolee, ofaranteettanna hegerool geggelaayen!

²¹ Hikkakko abbaabatere kaʒatii erggichchati kanjiinkki riim gitakki eʒemo koo keesegure haa amaa beke orroo lugude; «Tanjiintti katamaa Baablona haa hunnaayi shafami innatta; hittakko horenbbaan suure lakkohelantto;

²² Kiraan obasaranna tadudduroo yaaye, sussullee oʒufufaraanna malakata oʒufufaraankotti yaaye kallami kuyeeeyi orroo lakkomaalssantto; maayyonna felo ogenee nifirtte lee kafelara loomassi ibaaddo hittakko horenbbaan ku orroo lakkohelamiro; kariime eʒemokotti yaaye ku orroo lakkomaalssantto.

²³ Kakkorrontta ifa hittakko horenbbaan ku orroo lakkohank'k'ayiro; kamashaasheekottinna tamashaasheeti yaaye hittakko horenbbaan ku orroo lakkomaalssantto; daddalate kabaraare ibaaddokka kaʒalami ibaaddo kajiinjiiinye; murunnakkaayi gosa dubba shirssetta.

²⁴ «Esee orroo kahegeroolkokkina kak'ulloolee ibaaddokokki iigina, ulii kalagadeeraan ibaaddo dubbakokki iigi helamera.»

19

¹ Hikkakko abbaabayere haa tazamatto ibaaddo kamooggankotti yaaye aani tallaatto tazatii yaaye daruurii ani maale; «Halle luyya! Fayyinna kabajana hunnana Hedokkaanikiyya;*

² Firddakkeessa karrummiinna likkiikkiya; ul sharmmut'ummaa tabat-toyisatto tanjiinti sharmmut'aati firddaayi usu ese murrisera; ese mur-risanoyi usuun ohandaaraankokki iiguun halo beera.»

³ Adena, «Halle luyya! Esekko kabeyaara iyyi jiruu jiroommakko taa jiruu jiroomma geeroo elddi binnara!» amaa okkeen.

⁴ Lamaattankko afarro jaarsoleenna neefo tazabtta met't'a afarro korffinj-jee gutii kahamas'eero Hedoozun bebbeedii ul oyeenguren «Hamiinzi, halle luyya!» amaa sagadeen.

Kazidaadoo kahaassinoo jila

⁵ Hittakko horenbbaan, «Usu o2abssaattaanna usuun ohandaattan dubba, kic'iic'c'arnna kajiinjiiin Hedokkaani galataa!» tazamatta yaaye korffinjek-keessakko beete.

⁶ Ibaaddo kamooggankotti yaayee, beke odagaraankotti yaayena kazatii didideennakotti yaaye, aani tallaatta yaaye haa amaa giraan ani maale; «Halle luyya! Dubba kadaanddaara Gootaa Hedokkaani reedera!

⁷ Tazidaadoo haassino mankkogeetetto maraana geggelaanno! Geggelonna yelanno! Usu kabajinno!

⁸ Kahank'aarona muc'c'i kazame kaziidaro sarssi goggosarssatton eseen sisame; kac'imiinkki sarssi ok'ulloolee k'ulluunzi felooyyan.»

⁹ Hikkakko abbaabatere erggichchati inne, «Tazidaadoo haassinokokki ji-laan o2uumameeran osommasameenyan» amidde «S'aafi» ame; adena «Hikki karrummii haafura kawaayya» ame.

¹⁰ Aninna erggichchatin sagadin luk'k'a2oottessa hegeli bebbeedtteeyi ul oye; usu ade «Isaagi! Hikka aroofelte! Ani kunne wotana kayesuusa ato o2abaan abbilaaltanne wota kahandaaroya; Waawun sagadi! Kayesuusa ato hegerkokki ayyaanaya» ame.

Gumaarakki Farad gutii kahamas'eero

¹¹ Hikkakko abbaabayere tabananttetto daruur ani dee; farad gumaarakki dee; farad gutii kahamas'eere kazammanamena karrummii kazamamaroye; usu rummii firdinnara; jereenna shafatara.

¹² Il2o2ooteessana kazeleenee lac'a aani laaran; metekkeessaa gutii kamoog-gan kallachcha gira; usu kuwaarre kakkalee maayyona kakkasoon usuu gutii kas'aafamere mege gire;

¹³ Usu iigi kac'uup'aamero sarssi sarssate gire; megekkeessana, «Haafura kawaa» kazamamaroye.

¹⁴ Gumaarakki faraddeeli gutii ohamas'seeran, gumaarakina muc'c'i kazame kaziidaro sarssi osarssateeraan kadaruuree wotaadaral usuu debbe sesseetara;

¹⁵ Kakkeessa kalleenon gosajjol kakkobasira kazenennan shiifa hizitteessakko biyaara; hunnaa bariisnara; usu dubba kadaanddaarokotti

* **19:1** «Halle luyya» amano tazibrayisiti'i hizii «Waa hagalataamo» amanoyya. **19:2** Ada. 32:43; 2 Won. 9:7. **19:3** Isa. 34:10. **19:5** Mez. 115:13. **19:6** Hiz. 1:24; Mez. 93:1; 97:1; 99:1. **19:9** Mat. 22:2-3. **19:11** Hiz. 1:1; Mez. 96:13; Isa. 11:4. **19:12** Dan. 10:6.

tazabssisatto tawaa murroo katusaro kawoyinii t'amo kakkomuularan usu daddarinna.

¹⁶ Sarssikkeessayinna reeratteessaa gutii «Kawonolaal wono, kagoottolee Goottaa» kazamara mege s'aafamera.

¹⁷ Hikkakko abbaabatere arriti gutii kazalleero erggichchati koo ani dee; usu daruurii kabuubaro kimbirjooluun haa amaa tazatii yaayee okkee; «Kazatii aamo kawaa tos koyeen! Kukkuma!

¹⁸ Soo owonolaal, jereenuun oʒajajaraankonzi soo, kazatii kajireenee ibaad-dokonzi soo, ofaraddeelnna faradii ogulufaraankonzi soo, ogoottoleelnna ohandaaraankonzi soo, kac'iic'arkonzina kajiinjiikonzi soo, maamisikki ibaadokonzi soo koyeen aama!»

¹⁹ Usumaleenna sulaletinna kazulee wonolaal, wotaadaralkisona gu-maarakki faradii gutii kahamas'eeronena wotaadaralanne wota jereen shafayiin okukkumeeraan ani dee;

²⁰ Ayesuun gozameen sulaleti abame; usune wota usuu horee baasa felaa kagire kat'araa kahegerooti abame; usu kasulaletii malaata kakkongirena tasulaleti misiliwuun sagadaa kagire ibaadon baasa felaa iso sossoyisaa gire; hinzi lama lac'a kazeleenekotti badii neefone giraan shafameen.

²¹ Oheseeran adeen gumaarakki farad gutii kahamas'eerokotti hizikko kabeyaaro shiifaayi goyeen; kimbirjol dubba sooʒoottisoo aame barare.

20

Gees kumakokki wono

¹ Hikkakko abbaabatere boollakki gumbbi kakkobanaraanna sanssalata genetteessaayi kazabatera erggichchati daruurkko dagaa giraan ani dee;

² Dobos abegure gees kuma shiye; hikki dobonssa durrisa goorttun S'alaye tazamamatto kahoree habeessaya;

³ Hikki dobos ibaaddo goggosoboonnko gees kuma taa ammagamiroon erggichchati hikka dobos bowwakki gumbbi orroddeese lugude; c'ufegure kakkalee maayyona goggobaannonko maatama kaye; esekko abbaabayire goorata kic'c'aruun usu furamiin dootisara.

⁴ Esekko abbaabayere ani korffinjeel dee; usu korffinjeeli gutii kakkofird-diir odonnati kazabo kahamas'eero dee; gara kayesuusa mankkoʒatoteeran maraanna haafura kawaa maraan metekkiso kakkogoosamero ibaad-dokotti neefo ani dee; iso sulaalewunna middi tasulaalen sagadoon ogiraan malaataakeessa bebbeedttisoyinna leere genetisooyi gutii ankaannon ogi-raanyan; iso goyikko keengureen Kiristoosane wota gees kuma reeden.

⁵ Kahesere kagoyera ibaaddo ade gees kuma taaʒammagamiroo goyikko lakkokeeran; hikkina kahoraarjee goyikko keyaanoya;

⁶ Kahoraarjee goyikko keyaano ohelateeraan osommaasameenna k'ullooleeyaan; kallami goyi isoo gutii odonnati lakkoʒabo; iso owaanna okristoosa tuuk'aamol linnaraan; Kiristoosane wota gees kuma reedinnaraan.

S'alayekokki awodamano

⁷ Gees kuma kakkogudate goorata s'alaye shaanokko furaminnatta;

⁸ Alami dubbaa gutii kagiro gosa Googina Maagoogi sobiinna jereen tos tabisin emeeyinnara; mooggankkisona labuu tagitto c'ee kale aaniya.

⁹ Iso ul dubba gambbameen kak'ulloolee maamanna tageelaatanttetto katamaa maraamureen abeen; ayesuun gozameen eleen daruurkko dayidde iso gubtte baasse.

¹⁰ Iso kasobere durrisa, sulaaletina kat'araa kahegeroo mankkogiro rees takkogubataro badi tazeleenetii orroddee shafameen; esee arriinna hemeen jiruu jiroommakko taa jiruu jiroomma geeroon abboosaaminnaran.

Kagachchoo firda

¹¹ Hittakko abbaabayere ani kanjiinkki gumaarakki korffinjjena korffinjee gutii kahamas'eero dee; ulnna daruurnna horetteessakko bak'ateen; banzena isoon lakkohelantte;

¹² Kagoyero ibaaddo kac'iic'arnna kajiinjii korffinjee horee kazaalleero ani dee; mas'aafaallna baname; kagiri maas'aafa kalleera kakkalee mas'aafana baname; ogoyeraanna mas'aafaa felo²oottiso s'aafameen gogogiraankki malee firda atateen;

¹³ Bekena isoo orroo kagiro kagoyero siseen; goyiinna bowwana isoo orroo kagire kagoyero ibaaddo siseen; ibaaddo mete metee felo²ootteessakki malee firda atate;

¹⁴ Goyiinna bowwana badi tos shafameen; hitti tazeleene badi kallamikki goyiya;

¹⁵ Megekkeessa kagiri mazggabaayi s'aafami kaginnon dubba badi tazeleenee tos shafame.

21

Tazusub daruurnna ul kazusub

¹ Hittakko abbaabayere ani tazusub daruurnna ul kazusub dee; tahoraarjee daruurnna kahoraarjee ul rooreneen; bekenaa hittakko horenbbaan lakko-girraan;

² K'ulluutti katamaa, tazusubtti Iyyerusaalemi, entterii keesamin tasarsattetto mashaashe aani isi ekkaasattedde daruurkko Waa dollekko dagaa giraan ani dee;

³ Haa tazamatta tazatii yaaye korffinjjekko biyaa giraan ani maale; «Hikkimal Waa kakkobbaraara min ibaaddone wota gira; isone wotana girnnara; isona gosakkeessayyan; Waa ussun isone wota Hedokkisoonna linnara;

⁴ Ilmmi dubba il²oottisoocko shakaarara; kat'tawwoo seera mankkoroorero maraan goyi goorttun gadda goorttun oottan goorttun abboosa hittakko horenbbaan lakkogiro.»

⁵ Korffinjee gutii kahamas'eerenaa, «Gidda ani kameen dubba usubaayisinara!» ame; debeenna, «Hikki haafura kazabddamenna rummi mankkollee maraan iinne s'aafi» ame.

⁶ Esekko abbaabatere iinne haa ame, «Gudatewa! Kahoreenna kaharee, aniyya; kasugubaateroon ogiri bekekkokki fulttokko muraa kallayi dannabaa ani sisinnara.

⁷ Kazawodara hikka eelinnara; aninna usuun Hedo linnara; usuna erekkeelinnara.

⁸ Ayesuun gozameen o²abssataaraan, ammano kallayinzi, battoolee, neefo olagadaraan, osharmut'araan, goyyo o²abaan, tolchcha ohedoyisataaraan, t'ara kazayeesara dubba iddiliittiso muramidde rees takkogubataro tazeleene badii orroo girnnara; hikkina kallami goyiya.»

Taʔusubtti Iyyerusaalemi

⁹ Todoba tazatii murroo kakkoʔammaganttetto t'uggaal todoba kaʔabero erggichhaal todobakko koo emetere, «Koyya! Tazidaado oori talleetetto mashaashe ani kuun tusinara» ame.

¹⁰ Ayyaanayi tanjiintina tazeertti wodami tos in beesegure k'ulluutti kata-maa Iyyerusaalemi daruurkko Waa dollekko dagaa gira iin tuse.

¹¹ Kabaja tawaayi hank'k'ayisaa gitte; ifakokki hank'k'a aaloo kakkaba-jaame eʔemo aaninna, daawʔitii aani muc'c'i kaʔame awʔallokkiyye;

¹² Gooc'a tomonkko lama tazabtto tazatiinna tazeertti tagimbbe ali abanaayite; gooc'a tomonkko lamaayi erggichcha tomonkko lama aallee oorare; gooc'a tomonkko lamaayi gutii taziisiraʔeeli aaniikkokki mege s'aafame gire.

¹³ Mina tabiyaaninne gooc'a seed, mina tazeleenne gooc'a seed, mina tahegeleenne gooc'a seed, mina taziyaanne gooc'a seed abanaayite.

¹⁴ Takatamaa alikkokki gimbbe ukum tomonkko lama abanaanaye; usu ukum gutii tomonkko lama idaaddoon ofarameeraankokki mege s'aafame gire;

¹⁵ Inne kaʔayeesera erggichchati katamaalna gooc'aalkkisee, tagimbbe ali hisil kakkoʔoyiraan tawork'k'ii dama abanaaye.

¹⁶ Kakkatamaa eerinnana balzaankkise akka kallee mina afar ekkakki k'unbuub abanaayite; erggichchatina katamaa takkoʔekkaasaraan damaayi akkaase tooteere eerinnakkise kuma lamane afar boolee kilo meetira gitatti leete; balzaankkisena jifuttise hitta gitattiwa leete;

¹⁷ Erggichchatina tagimbbe ali hisil oye; erggichchatina hisilii kakkoʔoware goorata hisil boollnnee afarttamkko afar lee;

¹⁸ Gimbbena kakkofelamera Iyasep'idi kaʔamamaro eʔemokkoyye; ese kata-maanna mastootii aani muc'c'i kaʔame work'k'iikko tafelanttettotte;

¹⁹ Takatamaati gimbbekotti ukumjjool middi tammooggankki kakkaba-jaame eʔemooyi issaadisaa gireen; kaʔoraarjee ukum taziyaasep'idtte, kallami Senpeeri, kaseedi Kelik'edoni, kaʔafari Meregidi,

²⁰ Kakkeni Serdonikisi, kalleyi Serdiyoni, katodobi Kiristilobe, kasiddeedi Bireele, kasaagali Weraawure, katomonii Kirisp'irasisi, katomokko kooyi Yaakinti, katomokko lami Ametest'inosiyeen.

²¹ Gooc'aal tomonkko lama kakkabajaame eʔemo tomonkko lama abanaaye; gooc'aal metemeteeyi kakkabajaame eʔemo kookkoo felamere; kakkatamaa raa daawʔitii aani ifa karoorisaro muc'c'i kaʔame work'k'iikko kafelameroyye.

²² Dubba kadaanddaara Goottaa Hedona idaado k'ulluukki min kawaakisee mankkoleeraan maraan katamaayi orroo k'ulluukki min kawaa ani lakkodeero;

²³ Kabaja tawaa mankkohank'k'aatto maraanna idaado ifakkisee mankkollee maraan katamaa arriti goorttun diginni eseen goggohank'ayiranun lakkodootisaro.

²⁴ Gosa ifakkiseeyi sesseetara; kaʔulee wonolaal tazabaan durummmattisoo ese tos keenaran;

²⁵ Ese katamaayi hemeen mankkoginnoon maraan maagoreenna ufaal lakkoc'ufamaro.

²⁶ Kakkalee gosana tazabaan durummaan urrawoʔoottisoo ese tos keenin-naraan;

²⁷ Kat'ik'achchisira kooko ese tos suure lakkotabaro; felo obattoyeen kafelarana t'ara kazayeesara ese tos suure lakkotabaro; ese tos otabaraan megekkiso kagiri mazigabaayi kakkons'aafamero oolaalyaan.

22

Kagiri lagana kagiri gaa

¹ Hittakko abbaabatere erggichchati Waakkona kazidaado korffinjekko obiyaaran daawzitii aani ollaaraan ogiri beke olaga iin tuse;

² Hikki laga kakkatamaa kabalzaankki raa t'eze belzeesere roorara; lagaayi betenenna merggene diginni diginnii dubamaa gees kooyi tomonkko lama gale il kadubamare kagiri gaa gire; usu gaakonzi baalallo gosa fayyisareen.

³ Hittakko horenbbaan maamisikki k'anggo suure lakkogiro; kawaanna kazidaado korffinje katamaayi orroo girnnara; ohandaaranna usu hedoy-isayinnaraan.

⁴ Horetteessa dinnaraan; megekkeessana bebbeedttisooyi gutii girnnara;

⁵ Hittakko horenbbaan hemeen lakkogirnnatto; Goottaa Hedokkiso isoon mankkohank'ayisaro maraan korroontta goorttun kazaritii ifa lakkodootis-aro; jiruu jiroommakko taa jiruu jiroomma geeranii iso reedinnaraan.

Yesuusakokki abbaabayi emeetano

⁶ Hittakko abbaabatere erggichchati inne haa ame; «Hikki haafura kazabddamena karrumiyya; kahegerool kazayeesisara Hedo enee kalliinnaro kooko ohandaaraawun tusin erggichchati fare.»

⁷ Yesuusana «Hikkima! Ani saami emeeyinnara! Hikka mas'aafakokki kahegeroo haafura kazooratara kasommaasameya!» ame.

⁸ Hikka ayees kamaalerana kaddeera ani Yaannisayya; hikka ayees kakko-maalarena kakkodeyaare goorata hikka ayees iin katusero erggichchatin sagadin lukitteessa hegeli iyye.

⁹ Erggichchati gozameen «Isaagi hikka aroofelte! Ani kuunne wotana abbilaaltane kahegeroolnne wota hikka mas'aafakokki haafura kafelaro ibaaddone wota kahandaaroya; Waawun sagadi!» ame.

¹⁰ Adena inne haa ame; «Goorata mankkogeero maraan hikka mas'aafakokki kahegeroo haafura maatamaayi arooc'uftte;

¹¹ Hittakko horenbbaan kameellan meelilano horeddinnara; battiikkina habbattoye; kamuc'c'imen muc'c'i hazame; k'ulluukkina hak'ullooye.»

¹² «Hikkima! Ani saami emeeyinnara; ibaaddoon mete metee felozootteessakki malee murin muraa ani abera;

¹³ Kahoreenna kahaaree, kahoraarjeenna kagachchoo aniyya.»

¹⁴ Kagiri gaakotti il aaminna gooc'akkisenne tabin fezi isoon goggogirttoon sarssikisoo ozaalssateraan osommaasameenyan.

¹⁵ Keroor aani isi2oottisoo obbattoyisataraanna omoraraan, osharmut'aaran, neefo olagadaraan, tolchcha ohedoyisataraan, t'ara ogeelaataaraanna kat'araa raadii osesseetaran dubba katamaakko sarre girnnaraan.

¹⁶ «Ani Yesuusa hikka ato isinuun goggosisiroon erggichchakkee min kazebi dubbaan farera; ani alattaanun kadaawute hidiindda sanniiyya; kahank'aaro bakkaala kababbariseya.»

¹⁷ K'ulluukki ayyaananna mashaashe «Koyya!» aminnaraan; kamaalara «Koyya!» hazame; kasugubaatera hazemeete; kadootatarana beke ogiri muraa toonna kallayi dannabaa hat't'ame.

¹⁸ Ani; hikka mas'aafayi kas'aafamero kahegeroo haafura kamaalaro dubba seeraara; maayyona hikka haafuraa gutii kooko koo gozade, hikka mas'aafayi os'aafameraan murroo Waa usuun adinara.

¹⁹ Maayyona hikka kahegeroo mas'aafaa kas'aafamero haafurakko koo gohank'k'ise, hikka mas'aafayi kasegaamero kagiri gaakotti ilnna k'ulluutti katamaakotti k'oobakko Waa usu hank'k'isiinnara.

²⁰ Hikka ayesuun ato kalleera, «Ogiraan, ani saami emeeyinnara!» amara. Hamiinzi, Goottaa Yesuusa koyya!

²¹ Goottaa Yesuusakotti sino isin dubbane wota halleeto hamiinzi.*

22:17 Isa. 5:1. **22:19** Ada. 4:2; 12:32. * **22:21** *Isin dubba* Toottoo tagalbbaa s'uufil «Dubba» gozantto kakkalee ade «Kawaa gosa» amatta; «Kawaa gosa dubba» tazamattana gitta.